



Ereshault tres
puissant et
tresevelent
prince et mo
treshedoubte
seigneur Charles par la gra
ce de dieu duc de bourgoui
gne de lotharinge de brabant de se

bourg et de luxembourg Conte
de flandres d'artois de bourgoui
gne palatin de hainaut de hol
lande de zeelande de namur etc
Tousque de lucene portu
galois humble service et
prompte obeissance grant
temps a que vouleute me



parait de assamblar et trans-
later de latin en francois
les faiz d'alexandre / afin de
en v're jeune eage / vous do-
ner le exemple et Instruction
de sa vaillance . mais pen-
sant le temps que Jay doub-
te translater ses gestes tan-
dis que Je les translate . Et
en demourant que vous estes
occupes es guerres de France
de liege / en la destruction de
d'mant . Et tandis de rechief
vous reuersez la puissance
des liegeois par terrible bat-
taille . Demolissez les murs
de leurs citez / villes / chas-
teaux . Et finalement
tandis que vous leurs don-
nez loix nouvelles / sept-
ans sont passez ou environ
Durant lequel temps
vos vertus et oeuvres che-
ualeresques par le monde
universel ont este si auant
manifestees que assez est
notoire ceste doctrine vous
estre superflue . Car ainsi
comme en toutes autres
vertus de paix de guerre vo-
mon tresredoubte seigneur
pas nestes mures surmonte
d'alexandre / ainsi en deuotion

continence / chastete / et at-
tempance / lauez surmonte
enudamment / tellement
certes que ycelui alexandre
pas ne vous doit estre ex-
ple de vertus / mais se fai-
re se pouoit quil retourmast
en m're siecle . Vous montres
redoubte seigneur / deuerez
estre exemple d'alexandre
Que se exemple vous estoit
necessaire / il nestoit ja
plus besonin de se sercher
que ces vertus victoires
et triumphes de vos armes
le duc philippe / le duc Je-
han . le roy Jehan de por-
tugal / alexandre de leur
temps / de monseigneur
v're pere / alexandre du m're
Car il se moustra si vaillant
en conquerir plus magna-
mine en refuser principau-
tes korannes et empires
que alexandre ne se mons-
tra oncques en yceluy con-
querant **A**insi doncques
leurs vertus et les vres ont
casse en cest endroit ma prin-
cipal fin . Reste que seullement
que autres y pourroient pre-
dre exemple / Et avec ce co-
me il me samble . Vous y pou-

rez veoir et en ydeant cuiter
 les fontuioies qui tournerent
 adeclin et decheance les grans
 biens d'alexandre et qui murent
 face et souillure a la langue
 felicite. **¶** Monse donques
 font apriesier les brayes histori-
 res que ainsi comme les an-
 ciens et les vieulz souhaider
 vne fontaine de jeunesse qui
 point ne tollist les ans et
 ramenast les forces de leur
 prime eage. Ainsi la lecture
 dicelles comme vne fontaine
 de viellesse point ne tire aux
 enfans leurs forces et si leur
 donne experience de grant
 temps. **¶** Moy donques
 regardant le prouffit des
 vraies histories me suis dis-
 pose a translater de latin en
 francois. Et quantecurce russe
 des nestes du grant alexandre
 Et pour ce que cest acte
 ne se treuve point entier
 Mais lui fault le premier
 liure la fin du quart et le co-
 mencement du v. et autres
 lieux. Je me suis pene diceulx
 fournir et remplir au moins
 mal que jay peu assamblat
 ce qui deffailloit de mostenes
 de plutarque de iosephus

et dautres auteurs autentic-
 ques principalement de iustin
 qui tient le trah et la voye
 dudit quantecurce et ne diffe-
 re de lui que ou stille. Car
 iustin raconte en brief les
 choses faites. Et quantecurce
 les choses les lieux et les
 affections. lui met la somme
 des sermons. Sautre les co-
 tions tout au loing. Tous
 deux veritables. Tous deux
 excellens orateurs mais quan-
 tecurce trop plus. Et pour
 ce que aucuns pouvoient blas-
 mer mon labeur comme su-
 perflu. Disant que on treuve
 ces histories en francois en
 rime et en prose en vi. ou
 sept manieres. Je Responde
 quil est vray. mais corrup-
 puees changees faulces et
 plamees de evidens menson-
 ges. **¶** Parquoy il mest
 aduis que ma translation
 est presentement plus vtile
 quelle ne seroit se les dessus-
 dis nestoient. Car se ainsi
 est que rignorance vault
 mieulx que faulx scauoir.
 Il sensieult quil est plus vtile
 corrumpre le faulx que instrui-
 re au prime lignorant mais

autres faisons sans celles
dessus dites / monit plus des
tourbe en laditte oeuvre -

Q La premiere que la plus
part de ceulx de par deca ne
tiennent compte de titeliue ne
de saluste translatez en francois
qui sont les meilleurs histo-
riens de la langue latine
ausquels quintecurte est sa-
blable. **Q** La seconde raison
qui ma destourbe cest l'imper-
fection et rudesse de mon-
langage francois attendu
que je suis portugalais de
nation. Pour la premiere cau-
se je translatai ce quintecurte
bien enuie. Pour la seconde
je ne le vouloie translater
nullement / mesmes depuis
que je auois assemble de ius-
tin et d'autres se commence-
ment et jusques ala mortie
du premier liure. Je le laissay
trois ans sans riens parfaire
Jusques atant que mon sei-
gneur de crequi men requist
si adcertes quil me conuint
autemperer asces prieres.
ou renouclier alobligation
que je lui doy. A laquelle je
amoye mieulx satisfaire a-
uec ma honte que demourer

en debte pour mon honneur
Si me samble plus vtile
que ledit quintecurte fust en
francois mal translate que
nullement. Neantmoins me
suis peue de se translater le
plus entier et le plus pres
du latin que iay peu. sans
user de termes trop haultz ne
trop obscurs. En aucunes
lieux je nay peu translater
clause a clause ne mot a mot
obstant la difficulte et brieste
du latin. Si iay departi par
chappitres et articles affin
quil feust plus cler. **A**ussi
plus serchant aqui deusse a-
dresser la presente oeuvre
ne say aqui par droit obli-
gation forsque adoue tres
hault et trespuissant prince
mon tresredoubte seigneur
veullies se doncques accepter
car vous ytrouuerez plusieurs
aduies et cautelles de guerre
que frontin allegue en ses
stratemes / plusieurs parle-
mens contions / accusations
suasions et deffences de sap-
tions de prouinces royales
contrees / situations de citez
chasteaus / terres / mers / por-
ts / isles / livers et autres lieux

pluſieſ racco:dz de la natu
re et qſite dicteuſ et de ſes
habitar ſelon ce que on ſe
treuve la mappemonde de
ptholome de plme et de ſolm
Si ne ouuerer pas que ale
vandrait vole en air atout
quatre de mouton ne vague
par deſoubz mer en tonneau
de bois ne parle aux arbres
du ſold ne autres fables
faite par hommes ymo
rans la nature des choſes no
congniffans tout ce eſtre
faulx et Impoſſible et meſ
mes vn entendans que
quant alexandre ſeroit eſleue
en air il vaguerait par deſ
ſoubz mer ſi ne conſuuroit
il par la fin de ſon entente
Car ſueſſe en air ne ver
roit neque dune tour obſtat
la fraglite de nre veue Et
deſſoubz mer le tonneau rom
peroit e le boire eſtoit ten
dre et eſpez eſtoit il ne
verroit rioute **M**oult
doncques eſt vtile ceſte hiſ
toire qu nous aprent au
vray comment alexandre
conquist tout orient Et co
ment vng autre prince ſe
peut ariere conquerer

ſans voler en air ſans aller
ſoubz mer et ſans eſtre ſi fort
comme ternaunt de montau
ban comme lancelet com
me triſtran comme karno
art qui tuoit cinquante ho
mes cop a cop alexandre
ne fut onques ſi vaillant
et ſi conquiſta tout orient
auec gens de telz forces que
nous ſommés au iourd'hui
Au ſurplus ſen trouue
ra la preſente hiſtoire par
faite en ſtile et en ſentence
ſont ſe aucune rudesse ſey
treuve ſoit Imputee au
translateur **J**ehan Duc
de calabre prince de treſclere
congnoiſſance tant en paiz
comme en guerre eſtant
en vre loiz de conſians
en la preſence de monſeigne
de crequi me diſt que ceſtoit
la meilleure hiſtoire quil auo
onque veu mais que ceſto
dommaige quil y faillait
le premier liure et en autres
lieux ce que lay reſaroy et
reconure Parquoy treſhault
treſpuiffant et treſexcellent
prince mon treſre doubte ſei
gneur ſe le liure vous ſemble
eſtre tel vueillez accepter

ma bonne volente. Si prie
nre seigneur que tant vous
veulle Impartir de sa grace
que ainsi comme il laissa a
alexandre pour miroir de proes
se depuis mille vii cens ans
Ainsi vueille laisser adous
atoute posterite exemple de
vertus

En fine le prologue du trans
lateur.

Le commencement le premier liure assemble de plusieurs
et adiousté aux histoires de quintecurce lusse le quel contient
vii chapitres. Et premier parle comment es histoires
d'alexandre puet apparoir que les royaumes croissent par ver
tu de diligence et declinent par viciense lascheté. Illec
se preuue que alexandre a este et conquist tout orient



Retardant les-
discors et infeli-
citez des seignou-
ries et royaumes
et veulans
monstrer que en leurs ma-
lencretes atort se faisoient les
royes sur faulx de bon peuple

le peuple sur faulx de bons
royes et tous deux sur la vol-
lente de dieu ou de fortune.
Je treuve que la diuine pro-
uidence pouruoit tousiours
et assortist telz roys de telz
peuples telz peuples de telz
royes et que fortune n'y fait

tiens. Car en regardant les
croissances et les cheute des
choses publiques principau-
tez royumes ou empires qui
ont este depuis Ninus roy des
assiriens jusques aore. Il est
tout notoire que en tous teps
et en tous lieux ou les re-
gnans ont este bons vaillans
et vertueux. Illec l'estat de
leurs seignouries a este am-
plie et flourissant ou au-
moris en tranquillite et en
union. **Au** contraire la
ou les regnans ont fournoye
de leur vertu l'estat de leur
seignourie en trouble en di-
uision et en decheance. telle-
ment que assez est notoire
tel estre l'estat des roys quelle
la desserte ou merite des sub-
getz et tel estat des royumes
quelles les meurs et affecti-
ons des y regnans. **A** tort
doncques murmurent les
vngs sur les autres les re-
gnans sur faulce de bons sub-
getz lesquels il sont tels que
chascun les veult auoir. les
subgetz sur faulce de bons
roys lesquels dieu leur done
ou permet ou pour garder
de merite ou pour don de gra

ce ou pour verge de puni-
tion. **De** chascun deulx
on pouroit amener tant-
deuxemples que leurs noms
aparies pourroient en tout
ce liure mais Je me suis ar-
reste adne braye histoire de
alexandre ouquel tout seul-
peut clerement apparoir q
ainsi comme les augmen-
tations et accroissances des
royumes se acquierent par
vertu diligence tollerance
de labeur et abstinences de
delices. Ainsi par leur con-
traire viennent a leur detri-
ment et a leur dedm. Et co-
bien que Je pensasse auoir
alexandre pour appuy et
matere de mon entreprise.
Toutteffois sobscure dili-
gence de ceulx qui depuis
narratives ont composees
ses histoires. et se fol honte-
ment de ceulx qui Indescre-
tement adioustent foy aux
vaines escriptures ou velle
refusent aux autentiques
mistrent ma plume en plus
grant perplexite. Car com-
me les vngs dicent aient
escriptes tellement les his-
toires quil ny ait graces a

adire dicelles aux fables de
lancelot de oier rarnmoart
et les autres nous dient im
portunement que alexandre
ne fut oncques neques les
cheualiers deuant nommez
ou il n'est besoing de prouuer
que alexandre aeste et quil
conquist tout orient ou mon
labeur seroit en vain mais
que alexandre ait este et quil
conquist la pluspart d'orient
Je le prouue par la sainte
escripture en deux manieres

La premiere par ce que
vcelle sainte escripture dist
quil deuoit estre et le conc
quester. La seconde par ce
quelle nous tesmonigne quil
aeste et le conquist. premie
rement quil deuoit estre se
prouue par daniel le prophete
ou vñ chappitre ouquel
il dist comme iosephus tes
monigne que daniel le pro
phete estant en buse princi
pale cite de toute perse. Il
parti hors de la cite avec ses
compaignons lui estant
aux champs la terre com
menca a crouler soudainement
et ses compaignons fuans

en diuers lieux Il chut trouble
sur ses mains la face contre
terre. Illecques latoucha vñ
quil ne nomme point en lui
commandant qui se leuast
affin quil veist ce que estoit
advenir a ses citoiens apres
plusieurs generations. Lors
il dist auoir veue vñ longue
vision de prophesie qui ra
conte. En conclusion il dist
que dieu lui donna sentende
ment de celle prophesie de
notant que apres certain
nombre de roys qui regneroi
ent encores en mede et en
perse succederait vñ au pas
seroit ses ancestres en gloire
et en richesses. Et lors vñ
roy de grece passerait en asie
qui assailliroit et vainqueroit
ce roy en bataille si emporte
roit toute la gloire et honne
de son royaume mais que ce
roy victorieux fineroit en brief
et sans nul honneur parquoy le
royaume seroit esquarter et de
parti entre les siens si regne
roient plusieurs anneés. fina
blement que diceulx deuoit
naistre vñ roy qui eniroit iuer
re contre sa gent qui osteroit

les loy. qui destruberoit le temple
de Iherusalem et deffendroir
celebre les sacrifices par les
pace de trois ans. Veillant
signifier par le premier roy
alexandre le grant / et par le
derrenier anthioque qui fut
surnomme ephane. Toutes
lesquelles choses aduindrent
par yceulx ainsi qu'elles fu
rent prophetisees. Et tout
ainsi que daniel prophetisa
monst deuant que alexandre
deuoit estre et conquester
tout orient. Ainsi le premier
liure des macabees tesmoi
gne quil a este et la conquest
pareillement monseigneur
saint augustin ou vñ liure
de la cite de dieu vers le com
mencement du vñ chapitre
iosephus ou vñ liure des an
tiquitez. Eusebe des temps
et orose. In ormesca mundi
lesquelz ne appreuuent pas
seulement que alexandre
ait este mais avec ce ilz ra
content ses fais suuans to
talement quant ilz ont
justm et non point autres aus
quelz dis acteurs faulx adont
comment que ce soit quant
len ne croitot aux yrejois

ne aux latins / tresgrans ac
teurs qui eschapierent ses
gestes. **¶** Doncques ainsi
auons prouue que alexandre
fut et conquist la pluspart
de tout orient. Reste commen
cier ladicte histoire si raconte
bons en bief les commencemens
du royaume de macedone. La ge
nealogie de alexandre de par pere
et mere. **¶**

**Des premieres loys qui regne
rent en macedone la genea
logie de alexandre de par pere
et mere second chapitre**

¶ Le pais de macedo
ne par auant fut
nomme Emathie du nom du
roy Emathion qui donna le
premier renom de vertu a ces na
tions. mais ainsi comme les
croissances dicelle furent pe
tites ainsi les limites du roy
ame trop estroites. La region
fut nommee boete et le peu
ple pelagien. **¶** En la mar
ce de acome qui presentement
est portion de macedone regna
ladis thelonue pere de este
roppe vñ des plus nobles
qui furent au siecle de troies
¶ En ce temps corane filz
maïne decaules fut admoneste

par respouce des dieux de que
rir terre et royaume et lui fut
anonché quil trouuerait terre
et royaumes en ces marches
quant les cheutes seroient sa
seulle guide. Lors il vint en
emathie atout grant compai
gnie de iheros. Et ainsi que
vne fois faisoit grant bruit
et quil auoit cheminé tout le
iour il deschailla sur le despre
vint grant orage de pluie
et de mistel. Si apperçurent
vnt troupeau de cheutes
suuant de la pluie vers la
ville. Et lors suuant ruelles
cheutes us prindrent la cite
de edesse. Mais que les habi
tans les eussent apperçus
Apres ce par trait de teps
cestui corane debouta du pais
de macedone tous les autres
lois et regna tout seul en
lieu diculso. Et cestui cy fut
le premier du lignage her
cules qui regna en macedo
ne. apres lequel succeda per
dicane son filz qui moustra
a ses loirs le lieu ou us deuoi
ent mettre les otz de tous les
successeurs disant que le
royaume demourroit en celle
famille tandis que les heli

ques de ses successeurs seroient
mises en ce lieu. **A** cestui
perdicane succeda argeus
qui modereement administra
le royaume et en grant amour
de ses subietz. apres lequel
regna phelippe son filz qui
trespassa en ieunesse si suc
ceda son filz europus qui
fu porte ou bercheau ala bat
taille ou il desconfist les il
liniens et ceulx de trace au
quel succeda amintes son
filz roy de grant nom tant
par sa propre vertu come
par celle dalexandre son filz.
Non pas encores le grant
alexandre apres lequel qui
trespassa sans loir de so corps
le royaume fu deuolu a amin
tes filz de menelaus son frere
qui fut instruit de toutes
vertus appartenans a grant
maistre. **C**estui amintes
ot plusieurs enfans qui tous
furent empoisonnez de leur
propre mere excepte phelip
pe le maisne qui fut donne
aux illiniens en hostaite.
Et apres aux thebains ou
il demoura trois ans hostaie
en la maison de pammod
tresvaillant capitaine et

philosophe. **C**estui phelippe
entendra alexandre le grant
dont parlera ceste histoire.

Ainsi doncques alexandre
fu extrait du lignage de her-
cules de par son pere phelippe
roy de macedone. Et de par sa
mere olimpie. Il fut extrait du
lignage sacus descendant
par achilles pitrus et iusqes
a neptolome pere de olimpie.
*Diverses opinions de la
conception d'alexandre et des
sources surnes et produites
qui en aduindrent.*

Les roy phelippe en sa
jeunesse se fist con-
sacrer en liste de samocrate
avec olimpie sa femme. la
quelle il ama. Aofne pucelle
Et apres le trespass de ses
parens il la prinst en maria-
ge par le consentement de
son frere le roy de arabe. Celle
estant espousee la mut prese-
te que celle fut la en la compai-
gnie de son mari il lui sembla
en songrant que le tonnoir
fut cheute en son ventre. Et
que vng grant feu se alima
duquel partoient flambes
esparses en plusieurs lieux.
Phelippe aussi long temps

apres les nopces sousta quil
seelloit le ventre de sa femme
de vng grant seel ouquel
estoit traue limage dun lion.

Par lequel souste come
plusieurs eussent expose a
phelippe quil se domiaf-
taide de sa femme. Aristan-
der le deuin affermoit quelle
auoit charne denffant. Car
on ne seelle point les choses
vides. et quelle se deliuroit
dun enfant plain de cou-
raige et arant nature de
lion.

Deuant ce on auoit
veu vnt dragon couchant
empres olimpie. qui loze
dormoit. laquelle chose le
froida treffort lamour de phe-
lippe emiers elle tellement
que souuente fois euita sa
compaignie. Doubtans
aucunes poisons ou ars ma-
giques. ou arant paour que
aucun dieu neust compaignie
avec sa femme.

Apres
ces choses venues il enuola de
ron. magapolitan ou temple
de delphos. pour scauoir que
ce seroit. lequel raporta telle
responce des diuins. quil es-
toit besom de sacrifier au
dieu amon. et lappaiser par

prieres et que le roy philippe
perderoit lui des veufs pour ce
quil auoit retarde par la feste
dun huius sa femme couche a
uec cellui amon. **C**es choses
dit plutarcus en la vie dale
xandre mais arastotenes
le grant historien dit que
olimpie reuela seulement
a alexandre les secretz de sa
gemenue quant il alla en so
armee en lui commandant
quil preist le comant de son
progeniteur. autres dient
quelle a eue de ce faire et
quant on lui rapportoit que
son filz se disoit filz de iupiter
que elle disoit ne cessera la
mais alexandre de me faire
ennemy de iuno la deesse.
Caius iulius ou quart
liure dit que le pareil cas
aduint ala mere de scipion
lauffragant. Car maues
oppus et iulius iustinus
et autres dient que en absen
ce de publius scipion son pere
on a veu ou lit de sa mere qui
estoit tenue pour brehaigne
une grande couleure couchant
empresser elle. **C**et rapporta
scipion aux deues lesquelz
apres dauoir sacrifice rendut

quil auroit encores des enfans
Si ne passa naites apres q
la couleure fut venue en son
lit que la dame ne couchut
et apperchut simice et sente
ment de sa portee. **C**il pres
ce ou mois xv se deliura de pu
blius scipion auffragant
qui vainquit hanibal et les
cartagenois ou temps de sa
seconde guerre punicque
mais comme dit plutarcus
autres dient touchant labisio
de ce dragon que en la province
de trache les femmes faisoient
les anciens sacrifices de oxpe
et de bacus si nourrissoient
serpens de notable grandeur
et les faisoient si pruez quilz
seuortilloient entour leur
bras et montoient en leurs
testes affin de faire paour
et crainre aux hommes de
approucher ycelles femmes
pour ce que en ces sacrifices
leur faillloit abstemir de leur
compaignie. **C**Or dist on q
olimpie estoit de celle temon
Et que par ainsi pouroit est
veu en son lit ce dragon. **C**Ius
tin dist que la nuit que olim
pie chartra dalexandre il lui
sambla en songant sauoir

conceu d'un serpent & merueil
leuse grandeur Et dist celui
justin q̄ ala ventrē elle rapporta
en son ventre plus q̄ chose mor
telle dont apree elle se est vantee
sauoir conceu du dieu iupiter
amon. Et que vincent historial
escript de la conception d'ale
xandre. Et qui raconte de nep
tanabus qui dit estre pere
d'icelui est expressement contre
la sainte escripture qui ou pre
mier liure des macabees ap
pelle celle alexandre filz de
philippe roy de macedone.
Pareillement ce que yce
lui vincent dit de plusieurs
enchanteemens & magies de cite
noiees en vint bacin on ne
le treuve point en histoire ante
tique. Vray est q̄ vne histoire
sans nom que ycelui vincent a
leguee en tous les faus d'alexandre
raconte ces choses la quelle his
toire dont vincent historial a
extraict les faus d'alexandre
vint en mes mames en la des
truction de d'mant et l'ayue
tout du long si ne l'ay voulu
en liens suir car elle na quelc
auctorite en stile ne en sentence
amais discord de to' bons actes
non seulement en ce q̄ dist est

mais en tout l'ordre de l'histoire.
De la nativite d'alexandre m̄
Alexandre fu nez du
vint iour daoust. ou
mesmes iour de sa naissance at
dit le temple de d'iane en ephese
qui pour lors estoit l'un des sept
edifices les principauls de
tout le monde. Tous les
magiciens et prestres de ephese
disoient ce feu signifioit grant
domaige et pouroient crains
que en ce iour naissoit grant
perfection pour aisie. A nec
ce que en ce iour vraies pierres
descendans des nues fentee
le pais d'orient comē gresil.
En ce mesmes temps le
roy philippe prist la cite de
potidee. Nouvelles vindrent
que parmenion son comesta
ble tua mes les iliciens en
bataille. **A**utres nouvel
les vindrent que son cheual a
voit vaincu le cours et traigue
le pris ou mont olympie. **E**t
tierce messange rapporta que
alexandre estoit nez philippe
estant monte ioculy & ces
nouvelles encores les deumes
se lesioient plus affermans
q̄ son enfant seroit invincible
ce qui estoit nez en trois viatores

12
Oulstre plus pour ce que ce io
mesmes de l'autre se tmdrent
sur le temple de son palais
des le matin. Iniques au despre
ils disoient signifier a l'enffar
deux empires assanor d'asie
et deurope.

**De la stature et de la corpulence
d'alexandre**

Al estoit de moienne
stature mais de
forme plus noble et auguste
que de mortel homme. De
haut col. De veulx lians
de joues cleres et rouges
sans gracieusement et d'au
tres fashions de corps non pas
sans manifeste de figure.
Comme dit plutarque. ai
sy le tesmoignent ses yma
ges que fist lisipus le plus
grant entailleux dont est me
moire. **A**lexandre ne vult
onques que autres que y
celui lisipus feist son yma
ge. dicte prendre patron
ses amys et apres ses suc
cessaires. Il auoit vnt pou
le col plus incline ala main
fenestre. Les veulx vng pui
moistes. Et que ce meruei
seux ouurier contie fist dili
gamment a ppeller les plus

grant peindre qu'onques fut
tenomme par tous les mäs
acteurs du temps passe. Co
me Iohannes ou romier en
nostre temps pourtrait alexan
dre gardant les figures des
suisdittes fors quil se fist ort
et par trop brun. Combien
que les acteurs dient quil fut
blanch assez. mais ce fist il
pour ce quil se figura portat
lesclitre et lectant fume e feu
et flambe. Tons sacorderet
quil estoit de beau taint et a
blanchent meslee de rougeur.
Illustrait son visaire. **Q**uo
sifons es commentaires da
ristorene que sa bouche et ses
membres tendoient vne ou
deux tressouefne tellement
que ses robes dedens estoient
plumes du merueillaux sente
ment. dont la cause puet estre
fut lattrempance du corps
feruent dune chaleur inte
rieur par laquelle il fut fort
enclin a boure et acouroy.
Comme il est tout notoire.

**Des Inclinations d'alexan
dre et estudes de jeunesse**

Alsu Ionencel pre
cellent et furent
en lui sur humaine puissance

firmes et esperance de valleur
Car siuestant en sa prime
Iouesse commença a respé
dr sa continence Et pose q'il
fut prompt et adorne a tout
faire si se tenoit il contre
les delices continent et lu
mobile et les restrainoit
par vne merueilleuse attén
pance. Conuoiteux d'hon
neur traue et maniam
ne oultre son eage car il ne
affectoit point gloire de tou
tes choses comme son pere
phelippe qui prenoit la force
de bien parler des aornances
de kethorique et qui meitoit
en ses momoyes le nombre
des victoires quil ot en la cour
se ou mont olimpie mais
alexandre combien quil ot si
bon corps a saulter et courre
comme nulz. Toutefois il
ne tenoit naines compte
A nicois estant Interrogue
d'un aultre enfant si cou
roit vouleutiers pour le pris
ou mont olimpie Respondi
vouleutiers se ie deusse auoir
fors courans et contendans
auec moy Il apprenoit et
recitoit plusieurs vers et cha
sons et non seulement tra

gedies et commences mais
aussi de plusieurs poetes
historiens **E**t son deuit
estoit de chasser et de volder
et du jeu de la hache autres
jeux vouleutiers ne legar do
Et son pere le roy phelip
pe estant absent ambassa
deurs vindrent de par le roy
de perse lesquelz alexandre
en son enfance redut tres ho
nestement et les attah a
soy par ses loieuses deuises
Si estoient moult esbahis
quil ne leur demandoit point
choses basses ne enfances
mais les Interrognoit de
la longueur de la voye de le
tice de perse et la maniere
du chemin. Or leur dema
ndoit quel estoit leur roy enco
tre ses aduersaires Or quel
il estoit enuers les persians
Ades qu'on grande estoit
sa puissance Desquelles
choses les lettez se esmer
ueilloient et tenoient en
monie de compte la sarge
trauite du roy phelippe
au retard de celle d'alexan
dre son enfant Il ne se
ioissoit ja de gaires quant
on lui rapportoit que son pere

22
auoit permis quelque noble velle
ou obtenu quelque grant victoire
re d'ame disoit n'estoit autre dui
carré. Enssant mon pere ob
tendra toutes choses tellement
qu'il ne me fust en matere de
monstrer avec vous quelque
hault fait. Seule connoissance
de vertu et de gloire se tenoit
non pas de pecunie ou de deli
ces mais d'armes et batailles
et premeit ou il peust honneur
et gloire acquies. **E**ndonna
la charge de la conduite a plu
sieurs gouuerneurs comme
raison estoit. Sur tous les
autres estoit leonides homme
de meurs de excellent hie
et graue si estoit parent de
olimpie lequel se desdaignoit
du nom de gouuerneur et po
le parente que il auoit a
alexandre on l'appelloit son
conduiseur. **A**ucuns dient
que les meurs de cestui cy
et de salus dont il fu entachie
en son enfance il ne si pot
onques raiuer depuis qu'il
estoit en cage. Lysimachus en
nom et en effect estoit son
gouuerneur. Car et plu
sieurs grans acteurs resmoi
gnent que phinologie de se

sale grant escurier de macedone
achata au roy philippe pour
vin mais vint cheual nomie
buche fal lequel le roy vult re
garder aux champs si semblo
achascun fier et rebours par
ce qu'il ne vult souffrir que
nul des estans entour le roy
philippe moustast sur lui.
Que roy estoit mal content
commandant que ce deffist le
plus tost que on pourroit. Ale
xandre estant en presence dit
mais regardez quel cheual
il perdent par ce que il ne se
scent ne osent cheualier
le roy philippe le souffrit dire
de prime face mais quant a
alexandre commença a longuer
plus auant et se tenoit mal
content. philippe lui dist.
Veu tu tenir les plus
anciens come plus sage et
plus puissant. lors dist alex
andre le me fays fort de l'enne
cheualier que nul et se
tu ne le fays dit philippe alle
pauie veu tu porter po cest
orgueil. pardieu dist alexandre
le paitar le prie du cheual
lors tout chm commença a rir
et ainsi comme se le prie du
cheual fut diffin alexandre

se hastea et prinst les femmes
du cheual mais congnoissat
que le cheual se troubleroit
deuant son vmbre deuant lui
il se tourna bellement vers
le soleil et affectant la cr
gue de sa main non obstant
quil se veoit comarteux et
soufflant des narines il lui sailli
sur le dos et vint que sans cop
de verges ne desperon laissoit se
mamerre et q'il se tenoit de la main
come il vouloit congnoissant
aussi quil ne desiroit q'la comse
il lache les femmes et fier de e es
perons Philippe se faisoit de
prime face et estoit en grant
souffi mais quant alexandre
ioieux et hardi tourna le che
ual si hault quil se fist sonde
en air les quatre piez et demy
brace tous les autres leueret
grant d'aimour mais on dist
que le pere commença a plourer
de grant Joye et en haissant
le chief dicelui descendant du
cheual lui dist. Et merre
vng aultre royaume pareil a
toy. Car la macedone poit
ne te souffist

*Comment alexandre fut mis
a l'escole daristote et des cho
ses quil en apprist. Un*

Die comme seron
le veist desia den
timestruait et contenda
anour estre par force surmo
te et qui heant monies par
raison pouoit estre induit
ala vore de vertu il seffor
choit de se conduire plus p
persuasion q' par contrainte
Si nauoit gualces de fiance
auy maistres de musique
et des ars liberaulx Et pensat
quil fauldroit plus grant dis
cipline po leu doctriuer et co
me dit sofodes quil est besoin
de fram et de trouuer nal po
les enfans Il fist venir aris
tote le plus illustre et plus
saute de tous les philosophes
auquel iadis philippe auo
escript quil nestoit pas tant
ioieux de vng filz que nez
lui estoit comme de ce quil
fust nez ou temps de rellin
aristote affin quil peust estre
endoctriner dicelui Si lui
constitua beau pris et merre
don po la dignite de sa doctri
ne Car il fist reedifier la cite
daristote stagnie et y remist
les citoiens lors estans dissipez
et prisonniers en plusieurs
lieux **Q**uonques il assigna

281

a alexandre et a son maus-
tre vne escolle ou mumpsee
en la ville de neze dont dit
plutarque que jusques a son
temps on veoit la maison
d'aristote ediffiee de marbre
les vmbrautes et les belles
italeries si est tout notable
que alexandre non seule-
ment aprist d'icellui aristote
les liures des meutes et des
gouuernemens des choses
publicques mais oultre
et il acquist les enseigne-
mens de plus secreete et haulte
doctrinie quilz appellent
entre cels la science despe-
culatiue cointinon laquelle
ils ne moustreroient que a-
peu de gens Car apres que
alexandre passa en asie et
eust nouueles que aristote
eust mis par escript les liures
des sciences desusdites il
lui escriui vnes lettres tou-
chant franchement lescriptio-
desdites sciences desquelles
lettres il reste encores ceste
exemple alexandre a aris-
tote bienmeurante En nae
pas bien fait qui as mis par
escript les sciences specula-
tiues Car en quelle chose

serons nous plus excellens
des autres / se les estudies ou
nous sommes instruits com-
mencent a estre communs
atout chascun Certes lame
roie mieulx estre excellent p
singuliere doctrine que par
pouoir ou grant estat Dieu
soit avec toy **A**ristote rent
consolation a ceste conuouitise
de gloire soy excusant auoir
escript lesdies liures comme
si ne les eust point escript
Car il les a fait si brieux et si
obscurz que a peine peut
on entendre lun sans lautre
Aristote aussi a cause da-
lexandre mist grant paine
et estude en lart de medecine
Duquel art alexandre non
seulement estudia diligem-
ment mais encores il aida ses
amis en leurs maladies et
leur adonne instructions
d'aucunes remedes et obser-
uations de viandes ainsi q
on peut veoir par ses epistres
mais alexandre conuoiteux
de lire et d'apprendre apprist
par l'exposition d'aristote le
liure de homer intitule ylias
que alexandre appelloit le
voyage de la discipline mil

litaire. lequel liure comme dit
 onecrite alexandre tenoit p
 mut deffoubz son cheuet avec
 sa dague. Et comme es plus
 haults lieux il neust point de
 liures il enuoya arpase affin
 den auoir lequel lui appporta
 les liures de philiste plusieurs
 tragedies de euepidés de
 sophocles et de eschille. En
 samble les laiz de septe et de poli
 xene mais deuant tous autres
 il tenoit aristote en plus grant
 admiration et reuerence si disoit
 quil ne samoit ia mome que
 son pere car par lui auoit acquie
 raison : a cause de viure et par
 laurte de bien viure. **A**ucuns
 meurent auant q apres son enffan
 ce il crust plespace de cinq ans
 soubz aristote en athenes. **E**
 Comment son pere se laissa
 lieutenant de macedone et des
 batailles quil vainquit. **Viii**

A Pres ces choses philip
 pe mena guerre contre
 bithace qui depuis fut appellee
 constantinoble on laissa le gou
 uernement de macedone et lad
 menistration de la cheualerie a
 alexandre lors estat on dy et
 sifinie an de son eage. **E**n ce
 temps il fut lue en bataille

ceulx de macedone qui se tour
 nerent encontre lui. Le liure
 fut prinse les habitans expul
 sez et atrabi plusieurs autres
 ay habiter et nomia la cite ale
 xandropolis. **E** Pareillemet
 il fut present ala bataille q
 fu contre les macedois en de
 rone. Se fu le premier qui en
 fonda sur la sacree compai
 rtie des thebains mesmes on
 moustra au iour dliu vint
 viel chefne de mprez la ruiere
 de tephese que on appelle le
 chefne de alexandre pour ce
 que il y fist son logis et ny est
 nautres loings le sepulchre des
 macedones pour toutes lesquelles
 les choses le roy philippe sau
 en grant beniuolence come
 de raison estoit. Et encor ce plus
 se fionissoit que les macedones
 appelloient alexandre leur
 roy et philippe leur empereur
 comment discorde surdurent
 entre le roy philippe contre
 olimpias sa femme et alex
 vandre son filz.

A Pres ce le roy phi
 lippe par amours
 de cleopatre se retrahi et fist
 diuorce de olimpie sa fem
 me en lui meurant suspi

tion de adultere par ce que
on auoit veu empree elle.
Vint serpent de notable ma-
leur ou temps de la concep-
tion d'alexandre. Et apres
ce quil fist ce diuorce il prist
a femme cleopatre femme puelle.
Desquelles amours et
nouuelles nopces sou-
rent tresstrans discores p-
ce que les romes et les autres
femmes de leur lignie sent
hauoient les vices les autres
s'y erroient dedens le court
gouuernees plaines d'ol-
ances debatz dissentiones
et grans discors que laspre-
te ialousie et fier couraige
de olimpie esmouuoit mais
attalus esmit la plus cou-
uerte cause des haines du-
rant le temps des nopces
cleopatre. Car comme il
feust onde dicelle estant au
soupper des nopces chascun
de vin enhortoit les macedons
quils priaissent au dieux q-
sion lemitifine leur feust pechie
de phil et cleopatre. **A**lexi
courrouche de ce motz dist par
courroux et trahit te semble
il que nous soions vint las-
tard Et ce disant lui tua le

gobelet. Lors philippe se leua
et vint contre alexandre les
pee traicte mais fortune fa-
uorisant atous deux ou
par fureur ou par vin fist des-
cendre le cop en vin. **L**ors
alexandre commença a ten-
dier contre son pere en disant
messaignans veci celui qui
preparant son passage de
europe et asie dun lit est
tumble ou pluspres en autre lit.
Apres ceste vineuse diffetio
alexandre emmena sa mere o-
limpie avec lui et la laissa en
epire sor tenant le plus sou-
uer es illiriens. **V**alere ra-
conte que vne dame condep-
nee dicelui philippe lors
quil estoit iure. lui dist Je
appellerore aphilippe mais
lui estant sobre yadul regar-
dant plus diligamment
la cause prononca plus ius-
te sentence. Ainsi la dame
atacha de lui la Justice et e-
quite que Impetier ne pou-
oit empruntant plus grant
aide de liberte que de iuno-
cence. Et non obsant que la
plupart des acteurs saccor-
dent quil fut entaché de trop
bonté. Toutefois alus gelus

ou y faire dist que comme
le roy philippe fust en tous
temps diligent et soigneux
es affaires de guerre de bat-
tailles et de victoires neant-
moins onques ne se absentia
des arts liberaux et estudes
de humanite mais tousiours
disoit et faisoit gracieuse-
ment plusieurs choses. **U**n peu
de liures de ses epistres plaie-
nt de sa nature gracieuse et
grant prudence. Apres le
departement d'alexandre de
maratus de cornet tressa-
millier au roy philippe vint
devers lui apportant une
hardiesse de bien parler au-
quel apres plusieurs doulx
langages philippe de-
manda en quelle maniere
les gregois feroient pais
et concorde entre eulx sur
quoy il respondi il tenoit
beaucoup chaloir de prendre
cure de toute grece qui par
les maux et discords d'ice-
le as acen son royaume par
quoy philippe retournant
a soy enuoia reclu demaratus
qui tenoit alexandre par pa-
eres. Durant lequel temps
pepodore gouverneur de carie

de par les persans enuoia en
macedone aristocrute affin
de faire amitie et aliances
avec philippe et marier sa
fille a aridee son filz bastard
Pour laquelle chose la mere
et amis d'alexandre semoient
plusieurs tapports et sedi-
ons disans que philippe
confermoit reclu aridee par
la noblesse de ses nopces a
occuper le royaume de mace-
done. **A**lexandre trouble
de ces choses enuoia en carie
panthone tragedien affin
qui induisit reclu pepodore
a lui donner en mariage sa fil-
le auant que aridee qui estoit
bastard avec ce qui estoit fol
Ce plaisoit mieulx a pepodore
que la premiere aliance mais
quant philippe fut aduerti
de ces besongnes il permit a
uec lui vng sien amy moult
familiar nomme philotes
filz de parmemon et entra
ou lit d'alexandre se tenant
tressort et lui dist de grans
louanges en lui appellant lasce
et indigne des biens presens
qui se vouloit faire attendre d'un
homme de la province de carie ser-
uite du roy barban. **A** lors es

cripiu aux comitres qz lui en
noiaissent prisonner rechiu pan
thone et banni de macedone les
autres amis de alexandre ar
pale neantue et tholomee les
quelz alexandre tenoit apres et
leur fist de grans honneurs

**La mort du roy phelippe pere
d'alexandre et la comparatio
du pere au filz**

LE temps pendant
pansames noble
homme de macedone par le
conseil de cleopatre et sa
thale rechiu vne honte tres
deshonnestre et voyant quil
ne pouoit auoir droit ne ven
giance du roy phelippe il le
tua entre deux huius. **E**rant
suspicion de ceste mort fu rapor
tee sur olympie par ce quelle
auoit enuoye rechiu pansames
estant furieux et enclin a ce
faire mesmes aucune honte
de ce toucia alexandre pour ce
que apres l'ouure de pansames
il se estoit plainit alui. surquoy
on dist que alexandre lui res
pondi ces vers de la tragedie medee
Oste tout le mari la femme
et le beau pere. **O**lympie
en absence d'alexandre tua
cleopatre cruellement de ses mains

Dont alexandre fut moult do
lent. Neantmoins apres
ce alexandre fist querir tous
les compaignons et compli
ces de la mort de son pere et
les fist morir en grieuz tour
mens. **E**t puis que ra
conte auons la gentille naif
sance et noureiture d'alexandre
ensamble la mort de son pere
amis que racontons les choses
quil fist en grece et en perse
nous mettrons la compa
raison que iustin et autres met
tent entre lui et son pere /
et dirons en brief ses meurs et sa
vie. **A**pres la mort du roy
phelippe alexandre en vices
et vertus prusgrant que son
pere succeda ou royaume de
macedone. Tous deux ont
este bataillours et courtois
de regner mais lun ne l'autre
ne vouloient point regner avec
leurs bons amis. Le pere vou
loit estre aime. Le filz fort cre
mi / mille maniere de victoire
nestoit laide enuers le pere.
Deuers le filz mille ne sambloit
difficile. Les filz clerement tau
toit les batailles. Le pere ocu
tement et par cautelle. Lun es
toit loiaul dauoir deceu ses enne

mis l'autre de les auoir enuersse
appartement. Le pere estoit en
conseil plus prudent. Le filz
en car plus magnifique. L'un
et l'autre estoient Instruit es
sciences. Mais le filz se fut soubz
aristote. philippe en loquace
Alexandre en ocuures estoit
plus excellent. Cellui estoit de
bonnaire et trop double. Si
prommetoit plus quil ne
Donnoit. L'autre estoit plus
excellent par ocuures que par
parolles. Le pere estoit plus
subtil en acquies que en la gar
de des richesses. Le filz estoit
plus curieux en grant despens
Le pere estoit pour entre les
rapines de chascun iour. Le
filz auoit assez entre despens
magnifiques. misericorde
et cruaulte repardoient egal
lement en la persone du pere
ou filz liberalite clemence de p
donner aux vancus. Tous de
furent curieux de parement
darmes et de grans menieres
mais plus le filz. Tous deux
donnez au delices. Mais plus
le filz. Tous deux senaie a con
roux. Mais le pere le scauoit
dissimuler et maistrer. Alexan
dre estant eschauffe. n'auoit

mode ne dilation en la vengia
ce. Tous deux adin par trop
donnez. Mais les ennemis
senoient liuresse de philippe
les amis vcele d'alexandre.
philippe souuent se leuoit
de la table contre ses enne
mys. alexandre contre ses freres.

Des vertus d'alexandre. vi.

Plus excellent de
tous les iours a
pances trouuant son pa
reil. sil eust dompte vce et
origuel. mauso non vancus
et vce de vni plus amodere
Car il estoit constant a en
trer en tous perils. Diligent
atous exploits. feables au
tendus. pitieux aux priso
niers. magnifique aux siens
et liberal atout chascun. tel
lement que plusieurs fois
Donnoit plus que on ne o
seroit demander a dieu. Mo
dest estoit et actrempe es
delices. promises et visites
homme de singuliere hardi
esse. aguier ne sembloit
grant ne impossible. mes
paiseur de tout peril. et plus
grandement de multitude
le premier entreprenoit les
choses perilleuses. Le premier

descendoit ala bataille/ et
y llec se Imbatort tousiours
ou il veoit le plus grant
fouille/ il vouloit touts les
pens estre alui non point aux
siens/ mais les proies aux
siens non pas alui/ adoubter
estoit si fu meillier cheualier
ou capitaine. **E**n somme
ne fortune ne conuortise
de gloire ne peurent oncques
trouuer fin en lui. Car pros
perite perpetuelle ne lui
faillit oncques en ses choses
aduerses. ne fortune oncques
en l'espace ne fut lassée. En
reux sur tous le rois fu
eust persuerer jusques a
l'extremite de sa vie/ tel comme
il auoit commencie.

Des vices d'alexandre

Aus apres quil fai
si l'empire des per
sans/ fortune cor
rumpi sa bonne nature et
changa en pis ses meurs
et son couraige si souilla et
ternit tant de d'eres vertus
par gourmandise de vin.

Et comme il fust vaic
queur de tous autres/ sou
uent fu vaincu par vin et
par courroux. Ainsi celui q

demoura invincible contre
les armes de tout orient. En
fin vaincu par les vices des
persans/ parcelllement il deint
fier et despit contre les siens
non me comme roy/ mais
come droit aduersaire ne nes
toit la plus terrible ala
bataille q ala table. Car il oc
cist entre le vin et viande
cite noble et d'ee homme fir
re de sa nourrisse et conserua
teur de sa vie et q pr vault
pour ce quil facontoit les ges
tes du roy philippe et celle
preferoit aux faes d'alexandre.

Contre ce il fist tuer par
menion avec son filz honies
de royalle dignite/ sans lesqz
alexandre oncques nauoit
fait chose notable/ aussi il
fist meurtre a mort calistene
son maistre/ grant orateur
et moult prident/ ensemble
pluseurs nobles hommes
sans or les deffences/ faisa
ce que dit est/ pour ce quer
celui calistene contendoit
le retraire des vices pompes
et exces des persans/ Sem
blablement il bunta le feu
en vne noble et royalle cite
chief de tout orient/ ala requeste

te d'une femme commune brief
il monta en si grant orgueil
qu'il ne vouloit pas estre tenu
seulement filz Jupiter mais
adoire comme vint dieu Car
peu lui sembloit estre le com
ble de tous les mortels aussi
il se mist de ademe que para
uant les roys de macedone
ne porteroient point Et pour
suivre les delices des persans
aussi bien que les habies il
partissoit les muez entre les
tropheaux des belles filles
avaies affin que les pompes
et delices ne samblast plus
hameuses en lui tout seul il co
strandi ses amis aprendre
longues robes de pourpre et
de drap dor commandant pre
dre femmes accueilly qui prendre
les vouloient Et adfin que
luxure ne fust amatie par yen
ues Il adiousta grans apointe
mens de viandes Si adourna
la conuie de jeux selon royal
magnificence oubliant que p
les meurs dessusdites on per
no acquies les royaumes **A**insi
donques fu mise en exel la ver
tu d'alexandre p trois deitez
de fier orgueil Car en soy despi
sant du roy phelippe il appella

Jupiter hamon son pere Et par
desdame des habies et meurs
de macedone il prist les Instit
et robes des persans Et despi
sant l'abit de mortel homme
il sest voulu deifier parquoy
il fut en en charne come cain
qui n'avoit point de honte de
soy desdaigner du pere de
homme et de compaignon
mais on croit les vertus estre
de sa nature et les vices de
leage ou fortune Car ainsi
comme la chaleur de lemeuse
lui avoit amene courroux
violence et autres vices fort se
blables ainsi leage plus
meure les pouoit appaisier
embrasant en son cuer choses infi
nies avoit conduit apres d'auord pte
tout orient tuer vers austru
que et arant passees les sol
itudes de la prouince de
mundie dresier son voyage
vers l'isle de caze Car par
tenonmee empires ycelle estoit
ent sept et gibraltar consop
nes de heroulee **Q**u'illec a
voit delibere transnager ces
espaignes ycelles subiugues
passer les alpes et subiuguer
italie car il estoit courrouche
contre les rommains siuable

ment il auoit delibere d'il
lec retourner en son pais
pour ce que brandie le
passage y est plus brief
en epire/ mais de ce on di
ra en son lieu plus ample
ment. **A**insi que ale
vandrene descendi onc
ques en bataille contre mlt
de ses ennemis quil nait
vancue. Massicra oncge
ville quil nait prise.
Itala oncques contre
itens quil ne les ait sup
peditez. **E**n fin il fut vancu
en par poison non pas p
bataille. **E**n ce souffisse
en brief de la naissance et
nourriture d'alexandre iusq's
ace quil paruint ou royaume
et de toute sa vie et meurs.
dict lui.

*Comment alexandre print
possession du royaume et des
eueques de son pere*

Retournant a l'ordre
de l'histoire apres
la mort du roy
philippe alexandre en l'age
de xv ans succeda et prist
possession du royaume de ma
cedone lequel il trouua plai
de hayne de discords et de

trans perils. Car les voisines
nations des barbares ne
pouoient souffrir bonement
la fermetude/ame desiroient
leurs anciennes principaulz
et seignouries. Toute grece
estoit en armes par ce que
philippe n'auoit point en
temps de l'appaiser/ mais
estoit trespasse ou plus grant
trouble et tempestes de ma
res. **E**n ce perilleux estat de
ses besongnes dominoit aux
macedones tresgrans craintes.

Si disoient que force estoit
a alexandre/ quil laissast
les choses de grece/ et ne
feist au nullui violence mes
mes quil denoit par de bonnair
te et p clemence atraire a soy les
barbares rebelles contre lui.

Alexandre contrariait ceste
opinion/ conclut de garder et
deffendre le royaume p hardiesse
et grant couraige. Car il seroit
tantost fousse et abatu sil laissait
quelque pou de son hault et grant
couraige. **P**remierement donc
ques il celebra les exequies de so
pere en grant magnificence et
fist tuer sur le tombeau d'icelui
ceulx q le tuerent avec tous les
adherens et leurs complices/ p

donnant seulement a alexandre
frere de lincestes pour ce quil
auoit renue sa mere olimpie en
lestat de sa premiere dignite
dont le roy philippe sauoit de
laussie p suspicion daultere
Pareillement il fist tuer actale
et tous les parens de cleopatre
sa marastre affin de laisser tou
tes choses plus seures/combien
q philippe les auoit exaulcees
en hautes dignitez/ mesmes
aux siens ne pardonna il poit
amchois fist tuer tous ceulx
qui sembloient ydoignes a re
gner/ affin que cause de sedition
ne mure que l'on ne demou
rast enderniee.

**Comment plusieurs citez et
nations rebellans vindrent
a obeissance** viii

Apres que alexandre
ot donne lordre qui
lui sembloit expedier
ces choses dessusdites il traua
sa grece/ mais lors on laduertit
que ceulx de lacedemon et da
thienes estoient rebelles encote
lui/ mesmes que demostenes
orateur estoit acteur de ceste
rebellion/ estant corumpu des
persans par vne grant somme
dor dont pour obuier a leur in

surcutions alexandre Instruit
de son ost oppressa si soub
daniement toute grece q apai
nes citoient veoir celui qui
pas ne sentirent venir.

Lors ceulx dathienes
ainsi que premiers rebelle
rent/ premier se commence
rent a repentir/ et tournans
en admiration/ ce quilz auoi
ent en lui desprise/ exaulce
sa jeunesse quilz auoient des
pasee sur la vertu de leurs an
ciens capitaines/ parquoy
ilz enuoierent ambassadeurs
deuers lui/ affin de lui suppli
er quil se voulist de porter
de la guerre. **A**pres ce q
alexandre les ot ore et grief
ment reprimis/ il leur pardo
na/ ce faisant de bon cuer po
ce quil auoit passe so enfance
en leurs estudis/ les thessalles
aussi qui pas nauoient oublie
les benefices de philippe/ lui
enuoierent gent et viures/ dis
lec se tira vers la riuere du da
noc et appaisa toutes les
mutations des gens barba
ries/ avec aussi desconfit en
bataille dirines/ et de tri
ballees. Apres ce alexandre
assigna la cite de strambedor

aristote estoit natif Et quant
les citoyens veurent approu-
cher la destruction de cely
et de leur ville ils enuoierent
a aristote quil voulsist sup-
plier pour cely deuer le roy
Car ils pensoient que l'indi-
gnation du disciple pouoit
estre appeaisee par la doctrine
de son maistre Mais come
le roy veist aristote connois-
sant la cause de la venue d'ima
quil nen feroit riens de ce q'
prier lui vouloit Aristote lui
dist doncques ie te supplie q'
tu destruis la cite alexandre se
soubist soy want deceu de son
maistre et laissa la cite

**La destruction de thebes et
le parlement de cleades
prisonnier**

Thebes tourna son ost
enuers thebes pe-
sant vser enuers cely de pa-
reille clemence comme enuers
athenes sil y trouuoit pareille
repentance **C**ely de the-
bes vserent contre lui darmer
non pas de prieres mais
en fin furent vaincue Et
assaierent les tourmens
de cruelle captiuite car com-
me len delibera en conseil

de la destruction de leur cite
les placiens et fociens com-
paignons d'alexandre et parti-
cipans de la victoire se complai-
gnent des subuersions de les
villes fautes par les thebains
de leur rebellion et cruaulte
Recordans leurs aliances en-
uers les persans non seulement
presentes mais les passees
parquoy iadir ils se firent hayr
de tout chascun avec ce re-
cordans les fables de leurs
crismes anciens affin de
ceulx faire hayr tant pour le
presente felonnie comme po-
le infame moult ancienne

Cleades vint des prisoniers
auquel on donna licence de par-
ler dist ainsi alexandre nous
ne rebellasmes pas contre le
roy philippe que on nous di-
soit estre mort mais contre
ses honte Et uelque chose
quil soit commise contre ta
maieste la coulpe est de felo-
nie non pas de traiso laquelle
felsonnie comme tu vois no-
achetons trop chier par griefs
tourmens Toute nostre
Ieunesse est desolee et mi-
se auant Il ne nous res-
te seulement les vieillars

et les femmes qui est vng
peuple aussi Innocent
comme fragile et mesmes
par force aduersites et
Inuites si fort traicte
que on ne lui peut dema
der chose plus auere/ aus
si la ue te supplions pour
les citiens que si pou et
si pitoiable nous en de
meure/ mais pour le ter
tor Innocent de uie puis
Et pour la cite qui engen
dra tant de nobles hommes
tant de rois tant de Dieux
pour la cite qui nourri her
cules Duquel ton lignage
a extrait son droit comme
cement. En velle passa
le Roy Philippe ton pere
son enfance Site priens
que tu veuilles pardoner
ala cite/ et que en velle
veuilles eslargir ton et
les Dieux. **C**leadea
uoit fin son parler/ mais
pre fu plus puissant deuers
le Roy que les prieres Si
fu fache la cite de fons en
comble/ de parties les chaps
entre les vainqueurs et
les prisonniers vendus en
marche publique.

En la Destruction de la
cite. ceulx de trace rom
pirent la maison d'une
tresnoble et treshomme
dame nommee timocle
et pillerent tout le meu
ble. Apres que leur capi
taine ot violee par force
celle dame. Il lui demanda
Sulligamment se elle auoit
or/ ou argent miche en
quelque lieu. La dame lui
dit que si auoit/ et le m
mena en son Jardin. Illec
lui moustra vng puis ou
elle auoit lete ses plus
precieuses richesses quat
la cite fut prise/ mais
ainsi que le capitaine se
chua sur le bort du puis
kettardant plus adertes
la dame le tumba par
darrere de dens lui puis
si le tua de plusieurs pier
res. **A**lores ses gens ame
nerent la dame en prison
deuant alexandre qui en
sa marche et contenance
doimoit signe de grant no
blesse/ si y venoit asseuree
et sans crainte. Alexandre
interroqua qui elle estoit
la dame respondi que

elle estoit seur de theagenes
qui auoit este principal
capitaine en la bataille
de cleroine contre le roy
philippe son pere et qui
loze fut tue pour la liberte
de toute grece. **A**lexandre
de esmerueillie de sa res-
ponce et de son beau fait
le laissa aller avec ses
enfants sans ouelsonne-
facuchon.

**le courroux d'alexandre
contre ceulx dathenes.**

Chapitre

A destruction de
thebes sembla a
ceulx dathenes chose pi-
torable parquoy ilz ouuer-
rent les portes contre la
deffence du roy pour assai-
de ceulx qui se tendirent
fuitifs. Dequoy alexandre
se courroucha tellement q
aceulx dathenes depuis
supplians que on ne leur
feist point de guerre. Res-
pondi que point ne la fai-
roit se premier ne lui ven-
doient les capitaines et
orateurs par lesquels ilz
sestoient rebelles tant de
foies. laquelle chose assa-

bla ceulx dathenes en con-
seil et premierement on
interroqua hesanes orate
de ce quil lui sembloit sur
quoy il respondi.

**l'opinion de hesanes con-
seiller.**

Surtout dathenes
il me souuient
que alexandre aprist en
nre cite les ars liberaulx
et fut instruit es sciences
par aristote avec il apert
deuers nous nos meurs
et nos engins ensemble
on lui bailla par lart de re-
stuer. au surplus nous co-
gnissons la grandeur et
constance de son cuer par
quoy il le fault appaiser
ce me samble par amour
non pas evasperer par
inures et rebellions. legie-
rement conuertira en be-
nivolence l'indignation
quil a armee contre nous
sil nous treuve obeissans
et lui requerans pardon.

Apres que hesanes
nist fin a son parler. len
commanda dire ademades
lunt du nombre des orate
lequel dyst ainsi.

Poppimon contraire de de
ma des viii

E mesmeuëlle
seigneurs dathie
nes a quel propos heschi
nes nous fait si grant
paour / et nous adimonnest
veint en la puissance et red
dition d'un enfant. Pour
quoy nous conseille il ab
stenir de la guerre / ou touz
iours auons este excellens
attendu que l'adie lui mes
mes nous consella pren
dre armes contre les per
sans et non sans cause. O
seigneurs dathenes foz et
Invincibles / Doubtez
vous par aduventure la mar
te alexandre qui vainquis
tes l'adie les mengairies
qui avec fue les corn
aces / surmonte les lacede
mons / qui tant de milliers
du roy everses feuersastes
en victoire / et par vostre
vertu les aues debouter de
vos limites / ausquelz la mer
vont ne souffissoit asui
gler leurs nauires / ne les
portz adescendre / ne les ri
uiers aboir / ne la terre po
leur marche. Et en les mon

taignes mettoient alump
et faisoient plaines des
vallees / qui couuroient
la mer de leurs pontz / qui
apanies pouoient en grece
Et apame receuoit lair
leurs dars / et flesches.
Cest vne grant mocquerie
se nous nosons obuier a
cest enfant soudain et
Inconsult. Nous qui somes
vaillans esprouues par
tant de guerres / et par
tant de victoires. Certes
par vng subtil conseil
demande lui estre deliure
nos capitaines et nos
orateurs / afin que plus
legierement destruisse la
ville / destrarie de ses
gardes / et vuide de for
ce et de conseil. **P**op
pimon de demades auon
fort esmeu la ionnesse
dathenes / mais on acte
doit le conseil desir de de
moscenes / ou cuer et leurs
duquel les desces de sa
pience et de eloquence a
uoient esleu leurs sieges
loze se leua ycellui demos
cenes et commandant
silence au peuple qui fai

soit grant murmure dist
l'opinion de Demoscenes
le grant orateur. viii

L me samble que
vray de battre en
question demiers vous
seigneur dathenes/se
vous deues prendre armes
contre alexandre/on se lon
doit obeir a ses conditions
et commander mens sui
quoy l'opinion deschiens
est assez loable mais pour
ce n'est point a te prouuer
celle de demades se besong
en estoit. Car puissance ne
nous fault point sil estoit
besong d'entreprendre la
guerre. Si n'est pas ades
prier la presente paix q
est la fin de la guerre/de
mades nous conseille pre
dre armes par l'exemple
de anciennes victoires.
Mais le vous prie quil no
soint telz capitaines quil
est notoire que nous eus
mes en temps passe. Nous
nauons point par conon
qui enrichi nostre cite des
despouilles aux persans.
Nous nauons point par
miliades qui dauant

Sauir es champs de mara
thon/et se mist en fuite
avec six cens mille comba
tans adieuai. Nous na
uons point theuistocles
qui fist fuir exertes en
vng petit bateau. lequel
venoit orgueilleux atout
six cens mille combatans
quil amenoit et par. iii.
et vii. nauires. Presente
ment cest vng aultre temps.
Et pour cellui temps
faut trouuer vng aultre
conseil. Regardez bien que
nous ne trouuons seruitude
la ou nous cerchons liberte.
Regardez que se nous ne
lui voulons suiter les au
cuns/que nous ne lui ren
dons tous ensamble. Regar
dez que nous ne perdons
tout/ pour garder vne par
tie. Or cellui qui vult a
uoir eurense victoire en ba
taille/force lui est de appa
reillier la guerre/et de instrui
re les gens darmes. Nostre
ennemi est la es portes espurs
et orgueilleux avec son ost/
non lasche ne paresseux/
mais robuste et hardi. Il
nous trouuera a despour

neu et non assees en point/
parquoy nous le deuons
point preuocquer ne le
uocquer des persans.
laidons le aller/ espoir
Iamaies ne leuendra/ af-
fin quil ne soit contrainct
de descharger en nous lire
et effort quil a de pieca cou-
ren contre les persans si
ne nous doit sembler dntre
chose obeir a alexandre/ qut
Iadis seruismes au roy phe-
lippe/ affin que dauenture
ne soions semblables a
ceulx de thebes. **¶** Quant
demoscenes ot nre fin aso-
parler on enuoia dun co-
mun accord vne contonne
dor a alexandre avec hum-
bles prieres. **¶** Demosce-
nes ot la commission mais
le roy aduerti de sa venue
considerant son auctorite
lui donna lhonneur quil
deuoit/ non obstant que
Iadis lui auoit este sus-
pect/ lequel demoscenes
ayans salue le roy/ selon
luisance/ et apres quil ot
licence de parler/ orans
les macedons commencent
ainsi

**Comment demoscenes
supplie a alexandre par
son pour athenes/ le par
son dalexandre/ et des
lettres aux rommains**

¶ Or alexandre
ta bonne fortune
na chose plus grande/ fors
que tu puisses preseruer
pluseurs. Ne ta bonne na-
ture na riens meilleur fors
que tu le veuilles/ aussi il
ny a nulle de tes vertues quod
grandes quelles soient/
plus gracieuses que mi-
sericorde/ ne plus admi-
rable que clemence. Ne Ia ne
pues plus aprochier aux
dieux/ que par apporter
salut aux hommes/ mes-
mes en la leur dormant si
en est besoing. Car comme
nous soions des dieux
surmontes en tous biens/
seulle clemence est celle
qui nous rend semblables
aux dieux. pour tant roy
tu te dois conuoir dun bie-
si eussent naif en toy et
user de ta clemence par
grace de ta fortune/ plus
tost enuers ceulx avec les
quelz tu as este nourri et

enseigne / et as en la clarté
des sciences dont tu prinis
la forme et commencement
de ta haulteur. Car il n'est
nul si iniuste a extirper les
choses qui donne doubte
quelle feust la voullente
des atheniens a mespreu-
dre enuers toy. quant ilz
rechuerent les thebanes
Car desleure que nous con-
gmunies le courroux de ta
haulteur / nous venismes
deuers toy / a humbles pri-
eres. Or celui qui se repent
du delict / sans faulte il de-
clare quil eust mieulx aime
non offenser. que en apres
suy repentir. Neantmoins
se nous sommes aulcune-
ment coupables / toutes-
foies sommes nous exemps
de tout criefme. Il nous re-
chusmes en nre cite les the-
banes / tant malentendu
comme digne de pitie / nō
comme tes ennemis / mais
comme feliques de haulte
victoire. Nous conseruas-
mes recufy de thebes / co-
me yssus dune nef rom-
pue / nous ouuismes les
portes accufy que tu as

vancus. Neantmoins nous
ne prismes armes contre
toy. plus nous luyeras
auoir de l'ingue par hu-
manite / que par aultre co-
sideration ennemie / non
par hayne de toy / mais
par erreur / non par malice
mais par pitie / qui par
aduculture estoit folle.

Q Daultre part aussi co-
sidere que ton cuer ne tint
ouuerces compte des do-
ses si petites comme na-
ture adonne pour viure en
ce mortel monde / mais
tousiours as eu ardaunt
desir destre Immortel. ne
ta vie ne se doit point tenir
comme celle qui est conte-
nie du corps et de lespetit
Mais comme diuine. tu
as compte estre / rompu
lacedemon / thebes demo-
lie / pour de puis guerroyer
les persens et les Indiens
Mais toutes ces choses sont
d'hommes Car elles ont
nature et condition de pou-
oir estre achenees / mais
vancer son cuer / mestuet
a soy mesmes / Reprimet le
courroux auoir pitie des

vaniteus / pardonner aux
supplians / au conuincus
ce fait il n'est pas a compa-
rer a tres hauts hommes /
mes on se doit Juger a
Dieu tressamblable Ne croy
doncques aye qui est enue-
mie de conseil / ne croy pas
a la victoire qui est cruelle
et orgueilleuse de sa nature
Mais vanit toy meismes
qui surmonte les autres
engloire et en vertu Car il
est plus excellent de toy en
noblesse / ou en bonte / ou
en estude de bonnes meurs
ou en clemence / ou en au-
cun titre de loenge . lequel
des Royes tres illustres se peut
a toy comparer / en grande-
de batailles / en nombre de
guetres / en vanete de victoi-
res / en diligence dicelles /
en amplitudes de pensees
en dure contre les rebelles
Clemence envers les subjets
liberalite envers chascun
Certes ta gloire est si
grande combien qu'elle
sera encore plus que le-
temps ne finira jamais
de ta memoire et triumphes
Ne Il n'y a si grande habo-

rance de gens qui puist
te ne dire pas exornet / mais
raconter tes gestes entie-
rement Neantmoins viel-
lesse consumera et obscur-
cira tout ce se on ne le met
en memoire par escripture
Oz entre tant de mil-
liers de gens qui sont ce-
qui plus feiblement ra-
conteront tes loenges /
ou qui sont ceulx qui me-
les descripront que ceulx
d'athenes la ou sont les
domestiques fontaines
de philosophie / arrosans
le moude vniuersel de to-
les dons de sapience / Doc-
ques Roy on celebren tes
loenges / tant par voy co-
me par oeuvres loeuses
et amables / non seulement
en nos lettres / mais par
nous en escriptures en
langages de toutes gens
Et jamais nulle cage ne
se taira de ta gloire . Si
ne doit point ta vie cre-
mir obscure de oubliant
Car la memoire de tous
les siecles le nommera / et
leternite la defendra / a
consours mais / dont ce

qui vendront apres nous
 s'esmerueilleroient oyans
 et lisans tes victoires et
 triumphes Inmunerables
 Et affin que ces choses
 soient ainsi nous te suppli
 ons que vueilles pardonner
 a nre/ Voire ata cite/ affin
 que tu nostantes la clarte
 de tout le monde. Car come
 le soleil par la clarte de sa
 lumiere resplendist sur
 toutes les estoilles. A nre cite
 entre les autres de
 tout le monde est preeminet
 en eloquence et en prudence
 Voire en tout greindre de
 philosophie. Et come par
 excellence/ enuore les lieu
 ues de toutes sciences es
 parties de tout le monde
 Parquoy sa ipuinite sera
 gloire et loenge de ta de me
 ce/ Saulue ta grace roy
 alexandre/ Je parleray en
 coires plus auant/ nulles
 de tes loengens Ja ne sera
 plus ample que celle que
 tu acquerras au jour dhu
 en faisant ce que humble
 ment te supplions. **¶** Apres
 ce que demoscenes
 ot mis fin a son parler.

grant murmure se esleua
 dont la voy de chascun
 si estoit/ que on deuot
 pardonner a athenes/ Et
 mesmement les amis du
 roy len supplioient.
 Adont le roy par la cons
 tume du lyon/ ou la saou
 le de fureur/ ou voulant
 adiouster a vne chose in
 ctuelle aultre plume de
 clemence/ non seulement
 point ne se courroucha co
 tre les atheniens/ mais
 avec ce leur comanda
 de auoir sonuz des choses
 de grece/ et quil vouloit
 quilz fussent les princes
 dicelle/ ou cas que cail
 cune chose aduerse lui sur
 uenist. Prononchant de
 sa bouce quil absoluoit a
 thenes par sentence/ pour
 neu toutesuies/ que les
 acteurs des seditions fus
 sent condempnez. **¶** Adont
 alexandre receut la con
 toime et temoia demosce
 nes/ dont apres son tecto
 la chose fut tellement de
 menee/ que on mist en exil
 ceulx que alexandre de
 mandoit/ lesquels tantost

sen alerent au Roy d'aire / qui
ne furent pas pou d'aide aux
persans. Toutefois on dist
que alexandre souuentefois
se repentir d'auoir destruit
la cite de thebes. Et est no
toire que a plusieurs dicelle
imparti depuis l'arrest
sa clemence. Et pour ce
le dieu bacchus estoit nezd
cette cite. Il rapportoit in
l'air et courroux dicellui la
mort de clite qui tua entre
le vin et viande. Pareille
ment le departement de ses
gens d'armes qui l'abando
noient en inde amchois
qui eust parfait son voia
ge. Pourquoi il fut tout
notoire que apres ce / mult
des thebains ne getta deuant
lui en vain ses prieres. Et
se souffissoit de la destruc
tion de thebes. et reconcilia
tion d'athenes. **Q**uand
meurent auant qui fut mult
courrouche contre les rom
mains / pour ce que apres
ses legations par recuilly
rommains orgueilleusement
despedees. alexandre leur
rescripui vne lettres non
contenans mot ne substance

oultre ces trois mots. Se Je
y voy / se Je y voy / se Je y voy
Si ne rescripirent les ro
mains que ces trois autres
Se vous y venes / se vous
y venes / se vous y venes.
Mais alexandre delaya
son courroux insiques apres
la guerre de perse.

*Comment alexandre ala
acornithe / et des deuisees
qui eut adiogenes le phi
losophe*

Apres ce alexan
dre tira deuers
cornithe. Ala porte d'icelle
cite trouua diogenes
le philosophe / qui n'auoit
autre maison que vng
tonneau effondre d'un coste
qui tournoit vers le soleil
et contre le vent. alexandre
se approucha du tonneau
si trouua diogenes qui se
chauffoit au soleil / et la
salua moult familiarement
cylui demandant si vou
loit biens de lui. Diogenes
respondi oy. alexandre de
manda ce qui vouloit / dio
genes dist / que tu te vne
les oster vng pou de deuant
le soleil. alexandre lui dist

le le voeil / mais le voudroie
que tu me demandasses q^l
don. Diogenes lui dist. Et
quelle chose puis je deman
der au serf de mon serf. Co
ment dist alexandre / sui
le serf de ton serf. A quoy
Diogenes dist / tu sers a
toute conuoitise la quelle
le maistre. Alexandre se
delita en ce quil veoit q^l
ne tenoit compte de la roy
ale resplendeur / et sen ala
les assistens se commen
cerent amordre de ce / entre
Ieu et sens. alexandre leur
respondi. se je nestoie a
lexandre / Je voldroie estre
Diogenes. Or ci sourdoit
ce commun prouerbe. a
lexandre tempta gectet
Diogenes lors de son estat
par naxesse / mais plus
tost gect il le roy dairep
armee. **¶** De ce Diogenes
l'aconte tule ou premier
liure des questions tuscu
lanies / que en estant in
terrogue de ses amis alexandre
de sa mort / en quel lieu lui
plaisoit que on le mist en
terre / respondi que men
chault il / gectes moy aux

champs sans sepulture / ses
amis lepliquerent / quoy
aux orseaux et bestes sau
uages. Nennil dia dist
Diogenes / mais mettes
vng baston dencoste moy
dont je les dechasse. Ses
amis lui dirent / comment
poras tu ce faire / quant ties
ne sentiras. Et quel don
maistre me peult porter le
morsure. dist Diogenes
se je ne sens rien. **¶**

**Comment alexandre assa
bla a cornithe le conseil de
toute grece / et conclud de
faire guerre aux persans
Et du nombre de son ost
et capitaines et de ses fi
nances**

A Pres ce que ale
vandre entra de
dens la cite de cornithe se
v assambla le conseil de
toute grece lors il parla
publicquement en lassa
blee / disant que le temps
estoit venu de prendre ve
giance des persans / qui
tant de guerres et de maux
auoient infertes aux grecs
Parquoy tellement pr^omiss
les ciuers et faueur de tout

le peuple que on lui accorda
le voyage de perse. Et par
commun accord fut appelle
l'empereur de toute grece
Disant quilz auoient cha-
que le corps de l'homme / no
pas la vertu de leur roy.
Si fesoient quil les me-
nast ou bon lui samblort.
Alexandre pensant de
loy seruir diceulx / tandis
quilz estoient enflambees
en leurs courtoises / ordon-
na son ost / eslisant chli-
non seulement de la pre-
miere cage / ne jeunes ro-
bustes / mais vsagiers de
guerres / plusieurs vieux
koutiers qui auoient sienu
la guerre avec son pere / tele-
ment que on ne diroit poit
diceulx tant estre cheualiers
comme maistres de cheua-
lerie / nul ne fut capitaine
des esles de son ost / fors de
soixante ans / tellement q
se on eust regardé les com-
mencemens de leurs ordon-
nances / on les eust extime
seulz / non pas capitaines
des gens d'armes. **A**u
surplus Ilz estoient si hon-
nourables et telle presce

grande de force
et de sapience auoit en-
eulz / quoqui ne le eust co-
gnuz. Il les eust iusties
esleus non pas d'une seule
province / mais du mon-
de vniuersel / parquoy
mils diceulx ne mist son
esperance es pres pour
fuir en la bataille / mais
es bras pour la victoire
ne jamais neussent trou-
ues leurs semblables / ne
neussent contru contre-
eulz mesmes. Et certes
macedoine eust enuie
plusieurs alexandres en
perse / se par enuie de leur
vertu / fortune ne les eust
armes les luyz contre les
autres. **C**eulx qui
meurent le plus petit nom-
bre de son ost afferment
quil n'auoit que cinqu-
mille hommes a cheual /
Et trente mille a piet.
Ceulx qui meurent le plus
grant nombre afferment
quil yot vlm. a piet / et
quatre mille a cheual. En
verite cest chose incertaine
sil est plus admirable q
d'aucun tout le monde a

si petit nombre de gens ou
qui l'osa oncques entrepre-
dre. **A**ristobolus dist
que alexandre n'avoit lors
pour son voyage que lx
grans mars dor apame
paiement de trente jours
pour les gens d'armes. Selon
ce que dist pristin ou
livre des poids et des mesu-
res vng grant marc dor
dathenes estoit poids de vi-
ngt agines. **C**e mesme se
preuve par marcus varro
ou livre de la naissance
de la langue latine aussi
par titulin en plusieurs
lieux. Ce seroit de la mon-
noie de maintenant six mil
le vieux escus de france
ou plus ou moins ou
six mille livres du duc
philippe le grant. **D**onc
ques celle somme de soixan-
te mars que alexandre
portoit pour la guerre mo-
tent a la somme de trois
cens lx. livres des mon-
noies dessusdites. Et est
a noter que la ou ce livre
parle de marc dor il veut
entendre ces grans mars
vaillans vi. livres et la

ou il parle de marc d'argent
il veut entendre vng marc
pesant m. v. mars et de
m. de vin onces chascun marc
Et out ainsi comme la ou
il parle d'un stade il est a
entendre v. pas de chemin
selon tholomee ou premier
livre de la mapemonde
non obstant que plutarque
ou livre de la vie des mes
et grandeurs de villes dit
que vng stade contient
six cens pas en tout le pais
de grece mais estoient
cinq cens pas de villes.
En esecrite dit que a-
vec ceste somme de lx. mars
alexandre apporta deux-
cens grans mars dor qui
fina d'empruntz et daides
de son royaume. Ce seroit
doux cens mille livres.
Mais alexandre parlant
ou iv. livre de quintecurse
dist que a son commence-
ment il n'avoit que cinq
cens mars dor empruntees
Et que tout le roial de mai-
ne ne passoit point lx. mars
Comment alexandre ala
ou temple de delphos pour
demande s'il avoit victoire xxiii

Durallant deman-
der conseil des
dieux touchant son voia-
ge. Il vint au temple de
Delphos. Lors estoient les
interdies. Esquels n'estoit
pas licite de parler au
oracle. **Q**uant alex-
andre ot prie la deuine-
resse. qui se faisoit et des-
fermoit par la loy de linter-
dit. Il l'emmena dedens
le temple malgré elle.
laquelle estant vaincue
par l'importunité d'alex-
andre dist ace propos.
O filz tu es Invincible.
Quant alexandre
oy ce. Il dist quil n'auoit
affaire d'aultre deuinance
et quil auoit trouue la
prophesie quil desiroit.
Autres dirent quil li de-
manda plusieurs choses
dont il ot vraie response.
Ce consume assez a
ce que amitecuree dit cy
apres. Ceste deuineresse
li enuioia que lendemain
feist sacrifier le premier
quil trouuerait venant au
deuant de liu hors de la
ville. Et comme valere

l'aconte. Il trouua hors
de la ville vint homme en
menant vne asne deuant
liu. **A**lexandre le com-
mandoit mettre a mort.
l'homme reclama mort la cle-
mence d'alexandre. et de-
mandoit pourquoy len-
le faisoit tuer innocent
et sans nulle cause. **Q**ue
roy pour soy excuser. liu
dist le commandement
des deuine. Lors l'homme
estant tout effraye dist.
Que roy. si est ainsi. les
dieux ont destinee a mort
la asne qui va deuant non
pas moy qui voy d'auant.
Alexandre se daecta a sa
response. si commanda
tuer ladite beste.
*Comment calistenees a-
la avec alexandre en perse.
Et comment venocra-
tes le philosophe ny vint
vint aler.*
Vaine escrip-
tion. **V**ient que aris-
tote fu prie d'aler avec
alexandre en perse. mais
certains occasions homi-
te affm quil ny allast point
liu donna calistenees vint

de ses disciples grant orate
saige en conseil et moult
prudent. **A** cellui calistene
avant Interrogne son maist
tre en quelle maniere il se
deuoit conduire enuers
alexandre. Il lui respondi
quil se deuoit taire / ou
parler choses qui plaisent
aux oreilles des regnans
a celle fin que plausance
ce face plus acceptable
et le faire plus seur. **A**
la venue ce fut conseil de
maistre prudent et salu
taire / sil eust este observe
sagement du disciple /
mais tandis quil repre
noit alexandre / pour ce
quil souffroit que les
macedons lui feissent
telle reuerence comme
les persans / comme de la
douter du visage cuchi
Iniques en terre / et que
cellui calistene persue
roit de se retraire contre son
tre aux meurs de mace
dons / il fut condempne
amort / si fist tardue re
pentance du conseil quil
desprisa comme sera ex
pose cy apres. **A** venocrate

tes le philosophe se garda
d'alexandre plus sage ment
que calistene / duquel
venocrate comme raconte
valere vne femme comme
la plus belle de son temps
auoit gaigie avec plusieurs
compaignons / quelle lui
feroit perdre sa castete et
continence / ou cas quil la
souffrist coucher vne nuit
avec lui / sy y coucha et per
di la gaigure / parquoy
apres ce la fille disoit auoir
gaigie dun homme / non
pas d'une statue. **A**nt
aristote se excusoit d'aler
perse / alexandre eust vou
lentiers emmene ce veno
crate / mais quoy par ad
uerture peult ycellui ale
xandre mouuoir venocrate
par richesses / plus q
la fille par sa beaulte. Cer
tes n'en nul / car on eust
peuse que ce philosophe
feust vne estatue en van
temptee d'alexandre. **A**
lexandre lui enuoia messai
ges pour lui presenter vne
somme d'or / lesquels venocrate
en mena en adieu d'emie
et les rechuyt en l'apparat

qu'il souloit. C'est assavoir
en vint bien sobre soupper.

Lendemain les messa-
giers lui demanderent a-
qui il vouloit qu'il nombras-
sent la somme d'or. Et uoy
dist xenocrates / ne entendez
vous point pour le soupper
de herpiter / que je n'ay besoyn
d'iceluy. **A**insi le roy vou-
loit acheter l'amistie d'un phi-
losophe / le philosophe ne
la vult oncques vendre.

Comment alexandre passa en asie

Apres toutes les
quelles choses a-
lexandre passa le bras saint
george / et transporta son
ost par mer en asie. Illec en
la regardant fut espris
d'une ardeur merueilleuse
parmyoy. Il establi douze
autels aux dieux des bat-
tailles / distribuant a ses a-
mis tout le patrimoine qu'il
auoit en macedoine et en eu-
rope / et disant asie sui-
souffire. En laquelle come
en terre ennemie darda vne
lance / soy faisant appeller
seigneur de tous pais / et
roy de tout le monde. Si sail-
li hors de la nef comme en

Danssant / mais ainsi come
il sautoit. Il chut tout plat
Si embracha la terre en
disant asie asie. Je te tiens
puis se releua legierement
affin de tollir aux siens
la souppechon de ce pro-
dige. Dyant que ainsi de-
uoit tout embrasier come
auoit embrache celle terre.

Atant fust sacrifice de
mandant victoire / et pria-
que les pais ne se ledoi-
nent ennies pour leur roy
amis se vussent auoir po-
vengeur de grece tant de
fors guerreie d'es persans
mais la presumption de
tout lost n'estoit la moindre
que du roy. Car chascun
oubliant femmes enfans
et toutes autres choses /
seputoient comme ses proies
lor de perse et les richesses
de tout orient / ne la ne se
souuenoit de la bataille
ne des perils / mais seule-
ment des richesses. Car ilz
auoient mis si grant espoir
en alexandre / que en sa pre-
sence mesmes estans de sar-
mes ne doubtoient les ar-
mes de leurs aduersaires.

Ale la grandeur de quelcun
 peril. Car il estoit si franc
 ennemi les siens/ que les cho-
 ses que on tient souvent en
 cheualerie/ plus seignees
 estoient plus grauez entol-
 lui. Comme seversite de son
 corps entre les gens darmes
 ses robes et vestemens-
 pou differens du peuple
 viguer et hardiesse cheua-
 leresque/ par lesquelles cho-
 ses/ tellement auoit gai-
 gnie la faueur de chascun
 quil ostoit paour et crainte
 de ceulx qui doubtoient/
 En tresample confiance
Doncques tel capitai-
 ne par loignier et espoir
 de telz sergans se embatit
 contre ses ennemis en espoir
 de victoire/ deffendant a
 ses gens le gast et destruc-
 tion des champs et du pais
 Disant quilz de buoient
 espargner leurs choses
 non pas perdre ne gaster
 ce qui venoit a posseder
Apres ce alexandre
 passa par troie et par y-
 lion/ puis deuant la sepul-
 ture de achilles dist/ Oeu-
 reux Iounecel qui as eu

en ta vie si feal amy come
 patroclus/ et apres ta mort
 si hault plublier de tes
 loentes comme homere
Ainsi que alexandre
 regardoit la cite/ vng-
 homme lui demanda sil
 vouloit veoir la harpe de
 paris. Alexandre lui res-
 pondi quil nen tenoit cointe
 mais quil cerchoit le lieu
 da chisses/ ou quel il sou-
 loit chanter les gestes des
 vaillans hommes/ leurs
 beaux fais et oeuvres -
 glorieuses
**Comment le roy daire vit
 ou royaulme des persans**
Mais atant **xxv**
 lairons a parler
 dalexandre et commence-
 rons a raconter des roys
 de perse/ en la seignourie
 desquelz estoit pour lors
 la pluspart de tout oriet
 Si dirons en quelle ma-
 niere le roy daire estoit ve-
 nu ou royaume/ non pas
 le premier daire/ qui mena
 guerre en grece/ mais cel
 lui qui soustint la guerre
 contre le grant alexandre
Le royaume des assiries

qui auoit dūre mille m.
ans finā en sardauapal
Et par arbacus fut trans
porte de assiriens a ceulz
de mede. **A** pres paroz
dre de succession par pluses
foys le royaume descendi
a astiages qui not que
vne fille qui fut mere du
roy citus lequel transpor
ta le royaume de ceulz de me
de aux persans. **C**estui
cirus succeda cambises apres
lequel regna le premier roy
daure. Cestui amena guerre
en grece a tout six cens mille
combatains. Si fut descon
fi de miliciades duc dathene
es a tout v. mille comba
tains. A pres ce roy daure re
gna verces son filz qui me
na contre grece v. mille co
batans et fu desconfi de
leomides roy de lacedemone
a tout m. mille combatains
es destrois des termosiles.
Cestui cy succedetent
arthapexes et daure lui
apres lautre apres lesqz
regna arthapexes roy des
persans qui ot cent et xv.
enfans de diuerses con
cubines mais il nen ot q

trois scullement proctres
de droit mariage. Cest as
sauoir daure cyliarce et
ochnus de ces trois enfans
le roy mist le royaume en
laisne que len nommoit
daure lui estant encores
en vie. Et ce contre l'usage
des persans dont le roya
me jamais ne se change
que par mort de predices
seur. Ce faisoit ycellui
arthapexes pensant que
ne diminuoit en lui ce
qui accroissoit en son enf
fant mesmes quil pren
droit plus entiere ioye
de la procreation de son
filz quant il veoit en lui
les signes de sa royale
maieste. **M**ais apres
tous ces nouueaulx ex
ples de lamour paternel
le ycellui daure machi
ua de tuer son pere. Vraie
ment il eust este bien
mauais et detestable
ou cas que tout seul eust
machue cestui meisme
Mais encores lestoit il
plus pour ce que en pre
nant enuaignante de ses
freres en la compaignie

333
Dun crisme tant enorme / to
ceulx fist murtherers avec
lui. Sans faulte ce fut bie
nouuel moustre / que en
vng si grant peuple / non
seulement se trouua a co
paigme de si grant murther
mais que ce polt celer au
cunement / mesmes que de
cinquante filz / nul ne fu
trouue / que la mageste pa
ternelle / ou la reuerence de
viellesse / ou la pitie de le
pere reuocast de si extre
me cruaulte. Par aduen
ture estoit le nom de pere
si vil deuers si grant nom
bre denffans / que la ou il
deuoit estre seuer de ses
enemies / par laide diceulz
Toutesnoies il fut plus
seuer de ses aduersaires
que de ses propres enfans
Qu la cause du meurdre
estoit plus enorme que le
mesme malefice. Car apres
que cirus fut tue en la bat
taille de son frere arthaver
ses / vcellui son frere prinst
en mariage astavie amie
Dudit cirus son frere / Iccl
lui demandoit daire que son
pere lui laissast ou cedast

aussi bien que le royaume
lequel par sa chierce enuers
les enfans premierement
dist il quil estoit content
mais apres estant surpris
de repentance afin quil
refusast par honneur / ce
quil auoit accorde follement
Il la fist rendre nommain
ou prestresse du soleil / par
quor lui estoit enuoiugt
de garder perpetuelle chast
tete / De quor le Ionuicel
fort courroucie se bonta
en harne de son pere Et
apres faisant conspiratio
avec ses freres / tandis q
par secretz agitemens
vouloit atempter contre
son pere / Il fut surpris
avec ses complices / et sans
aultre dilation paie la
deue vengeance aux dieux
vengteurs de la paternelle
mageste. Si fist tuer fe
mes et enfans de tous
les dessus dix afin quil
ne restast aucune trace
de vng crisme tant horri
ble. **Q**u apres ces choses
arthaver ses trespassa de
maladie suruenue de dou
leur. Vraement plus eue

for que pere / loiric du roya-
me eschut a ochus lequel
doubtant pareille conspi-
ration / rempli toute la cot
du sang de ses parens et
autres princes Si ne polt
ouques estre refrant ou
flechi a misericorde / ne du
sang / ne du sexet / ne de le
age des petis cussans. Cest
assauoir affin qu'on ne le
tint plus Innocent que
ses freres les murtheres
Et ainsi comme il eut pu-
rifie son royaume / Il fist
guerre en armement. **E**n
celle guerre comme vng
cheualier nomme condo-
mannus / de commun accord
fut fait capitaine contre
lennemie des aduersaires
la fortune fut telle quil
tua Jus leurs ennemis /
et festiua aux siens la
victoire et leur gloire pres-
que perdue / par lesquelz
beaulz faiz Il fu gouuer-
neur darmement. En apres
par lapes de temps apres
la mort du roy ochus / ledit
condomannus en memoire
de sa vertu / fu constitue
roy de par la volente du

peuple. Il fut appelle et
honneur du nom de daire
affin que liens ne faillist
a la royale mageste. Ce
roy daire vcy par grant
vertu mena la guerre co-
tre le grant alexandre
long temps fortune vari-
ant leurs aduentures

Des ambassadeurs et let-
tres du roy daire a ale-
xandre vdm



dis retourant
a une histoire
apres que le roy
daire fut aduerti de la ve-
nue dalexandre / Il enuoya
ambassadeurs par deuers
liu. ceulx liu apporterent
vues verges / vng estoef / et
vne somme dor avecques
les lettres qui sensieut.
Daure roy des roys et
cousin des dieux a alexan-
dre son serf. Sachies que
de par nostre mageste / te
sont enuoyees vues verges
vng estoef / et vne somme
dor monnoye avec telz
commandemens / que brief-
ment retournees en mace-
done deuers tes parens nos
subgetz / ou tu puisses estre

chast
moi
ne d
te co
des
est le
pas
dm
seim
quel
cie
qui
sible
pose
dre
cont
ne le
espo
adu
en to
loit
pou
desta
mir a
frett
ones
hab
deue
le po
quo
tu or
dem
Auc

chastote de ces verges / de
mourant soubz la discipli
ne de ta mere / Ensamble
te commandons que eue
des au jeu de lestoef / qui
est loisible a ton eage / non
pas aux armes ne aux lar
cins / par lesquels tressol
lement / ne scauons par
quel conseil as commen
cie amolester nre empire
qui ademoure entier et pai
sible iusques a oies / Car
pose que tout l'autre gen
dre humain eust conspire
contre les persans / Certes
ne les pourroit de tiens
espouanter / Que se par
aduenture en retourant
en ton pais tiens defail
loit atoy ou ates gens / voir
pour ce que desia vous en
deffault / tu poras subue
nir aton indigence et souf
frette / par loz que tenuoi
ons / Car il y a si grande
habondance dor et d'argent
deuers nous / que on ne
le pourroit extirmer / par
quoy nous voulons que
tu obeisses a nos comma
demens sans nul arrest
Autrement saches que se

gens de par nous vendro
deuers toy / qui te amero
antre haulteur emprisonne
et te bateront iument
ment de ces verges .

Responce d'alexandre xxviii

Apres que alexan
dre ot leues les
lettres . Il respondi aux
legatz publicquement
ce qui sensieut **Q**ues
parolles plus apportent
tesmonig de vanite et
d'arrogance / que de coufiance
ou de vertu . Car ainsi come
les conditions des nobles
chiens / si est despargner
les foibles . ainsi la couf
tume des hommes couarts
est de souffler tels mena
ches / Disant lesquels motz
il distribua aux legatz tout
loz que le roy daire lui a
uoit enuoie . Si les renmoi
a deuers le roy avec ces
lres **Q**ue par le roy a
lexandre salut / adaire roy
des rois et cousin des die
Je te prie roy que me vueil
le declarer / a quel fin mas
escript que tu as habonda
ce si grande dor et d'argent
Est ce pour semondre et

amener les macedones a
toy combattre / qui sont
hommes Indigene / sous
fraudeurs et inimicibles
ausquels tu congnois q
rien ne peut resister / ou
par aventure pour ceulz
faire plus connoistre a
l'auoir tant de richesses / les
vertes estoef et deniers
dor mais enuoié par diuin
orade et commande ment
combien que tu ne sentes
point / en signifiante de ce
qui est aduenir de nous
deux / Car il m'estoit besoin
d'auoir vnes vertes pour
chastoyer toy et tes gens
comme mes subgetz / les
toef qui est par roudeur
semblable a ciel / me pro
met la seignourie de tout
le monde / Et lor m'ormoie
que tu m'enmoies demon
tre que toutes tes richesses
enfermees des pieca en
tes tresors / vendront brie
ment en mon droit et sei
gnourie / Si ne soie la es
bain / et ne te samble dire
chose / se vnt si grant toy
comme tu te vantes / et
comble de si grant puis

sance doit seruir soubz ale
vandre enfant / qui se met
a l'arred / in comme studie
Comment le roy d'ane en
uoia menon son conestable
avec grant ost contre
alexandre / et Illecques
remoustrances d'alexandre
apres ce

Le roy d'ane vnes
les lettres d'ale
vandre / esne par grant
indignation / enuoi a co
tre lui son conestable me
non / qui en vertu et digni
te estoit principal de to
ceulx de son royaume / y
cellui menon apres auoir
assemble ost habondant
pour le combattre / vnt
contre alexandre es chape
da d'eschale / sur la riuere
de chancogne **¶** Le son
de son ost estoit quatre
cens mille combatans
apies et cent mille adre
ual / Si grant multitude
des aduersaires mouroit
alexandre au retard du
petit des siens / mais con
siderant leur vertu et re
putant contraires choses
auoir mene adre a tout

ce petit nombre Il se atten-
doit ala victoire/ Comme
doncques paour donna
lieu a esperance/ et come
Il lui semblast perilleux
de differer la bataille/
affin que desespoir ne sur-
uenist aux siens/ Il cir-
cuit ses batailles/ si les fai-
soit consister ensemble af-
fin de eulz acoustumer a
soustener des veulz le grant
nombre de leurs adversai-
res/ enflammant leurs
courage par diuerses
admonitions et remou-
trances/ en disant **Q**ue ma-
cedone hommes de invin-
cible vertu ennoblie par
tant de victoires oultrées
par lespees/ par tant de ci-
tés vaincues/ par tant
de gens subiuguez/ vous
mesmes estes cy venues
et prestes armes contre
les persans/ non plus
par ma conduite que p
vos propres volentes
Vous auez cy devant voz
yeulx/ ce que auez souhai-
té tant de fois/ vous de-
sirez bataille bataille vo-
est toute preste/ non pas

encontreceulx de trace/ mais
contre les persans/ non sans
fruit et perilleuse/ mais
fructueuse et bien sceue
Je voy desia toute leur
bataille floctant de crainte
et de paour/ a paues au-
rons afaire de glaives par
quoy ne soies la esbais
du grant nombre/ car il
ya plus de proye que de
peul/ et en plus grant
multitude se treuve plus
grant butin/ Une chose o
macedone me esmeult
tant seulement/ que no-
uons afaire contre gens
effemines/ et non de guer-
re/ et qui ala premiere
meslee nous lairont la
place/ Parquoy la gloire
de nre victoire en sera mon-
dre/ toutesfoies ne sera point
sans fruit/ Car ceste victoi-
re nous ouurra tout orient
et nous mettra en subiec-
tion les indés et les bactes
Si nous donna luy mes-
sages/ Fardes leurs
batailles resplendissans
par or et par pourpre po-
tant proye non pas ar-
mures/ Alés doncques et

par l'espee / l'aussice pour
vostres necesses

*Comment alexandre et me
non ordonnerent leurs bat
tailles.* vvy

Echascun receut vou
lentiers ces parol
les / tant que agrant paine
se pouoient contenir. Car
les veulans legierement
se consentirent / et a ceur a
qui desire riens jamais
ne se haste. **A**lexandre
leur fist saisir leurs armu
res / et tenguas les batailles
lesse fenestre conduisoit
vng chevalier homme par
memon. la dextre mcanor
son filz. et la deffendoient
les macedons / et les thesal
les / mais la fenestre les
gens de lamorce. **E** n
la bataille de froncy pres
doient ptholomee et ammi
tes / ce nos perdicque / me
leager / philotes aridee
dite / leonat / et autinogo
mes / chascun conducteur
de son armee. **D**evant
le froncy de la bataille es
toit l'assamblee des ardnas
et des gens de trait / les
traces et ceulx de crete / to

gens de legiere armure. Il
lec attendoient le signe de
la bataille tenguies sur la
finie du fleuve / et estant
ordonnees comme dit est
Car la ruiere entrecourat
de parloit les deux ostz par
memon regardant l'effort
du fleuve vndoyant et
tresparfont. parcelleniet
l'asperte de l'autre ruiere es
toit d'opinion quil ne de
uoit point passer oultre
mais Illec attendre les per
sane. **A**lexandre dist a
le bras saint george / quilz
auoient passe / auroit honte
sils doubtoient la ruiere
du grauique. **A**ulces
disoient quil faillloit gar
der la religion du mois de
Iuing. Car Il nestoit point
coustume aux rois de ma
cedonne de suirre bataille
en ce mois. la quelle chose
alexandre amenda l'entie
nement / commandant p
celui appeller le second
mois de may.

*Comment les macedons
marcherent en bataille
parmy la ruiere.* vvy

E men
sane
tail
ual
ses
tan
uen
re d
Et
tue
que
esle
tres
tus
la b
deff
Et
E po
les
par
tron
hyon
leur
les
Il sa
la b
reu
par
cei
et e
de c

Sil ne fut pas orfeu
se la diligence de
menon capitaine des per
sans de ordonner ses bat
taille car lui estant adre
ual cheuaulchoit entour
ses gens d'armes enhor
tant vng chascun ala sou
uenance de l'ancienne gloi
re des persans. Du roy d'aire
Et de leur felicite perpe
tuelle avec ce leur disoit
que le roy d'aire les auoit
esleues deuant tous au
tres et comme a leurs ver
tus la premiere gloire de
la bataille et le principal
deffension de son royaume
Et la les deux ostz estoient
expoint de combattre quant
les macedons ayans a
paines oy le signe des
trompettes en maniere de
lyons descendirent contre
leurs aduersaires et contre
les fuyes entrerompues
Il sembloit quilz iurassent
la bataille plus par fu
reur que par raison ne
par conseil. Si furent re
ceus des persans alances
et escus Illec se fist gran
de occision et fut respan

du moult de sang. **E**t Grant
piece se combatirent aigre
ment sans lun surmonter
l'autre. Les persans regar
doient a leurs anciennes
vaillances les macedons
aux presentes. Les vngs
se combattoient pour liber
te les autres pour domi
nation. Mais la conuoiti
se de dominer semporta
en la parfin. Et la sem
bloit que les persans per
dissent place quant me
non exellent sur les autres
en force et vertu chargea
sur les macedons et con
fortant les siens les vngs
fua ius et les autres mist
en fuite mais depuis
que alexandre l'aperceut
brochant son cheual des
esperons avec la plus le
giere compaignie des siens
effondra vaillamment
sur les aduersaires. Com
mandant adung capitai
ne nomme perdicaues
quil feist marcher la bat
taille des gens apiet par
my l'assemblée. Adont se
fist occision non pareille
Et Grant d'amour fut

esleuee des deux parties
Et les macedons estans
animees par grande et
ioieuse exortation de leur
roy rompirent parmy les
aduersaires. **Q** lors a
lexandre regardant me
non les vngs de trenchant
les autres abbatant quil
se choisi en place rompie
Adont coucha sa lance
fer le cheval des esperons
et le poursuieunt autant
que destrier pouoit courir
mais quant menon la
perchut il se mist en port
Si sentredreurent de telle
froydeur que ledit menon
lassena soubs la tresce
del escu par telle faction
que sa lance troncha
contremont esclate en
plusieurs pieces mais
alexandre se prist en la
visiere si le porta lue du
cheual Et la estoit au des
sus pour le tuer de son gla
ue quant les persans se
opposerent de toute leur
force Il se fist si grande
occision que apames se
comprent par escripture
Alexandre par ces

dauenture auoit perdue
sa salade en la challeur
de la bataille mais la
pourtant menon ne fai
soit comme oublie de sa
vie Si le perchut vng
persant nomme rosaces
lequel leuant sa hache
aloit alencontre pour
le descharrier sur le col
du roy. Certes il eust en
vng seul cop deliure les
persans et les indiens
de si grandes desolations
se dite neust receu le cop
mettant son escu au de
uant mais celui dite
presertant la vie du roy
ala sienne retourna co
tre lui la main qui ferit le
voulloit Sy se combati tant
longuement quil lui colpa
la main dextre
**la mort de menon capitai
ne des persans et du nom
bre de mors des deux parties**
A l'indie par vng
digne fist mar
chier le gens apie parmy
la bataille ainsi quil lui
fut commande adont se
furent occisions sans nom
bre Parmy les persans

qui
leffe
mure
ban
du
dor
feter
se ra
terti
lexa
sur
que
son
flan
men
le pe
la p
cun
mai
den
bat
et tr
A
ellen
non
de c
tes
cou
estre
le ox
mit
auy
cou

qui la ne pouoient souffrir
 leffort des macedons se
 mirent en desroy. et ha
 bandonnans leurs con
 ducteurs tournerent le
 dor. exceptes les gregois
 keteins asous de. Lesqz
 se ralièrent en vng haut
 tertre crians mercy a a
 lexandre. mais il effonda
 sur eulx plus par fureur
 que par conseil. Si fut
 son cheual perche par les
 flans de vne lance telle
 ment que agraue pame
 se pot ramener hors de
 la presse. Illec furent au
 cuns mors et nautes. -
 mais tous les gregois
 demourerent car le com
 bat estoit contre desesperé
 et tresgros de guerre.
Athenon doncques ex
 cellent sur tous les autres
 non seulement en beaulté
 de corps ne de ses armu
 res. mais en grandeur de
 couraige. en quoy ne pot
 estre surmonté. tout seul
 se exposa contre tant de
 milliers. et estant expose
 aux corps de chascun se
 combattoit contre tous

Dont les aucuns attam
 doit de la lance. les autres
 conuioit de son espee.
 kettu auoit plusieurs plai
 ces denant et damiere. et
 plusieurs inferées aux ad
 uersaires. mais après qz
 se apperçut des siens
 habandonne. afin quil
 apparut mondie. dalexan
 dre en felicité. non pas
 en vertu. Il fist en ses enie
 mis si grant gast et occi
 sion. que aucune fois
 fut fait tresgrans assa
 blees. mais comme les ad
 uersaires suruenissent
 depuis quil ne pouoit
 souffrir les grans coups.
 Il se mist a terre. et si cou
 uroit son corps de l'escu et
 se deffendoit vaillamment
 de son glaue. appellaut
 encores les aduersaires
 se aucun se oseroit comba
 tre a lui. corps a corps. Jus
 ques atant que la lance
 mortelle fust fichée en
 son estomac. Et depuis
 quelle fut estradée. mult
 de sang y commença a
 sourdre. Parquoy il prunt
 et esleua vng peu son -

corps/ mais prestement en
clin et deffaillant foudi pou
a pou sur son escu. Et apres
que lespert et le sang lere
seignurent il chut mort en
ses armures. **A**lexandre
priot aux macedons quilz
ne laissassent aler impu
nie leurs adversaires. Le
roy mesmes oppressoit le
dor des fuians et feroit les
visages aduerse des resis
tens. Et la nestoit bataille
mais effusion quant le roy
men de misericorde/ com
anda a ses gens eulx abste
nir de plus grant effusio
de sang. **E**rant occisio
des persans fut faite ceste
iournee plutarque dist q
xx. mille apie et deux
mille a cheual furent mores
les autres prins/ ou mis en
fuite. **D**e lost d'alexan
dre moururent xv. hommes
apie et vi. a cheual come
dit aristobolus. Lesquelz le
roy fist diligemment met
tre en terre et drecier sur
leur sepulchres hommes a
cheual entaillies/ qui est
grant honneur deuers les
macedons. Si donna a les

parens immunités franchi
ses/ et grans dons. **C**omment toutes les pro
uinces d'aspe la mineuse
se rendirent a alexandre **A**pres ceste victoire
Il parti la despoil
le entre les gregois/ et en
uoia a plusieurs temples
dathenes et de toute autre
grec. trois cens esus de
grans seigneurs mores
et prisonniers en la bataille.
Si faisoit escrire au
dessoubz alexandre filz
du roy phelippe/ sans les
lacedemoniens et sans les
gregois/ prist ce des bar
barins habitans en asie
de drap dor de soye de mar
tres et autres choses sam
blables. Il emora la plus
part a sa mere. **C**este
victoire donna grant aide
aux choses d'alexandre.
Car il prist garde garni
son et deffence de tout le
pire maritime des persans
Plusieurs autres villes se
rendirent. Seules ment
les cites de licarnase et
de misette se tenoient en
contre lui/ lesquelles il prist

par force. **A**pres ce quil
ot subiuguez toutes les
regions confines. Il estoit
en doute de ce que faire
deuoit car aucunes fois il
desiroit tressort dauoir af
faire contre le roy daire af
fin de tout mettre aladueu
ture de la bataille. Aucunes
fois estoit content destre
embesongne en conuainc
ter ce pais emprez la mer
a ce quil feust premiere
ment exercee et assuree
en ycellui pour en apres
assaillir le roy daire. **P**res
de la ville de pante court
vne fontaine. De laquelle
par la source et croissance
de leau partirent deux
tables darain & quelles
tresanciennes lettres mou
troyent que le royaume des
persans seroit destruit par
les grecs. **A**lexandre
esleue en orgueil par ces
choses. Il se hasty de subui
gner toute la course de la
prouince de panfilee donna
a plusieurs historiens ma
tiere de admiration. Car
Josephus et autres dient
que alexandre suuant le

roy daire et ayant apasser
la mer de panfilee icelle
mer se ouuirt par la vou
lente de dieu qui vouloit
deffaite le royaume des per
sans par icelui alexandre.
Ce mesme dist plutarque
et meuer de le tesmoigne
en vne comedie mais
alexandre ces epistres quil
escript a sa mere et a anti
patre ne escript riens de
telz miracles amcois affer
me quil tint son chemin p
leschelle acoustumee et
quil passa par leltre de
fasiade en laquelle cite il
demoura plusieurs iours
et fist grant honneur a
la sepulture de theodecte
le philosophe natif dicelle
cite pour ce quil se conuiois
soit de lescolle daristote.
Apres il prinst la pro
uince de pisides et sub
iuga le pais de frige. **D**il
lec il enuoya cleander en
grece et alyse de lamozee
pour leuer et lui enuoyer
autres gens darmes si
lui fist leuer grant somme
dor. **D**urant lequel
temps alexandre des lui

cestes eugendre de antipater
lieutenant de macedone
fu accuse par deux tesmoigns
de posane contre lui Si fut
conuancu dauoir voulu
attempter contre le roy par
voies secretes. Aleuandre
le tint en prison. Doubtans
se morir le faisoit que acau
se de sa mort aucune mu
tation ne soudist en ma
cedone.

*La conclusion du premier
liure par maniere de pro
logue et lordonnance q
met le translateur sur les
liures ensieuiens.*

Ainsi mectrons fin
a ce premier liure
lequel est assamble de ius
tin plutarque valere et
pluseurs autres. Car ius
ques au commencement
de ce que trouuerons en
quintecurie. rien ne se trou
ue appartenant a ceste
histoire. ne en iustin ne
en autre acteur antenien
entre les latins. Se non q
apres la mort de menon
aleuandre ot plusieurs
batailles contre les capi
taines du roy daire esquel

les il vainquist nontant
par armes que par terre
de son nom. Ce mesmes
tesmoignie iosephus ou
vn liure de antiquites.
Si nauons point voulu
amplifier ces batailles
pour ce que ne trouuons
point les temps les lieux
ne les personnes. Quant
comment ne contre qui
furent faictes. Et sur ce
point commence deniter
lhistoire de nre quinte curie.
Ce temps est doncques
de laisser iustin et les au
tres. et graces leur rendre
touchant de ce quils nous
prestent de leurs histori
es. Si commencerons
la translation du second
liure pretitle a quinte
curie. Car son premier liure
partie du second fin du
quart commencement
du cincquisme et autres
lieux ne se trouue quelque
part comme nous des
mes ou prologue du pre
mier. Et doncques se les
ans et se viellesse nous
ont tau et colu de ceste his
toire liures et foillies tous

entiere n'est il pas a penser
que non chaulance adiouste
aux aues et viellesse/ tolu
varent plusieurs signes/
plusieurs mots/ plusieurs
sentences/ Dont se aucune
pitie ou compassion de mes
labeurs pouoit entrer es
ceurs des escouteurs/ Certes
Il me semble que par ce -
pourroit trouuer sentree et
ouuerture Parquor seu
cune sentence y trouuoiet
autrement quil ne doit
ou quil ne veillent/ Ilz
me pourroient liement
pardonner/ ou icelle faulte
non totalement imputer
a ma fudeffe/ combien que
mon ignorance souffist/
tresbien icelle chartre/ mais
assez me doit souffire linco
modite et dommaige com
mun/ a moy et aux autres
translateurs/ attendu que
toute nre oeuvre est subiec
te a ce peril/ que les fautes
faites par les acteurs et
escripuaus auant et apres
que les livres se transla
tent/ en la parfin toutes
nous sont et seront Impu
tees Et ce sera le loier -

mondain de ma paine/ de
laquelle ne me teste autre
vray fruit/ senon que icelle
prouffitera a plusieurs/
ou se a autrui ne prouffite
que prouffitera a moy mes
mes/ comme de maior
emploie en oeuvre honeste
et se a moy ne a autrui ne
prouffite/ aumonie vous
mon trestredoubte seigneur
cognoistres complies
voulentiers vous seruira
en ce que le puis/ quant
tant voulentiers vous
serez oultre mon pouoir.

En finie le premier livre
de quanteurce l'usse

Le second livre

Y commence le second livre de quinquante. Et
parle le premier chapitre de la description des
fleuves maris et lacs et de la reddition du chasteil
de celene.



Eltre ces
choies de
pue que
alevandre
ot enuore
deander atrait sonme
dargent pour leuer gne
dames de la moree et au
ant ordonnees les prouin
ces de cilice et de pansilee

Il approcha son ost de la
cite de celene par dedens
les murs de laquelle entre
couroit marie fleuue re
nommee par les famet
ditiers des itregois. Sa
fontaine decouant du
plus hault de la roche
tumble et deduct atrait
noise des eues sur vue

Pierre souz mise au piet
De la montaigne d'illec
sestant sur les champs
estans entour et decon
rant par vceulx cler et sen
trait ses eues sans admir
tion de nulles autres par
quoy la coulour semblable
ala mer paisible fust lieu
au mensongne des poites
Car lon disoit les nymphes
ou deesses des fontaines
estre assises en la roche re
tenues par amour de ce
fleuve lequel retient son
nom faulx quil queurt
dedens les murs de la vil
le/ mais quant il se jecte
hors il conduit ses vides
a plus grant force/ et lors
on l'appelle la riviere de
sicus. **¶** Alexandre en
tra en la cite habandonnee
des habitans/ et comme
cant a combattre le chastel
ou ilz se retrairent/ envoia
devant luy herault qui
leur dist que se brief ne
se rendoient ilz avoient a
souffrir/ mais crulx du
chastel emmenans le he
rault en une tour moult
haute de ocure et de si

tuacion lui furent regarder
la hauteur d'icelle/ et lui
dirent quil respondist de
par culx a alexandre q
lui et les habitans ne me
suroient point leurs
murs et fortresses par une
estimation/ et quilz scavoi
ent eulx bien estre impre
nables/ finalement ilz
moroiert pour leur for
et lorault/ mais quant
ilz perchurent assieger
le chastel/ et de jour en
jour faire plus pres les
approches/ ilz furent par
tion de luy/ jour d'indue
et ou cas que dedens ce ter
me le roy d'air ne leur en
voieroit secours/ ilz surent
deroien la place/ ce quilz
firent de pins le jour con
stitue/ par ce que on ne
leur envoia aide ne secours
Des ambassadeurs d'athenes et la description d'asie le myneur

¶ Illec surindrent
ambassadeurs
d'athenes supplians a
alexandre que on leur ren
dist les thetories prisonniers
des persans qui furent pris

et rescoultz les la riuere du
francique ausquelz alexan
dre respondi non seulleme
nt mais avec ce que
le guerre de perse fince. Il
feroit fendre les autres
gregois a leurs cites. **Q**u
tant fist asssembler son ar
mee de tous costes affin
daler a l'encontre du roy dant
qui pas n'auoit encores
passe la riuere denffraces
et qui vouloit assaier la
fortune de la bataille a
toute sa puissance comme
il estoit aduerti. **Q**u
conduisoit tost d'alexandre
par le pais de frige qui
estoit frequente de rues
et de villages plus que
de cites et de bonnes villes.
Quors y estoit le noble
palais iadis du noble roy
mide le nom de la cite si
est gordion parmy laquel
le passe le fleuve sangaire
disant par egal Internale
de la mer maior et de la
mer cilice. **E**ntre ces
deux mers nous trouuons
le passe d'asse plus estroi
te. Car chascune des deux
mers constraint la terre

enpointes estroites. Et
combien que la terre se co
tinue au pais ferme tou
tefois elle se moustre en
figure d'une isle pour ce
que la plus part est adiu
romee de la mer. Car se
vng estroit departement
de terre qui atant les de
part ne se mettoit entre
deux les deux mers assa
bleroient.

*Comment alexandre desia
le long fae*

Apres que alexandre
ot reduit la cite a
obeissance il entra ou te
ple de iupiter. Illec vit
vng chariot ou len disoit
que fut porte gordion
pete de mide. Cellui cha
riot n'estoit gueres beau
ne estrangere aduz et co
muns vsages mais le
long ou mrozeu dicellui
estoit moult notable. car
il fut estraint de plusieurs
ueudz tenors en ceu uing
mes et celans amiere les
lorures. **Q**uors les gens du
pais affermoient auoit este
dit et fait par responce des
dieux que quiconques

desneuroit les neudz du roig
indessoluble obtendroiti.
Une fois la couronne d'asie
Estant comioitise prist
a alexandre de parfaire ce
soit. Illec vesties d'empres
le roy grant compaignie
de fruticues et macedones
les vngz estoient en atten
te quil se deslorast. Les
autres estoient sougne
de la folle confiance d'ale
vandre. Car lordonnance
des loyures estoient si ef
traintes que len ne pouoit
veir par veue ne par rai
son ou se commenchoit la
loyure ne quelle part se
fennichoit. **D**epuis
que alexandre ot comme
cie a desloier. Il fut en grant
songt quil ne lui tournast
a mauuais signe par ce
quil l'atort en van entre
pries a deslier. Mais de
puis quil ot songueuement
estruie avec les neudz
toulles et mal cerchables.
Il dist ne puet chascun co
ment. Ilz soient desloies.
Et rompant de sarrhaue
toutes les courroies. Il de
chut ou accompli le dit

soit. **A**pres ce comme
il eust conclud de pourue
uir le roy d'aire quelque
part quil fust. affin de
laissier d'arriere toutes
choses seures. Il fist am
tal et capitaine des na
uies vng cheualier nome
anthotere. pour tenir le
tre du brach saint george.
Et constitua herculeus
capitaine d'untres gens
d'armes. affin de liurer les
isles de mactelin de chio
des garnisons des aduer
saires. S. marcelin furent
distabues pour les affai
res de la guerre. avec ce
on enuoia chascunante
nefs a antipater. et ac
qui tenoient les cites de
grece. **L**e roy d'aire com
manda aussi a ses subgetz
et alies tenir et garder le
bras saint george. pas
ne scanoit encore le deues
de meunon. en qui il auoit
mis toute sa cure. estant
assez certain que tout se
roit en bon estat se riens
ne se chaugoit entour lui.
Et la alexandre estoit
venu a auer la cite ou

après ce quil eult passe
les reuues. Il entra en la
prouince de paslagone
qui confine et est voisine
aux venettes dont aucuns
croient que les veniciens
eurent leur premier com
mencement. Toute ceste
region se rendi a alexandre.
Et dolmans leurs hostage
ipetrent quilz ne fussent
point constrains apaiier
tel tribut quil mesmes.
Ils neussent volu payer
aux persans.

Ung che
ualier nomme calais fu
fait gouuerneur de ceste
region. alexandre pre
nant ceulx qui pou auant
estoint venus de macedo
ne tira vers capadoc.

*Comment on passa mon
tres en lost du roy daire
Et comment il fist tuer
Vng cheualier pour au
cunes remonstrances
quil liu fist*

Apres que la mort
de menon lui fu nouuee
esmeu ainsi que de raison
estoit et toute autre espe
rance arriere mise se con

clud aluer bataille. Co
dempnant que tout ce qui
fut fait par ses capitaines
pensant que song et cure
auoit failli a chascun et
fortune atons ensamble.

Doncques depuis ql
ot mis ses batailles lez la
cite de babilonne il mist
en leurs tentes toute sa
puissance affin quilz en
preussent de plus grant
cur la bataille. Illec les
fist passer aux moustres
fermant vng palis ouql
pouoient entrer v mille
hommes par lequel ainsi
que par vne mesure uo
bra les gens de guerre p
lexemple du roy exerses.
Depuis le soleu leuant ius
ques ala nuit mistrent a
emplir et vuidier ce palis.

Quilles tindrent les
champs de mesopotamie
la multitude de gens apiet
et achenal estoit presque
innumerable faisant plus
grant moustrance que en
nombre nestoit. **D**es
persans y auoit cent mille
combataus entre lesquelz
estoint trente mille a che

ual. Ceulx de la province
de mede v. mille a cheual
et cinquante mille apie
Des barcaniens furent
Deux mille combatans
acheual armés de cuirasses
et de legiers escus ressam-
blans tantes de cuir En
semble venoient dix mille
hommes apie de pareille
armure accubz de cheual
Ques armures trans-
mirent xl. mille combatans
apie et vii. mille a cheual
Ceulx de la province d'io-
cane vaillant nation en-
tre ces gens furnissoient
le nombre de six mille a-
uec les gens a cheual v. m.
milliers de pietons gens
de guerre venoient de la
mesme nation dont pluses
portoient bastons ferres
les autres auoient adur-
cis au feu le fust de leurs
bastons. v. mille hommes
acheual de ceste nation
acompanoient les des-
susdis vng autre ost de
huit mille combatans a-
pie et deux mille a cheual
estoit venue de la mer
cappie ensemble deux.

mille pietons de autres
gens sans renom aians
de gens a cheual deux
foies si grant nombre Trete
mille gregois vaillans
compaignons soldoiers
aux persans estoient as-
sambles aux gens auat
nommez D'autres pluses
provinces subiectes alui
ny auoit quelconques
Car la hastiuerie ne don-
noit loisir d'appeller les
liatiens les sogdiens
les indiens et les autres
habitans de la touge-
met qui alui mesme es-
toient nommez de gens in-
comeuz Et ala verite
nulle chose monis liu de
faillort que multitude
de gens d'armes mais
comme le roy d'aire feust
mrt iocubz en regardat
les gens d'armes ainsi q
les princes par vanite
acoustumee enflammoi-
ent son esperance Il se
retourna vers alexandemo
cheualier d'athenes bien
expert en la guerre et a
cause de son exil ennemy
d'alexandre car par son

commandement estoit ba
me dathenes et regardat
vers ledit dædemon. liu
demanda si liu samblait
assez epoint pour oppres
ser et muer. Ius son aduer
saire. A quor vcellu chier
demon/oubliant son estat
et lozguier du roy dautre
liu dist. Vone/mais par
aduenture tu ne veul pas
oir ce qui me sanble. aus
si se le ne te dis presente
ment/en vain se te diront
chi apres. **C**est ost si
bien emponit/ceste somme
et fais de tant de gens
appellee de sieges de tout
orient. Certes elle peut
estre redoubtable a ses
voisins. Car elle resples
dist par pourpre/et ha
bonde en armes et en pores
Tant que ceulx qui ne
sont deuant les reulx
Iamaie ne le pourroient
concepuoir en leurs cou
raiges/mais lost des ma
cedons est terrible et sans
nulz aournemens couraies
les reings no muables
de lances/escus/et de for
ces d'hommes bien serres

Il appellent falange vng
teng bien estable de gens
apie/Dont homme a home
et armes a armes sont ser
res. Et entendans ala vol
lente du conduiteur/apres
a seoir leurs enseignes
et a bien garder leur reng
et ordonnances/chascun
eutent ce que on liu com
mande. Les conduiteurs
ne sceuent si tost arrester
marcher anant/eslart
ser/ donner chasse cha
tier la bataille en squadres
eulx rallier alestandart
que les gens d'armes ne
le sachent aussi bien que
les chefs de guerre. Or ne
pense point quils soient
tenus de comortise de or
ne d'argent. Car par la
maistrise de pourete/en
core leur demeure celle doc
trine. la terre est leur lit
estant trauaillies/la via
de quils appointent/enbe
sonnees en aultre chose le
souffist/le temps du sommeil
leur est plus brief que de
la nuit. Or pense bien se
par fondees et lances au
feu endurcies seront rebou

tees les cheualiers de thessal /
les les acarnanes et les e-
tholes / trestous muncibles
nations par bataille brief
Il test besomz de pareille
puissance / on doit chercher
les aides ou pais qui enge-
dra ceulx cy Enmoie cest
oz et cest argent pour leuer
et auoir aultres gens dar-
mes. **¶** Le roy dante estoit
dengm traitable et debon-
naire / fors que son estat a
la plus part corumpoit sa
bonne nature. Parnuoy
Impacient de la verite / fist
tuer le cheualier estrange
alheure que plus que onc
ques mais lui remous-
troit son prouffit / mais
loz ycellui chende mon-
lui dist . Jay tout prest le
vengneur de ma mort / celui
contre qui Jay conseilie
demandera la vengeance
Du conseil que tu desprises
Car toy qui solidamement
seras verse de la hauteur
de ton trosne / donneras
enseignement acculx qui
apres vendront / que les
hommes quant ils se con-
sentent a fortune ils oubli-

ent le pouoir de nature di-
sant lesquelz motz lui tren-
cherent la teste ceulx qui
auoient la commission de
ce faire / mais apres sur-
uint au roy tardue repe-
tance. Si le commanda
ensepuclit / confessant y
celui auoir dit la verite.
¶ E hmodes vaillant
Iouenel filz de menon a-
uoit commission de par
le roy de recepuoir de far-
nabase toute l'estrangiere
gent darmes / pour apres
se aidier de leur diligence
Car le roy auoit tout son
espoir en icelle reddant a
farnabase la conduite q
par auant auoit donne
a menon.

**Des songes du roy dante et
de leurs interpretations.**

¶ Mais ainsi que le
roy estoit triste
et ennuyé des cures surue-
nees monst le demenoit
en songes les figures des
choses loz estans ainsi q
tristesse ou aduinançe de
ceur prophetisant lui ame-
noit au deuant les choses
aduener. Car il lui sembloit

que en soustant il veist luit
et ardoit lost d'alexandre
feu resplendissant et quil
le veoit venir en tel habit
de robes comme il estoit
Puis lui estoit aduis quil
veoit alexandre passer
par la cite de babilonne
et soudainement estre es
uainy deuant ses yeulx.

Les Deuins auoient
dispense la cure en Inter
pretations moult diuers
les touchans les aduisions.

Les vngz disoient son
songe signifiet bien au roy
daire pour ce quil veoit ar
doir lost des aduersaires
et pour ce que alexandre
venoit de lui en habit per
sant et populaire de pose
de son royal adournement
autres disoient que non
Car lost quil veoit ardoir
lui signifioit par l'industrie
et vaillance des macedons
resplendeur de grant tenu
et que pour nestoit adoub
te que alexandre deuoit
obtenir le royaume d'asie po
ce que le roy daire estoit en
tel habit quant il fut ap
pelle au royaume. Ensam

ble facontoienc les choses
auchienncs ainsi que soli
tude les timentenoit di
sans que le roy daire au
commencement de son em
pire auoit fait chaugier
la facion du glaue aux
persans en la fourme de
celles que les gregois en
vsoient. Et que des lors
les caldees auoient inter
prete que lempire des per
sans deuoit passer a celui
dont il contrefaisoit les ar
mures.

*Comment et en quelle or
donnance le roy daire de
uallchoit* vi

Lors le roy daire
estant bien ioieux
de sa premiere responce q
les deuins lui reueloient
et des ymagies qui en son
ge lui estoient representees
commanda mouuoit son
ost vers le fleuve denffra
tes selon l'institut et vsance
des persans ausquels pas
nestoit liate de s'ongier le
ost Jusques apres soleil
leuant Et apres ce que le
soleil estoit cler on cornoit
en la tente du roy d'une bu

fine pour faire deslogier les
gens d'armes. l'image du
soleil estoit encassée en cris-
tal resplendissant sur la
tente dont pouoit estre venue
de chascun. **L'**ordonnance
de l'ost estoit telle. On appor-
toit devant en autels d'ar-
gent le feu qu'ils appelloient
eternel et sacré. Les magi-
ciens ou prestres au plus
pres chantaient le chant
de leur pais. Trois cens
et lxx. petis clers vestus
de adoumenemens couleur
de pourpre suivoient les
magiciens. et ainsy en no-
bre au jour de l'année.
Car deuers les persans
l'an est compté en tant
de jours. **Au** plus
pres quatre beaux grif-
fons tiroient vng chariot
sacré au dieu Jupiter. De
pres lesquels venoit vng
chevalier de notable gra-
deur. Les hommes condui-
sant ces cheuaux portoi-
ent verges dor et estoient
vestus de blanches robes.
Non gueres loing de
ceulx venoient v. chariotz
couuerts dor et d'argent.

De pres toutes lesquelles
choses venoient cheuale-
rie de douze nations diuer-
ses en meurs et en armu-
res. Et au plus pres de
eulx venoient jusques
a dix mille que les persans
appelloient immortels.
En toute la parure de celle
barbarie magnificence.
Il n'auoit autres plus
hommes ne meulx en
pouit que les dessusdis.
Car ilz portoiient coliers
dor et robes broüdees dor
et de pierres. **A** petit
lutenale venoient v.
mille hommes que on ap-
pelloit coustus du roy.
Ices toute ceste compa-
gnie venoit par une femme
muniement adouber. Et
certes plus estoient ac-
tarder par pompes et oul-
traiges que par vertue
belles armures. On les ap-
pelloit desphores. Enpres
lesquels en la prochaine
ordonnance estoient les
varlets de chambre. Soine-
liers et garde robes. Lesquels
alloient devant le roy qui
estoit porte en vng chariot.

le Junc estoit tout seme
de pierres precieuses e
trehuissans. Duquel se le
uoient vinages dor d'un
piet et d'un lune contre
l'autre en samblant de com
batter. Entre ces choses
auoit vng anse dor desloie
mais entre toutes ces cho
ses l'adornement du roy
estoit anoter par les pom
pes et oustraiges. **E**n
la moitie de sa robe de
pourpre auoit vne bende
de blanc satin le manteau
estoit borde de ostours dor
les vngs deschies contre
les autres et battillans
de leurs becs. Chant estoit
en maniere de femme d'une
chanture dor de laquelle
son glaue pendoit auant
le fourreau tout d'une pier
re precieuse. **Q**ues per
sans appellaient andarin
le royal chappeau / auto
duquel alloit vne fauce ou
couuette de vert obscur lince
de blanc satin v mille la
ces suiuoient son chariot
portans le fust couuert
d'argent et les fers tous
d'arme dor presque de u

ces des plus nobles ac
compaignoient le roy a
dextre et a senestre. Ceste
compaignie estoit endose
de vvv mille hommes a
piet apres lesquels suiuoient
quatre cens cheualiers du
roy. **A**pres par l'espace
dun stade venoit sifigum
bis mere du roy d'ore en
vng chariot / et la royne sa
femme en vng autre / les
dames acompaignans
la royne estoient portees
a cheual. **A**pres celles
venoit v liacres es
quelles estoient les enfans
du roy et les femmes de le
garde. Ensemble troppeau
de hommes chastes qui
nest pas vil entre les na
tions / puis on amenoit
trois cens et lv amies du
roy toutes en vestures roy
ales. **E**npres lesquelles
venoit trois cens mu
lets et trois cens chameaux
portans les tresors du roy
et finances. Suuans la
garde des archiers les fem
mes des cousines du roy et
ses amies. **A**pres ceste co
mpaignie venoit strus

troppeaux de villes gens
comme valets de gens d'ar
mes marchans de viures
et manouvriers Tout au
darrain furent les capitai
nes et chiefs de guerre ar
mes legierement. **Q**au
tre part qui eust regardé loſt
des macedons il lui eust
samble mont deſſembla
ble. Car il eſtoit de hommes
et de cheuals reſplendis
sans non pouit par orne
mens de robes de couleur
diuerſes mais par fer et
acier. Les reings appareil
lies achassier ateint pie
non pas trop pesans par
charges et multitude en
tentifs non ſeulement au
ſigne. Mais ala volente
ou deſir du capitaine auſſi.
Ils auoient pouruen lieu
aduantageux pour leurs
bataillens et viures po
tout loſt. parquoy alexan
dre point n'auoit ſaute de
gens d'armes Et d'autre le
roy de ſi grant multitude
fu reduit a petit nombre
par leſtroiture du lieu ou
il ſe combati laquelle diſ
ſe il auoit deſpriſie en ſon

contraire

**Comment alexandre passa
les destroies de cilice la de
scription et ſeuices dicelle
Et comment il fu treſſort
malade.** **Vij.**

Andie alexandre
retournant de
hyſcaneue gouuerneur
de capadoce et tirant vers
cilice paruint ou lieu que
on appelloit le ſortement
du roy cirus. **C**irius
pauoit fait reſidence du
temps qui amena son oſt
en ſidie contre creſe roy de
celle prouince. Ceste re
gion eſt a ſept lieues des
estroies par ou on entre en
cilice. Les paiſans appel
lent pulees ces destroies
par naturelle ſituation
ſemblables aux murs que
nous faiſons ala main
mais arſameue gouuerne
de cilice de par le roy d'ant
pensant ace que jadis auoit
conſeillie amenon au com
mencement de la guerre.
Conclud deſploiet son co
ſeu ſalutaire que alores lui
donna deſtruiſant cilice
a feu et a fer adfin de ſau

solicitude a son aduersaire
et mester tout ce quil pou
oit estre utile pour lui lais
sier mud et sans fruct le
tenoit que pas ne pouoit
deffendre. Ia soit ce quil eust
este plus prouffitabile oc
cupper par vaillant gardem
son ice destruis qui eurent
la province de cilice et ob
tenir le plus hault comble
de la roche qui en grant por
tunte s'eslieue sur le chemin
dont sans nul peril eust re
boute ou oppresse son ad
uersaire par embas tenat
son chemin. Or fist il tout
autrement. Car laissant
d'riere pou gens pour te
nir les chemins il setira
d'autre coste pour destrui
re le pais quil deuoit gar
der de destructions par
quoy ceulx qui demoure
rent illec pensans estre
trahis ne peurent oncques
soustenuir le regard de leur
aduersaire. combien que
monis de gens eussent gar
de sedit lieu. Car cilice est
par tout ferme d'un hault
comble aspre et fort entre
rompu tout au loing d'une

montaigne lequel comble
se eslieue de la mer et lu
continuent se commence a
flechir comme en samou
en arc. Et depuis par l'au
tre bout sen va vers la tuer
contre de la mer par ce
dos de la montaigne vers
le coste qui plus s'eslonge
de la mer. Il va trois entrees
moult estroittes dont en e
trauit par l'une en cilice ou
le treuve de celle part tou
te champestre. **E**n celle
mesme contree par le coste
qui retourne vers la mer
queurent pyramus et cidi
me fleuves notables et
autres riuieres entrecou
tans par le plat pais. Ci
dine est digne de memoire
non point par l'espace des
caues mais par sa clarte
Car ainsi quil descent de
ses fontaines il est receu
en pure terre avec ce que
nulz ruisseaux ne queurent
dedens qui puissent trou
bler leau courant moult
plaisamment. par quoy il
descend en la mer cler et
trestroit. Car en ses fontai
nes et par tout il est vmbre

de la plaisance de ses fi
ues. **E**n celle region
vieillesse auoit consumme
plusieurs choses memora
bles publiees par nobles
dictiers des poetes Neant
moins len monstroient en
cores plusieurs situations
de bonnes villes comme
de lerneisse de thebeste la
canarie de pontis et le bois
de corice ou croist la saffrai
et autres choses dont riens
ne restoit que la fame et
renommee. **E**n dist
que alexandre ne se donna
onques si grant admira
tion de son eul qui fist e
lentre des destois du co
ble que len homme pules
contemplant la situation
de ce lieu. Car il confessoit
quils eussent estes abatus
de pierres quiles eust re
boutes quant ilz entroient
par cubas. Car le chemin
yest si estroit que quatre
hommes armes y pouoient
a grant paine. **P**eu
dant de la montaigne es
toit fort esleue les voies
non seulement estroites
mais souuentefois entre

rompues par les canans
des canes de courans sur
dans de hault de la mon
taigne Neantmoins il
fist aller denant les tra
chiens legierement armes
et guettier les chemins
affin que les ennemis ne
suruenissent de quelque
embusche contre eulx qui
entroient par cubas la
bataille des archiers auo
obtenu le comble aians
tousiours leurs arcs ben
des et estans adinomes
tes quils nentroient point
en chemin mais en bat
taille. Tellement que
lost paruint en la cite de
tarse ou les persans bou
toient le feu affin que
leurs aduersaires neua
bissent point vne cite plai
ne de si grans richesses.
Mais alexandre vennoit
parmenion pour la desse
dre du feu et de puis
quil fut aduerti que ala
venue des siens les persas
tournerent en fuite. Il en
tra en la cite de lui conser
uee par laquelle entroit
cidiens le fleuve dont na

quatre mention a este fait

Cloze estoit temps
d'este dont la chaleur par
la vapeur du soleil eschauf
fe les marches de cilice plu
que nulle autre contrée
Si estoit ailleurs du plus
haut jour quant la clarte
du fleuve semondi et pre
noia alexandre a laver son
corps qui estoit chaust su
ant et plain de poudre
Il desuisti sa robe deuant
tout lost / pensant quil se
roit bien sceant / sil mon
stroit aux siens quil estoit
content de legier et para
ble habillement de son corps
Et ce fait descendi dedens
le fleuve / mais aggrat pame
y estoit quant ses membres
commencerent atramblar
Dun froit subit / puis com
menchant a palir la chale
de la vie habandonna pres
ques tout le corps / les as
sistens le prindrent atant
en leurs mains comme de
my mort et estant hors de
cognoissance le porterent
en sa tente

*Les complaintes de ceulx de
lost d'alexandre*

Estant sollicitude et
grant dueil estoit
la presque par tout lost
car ils se complaignoient
en plourant / disans le plus
illustre roy de tous eages de
toute memoire leur est tollu
et estant au plus grant coe
et effort de ses affaires non
estant tue ne par bataille
ne par ses adversaires mais
lavanant son corps en vng
fleuve . Disans que le roy
venoit instamment et
quil se trouueroit vainc
queur / amis quil eust deu
son adversaire Et avec ce
quil leur faillloit / retourner
tous ces pais quilz auoient
conuilles par leurs victoires
dont eulx ou leurs aduer
saires auoient tout destruit
Retournans doncques par
si grant solitudes ils seroient
tues ius par faim et indi
gence / mesmes quant nul
ne les chasseroit Et oultre
plus qui seroit cellui qui
leur donroit sugne en fuiant
ou qui seroit cellui qui ose
roit lances succeder alexan
dre Et pose ores quilz fus
sent retournees en fuite ius

ques aubz as saint ieorge
qui leur appresteroit nau
re a passer oultre. **M**ais
retournans arriere leur mi
sericorde vers le roy. Ilz se co
plaignoient estre separees
de celle fleur de sa iouente
de celle force de coumige
de celui leur roy et compai
gnon. **E**ntre toutes les
quelles choses son alame
commença amouuoir plus
franchement. Si leua les
yeux en tenant son cuer
petit a petit recongmut ses
amis et les autres circon
stans. Mais la force de son
mal sembloit allegre seu
lement pour ce quil sentoit
le grandeur de son mal ne
aut moins plus le traueillo
la tristesse du cuer. Quela
maladie du corps. Car on
lui dist que le roy dait seroit
en cilice de dens chincq iours.
Parquoy fort se complai
gnoit lui estre liure de ma
ladie loye regretant si grant
victoire lui estre tollue de
ses manes. Ensamble quil
se conuenoit mourir en sa
teute de mort non noble et
obscure. Si manda venir


vers lui ses amis et les me
dechins et leur dist. **V**o
uez en quel article de mes
affaires ma surprins ma
fortune. Il me samble que
Iosia la noyse des armes
de mes contraires. Et moy
qui de mon gre ay esmeu
la guerre. Presentement
sui appelle ala bataille.
Donques le roy dait a
uou ma fortune en son con
seil. Lors quil mescripui
lectres si planie doriguel
Mais pour ueant les as
criptes sil me conuenit ou
uir selon mon aduis. Certes
mon temps ne mes affaires
pas nattendent parescheu
medechins ne sountz keue
des mesmeement mourir
presentement me seroit meub
que tart veint a conual
cence. Parquoy sil parueus
dait oudaide es medechins
sachies que Je ne requiers
tant remede pour la mort
comme assistance pour la
bataille. **C**este hardie
se du roy trop hastiue au
emprant en chascun trop
grant fomit. Adonques ch
apar for lui commenca a

priser quil ne attreuaſt point
par haſtueſte ſon peril/mais
quil ſe teniſt en gouuerne
ment des medecines. Diſant
que les remedes ſoudains et
inexpers lui deuoienc eſtre
ſuſpectz et pour cauſe veu
que ſon aduerſaire ſollicitoit
ſa mort par grant argent
meſmelement deuere ſes gres
dames Car le roy dante auoit
promis de donner mille
marcs a celui qui locturoit
Parquoy Ilz penſoient que
nulz noſeroit aſſaier mede
chine ne remede de quelcō
ques quil peuiſt eſtre ſuſ
pect par ſa nouuallete.

*Comment alexandre fiſt lire
aphelippe ſon medecin les
lettres contenans quil le vou
loit empoifonner et tandis
quil liſoit il priſt le breuige
qui lui apportoit*

Eltre les autres no
bles medecins
vng homme philippe de
la nation daceue auoit ſeu
uſe le roy de macedone/ſilui
eſtoit mſe ſeal conſervate
de ſon ſalut. Car pour ce quil
lui fu donne ſeruiteur enſo
enfance Il lamoit de chierce

non pareille non ſeulement
comme ſon roy/mais come
celui qui lamoit nourri et es
leue de ſon enfance. **C**et
lui philippe diſoit quil ap
portoit vng remede non ſoul
dain/mais expert et treſuau
ſant/ promettant quil alle
geroit la force de ſa maladie
par vng breuige confit
par medecine. **C**et
meſſe ne plaiſoit a perſonne
fors a celui ou dancier. Si
quel eſtoit perueſe. Car Il
pouoit tout ſouffrir auant
que longe attente/veu quil
auoit deuant ſes yeulx les
batailles et les armes/et
penſoit la victoire eſtre a lui
ſil ſe pouoit ſouſtenir. Deuant
les bannières meſmelement
lui deſplaiſoit quil deuot
prendre la medecine des
lois en trois iours/ car le me
decin lamoit ainſi ordonne.
Cet temps pendant lettres
vindrent de par parmemion
ſon grant chambellant par
leſquelles il aduertiffoit al
ne commiſt point ſa vie a
philippe. Car Il eſtoit corru
pu par le roy dante qui lui
auoit promiſ mille marcs

et le mariage de sa seur. Les
lettres mirent son cuer en
tresgrant somg. Car il pen
soit par secrite extimation
tout ce que crainte et espoir
lui mettoit au deuant. Si
pensoit a par soy doi. Je
persuener a boire ce buura
ge. Or se ainsi estoit que de
lui me fust donnee quelq
chose qui en aduenist il sa
bleroit que ce fust par ma
coulpe. Daultre part vnel
le condempner la faulte
du medecin. Se ie ne me
fie point en lui. Je ne suis
seray mourir en ma tente.
Que feray ie donc
cettes il me vaulst mieulx
mourir par autrui malefice
que par ma propre creme
et diffidence. Et longue
ment tournant son cuer en
diuerses pensees ne reuela
point a personne ce que q
cun lui estoit. Mais mist
soubz son oreiller les lettres
signees de son signet. 
Passant deux iours en ces
pensees suruint le iour
destine ala cure. Si entra
le medecin en la chambre
du roy atout vne tasse

ou il auoit le buirage et
apres ce que alexandre
leut apertu. Leua le corps
en son lit. et tenant en la
main senestre les lettres q
parmeimon lui auoit enui
ces. Prinst la tasse et but
tout sans paour quelcun
commandant lire les lettres
a philippe. Mais eutretant
quil lisoit ouïmes ne des
tourna les yeulx de son vi
sage. Pensant quil poroit
noter en sa face aucune si
gnie de conscience. Mais
recessu leues les lettres
plus monstra signe dindi
gnation que de cremeur. Et
lectant son chapperon et
les lettres a ses piez dist.
Que certes tousiours
depeut de toy mon esperit
mais a ceste heure trop fa
iblement que ie tire icelui
mon esperit par ta bonte
venerable et sacree. Ton
salut lanera le crisme de
meindre que on me met
sus. Et quant seras par moy
conserue. Je te prie que tu
me donnes la vie seulement.
Si te prie atant que per
due la cremeur sensfre la

medecine estre conceue en
tes vaines impaise vng pou
ton couraige que tes anies
cettes bien feaulte mais mo
lestement diligente troublee
par songt en ce temps des
conuenable. Ceste voye fist
le roy non seulement estre
seur mais loeute et plam
de bonne esperance. Si lui
dist **C** Philippe se les
Dieux te eussent permes
prouuer mon couraige
deuere toy sans faute tu
le deuerois vouloir en au
tre maniere mais plus
certaine que tu las espron
ue tu ne le deuerois pas
vouloir leuee ces lantes
Neantmoins Iay voulu bone
ce que tu mauois ordonne
Et croy maintenant que le
ne suis moins sougneux
pour ma vie que pour ta
foy et leaulte. **C** Ce disant
bailla la main audit phe
lippe mais ce non obstant
la force de la medecine fu
si grande que les accidens
suruenus aiderent l'acui
sation par memon le sperit
seuseta de deue le corps et
se mouuoit si menu que

apances pouoit on sentir
son alame mais Philippe
ne laissa riens inexpert
Car il lui administra plu
sieurs medecines et plu
sieurs viandes plus vneil
lant dormir lesueilloit oree
par oudeur de vin oree p
stouit de viandes mais a
pres quil le senti en son
sens onques ne cessa
de l'admonester oree de la
souuenance de ses freres
et de ses seurs. Ades desu
grant victoire qui lui estoit
tant prouchaine. Finable
ment apres que la mede
cine se spandi par les
vaines Et l'admonestement
se pouoit apperceuoir
le cuer receut premierement
la vigueur Et apres par
bon espoir le corps fu reate
et tourna a conualescence
Car apres le tiers iour qui
fut en tel estat Il vint deuers
ses freres d'armes ne la lost
ne regardoit plus voulen
tiers le roy que Philippe
Chascun lembrachoit lui
rendant graces comme a
vng dieu bien propice Car
oultre la naifue reuerence

De celle nation eurent leurs
lois. Il n'est pas adire com
bien alexandre leur estoit
en admiration ou combien
ils estoient enclins a son a
mour. La premierement
liens ne samblent entrepre
dre sans vint d'uij aide car
quant il estoit saison en tou
tes choses la hardiesse de
fortune lui tournoit en gloire
Et son eage apaisé conue
nable a si grans besougnes
mais assez souffissant fai
sant apparoir toutes ses
oeuvres plus honestes
Et les choses que on tient
bien souuent en cheualerie
plus lesieres sont plus a
treables au peuple des stees
d'arues comme l'exercite
du corps entre eux mesmes
les robes et habies pou dit
ferens au peuple. Vinteur
cheualeresse par lesquels
dons de son eugm ou vertus
de son couraige il se estoit fait
cheualier et reueré tout en
samble.

**Comment alexandre vint
a la ville de ysson**

Mais apres que le roy
ot nouvelles de la

maladie d'alexandre. Il se
tira vers la ruiere d'ensha
tes a si grant haste come
vng ost si trespesant pou
oit faire. Si fist drescher
aucuns pontz. touteffois
ne pot il transporter son
ost en moins de chincq iours
combien quil se hastoit po
obtenir le pais de cilice Et
ja alexandre receue la for
ce de son corps estoit venu
en la cite de solos. laquelle
se rendi en payant l'mars
par maniere d'ameinde.
Alexandre mist gar
nison au chasteau pue
rendant par jeu et orseuse
te les veuz quil auoit voue
pour son salut. Il anoustrout
p' grant confiance des
peisoir les persans car il
celebra Jours aux dieux et
culapye et ammenie.
Lors lui vint loieuse nou
uelle du pais de sicarnase
est assauoir que les per
sans furent ruez mes de
ses stees Et avec ce que
les indiens et les carmes
et plusieurs autres peuples
de celles contrées estoient
venus a obeissance paray

depuis quil parfist ses ie
 Il trauersa par poutz la ri
 uiere de piramus Si vint
 celle iounee en la cite de
 mable et le iour ensuiuant
 paruint ala ville de casta
 bulon Illec trouua parme
 mon quil auoit enuie de
 uant pour gautier le chemin
 du bois par lequel il couue
 noit passer par venir ala
 cite de ysson mais parme
 mon auant obtenu les des
 trois et laissant aucunes
 gens pour les garder prist
 la ville de ysson deserte et
 habandonnee des habitas

Uillec se parti et des
 confist ceus qui se tenoient
 es montaignes si mist par
 tout garnisons et tenant
 le chemin comme naguaire
 est dit Il vint vers alexandre
 aacteur et mesage de son ex
 ploir **Q**ue roy amena son
 ost ala cite de ysson Illec
 tint conseil si deuoit passer
 oultre ou attendre nouuel
 les gens darmes venans
 de macedone Parmenion
 dyoit nauoir lieu plus p
 sonie pour la bataille car
 illec les puissances des

deux rois seroient pareilles
 en nombre Ven que les des
 trois ne prenguent jamais
 grant multitude Auec ce
 quilz deuoient escheuer les
 champs et le plat pays dot
 et ou ilz pouoient estre en
 clos ou oppressees par en
 busche douteuse sy donb
 toir quilz seroient vaincus
 non pas par vaillance de
 leurs aduersaires mais par
 leur propre laissement dont
 se ilz se mettoient plus au
 large nouueaux persans
 leur suruendroient quant
 ilz seroient tous laissez le
 thierement fut prise la rai
 son de conseil si salutaire
 parquoy alexandre de at
 tendre son aduersaire aux
 destrois de la montaigne
 Comment sifene fu mis a
 mort pour auoir delay de
 feuer les lettres du ma
 reschal du roy daire

Sh iost dalexandre
 auoit vng persan
 nomme sifene ladié de par
 le gouuernement de egypte en
 uoie au roy phelippe fetenu
 estoit enuers le roy enistat
 honneur et par ceul arant

changie son pais suiuoit ale
vandree en aspe et estoit tenu
comme autres feaus die
uatiens . auquel sifene vng
compaignon de lise de cau
die presenta vices lettres
sealees d'un seel incongnit
lesquelles lui emouroit nar
baranes mareschal du roy
daire par vcelles lenhortoit
quil voulsist faire aucunes
choses signes de la noblesse
et bonnes meurs. **C**el
lui sifene tempta plusieurs
fois apporter ces lettres de
liers alexandre comme seel
et innocent mais deant le
roy embesongne en tant de
choses touchant l'apreste
ment de la presente bataille
se et attendant temps pl^{us}
vdomie il donna suspicion
dauoir entrepris quelque
conseil de trayson pour ce
que lesdites lettres auant
ce quelles lui fussent presen
tees estoient venues ce maie
dalexandre et vcelles laues
deuant le roy et arriere seel
sees d'un seel incongnit il
les fist presenter audit per
sane lequel pour ce a plu
seurs iours estoit point venu

deuers le roy il sembloit les
auoir retenuces par quelq
conseil de trayson Si fut omis
parceils de candie du co
mandement du roy sans
nulle doubte.
**L'opinion des gregois sau
doient des persans . xij**
Et ja les gens d'ar
mee de grece que
timothee auoit receu de
farnabaze estoient venue
deuers le roy daire qui estoit
sa principale esperance et
presque toute seulle . vce
lui conseilloyent qui reto
nast arriere et qui tenist
les champs espaciaux de
mesopotamie Et que se ledit
conseil ne lui plaisoit au
moins quil partist son ar
mee et que point ne souf
frist toutes les forces de so
royaume tumber sous vng
cop de fortune. **C**e con
seil ne despleust pas tant
au roy que a ses conseillers
et capitaines. Si saue que
ce procedoit de la for vana
ble de ses gregois . et quilz
auoient marchande par pris
aucune grant trayson. Si
vouldoient diuiser et separer

son armee / affin de eulx pas
ser vers leurs contraires / et
les trahir a alexandre quant
la bataille seroit entamee
parquoy ilz conseilloyent
au roy que touchant ces
grecs le plus seur seroit
de les enclore de tout cost
et illec les tous tuer de les
dars / affin quilz feussent
exempte de la traison bien
benigne

**L'opinion du roy d'arte
contre ceulx de son conseil**

Dieu le roy. **vm.**
D'arte ainsi quil es
toit saut et debonnaire af
fermoit traicement que
ja ne commettrait si grant
crisme que de tuer les
gens d'armes tenans son
parti. Car su fouilloit ses
mains ou sang de tant de
gens laquelle des autres
nations estranges vouloit
liu croie sa vie apres tel
mordre. En leur disant
que nul conseillicr ne autre
quelconques doit estre
pugn de parue capitale
pour auoir donne fol con
seil. Car autrement il nau
roit jamais nul quil con

seillast / se le conseillicr es
toit si penseux / finable
ment que eulx mesmes
assauoir ses capitaines /
estoyent souvent appelez
a conseil. Et combien quilz
y dyoient diuerses oppi
nions. Neantmoins on ne
tenoit de plus grant soy
auec celui qui plus pri
dentement conseilloyoit. Par
quoy le roy d'arte fist dire
aux grecs quil leur ren
doit graces de leur bonne
bousente / mais toutesfoies
sil retournoit arriere sans
nulle doubte quil laisseroit
le royaume a ses contraires
par fame sont estables les
batailles / et len croit touz
iours fuir ceulx qui resor
tissent arriere. Et quil ny
auoit raison ne cause quel
conque de donner ou dif
ferer la bataille. Et les
vuires ne pouoient souffrir
attant grant multitude
si pres diuer en region gas
tee et trauelee de eulx et
de leurs aduersaires / me
mement quil ne pouoit par
tir / ou esquartter son armee
gardant l'issue de ses anes

cestes qui tousiours ont ex
pose toutes leurs forces a
la fortune de la bataille
et que sans faulte le roy a
lexandre par auant redoub
table et qui estoit effoure et
effene en orgueil par son ab
sence de puis qui senti la
venue il deuint caute et sub
til en lieu destre hardi et se
tachoit es destroies des mon
taignes selon la coustume
des viles et couardes bestes
sauuages qui se muuent
es secrez lieux du bois quant
elles oyent la noise des pas
sans et que encor ce il de
ceuoit ses gens d'armes fai
gnant quil estoit malade
mais de la en auant il ne
lui souffriront plus differer
la bataille. Ains le vouloit
oppresser en celle taniere
ou ilz estoient tapis par
traict crement. Toutes
ces choses estoient vantees
plus magnifiquement
que vraiment.

**Comment le roy daire fist
copper les mains a aucuns
grecs prisonniers et re
garder son ost et les remua
a alexandre.**

Mais apres que le
roy daire ot emue
tout son tresor et bagues
plus precieuses en la cite
de damas en surie et y co
mist petite garnison de
gens d'armes il en mena
ses autres gens en la pro
uince de cilice suuant lost
alusance du pais. Sa mere
sa femme deux filles
et vng petit filz acompai
gnans le roy daire. Celle
mesme nuit paruint ale
xandre aux destroies par
ou lon entre en surie et le
roy daire ou lieu que on no
me pillees amoniques les
persans ne doubtoient point
que les macedons ne se mes
sent en fuite habandonnans
la cite de yssion que ilz a
uoient obtenue. Car les
persans auoient penes au
cuns grecs foibles et na
uxes qui ne pouoient siem
lost des macedons. Auis
le roy daire fist copper les
mains de vng fer chaunt
par lenhoze de la barbarie
fierte des capitaines. Si
les fist amener autour de
son ost affin quilz veissent

les puissances Et apres ce
 quilz les eurent assez retar
 dees Il leur commanda fai
 re rapport a leur roy de tout
 ce que ven auoient **A**
 dont le roy daire monnant
 son ost passa la riuere de
 pniare pour attandre co
 me il pensoit aux des des
 finans mais ceulx ausqz
 il fut iutiller les mains
 bien tost passerent en lost
 des macedons auonchans
 que le roy daire venoit a
 pres eulx ala plus grant
 course quil pouoit apames
 leur adioustoit on credence
Alexandre enuoya de
 nant ses escoutes pour es
 pier les regions mariti
 nes assauoir se le roy daire
 venoit ou se aucuns de ses
 capitaines faisoit samblat
 de mener tout lost entiere
 ment mais au retour des
 escoutes on vit de loing
 grant multitude plusieurs
 feux commencerent aluier
 et apparoir par toutes les
 champs dont tant sembloit
 ardoir comme en vng tout
 seul feu parce que ceste
 multitude desordonnee a

cause de leurs bestes se logoit
 plus au large Parquoy
 il commanda aux siens
 logier lost en ce lieu mes
 mes estant montz ioreulx
 de trouuer ce quil auoit de
 mande de tout souhait si
 delibeta lui liuer la bataille
 et soy combattre en ce lieu
Comment apres que alex
 vandre eut sacrifie Il prist
 lieu pour la bataille et du
 trouble de lost du roy daire
Ais aussi qd **vv**
 aduient souuent
 quant le derrenier destroit
 commence approcher la
 confidence dalexandre fu
 vertie en sonit et sollicitude
 Car il doubtoit celle mesme
 fortune par faueur de laalle
 Il auoit parfait tant de cho
 ses et non sans cause Car
 parce que elle lui donnoit
 congnissoit il bien combien
 elle feust variable si m a
 uoit que vne nuit pourat
 tendre l'adueutaire de si grant
 estoit **E**n autre part lui
 venoient auenant les loires
 plus grans que le peril Et
 tout ainsi quil estoit en doub
 te sil deuoit obtenir la vic

tour ainsi lui estoit tout cer-
tain quil iouroit honneste-
ment et agitant loes. Donc-
ques Il fist boire et menger
ses gens de guerre et apres
estre instruitz et ordonnez
ala tierce veille de la nuit
vint monta au comble du
ue haute montaigne et a-
sumant plusieurs torces
abusage du pays fist sacri-
ce aux dieux presideus de
ce lieu. Et la les gens dar-
mes ainsi quil leur auoit
commande auoient orde-
ni signie des trompettes es-
tant appareillies au che-
min et ala bataille. Quant
alexandre les fist deslogier
et entrer en leur chemin
mais prestement prindrent
les destrois quil auoit de-
libere de obtenir. **¶** Les es-
coutes leur noncherent il-
lec que le roy daire estoit
a xxx. stades long de la
parquoy Il fist arrester son
ost et saisis ses armures
Il mesmes commença a
ordonner ses batailles.
¶ Mais tantost les gens
des villages tous mans
rapporterent au roy daire

la venue de ses aduersaires.
¶ Le roy daire agitant pa-
ne croit quilz lui venissent
au deuant. Ceulx quil po-
suuoit comme fuyans
parquoy grant crainte
fut empanite au courage
de chascun. Car certes ilz es-
toient plus prompts au
chemin que ala bataille.
Si se mirent en armes au
plus tost quilz peurent
mais la mesme hastuete
des courans et crans alar-
me leur strappa encoires
plus grant paour. Car
les aucunes montoient
au comble de la montaigne
affin de regarder lost de
leurs ennemis. Les autres
selloient et bridient leurs
cheuaux. Si estoit tout lost
trouble par grant effroy
discordant et non ententif
au commandement du
seul chef. **¶** Le roy daire
atout une partie de son ar-
mee establi au commen-
cement prendre et tenir le
comble dune montaigne
affin dencoire ses aduersai-
res deuant et derriere. Dune
partie leur vouloit opposer

Du coste vers la mer dont
leur dextre esle estoit gar
dee assm deus presser de
toutes pars. **Q**ultre
ces choses il enmoia xv. mil
se combatans avec l'assam
blee des archiers pour pas
ser la riviere de pinare qui
entre couroit les deux ostz
pour recenty opposer ala
puissance des macedons.
Et ouies que ce faire ne
peussent puis sen retour
nassent es montaignes
pour secretement environ
ner les derreniers de leurs
adversaires. Mais fortune
plus puissant que raison
dissipa et rompi toutes ces
choses mises en asses bonne
ordomanee. Ven que les
aucuns n'osoient point o
ber et les autres pour
neant obeirent. Car ou les
parties commencerent a
branler toute la somme
se destourbe.

*l'ordomanee de l'ost du roy
d'aire.*

Les batailles
furent ainsi ordo
nees. narbazanes avec les
seus achenal et avec xv.

mil archiers et autres gens
de trait gardoit l'esle dextre
Avec lui estoit thimodes
capitaine de trente mille
gregois apie retenus asoul
de. Ce estoit sans nulle doub
te la force de tout l'ost du
roy d'aire pareille aux gens
apie des macedons.
En la fenestre esle ansto
medes de thesasse avoit
xv. mille barbaris apie
ou front et es aides estoient
logies les plus gens de
guerre. **E**tem m. mille
achenal des garde corps
gens deslitz et xl. mille a
pie suivoient le roy qui se
vouloit tenir en ce coruet
Plus au plus pres estoient
les hircans et les medes.
Dultre ceulz y avoit gens
frangies a dextre et a fenestre.

Devant ceste assam
blee instruite comme dit
est venoient six mille ho
mes de trait. Brief toutes les
lieux par ou l'en pouoit
entrer en ces destrois estoi
ent plains de l'ost ou de gens
d'armes. Les ostz estoient
establies l'une du comble
de la montaigne l'autre du

coste de la mer. Si auoient
logie ou milieu de l'assemblée
la femme et la mere du roy
et toute l'autre mesme des
femmes.

Ordonnance des ost alexa

De

De

Alexandre establissit
ou front de la bat
taille ses gens apie. Car ce
estoit la plus vaillant aro
se qui fust deuers les ma
cedones. Lesle dextre tenoit
uranoz filz de parmemon
a qui estoit prochain ceno
perdicque. Melcarer tho
lomee et aminte. Chascun
deus capitaine de son ordo
nance. **L**a fenestre esle
tendant vers la mer tenoit
parmemon et cratere. Mes
cratere auoit commande
ment d'obeir a parmemon.
Et ses gens adieuai furent
establis atous les deux esles
Car les macedones assam
bles aux thessailes tenoi
ent la dextre esle. Mes la
fenestre deffendoient ceus
de lamoree. **D**euant
ceste bataille auoit mise
l'assemblée de gens de trait
meslee avec les archiers.

Ceuils de trace et d'ann
die aloient legierement ar
mes deuant les batailles.
Les agrieus pou deuant
venue de grece opposa co
tre ceuls que le roy d'aire
leur auoit enuoie au de
uant. Lesquels auoient des
ia obtenu le comble de la
montaigne. Si commanda
a parmemon quil estargist
son esle vers la mer tant
quil pourroit. afin que ses
gens se tenissent plus loit
des montaignes. que les
barbares auoient obtenues.
Mais ceuls qui tenoient
la terre. ne oserent empes
cher les venans. ne encores
ceuls qui passoient. auant
se mirent en fuite de paour.
Du regard aux gens de trait
laquelle chose ascuta la
bataille. D'alexandre de ce
coste. Car il doubtoit fort
quils ne fussent blescees
deuant. Vxvi esquadres
de gens darmes y furent
establis. Car l'estroiture
du lieu ne souffroit plus
estargir la bataille. Si se
commencerent a ouir et
estargir pou a pou et apoc

d'e plus grant espace vers
 les fens de la montaigne
 tellement que non seule-
 ment plusieurs gens a-
 pie pouoient aller en or-
 domnance mais encores
 on pouoit enuoyer gens
 a cheual de tous deux les.
Et les deux bataille
 les estoient en regard mais
 encores lors de trait quat
 les persans leuoient vne
 clameur fiere et desordon-
 nee. Les macedons ren-
 dirent a l'encontre plus grant
 de que le nombre de leurs
 gens par la voy restent
 sans des montaignes et
 bosquages. Car tousiours
 le bois et les pierres circon-
 stans rebondissent la voy
 en multipliant le son quilz
 recoient. **A**lexandre
 alloit deuant les enseignes
 tenant les siens de sa-
 main afin quilz ne comme-
 chassent trop auement
 la bataille si que par sus-
 tuerie ne se meissent lors
 dalame. Et comme il de-
 uia chascun parmi la bat-
 taille il parloit a ses gens
 darrees par diuerses ad-

monitions et remonstrances
 ainsi quil appartenoit au
 coraite de chascun.
Enhortations d'alexandre
 a ses gens darrees. **L**es macedons ad-
 monestoit par le
 ancienne vertu disant
 quilz estoient vainqueurs
 de tant de batailles en eu-
 roppe et venus a subuier
 asie et les darrees parties
 de tout orient non plus p
 sa conduite que par la se.
 Et avec quilz estoient de
 liureurs de tout le monde
 et que passant les mettes
 de l'etrurie et de bacus no
 seulement les persans mais
 toutes autres nations met-
 teroient en leur subiection
 Et que les regions des
 bactres et des indiens seroi-
 ent encores prouinces des
 macedons. Tout ce que pre-
 sentement ilz regardoient
 estoit pou de chose mais q
 tout seroit ouuert aux vic-
 torieux si ne leur estoit
 ponu labeur sans fruit et
 sterile comme il auoit este
 ces roches des iliniens et
 ce montaignes de trace mais

que les despoilles de tout
orient leur estoient offertes
et que apames avoient af
faire de leurs glances et q
seulement de leurs esne
pouvoient rebouter leurs
batailles en blans de pa
our et de crainte. **E**ntre
ces choses leclamoit fort le
roy philippe son pere vain
queur de ceulx dathenes
Ors le presentoit aleurs
contingees la province de boete
pou deuant domptee. Ors
la samblance de la tresnoble
cite de thebes mise jusques
a terre. Ades leur lamentenoit
la fumee du granicque puis
tant de cites ou villages ou
princes en leur roy. En fin
leur lamentenoit que tout
se demoustrant d'arriere eulx
estoit fouille abatut et sub
iect aleurs pies. Mais quant
vint devers les grecs il
leur lamentemba que celles
grecs avoient mene en grece
plusieurs guerres. Premie
rement leur mist au deuant
lozgueil du roy d'athene. En a
pres de verser demandant
la terre et leaue par leurs
grecs sans nombre tellement

quils ne laissent rien a
boire et fontaines ne man
de acoustumee ces champs
Disant que les dessusdis
avoient donne au feu leurs
temples / une en desertion
et en fume leurs villes as
seme et expugne leurs ci
tes viole les drois diuins
et humains. **E**ntre
neus et trachenes vses a
vivre de roberie fist l'eschar
der la bataille de leurs en
nemis resplendissant dor
et de pourpre. portant proie
non pas armure / en leur
Disant alles et vous hom
mes fauises loz a ces femmes
et changees les aspres co
blees de vos montaignes
et mices voies froidees par
continue glace au v naxee
temps et terres des persas
**Comment les deux ostz as
samblereut en bataille** **Or**
E la estoient ve
nues au trait de
une flesche quant les grecs
achenas des persans com
mencerent fierement a as
saillir la fenestre esle de
leurs ennemis Car le roy
d'athene desiroit combattre

en bataille achenal coum-
sant que la falange ou tres
apie des macedons estoit
toute la force de leur ost et
defut la commençait a en-
cloze la de vtre esle de alexan-
dre mais quant le mace-
don leur apperçut Il com-
manda demourer sur la mo-
tagne deux esquadres de
gens achenal les autres
fist marcher en bataille
Et prenant hors les gens
achenal de thessalle com-
manda a leur capitaine en-
uironner secrettement le dos
de ses gens et joindre son
esle a parmenion et quil ex-
ploitast diligement ce que
celui parmenion lui diroit
Et la pouoit on veoir les
macedons ou milieu des per-
sons venant vaillamment
de toutes pars mais pres-
tement les vngs et les au-
tres furent serres et longz
ensamble si quilz ne pouoi-
ent fuier leurs lances ne les
dars Car en ruant se heur-
toient et empeschoient les
vngs les autres la plus
part de leur trait cheoit a
terre a leuer et petit cop sa-
s

faire mal quelconques dot
le moindre partie cheoit sur
les adversaires Parquoy
comme contrains a en-
combatre de plus pres ti-
rerent legierement leurs es-
pees Adonc se fist grant
effusion de sang Car les deux
batailles estoient tellement
assemblees que darmes a
armes se hurtoient Desseins
contre leurs visages les
pointes de leurs espees Si
nauoit le parescheuy ne
le couart loisir d'irester mais
les vngs affermans leurs
pies contre les autres co-
me se chascun se combatist
lun contre lautre Chascun
demourait en sa marche
Jusques a ce quil feist place
par victoire Parquoy nul
ne bouga de sa marche Jus-
ques a ce quil eust abatu son
adversaire mais prestement
vng autre nouveau lui venoit
audeuant et recheuoit ce
qui estoient tranchees. Ne
la les naues ne pouoient
partir de la bataille ainsi
quil est de coustume Car
les adversaires leur venoient
audeuant et les leurs mesmes

les pressoient endener. **A**lexandre ne furnissoit la-
mentablement l'office de capitaine
que bon champion deman-
dant par sa main la noble
honneur de la mort du roy
dare lequel se monstroient
haute en vuy chariot et sur
montant tous les autres
ou il pouoit estre grant se-
monce tant aux siens po-
le deffendre comme aux
ennemis pour le pourfendeur
Lors ovatres voyant
qu'il pourfendoit le roy dare
son frere opposa devant le
chariot du roy les gens a
cheval qui conduisoient. Ces
tin ovatres en armes et en
force de corps estoit trop ex-
cellent sur plusieurs autres
mais en ceur et amour fra-
ternelle. Il se monstra en
cette bataille cler et illustre
plus que nul. Car il abatoit
aucuns follement entrepre-
nans et autres plusieurs
tourna en fuite. Mais les
macedons estans lez le roy
confermes par son courage
effondrerent avec lui en las
samblee des gens a cheval
tellement que acop se fist

occasion semblable adue chat
turne. **M**ec lez le cha-
riot du roy dare estoient tres
nobles ducs et capitaines
devant les yeulx de leur
roy fines de mort notable
mais tous versee sur leurs
visanges ainsi que tombes
estoient eulz combatans
tristous naurez a places
mortelles du coste devant
Mec recongnoit on bien
anzates thronizes et satra-
pes gouverneurs du pais
degypte capitaines de tres
grande armee. Salles eulz
estoit assauble grant mul-
titude de gens apie et ade-
ual obscure et incongnoie
Des macedons ne che-
rent guaires mais les pl^s
prompts furent occis. En-
tre lesquels la dextre cuisse
d'alexandre fut le premiermet
attainte de une glaive
Et la les cheuals
qui portoit le chariot du
roy dare enfferres de lances
et effrees de la douleur a-
noient commence a eulz
deffaure de leurs forces
et verser le roy du chariot
quant le roy doubtant que

vis il
ses em
monte
qui le
d'incen
tre su
fin qui
sent sa
antree
dissipe
si sen fr
que ch
nant t
pou pa
les por
tant se
mesme
la les g
de par
fuans
les per
fuite e
Du da
elle de
chasse
M
persan
les che
tellem
la fou
effort
coura

Vif il ne venist ce manie de
 ses ennemis saillit jus si
 monta sur vng coursier
 quil seuenoit tectant lai
 demment la couronne et au
 trete signes de lempire af
 fm que point ne moustras
 sent sa fuite mes lors les
 autres se commencerent a
 dissiper et mettre en desaror
 si sen firent par la voye
 que chascun trouuoit aude
 uant gettans les armes q
 pou par auant auoient pri
 ses pour garder leurs corps
 tant se doute la cremeur
 mesmement de ses aides Et
 la les gens a cheual emioies
 de parmenion chassoient les
 fuyans et de cas dancuture
 les persans tournoient en
 fuite emere son esle.

**En dangier ou fu la destre
 esle des macedons et de la
 chaste.**

Dais dautre part vers
 la destre esle les
 persans pressoient trop fort
 les cheualiers de thessalie
 tellement que vne esle estoit
 la foulee et rompue de le
 effort quant les thessalles
 courans auant et tournas

acop leurs cheuaux se rasie
 rent arriere en bataille si
 feuerferent en grant occisio
 les barbarus espars et de
 sordomes par confiance
 de la victoire. Car les che
 uaux et les cheualiers des
 persans amies et barbes
 descaille dachier la ou leur
 estoit besong de estre plus
 legier se mouuoient a grant
 paine parquoy les thessal
 liens tournaus leurs che
 uaux occuperent pluses
 de leurs aduersaires mais
 apres que ceste si heureuse
 bataille fu nonce a alexa
 dre il ne vout oncques
 poursuivre les persans in
 ques atant que les deux
 esles victorieuses comme
 cerent achassier les fuyans
 Et ne seuenoit le roy pl
 haut de mille cheuaux
 car les autres estoient en
 besongnies en abatant la
 multitude de leurs contrai
 res mais en victoire ou en
 fuite qui compteroit ja
 mes les gens darmes certes
 nul Et aussi la paour qui
 les constraignoit a fuir mes
 mes les fetardoit en fuyant

mais les mestiers qui tenoient
le parti du roy daine sur la
conduite d'ammées qui la
die fu maréchal d'alexandre
Et lors estoit avec le roy
daine separez des persans
eschapperent non comme
fuians. **¶** Les barbares
se mirent a la plus longue
fuite les uns tenant la
droite voye pour retourner
en perse. les autres autour de
la roche euz murchant es
plus secretes bois de la mon
tagne dont bien pou de
gens retournerent en lost.
Du roy daine. Du pillage.
¶ Mais la le vanique
estoit entre en lost
riche de toute habondance.
les gens d'armes auoient
desia butine grant somme
dor et d'argent qui pas nes
toit adournement de guerre
mais de pompes et de soustai
ge. Et comme recuys eus
sent faul plus que porter
ne pouoient. les voies tout
par tout demouroient cou
uertes de plus viles hu
mes que auarice auoit des
prise au regart des plus
precieuses. Et la estoient

venues deuers les dames aus
quelles de tant quelles ont
plus chier leur adournement
d'autant leur estoient ra
uis a plus grant paine mes
mes ne force ne luyure ne
paignoient la les corps des
cheteues. **¶** Tout lost estoit
plain de pieurs et de tumul
te ainsi que fortune sadon
noit a chascun. ne la leur
faillait aucune fache de
malheur. Veue que la cruaulte
et licence du vainqueur aloit
par tous degres par tous
estatz et par tous carres a
tant pouoit on bien regarder
la figure et condition de for
tune la trespuissante. Car
ceus mesmes qui avec le roy
daine auoient par sa tante
instruite de toutes pompes
reseruoient tout ce pour ale
vandre comme pour leur
aucun maistre et seigneur.
Car les gens d'armes n'au
oient point touchie assm
que comme il estoit de cou
tume le vainqueur feust
loste en la tante du roy vaincu.
**Comment la mere la femme
vng fuz et deux filles du roy
daine furent prinses et duudie**

des mo
roy daine
les au
de chas
qui esto
lemer
en ouste
femme
figure
nestoie
malheur
mais la
bras son
nauoit
cage e
suyuant
son per
uallent
bielle a
puella
leur es
mesme
estoiem
leurs c
leurs r
preme
sans p
leurs p
chien
uallent
fortune

Des mœurs de deux parties

Dans la mer *viii* et la femme du
roy daire qui lors furent pri-
ses auoient comert les ve-
s de chascun en celles la mer
qui estoit venerable non seu-
lement par sa maieste mais
en oultre par son carter. La
femme par la beaulte de sa
figure. Toutesuies elles
nestoient point par celle
malheurte du tout abatuës
mais la femme auoit es-
bras son filz qui pas encores
nauoit passe le vi. an de son
eage engendre en espoir de
sustant royaume comme
son pere auoit perdu nou-
uellement. On geroit de la
vielle auenue estoient deux
pucesses de son douct et du
leur esplourées. **E**t at
mesme de nobles dames
estoient entour elles detraie
leurs cheueulx et deschaie
leurs robes oubliées de les
premiers honneurs appel-
lans par nouueaulx noms
leurs roynes et jadis au-
chenuës maistresses mais
pcelles oubliées de leur
fortune demandoient en

quel endroit se estoit le roy-
daire combatu et quelle a-
uoit este la fortune de la
bataille. Disans non estre
encores prisonnières se le
roy viuoit encores mais
il estoit enuue l'oung de
la changant tousiours
nouueaulx d'euauilx. Et
la bataille furent occis
des persans cent mille co-
batans apie et dix mille
achenae. Et de la partie
d'alexandre furent uaincs
six cens et quatre. Des grecs
apie et occis seulement
trente. Des thes achenae
moururent cent et cinquante.
Pour tant petit pris fu a-
dectee signant victoire.
*Comment alexandre reto-
na de la chasse et enuoya
reconforter les dames pri-
sonnières.* *viii*

Des puis que la
nuit commenca
a surprendre alexandre
qui traueillie estoit pour
sustenant le roy daire reto-
na en lof pour ce qui na-
uoit quelque espoir de se
attandre. **E**t lors fist se-
monder au soupper ses a-

mes qui l'amoit mieus car
pour ce que le cuer de sa cuisse
estoit seulement entaie
ne lui donnoit empesche
ment quil ne se trouuast
au soupper. **Q**uor ceulz
faisans bonne chiere souf
fremment les effroia la
douloureuse clamoire et bar
barin ahurlement mesle
avec grans plaintes ve
nant de la prochaine tente.
Si se recommencay a arriuer
la garde qui faisoit le guet
deuant la tente du roy doub
tant que ce ne feust comen
cement de plus grant imi
tation. **Q**uand la cause de ceste
cremeur tant subite fut a
la mere et femme du roy
daire avec les nobles dames
prisonnières lamentoient
en pleurs et gémissements
le roy daire quelles pensoi
ent estre mort. Car vng des
esclaves chastes qui de cas
dauenture estoit deuant le
tente recongnoist le man
teau du roy daire es mains
dun qui trouue lauoit par
ce comme il est dessus dit
que le roy daire lauoit grette
lus affis quil ne feust re

congnoist par ses habies et
lesclaves deuant dit pensat
que apres son trespas le
manteau lui fust folu le
auoit apporté faulx mes
saige de sa mort mais quant
alexandre congnoist labus
de ces dames on dit que les
larmes lui coulerent des
yeux par pitie dicelles et
de la fortune du roy daire
Et premierement il ven
noia vng chevalier nomme
mitron qui scauoit bien par
ler leur sangraige affin de
confort leur donner mais
pour ce quil auoit trahi la
prouince des sardres doub
tant que le traître ne re
nouuellast le courroux et
doulceur des prisonnières
il leur enuoia apres leona
tun son chambellan com
mandant qui leur deist
que par abus lamentoient
le roy daire estant en vie.
Quand leonatus alant accom
paigné de pou de gens par
uint ala tente ou les dames
prisonnières se tenoient si
leur fist dire que il venoit
de par le roy parler a elles
mais ceulz qui estoient a l'en

veans les tentes d'armes et
pensant que cestoit fait de les
maistresses sen coururent
de deus la tente crians q
leur derreniere heure estoit
venue car sen veniroit gens
pour tuer les prisonniers

Quonques comme cel
les qui ne les pouoient en
peschier ne ne les osoient
ameuer ens attendoient
la volente du vainqueur
sans leur faire response
quelconque **L**eonar
tus apres dauoir attendu
longuement aucun qui de
deus lamenast et que nul
ne sauuaioit laissant a
seutree les sergans entra
tout seul en la tente

Ceste chose espouenta en
core plus les dames par
ce quil entroit sans estre
ameue Alors la mere et
la femme du roy embras
sans ses pies commence
rent aprier que on leur lais
sast ensevelir le corps du roy
daire deuant que on les occist
Et que apres auoir paie le
derrenier office eueres leur
roy elles prenderoient la
mort bien en gre mais leo

natius leur dist que le roy
daire viroit et que elles se
roient non seulement sau
uees mais demoureroient en
cores roynes et en l'estat
de leur premiere hautesse
Quonques au prison
se laissa senir la mere au
roy daire

*Comment on mist les mors
en terre Et comment ale
vandre vint deuers les da
mes Et des deuises quil
eust ala mere du roy daire*

Levandre le xxiii
iour ensuiuant fist
ensevelir les mors dont
les corps furent trouues
Et commanda faire hon
neur samblable aux plus
nobles des persans Si par
mist ala mere du roy daire
ensevelir ceulx quelle vou
loit alufance du pais
mais elle fist ardoir et met
tre en terre aucuns ses pa
rens plus prochains selo
l'estat de sa presente fortune
sans leur faire grans exe
ques considerant que le
traict appareil des persas
qui celebrent seroient ennu
eux aux macedons ven q

les victorieux estoient brulés
sans aucune pompe. **A**
pres que ot paie la iuste
debte aux trespasses. Il en
vint devant vers les dames
prisonnières pour leur dire
quel venoit et laissant hors
ceux qui seurent acompai
gnier dedens la tente d'iceux
les acompaignie de expec
tion. Lequel de tous ses amis
estoit du roy le mieulx aimé
et le plus participant de
ses secrets. car il avoit esté
avec lui es escolles et n'y
avoit nul qui eust liberté ou
franchise de l'admonester
se lui non. Toutesfoies se
usurpoit il tellement quil
sembloit plus lui estre per
mis du roy que possesse de
son mesme. Et ainsi comé
celui expection estoit au
roy pareil en eage ainsi en
beaulté de corps se surmou
toit parquoy les roines
leur firent honneur a leur
vsaige pensans celui estre
roy. mais aucuns esclaves
chastres leur monstre rent
lequel estoit alexandre.
Alors susgambie mere
du roy dante embrassée a ses

vies esousoit son ignorance
pour ce que aucunes maies
ne savoit ven. mais le roy
prestemment la leva de sa
main et lui dist. Tu n'as
pas failli maniere car aus
si est cestui alexandre. Sans
faute sil eust perseveré
jusques a l'extreme de sa vie
en telle continence de ceur
se crevoie quil fust plus en
teux quil ne se monstra
quant il contrefaisoit le tri
umplier du dieu bacus.
Depuis quil avoit passé en
victoire des le bras saint
george jusques ala mer oc
ceane. Et sil eust maistrie
vye et orgueil maux non
vaincus et non perpetres
la mort de ses amis entre
le vin et les viandes ne
tuez si preux chevaliers
sans oir leurs deffences.
lesquels avec lui avoient
dompte tant de gens mais
encore fortune nestoit point
encore respandue sur son
courage. Parquoy mode
rément et prudemment
la porta en son commen
cement mais en la fin il ne
pot prendre sa grandeur.

certes
tellement
et de
tous
d'un
saint
celles
comm
eurent
femme
le de se
en beau
viola
cure q
au cor
dame
on leu
paren
se de la
leur pa
faulx
fidenc
sifima
tu bau
pour t
pria
re et
tu en
as su
for m
sainte
et en

Certes lors il se maintint
 tellement que en courtoisie
 et clemence. Il surmonta
 toutes les forces qui furent
 devant lui. Car il tint si
 sagement les roynes pu
 celles de excellent beaulte
 comme se elles eussent este
 entendees de son pere / la
 femme du roy dait que nul
 de son temps ne surmonta
 en beaulte de corps / point ne
 viola / mais mist grant
 cure que nul ne feist nuire
 au corps prisonnier de la
 dame. Si commanda que
 on leur rendist tout leur
 parement ne la autre chose
 de la magnificence de
 leur premier estat leur def
 faulloit / fors liberte et co
 fidence pour laquelle cause
 suspirans lui dist. **Q**uoy
 tu vaulx que nous prions
 pour toy / tout ce que ladicz
 priasmes pour nre roy dait
 Et certes comme le voy
 tu en es bien digne. Car tu
 as surmonte vng si grant
 roy / non en felicitie tant
 seulement / mais oultre
 ce en clemence et equite.

Tu m'appelles mere et roy
 ne / mes. Je me confesse ta
 seruaute. Ce non obstant
 Je prens bien encore la
 haulteur de ma fortune
 la passee / et puis bien
 souffrir le long ou subiec
 tion de celle presente. A toy
 appartient ce que tu vouldras
 faire de nous / se tu
 nammes mieus que ce te
 soit compte en lieu de cru
 aulte que de clemence. Le
 roy leur commanda auoir
 bon cuer si prist a son colle
 filz du roy dait / mes sen
 fant point effrayer de son
 regard quil n'auoit oncques
 deu / embrascha le col du
 roy / a ses deux mains / le
 roy esmeu par la seurte de
 lenfant / regardant expec
 tion lui dist. Et combien
 Je voudroie que le roy dait
 eust en vng pou de ceste
 assurance.

*Comment alexandre en
 uoia par meion adamas
 pour receuoir les tresors
 du roy dait*

A Pres ce il parti lors
 de latente et cousta

crant trois aultres a Jupiter
alhercules et amineue sur
la riuere du fleuve pmainc
se tira deuers l'une Si en
uoia parmenion deuant
vers la cite de damas ou
estoit le tresor du roy daire
mais quant il fut adueru
que vng grant buon du
roy daire estoit deuant
eulx doubtant que on ne
desprisast si petit nombre
de telle d'armes comme
il y enuoioit conclud de y
enuoier plus de gens et
de cee daucature vng co
paignon de la nation de
mardic vint es mains des
escoutes quil auoit deuant
enuoies lequel aduene
deuant parmenion lui pre
senta vncs lettres que le
preuost de damas enuoioit
a alexandre lui disant qe
ne faisoit nulle doute que
le preuost ne lui liurast tou
tes les bagues et torse
pectum. **P**armenion
fist garder le compaignon
Si ouuirt les lettres lesquel
les contenoient en effect
que alexandre lui transmeist

aucune de ses ducz apetit
nombre de gens. **Q**uant
le roy rechut ces lettres il
enuoia deuers le traittre le
nardin anec aultres au
tres. Mais cellui nardin
eschappa des mains de ses
gardes. Si entra en damas
deuant le jour. **C**este
aduenture troubla tresfort
le cuer de parmenion en
doubtant quelque embuscade
Si n'osoit entrer sans guide
ou chemin Incongnu. Tou
tesuoies confiant en la fel
cite et heur de son roy fist
prendre guides des gens
du pais et apres que ces
guides furent furent trou
nees il vint ala cite en
quatre iours. **C**omment le preuost de
damas trahist les tresors
du roy daire.

Et la le preuost
se doubtoit que
on m'arait quelque for
adoustee parquoy tout
ainsi que sil ne se fust as
sez es murs de la ville de
uant laube du jour comma
da apporter hors dicelle la

pecunie royale que les per
sans appelloient gaze et au
tres choses plus precieuses
faisant que nul suivoit / mais
ala verite ce faisoit il pour
offrir celle proie a leur ad
uersaire. **Q**uand de mil
liers dhommes et femmes
le suivoient hors de la ville
Certes achascun estoit ad
mirable compaignie fors
acellui a qui for estoit com
mise. Car afin que le pris
de la traison lui fust trop
plus grant il vouloit offrir
a leur aduersaire proie
plus precieuse q toute pec
cune est assavoir nobles
hommes femmes et enf
ans des princes du roy.
Sans ensamble les legatz
aux cites de grece que le
roy sans auoit laisses en
ses mains comme en fortres
se tresseure. **Q**ues persas
appellent en leur langage
de istambes ceulx que
nous appellons portefais
lesquels pour ce quils ne
pouoient endurer le froit
car il auoit tressort naigie
et la terre estoit toute gla

ceuse. Veshirent les robes ri
ches dor et de pourpre qz
portoient bagues avec
lautre pecunie sans ce q
nul leur osast contredire.
Car la fortune du roy don
noit la licence a si basses
gens de faire contre lui
leur vouloir. **Q**uand donc
ques ainsi quils estoient
vestus richement / donne
rent a paruenion apparece
de bataille / laquelle nes
toit point a desprisier / par
uenion eulhorta soigneu
sement les siens comme a
huste bataille / si fist frain
les cheuaux des esperons
et charger sur leurs ii en
nemis / a grant effort. Mais
ceulx qui furent chargies
se mirent tous en fuite
habandonnant leurs ba
gues. Mesmes les gens dar
mes qui les suiuoient
par celle mesme crenelle
commencerent a getter
leurs armures et fuir aux
lieux quils scauoient le pre
nost faignant grant effort.
Remplissoit tout de paour
et de crainte. **Q**uand gisoient

tout partout les roialles
richesses les deniers prepa
res a payer les gens d'armes
bagues de tant de nobles
hommes de tant de nobles
dames vaisselle dor / frans
et houpures de mesme te
tes parces de royale ma
gnificence charioz que les
leurs auoient habandonnez
combles de grans richesses

Brief cestoit vng triste
regard mesmelement aux
raussans se aucune chose
eust peu moderer la mescha
te auarice. Illec voit on le
net de la fauge choses assa
blees de long temps amas
sees en temps de prosperite
les vnes deschirees par
les buissons les autres
plongees en la fauge les
mains des raussans pas
ne souffissoient a la prore

*Des prisonniers et des
prisonnières*

Et la auoient fait
tame ceulx qui
premiers estoient fuiz dot
len voit plusieurs dames
menans leurs petis enfans
et quelques auoit deux ou

celles filles du roy ochus
qui regna deuant daire la
die estoient descendues de
la hauteur de leur pere par
la mutation des choses mais
encore lors fortune agrenoit
plus fierement leur adie
ture.

En celle mesme
aussi estoit la femme du
dit ochus et oyatrie son frere
Illec estoit la fille du roy
daire femme d'archabaze
le premier des chambel
lans et son filz que len no
moit Alione. Si furent
pris la femme et le filz
de farnabaze l'admiral a
qui le roy auoit donne la
plus haute conduite de
la rue et Region maritime

Trois filles de meuto
rie et la femme et le filz du
tresnoble duc menon. brief
apame de moira noble mai
son diceulx de lacedemone
ou dathenes q a eulz estoient
alres inplee de leur perte
car les persans en renom
et en lignage estoient plus
clers et plus nobles entre
ceulx dathenes comme les
aristotitane les dropides

et les leucrates qui estoient
nobles dathenes / et comme
en lacedemone passipus / o
nostomarides avec omare
et calicrate . ceulx cy estoient
nobles entre ceulx de lacede-
mone **¶** La somme d'argent
monnoye si fut deux mille
et vi. marcs dor . Iusques a
chinquante mille d'argent
Encore sans ce furent pris
vii. mille hommes et vii.
mille mulez portans char-
tres aleurs dor **¶** Mais le
traître ou proditeur de si
thanes tresors prestement
fu paie de la paine due .
Car vng de ses compaignons
auant comme le roy tene-
rence de la fortune du roy
dant mesmes en celi fori
porta deuers le roy la teste
du traître / qui fut certes
grant soulas pour cellui
qui fu trahi . Car premiere-
ment il fu vengie de son en-
nemy et si perchut que la
memoire de sa maeste nes-
toit pouit tane es ceurs de
tous les autres

Cy fine le second livre de
quintus cursus .

Cy commence le tiers livre
De quinquante kisse.

De la fuite du roy d'au-
re et les lettres quil envoia
a alexandre en effect. Pre-
mier chapitre





Dire roir de si grant ost q' estoit descen du en la bataille esleuee charriot plus en maniere de triumpphant q' de champion fuoit la par siens desers et solitaires lesquelz n'avaient Il auoit empli de gens sans nombre pou de gens le sien uoient. Car toutes ses gens d'armes ne retournerent pas en fuite en vng endroit et aus sileurs courriers l'ecreane ne pouoient consieuoir le cours

des cheuals que le roy chan-
toit d'heure en heure. Brieu il par-
uint ala cite de vnguas. **¶** Il
lec se recueillerent quatre mille
grecois et la les gens d'armes
tiroient vers la riuere de nistia-
tes pensans estre a eulx tout ce
que en celle chaceur peussent
prendre. **¶** Mais alexandre
constitua parmenon gouuer-
neur de surie lui commandat
quil gardast diligamment la
proie et prisonniers receuz.
les damas les suriens encoi-
res non pas assez domptez p-
les maus de la guerre des-
pisoient la nouvelle seignou-
rie. mes a cop estans subuigies
obeissamment accomplirent
ce que enoignit et commande-
leur estoit. Samblablement
lisse darade se rendit a alexan-
dre. **¶** Et u ce temps estratus
roy de celle isle tenoit toute cel-
le region maritime et autres
pluseurs amies de la mer. A-
pres que alexandre ot pris
pocellui roy a honnour il mit
son ost vers la cite de maratou.
Illec lui furent presentees let-
tres du roy daire. Desquelles
fort se courroucia comme orgueil
seusement escriptes. principa-

lement se mit de ce que le
roy pas n'auoit adionste
ledit tiltre ou nom d'ale-
xandre. Si le sommoit
plus quil ne prioit. quil
prist de lui tant de pectune
comme toute macedone
pouoit prendre. et lui
rendist sa mere sa fem-
me et ses enfans. Et au
regard du royaume quil
contendist par iuste bat-
taille. Mais sil pouoit
souffrir sans conseil quil
se partist des limites dau-
trui content de son propre
pais. et se tenist son amy a
alpe. si estoit prest de donner
sa foy et receuoir la sienne
touchant ce que dit est. Ale-
xandre alencontre respondit
au plus pres en ceste facon
*Responce d'alexandre aus
dites lettres.*

¶ Et par le roy ale-
xandre adaire celui
daire dont tu por-
tes le nom. Degasta et destruisi
les grecs qui tiennent le
bras saint george et les grec-
ques habitations en la pro-
uince de romie. Apres ce il
passa la mer a naut ost me-

nan
et en
mes
grecs
sanc
me
fi en
tesue
mar
adfi
sist le
ville
lupp
lui q
dici
licite
paru
men
Et co
bons
ses de
auoir
uersa
for d
voul
de m
sent p
le reb
lamar
si les
cause
ma fi

uant guerre en macedone
et en grece. Puis versées mes
mes de vos tene vnit aua
gueroier avec grant puis
sance de l'inhumanité barba
rie. Celi vaincu et desce
si en bataille sur mer. tou
tesuoirs laissa il en grece
mardone son capitaine.
adfin quelui absent destrui
sist les villes et ardist les
villages. **¶** Le roy phie
lippe mon pere qui est ce
lui qui ygnore estre occis
diculso que vous avec so
licite par espoir de grant
pecunie. Vous entreprenez
gueres iniustes et felones
Et comme ainsi soit que
vous avec armures si aui
ses vous par artet volles
auoir les testes de vos ad
uersaires. Si comme toy
roy de si grant ost nagueres
voulors acheter par pris
de mar aucun qui metuas
sent par poison. Donques
le reboute la guerre. Je ne
samanie pas. Et certes au
si les dieux assistent ala
cause plus iuste. Iar mis en
la subiection grant part

dasie. Je tay vaincu en bat
taille et non obstant qui soit
iniuste toy impetier de moi
quelque chose comme ce
lui qui pas ne garde contre
moy les drois de la guerre
Toutesuoirs se tu vienes de
uers moy merchi suppliat
Je promues de toy rendre
ta mer ta femme et tes
enfans sans ranchon ou
pris quelconques. Si puez
scauoir que je scay vaincre
et pourueoir aux vaincus
A l'usurplus se tu doubtes
venir deuers nous nous
te donnerons nre foy que ve
dras sans nul peril. Dores
en auant quant tu nous
escripras te souuenirne q
tu escripes non seulement
a ung roy mais oultre ce
a ton roy mesmes. pour
lesquelles lettres porter fu
enuoie tressipus. **¶**

**Comment alexandre donna
puissance a exiestion de
creer nouveau roy en la
cite de sidon.**

¶ Illec descendi a
alexandre en la pro
uince de phénice et redut

la ville de bible alui tendue
Puis sen vint a sidon noble
cite par kenom et auchieu
niet de ses fondateurs
En icelle regnoit estrate
par aide de la puissance au
roy daire mais pour ce q'il
auoit tendue la cite plus
par le peuple que par sa
propre volente Il sembla
a alexandre Indigne du
royame Si permyt a ephes
tion quil constituast roy de
sidon cellui qui lui sembla
roit digne de celle hautesse
¶ Deux nobles escuiers
entre leurs gens auoient lo
gie en leur hostel cellui ephes
tion ausquelz Il permyt et
Donna la licence de regner
mais vceulx lui dirent q
alufance du pais paues
toit licite de prendre nul no
ble ne aultre quelconques
a celle hautesse si nestoit
cortois et procre du sang
royal **¶** Lors ephes
tion esmerueillie de leur magna
ninite ou grant couraige
qui despoisoient ce que au
tres demandoient a fer et a
sang leur dist benoites
soient voz vertus qui aues

entendu de prme face que
plus grant chose estoit re
fuser que a cepter le roy
anne baillies moy donc
que aucun de la lignie
royal a qui souuerainne quil
ait de vous rechu ce roy
anne **¶** Mais comme ce
veissent contendre plusez
asi hautes espoir et que d'un
par comoitise de regner
flactoit les amies d'alexan
dre conclurent nauoir nul
miz plus ydone que vng
nomme abdalomine de
long parentage adherent
au sang royal mais par
pourete Il craignoit ses jo
nees a labourer vng Jardin
lees la ville **¶** La cause
de sa pourete comme a
pluseurs si estoit vertue et
probite Illec entendant
asez journees nauoit poit
encores oy la noise des ar
mures qui auoit emerse
toute asie **¶** Les escuiers
auant dis portans en leurs
mains les habes royaux
cutterent ou Jardin que a
loze Il cresloit diuement
essissant les herbes sans fruit
et steriles a dont le salue

rent comme roy si lui dist
 l'un desdies escuiers. Ce pare
 ment de robe que tu vois
 en mes mains te fault prou
 uer et changer a ceste souf
 fure laue ton corps des co
 tinnuelles ordures prenes
 courrouge de roy Et trans
 metz ceste continence en
 celui estat dont tu es bien
 digne mais quant tu resi
 deras ou trosne royal come
 maistre et seigneur de la
 vie et mort des citoiens
 garde que tu n'oublies poit
 cestui estat ouquel tu pres
 le royame/ voire par dieu
 parqui tu le prenes. **C**elle
 ne sembla que vng songe
 audit abdalomine. Et le
 demanda par plusieurs fois
 si estoient asses saiges q's
 se moquoient de lui/ si ap
 pert/ mais tandis quil doub
 toit on l'aua ses soullures
 et apres lui vestirent la robe
 de drap dor tussu de pourpre
 Et depuis que par sacre
 ment lui eurent fait for tou
 chant leur ambassade il par
 uint au palais royal acō
 paignie des escuiers. **C**elle

renommee comme il est de
 coustume s'espan di par tout
 le pais/ aux vngs plaisoit
 bien/ les autres estoient
 mal contents. Car chascun
 des plus haires accusoit son
 humilite/ et indigence de
 uers les amis d'alexandre
 Parquoy le roy le fist com
 paroir deuant lui Et apres
 quil se ot longuement re
 garde lui dist. **C**elle mai
 tieng de ton corps pas ne
 discorda la renommee de
 ton lignage/ mais je veul
 sauoir en quelle maniere
 tu as souffert ta pourete.
 Surquoy icelui lui lui res
 pondi. Que pleust aux
 dieux que se je portasse si
 bien et de si bon cuer le roy
 ame. **C**es mains que tu
 vois souffissoient ames de
 fire/ tiens nauoir et tiens
 ne me faillait. **C**Allexan
 dre prist par sa Responce
 trait signe et exemple de
 la future vertu d'abdalomi
 ne Parquoy non seullemēt
 lui fist donner les barues
 royales du roy estrate/ mais
 plusieurs autres choses de

la proie aux persans Et a
uec ce adioust a sa seignou
rie la region Iouignaut et
appendant ala cite

*Comment amintes avec
aucuns gregois souldoyers
des persans sen alla en e
gypte pour lobtenir Et
comment il fu lires lues*

E temps pen
sant amintes de
uant dit qui se rendi fuitif
dalevandze et se passa aux
persans paruint en fuitte
ala cite de tripoli avec im
mille gregois de lost qui
le suiuoient. Dillec met
tant en nef ses gens dar
mes passa en lise de cypre
Et pensant que les choses
estans entel estat chascun
tendrait ce quil pourroit
ocuper. Delibera de dema
der le pais degypte come
se par droit le deust posses
ser Et comme celui qui es
toit ennemy dalevandze
et tousiours pendant la
mutation du temps va
nable. **A**donques il
horta ses gens a lespoir
de si grans choses en leur

remoustrant que satace ma
reschal degypte estoit oc
cie en lost des persans et
que la garnison estoit foi
ble et sans capitaine et
aussi que les egiptiens
tousiours estoient contrai
tes aleurs gouuerneurs
si les extimeroient com
paignons non pas aduer
saires. **N**ecessite les
coultraignoit a esprouuer
toutes choses. Car deslores
que fortune habandonne
les premieres esperances
les choses aduenir semblent
meilleures que les presentes
parquoy ilz sescierent q
les ennemast ou bon lui
sembloit. Mais ycellui
pensant user de leur coura
ge tandie quilz estoient es
chauffez pa esperance se
passa au port de peluse q
nous appellons daniate
faignant quil estoit enuoi
du roy daue parquoy il
prinst sans nul delapla
vise de peluse et mena
son ost vers la cite du caire
Au tenon de sa venue
les dames iscus du pais

d'egypte et plus ydoines a
 renouuer leur que a conduire
 trans besongnes. Sassa-
 blerent chascun de leurs
 villes et villages pour oster
 les garnisons des persans
 lesquels combien que fort
 estoient espoventes toutes
 noies n'abandonnerent point
 l'esperance de retenir toute
 egypte mais amener les
 kembars en la cite apres
 les auoir vaincu en bataille
 le logant son ost au plus
 pres comme du tout vic-
 torieux. puis retourner
 apuier les champs ou les
 choses de leurs ennemis
 estoient sans deffence. **E**
 adont macee combien quil
 veist les ceurs des siens es-
 pouventes par maleureuse
 bataille contesnoies enle-
 moustrant leurs ennemis
 espars et adespouueu par
 confiance de la victoire. Illes
 esmut ace que pas ne doub-
 terent a vidier la cite et re-
 couurer leurs choses perdues.
Ce conseil ne fut pas
 plus prudent par raison
 que eueux par bonne for-
 tune. Car jusques au derre

nier furent occis avec leur
 duc. Ceste vengeance paya
 amiter a tous les deux
 roys. non plus loyal ace
 lui ou il estoit fui que a
 lautre quil auoit deslaissie.
**Comment anthiochus
 mareschal d'alexandre des-
 couvrit aucunes capitaines
 du roy d'antiochus
 apres la bataille de thysdras**
Les capitaines
 du roy d'antiochus
 demourerent de la bataille
 empres ysson a toute la co-
 paingne qui s'euu les auoit
 en fuyant assamblerent
 encore aultres itens de capa-
 docce et de paslogne pour
 recouurer la province de
 lidie. **Q**uantiochus ma-
 reschal d'alexandre estoit
 gouuerneur d'icelle lequel
 combien quil lui auoit en-
 uoie des garnisons pluses
 itens toutesfoies desprisant
 les barbares amena les
 siens en bataille. Illec aus-
 si fu samblable la fortune
 des deux parties. Car en
 trois batailles commises
 en vne et aultre region les
 persans furent tousz reuer

ses et fines lues

*Comment la flotte des nau-
ires des macedons descon-
fist celle des persans vi*

Durant lequel temps
la flotte du nauire
aux macedons que sen a-
uoit amenee de grece des-
confist aristomene que le
roy daire auoit enuoye po-
reconuer les marches du
bras saint george si auoit
prises ou souueruities -
toutes les nefz d'icelui a-
ristomene. **B**arnabase
aussy admiral de la flotte
aux persans leua grant
pecunie et fist grant ex-
torcions a ceulx de misicite
et mettait garnison en le-
cite singla atout ceulx nefz
vers les isles de andre et
de midesiphue de quoy il
mist garnison es dictes isles
et leur leua pecunie e amede

*D'une guerre qui lors ses-
ment en grece vi*

La grandeur de la
guerre que les
trespuissans roys d'asie
et de europe mennoient
en espoir de occuper tout
le monde esmeut et mist

sur les armes de grece et de
candie car agis roy de l'ace
demone auoit assemble un
mille grecois lesquelz fuies
de cilice estoient retournees
en leurs maisons le roy a-
gis avec les dessusdis vou-
loit faire guerre a antipa-
ter lieutenant de macedone
Ceulx de candie tenans
les vnes ou autres parties
tindrent les garnisons
puis des lacedemones puis
de ceulx de macedone mais
toutes leurs leurs aduen-
tures furent plus legieres
par la faueur de fortune
qui leur aida en vne bat-
taille dont toutes les au-
tres deppendoient

*Comment ceulx de la cite
de thur refuserent a ale-
xandre si entrer et de la
situation de la cite vi*

Et la toute surpe-
te la cite de thur estoient
aux macedons si auoit le
roy son ost en terre ferme
et n'auoit entre lui et la
ville que vng petit bras
de mer qui de part la cite
de la terre ferme **L**a cite

de thir en grandeur et clere
renommee surpassasse toutes
les cites de surie et de fenice
parmy plus sambloit q'il
deust recevoir l'aliance que
la seignourie d'alevandre
sont les legatz de la cite lui
presenterent une couronne
d'or et lui appofterent de
la ville vintres l'artement

Que le roy prinst leurs dres
comme de amis et parla
benignement aux legatz
si leur dist quil vouloit sa-
crifier audieu hercules q'
ceulz de thir honnoient
deuant tous autres Car les
royz des macedons creoi-
ent eulx estre extrait de so-
lignage et que il mesmes
estoit aduerti par oracle
de ce faire **Q**ues legatz
lui respondirent que lors
de la ville estoit vint tem-
ple dedie audit hercules
ou siege que on nomme
paliteron et que le roy y
vouloit sacrifier assez bien

Qalevandre ne pot te-
nir son ire que de custume
ne pouoit moderer Si le
dist par grant courrou-
x vous desprisies cest ost a-

pie par confiance du lieu
et de ceste isle ou vous de-
mourrez mais je vous
monstreray la bien tost que
vous estes assie en terre fer-
me parquoy je veul que
vous sachiez que j'entre ray
dedens la ville ou je la pre-
deray maistrer vous mais
quant les legatz retourne-
rent avec celle responce Ilz
admonesterent leurs ci-
toiens quilz souffrissent
entrer en leur ville le roy
que surie et fenice recevoient
par tout mais reculz aux
fiens en leur lieu delibe-
rerent de souffrir le siege
Car vint bras de mer l'agne
de quatre stades de part
la cite de la terre ferme le
quel bras se opposa au plus
fort contre le vent d'austrie
que Si empant contre la
fin la vague venant de
la haute mer parquoy il
n'auoit chose que plus
empeschast leuure que les
macedons commenchoient
pour joindre l'isle ala terre
ferme que le dit vent ve-
nant deuers austrique en-
trauant parue pouroit son

dicquier eschuser ou faire molle
mesmes la mer estant paissi-
ble et tranquille. Ven que
pcellui vent d'austrigue plo-
geoit en la mer toute celle
somme flacie par les hutz
des grans vndes aussi ny
auroit molle ne eschuse si
ferme surquoy ne gaignas-
sent les vndes flotans es
conuainces et tout autour.
Car quant celui vent plus
sefforceroit la vague flotte-
roit sur l'ouurage. **Q**ui-
tre celle difficulte y auoit
autre non moindre car la
mer trespasfonde flotte et
autonne les murs de la
ville. Si ne pouoit l'on
appliquier ne mettre es-
chielles contre les murs.
Ne fuier deugiens ne d'au-
tres habillemens de guerre
fors que de nauires et ce
encores de bien longz. Car
les murs tous droie pen-
sans en la mer empeschoi-
ent le chemin des gènes a-
pie. au surplus le roy na-
uoit illec multz nauires et
sil les eust abordes aux
murs si eussent elles este
branslans instables et si

nablement reboutes du-
rant de la ville. **Q**ui-
tre toutes lesquelles dif-
ficultes vne chose bien pe-
tite acrut la confiance de
ceulx de thir assavoir les
lectatz de cartage venans
celebre vng sacrifice annuel
saue alusance de leur pais
car ceulx de thir auoient
fonde la cite de cartage.
Parauoy les cartagenois
leur commencerent a en-
horter quils souffrissent
le siege vaillamment et
que brief leur vendroit
aide de ceulx de cartage.
Car en ce temps toutes
mers ala pluspart estoient
assegrees des flottes ou
vaisseaulx aux penois.
Comment ceulx de thir
garment leur cite tombe-
rent en la mer les ambas-
sadeurs et comment ale-
vandre conclud de l'asse-
mer.

A guerre d'ouys
decretee et con-
clute. Ilz furentent leurs
tours et leurs murailles
d'athillerie de partirent
armes au poure peuple.

Et distribuerent ces toures
 gens de mestier. Dont la
 ville habondoit a foison
 brief trestout bruioit en
 l'apparant de la guerre avec
 ce ilz preparerent manes
 de fer quils appellent arpa
 rones pour jeter ces nets
 de leurs ennemis pesans
 croys de fer et autres choses
 controuuees adessendre citee
 mais ainsi que vne fois len
 mettoit au feu le fer quil
 faillloit forger et que en souf
 flant fort des soufflets le feu
 salumoit on dist que grans
 fusseaux de sang sordirent
 desoubz les flammes mais
 ceulx de thir tournerent ce
 signe en crainte des mace
 dons. **¶** Daultre part en
 lost alexandre vint cheua
 lier rompanz vint pain da
 uenture ilz y notterent gout
 tes de sang decourant le roy
 estoit mari et desplaisant
 de ce prodice mais ansta
 der le plus expert des de
 uins lui dist que se ce sang
 eust coumpar dehors ce
 eust este mauuais signe
 pour les macedons au con
 traire doncques puis que

la foudre estoit en dedens
 Il signifioit destruction de
 la cite quil vouloit assieger
¶ alexandre vint quil
 auoit sa flotte long de la
 et que tenir siege longuement
 seroit empeschement aux au
 tres ses affaires. Il enuoya
 aucuns legatz acceulx de thir
 pour eulx semondre ala paix
 lesquels legatz ceulx de thir
 occirent contre le commun
 droit des gens et les tumberent
 en la mer. **¶** Adont
 alexandre esmeu par la mort
 indigne des siens conclud
 dassieger la cite mais au
 chose estoit necessaire de
 escluser ou diuier ce bras
 de mer et y faire vng molle
 pour iouindre la cite ala terre
 ferme. **¶** Quant desespoir
 entra es ceurs des macedons
 regardans la haulte mer
 qui a trait difficulte se pou
 oit remplir mesmes par lai
 de des dieux. Si demandoi
 ent quelles pierres si grandes
 quels arbres tant haults pou
 roient estre trouues. Sam
 blablement ilz disoient quil
 faudroit vidier toutes te
 rres pour remplir cestui

espace et que ce bras de mer
Jamais n'estoit rassie Et
mesmes que d'autant quil
estoit plus estroit d'autant
decouroit il plus aigrement
cuer lisse et la terre ferme.

Ains alexandre qui pas
n'estoit fide attraitier les
couragees des gens d'armes
disoit quil auoit ven en so
te l'ouuerge herculee lui
baillant sa main dextre po
passer oultre Et quil lui
sambloit entrer dedens la
ville ycelui herculee estat
sa fide et ycellui faisant
l'ouuerge oultre ce leur
remoustrant la mort de
ses leitz. le droit commun
des gens rompu et viole
et que ceste estoit une seul
le cite qui par son oultre
cuidance estoit si hardie
que de oser atargier le
cours du vainqueur.
Parquoy lo donna charge a
chascun enhostast ses gens
d'armes et apres que tous
furent ainsi examinez. Ils
commencerent ledit ouuerge
*Comment les mace couen
cerent a escluser et diguer
ce bras de mer et des en*

*peschemens de ceulx de
thir.*

Quant multitude
de pierres auoit
au plus pres que on pre
noit de thir la vielle cite.
On apportoit bois du mont
liban pour faire nauires
grues ou tours de bois et
la l'ouuerge croissoit du
fond de la mer en petite
hauteur toutesfoies si
ne venoit Il pouit encores
au plus haute de leue
quant ceulx de thir entrae
en petis bateaux par de
uersion leur reprochoi
ent que eulx estans si pres
en armes porteroient charges
sur leurs dos comme bestes
pues leur demandoient
se dauenture alexandre
estoit plus traict que ne
time dieu de la mer.
Celle mesme moquerie
enflammoit de ioye les
ceurs des macedons Et
la le molle montoit sur
leue et croissoit ensamble
la largeur de la digue
si s'approchoit la fort de
la ville quant ceulx de thir
regardans la croissance

62

de leuure de qui la grande
par auant les auoit dechir
Commencerent a entourner
en petites masselles le dit
ouurante et fere de leur
trait les presens a celle
oeuvre. **P**lusieurs donc
ques furent nauire sans
leur dommaige. Ven que
l'acier leur estoit d'aportier
et retraire leurs naisselles
Parquoy ilz retrairent les
macedons a peu et deuz des
fendre mais de tant que le
molle estoit au plus pres
de la rive de tant plus la
haute mer deuorait tout
ce que lon y mettoit pour
laquelle cause le roy y fist
mettre cloies conuertes de
peaulx de beufz et de boues
affin qu'ilz fussent hors du
trait et avec ce fist drechier
deux grues ou chies d'u-
molle dont lon pouoit
fuer dars et pierres ebaes
sur les naisselles. **A**le
contre ceulx de thur abor-
derent leurs nauires ala
rue longe du retard de
leurs ennemis et desce-
dans atter tuerent ceulz
qui portoient la pierre.

Aussi au mont de liban gres
sammaites d'arabe enuahi-
rent les macedons estans
sans ordonnance et en tue-
rent pres de trente et peu
mains en prindrent de pri-
sonniers. **C**este adue-
ture fist alexandee departir
son armee et affin qu'il ne
s'ablast estre laschement
et par paresche ou siege
d'une cite. Il donna la con-
duite de celle euvre a deux
cheualiers assauoir acrate
re et aperdicque. Et ce fait
le roy en personne et en pe-
tite compaignie sen ala en
arabe.

**Comment ceulx de thur
bouterent le feu aux grues
et gasterent le molle des
macedons.**

Durant lequel
temps ceulx de
thur bouterent des autons
une nef de excellence gran-
deur chargee en poupe de
pierres et de sablon tellement
que la proe moult se esle-
uoit sur leau. la nef estoit
omitte de souffre et d'arpoie
Et quant les voelles con-
chirent la force du trait.

vent bien tost saborda Du mol
le adont les timours sailli
rent es naisselles qui acelle
fin les suiuoient boutans
le feu ala proe. **¶** La nef
Donques arda en flamme
commença a getter le feu
plus a lante. Lequel legiere
ment se espreint et enflama
aux grues et aux autres
choses estans sur le chief
Du molle. Deuant ce que on
le peut oncques secourir.
Et ceulx qui saillirent es
naisselles mettoient en
leure tisons torces et au
tres choses bien propices
pour alumer feu. Et la
non seulement les grues
mais tous les plus haultz
houres estoient espris
Du feu. Quant la flamme
partout espardue deuou
roit les estans sur les grues.
¶ Les vngs Donques
saillirent a terre ademp
brulés. Et les autres ha
bandonnans leurs armures
se tumborent en la mer.
Mais ceulx de thir qui
meus amorent les pre
dre que fuier froissoient
abastons et apictees les

maies des nargans. Insa
apree quilz estoient de
bilitez. Ilz les pouoient
prendre sans peril en les
nauires. Si ne fut pas
ledit ouuillage par feu
seulement consumme mais
ce jour mesmes de cas.
Dauenture vng vent plus
fort esleua et flati la mer
des le fons audit molle
tellement que les com
pagnes et assemblees de
leure. Inuitées de plu
seurs flots se ouuurent
de toutes pars et lors le
courant et le fil de leue
et la vagne de la mer tra
entre les pierres et destrui
pi toute leure. Du milieu
¶ Donques rompies
les monieres ou la terre
se tenoit tout fondit et
fut esparé ou fons de la
mer. Tantost apree ce
alevandre keuenant dar
rabe trouua agrant paine
la trace de son ouuillage.
**Comment alexandre com
mença vng nouuel molle.**
¶ Il ce cas aisi. **vi**
quil est de consti
me ce choses diuerses lu

1571
mettoit la coulpe sur l'autre
Combien toutesfoies que
plus braiment se pouoient
complandre de la fierte
de la mer. le roy commen
ca de nouuel vint aultre
molle au contraire vent
Icelui venant non de coste
mais de droit front si lui
hailla telle larteur que
les grues estans au milieu
feussent loing du trait du
ne lance. Illec lectoient
au parfont de la mer arbres
tous entiers atout leurs
brances. puis les rechar
toient de pierres et sur
leurs monioies gettoient
autres arbres sur
lesquels on gettoit de la
terre et sur pcelle mettoi
ent ariere vne aultre oz
domance de arbres et de
pierres. Dont de tout en
sambla comme d'un neu
lonignoient tout l'ouillage
mais ce non obstant ce
de tirer la moins lasche
ment ne se mirent a ex
ploittier tout ce que pe
ser se pouoit pour empes
cher le molle. **Q**leur
principal aide estoit de

ceux qui loing d'ungart
des aduersaires se plon
guoient en leue et par
secretes voies penettoient
et trauersoient jusques
au molle tirans a eulx
atout faulx de fer les
brances surmontans les
quelles humains ceulx q
les tiroient menotent a
uec elles la pluspart de
loeuure et lespardoient
au fons de la mer. **Q**lore
a grant panie pouoient
tirer les brances et les tres
des arbres. puis quils
estoient aleignes du faie
de la charite parnuoy
tout l'ouillage apuye
sur les troncz fondoient bie
tost apres que le fonde
ment estoit failli.

*Comment nouvelle flotte
de nauire vint a alexandre.
Et comment il rompit trois
nefs de tyn et s'approcha
pres des murs.*

Estant doncques
alexandre en grant
angoisse de ceur incertain
si deuot persuerer ou se
aller lui vint de cypre
vne grant flotte de nauire

En ce temps arriva cleander
atout cent quatrevingz et
dix voiles portant gens
d'armes de grece quil auoit
nouuellement amenez en
asie. **A**dont alexandre
parti la flotte en deux eslees
la fenestre deffendoit pic
tagores roy de cypre avec
cratere. Et la gallee royalle
portoit alexandre en lesle
dextre. **M**ais combien
que ceulx de thir eussent
grant flotte de nauires
Toutesuies oncques n'ose
rent entrer en bataille sur
mer. Trois nefz seulement
mirent deuant leurs murs
lesquelles le roy subuerja
en peu d'heure. Iceulx hur
tant de sa gallee. **E**n
demain approchant la flot
te vers les murs commença
de toutes pars a combattre
la ville deugnis. Et prin
cipalement de cotes de mou
ton ou de balan. Ceulx
de thir refirent et reparet
prestement leurs murs. Et
encommencerent vng au
tre dedens afin que se le
premier leur deffailloit ilz
se deffendissent du second.

mais la la force de leur mal
les pressoit de toutes pars
Celle molle estoit auget
d'une lance. La nauiue as
siegeoit les murailles si
estoyent oppressees par
mer et par terre. Car les
macedons auoient cellant
lopees deux a deux leurs
gallesques qu'elles iouignoient
ensamble de leurs proes
les poupees estoient arriere
lun de l'autre par tant d'es
pace comme elles pouoi
ent le quel internale ilz re
plirent d'athenes et de fore
ars loiez de gros cables et
sur ce assirent aucuns po
ur soustenir les gens
d'armes. Et ce fait appro
choient les nauires ala
ville iustrantz comme dit
est. Dillec hioient seure
ment plusieurs dars com
les propugnateurs et de
fenseurs de la ville pour
ce que les gens d'armes
se pouoient couvrir des proes
de leur nauiue.

*Comment vne fortune de
mer fist senir la nauiue contre
terre.* **Lib. viii. c. xiiii.**

Estoit l'heure de minuit quant a levander faisant ses approches commanda entourer les murs de sa flotte instruite comme du est. Et la les navires a prouchoient la cite de toutes parts et centz de la ville se troubloient de paour quant subitement espesses nuées se levèrent ou ciel tellement que toute la lumière qui entrelusait fut estamée de la bruyne espandue. Lors la mer la terrible se comença a eslever peu a peu. En apres esmeue de terrible vent envoioit les flots contre la rive. Si faisoit entrebatter les navires toutes ensemble. Et Jacob menchoient a rompre les cables dont les nefz estoient comomées et tombaient le hour et les eschaffauts a grant noise et froyeur et emmenaient avec eulx les gens d'armes au parfont de la mer. Car les nefz loicees ensemble ne se pouoient gouverner aucune ment. **E**n ce trouble

les gens d'armes empeschoient les maronniers et les maronniers l'office des gens d'armes. Et pour ce que de coustume aduient en telles besongnes les experts obeissent aux pyroganes. Car les gouverneurs qui commandoient de coustume lors pour craincte de mort exectoient le commandement d'autrui mais finalement par grant estref rompirent la mer des aduions tellement que leau leur faisoit place. Si sembloit que les trompettes et clarones emportassent les navires mais la plus part de la flotte cassée et desrompue sen vint fectir contre terre.

Des ambassadeurs de cartage acculés de tenir du songe d'un de la ville du sacrifice de saturne Et d'aucune essence des murs

Des pou de jésus ensemble attirerent acculés de leur prolegatz des cartagenois qui fu aux assiettes plus de

soulas que de arde. Car ilz
leur anonchoient les penois
estre empeschies en guerre
domestique laquelle
leur faillloit soustenir / nō
point pour leur empire
ou royaume seulement / mais
pour leur propre salut -

En ce temps les siracu-
sans ardoient auffyque
et auoient logie leur ost
pres des murs de cartage
Ce non obstant le ceur ne
faillloit point a ceulx de
thir / combien que destituez
fussent de si grant esperā-
ce. lors ilz baulerent leurs
femmes et enfans pour
mener a cartage / pensās
quils souffreroient plus
vaillamment quelque
chose quil leur en auenist
silz auoient leurs plus
chieres parties hors du
sort et aduenture. Siceluy
commun peril. **M**ais
comme vng des citoyens
eust anonchie en leur cō-
seil quil auoit veu en songe
l'ymage d'apollin haban-
donnant la cite lequel a-
pollin ilz adouroient en grant
deuotion / puis lui fut ad-

uis que le molle que les ma-
cedones auoient fait en la
mer estoit conuertie en
bois sauuaige. Et combien
que l'acteur de ces songes
feust homme de pou d'au-
torite / toutesuies eulx
endins acroire le pie / lors
rent par crainte l'ymage de-
uant dit d'une chaine dor
pareillement inuent vng
autre lien a celle de hercu-
les comme se ledit hercule
deust le tenir le dit apollin

Ques penois auoient
aportez de siracuse ceste y-
mage et la loggerent en thir
leur premier pais. mesmes
de plusieurs despoüilles
de cites princes par eulx
n'adouroient la plus car-
tage que thir. Quant
toutes ces choses encores
ceulx de la ville vouloient
le tourner a faire vng sacri-
fice sans faulte aux dieux
non plasant comme je
croys lequel sacrifice ilz
auoient laisse long temps
a faire. Ce fut que on sa-
crifiast a saturne vng molle
enfant. **C**elluy sacrile-
ge adire voir plus que

sacrifice on dit estre fait et
vse par les cartagenois des
leur commencement iusques
a leur destruction. Si le fai
soient pour ce que par leurs
fondateurs leur estoit enuoié
et ordonné. Et se les plus
anciens de thur par le co
seil desquelz tout se faisoit
ne leussent empesché en
fin la cruelle supstition
eust vaincu toute huma
nité mais necessite plus
puissant que tous ars leur
administra non seulement
les aides vites mais en
cores autres tous nouueaux
Car adfin dempescher les
nauires qui sabordoyent des
murs. Ilz lierent fors au
par telle facon que quat
on les mouuoit d'un eunien
eslarmies les cordes toutes
les pierres y endossees tui
boient embas sur les bat
teaux. Pareillement de
crocs et de hoz et de faulx
de fer pendans des au
auant dits deschiroyent
les nauires ou leurs def
fenseurs. avec ce Ilz eschauf
foient a grant feu tartre
de setton et plous de sablo



ardant et d'huile bouillant
les emmersoient subitement
dessus les murs. Si n'a
uoit aucune pestilence ou
resistance plus redoutable
que ceste cy. Car apres que
huile et le sablon eutroyé
de dens leurs armes et pais
soient ou corps. l'en ne les
pouoit tirer hors par nul
engin que anchois nar
dissent tout ce quilz auoi
choient. parquoy les plu
seurs. Iectans leurs armi
tes et deschiroyent tout ce
dont Ilz se defendoient de
mouroient descoliere
a leurs aduersaires et les
autres estoient fames des
crocs et des manies de fer.

*De vne balame qui vint
ferir contre le molle et de
la bataille des nauires de
lexandre contre ceulx de
tim*

A Tant le roy fort
annex auoit co
clud de laisser le siege
et soy tirer deuers egypte
Car comme Il eust legie
rement couru toute aspe
Il lui sembloit laide chose
de demourer lees les murs



Les deux costes fut Joyeux
se regard de ce moustre car
les macedons angueroyt
et penosstiquoyent que la
balame auoit moustre le
chemin pour conduire son
nauage. Et ceus de tenn
disoient que neptune dieu
de la mer auoit emparant
contre le molle la balame
vengeresse de la mer que
les macedons vouloyent
occuper et que sans faulte
son nauage seroit briefment
demoli et abatu. Parquoy
joyeux de tant bon signe
se mirent a menagier et faire
bonne chiere tellement qz
se chargeoient de vins et de
viandes et vers soleil se
nant monterent es nauires
louches de fleurs et parcs
de chappeaux et de couro
nes si que non seulement
leur sambloit auoir receu
signe de victoire de leurs
dieux mais desia leur vou
loient rendre graces. Et
dauenture le roy auoit fait
aborder la flotte a l'autre
part de la riuie contraire
l'aisant en icelle riuie trente
petis nauires dont ceus

& th
 et eff
 paon
 acc e
 clam
 bo: de
 sen or

 mitta
 ceulx
 foran
 la pli
 de cet
 qui le
 a den
 la ma
 quell
 du be
 tout e
 Et ja
 uoit
 ne a
 de fir
 lautr
 quan
 port
 flotte
 fust
 lee
 le mor
 bu de

 cedon

De thir prindrent les deux
 et espoenterent en grant
 paour le surplus jusques
 a ce que alexandre oyant la
 clament de ses gens fist a
 border la flotte a la rive. Or
 sen oit la noise et la frueur
Un la premiere des nefz des
 macedons qui vint contre
 ceulx de thir fut la gallee
 royale excellent en semence
 la plus des autres mais de
 de celles de thir prestement
 qui la veurent la costerent
 a deux lez. En l'une d'icelles
 la gallee fut si fort empanee
 quelle mesme fut huerie
 du bec de l'autre si la tint
 tout ensamble de son huer
 Et la l'autre gallee qui na
 voit point encorres touchie
 ne a dese comme empanee
 de franc effort enualissoit
 l'autre coste de la gallee.
 Quant par merueilleuse op
 portunitie vne nef de la
 flotte d'alexandre hueria la
 fuste venant contre la gal
 lee si la fen de tel effort q
 le gouverneur de thir tum
 ba de la poupe en la mer.
Qu plusieurs nefz des ma
 cedons vsuurent mes

mes le roy estoit la present
 lors ceulx de thir sefuertue
 rent et enforcèrent des ad
 hurons et attachèrent a grant
 paine la gallee de terre si
 se retournerent atout leur na
 viure de dedens le port. Lesquelz
 prestement le roy poursui
 uy mes ne pot entrer de
 dedens le haur. Car on le fai
 soit tirer arriere en le rebou
 tant par les pierres et dars
 qu'on tiroit de dessus les
 murs neantmoins on prit
 ou nora presques tout le
 navire.

**Comment la cite de thir
 fu prise.**

En apres alexandre
 dormant deux iours
 de repos a ses gens d'armes
 leur commanda a pointier
 la navire les grues et autre
 artillerie affin d'assailir
 la ville de toutes pars. Le
 roy e persone monta sur
 la plus haulte grue a grant
 courage et a plus grant
 peril. Car pour ce qu'on lui
 veoit les royales ensuyves
 et les armures plus luisans
 on l'essioit de dars sur to
 les autres et sans faulxte

il r'fist chose digne de me-
moire Car il euferra de sa-
lance plusieurs qui deffe-
doient les murs a autres
de plus pres faisoit sentir
le trenchant de son glaive
et huer de son escut les
tombait de hault en bas
Car la gne de quoy il se co-
battoit touchoit presques
aux murs de ses adversai-
res Et la par plusieurs
copes de mouton estoit rom-
pue l'assamblee et compa-
tes de pierres et les murs
commencioient a faillir la
flotte des nauires entroit
dedens le port et aucuns
des macedones estoient nid-
tez dedens les tours desertes
quant ceulx de thir vaniens
de leurs maux les vngs
priens mercy fuioient
dedens les temples les
autres barroient les
huis des maisons occu-
poient le franc vouloit de
leur mort les autres se
combatoient et resistoient
contre leurs adversaires
E Grant part tenoit le
comble des maisons si ru-
oient acculx de mures pierres

et tout ce que d'auenture venoit
en leurs manes **A**l'evan-
dre commanda tout tuer
et bouter le feu es maisons
exceptes ceulx qui estoient
fuis dedens les temples
Ces choses par cri pro-
noncees toutesvoies mlt
estant en armes d'antua de
ques demander aide des
dieux les enfans et puer
les tenoient les temples
les hommes estoient ale-
tire de leurs maisons ap-
pareillies de recevoir la mort
pour leur pais Plusieurs
eschappereut par ceulx
de sidon qui estoient en lof
des macedones lesquels entre-
rent en la cite avec les vanc
queurs mes lamentables
de la compaignie ou af-
fuite quils auoient acculx
de thir car ils tenoient a
athenes auoit fondees ces
deux cites deffendans plu-
sieurs de thir les emmenoit
en leurs nauires lesquelz
son amena secretement
muchees en la cite de sidon
Par ce l'arrechun furet
offes ala cruaute du vanc
queur jusques au nombre de

quatre mille **Q**uon-
ttrande fut l'effusion de sang
par ce le peut on estimer
que dedens les murs de
la ville furent occis sixante
mille hommes armés mes-
mes apres ce le courroux
d'uror fist aux vaincus
vnt triste spectacle Car
deux mille esquelz auoit
failli la rage de les tuer
fidhez en croix perdurent
tout au long de la ruiere
mais Il pardonna aux le-
gatz des cartaginois le
denouchant la guerre la
quelle se retardoit par la
necessite des choses presentes
*Quelle fut la cite de thir
auant sa destruction xviii*

Thir fu prisme le
vis mois apres
que on le commença de
lasserier. C'estoit vne tres
noble cite et par l'anciennete
de sa naissance et origine
et par plusieurs mutations
de fortune a toute posterite
et succession comme mora-
ble fondee fu de agenor-
long temps mist en subiec-
tion non seulement la
mer voisine mais quelque

part ou ses nauires singlie-
rent Et se len veult croire
a la fame et tenon ces ges
de thir premerement a
prendre et enseignerent
les lettres Et sans nulle
doute plusieurs villes q
celle fonda sont encores
esparses par tout le monde
Cartage en aussy que
thibes en boce / et adde en
la mer oceane / Je croy q si
ilans franchement par la
me et allans plusieurs foie
en terres aux autres icomai-
es eslurent terre et habita-
tion en leur ionesse Dont
la cite estoit plantureuse
Et par ce que par plusieurs
colonies de terre dont on
dist que les habitans esto-
ent fort persecutes / Ilz fu-
rent contrains de chercher
par armes nouveaux et
estranes domiciles.

Quonques icelle cite
desfinie et perie par plu-
sieurs cite et depuis sa de-
struction le disice maintenant
par longue pain qui tout
le pose sous la tutelle de
la rommaine clemence
Judicete Josephus . ou vii

chappitre del vii liure des
antiquitez dist que alexan
dre tenant siege deuant thur
cuuora lettres au prince
de la loy des iuz pour le
secourir alui enuoier aide
et preparer viues alost po
leur argent pareillement
escriuoit qu'on lui donast
tant de tribut que par auant
donnoient au roy daire au
surplus mectoit le prince
de la loy a choisir l'amistie
et aliance des macedons as
fin quil ne se repentist cy a
pres. Et comme le prince
de la loy respondist aux
porteurs des lettres quil a
uoit fait serment au roy
daire et iure que contre lui
ne porteroit armes si ne
pouoit passer le dict con
stitution vniuerselle le roy daire

Alexandre men de cou
toir neantmoins neure
lassa point la cite que par
apres se deuoit prendre
mais icelle vaincue il ne
n'adont dauancer son ost
contre le prince de la loy
affin que lui redut a obey
sance chascun courtois par
icelui aquil deuoit garder

ses aliances parmyor perseue
rant plus ententiuement
au siege il prist la cite. Icel
le prise alexandre paruint
a la cite de gase.

Lettres Du roy daire a alexandre
de ce effect

Et temps pendant
lettres furent ap
portees de par le roy daire
escriptes a alexandre come
a toy par lesquelles deman
doit que alexandre prist
a femme espousee sa fille
len nommoit estapitre. So
dauant seroit toute la regio
scituee entre la riuiere salin
et le bras saint ieorge. et
le roy daire se tenroit couter
des pais regardans de la
vers orient. Mais se dauenau
re il doubtoit receuoir celle
offre cy il presist garde
fortune ne estoit pas longue
ment en vng desir. et que
tousiours les hommes com
grant felicitie quils en ap
se sentent ils en la fin plus
grant enue de fortune. Il
se doubtoit quil ne se fleust
en vanie et en faulx surau
dance comme les orseaulx
qui volent par leur naturelle

legierete vers les estoilles Si
 un auoit chose si difficile que
 en tel easse prendre si grant
 fortune mesmelement lui res
 toient aconquerir plusieurs
 parties du pais et que tous
 iours ne se trouueroyent en
 lieu estroit comme deuant
 Si auoit encorres alexandre
 a passer les riuieres deusfra
 tes tigris amyes et ydaspes
 grans murs et fors de son
 royaume puis lui faudroit
 venir es champs ou il deuot
 cremer le petit nombre de ses
 gens. **A**usurplus lui de
 mandoit sil pensoit aller ou
 milieu d'iranie de la prou
 ce de bactre aux indiens
 aux quadres habitans de
 la mer ocreane laissons que
 d'attonner les soldiens
 les arcoses et les autres
 gens appartenans au mot
 de canase ou a la riuere
 de la tane alexandre deu
 droit viel et vseroit son easse
 en trauersant tant de pais
 mesmelement sans bataille
 si laissast passer deuers lui
 car il y vendroit po son mal
**Responce d'alexandre en sub
 stance**

Alexandre respondit
 l'acens qui porteroit
 les lettres que d'aire prouner
 tout l'autan et vouloit par
 tir ce quil auoit tout perdu
 Il lui donnoit en donant les
 prouinces de lidie des rones
 de colide et les marres du
 bras saint george comme
 guerre done et loyete de sa
 victoire Et toutesfoies les
 conditions de la parv deuoi
 ent estre donnees des vanc
 queurs et priees et receues
 des vaniques Et se seul igno
 roit en quel estat tous deux
 estoient quil les prouuast
 prestement par bataille
 Et que certes quant il auoit
 passe la mer nauoit pas des
 tinee pour son empire la pro
 uince de cilice ou de lidie q
 sont sans doubte petis pris
 de si haulte guerre mais la
 cite de persepolis chief de
 son royaume batre et batant
 et apres les denneres con
 trees de tout lorient **A**usur
 plus quil le pouoit bien po
 seuer quelque lieu quil
 pouoit fuir si le laissast des
 pouer par riuieres et liu
 quil scamoit auoir passees

les mers les roys lescriptures
ces choses le vint alaunt
Comment rodes se rendi a
alexandre et plusieurs autres
provinces a ses capitaines

Diesceus de rodes
rendirent a alexandre saur cite et leur port
le roy bailla a socrate en gou
uernement la province de
cilice. Commandant quil pre
sidast ala region de filialee
lez la cite de thur. Parmenio
rendit a adromacue la pro
vince de surie que len nomie
celles pour ce quil deuot
faire le voyage quil restoit

Que le roy commanda a
cylxeston passer avec la
navire par toute la ruede
fenice. Si vint ala cite de
gaze atout son armee. En
ce temps estoit la principale
feste des istmeus qui se
tient et celebre par lassam
blee de tous ceulz de grece.

En ce conseil les gre
cois ainsi quilz sont deun
variable avec le temps de
ceterent que lon enuoiait
douze legats vers le roy
lui porter vne couronne dor
en don de victoire pour

ses choses faictes au salut
et liberte de toute grece. Co
bien que peulz mesmes pou
deuant auoient prins et
attendu le vent de la fame
nicertanie assis de ensieu
ur fortune quelque part
quelle branslast. **Q**ue le roy
naloit point sensiblement
entour les cites refusant
sa subiection. Mais aussi
ses capitaines vaillans
ducs et chiefs de guerre
emulirent vne istant part
des cites car le cheualier
calas prist parflactone
anthistomelicame. Bala
cene aussi desconfist ydar
ne marshall du roy dant
et prut deus de ses cheua
liers. Amphortres et her
thiloque atout leur navire
de cent et lo voiles mirent
en subiection alexandre
les isles estans entre achare
et asie. Pareillement ilz co
clurent dobtenir le port de
tenedon qui estoit istant re
ceptable et apert de navires
Et ce firent ilz pour ce que
les habitans se rendoient
a eulz de leur cite. Mais par
nabaze admiral du roy.

Daure prinst ceulz qui vou-
loient trahir la cite aux
macedons et mist dedens
apollimeides et anatharozes
cheualiers de son parti a-
uec petite compaignie de
gens darmes. **C**es capi-
taines d'aleuandez perseue-
roient ou siege de la cite
non tant par leurs forces
comme par la propre vou-
lente de ceulz qui estoient
assemblez ne la leur dechut
leur opinion car vne sedi-
tion soulesse et commenece
entre apollimeides gouuer-
neur des citoyens et les
autres capitaines et condui-
teurs des gens darmes leur
donna occasion d'entrer en
la ville. Et comme les por-
tes d'icelle fussent rompuës
et la compaignie des ma-
cedons entraist dedens
ceulz de la ville qui iadis
prenoient conseil de trahi-
son se assamblarent a her-
mocrate et amphotere.
Et arans mis a mort ceulz
de la garnison leur liurerent
farnabaze avec apollimeides
et anatharozes tous lores
ensemble en malice avec

leurs huiens et gens dar-
mes. Quant ce vint neis
et autres fustes coursautes
trois mille troiscentz soldats
aux persans. Ces choses
distribuees pour accroistre
leur ost. Ilz executerent a
mort les eschimeurs de mer
et adiousterent a leur flotte
les nauires avec prisonniers.

*Comment aristomique le-
trant fut pris dedens le
port de theuedon et carres
cheualier dathenes en ma-
cedon.*

Sadventure aris-
tomique tirant
des methimees avec neis
coursautes entra ou haure
du port vers la premiere
veille de la nuit ignorant
tout ce qui estoit fait en la
cite. Et interroguie des
gens qui il estoit. Respondi q
cestoit aristomique qui ve-
noit a farnabaze. Ilz lui res-
pondirent que farnabaze re-
posoit et que lors ne pouoit
deuers lui mes on lui ouur-
roit le port comme a com-
paignon et aliez et que len-
demain aueroit copie de
farnabaz. **C**ar aristomique

ne doubta point de entrer le
premier si se firent de
dens les fustes coursaies
mais quant ils appliquierent
leur navire a la rade de de
le haute les charres ferme
rent le port de sa closture et
esueillerent ceulx qui fai
soient le guet au plus pres
Illec les enchaînerent sans
ce que oncques nul osast
resister puis les amen
rent a amphoter et a her
giloque. **¶** Illec passe
rent les macedons en liste
de martelin laquelle cures
chevalier dathenes tenoit
occupee par garnison de
deux mille persans mais
comme ils ne peussent souff
rir le siege il rendit la cite
Et faisant trahison qui peust
aller savye saulve sen ala
en liste d'ombre les macedons
pardonnerent a tous ceulx
qui se rendirent.

*Comment le roy daire kemet
sue son armee* viii

Le roy daire desesperé
de la pain quil pe
soit iuxter par legatz ou par
lettres convertir son couraige
a kemetre sue son armee et

sa presta diligemment ala
bataille parquoy il fist
venir en babiloune les ducs
de ses gens darmes coman
dant abessie quil descendyt
devers lui atout le plus
grant ost des bactriens q
pouoit asssembler. **¶** Les
bactriens entre ces nations
sont gens tres prompts et
habiles d'apres engins et
monstres de prisans les delices
et pompes de ceulx de perse
Tousiours sont en armes
pour ce quilz sont situes
pres des siciens bien gens
de guerre et vyz a vivre de
robrie. **¶** Le roy daire au
paour de celui bessie qui
bomement ne se pouoit co
tenir ou degre de son estat
Si se doubtoit le roy de sa
desloyaute et felonnie. Car
comme il affectast le royaume
le roy daire creinoit sa trahi
son par laquelle seullement
se pouroit obtenir.

*Comment alexandre ne pou
oit scauoir ou le roy daire
se tenoit et du siege de la cite
de gase* viii

¶ Mais alexandre at
chant de toute sa

cure quelle part le roy dante
estoit verti / scauoir ne le pou
oit pour l'insance des persas
qui choulloient les secrez du
roy par vne for metueillau
se / ne par paour ne par espe
rance on ne puet traire de
mot ne voy / parqu' soient
reuelees les choses secretes
l'ancienne doctrine de le
roy leur auoit baillie celle
sanction et ordonnance de
taire les secrez sur le peril
de leurs vies. **Q**u' n
chastie la langue plus que
nul opprobre / et ne croiet
pas que celui puiet souste
nir grant affaire ou quel
letare est difficile / ce que
nature adolu estre aux ho
mes tant lecher. **P**our
ceste cause alexandre iurmo
rant tout ce que on faisoit
deuers son aduersaire assie
gea la cite de gase. Vng che
ualier nomme beris estoit
preuost dicelle. homme de
tres grant loyauete enuers
son roy / lequel aperture fait
in son deffendoit la cite
charme de murs espetz et
de fort et de grant ouurance
Alexandre considere

la situation de ce lieu fist
inuer la ville pour ce que
la terre facille et semiere
preuost assez bien cestui ou
uraute. Car la mer voisine
voinsist moult de sablon.
Si ne leur venoit au denat
pierres ou rochers empeschant
laditte mine. **E**n com
menchant doncques l'ouura
ge de celle part. dont les
itens de la ville moins se
donnoient garde. assm'a
de ce on leur ostast le sente
ment. Il fist approchier
les chars et les itues deuers
les murs de la cite / mais
celui terroir estoit inutile
amouuoit lesdites itues
pour ce que fort detenoit
les tocs entrans dedens
le sablon. plusieurs estoient
dedens hautes sans le pe
ti de ceuz de la ville. Ven
que samblable labele estoit
les tuer amiere que icelles
aproucher de la cite. Par
quor Il fist sonner ala re
traite. L'endemain le roy fist
fermer le siege / et apres so
leil leuant / auant quil ap
prouchast son ost. deman
dant aide des dieux. saci

fioit alufance de son pais.
Qu'adventure vint corbeau
volland laiffant cheoir vne
loque de terre quil portoit
en fes ongles. icelle chute fur
la teste du roy fu resollue et
esparffe cha et la. Et apres
ce ledit orfel sen alla poser
en la grue plus prouchaine
qui estoit ouite de chiment
et de arpoie. aguoy atachees
les ailes du corbeau comme
a un li. contendoit a soy es
leuer. mais ce estoit en vain
si fu prins des assistens.
Ce samblaist signe
chose de quoy len interro
gua les deins et prenostic
queurs. Car par leur vaine
superstition n'avoient encor
blesche ledit orfel. Donc
ques aristander aguoy son
adionstait le plus grant
roy respondi que cest au
gure signifioit euerfion
de la ville. mais quil va
noit peril que le roy ne fust
naire. Parquoy le ladin
hesta quil ne commenchaft
rien ceste journee.

*Du peril en quoy alexandre
se trouua. et de deux plaies
quil rechut en ce siege.*

Alexandre non obstant
quil souffroit bien
ennies vne cite lui mettre
empeschement. quil n'estoit
seulement en egypte. Tou
tesuies il obeist au deus
si fist sonner ala retraite.
loze creut et seflena le camp
aupressiez. et partans
loze autout leurs ensei
gnes. prenoient pour leur
ocquison la retraite de
leurs aduersaires. Toutes
uies ceulx de la ville co
mencherent la bataille.
plus aigre que constant.
Car ainsi quilz verrent re
tourner les bannieres des
macedons. prestement
s'arrestent. Et la la damo
des combatans estoit venue
jusques au roy quant icellui
oublie du peril que len lui
auoit dit delibera passer.
Toutesuies alinstant prie
re de ses amis vesti vng
benon quil vestoit peu sou
uent. si sen vint jusques
aux premieres enseignes.
Qu'adventure vint cheualier dar
tabe subiect du roy d'aire
qui issit l'appperchut. prit
la hardiesse de l'entreprendre.

Vint fait plus grant que
sa fortune. Car en nauant
son glaive de l'esau se ieta
en genoulz aux piez da
seigneur comme tendu le
cor fist le net le suppliant
et le recepuoit entre les
sieux. Mais le barbare
transporta a cop le glaive
en sa main dextre et le des
charroit sur la queue de
sa salade. Le cor eut le
cop par vne desmarce.
puis coppa de son glaive
la main du barbare en
vain descendue. Parquoy
la lui sembloit estre quite
du peril qui en ce jour lui
estoit denoncne. Mais co
me le pense les destinees
sont inuincibles. Car ainsi
comme il se combattoit estre
les premiers plus promp
tement. Il fu atteint dune
flesche laquelle entra bie
n auant par le haubert
et demoura toute droite
sur l'espaule du roy. Et ou
les siens furent espoentes
pour ce que lon ne conuins
soit combien la flesche v
entra obstant encores le
haubert. Mais finable

nient philippe son medecin
larracha. Et pour ce que
mourut de sang resourdoit
le roy le fist presser hore et
luer la plaie sans changer
consent ne contenance. Si
perseuera apres bonne
piece deuant les barbares
dissimulant et vainquant
la douleur. Mais le sang
presse et murdi par la
medecine qui lauoir es
timane. commença a four
dre bien long. Et la plaie
qui encore toute entombie
nauoir esneue mille dou
leurs. refroidie le sang se
commença fort a enfler.
puis lui commença a fail
ir le cuer et fonda en vnt
mont sur ses genoulz. Il
lec le preindrent ses amis
et le menerent en sa tente
adont letis pensant quil
fust mort. Joyeux de la
victoire se retournera en la
cite. Mais alexandre
deuant quil fust parti de
la plaie fist esleuer vnt
mont de terre aussi hault
que les murs de la ville.
Sy commanda fouir et
estancher les murs

par plusieurs mines. Ceus
de la ville esleuerent autres
murs ala hauteur des au
tres par dedens mais encore
ils n'estoient pas si haults
comme les grues estane
sur le mont de terre par
quoy dedens la ville estoit
fort adominagiee de leur
trait. Mais leur finale des
truction si fu le mur foup
et mine en plusieurs lieux
Par lesquelles ouvertures
les macedons entrerent de
dens la ville. **C** Le roy co
duisoit l'auantgarde et
ceus qui vont deuant les
bannieres. A donques ainsi
qu'il entroit sans aduers et
incautement. Il fu attaint
en sa iambe d'une grosse pier
re et ouverte encore sa pre
miere plaie se combatoit
entre les premiers enflaie
de courroux pour ce que en
ce siege auoit receu deu
x plaies.

**Comment betis capitaine
de la cite fu pris et traiee
tout recelle**

E puis que betis
se fu combattu d'au
l'ammement et longue espace

et avant redut plusieurs
plaies les siens labando
uerent toutesfoies ce non
 obstant il ne se combatoit
ia plus lascement. Ses
armes taintes ensamble
de son sang et de ses aduer
saires mais comme l'on
knaist sur lui de tous costes
et il ne se voulsyt rendre
finablement fu pris et
constitue deuant alexandre
lors le roie tor effours
et esleue en orgueil par
vne vaine plaisance qui
de coustume honnoiroit
la vertu mesmes de son
aduersaire. Dist audit betis
Tune mores pas ainsi
que tu desire mais pense
que je te feray souffrir tout
ce que l'on peut trouuer co
tre son prisonier mais
ce lui retardant le roy no
seul assente mais encore
atout vng samblant plai
de continuasse ne fendi ou
ques mot a aucunes de ses
menaces. Lors dist alexa
dre se voiez vous la bien
obstnie en son silence le
gardes fu fesché oncques
ses genoux ou fil me digna

crier merci. Je vainqueray
touttefois ton silence. et certes
je attacheray de ton geins
sacens. se je ne puis tuer
aultre chose. Si conuerti en
lage son courroux. car la sa
nouuelle fortune commen
choit a crier en nouueaux
vsages. Donques on lui tres
percha les plantes des piez
a deux corroies et foies a
vng chariot se trausuerent
autour de la ville. Et se glo
rificio alexandre quil con
tresaisoit achilles qui auoit
prie semblable vengeance
de troyus son aduersaire. Illec
furent mors des persans et
de ceulx darrabe pres de vñ
Ne la la victoire ne vint aux
macedons sans leur dom
mage. Certes le siege ne fu
pas tant memorable ne di
gne de souuenance pour la
clarte et vertu de ceulx de
la ville comme pour le dou
ble pechie dalexandre lequel
par haste daler en egipte
enuoia amintes en mace
donie atout vñ ralees pour
seuer nouuelles gens dar
mes. Car mesmes es bonnes
fortunes se diminuoient les

gens de guerre. Si se fioit lon
moins es gens vaincus et
estranges que es priuez et
domestiques. Incidit ioseph
ou vn chappitre du liure vi
dist que apres que la ville
de trise fu prise alexandre
se hastoit de venir vers la
cite de iherlm. laquele chose
entendue de iadus prince
de la loy se mist en grant
paour dont plusieurs pres
tres de la loy estans consti
tues en grant crainte iadus
machinoit en quelle maniere
resistroit aux macedons. Ven
que le roy estoit fort indigne
pour sa premiere contumace
Commandant donques au
peuple offrir leurs sacrifices
et prieres. Il mesmes suppli
oit adieu quil voulsist sub
uoir a son peuple et le de
liuer des dangiers adue
nu. **C**etui donques en
dormy apres le sacrifice dieu
lui commanda quil confiast
en lui et adournast la cite
de chappreaux de fleurs
si feist tantost ouvrir les
portes. Pareillement lui co
manda quil alast au deui
dalexandre lui et les autres

prestres leuestus en estolles
legitimes et le peuple en
blancs robes confians que
par la diuine prouision ne
fecoierent mal quelcon
ques. Et comme il se fueit
last du sommeil bien loie
de ce quil auoit veu il reucla
atous ceste responce. Et
commanda faire achascun
ce quil auoit veu en son son
ge attendre la presence
du roy. lequel estant pres
de la cite le prince lui alla
au deuant en lordonnance
dessus dite en lui faisant
plus fante et plus grant
ocquoyson dhonneur que
amultes autres gens. Si
vindrent a vng lieu nomie
saphim iehan translate en
latin signifiait la roie. Du
quel lon pouoit veoir la
cite de iherusalem et le temple.
Ques caldes et ceus de
femice sieuans le roy pen
soient quil feroit contre
la cite tout ce que la furent
Impetiale lui permettoit
mesmes quil changeroit dex
tremeres nuieres le prince de
la loy. ce qui aduint tout
au contraire. Car alexandre

voyant la similitude vestus
de blancs robes et les pre
stres vestus destolles de cr
moisi et le prince de la loy
auant vne estolle dor. La
cuisse le cidaun fut le chief
et au dessus vne lame dor
ou estoit escript le nom de
Dieu alexandre tout seul
se aduancha et donna le nom
de Dieu si porta grant hon
neur au prince de la loy.
Lors tous les iuis a vne
voix saluerent alexandre
les roys de surie et autres
circonstans furent esbahis
sur ce point si penserent que
le roy fust fousene mais
par meunon linterrogua
pourquoy il auoit adote
le prince de la loy des iuis
alheure que tous les autres
adouroient lui mesmes. a
quoy alexandre respondi
le uay point adote cestui
cy mais Dieu dont il tient
et vse la prestise. Car je
say veu en songe en tel ha
bit comme cestui cy estat
encores en dio cite de ma
cedone. Et comme je pen
sasse a parmor. le le pou
toye vaincre toute asie. Il

me incita que ne laissasse
point ladicte entreprinse
maie que le passasse hardie
ment. Car il disoit quil
conduiroit mon ost et me
donneroit la puissance des
persans. Parquoy mor uo
avant l'amee deu autree
cest habit quant je kerdardap
cestui cy. Je le saluay aiant
memoire de la nocturne ad
uison et de la presente ap
probation. Si ciudap de
celle heure que je fus esue
par prouidence de dieu a
vamar le roy saure et dis
siper la puissance des per
sans. Parquoy je confie
que encore me adueniront
toutes les choses que Jay
propose en mon cuer. De
puis quil ot parle a parme
mon honneurant le prince
de la loy et les autres prestres
paruint Jusques a la cite Et
montant ou temple sacrifia
a dieu selonc l'aduertissement
du prince de la loy. Pluses
choses donna tresliberalment
au prince et aux prestres. A
pres ce on lui apporta le livre
de daniel ouquel estoit escript
que vng des gregois destrui

roit la prouince de perse. Or
ant lesquelles choses moult
lesioist pensant estre celi
que l'escripture vouloit signi
fier. **A**lors il laissa la
multitude du peuple leude
man commanda que on lui
demandast tout ce que de lui
auoir voudroient. Et ainsi
que le prince de la loy lui
demandoit quil leur fust loi
sible vser des loys de leurs
peres et quil leur accordast
estre sans tribut le vñ amee
tout ce leur fu accorde. Et
comme ilz lui suppliassent
que les iuis estans en babi
lonne et en mede recoiussent
seul leurs loys promist que
volentiers accorderoit leurs
requestes. **A**insurplus
le roy commanda a dire ala
multitude du peuple sil ya
uoit aucuns deustans aller
en la guerre avec lui per
manans es loys de leurs
peres et viuans selonc ces
lois quil estoit prest de les
emmener. Ilz respondirent
quils vroient en armee avec
lui. Toutes lesquelles choses
ala pluspart tesmoigne
monseigneur saint augustin

ou vñ luit de la cite de dien
ou vñ chappitre

**Comment la cite du caire
et toute egipte se rendit a a
lexandre**

Les egiptiens iadis
mal contents et con-
touchés de la puissance des
persans. Car ils croient que
auaricieusement et orgueilleu-
sement leur auoient donne
auoient esleues leurs ceintres
a l'esport de la venue comme
ceux qui iocusement eussent
receu amintes le fugitif et
venant avec conduite conc-
questee par prieres. Et tant
multitude estoit venue apeli-
se ou il sembloit que alexan-
dre deust entrer. Et le vñ 10^e
apres quil leua son siege de
la cite de gase paruint ala
region d'egipte que oree est ap-
pellee lost d'alexandre. Dillec
commandant lost des gens
aprie aler apeliuse il mesmes
fu porte par le nil avec la-
plus preste compaignie de
gens deslute. Les persans ne
porent oncques soustenir ou
attendre sa venue. Car fort
les espoientoit ce que tout
se rendoit alui Et ja estoit

pres de la cite du caire en la
quelle estoit demoure en gar-
nison le pere du roy daire
lequel espoire de la venue
d'alexandre se passa oultre
de la riuere de oron et lui
rendit quatrevingz mars et
toutes les bagues royales
de la riuere et passa par
celle riuere dedens les par-
ties d'egipte.

**Comment alexandre alla en
pelerinage au temple de Ju-
piter hamon de la difficulte
du chemin de la situation
de ce lieu et des responses
que on lui fist**

Quites lesquelles
choses ainsi ordonnees
si que en biens ne changades
Institus des egiptiens. Il de-
libera aler en pelerinage au
temple de hamon. Sans fau-
te il vouloit entreprendre ung
chemin apaine tollerable
apou de gens et bien despe-
chiez. Car il ya faute de ame
du ciel et de la terre Si gist
le sablon sans fruit et stence
lequel estant eschauffe par
la vapeur du soleil eschauffe
de chaleur Intollerable la mar-
ce des passans par celle tem-

bouillant et plaine d'ardeur
 On doit aller fuir non seu-
 lement contre l'ardeur et se-
 cresse de la region mais
 outre ce contre le sablon
 tressort tenant ouquel agant
 paine puet len mouuoir les
 piez pour ce quil est trop fo-
 dant et dormant lieu ala mar-
 ce **C**es egyptiens par les
 vauities faisoient ces choses
 plus grandes queelles nestoi-
 ent mais grant conuoitise
 aguillonoit le courage du
 roy a aller veoir Jupiter ha-
 mon lequel il croit estre
 acteur de son signaige ou il
 vouloit que on le crust non
 content de mortele hautesse
 Parquoy il monta contre
 mont la hiuere vers marteo-
 tie le palus avec ceulx quil
 delibera mener avec lui. Illec
 lui apporterent donc les le-
 gatz de sirene demandans
 paiz et quil voulsist aller
 en leurs cites **A**lexandre
 prenant leurs dons se mist
 a exploier son entreprinse
 mais le premier iour et en-
 core leusienant ce leur sam-
 bloit tollerable et supporta-
 ble labour non estans encores

entrez en tant desertes et mices
 solitudes mais la en paiz
 sterile et la la terre leur fail-
 lant mais quant les champs
 couuers de haut sablon se
 commençerent a descouurer
 ils regardoient la terre de
 leurs yeulx comme sus fus-
 sent entrez en mer trespas-
 se de nul arbre nulle trace de
 paiz labourable leur venoit
 au deuant mesmes leue-
 quils apporteroient sur cha-
 meaux et peulx de chieures
 leur estoit deffaillie et ny en
 auoit nul en ce seax et bouil-
 lant sablon **O**utre ce
 le soleil avec Illec tout ar-
 telement que le terrou estoit
 sech et tout brule mais sou-
 dainement ou que ce fut p-
 dons des dieux ou par cas
 dauenture nuées esparses
 par le ciel couurirent le soleil
 qui fu certes grande arde-
 pour ceulx qui estoient tra-
 uessies de la chaleur pose
 que leue ne leur fust def-
 faillie Et ainsi que vrellin
 orange y descharga vne grant
 pluie chascun aparson la
 receuoit les aucuns par for-
 ce de soif leuans leurs visages

contre le ciel et baillans de les
bources les autres en fasses
ou autres vaisseaux. brief qua
tre jours errerent par ces gras
tes solitudes Et ja estoient
pres du siege de loracle quat
plusieurs corbeaux leur v
drent au deuant precedans
apetit vol les premiers ve
nans Et aucunes fois residoi
ent a terre quant ilz aloient
plus attrait aucunes fois se
esleuoient des esles en manie
re demonstrant la voye. fina
blement ilz vindrent au siege
consacre a ce dieu. **S**ans
faulx on ne pourroit croire
comment entre ces desertes
solitudes le lieu est plaisant
et conuert de ombre espesse
par les brances des arbres
qui se ferment tout autour.
Car plusieurs fontaines
deanes douces sourdant de
ca et dela y nourrissent les
bestes Et avec ce vue mer
ueilleuse attemprance du
ciel semblable au printemps
conduit en pareille douceur
toute les saisons de l'annee
les habitans plus prochains
du lieu vers la partie dorient
sont les ethiopiens la partie

tournant au mydy regard vers
ceulx darrabe. On les appelle
le trogodittes leur region
sestent et espart jusques a
la rouge mer. En la partie
qui tourne vers occident ha
bitent autres ethiopiens
que len appelle symers les
nasamons sont vers septen
trion gent siriaghe et g
gnans leur cheuance au
despoilles des nauires Car
ilz font le guet ala hie de
la mer si occuppent les na
uires au secq demourees par
guez a eulz seulement con
gnes les habitans de ce
bois que len appelle amo
mene. Demeurent en mai
sons esparses et tiennent
le milieu du bois en lieu
de fort ou de chasteau
lequel est ferme de mur en
trois enchainees. les pre
miers murs ferment le an
cien palais Des tirans En
tre ces murs et les plus pro
chans Demeurent leurs
femmes avec les enfans
et concubines. La endroit
estoit le temple de ce dieu.
Es darreniers murs estoit
la demeure des sergens et

leurs gens d'armes. Il y avoit
encores vng autre bois dudit
hamon dont ou milieu estoit
vne fontaine que len appelle
seane du soleil laquelle sourt
toute vers le soleil levant -
mais a l'heure de midi quant
le soleil est plus aspre elle
court toute froide. inclinant
le jour sur le vespre se com-
mence a eschauffer. puis a-
minuit se eschauffe tant que
elle est bouillant Et ainsi q'
la nuit va plus pres de lau-
be ainsi fort diminue la chaleur
leur conceue par la nuit jus-
ques atant que celle chaleur
soubz laube du jour cesse et
langust au temps accoustume
Celle ymage qu'ilz adou-
tent comme dieu nest point
telle que les paütees sont
aux dieux. Il estoit fort sam-
blable a vng mouton Son
habit estoit chargie de me-
randes et autres pierres pre-
cieuses Et quant on lui de-
mande responce les prestres
l'apportent a vne nef doree
pendant plusieurs tasses a
deux costes du navire plu-
sieurs matrones et pucelles
se lievent chantans alu-

saige Du pais vng chant de for-
dome par lequel ilz croient
que iupiter leur soit propice
et leur rende vraye responce
mais ainsi que le roy apro-
choit de plus pres le plus
ancien des prestres appella
alexandre filz de hamon af-
firmant que ce nom lui don-
noit iupiter son pere. Ale-
vandre dist quil prenoit ce
lui nom et que il se recon-
gnoissoit veritablement du
tout oublie de son humain
sort et condition. Apres il in-
terroqua se lempire de tout
le monde lui estoit deu et
destme le prestre pareille-
ment encain a flatene lui
respondi quil devoit estre rec-
teur de toute la terre **C**el
pres ces choses lui vint au
ceur de demander se tous
ceux qui auoient murdris so-
pere estoient punis de le-
meffait. le grant prestre
lui dist que son pere ne pou-
oit estre viole par malefice
de nullui. mais que tous
ceux qui auoient occis le
roy phelippe paierent en
tourment leur deserte finale-
ment quil seroit invincible

tant quil fetoient deuers
les dieux. puis faisant son sa
crifice offri plusieurs dons
au dieu et a ses prestres. pa
reusement on donna licence
aux amis du roy pour Inter
romuer a Jupiter ce quil vou
droient. Lesquels ne lui deman
derent autre chose fors se Ju
piter leur commandoit faire
Sunnis honneurs a leur roy
Adce leur respondi le dieu
que ce seroit acceptable a Jupi
ter son pere. Certes sils eussent
ferme par vraie et salutaire
extimation la foy de cest ora
cle toutes ses responses leur
eussent samble par trop vai
nes mais fortune le plus
souuent fait plus comioite
que cappable de gloire ceulx
qu'elle constraint a croire en
elle. **A**lexandre doncques
non seulement se souffri ap
peller filz de Jupiter mais
en oultre il leur commanda
expressement si souilla la
fame et lenon de ses faus ql
voulloit augmenter par celle
appellation comme vous
ouez. Et les macedons virent
ala royalle subiection mais
touttefois soubz ombre de

greigneur liberte que les au
tres nations lui estoient co
traintes plus quil nestoit ex
pedient a eulx ne a leur roy
rouuant ce quil affectoit estre
teu comme vng dieu mes
soient ces choses a leurs temps
reseruees oreroit se veul
expedier les autres.

**Comment alexandre fonda
la cite d'alexandrie en egypte**

Alexandre re **vvv**
tournant du temple
de hamon vint au palus
de mareotis pres de liste de
farre et contemplant la
nature du lieu delibera fon
der vne nouuelle cite en la
dite isle mes apres quelle
lui sambla non capable de
traire siene il choisit lieu a
fonder la cite la ou oroit
alexandrie portant le nom
de son acte. Si embrassa
tout le tenoir estant entre
le palus et la mer et destina
la cirquite aux murs de m
stades Et laisses aucunes
presidens audit edifice
se tira vers le caire. Grant
comioitise lui vint non point
inuste mais certes trop te
prieune de non seulement

aler voir les parties Interio-
res de gypte / mais encores
toute ethiope. Desir et con-
uotise de congnoistre les
anchieutes le tiroit hors des
limites du soleil pour regar-
der les palais royaux cele-
bres de micion et de titon -
mais la guerre suruenant
dont encores demouroit le
plus grant faix sustraitoit
le temps a ses oiseux pele-
rmautes. Parquoy il fist
gouuerneur de gypte vng
cheualier de todes nomme
estule / et lui donna en ayde
pencestes macedon auet im-
mule combatans pour garder
celle region / puis comman-
da apolimon garder les portz
et les hautes de mrl en sui-
baillant trente gallees a ce
faire. En apres il fist vng
cheualier nomme appolone
gouuerneur de la partie
dausfrigue iougnant ala
partie de gypte. Si fut bie-
piteux et clement a eximer
les drois royaux de gypte
et de la prouince dausfrigue
deuant dite. puis comman-
dant plusieurs des cites voi-
sines aler en alexandrie Il

Rempli la nouuelle cite de grant
multitude. **E**stant tenc-
mee est encores au iourd'hui
que quant le roy pourfectoit
les murs de la future cite
atout papm / comme il estoit
coustume des macedons q
plusieurs oyseaux y volerent
si mengerent tout le dit pa-
pm. Et comme ce signe fut
accepte de plusieurs pour
tristie et mauuais / les de-
uins respondirent comme
len dist que celle cite seroit
grande et frequentee de plu-
sieurs gens estrangers et
douroit encores viures a
plusieurs pais.

*Comment hector filz de par-
mion fu noye.*

Ainsi que le roy desce-
doit au sonig de la
finiere hector filz de parme-
mon estant en la plus noble
fleur de son eage et chier a a
lexandre comme peu de
gens. Desirant attandre a
lexandre monta en vne peti-
te naisselle en laquelle il
mist plus de gens quil ny
pouoit la naisselle keuersee
laissa trestous en leue. hec-
tor liuant et resistant contre

le fleuve bonne espace pour
ce que sa robe estoit moullée
et tenant a ses piez ne se lais
soit nager. finalement
fut morte. Demy mort vers la
fin du fleuve. Et au plus tost
quil reprist son esperit que
crainte et dangier auoient
eue. Il rendi son ame par
faulx daide. Car tous les
autres nagerent a l'autre coste
de la riuer. **C** Le roy fut
merueilleusement enuie
de sa perte. son corps qui fut
trouue commanda ensepuchir
et lui fist treshonorable
exequies. Ceste douleur fut
agreuée par nouvelles de la
mort adromatus. que le roy
auoit fait gouuerneur de su
rie. lequel les samarites ac
cuserent tout vif. **C** Le roy al
loit deuers euz ala plus grant
haste quil pot pour venger
sa mort. mais en venant on
lui kendi les acteurs et coul
pables de si grant crime.
Après ce il substitua men
on lieu d'adromatus faisant
mourir par diuers tourmens
ceux qui auoient fait mourir
le gouuerneur. **C**
Comment alexandre kenu

uer plusieurs nations
Eltre toutes lesquelles
choses. Il rendi
leur populaire anstomien
et herulaon tirans des mi
amies lesquels ilz tuerent
reine pour leurs grans in
jures et forffais. puis il
donna audience aux legats
dathenes. de rodos et de chio.
Ceux dathenes se moustroient
ioieux de sa victoire et
lui prioient quil voulust
restituer aux leurs tous les
gregois prisonniers. Ceux
de rodos et de chio se complai
gnoient de leurs garnisons
les vngs et les autres. Im
petierent leurs requestes. Pa
reillement il kendi accusés de
meurtre pour leur grant loy
aulee enuers son parti. tous
les demeres quilz dependraient
en la guerre. avec ce leur do
na grant region des plus
voisines. Si fist grant hon
neur aux rois de cypre selon
leur merite. pour ce quilz au
oient tenu son parti. et ha
bandonne le roy dant. aussi
pour ce que lui tenant le fiast
deuant la cite de thir. Ilz lui
transmirent grant flotte de

naire. **A**pres il enuoya
amphoterre admiral de sa flo
te a deliurer lisle de candie.
car la pluspart dicelle estoit
occuppee des armees aux per
sans et parthois lui comma
dant deuant toutes choses
quil deliurast la mer des es
cumeurs et flotes piraticques
Car lors toute celle mer es
toit subiecte aux corsaires
lesquels de ca et de la se tou
noient en tuerie contre le roy

Ces choses ordonnees
il dedia au dieu hercules
de thur vne grant coupe
dor avec trente tasses et
mouuant son ost contre le
roy daure commanda tenir
le chemin vers la riuiere den
frates

Comment le roy daure fist
assambler son armee pres
de la cite de babilonne et
turn vers la cite de belie

Mais quant vray
le roy daure apper
chut que son ennemy se estoit
transporte de syrie en aus
tracque il fu en doute si se
tenroit en la prouince de
mesopotame ou si sen vroit
es darraines parties de son

royaume. Car sans doubte lui
estant present il auoit gra
ndeur puissance de amener
dulligammes les darraines
gens de son royaume lesquel
les a grant paine pouoit
mouuoit par ses capitaines
mais ainsi que fame et re
non par certain messaige
auoit publie que alexandre
le pourfieurroit atout son
armee quelque part quil
voulloit aller non ignorat
a com grant nation il auoit
assamblé. Il fist assamblé to
les aydes des fontaines na
tions en babilonne pour
y passer moustres. Illec
vindrent les bactriens ceulz
de sicie et les indiens car
les gens des autres nations
venoient sur celles cy mais
comme son ost feust pres
la moitie plus grant quil
nauoit este en culce a plu
seurs faillioient armures
dont on finoit par grant
cure les bardes des che
ualiers et les armees des che
ualiers si estoient escaulees
dachier assises entre elles
par ordonnance acculz q
par auant nauoient autres

armures que leurs dars on le
dormoit glaives et escus Grac
tropheaux de cheuaux furent
distribues aux gens apie
affin que les gens a cheual
fussent en plus grant nombre
que l'autre fois Car comme il
croit ce seroit terreur et es
polement aux aduersaires
Deux cens chariotz garnis
de faux de fer humoient ces
gens icy lesquels chariotz sot
tenus comme principal aide
de ces nations Leur facion
estoit telle que du coste deu
hault du chariot se esleuoient
lances ferrees des deux costes
du long d'effoient trois glai
ues Entre les fidelles des
foes se esleuoient plusieurs
dars d'echiez contre les par
ties de dehors Et avec ce y
auoit autres faulx ou moieui
de la toe mises dessus et des
soubz Si detrenchoient tout
ce qu'ils trouuoient au deuant
quant ils estoient portez a
couisse de cheuaux **C**el
pees ce que son ost fut arme
et instruit en ceste maniere
il mit et fist tirer ses gens
vers la cite de babilonne a
la partie dextre de leur che

min couroit le tigre et alau
tre coste enfrates nobles ri
uieres la multitude de gens
couuroit les champs de
mesopotame Et quant il
ot passe la riuere du tigre
il fut aduertit que son aduer
saire n'estoit gaires loing
Si enuoia deuant satropa
ten conducteur des gens
a cheual atout mille com
batans deslitz Et mazon
le mareschal atout six mille
pour lui defendre le passa
ge le roy lui commanda
qui mistast et bruslast
toute la region par ou ale
vandre deuot venir pen
sant qui seroit vaincus et
tue ius par faulte de viures
veu quil n'auoit autre do
se force ce qui pelloit ra
uissant et en furaige Car
on apportoit asses de viures
pour le roy daure les vngs
par terre et l'autre par la
riuere du tigre **Q**ue le roy
daure estoit venu a arbesse
la cite qui deuot faure
nommee par son malheur
Et laissant illec la plus
part des viures et du baga
ge trauersa sur vng pont

la rivière de lions En v. l. o. e.
passa tout son ost autant
comme il auoit mis a passer
la rivière deuffraces. Dillec
en tirant oultre pres de m.
stades loga son ost pres
de la rivière que len appelle
bunelle qui certee estoit re
tion bien oportune ades
ploier ses gens de guerre
plane cheuauable et toute
vnye. Car il n'y a buissons ne
hayes quelconques courans
le pais tellement que le franc
legart des peus puet esti
mer mesmes et iugier ce qui
est bien loing. Parauoy et se
dauenture il trouuoit au
cune partie des champs
esleuee. Il se faisoit mettre
admy et espandre et faser
tout le comble.

*Comment alexandre passa
les riuieres de tigres et euf
rates*

Alexandre qui les
estoit venu che
uaualer et qui veoit ces
gens tant que de loing se
pouoit extimer ne pouoit
croire que apres dauoir be
uysse et desouys tant de
mieres on seut trouver si

trane ostz mais le roy despi
seur de tout peril et prin
palement de multitude en
vi logie de son ost paruint
ala rivière deuffraces et
celle trauessee par le moie
dancuns pontz il fist les
gens adheual marcher de
uant et apres les gens apie
Quques masee nosa
sur eus liens entreprendre
combien qui leur estoit venu
audeuant atout six mille
combatans adheual pour
leur empeschier le passage
Puis alexandre donnant
lespit dun pou de iours
ases gens non affin de te
pos mais pour appareiller
et efforcher leurs coura
ges commença prestement
apoursieuer son aduersaire
doubtant quil ne sen alast
es derrenieres parties de so
royaume Et quil leust apour
sieuer en lieux desers en
solitude et indigence par
quoy delez arbelle se passa
vers le tigre toute la regno
oultre la rivière fumoit par
le feu que on y auoit bonte
pou deuant. Car masee co
me droit aduersaire boudoit

le feu par tout ou il alloit
Alexandre dont voyant
obscurcie la lumiere par la
brume que la fumee auoit
esparse sarresta de prime face
de paour de quelque embus
che mais puis que les che
uaucheurs et escoutees de
uant enuoyees lui noteret
que tout estoit seur il en
uoya deuant pou de gens
acheual pour assaier le gue
de la riuere dont alentree
dicelle le haulteur venoit
Iusques au portai des
cheuals mais la tost glz
vmdrent ou milieu de la
riuere leue leur venoit Ius
ques au col. or ny aces par
ties soraient fleuve ne ri
uere quelconque qui decour
re si tade et si ennuie a
uec lui non seulement leue
mais auec ce les pierres
de plusieurs autres riuieres
Parquoy de celle legierete
lui vient le nom de tigre
Car en laugraue des persas
vaut autant adire tigre
que vne saicte **A**donc
ques les gens apie estans
departis adoux esles et a
uironnez de gens acheual

leuans leurs armes sur leurs
testes passerent asses bien
Iusques au gue. le roy yssi
le premier entre les gens a
pie. a l'autre riuie moustrat
de sa main le gue a ses gens
darmes quant len ne pou
oit ou sa parolle mais a
grant paine pouoient fer
mer leurs pas Car aucune
fois le fil et plus tost de
coutant les emportoit auai
leue. le plus grant labe
estoit accueu qui portoit
fais sur leurs espaulles
Car comme ilz ne se peus
sent gouuerner ne aidier
ou milieu de ce fleuve leue
les emportoit par lincom
dite et pesantur de leurs
charges Et ainsi que chas
cun vouloit fescouire ses
barkues se commenca entre
eulz plus grant bronust et
effroy que deuant nestoit
Auec ce la riuere se comble
et plente de leurs charges
nagmes decha et dela auoit
emporte les plusieurs auai
leue **Q**ue le roy les admo
nestoit qui leur souffist rete
nir leurs armures et qui se
rendroit le surplus mais

lon ne pouoit prendre conseil
ne commandement. Et dunc
part pour les espoient
et de l'autre l'admonnest
missans de leurs braves en
finablement un issurent a cel
le part ou la rivière couloit
le que acours plus leste
ne neus ne perdirent si ne
quelque peu de leur bataille
te. Sans faulte on eust
fue ne lost d'alexandre se
aucun eust este qui les eust
ok vaincre. Mais la continua
le felicité du roy reculla et
deuerti dillec son aduersaire.
Ainsi trauersa la rivière
du granique ala riuie de la
quelle estoient tant de mil
liers apie et achenal ainsi
vainqui es destrors et roches
de cuire tant grant multi
tude de ses aduersaires et
veritablement le titre de sa
hardiesse dont il habonda
tresgrandement se peut dimi
nuer par ce que macee ne
descendit oncques en aduen
ture de bataille assauoir.
se alexandre auoit fait folle
ment. Car se macee fust ve
nu eulz passans la rivière
sans nulle doute il les eust

oppressees comme estans sans
ordonnance mais quant lost
fut oultre la rivière. Il com
mence afaire cheualiers et
ses gens en lordre dessusdict.
Tantost ver les gens ache
nal que le roy d'aire enuoioit
deuant lesquels apres ce quil
ot fait espier et auant agitat
tie et desprise le petit nom
bre. Il commanda a ariston
capitaine des penois che
ualiers la sancer les femmes
aux cheuals et effondret
sur eulz. Tresuallant fu en
celle journée le combat et
bataille des gens achenal
souuerainement de ariston
la capitaine. Car il enferma
satropatixen capitaine des
gens achenal des persans
dressant la lance contre la
gorge si le consueui fuyant
ou milieu de ses ennemis et
apres quil lor porte lue du
achenal lui coppa la teste
laquelle il appoia et mist
deuant les piez de son roy a
grant loeue.

**Comment lost d'alexandre
fu trouble pō leclipsse de la
lune**

xxviii

Alexandre tint illec -
deux iours lesides
et le lendemain fist pronou
cier son voyage mais apres
le premiere veule de la nuit
la lune commença a faillir
et premierement muça sa
clarte pins esparffe de coul
saugume souilla et terni tota
lement sa lumiere Grant de
uotion ou apzoprement par
ler grant cremeur fut empainte
es ceurs des gens darmes son
itueux et cumeux sur la mes
me aduenture dun si grant
destron de bataille lors se
complaignoient estre amenez
contre la volente des dieux
es danames terres et que ja
ne pouoient passer les riuieres
ne les estoilles pas ne gar
doient leur premiere clarte
terres gastees toutes choses
desertes leur venoient au de
uant et que en la gloire ou
vantance dun seul homme es
pauoient le sang de tant de
milliers aussi que alexandre
heoit son pais remoit phelip
pe son pere et demandoit le
ciel par vanies pensees et la
chose estoit venue jusques
a sedition quant alexandre es

tant assere contre toutes dio
ses fist venir a son conseil
les durs et prances de ses gens
darmes et apres fist expo
ser auu deus egyptiens
lesonets Il creoit tresoppres
durs et des estoilles et di
ce quils sentoient touchat
ledit eclipse mais ceulx qui
bien sauoient que les reuo
lutions des temps sacomplis
sent par foies destinees et q
la lune fault en entrant sous
l'ombre de la terre ou estant
oppressee du soleil Toutes
noies pas ne monstrent
au peuple la faison quilze
tendoient mais ilz leur asse
merent le soleil estre presi
dent aux grecs et la lune
aux persans et que toutes
et quantefois elle fault ce
signifie extermination et l'umie
a ces nations Recordans plu
sieurs exemples des rois de
perse ausquelz le eclipse de la
lune auoit monstre eulz qre
combatans contre la volente
des dieux nest chose de plus
grant efficace a esmonoir
multitude que superstition
et vaine prophesie En toutes
autres choses multitude est





Impotente cruele et variable
 mais la ou elle est attainte
 de suspicion suschoumeu-
 nement obeist auo Deime q'
 actes duc et capitaines. A
 pres ce que la response des
 egyptiens furent deuigues
 au peuple et itens darme-
 de techies esleuerent leurs
 ceurs en espoir et confiance
 que la estoient de paour a
 maitie. Le roy pensant vser
 de la foideur de leurs cou-
 rages meust et tua son ost
 vers la seconde veille de la
 nuit. **C** Illec auoit le ti-
 gre ala main dextre et ala
 senestre les montaignes q'
 lon appelle cordes. En-
 tirant par ce chemin les es-
 courtes et coureurs qui esto-
 ent enuoyes deuant lui no-
 cherent alaube du jour que
 le roy daire venoit parquoy
 alexandre lui alla audenat
 auant l'entree des itens dar-
 mes et son ost estant en or-
 donnance mais ce nestoit
 que mille persans ou emiro
 qui donnoient apparence
 de grant ost. Car la ou len
 ne puet explorer et nom-
 brer la verite len auiguet

par paour les faulx rapport.
C Ces choses congneues
 le roy apetit nombre des-
 siens consueui celle compa-
 ignie des suians vers les lées
 Et occist les vngs et les au-
 tres mist en prison. Apres
 enuoya deuant aucuns che-
 uaulcheurs pour espier
 et aussi pour estandre le
 feu dont les barbares ar-
 doient les villaiges. Car
 eulx suians hastiement
 auoient bote le feu aux
 combles des maisons et es-
 moies de bledz lequel come
 il fu espris au plus hault
 point n'auoit encores desce-
 du tout au bas. **C** Donchs
 apres que le feu fu estant
 on y trouua beaucoup de for-
 ment. lors commencerent a
 auoir grant habondance
 de toutes choses laquelle
 aduerture enflamma les
 ceurs des itens darme-
 poursciuir leurs aduersai-
 res. Car pour ce quil ardoit
 et gastoit le pais. Il se cou-
 uenoit hastier assm de surpe-
 de toutes choses auant ce-
 quelles fussent arsees. Car
 mazee qui par auant auoit

ars les villages oyseusemet
loze content deu fuit laissa
plusieurs choses inuolées
et entières a son aduersaire
Et quant alexandre fu ad
uertit que le roy n'estoit plus
loing que de cent et l. stades
lui estant enpli et assouuy
de viures en grant habondance
s'arresta quatre iours en ce
mesme lieu ouquel furent
pries et trouuees lettres du
roy d'aire par lesquelles on
voulloit semondre les gens
d'armes treis fois a trahir le
roy ou le murer. **Q**ale
vandre variant se il les vou
loit tuer en l'assemblée assez
for fiant en la roy et benivo
lence des treis fois / mais par
memon le desconseilla di
sant que des semblables pro
messes on ne doit point em
plir les oreilles des gens d'ar
mes affermant que le roy
pouoit estre trahi mesmes
par embusche ou trahison
d'un tout seul et que liens
n'estoit impossible ou estranger
a l'auarice. **S**uivant donc
ques l'auteur de ce conseil fist
tirer et meut son ost de ce
lieu

Comment on l'apporta au
lexandre que la femme du
roy d'aire sa prisonnière estoit
trespassée et du dueil qu'il
en mena. **W**
Que naut le roy son
cheuyn vint et
clane chastre qui acompa
gnoit la femme du roy du
re lui rapporta que la roy
ne commençoit a faillir et
que apaine soustenoit son
esperit / mais randie lui
dame trauessie par angou
se de ceur et trauail du che
uyn estoit chüte et fondue
es mains de sa belle mere
et de ses filles puis subite
ment trespassée. **S**i furent
vng autre lui apportant ces
nouuelles. **Q**adont ale
xandre non autrement que
se on lui eust noucie la mort
de sa mere leua plusieurs
hauz remyssements et les
yeux noiez en larmes telles
quelles eust gette le roy d'aire
vint ala tente ou estoit la
mere du roy assistant au
corps destinct de la dame
Mec se renouella la dole
ce / quant il la vit estendue
sur terre l'ancienne dame de

son mal present et des autres
premiers lamentue auoit
pris en son iteron les deux
puelles la grande lette po
soulas a ses douleurs aus
quelles elle deuoit estre sou
las En son kersart estoit le
petit nepueu pour ce cas
mesmes miserable qui en
coires ne sentoit point celle
malle aduenture ala plus
part redondant en lui mes
mes. Certes on eust pense
que alexandre plouroit entre
ses parentages et que point
ne amenoit soulas pour au
trui mais quil le cerchoit
pour soy mesmes. aumonies
se abstint ce jour de menier
et tarda au corps sonneur se
lon lusage du pais aux per
sans Et sans faulx il estoit
bien digne demporter le fruit
de sa debonnairete et conti
nence. Car il sauoit bene
une seule fois de puis le jo
quelle fut prise. Si la gar
da non comme celle quelle
estoit mais comme sil eust
tardé la mere du roy daire
Parquoy il tint la tres grant
beaulte de celle daune non
pour semonce de luyure -

mais de gloire. 
*Comment on rapporta ces
nouuelles au Roy daire et
des suspicions quil en ot.*
 *lit des* 
esclaves maistres
estans deuers la borne no
me tinnotes eschappa estre
ce trouble des plourans par
celle porte qui estoit plus
lesterement garde. Par ce
quelle estoit tournée le doz
aux aduersaires. Cestui
tinnotes paruint en lost du
roy daire si fu pris des
gardes et amene en la tete
du roy plourant aussi qui
venoit sa robe deschiree. Le
roy daire le regarda chueu
de plusieurs atentes de dou
leur et doubteux de ce quil
deuoit plus cremir puis
lui dist.  La contenance
inaporte ne say quel chat
mal mais gardes bien que
tu nespantnes les oreilles
de moy homme miserable. Jay
long temps apries a estre
malaureux et souuent fois
est soulas de malaureux con
spioistre sa male fortune par
aduenture me vieus tu a
noncier ce dont je me doute

Et ce que Je crains tressort
a demander me viens tu dire
les Jeux et destructions que
len a fait aux miens qui sot
a eulx comme Je croy plus
tristres que nulz tourmens
Quand ce respondi thirotes
Certes cest bien loing de ce
que pense. Car tout lhon
neur qui puet estre porte aux
fornes de leurs subiectz est
observee aux tiens du victori
eux mais saches que ta femme
est naguant trespassee. A
lores non seulement gemitte
meus mais haultz pleurs
estoyent ors par tout lost.
Le roy ne doubtoit point que
le ne fust tuez pour ce quel
le nauoit volu souffrir que
que Inure parquoy tout
fourseue de douleur commen
ca a exclamer **Q**uand alexan
dre quel grant crisme auoit
Je commis lequel de tes pro
chains ay Je mys a mort po
quoy tu deuoyes rendre ce
loyer a ma cruaulte. Tu mas
hay combien que certes tu
nestois pronocque ne ap
pelle de moy. mais prene
que tu meusses assailli de
juste guerre. Deuoies tu po

tant auoir afaire contre les
femmes. Thirotes lui com
menca a iurer par les diex
Du pais que alexandre na
uoit tiens messant contre
la dame et mesme quil a
uoit sa more plouree teure
meut et que il nauoit la pl
espargne le plour que il mes
mes la plouroit. **Q**uand par
ces mesmes choses le cuer
de lamant fu kenolu en sup
chon et en foug peussant
le desir de sa femme prison
niere lui estre venu de acou
tumance de adultere. Par
quoy il fist aller hors tous
ceux qui estoient en presen
tetenant touz seul thirotes
lores non plourant mais
sospirant lui dist **Q**uand
voies tu pas thirotes que
ne te feste abourdes ne a
mensongne quelque lieu
Je feray la bien tost venir la
grehme et les tourmens
mais natens point Jusques
ace quilz soient vermes. Je te
prie pour les dieux que su
ya en toy quelque reuerence
de ton Roy que tu me veulle
dire se alexandre estant saine
et iouuenel a ose faire la chose

que Ieuteus sauoit et que Iay
doubte et honte de demander
mais thiriotes offroit son-
corps en question et tournés
et appelloit les Dieux en tes-
timon que la royne fu tenue
chaste et saintement. **E** fina-
blement depuis que adious-
ta foy acout ce que thiriotes
quoit deposer pressant sa ro-
be des mains contre son chief
ploura longuement Et sour-
dins encare les larmes de
ses yeulx tira la robe arriere
de son visage tendans les
mains vers le ciel en disant
Dieux de ce pays première-
ment vous supplie que veul-
lies restaurer mon royaume
En apres fu cest la fait de
moy Je vous requiere que
nul autre soit roy d'asie de-
uant cestui cy qui m'est ad-
uersaire tant iuste vaine-
ment tant misericorde Par
quoy non obstant que le roy
daire auoit deuys fors en l'un
la paix demandee et quil a-
uoit conuertit tous ses con-
saulx en bataille. Toutes-
uoyes estant vaincu de la co-
ntinence de son ennemy en-
uoya dix ambassadeurs les

principaux de ses parens po-
apporter nouvelles conditi-
ous de paix lesquels alevan-
dre comocome son conseil-
fist mener dedens Dont le
plus aise dist ainsi
Ambassade du roy daire a ale-
vandre

Que le roy daire te-
mande paix cest

la la m' fors mille force ne
le muet mais ta iustice et
continence le constraint ace-
faire. Sa mere sa femme et
ses enfans ne sentons poit
estre prisonniers se non en
tant quilz sont sans lui. Tu
nas point moins de sonit a
l'honneur de celles qui de-
meurent en vie que se tu
fuisse leur propre pere. Tu
les appellees royues et les
seuffres tenir l'estat de leur-
premiere fortune. Je voy ton
vire tel quil estoit au roy.
Dure quant il nous transmist
deuers toy Et toutesfoies il
lamente sa femme et tu pleu-
re ton ennemy la seroies co-
stitue en bataille se le sonit
de sa sepulture ne te tenoit e-
besoignie Et quelle meruei-
le est il doncques se il deman-

de paiz d'un ennemy tant amy
Quel besonig est il de armes
entre ceulz ou il n'y a point de
haine Parauant il destinoit
pour fin de son empire la ri
uiere de alin qui termine la
prouince de lide Et orés
endroit il te offre tout le paiz
estant entre le bras saint ieorge
et la riuere denffraies Et tout
ce te ordonne en douaire de
sa fille laquelle il te donne
Or ketiens doucques hostaiges
de paiz et de for octus son
fils que tu tiens prisonnier
et lui tene sa mere et deux
filles pucelles le roy daitre te
prie Et que veulles pren
dre pour ces trois corps vuy
mille marcs **Q**ue se je ne
congnouissoie la co-moderatio
ou attemprance de ton cuer
je ne ditroie pas estre le temps
ou quel tu deuois non seule
ment donner paiz mais iea
le paruenir et procurer fe
garde tout ce que tu as relé
qui en detiere aduise bien ce
que tu demandes tous empires
etrans et pesans sont peueils
Difficile est amaintenir ce
que tu ne peuz de tous poiz
apprehender ne vois tu point

que les nauires excedens oul
tre mesure ne se peuent ja
mais bonnement thouuer
Je ne scay se par aduenture
le roy daitre a perdu tant de
choses pour ce que les grans
richesses font les lieux aux
etrans perues Plus facile est
et plus aise d'auoir aucunes
choses que uelles bien garder
mesmement nos mains plus
sempement prennent que
ne retiennent la mesme mort
de la femme au roy daitre te
puet admonester que ta
misericorde puet ja moins
quelle ne pouoit **Delibera
tion et expédition d'alexandre a
cette ambassade vuyviii**
Alexandre commandat
aux latatz aller lors
de la tente mist la chose en
conseil pour scauoir leur op
inion Longuement n'osa
aucun deposer ce quil sentoit
pour ce que la volente du
roy leur estoit Incertaine
finablement parmenion
dist Pieca eusse conseillé
que alexandre eust rendu
les prisonniers pris empires
la cite de damas a ceulx qui
les vouloient racheter Car

117
len eust amasse vne grant so-
me de deniers de ceulz qui es-
tans prisonniers empeschent
les mains des tresvaillans
hommes. Et orés endroit
grandement je conseileroie
que alexandre veulle pre-
mier et changer pour tice
mille marks vne vielle et de
puellates qui sont empes-
chement de loist et des chemins
veu que alexandre puet la
obtenir vng trespuissant roy-
aume par condition et non
par bataille. Car oncques
ne fu aucun autre roy entre
la riuere du danoe et dens
frattes qui possedast pays
deserts et scituez en si grant
espace et infernale. **C** Au
surplus disoit que alexandre
deuot kassar deuers ma-
cedone / plustost que vser
vers bactre et les indiens.
C Le conseil de parmenion
ne fu pas au roy agreable
parquoy apres quil mist fin
a son parler alexandre lui
respondi. Se i estoie parme-
nion / iameroie mieus pec-
cune que gloire / maintenant
je sui seur de pourre. Si me
souuient que je suis roy / non

pas marchant. Certes je nay
fiens a vendre / mesmes je ne
vens point ma loime fortune.
Si ie vous plaist rendre les
prisonniers plus honnestement
les donnerons en pur don-
que par rachat. **C** Apres ceste delibe-
ration faite et que les ambas-
sadeurs furent entres dedens
il leur respondi en ceste maniere.
C Dites a vostre roy daure
que ce que iay fait doucement
et liberalement. Je ne say pas
attribue a son amour / mais a
ma propre nature. Je nay pas
accoustume mener guerre co-
tre prisonniers ne contre fe-
mes. Il fault que celui que
je hez soit en armes. Aumoms
sil me demandoit la paix en
bonne foy / par aduenture je
deliberoie se je la lui deueroie
donner / mais comme il soit
ainsi que par ses lettres et au-
trement il induist orés mes-
gens darmes a trahison. Orés
mes amys ama destruction
par grant pecunie. Il se me-
faut persecuter jusques ala
mort / non comme iuste ad-
uersaire / mais comme perea-
leur empoisonneur. Les condi-

tions de paix que vous appor-
tes/ le font vainqueur se le
les prens/ il me donne franche-
ment tout ce qui est oultre la
ruiere de niffrates/ ou est donc
ques ce ou vous me parles.
Certes vous lauez oublie/ sans
faute ie suis oultre la ruiere
de niffrates. Doncques mon
ost passe de la plus haulte
somme du douaire quil me
promet. Gettez moy diez/ af-
fin que ie sache que ce ou vous
tenez est adone. **A**ussi
par semblable liberation me
donne sa fute/ laquelle certes
comme ie scay deuot marier
a aucun de ses subgetz. Sans
faute moult me prouffite se
il me aime mieulz auoir pour
son gendre que marez son ser-
uiteur. **A**llez doncques et
dites a vre roy que tout ce
quil a perdu/ et tout ce quil a
encores/ est le pris et le loier
de la guerre/ laquelle de re-
tant et ordonnant les limites
de ces deux royaumes/ chascun
de nous aura ce que lui assi-
guera la fortune de la prou-
chaine journee. **Q**ues lezatz
lui respondrent/ que il faisoit
simplement de les tenir en van

espoir de paix Et puis qu'il
auoit le cuer ala guerre/ ilz
prierent que on les laissast
aller bien tost deuers le roy.
Car aussi bien auoit il apre-
parez et mettre en point sa bat-
taille. **C**euilz remouez
adonnerent la guerre/ par
quoy le roy daire prestement
enuoia marez avec trois
mille combatans a cheual
pour occuper les chemins
que son aduersaire deuot te-
nir. **C**omment alexandre
marcha auant et enuoya
ses cheualiers Et com-
ment ceulz du roy daire rap-
porterent la venue d'alexandre.
Alexandre ayant par-
la iuste debte de se-
pulture ala femme du roy
daire et toute sa plus pesante
et lasche compaignie delaissee
a petite route de deue sesur-
misons. Il se tira deuers son e-
nemy deux esles ordonna de
tenir apie/ les charges et
bagages endoz adieux lez
de gens a cheual fuioient
la uantgarde/ puis enuoya le
cheualier meudes avec dix
sans gens a cheual pour espar-
le lieu ou estoit le roy daire.

mais il n'osa passer outre po
ce que marez estoit logies -
pres de la rapportant a ale
vandre qui n'avoit biens ov
que noise de gens et hanisse
mens de cheualx. marez
aussi regardant de loingz les
explorateurs et espies anon
ca la venue des adversaires

Un dont le roy daire qui se
voulloit combattre es champs
descouuers fist ses gens mettre
en ordonnance et ordonna sa
bataille.

*Comment le roy daire ordonna
ses batailles* xl.

En la fenestre esle re
ga les bactriens jus
ques a mille cheualiers au
tant de daires de aracoses et
de fusiens furnissans le nom
bre de quatre mille combatans
Puis les firent cent cha
riots garnis de faulx bestes
estoit prouchain aces chariots
atout vin mille combatans
acheual. Toute celle assam
blee fut enclose de deux mille
combatans et messagettes a
vec autres pietons de plu
sieurs gens non mesles mais
chascun adoustoit ceulz de sa
nation aces gens de guerre

Apres narbazanes et o
ribantes conduisoient les per
sans avec les nardiens et
fordiens. Ces deux estoient
conduiteurs de diverses co
paignies de gens d'armes
Et orsines de toute l'assam
blee. **C**estui orsines estoit
extrait du lignage des sept
rois de perse et rapportant
son tronc et sa naissance a
certain tresnoble roy. Autres
gens mesmes a leurs voisins
incongneuz firent les
desusditz et apres lesquels
phadrates astant compai
gnie de caspiens deuoient
cinqquante chariots les in
diens et autres habitans de
la rouge mer plus au vray
nom que ardes estoient der
riere les chariots. Ceste ordo
nance fu enclose d'autres sam
blables chariots ausquelz on
adiousta autres gens d'armes
estrangeiers ausquelz firent
les arimenes que on appelle
meneurs au plus pres les ba
bilomes. Apres ces deux na
tions venoient les bestes et
ceulz qui habitent les montai
nes des costes. Apres lesquelz
aloient les fortuniers gens de

mytropont qui l'adiz suivirent
les medes mais la estoient
fourlignies et oublies des
meurs de leurs pais. Si a
uoit ioint et appliquee aus
dies de mytropont les frigiens
et les cacaones des parthois.
Puis les nations des habi
tans le pais qui orendroit o
tiennent les parthois venus
de syrie fermoient ceste assa
blee. **C**este fut lo: domiace
de leste senestre la dextre te
noient les nations d'armenie
le maieut les cadusieus les
capadoces les siriens et ceulz
de mede ayans cinquante
chariotz garnis de faulx le
nombre de tout loft estoit vly
mille combatans a cheual et
la bataille de gene aye fut
mille le nombre de deux cens
mille. En celle ordonnance
marcherent par l'espace de x
stades et apres ce que on leur
ot commande d'arrester. Ilz
attendirent en armes leurs
aduersaires. **L**estrop de loft d'alexandre et
comment il se conduist de com
battre par iour et non par
nuict contre le conseil de parme
non et de chascun vly

Ce temps pendant loft
d'alexandre fut esprise
d'une cremeur sans cause au
cune. Car comme tous four
sences se commencerent attrou
bler par secreete paour de cou
rant au couraige de chascun
par ce que la resplendeur du
ciel ou temps de ste qui par
mut sembloit ardoit leur
domma apparence de feu en
treuisant. Si pensoient que
ce fussent flambes resplen
dissans de loft du roy d'aire
qui manltre les persans fus
sent descouvertes. Et telle
ment furent esbahis que se
mabee qui faisoit l'avant
garde fust surueni estans
troubles de celle paour grant
destruction leur peust adue
nr. Or tandis que mabee
scout oiseux en ce terre qui
auoit occupe content de no
estre assailli alexandre com
manda sonner les trompettes
pour faire arrester son ost.
Et congnouissant la cremeur
de ses gens d'armes leur fist
allentier leurs corps et lais
sier leurs armures en leur
remoustrant qu'il n'y auoit
cause quelconque de creme

Car leur aduersaire estoit
encores bien loingz/ finalement
ils retournerent en
cuz mesmes et se prindrent
ensamble leurs armes et
leurs couraiges. Si ne sam
bla pour lors a alexandre
plus sçeuë chose que de lo
mer son ost en ce lieu mesmes
le lendemain macee avec
plusieurs cheualiers gens
deslute se loga au plus hault
du terre/ dont on veoit tout
loft des macedons/ puis
retourna deuers le roy d'aire
ou par cremeur/ ou par ce
quil estoit enuoye seulement
pour les cheualiers/ mais
les macedons prestement
occupèrent celui terre qui
macee auoit habandonne
Car il estoit plus sçeuë que
la plaine et d'icec pouoit
lon bien regarder loft des
ennemys qui es champs es
toient desploye/ mais la
brume que les montaignes
auoient esleuee/ n'auoit pas
oste toute l'apparence de la
chose. Toutefois elle ne
laissoit point entierement
regarder le departement et
ordonnance des batailles.

La grant multitude des
persans couuroit tous les
champs et la noise de tant
de muliers remplissoit les
oreilles bien loingtaines.
Alexandre varioit en
son cuer et pesoit par tardue
extimation. Ors son conseil
Ors celui de parmemion.
Car il estoit adce venu dont
loft ne pouoit reculer sans
destruction se non par victoire
Parquoy en ce dissimulant
il fist aller les gens a cheual
de peonie. Et lui mesme ainsi
quil est deuant dit auoit regné
la bataille des gens apie en
deux esles/ que les gens a
cheual deffendoient. Et la
la clarte auoit espare la brui
ne et monstre la bataille des
aduersaires. Quant les ma
cedons ou par ioie ou par
ennuy/ de longue attente/ se
uerent vne grant clameur
en maniere de combatans.
mais celle que rendirent les
persans alencontre fist rete
tir le bois et les vallées d'un
son tresshorrible/ lors les ma
cedons ne se porrent tenir que
atoute course ne chargettes
leurs aduersaires/ mais ale

vandre pensant quil valoit
meulx fortiffier son ost ou dit
tertre fist faire viug trenchés
et fosse tout autour et arāt
parfat acop ledit fort enuū
en sa tente dont on veoit
tout lost des aduersaires
Lors alexandre auoit
deuant ses yeulx toute lap
parence de lauenture adue
nr les cheuals les homes
resplendissoient en armes
tressuisans et le mantien
des capitaines cheualiers
entre leurs batailles mon
stroit tout estre bien appoin
tet mais plusieurs choses
vaines comme noises de gres
hamissemens de cheuals
et la resplendeur des armes
entreluisans auoient trouble
la pensee dalexandre par
vne attente plane de solli
tude parquoy ou douteux
de cuer ou adfin de esprouuer
les siens assambla le conseil
pour demander leur oppi
nion **P**armenion le plus
expert des capitaines en fait
de guerre disoit quil estoit
besoyn de emblee non pas
de bataille et que ses aduer
saires estans entre eux con

traies et discordans en meins
et en sangtante pouoient
estre oppressez et surprins
au despourueu Si seroit
tous esbahis du sommeil
et du peril non aduise quil
ils les assauroient au comē
de la nuit mais par tout
il aroit ces inconueniens
Premierement les ter
ribles visages des siens
et des batriens arans les
barbes descheues seurs de
neulx ongues mais tou
dus seurs vendroient aide
nant avec ce vne meruei
leuse grandeur de leurs corps
disant aussi que les gens
darmes se esmouuoient
plus tost de vaines et bien
seueres choses que de iuste
cause de clement au surpl
que si grant multitude
pouoit enclore si petit
nombre comme ilz estoient
et que pas nestoient es des
trois de cilice et roces desuies
es mais quil les faulloit
combattre en sangt pais et
descouuert **E**t toute la
plupart des cheualiers se
condescendurent a loppinion
de parmenion Et disoit

polipercon que la victoire
estoit assise sans nulle doub
te en ce conseil. **Q**ue le roy re
gardant deuere lui pour ce
quil ne vouloit de rechief
chastier parmemon. Car na
uoit ignantes quil sauoit re
pris plus autrement quil
neust voulu lui dist. **C**elle
cautelle que vous me con
silliez est des larroncheaux
et de brimant. Car leur
seul subant est de decouir
mes certes ie ne soufferray
ja que l'absence du roy dant
ou les lieux estoies ou sem
blee de la nuit tousiours
mettent empeschement a
nre gloire. publicquement
et enmy le iour le me fault
combattre. Iarmie meculomoy
repentir de ma fortune que
auoit honte de ma victoire
Et aussi les barbares font
leur nuit et leurs veilles et
sont toute nuit en armes
tellement quilz ne peient
estre deceuz comme Iar es
promue diuerses fois. par
quor apprestez vous ala bat
taille. **A**insi incitez et in
struis les emira prendre le
refection de menager. **Q**

Le trait des deux ostz **¶**
Les roy dante doubta
et coniecturant que
son aduersaire vouloit faire
ce que parmemon auoit co
sillie. commanda tenir les
cheuaux brades vne grant
part de lost estre en armes
et faire le guet en plus grant
sorg que on ne souloit par
quor tout son ost resplendit
soit de plusieurs feux. **Q**ue
le roy dante avec ses duc et
plus prochains alloit entor
les assemblees de ceulx es
tans en armes. appellant
le soleil le dieu nutren et
le feu sacre et eternal. affin
quilz voulussent en eulx in
spirer force et proesse digne
de leur ancienne gloire et
plus grans que elles nestoi
ent pour celle heure. Et
sans faulte se aucuns angu
res preuosticatione ou si
gnice du diuin aide se cul
sent peu conceuoit par hu
maine pensee il eust samble
aux persans les dieux estre
de leur part. Car ilz enuoie
rent vne priour subite es
ceurs des macedons. et les
furent mener et demener.

comme foursenez iectans amant
leurs armures avec ce leur
eust semble que les dieux pre
sidents a l'empire des persans
eussent demande la deue ven
tance des foursenez. ne ja a
lexandre leur eust semble pl^{us}
saire que les siens. Car par
sufance des bestes fieres regar
dant la proie quil auoit dema
nde desprisoit le bon conseil
et courroit ala mortelle perdi
tion mise deuant la proie.
Paraillement deuers les mace
dons estoit aussi samblable
sorg et cure. Car toute celle
nuit se passa en cremeur come
en celle ou estoit ledit de la bat
taille

*Comment alexandre fist sa
crifier et comment lendemain
on ne le pouoit esueillier*

Alexandre qui oncques
mais ne fu plus es
bahi que a celle heure fist ap
peller aristander pour faire
ses veux et ses prieres. lequel
aristander vestu d'une robe
portant en sa main vne herbe
que on appelle verbene et
avant son chief embranche
aloit au deuant demandant
et requerant les prieres du

Du for a iupiter et ammenue
Depuis lequel sacrifice
ainsi celebre selon susance a
lexandre tetourna en sa tente
pour reposer le residu de la
nuit mais il ne pouoit pre
sommel ne souffrir aucun
repos. Vne fois pensoit en
et sa bataille du tertre vers
la droite esle des persans.
l'autre fois pensoit de contrer
de droit fronc son aduersaire

Ades varioit sil tourneroit
sa bataille vers l'esle senestre
et finalement il fut telle
ment amene de l'angoisse
quil souffroit en son cuer quil
fut tout assomme et oppresse
de sommeil. Et ja les suc
apres soleil lenant estoient
venues pour recevoir son co
mandement si estoient d
bains du silence et raisemen
non accoustume estans loes
delez le consistoire. Car pour
ce que es autres fois le roy
les souloit appeller et aucune
fois les chasser de leur lon
tue demeure us se esmeruil
loient de ce quil nestoit point
encores esueille mesmes
ou derrenier destrout de ses af
faires et ne pensoient point

quil lepo sa st pour sommeil
mais quil estoit amati de
crante et de paour. Toutes
voies nul des mardes ne fut
si hardi que dentrer en late
te du roy. Et la saprochoit
le temps et les gens sans
le commandement du roy ne
se pouoient mettre en armes
ne culy rengier en ordonnance
Quoncvement fu parme
mon en doubte de ce que faire
deuoit touchant les gens dar
mes. Mais en fin pour gai
rmer temps il leur comman
da prendre refecton de viande
Et la leur estoit besonny de
marchier quant parmemon
entra en la tente. Si appella
alexandre par son nom plu
seurs fois. Et comme il ne
pot lesueillier par voy il
lesueilla par atouchement
si lui dist **Q**il est desha
haut iour ton aduersaire co
mence a faire marchier sa
bataille la rengiee. Et tes
gens desarmes attendent
encores ton commandement et
ordonnance. Ou est celle vi
teur de ton couraige mesmes
vu que tu as acoustume de
esueillier les endormies. **Q**

celui respondi alexandre.
Penses tu que ie puisse pre
dre sommeil deuant ce que
eusse deschamie mon cuer
du somir qui retardoit mon
lepos. **Q**uant fist somer
les trompettes en signe de la
bataille. Mais pour ce que
parmemon persueuroit encours
en admiration de ce que ale
xandre auoit dit que deschar
tie de toutes cures auoit prie
son lepos. Alexandre lui dist
ce nest pas merueille. Car a
leure que le roy daire ardoit
le pais. Boutoit le feu es vi
lages. Gastoit les viures. ie
ne me pouoie contenir. Quant
il sapreste amor liuer bat
taille sans faulte il a acco
pli tout mon souhait. Mais
apres on vous rendra la rai
son de ce conseil. Alez vous ent
chascun a son ensaigne. Car
ie viens tout prestement
si vous diray ce que ie vueil
estre fait. Et tantost apres
que il fut arme il sen ala de
uers ses gens darmes lesqz
ne le deurent oncques si iore
ne par son samblant. Mome
esbahi. parquoy ce leur ap
portoit et signifioit espoir.

De victoire puis fist rompre
le trench et vidier ses
gens si ordonna ses batailles
Comment alexandre ordonna
ses batailles vfin

En lesle destre il
mist et ronga les
gens a cheual que len ap
pelloit compaignies ausquelz
presidoit cite auquel icad
iusta les gens de philotes
si applicqua ac lez les au
tres conduiteurs des gens
a cheual Dont le chevalier
melanget tenoit le cornet
iornignant ala bataille en
laquelle estoient de droit
front les pietons de mace
donc apres les agtraspides
ausquelz micanor filz de
parmemion et cenos avec
leur assamblée estoient en
arde. **A**pres lui estoient
horistes et lincestes puis
poliperton duc des estran
giers gens darmes amintes
estoit chief de celle assam
blée Et salarguis condui
soit les baraticques qui
natures auoient este
appellées en sa compaignie
celle fut lordonnance de
lesle destre. **E**n la se

uestre cratere tenoit les
cheualiers de samorce les
gens a cheual des acées
des lores De malon tous
ceulx furent enclos des
cheualiers de thesaile souz
le duc philippe la bat
aille des pietons estoit
couuerte de gens a cheual
et tel estoit le front de lesle
fenestre mais affin quilz
ne peussent estre enclos
de la multitude il garnist
la bataille estant au front
de ttesvaillant auantgarde
et si ferma daide les dem
esles assises de front et no
desz affin que se la duer fu
re sefforchoit de enclore son
ost quil eust tout prest le
finistm Illec estoient les
agriens et les archiers
de candie ausquelz presid
atralus oultre ce il feign
et fist meate de front les
derrieres ordonnances
et ad fin de fortifier la
bataille tout en tout Illec
estoient les miliens avec
autres gens receus asaulx
Si mist les plus lances
ment armées alencontre de
ceulx de trace et tressant

ordonna et fist veritables les
batailles que ceulx qui es
toient d'arriere se pouoient
bien retourner enuers le front
adfin qu'ilz ne fussent enclos
Parquoy les premiers n'estoient
plus fortifiez que ceulx des
costez ne ceulx des costez me
que ceulx de derriere

Plusieurs admonitions et
remonstrances que alexan
dre fist aux siens adfin qu'ilz
ne doubtrassent la multi
tude.

Coutes lesquelles
choses ainsi ordon
nees il leur commanda que
se les persans faisoient leur
assault des chariots a hault
cri et grant noise que lors ilz
feissent silence et receussent
leur effort essargissant leur
ordonnance pour ce qu'il estoit
assez certain qu'ilz passeroient
sans faire nul dommage mais
que nul ne se mist au deuant
mais s'ils emportoient les dis
chariots sans nul cri que lors
ilz leur pouoient faire prou
par grant cri effondrant les
flans des cheuals des lances
et dars. **C**eux qui presi
doient aux deux esles auoient

commandement de eulx eslar
tir et estendre affin qu'ilz ne
fussent point enclos se plus
estroitement se maintenoient
mais touteffois que point
ne suamussent leur esle de re
riere. **C**Pres de la bataille
en vng moult hault tertre
sorta le bagage avec les
prisonniers entre lesquels on
gardoit abien petite compai
gnie la mere et enfans au
tor dure. **C**Parmemon gar
doit les fenestre ainsi que
l'autre fois et le roy se tenoit
en la dextre mais auant que
on fust paruenue et assemble
ainsi comme au trait d'une
flesche vng fugitif appelle
hion vint deuers alexandre
ala plus grant course qu'il
pout si lui dist que le roy
dautre auoit fait semer et jec
ter caudes trappes sur terre
en cel endroit par lequel il
pensoit que les gens achenal
d'alexandre deuient marcher
mais apres ce que alexandre
ot choisi et bien aduisa le dit
lieu par certaine ensaigne
affin que les siens peussent
euer celle fraude il commia
da garder le fugitif puis fist

appeller les ducs et capitaines
lui exposant ce que rapporte
lui estoit. Et ce fait leur or-
donna qu'ils se traissent arrière
de celle part qui leur estoit
demonstree. Et aussi qu'ils
aduerussent de ce danger les
gens d'armes. Et lors les
commença a enhorter abien
faire. Mais tout lost ne pou-
oit ce orz avant force niter
rompu par la noise des de-
batailles. Mais ala venue
de chascun il parloit aux
ducs et a leurs prochains
cheualiers de ca et de la.
Si leur disoit que encore a
pres tant de pais passez en
espoir de victoire pour la
quelle se faisoit combattre
une seule aventure leur
restoit. Illec leur lamenteuoit
la huerie du granique. Les
montaignes de cilice surie
et empte ruines en passant
grans sermons de espoir
et de gloire. Puis leur disoit
que les persans retournez
de la fuite se vouloient co-
mbatte pour ce qu'ils ne pouoi-
ent plus fuir. Et que la estoit
le tiers jour qu'ils n'osoient
desmarcher comme estans

amortis de crante chargiez
et lassez de leurs armures.
Et que plus grant signe de
leur desesperoir ne pouoit estre
que ce qu'ils ardoient les champs
et les bonnes villes confessant
tout estre a leurs adversaires.
Ce qu'ils n'auoient encores
corumpu ne degasté. Et
avec ce leur demonstroit qu'ils
ne creussent point les vanes
nomis des gens incongneus.
Car il ne appartenoit point
a l'auenture de la bataille sa-
uoir lesquels dieux estoient
appellez de sicile ou lesquels
cadusiens. Et pour ce qu'ils
estoient incongneus ils de-
uoient estre reputez pour
les ches gens. Disant que
Jamais les vaillans hommes
n'estoient point incongneus.
ne aussi les couars amans
de leur tamerie. Jamais
rien n'apportoient outre les
nomis. Mais que les mac-
dons auoient conueini et
netie par leur vertu qu'il
neust lieu en tout le monde
qui ygnorast tels prends-
mes. Ausurplus qu'ils re-
gardassent l'assemblée des
barbariens sans ordonnance

quelconque l'un n'auoit rien
que son dard l'autre l'uoit pie
tes de la fonde et bien peu a
noient leurs droites armures
parquoy illec estoient plus
mais par plusieurs combats
si ne leur demandoit point
qu'ilz entreprenissent vailla
ment la bataille / se il mesmes
ne leur estoit exemple de proesse
puis leur promettoit de
se combattre deuant les pre
mieres enseignes. Apres ce
leur disoit qu'il auoit receu
tant de plaies tant d'ensei
gnes en son corps pour eulx
mesmes. Et aussi qu'ilz saui
ent bien qu'il estoit hors mis
et separe du fort au commun
lucien et qu'il usurpoit les
loiers et drois de la victoire
pour eulx adorer doner et
honorer et qu'il disoit ces
choses aux vaillans hommes
mais si yeust eu a eulx au
cune dessemblables et d'autre
condition il leur eust dit telles
choses assauoir qu'ilz estoient
paruenus ou fin ne pouoient
et que arant passe les espi
ces de tant de pais l'iuers
montaignes opposees a leur
dos. Il leur faillloit faire le che

min de leurs manes pour re
tourner au pais et en leurs
maisons. Ainsi par ceste ma
niere furent les gens d'armes
remplis de hardi courage
Comment le roy d'aire anime
ses gens contendant en son
parlement desprisi et le re
nom de macedone

Le roy d'aire estoit
en lesse fenestre
en trait compaignie de gens
ferme de plusieurs combats
apie et a cheual. Si despri
soit le petit nombre des ad
uersaires pensant la bataille
estre variable et les esles
au large et trop esparsees et
ainsi qu'il se moustroient hault
sur son chariot retournant
ses yeulx et ses manes vers
les assemblees circonstantes
a dextre et a senestre. Leul
disoit telles parolles. **Sci**
tineurs n'agueres des pro
uinces que la mer oceane
flotte d'un costé et d'autre
les enclost le bras saint geor
ge. La ne se fault combattre
pour gloire ne pour honneur
mais pour la vie et aussi
pour ce que vous preferez
a vostre vie assauoir liberte


Ceste iournee kestablira ou fi
nera l'empire que semblable
ne plus grant nulle eage ne
vit oncques. **Q**uals la ri
uiere du gramme nous no
combatismes contre nre aduer
saire a petite partie de nos
puissances estans vaincus
en cilice sur nous pouoit
recevoir. Et sans fors et def
ensions de nre royaume es
toient les huietes de titres
et de enffantes mais or som
mes nous venus ou lieu dot
se nous sommes reboutez
il ne nous demeure lieu quel
conque ala fuite. Et que lais
sons en demore tout est gaste
et desert par la foule des
huieres les citez ne tiennent
plus leurs habitans ne les
champs les gens de labeur
les femmes et enfans sieu
uent ceste bataille comme
proie appareillie aux aduer
saires se nous ne voulons
opposer nos corps pour ces
traiges treschiers de nre vie.
Et pour cause de ce qui ap
partenoit a ma part et a mon
acquit. Jay assemble si grant
ost que apame le peut prendre
le plat pais. Jay distribue

arues et cheuals. Jay pour
ueu quil ny eust faulx de
vires atant grant multitude.
Si ay tel lieu esleu ou lost
se peut desployer entierement
le surplus est en vre puissance
Orez seulement vaincre et
despriez la renommee qui
est tresfoible dart contre val
sane hommes. Ne est riens q
folle hardiesse tout ce que
Iusques aores auez doubte
en lieu de vaillance. Laquelle
folle apres ce quelle a jete
son premier effort prestement
samortist comme aucuns
animaux apres ce qu'ils ont
lecte leur premier aiguillon.
Et certes ces champs nous
monstrent orendroit le petit
nombre que les montaignes
de cilice nous mouroient.
Ne voyez es vous point le
ordonnance toutes cleres
leurs esles estendues leur
moreme bataille toute es
namie car les dettemiers
quil a rengez tournez en
derriere ilz tournent la les
dos par dieu ilz peuvent
estre foles des ongles aux
cheuals mesmes quant
Je nemoieray riens auant

culx que les chariots garnis
de faulx. Et sans cause no
aurons vaincu la guerre se
nous pouons oultre ceste
bataille. Car il ne leur de
meure pour leur fuite quel
lieu. Dicy enffrantes de la le
tiere les empeschent et les
tiennent tous enclos. Et ce
que deuant estoit pour culx
estoit tourne en contraire. Car
nre assamblée est muable et
semeur et la leur pesante de
nre proue parquoy nous les
tuons empeschés de nos
despouilles. Si sera vne mes
me chose cause et fruit de nre
victoire que se le renom de
ceste gent meult aucun de
vous il soit penser les ar
mures des macedons non
pas les corps. Car moult de
sauet auons espusse de ca
et de la et tousiours la ou
il va nome de gens la perte
en est plus grieue. Car a
lexandre conuaincant quil peut
apparoir aux maces et couards
ce nest que vne beste et encoi
tes se vous me crees couarde
et estourdie et jusques a
ores plus heureux par nre
crainte que par sa propre

vertu. Or tiens ne peut estre
durable qui araison ne se sus
met. Et combien que pheli
cite semble estre en son ayde
toutesuies elle ne souffist
a sa folle hardiesse. **Q**uul
tre ce les saisons de toutes cho
ses sont briefues et muables
Et aussi fortune ne se donne
lamais dun visante par ad
uenture aussi les dieux ainsi
sont ordonne les destinees
que lempire des persans le
quel par euren cours ilz
auoient esleue iusques au
plus hault comble par les
pace de deux cens et xxx.
ans orendroit fust foule plu
que de tons peins exterminie
Si nous ont voulu admon
nester de la fragilité humai
ne laquelle on oublie en
temps de prosperite. Nainai
tes meniesmes guerre en
grece contre les gregois et
presentement nous reboutor
la guerre venue de grece contre
perse. Ainsi ale forz sommes
fourmenez par la variete
de fortune si semble que vncs
gens ne peuvent tenir le m
pire pour ce que de ca et de
la se desirons. **M**ais oul

tre ce se nulle esperance de res-
soursse ne nous feust demou-
tre necessite nous deueroit
attuellonner Tout est ve-
nus ou derrenier il a en pri-
son ma mere mes deux filles
Deus prince engendre en
espoir de cestui empire et
autres du lignage et sang
royal ducz et capitaines e-
gaux attesgrans roys mes-
mes le suis prisonnier ala
pluspart de moy. Reserue q's
ra aucune chose de moy entre
vous. Tirez mes entrailles
de prison Restituez moy ces
traictes pour lesquels morir
ne refusez ma mere mes en-
fans car ma femme la sa-
perdis en ce chartre. Veulliez
penser que tous ceulx ten-
dent vers vous les mains
Implorent les dieux du pais
Demandent v're arde foy et
misericorde affin que vous
les deliurez de chartre. De
seruitude de mendicite et de
aushmoisie. penssez vous
par aduenture qu'ilz seruent
de bon cuer accusy a qui ilz
ne daigneroyent estre roy.
le roy approcher lost des
aduersaires mais tant que

Japroc plus le destroit tant
moins puis estre content
de ce que dit au  Je vous
prie pour les dieux presi-
dens au pais par le fen et
nel que sen porte deuant es
autels par la resplendeur du
soleil naissant de dens les
parties et fines de mon royaume
et par la memoire eter-
nelle du roy citus qui fut
le premier qui amena l'empire
en perse et le bani et osta
de ceulx de mede et de lidie
ventiez de ceste extreme ho-
te le nom et les gens des-
persans. Allez Joyeux et plam
de bon esperit affin que la
toute que vous priez de
vos ancestres puissiez lais-
sier a vos successeurs et poste-
rite. Vous portez Ja en vos
mains de v're liberte et es-
poir du temps aduenir. Car
cette celui fut et n'attarde
de la mort qui la desprise
et velle mort pourfient le
plus couard. Je suis port
a chariot non seulement a
la custume du pais mais
affin que je puisse estre deu-
de chascun si ne refuse pas
que vous ne me sieuez et

felz me soyez quel vous seray
en exemple de vaillance ou
autrement de lascheté et de
reproche

*La marche des deux batail-
les et comment le duc d'alexandre
fut prié*

André alexandre
fist marcher sa
samblee vnt peu de trauers
affin de eiter les caudees
treppes dont le furtif la
uoit aduertit et adfin de
changer sur le roy daire qui
deffendoit lesse fenestre
Dautrepart le roy daire tout
ma les siens accl endroit ad
monestant bessus quil feyst
aux cheualiers messartetes
changer sur lesse fenestre
d'alexandre d'un lez
Ces
tun bessus auoit les chariotz
garnis de faulx deuant sor
lesquelz tous a son de trompe
il respandiet desploya en
ses aduersaires Et de celle
part fist tirer arant haste
les charretons qui tantost
lascherent leurs brides alés
cheuaulx affin de prime
face fouiller plusieurs de les
aduersaires amors quilz
fussent aduertis de leur effort

pour laquelle cause les au
cune furent perchie Des
lances esleuez oultre le thi
mon de sdis chariotz et les
autres furent froissiez Des
faulx descheues aux deuyls
Et tellement que les mace
dons ne eurent point loisir
de eulx retraire peu apeu
mais tourner en fuite trou
blerent et mistrent en desor
leur ordonnance
Pareil
lement mace leur fist vnt
grant effroy faisant venir
autour de eulx mille comba
tans a cheual pour pillier
le bataille d'alexandre po
sant aussi que les prisoniers
qui la estoient gardés rom
veroient leurs prisons quat
ils verroient les leurs apro
cher
De ce ne sabusa
gaires parmemon estant
en lesse fenestre Car preste
ment il enuoya polidames
deuers le roy pour l'aduerter
du peril et pour liu demander
conseil et quelle chose il lui
plandroit commander touchat
le bataille Mais quant le
roy oy or polidames il res
pondi retourne a parmemon
et liu dis que se nous pouons

oultre la bataille non seulement recouueront nos bagues mais oultre plus obtiendront celles de nos aduersaires. Parquoy il ne faut la soustraire de la bataille aucunes choses de nos puissances mais dire lui quil se porte vaillamment desprisant la perte de nos bagues ainsi quil appartient a un homme au roy philippe et a ceulx dont il descent. **E**t tandis les barbares troublerent ceulx du bagauche et misrent a mort plusieurs de leurs gardes avec ce les prisonniers rompans leurs prisons prirent tout ce quilz trouuerent dont armer se peurent Et assamblés a leurs gens adunals enuahiront les macedons surprins du mal redoublé. Et la estoient ioyeux d'empres si singambes disans le roy daire auoir vaincu les aduersaires estre tuez huez et de tous points estre despoillés du bagauche. Car ilz pensoient semblable fortune estre par tout. Et que les persans cuidans estre victorieux estoient la courus

au pillage. **P**orsisignie fu enuortee des prisonniers quelle allegast deplours son couraige et que elle feist bonne chiere mais elle persueura tousiours en lestat ouquel elle auoit la son temps este prisonnier. Ne pour ce ne changa bon conseil ne contenance mais demoura immobile. Doubta par ioy si nouvelle ititer sa male fortune tellement quil estoit incertain a ceulx ou bien se kerdoroient de iurer ce que elle auoit pour meulx. Entre toutes lesquelles choses miedes conducteur des teneurs d'alexandre estoit venue ne sauons par quel conseil pour apporter secours aux gardes du bagauche mais il ne pot oncques soustenir leffort des cadusiens ne de ceulx de sicie car apames auoit il assiet le combat que au plus tost ne se fust deuers le roy plus resmoit que vengeur du bagauche tout perdu. Et la le conseil d'alexandre estoit vaincu de douleur et se repentoit

non sans cause que ses gens
ne partissent et tournassent
de la bataille pour le leur
recouurer / mais pour acc
obuer il enuoia contre ceulx
de sicie / aretis duc des astes
que len nommoit sarisopho
ne

*Comment la bataille des
chariotz se porta Item la
fuite des batailles la fuite
du roy daire / et la chaste
dilepandre*

Entre ces choses
les chariotz qui
salez l'auant garde auoient
trouble la bataille des
macedons rechangerent
sur les gens apie / mais
les macedons affermans
leurs courautes les prin
sirent enmy leur assemblee
Leur bataille sembloit
droitement vne fosse pour
leurs lances quils mirent
le bout contre terre et les
fers drois et esleuez des
quelles ils effondroient a
deux costez les flans des
cheuals courans sans
nul aduis / puis commen
cerent a enclore les chari
otz et verser leurs deffen

seurs de hault embas / tel
lement que trant rurne
de cheuals et de charotz
auoit enpli le lieu de la
bataille **L**ors les vngs
des cheuals ne pouoient
tourner estans tous effraies
les autres souuentefois
franchierent de leurs testees
Pourquoy non seulement
se deffirent des rozeaux -
mais oultre plus versans
charotz cheuals et deffe
seurs les traioient nautrez
et deffaulans / Si ne pouoit
on arrestet ne retenir les
cheuals pour ce quils estoi
ent lasses et fort debilitiez
Toutefois aucuns chari
otz eschapperent qui tue
rent de pitieuse mort ceulx
quils rencontrerent / les
membres de plusieurs en soi
ent atente decoppes / et po
ce que les plaies estans
encore chaudes point ne
sentoirnt la douleur / Ilz ne
laisserent encores leurs ar
mes / Car combien quils
fussent debilitiez et detren
ceus ilz reternoient leurs
mesmes en leurs mains / Jus
ques a ce que ayans espendu

monst de saut mouroient totale
ment examinees. **E**tandis
aretis occist le duc des siciens
qui auoient pillie leur bagai
ge puis suruindrent les bac
triens enuoiez du roy saire.
Si retournerent a eulx la for
tune de la bataille. Car a leur
premier effort moult de mace
dons furent ruez luz et sen
fuerent vers alexandre. A
donques les persans esleue
rent vne clamour telle que
ont accoustumez les victorieux
et renchagerent fierement
sur leurs contraires. **A**lex
vandre chastioit et enhortoit
les siens quil veoit tous ma
nès et tout seul enflammoit
la bataille qui la se comme
coit arestroidier et rafirmant
arriere leurs couraiges leur
fist de redier enualur leurs
aduersaires. **E**lle senestre
des persans estoit plus de re
pout ce que les bactriens es
toient partis dicelle pour
piller le bagage. **A**lexan
dre donques trouuant celle
ocasion effondra prestement
sur leurs esparsses ordonnan
ces et la sembatoit en grant
euerfion des aduersaires mais

les persans en lesse senestre
pensans le pouoir enclore
contreuisrent leur assamblée
vers le dos d'alexandre qui
illec se combattoit. **E**n
grant peril fut veni alexan
dre demourant ou milieu se
les cheualiers artiens atou
te course neussent renchar
gie sur les barbares suruoi
autour de lui. Car par le re
charge desdies artiens ilz
furent constrains de retourner
et eulx retraire quant qu'ilz auer
deux batailles estoient toutes
troublees. Alexandre auoit
ou fronc et au dos ses aduer
saires. Eulx qui lassailloient
par derriere estoient assailles
des cheualiers artiens. Dan
trepart les bactriens apres
qu'ilz eurent raiues le bagage
retournerent ala bataille
et ne pouoient recouurer
leurs leurs ordonnances.
Un plusieurs assamblées
rompues de leurs esles espar
michioient ou fortune les
messoit. Les deux roys bien
pres que rommes leurs as
samblées enflammoient tres
fort la bataille plusieurs
cheoient des persans mais

le nombre des nautes estoit
presques pareil. le roy daire
estoit a chariot. alexandre ve
noit a cheual. gens bien esle
se deffendoient oubliez de eulz
mesmes. Car si eussent per
du leur roy ne vouloient
ne pouoient estre sauez. Chas
cun tenoit grant vaillance
de demander la mort deuant
les reus de son propre roy.

Toutesuies le plus grant
peul estoit acculz que son gar
doit plus chierement. Car
chascun apart soy demandoit
l'honneur en la mort de l'autre
roy. mais on que ce fust par
abuson des reus. ou que ce
fust par vraie samblance.
ceus qui estoient de pres
alexandre pensoient auoir
veu vint aigle plaisamment
volant sur le chief d'alexan
dre. Non espouente de la
noise aux armees. ne du
gremissement de plusieurs
morans. **L**onguement
fu veue de pres le cheual
d'alexandre plus en sambla
ce dy estre pendue que de
voler sur le cheual. A rista
der le deuin vestu d'une au
be et portant en sa main une

couronne de l'autre monstro
y celui aigle aux gens d'ar
mes entendans ala bataille
disant ce estre vray signe
de victoire. **E**rant joye
et confidence enflamma a
la bataille ceus qui lors
estoient esbahis. Apres ce q
se charton du roy daire seant
deuant lui fut perchie d'une
sauce les persans et les ma
cedones ne doubtoient que
le roy ne fust occis. parquoy
les parens et ames du roy
daire par douloureux cris
et hurlemens. par clamours
et gremissement desordonnez
troublerent presque toute
la bataille qui encore se co
batoit de chascun coste. de
pareille fortune tellement
que la fenestre esse tour
nant en fuite abandonnat
le chariot du roy daire mais
ceus de l'esle dextre le redui
rent enmy leur bataille.
Et dist on que le roy daire
arant tuer son esliue fut
en doute sil cuideroit par
honneste mort le blasmer
et de l'honneur de celle fuite
en sortuant de ses manes
mais encores lui estant en

son chariot auoit honte de la
bandonner tout lost des siens
qui encores ne se parloit
de la bataille mais fandois
quil bransloit en espoir et
desesperance les persans se
ketraserent peu apen et e
commencerent a departir
leurs ordonnance. **¶** Lors
alexandre ayant chassie
son cheual pour ce quil en
auoit la plusieurs foules et
ketrandis enferroit les vi
sages des kessiens deuant
lui et perchoit les dos de
ceulx qui sensfuoient et
la nestoit point bataille
mais occision quant le roy
dare habandonnant la bat
taille tourna son chariot
en fuite. **¶** Le vaniaquant
romaignoit tousiours au dos
des fuians desquelz les
macedons chassans perdi
rent la veue a cause des nées
mées de poudres esleuees
vers le ciel parquoy tous
croient comme en tenebres
poursuiuant la noise du
chariot au bruit du fouet
dont on chassoit les cheuals
trane ledit chariot. **¶**
Commencement se porta le fenestre

de la bataille d'alexandre
¶ Mais en lesse fenest
tre que parmenio
tardoit comme dit est la
besongne se demenoit par
autre aduenture des deux
parties. Car macee atout
ses gens a cheual assaillat
vaillamment les macedons
les pressoit treffort et la
commencoit a enclore leur
bataille quant parmenio
fist aduertir alexandre du
destroit ou ilz estoient et
que se prestement ne les
secouroit il leur feroient
perdre place. **¶** Le roy au
fait la grant voyage tous
iours estans au dos des fu
ians quant messange et
tesmonis lui suruint de
parmenion rapportant ce
que dit est. **¶** Atant mes
terent leurs cheuals et
lassamblee murmurant
alexandre de ce que on lui
kaiissoit des manes la vic
toire et que le roy dare fuy
oit plus entensément quil
ne se chassoit. **¶** Durant
lequel temps la fame et le
nommee que leur roy estoit
desconfi paruint amacee.

parquoy non obstant quil es-
toit plus puissant toutesuoi-
es espouente de la fortune
de son parti commença a
presser plus laschement ses
aduersaires. **P**armemion
ignozant la cause de la bat-
taille ainsi festoie du coste
de mazee se arda vaillamment
de celle octasion a obtenir vic-
toire car il appella les che-
ualiers de thessalle si leur dist

Que uoy ne voyez vous point
ceulx qui nauant nous
pressoient fierement oren-
droit reculer ia sur bride
espoointez de paour subite
ce nest pas doncques mer-
ueilles se le bon eur de nre roy
vint aussi bien pour entre-
nous tout est rue jus par sen-
uersion des persans. **E**t nest
ce que vous attendez vous
cuidiez par aduenture non
estre si fors que les suians il
leur sembloit adire voir mais
apres ce que esperance ot esleue
leur lascheté ilz firent les
cheualiers des esperons et char-
gerent sur leurs aduersaires.

Ces persans plus ne re-
culloient sur bride comme de-
uant mais sen aloient au-

grant trot et ne leur restoit
que la fuite/alaquelle na-
uoient encore donnez les dos.
Et toutesfoies parmemon
ignozant quele auoit este
la fortune du roy en lesse dex-
tre tint et arresta les siens
parquoy mazee avant espace
denfuir transuarta le tigre
non pas par le droit chemin
mais par le plus long cir-
cuite et par la plus longue
voie qui lui fu lors la plus
seure. Si entra en la cite de
babilonne avec le residu de
sost desconfi.

Quel chemin tira le roy dante

Le roy dante apeteite
compaignie se tira
vers la riuiere de sicus qui
passa oultre puis fu en doub-
te sil feroit rompre le pont
car on lui disoit que son ad-
uersaire y vendroit rompre-
ment mais considerant que
tant de milliers des siens
qui encorres nestoient pas
paruenus ala riuiere seroient
propre aux aduersaires ou-
cas que le pont fust rompu
il se partit dsteet laissant le
pont tout entier. Et est no-
toie quil dist. Iayme mie

Donner voye acculy qui me
chassent que ycelle oster aux
fuians. Finablement arant
chemine par grant espace
paruint ala ville darbelle
pres de minuit

De loccison des persans li

Qui pouroit consieuer
par pensee ou com
prendre par escripture tant
de ieux de fortune loccison
des ducs des assamblees la
fuite des vaincus et les per
tes orcs de chascun orcs de
tous ensamble fortune certes
assambla en celle iournee les
choses de tout le siecle. Les
vngs tournoient en fuite
la ou le chemin leur estoit
plus brief. Les autres ce fo
rest et ces voyes. Miennees
aux chassans les cheualiers
et gens apie tous meslee
les armes et desarmes les
sains et les malades semper
choient tous ensamble et ar
ant retourne en paour leur
misericorde ceulx qui ne
pouoient sieuer estoient la
bandonnes des leurs entre
pluiseurs remissementz gettez
de ca et de la pareillement
la grant soif les ardoit tra

neilliez et nauez comme ilz
estoint trectoient leurs corps
ala terre prenants aleurs bou
ches leue courant des trou
bles ruisseaux mais preste
ment par le limon leurs en
traillies sensfoient si fort que
quant leurs aduersaires sur
uenoient ilz les trouuoient
taisis et transez de tous les
membres Si les esuilloient
de plaies nouvelles. **Au**
cunes autres obtenues les
prochaines riuieres se des
tournerent plus loignes af
fin d'auoir et prendre la se
crete frescheur sourdant q
que part. Et ny auoit lac
ou estanc si secque ou hors
de voye qui eschappast a
ceulx qui apaisoient leur
gratit soif mais des lues
prochaines ou chemin sen
oit aburclement des vielles
gens et de femmes reclamation
se voir dire alusance des
barbaries.

Comment alexandre retour na de la chasse li

Alexandre ainsi quil
est dessusdit retenat
leffort de ses gens d'armes
estoit la paruenue ala ri

uere de liues. Grant multi-
tude des fuians auoit avec
charge sur le pont / plusieurs
pressés de leurs aduersaires
tumberent en la riuiere si fu-
rent entortillés des vides et
rochers / chargés de leurs ar-
mures et traueilliez de la
bataille et de la fuite. Et
ia non seulement le pont
mais encore la riuiere ne
pouoit prendre les fuians
amoncelans sans nul retard
leurs assamblées. Car la ou
craement entre dedens les
euers on doubte seulement
ce que lon commença pre-
mierement adoubier alexandre fu-
tequis alinstant priere des
siens que on leur laissast po-
ssuer leurs aduersaires af-
fin quilz ne sen fussent sans
leur perte. Toutenoies ale-
xandre se plaignoit que les
dars estoient ia plus laches
leurs mains ia fort traueil-
lées / leurs corps esuannés par
si grant course et le temps
du iour senclinait sur le vespre.
Quand verite il estoit tous
pensés de la fenestre esle quil
pensoit encore estre en bataille
le parquoy il conclud de re-

tourner affin daider les siens
et la auoit retourné les ensei-
gnés / quant les gens acheual
enuoiez de parmenion lui
noncherent aussi la victoire
de leur quartier.

**Du rencomtre que eust alexandre
au retour de la chasse en**

Dais en celle iour-
nee ne lui aduint
plus grant peril que quant
il ramenoit en lost ses gens
de guerre dont peu le sieu-
uoient et sans ordonnance
comme ioculo de la victoire.
Car ilz creioient tous leurs
aduersaires estre tournez
en fuite ou desconfiz en la bat-
taille mais subitement leur
apparu au deuant vne assa-
blée de gens acheual les
quels premierement atreste-
rent leur course puis despri-
sans le petit nombre des ma-
cedons effondrent sur eulx.
Quand le roy aloit deuant les
enseignes dissimulant plus
despissant ce peril. Mais a
celle heure ne lui failli felicité
perpetuelle es choses adue-
sées car il trespassa de sa lance
le conducteur des diogenes ache-
ual qui fort desnoit la bataille.

Et pour ce la saillait mult
tement et sans aduis. Et
celui hucius du cheval ale
vandee enfferra de la meisme
lance le prochain et plusieurs
autres. Aussi ses amis les
emularent si ne cheoient
pas les persans sans leur
venance. Car sans faulte
les deux ostz entierement neu
uabirent de la iournee plus
asprement la bataille que
ces deux tumultantes assam
blees. Finablement comme
en celle obscure clarte la
fuite semblaist aux persans
plus seure que la bataille
uz. Seffirent leur ordonnances
et sen furent. **¶** Le roy auant
eschappe de ce peril extraor
dinaire ramena en lost saine
ment ses gens d'armes. Qua
rante mille des persans dont
les vaniqueurs peurent fur
uir et trouuer le nombre fu
rent occis celle iournee. Et
des macedons moins de trois
cens.

*Comment quintus cursuis
loce le conseil et exploit. Da
lexandre en ceste bataille*

¶ Mais vraiment le
roy deuot attribuer

ceste victoire plus avertu
que a sa bonne fortune. ac
tendu que vaniqueust par
son couraige. non par l'op
portunite du lieu comme
deuant. Car il establist tres
expartement sa bataille
si se combata vaillamment
puis desprisa par grant co
seil la perte du bataille.
Veant en la bataille tout
se destroit de son affaire et
auec ce en la douteuse for
tune de la bataille. il se
porta comme vaniqueur
puis tua Jus et emersa
les furans de ses aduersai
res. Et ce que on croit
a grant paine il les chassa
en telle ardeur plus prude
tement que caustement.
Car si eust perseuerer a chas
sier les fuyans. Veü que
une grant part de son ost
estoit encore en bataille
ou il eust este desconfi par sa
coulpe. ou vaniqueur par
nul autre vertu. Et si eust
doubte la multitude des
gens a cheual qui lui vi
drent au deuant. certes
vaniqueur comme il esto
eust fu a grant opprobre.

ou feust cheu en la mort mes
 chamment. D'autre part
 les Duz et capitaines de sa
 armee ne sont point a des
 frauder de leurs loenges.
 Car les plaies que chascun
 en receut sont les vrayes
 tesmoignes de leur vertu. Le
 bras de ephestion fu perdue
 d'une lance perdue que ce
 nos et menides furent bien
 pees occis de saiettes. Et
 se nous voulons vraiment
 exterminer et priser les macedons
 qui alors furent nous con
 fesserons le roy de tels serg'es
 Et eulx de tel roy estre bien
 dignes

Et y finie le tiers livre de quin
 tus curtus

Il commence le quart livre de quinquante des faits du

*traict alexandre lequel contient en son xxviii chapitre
et parle le premier du conseil que le roy d'aur fait l'ar-
dion d'arbelle et la description des ruines du tigre et
denfates et de la province de mesopotamie faisant entre
elles deux f. r*

sans multibut. Certes du
roy d'arte estant victorieux
la mere neust point n'importe
plus de choses.


Comment lost d'alexandre
fu reboute de vdy mille co
batans estant sur vne as
pre montaigne et nomme
les entrees de perse et la des
cription d'icelle province. Vn




Apres ce alexandre
hailla les gens des
viens subuigues au gou
uerneur des susiens et ay
ant parties avec parme
non ses gens de guerre
se fist aller par la champai
gne se roy a tout la plus le
riere compaignie prms le
comble des montaignes des
quelles se des en pendant
sen va tout droit en perse
Et quant il ot traistee l'adit
te region ou m'ionne il entra
ou pais de perse et ou ven
tra ces destois que on nome
les pillers de susre lesquelz
destois tenoit ariobarfanes
avec vdy mille combatans
apre. Ces rocs estoient
aspres et de toutes pars etre
rompues ou comble desquel
les estoient les persans ses

de trait. Et se tenoient tous
coz de fait aduise comme
craintifs et paoureux jus
ques atant que l'assamblee
entraes plus destois vora
tres. Ces barbares voy
ans les macedons aproucher
ou despit deus tombaient
pierres de strange grandeur
tout auat la montaigne
lesquelles souuent hurtees
aux pierres d'imbais tousiours
descendoient a treigneur
force tellement quelles ne
fouloient point les macedons
vint admet/ mais entierement
seint assamblee. Par al
sement ilz tuoient sur eulx
pierres partans de la fonde
et sayettes venans de tous
costez. Et nestoit pas cele
plus grant regrez des vail
sans hommes/ mais estoit ce
que on les tuoit sans prede
venance en maniere de bes
tes sauuaiges surprises
en leurs cauerne/ parquoy
retournans en rage leurs
couroux/ embraschoient les
pierres plus esleuees et ad
fin de pouoir paruenir al'es
aduersaires leuoient l'un
l'autre rampant contremont

mais les mesmes pierres ar
mées des mains de pluies
se tumboient sur ceulx qui les
esmouuoient. Parquoy les
macedons ne pouoient mo
ter ne aneſter ne enu couurer
de leurs targes. Ven que les
barbares tomboient pierres
de tres grant poir. **¶** Le roy
auoit grant honte non pas
doulcur seulement d'auoir
mis son ost esdies destrois
il auoit iusques adce iour
este non vaincu. Nens na
uoit entrepris en vain. Les
destrois de cilice auoit entre
sans nul donmaige et par
nouuelle mer estoit venu
en pampulie. Lors varioit
le surprinse felicité et n'auoit
autre remede que de retour
ner par ou il estoit venu par
quoy faisant sonner ala re
traite leur commanda re
culer de ces destrois et deser
ter et reculer leurs ordonna
ces. **¶** Ayant doncques les
eslés sur leurs testes retour
nerent et reculerent auent
xxx stades. Lors sortant son
ost en lieu desconuert. no
seulement se permit adeli
berer ce qui estoit a faire.

mais encores fist venir les
deuins par suspicion de
contraite. Entre lesquelz
estoit anstander le deuin
auquel il creoit plus que a
nul aultre. mais quelle chose
pouoit il dire en tel cas.
¶ Alexandre doncques
condemnant les comme
cemens hors de saison fist
appeller ceulx qui sauoient
le pays. Les vntz lui mou
stroient chemin ouuert et
seur par le milieu de la
montaigne. Mais le roy a
uoit honte de laisser les
mors sans sepulture. Tenas
celle vsance que apamies
auoit nulle office de chena
serie si solempnele que d'ense
nelir les mors et tuez en la
bataille. **¶** Lors fist appel
ler les prisonniers qui es
toient pris nouuellement
Entre lesquelz estoit vntz
bien expert es langage per
sanne et macedoise. Lequel
lui afferma que en vain se
trauailloit de mener lost
en perse par le dos ou pen
dant des montaignes mais
quil y auoit voyes sauui
res. par lesquelles vntz a

Vng pouoient aller aruant
pame. Par ce que tout estoit
couuert de fucilles et que
la forest estoit entretissue
de branches. Car perse d'un
sez est fermee d'un comble
de montaigne tout continue
et tenant en samble. lequel
va en longueur de mille cinq
cens stades et en largeur
soy. lequel pendant remede
se mont de cancase et sen va
deuers le rouge mer. Et la
ou fault la montaigne il ya
vne autre fermeture. Car la
mer y flotte tout par tout. puis
soubz le pie de la montaigne
yist bien espacieu et plat
pays ouquel est terre ferti
le et frequentee de plusieurs
citez et bonnes villes.  La
liuere d'ambre decourt et mai
ne les canes de plusieurs ruis
seaux ou milieu de ces chaps
Et si court par la ditte regio
le fleuve de medus qui se
tourne contre la mer vers
le mydi. Sa est moindre li
uere que celle qui prent de
dedens soy et na en celle co
ttee autre meilleure liuere
pour herbage. car elle coeuue
de fleurs tout ce quelle a

rouse. Et les liues sont couuer
tes de arbres de popeliers
et de plantanes tellement
qu'il semble a ceulx qui delong
se regardent que le bois des
liues soit continue aux mo
taignes. Car le fleuve est
fort ombroye et decourt pres
se dedens terre. Illec se esle
uent aucuns tertres tous
couverts de beaux arbres
par le humeur et moisteur
qui leur queurt aux richesses
Et ny a region plus saine
en toute aspe. Car de l'un cos
te le comble de la montaigne
continuee et ombroyant
tempre la chaleur du ciel
et de l'autre la mer adionte
qui nourrist les terres par
chaleur attempree. 
*Comment alexandre auca
vne liue entra par vng
chemin de suore et liua
une liuere en son de liore et liore*
 Pres que ledit pa
sommier ot ces cho
ses exposees le roy l'interro
gua si sauoit ce par ou
dire ou si sauoit deu de
ses yeulx.  Le prisonnier
respondi quil auoit este
pasteur et que lors auoit

couru tous ces voyages. Car
il fu deux fois pris le vne
des persans en sicie et sau
te de lui. **Q**u'il dont survint
au roy souvenance du sort
quil lui fut dit par lozacle
Car ainsi quil interroguoit
les dieux touchant son voya
ge on lui respondi que vng
citoyen de sicie lui devoit estre
guide de la voie menant en
perse. **Q**ue roy doncques
en lui promettant autant
que la presente fortune re
querroit et le honnourant
tant que son estat se pouoit
prendre se fist armer alusice
des macedons. afin quil
lui moustrast le chemin qui
abien lui peust tourner. Et
combien que veclui chemin
fust ardu hault et anale
toute fois le roy disoit quil
se surmonteroit avec peu de
gens. Vout se d'adventure le
prisonnier ne peusent que
la ou il estoit alle pour cause
de ses bestes alexandre ne
peut aller pour perpetuelle
et glorieuse loenge. Mais le
prisonnier monstroir plusieurs
fois qu'on difficile estoit le
chemin. encorres plus d'gens

armes. Auquel alexandre dist
Prenez moy le prisonnier car
ne songe de ceulx qui me sui
vent pas ne refusera d'aler
par ou tu me mentas. **M**ais
sant doncques cratere pour
garde de lost il sen ala atout
les gens apie quil auoit de
coustume et les gens de qua
te que meleatier conduisoit
ensamble cent xv. archiers
achensal. Commandant que
cratere demourast et tenist
l'apparence de tout lost. En
fist faire plusieurs feux af
fin que les barbares pens
sissent le roy estre en per
sonne. Mais sil aduenoit que
arnabarzanes apperceust
quil entrast par les destrois
de la montaigne et voulist
assaut de lui mettre au de
vant partie de son armee
pour l'occuper le chemin
que lors cratere se detemist
en lui faisant paour de ses
trous d'armes. tellement quil
lui feist retourner son assam
blee au peril plus prochain.
Et aussi que se d'adventure
il deuenoit son adversaire
et obtemist le comble que lors
quant il oioit murmure et

freour des barbares pour
sieuuans le roy il ne doub-
tast point entrer ou mesme
chemin dont ilz furent re-
boutez peu deuant. Car il se-
roit tout void ce pendant
que les aduersaires seroient
conuertis contre lui mesmes.

Que le roy vint la tierce val-
le de la nuit faisant grant
silence et sans nul signe de
trompette se tira atout sa
compaignie vers le chemin
des vours ainsi demoustrées
Si commanda a ses gens
d'armes legierement armez
qu'ilz portassent viandes
pour trois iours mais oultre
ce que les roches estoient
sans chemin & sans voye
et les pierres entrecompues
deceuaient la marche la neige
acomblée par le vent les
estreuoit tressort. Car elle les
engloutissoit tout ainsi co-
me ilz fussent tombes en ca-
uernes. Et quant leurs co-
paignons les enuioient
tuer hors ilz les tiroient a
uec eulx dedens la neige.

Que la nuit suruenue et la
region incongneue et la
nuide douteuse se dle estoit

assez feable. multiplioient le-
clement. Si pensoient que
s'ilz estoient deceuz des guides
ilz pourroient estre surprins
comme bestes sauuages. Si
sane que la vie du roy et la
leur pendoit sur la foy et
courage d'un prisonnier.

Quinalement ilz vindrent
au comble ala main de vtre
duquel comble estoit le chief
pour aller a arnabarzanes.

Que le roy laissa yltre phi-
lotes et cenos avec poliper
cont et amintes avant l'ennemy
compaignie ausquels il co-
manda aller petit a petit
pour ce que les gens ache-
ual estoient assamblez aux
pietons et que la terre estoit
trasse et habondant de pas-
ture. Si leur donna on guides
des mesmes prisonniers.

Que le roy atout ses gens
d'armes et atout l'esle que le
appelloit ageme tira auant
par vne aspre voye moult
longe du lieu ou estoient ses
aduersaires. Et se faisoit a
l'heure de minuit quant le
feyos estoit necessaire aux
hebrans et transeilles. Car
encores leur restoit autant

de chemin comme ilz auoient
desia fait mais moins aspre
et auale. Parquoy apres
que les itens d'armes furent
refaits de sommeil et de via
de le roy se leua vers la seco
de venue et passa le surplus
assez bien mais du coste que
le comble de la montagne
sencline ou plat puis plu
sieurs ruisseaux auoient sou
uent decouu tellement q
auoient fait itans effon
dieres et canaries et caue
le chemin bien parfont. Oul
tre ce plusieurs branches dar
bres tenans l'une a l'autre a
uoient fait comme vne haye
toute continue et assamblee
alenviron. **C**elc seut sur
uint vnt grant desespoir te
lement que a grant paine
tenoient les larmes. Sou
uerainement obscure leur
faisoit grant cremeur car
se aucunes estoilles entreui
soient les arbres couuers
des pessees feuilles ne les lais
soient apparoir. Et aussi ne
pouoient tiens oir par le
vent qui esmouuoit le bos
saige et par ce que les ar
bres entremises de leurs

branches mesnoient plus
grant noise que nestoit ledit
vent. **E**nfinablement la
clarte attendue et leueue
diminua tout ce que la nuit
auoit fait et demoustrer plus
terrible. Car on pouoit lors
apetite espace enuironner
ce grant canan et se com
mencoit chascun a faire
grande de son chemin. **A**
Donques ilz se vindrent te
mir au plus hault chef
Et quant ilz virent la
place de leurs aduersaires
prestemment se moustrerent
armes a leurs dos lesquelz
de tiens ne se doubtoient
dont furent tuez en bien
petit nombre ceulx qui
les osèrent assaillir. Par
quoy d'une part les gemit
semens des morans et de
l'autre part le miserable
regard des courans vers
les leurs les conuati en
fuite eulx estans encores
tous entiers et amcois
quils eussent assaie la for
tune de la bataille. Pa
reillement la noise et fra
eur oye en lost ou cratere
presidoit amena les gens

d'armes pour obtenir les des-
 tins dont ilz auoient este.
 Reboutez peu deuant. Sem-
 blablement philotes avec
 polipercont cenos et amintes
 ayans commandement den-
 trer par l'autre diuerses voyes
 amena aux barbares ntre
 paour parquoy ilz furent op-
 presses de toutes pars et sur-
 prins d'un mal trestredoub-
 table. Toutefois ce non
 obstant ilz firent bataille bie
 digne de memoire. Comme
 ie pense necessite aiguise et
 esueillie les courages et souue-
 tefois desespoir est cause des-
 perance. Car tous nudz em-
 brassaient les armes si les
 heuersoient a terre par le
 grant faiz de leurs corps et
 illec les effondroient de leurs
 dars. Toutefois arnabaz-
 nes enclos de xl cheualiers
 et de six mille combatans
 apie eschappa parmi la
 bataille des macedons amlt
 de sang des siens et des ad-
 uersaires. mont se hastoit
 de obtenir la cite de perse-
 polis chief dicelle region.
 Mais il fu reboute des mur-
 des de la ville et consueuant

prestement ses aduersaires
 et la bataille ariere recom-
 mencee il fut tue lue avec
 tous les compaignons de
 sa fuite. En laquelle beson-
 gne furent aussi cratere
 pour mieulx actostre la ssa-
 ble. **Le** roy fortifia son
 ost ou il auoit tue mis ses
 aduersaires. Car combien
 que ses ennemis de toutes
 pars tournans en fuite la
 habandonnassent la victoire
 Toutefois plusieurs fosses
 hautes et profondes lui es-
 toient mises au deuant et
 rompoient souuent leur
 chemin. Parquoy il conue-
 noit aler cautelement pour
 ce quilz auoient desia po-
 suspect la fraude des liens
 non pas des aduersaires.
 La grande diligence d'ale-
 vandre pour venir ala cite
 de persepolis. **Le** roy
 envoya mille grecs prison-
 niers des persans vnder
 au deuant de lui. **Le** roy
 tenant son
 chemin lettres lui
 vnder de par traductes
 tresorier de la pecunie royal
 se par lesquelles il lui sumif

fioit que les estans dedens
la ville de persopolis vouloi-
ent pillier et rober les tresors
dont il estoit garde et quil
venist a toute haste pour les
obtenir. Car le chemin estoit
despechie combien que le fleu-
ue Daraxes feust entre deux.

Nulle vertu de ce tor ne
fait tant apaiser comme
sa grande diligence. Car
laissant lost des gens apie-
chemma toute nuit avec les
gens a cheual qui estoient
traueilliez par si grant es-
pace de chemin tellement
que vers laube du iour par-
uint ala riuieie Daraxes
pres de laquelle estoient
pluiseurs villages du bois
et de la pierre desquelz il
fist faire vng pont preste-
ment. Et ja estoit pres de
la cite quant vne pitoyable
assamblee digne de memo-
re en peu dexemples de for-
tune vint au deuant du roy
Estoient pres de quatre
mille gregois prisonniers
que les persans auoient a-
follez par diuerses manie-
res de tourmens. Les vns
les piez copez les autres

les mains et les oreilles les
autres flastrie ou visage
de lres barbares et ainsi les
auoient garde en leur son-
tue destruction. Et pour ce que
on les vit de leur nation sen
ne les empescha point a de-
mir deuant alexandre. Vraie-
ment ilz sembloient non pas
hommes mais non accous-
tumez ymagies et fantosmes
Et ne pouoit on riens con-
gnoistre entre eulx oultre
leur voix. Parquoy ilz es-
meurent aux autres plus
de larmes que eulx mesmes
ilz ne gregioient. Car quant
ilz regardoient entretant et
si diuerses facheuses de for-
tunes de chascun ilz leur sa-
bloient tous estre indiffe-
rens et semblables en mal-
heur. Et ce par diuerses
voies et fortunes dessembla-
bles. Si ne pouoit bonne-
ment apparoir lequel estoit
le plus malheureux mais
quant ilz crierent ensemble
que Jupiter vengeur de
grece leur auoit ouuerz les
yeulx par la venue dalexandre
tous eulx de lost sembloient
par pitie estre affolez de larmes

de leurs tourmens. **Q**ue roy
torchant les larmes nul auoit
aux yeulx leur commanda
auoit bon couraige et quilz ver
toient encorres leurs cites et
leurs femmes. puis loga son
ost a deux stades de la ville
loze les gregois prisonniers
sen yssirent du fosse de lost
pour deliberey touchant ce qd
valoit mieulx a supplier a
alexandre. Et comme il plaut
aucuns demander sieste lieu
ou tertoir pour demourer
en asse et aux autres de re
tourner en leurs maisons. On
dist que euctemon comee par
la ainsi deuers eulx

*L'opinion de euctemon quilz
ne deuient point retourner en
leur pays demourer en asse*

Nous qui n'agueres
auens honte de
vidier de tenebres et de char
tre pour demander arde et
aismone. oz endroit desirons
moustrer aistee nos mehamz
desquelz ne say se nous de
uons auoir plus demuy
ou plus de honte. Vrayement
ce sera vng beau regard
sans faulte ceulx portent
tresbien leurs malheures

ce qui pcellles nuient. Et my
apoint aucun tant familier
pays aux malheureux com
me solitude et oubli de leur
premier estat. Car ceulx qui
en la misericorde des leurs
trop se fient. Certes ils ymo
rent quon prestement les
larmes se traissent. nul nar
me feablement celui dont
il se enuie. Car la malheure
est plaine de regret et felici
te est tousiours oretueilleuse

Ainsi chascun prent sa
fortune en conseil. quant
il delibere de celle d'autrui.
Se nous nestiens eusamble
malheureux nous fussions
piechitanez les vns des
autres. Et uelle merueille
est ce doncques se les bien
heureux quierent tousiours
leurs pareulx. Je vous requiere
vous iadie trespasser de
ceste vye. cerchons aucun
lieu ou nous ponons euse
uelir ces corps ademy pour
rie. **C**ertes nous reton
nerons bien aistee a nos
femmes que nous preismes
louee france en la fleur de
nre cage et de nos affaires
nous freres retonmoistront

ilz point ceste feste et detruire
de prison et qu'on petite
partie de nous peut arriuer
et aduironner tant de terre
Nous sommes long de curre
pe harnies de detruire p
ties de tout loient vielz
foibles mutiles et decoupez
en la plus part de nos me
bres. Certes nous porte
rons tresbien ce dont les
vainqueurs et les armes
sont la traueilliez. **C**ad
surplus les femmes que
fortune et necessite nous
applicqua et auondi auo
de puis que sommes priso
niers comme vng seul
soulas. Et les petis enfans
que nous en auons les
amertons nous avec no
ou se nous les laisserons
en detruire. **E**uant
nous vendrons avec eulx
il n'y ara personne qui no
veulle reconnoistre donc
que nous laisserons ces
hautes presens comme
ilz sont incertains se nous
verrons jamais ceulx qui
nous demandons et nous
fault muchier entre ceulx
qui nous commencerent

acommodistrent malheureux
Ce dit euctemon

**L'opinion contraire de
theatece**

Contre lequel com
mencera a parler
theatece dithence disant
que nescun piteux et de
bonnaire ne extingeroit
pas les siens par la facion
du corps lesquels voirement
estoiert malheureux par
la cruaulte de la diuersite
non pas par leur propre
nature. Et que celui estoit
digne de tout mal qui se
hontroit de la diuersite ve
nant de cas d'auenture. Pa
rteusement que euctemon pro
nonchoit de nre mortalite
triste sentence et desperoit
de misericorde pour ce que
mesmes la refusait a autrui.
Pres dieux leur presen
toient ce que oncques na
uoient ose souhaisier pour
femmes enfans et tout ce
que les hommes extiment
pour leur vie ou achattent
volentiers pour leur mort.
Et que pourquoy ne fauoir
ilz de chartre et aussi que
laure du pays en le maison

estoit tout autre et autre se
kard du ciel et de la clarte
et que mesmement les bar
baries demandoient les
meurs les festes le sangai
re et la conuersion du pais
lesquelles choses tresgrandes
ils ne deuient point laisser
de leur propre gre Et ar ils
nestoient pour autre chose
tant miserables que pour ce
qu'ils estoient constrains
a ces choses perdre et de lail
sier Et que certes il yseroit
et iroit de si grant benefice
que le roy lui presentoit.

Qusurplus que se lamo
des concubinaiges et enfans
que seruitude leur auoit co
straint a conuioistre dete
noit illec les aucunes quils
laissassent aler ceulx ausqz
nestoit riens plus cher q
leur paie.

Les moies
furent de ceste oppinion les
autres furent vaincus da
coustumanee qui est certes
plus puissante que toute
nature.

A doncques ils
se consentirent de demander
au roy qui leur donnast au
cun terroir en aspe pour la
quelle demande faire abelis

rent dentre eulx cent perso
nes ausquels alexandre pe
sant quils volussent dema
der ce quil leur vouloit don
ner Dist ie vous fiz assigner
cheuals pour vous porter
et commanday donner a
chascun de vous mille de
niers ie feray tellement a
quant vous retourneres en
grece nul ne pense son es
tat estre meilleur que le vre
mais que vous neussiez la
presente malheuree mais
ceulx sarmoiens regardent
vres terre et nosoient par
ler ne essener leurs visages.

Qors le roy interrognant
la cause de leur dolence
Etatemon lui respondi co
ses sembles accises quil auoit
dit en leur conseil parquoy
le roy or pitie non seulement
de leur fortune mais encoi
res de leurs penitances Si
commanda donner a chascun
trois mille deniers avec de
robes beufz et vaches four
ment avec autre bestial afin
que len peust labourer et se
mer les terres pour eulx as
signees.

Comment la cite de persepo

lie fut pillie et robée m

Lendemain apres q^l
ot mande venir a lui
les capitaines de ses gens
il leur remoustra que pouit
nauoit autre cite plus con
traire des iregois que la roya
le cite des anciens rois de
perse. Dillec furent enuiez
celles innumerables assemblees
dillec premierement d'aire p^u
le roy perses auoient mene
en europpe la foule de leurs
mieres parquoy il faillloit
sacrifier a leurs ancestres
par semicision et destruction
de laditte cite. Et ia les bar
baries habandonnans la
ville estoient fuis ou crainte
et paour les amenoit quat
le roy sans nul delar y ame
na les gens ap^{re} moult
de cites tresriches plusees
plentureux royaumes auoit
en partie conquis et en p^{re}
pris a sa for mais vraye
ment les richesses de ceste
cite surmonterent toutes
les choses passees. Car les
persans auoient emmasse
en ceste ville les richesses
de toute perse. Or et argent
vestoit assemble sans nul

nombre robes en grant ma
niere. Mesmaige non adser
mais pour moultres et po
pompes. Parquoy entre les
mesmes vainqueurs on se
combattoit a fer pour le pil
lage. Car celui qui auoit
pris et occupe plus riche
propre estoit tenu ennemi
et aduersaire. Et quant ilz
ne pouoient garder tout ce
quils prenoient les choses
nestoient pas nombrees
mais extimees. Illec veistes
deschirer les royales vestu
res chascun tirant par a soy
mesmes. P^ues rompoient
de cuirrees la vaisselle de
art et de faction trespreu
se. Rien ne demouroit m^o
mole ne porte entier. Ch^u
portoit les membres rompus
des ymaiges que chascun
auoit attache. Brief non
seulement auant de mais
avec ce trauault. Et charmes
dor et d'argent detrenchoi
ent les vils corps des pris
miers. Meantant amont tout
par tout ceulx que peu
deuant leur mesme pas
et rancun auoit fait pi
toiables. Lors plusees

par volontaire mort eschap
perent les mains de leurs
aduersaires. Car vestus de
leurs robes plus precieuses
auecques leurs femmes et
leurs enfans se tumberent
des murs. Les aucuns
assés deus brasser avec les
leurs bouterent le feu en les
maisons ce que leur sembloit
que leur aduersaire feroit ia
bien tost. Finalement le roy
leur commanda eulx abste
nir des corps et des adorne
mens des femmes. Puis ad
iouta a ceste despouille vi
mille mares par la promesse
des persannes. **E**t puis
auoit fondee la cite de per
sartade que son preuost tra
hit et lura a alexandre. Le
roy commanda a nitocras
garder le chasteau de perse
polis laissant en garnison
un mille macedons. Pareil
lement atradates qui auoit
rendu les tresors fut garde
sonneur en quoy il estoit en
uers le roy darc. Et laissant
illec grant part de loit et le
baptiste il establist par me
morial et critere leurs nou
uetez.

**Comment alexandre entra
es parties plus dedens perse
en temps de glaces et de ne
iges et comment il subuain
les gardiens.**

Et fait vers la fin
doctobre alexandre
se tira vers la region plus
dedens perse atout mille
cheualiers et la plus legiere
compaignie des gens apert
Et combien quil feust fort
traveillie de pluies et intol
erables tempestes si perse
uera il tousiours a exploiter
son chemin Et ia estoient
venus a vng chemin couuert
de neiges perpetuelle que
la force du froit auoit engese
lansterite et dure du ciel
et le chemin estrange et soli
taire espoientoit fort les
gens d'armes pensans illec
voir les meutes des choses
inhumanes. Tout estoit
gasté et desert monst esba
hie. Retardoient ces choses
sans nulle trace ne ensei
gne de humaine habitatio
Sibouilloient retourner de
uant que le ciel et la clarte
leur defaillissent. Le roy se
garda de leur riens dire ne

Remoustrer/ mais lui en perso-
ne Duchenal puis comme
il a aller aprie par les nes-
tres et par la glace. Premie-
rement ses amis eurent honte
de point le sieuuir. Puis
les capitaines et meneurs
de son armee et finalement
les gens d'armes le roy se pre-
mier rompant la glace du
ne cuigne fist chemin pour
soy meisme/ lors tous les au-
tres sieuurent le veuiple-
du roy. Finalement apres
ce quilz eurent passe ces
forrestes desuorees ilz trou-
uerent aucun pou de trace
de humaine habitation/ co-
me troupeaux errans de
bestial/ mais les habitans
quilz demouroient en mai-
sons esparses/ eulx veans
surpris par les chemins
desuores/ au plus tost quilz
veurent lost des aduersaires
ilz tuerent des leurs tous
ceulx qui sieuuir ne pouoient
et se tirerent deuers mon-
taignes aspres desuorees
et toutes couuertes de nes-
tres puis auant approuoi-
sie leur fierte par diuers par-
lemens des prisonniers se

Rendirent au roy/ lequel ne
fist aucun itref acculx qui
se rendirent. **A**pres ce
auant gaste les champs
de perse/ et plusieurs villages
reduits a sa puissance il vint
aux gens des gardiens tres
autres ala quette et monta
differeus en maniere de vi-
ure aux autres persans car
ilz fourissent caues ce mon-
taignes esquelles muerent
eulx leurs femmes et enf-
fans/ vsans de chare de bes-
tes et de saumetie. leurs
femmes mont point entmes
plus priues selon la condi-
tion de nature feminine
leurs cheueulx sont desches-
seus robes sur leurs tenous
leur front loient d'une son-
de/ qui est leur dard et la dou-
nement de leur chief/ mais
aussi le meisme effort de sa-
felicite/ dompta ceste gent
Parquoy il retourna a perse
polis le xxxiour de puis
quil en partit/ puis donna
plusieurs dons a ses amis
a chascun selon son merite
ou de serue/ et distribua pres-
que tout qui fu pris en la cite
dessus dite.

Comment alexandre com
mença a chaulner ses homes
meues Et comment il bou
ra le feu en la cite de perse
polis a la requeste d'une fe
me publique xiiii

Dais tantost apres
ce alexandre souil
la par un supportable tour
mandise de un toue les grans
biens de son couraige / assa
uoir la bonne disposition de
vertu en quoy il fut monta
tous les roys / la constance
a entreer es petitz / la dili
gence es choses exploittier
la foy enuers les rendus
la clemence enuers les pri
sonniers et l'attemprance
des delices parmyes et visi
tees . Et comme ainsi fust
que son aduersaire et com
petiteur du royame remis
sus au plusfort son armee
et que nouuellement eust
subuainces les nations par
victoire / lesquelles despri
soient encores la nouvelle
seignourie . Toutesuoyes il
entroit par iour en communes
et menagers ou femmes
entretenoient non point al
les que violer n'estoit pas

licite / mais plusieurs femmes
communes qui se tenoient
a ses gens d'armes en plus
grant licence quil ne leur ap
partenoit . Entre lesquelles
vne que on appelloit chare
Et icelle toute pure comme
ca affermer deuant le roy
quil iureroit tressort la
grace des memoires / sil com
mandoit bouter le feu ou
pallaies royal des persans
et que ce regarderoient vou
lentiers ceulx dont les bar
barins auoient demoli et
rase leurs cites / les vns et
les autres sassentirent a une
femme commune pronon
chant sentence de si grant
besoigne et eulx estans
chargez de un le roy plus
hastif que pacient leur
dist puis que nous venons
les mures de trece nous
bouterons le feu en la cite
Tous ensemble estoient
de un eschauffez parquoy
ilz se leuerent tous pures
pour bouter le feu en la cite
laquelle ilz auoient espar
tine estans en armee . Le
roy le premier bota le feu
au palais puis les seruiters

communiens et concubines le
palais estoit tout ediffie de
cedre Parquoy le feu espris
prestement trecta ses flam
mes au large lequel feu
ven de lost qui estoit pres
de la cite pensant que ce fust
venu d'auenture trestous cou
turerent a laide mais eulx de
mis a l'entree de la court vei
rent encores le roy ruant
torsees en velle laissant donc
ques leane quils auoient ap
portee commencerent a jet
ter du sech bois. **C**elle y
sue ot la court de tout loient
dont tant de nations dema
doient iadis droit et iustice
pays de tant de roys iadis
vne seule terreur et espou.
Coment de grec qui auoit
basti et ediffie flotte de mil
le nauires enuoie plusieurs
ostz flottans par tout euep
pe qui planterent la mer
de leurs dagues qui fouirer
et parturent les montaignes
et enuoierent la mer en se
fossez. **C**este cite not
oncques puis que lque res
source les macedons eurent
autres cites que les parois
tiement de ceste heure mais

len nettoiueroit la trace de
ceste se le fleuve daraxes
ne se moustroit car il pas
soit iadis pres des murs
et presentement les habi
tans croient plus quils ne
sceuient que la cite fut situee
distant dillec par xx sta
des. **E**rant auoient les
macedons que tant d'ete
cite estoit arse et destruite
de leur roy estant atable
parquoy ilz retournerent
la chose en sens filz se firent
croire quil estoit besoin
quelle fust destruite prin
cipalement en tel facon.
Le roy mesme se repenti
au plus tost que le sena
itreue et corumpu de vni
retourna a son repos. **N**est
notoire alexandre auoir
dit que ses grecs eussent
reueu strigneur vengeance
des persans filz eussent este
constrains de regarder ale
xandre au palais et ou
trofne du roy verses. **E**n
demain il donna en don xx
mars au compaignon de
sicie qui fu guide du che
min pour entrer en perse
Comment alexandre con

*clud pour s'en venir le roy d'aire
qui estoit si pressoit ala fin*

Alexandre passa bataille
de mede en laquelle lui vint
de cilice accroissement de
nouvelles gens d'armes qui
en nombre estoient cinq mil
se combatans apie et avec
ce platon d'athenes en me
noit plusieurs autres mais
le roy avant augmenté ses
gens d'armes delibera de
pour s'en venir le roy d'aire q'
estoit arrive en la cite de
batane qui est le chief de
mede et la se firent pre
sentement les portois. Illec
font au temps de leur resi
dence. **Q**ue le roy d'aire avoit
conclud d'aler en la province
de bacte mais doubtant
de estre surpris par la dili
gence d'alexandre changea
le conseil et le chemin. **A**
lexandre estoit arriere de lui
par l'espace de nulle et cinq
cens stades mais la nulle
internale ne distance ne
lui sembloit assez loint co
tre la diligence d'alexandre
Parquoy il s'appressoit pl'
ala bataille que ala fuite

Trente mille combatans
apie se firent esquelz
estoient quatre mille grecs
tresseulx deuers le roy et
avec ce autre vaillant assa
blee d'athenes et gens de trait
jusques au nombre de m
mille. Ensemble mille m
combatans achens des par
ties. Desquelz bestes non
netneur de la region bacte
ne estoit conduitent. **A**
toute ceste assamblée dedi
nerent et se fournoierent vnt
pou de la voye et ordonnance
de cheualerie. Car on fist de
vant aller les portefais et
ceulx qui mardoient le ba
taille. puis le roy d'aire ap
pella son conseil et parla
en telle facheon

*Comment le roy d'aire parle
ou conseil priant aux siens
quils se veussent s'en venir et
vider ceste bataille*

Ses fortune me cist
assamblée avec les
achs et plus prisane
la voye que la m. or bien
homme se ie me tardoie plus
cost que d'aler paroles en
van mes quant ie espreu
ue v're for et vertu par

meignans enscuementens
que ne voudroye / ie me dois
plus esueruer que ie soy
digne de tels amys / que doub
ter se vous estes telz quez de
uez estre. Car de tant de mil
liers qui furent soubs mon
empire deux fois estant
vancu / deux fois fuyant
mauez sienu. Vrefoy et co
stance me fait que ie pense
encores estre roy. Les trait
tres et fugitifs regnent en
mes cites / non point certes
quils semblent estre dignes
de telle honneur / mais affin
de solliciter et attraire par
leurs loyers vos contraites
Toutesfoies vous auez mieux
ame a sienuir ma fortune
que celle du victorieux / vane
ment se ie ne puis. Vous
estes digne que les dieux
pour moy vous rendent
graces. et sans faulx ilz
se vous rendront si ne
sera nulle tant soude pos
terite nulle renommee rat
migrates / quant vous eslie
ne. Insaies au ciel par deux
loentes. Parquoy mesme
ment quant iaroys conseil
de fuyr / dont mon cuer est

monst arriere. Toutesfoies
confiant en nre vertu ie y
roye alencontre de mon en
nemy / jusques a quant sem
ie banny en mon royaume.
Et par les fins de mon em
pire fuyray ie deuant le roy
estranier / actendu que ay
ant assaye lauenture de la
bataille / me soit loisible
ou recouurer ce que iay per
du / ou finier de mort honneste
voire se par aduenture il ne
vous semble meilleur acte
de la volente du vanc
queur et par lexeemple de
macee et de mitenees. Je
ceuoir de vne nation mon
royaume par prieres telle
ment que alexandre ait
plus chier obtemperer a sa
clonte / que a son courroux.
Ne la les dieux ne permet
tent que aucun me puiust
oster ou domier ceste honne
de mon dñes. Iay vif ne
perderay ce royaume / vne
mesme fin sera de mon em
pire et de mon esperit. Se
vous auez ce contrainte et ceste
loy / il ny aura nul qui nait
liberte toute preste / nul de
vous ne sera contraint de

souffrir le desdameit des ma
cedons / mie de porter leur
samblant orgueilleux. La
dextre de chascun de vous
sera donnera vengeance ou
fin de tant de mauly. Et ces
le mesmes suis enseigne ment
com variable soit fortune
Et ie espout non sans cause
ses plus doulces saisons
mais se les dieux sont con
traires aux justes et piteu
ses batailles. Contrefais si
est illicite aux vaillans
hommes de mourir honnesto
ment. **E**le vous prie et re
quiere par les beaux fais
de vos ancestres qui tindrent
et possederent les royaumes
de tout orient en commemo
rable loenge par les preu
d'hommes ausquelz iadis
macedone para grant tri
but. par tant de flottes de
hautes empires enistee
Et par tant de triumphes
de vos roys que vailliez
prendre esperit. Signes de
vire noblesse et de vos gens
Et par ceste constance de
courage par laquelle auez
souffert les choses passees
veuliez assayer contre que

fortune nous amenera. Car
touchant ma personne la
noble victoire ou la mort
homeste me exaucceront
a tousiours mes. **D**
De la loyauete de artabaze
et de la traison de bessus et
de narbazanes. **XXV**
Ees choses disant
le roy dante l'ombre
du pens appatant trespas
soit de horreur les cieres et
les courautes de chascun tel
lement quil ne sent demon
roit. Voix ne conseil. **E**
dont artabaze le plus an
chien des chambellans du
roy qui iadis fu oste du roy
philippe comme nous a
uons dit plusieurs fois se
respondi. nous vestus de
robes tresprecieuses et a
dournemens d'armures au
plus grant parement que
nous pouons suuerons
le roy en la bataille par tel
courage que nous atten
derons la victoire et ne re
fuserons point la mort. aus
quelles parolles toute la
compaignie lassenti mais
narbazanes qui par secreete
couine estoit en conseil au

beffus avant conspire en vint
malefice ouques par auant
non or. conclurent prendre
et emprisonner leur roy par
les gens d'armes. Dont chun
de eulx deux estoit capitaine
par tel vouloit et et comment
que se alexandre les persecu
toit. Ilz traictentient sacraie
comme du bannissement. en
lui rendant leur roy en vye.
mais silz pouoient fuir de
alexandre quilz occuperoient
le royaume. metant a mort
le roy d'auz. Si commencent
roient la guerre de rethief.
Et apres ce quilz orent ceste
raison longuement pourpescer
narbazanes preparant l'en
tree a leur maladite esperan
ce. araisonna le roy d'auz
en ceste maniere.

**Persuation de narbazanes
au roy d'auz quil mette le
royaume en beffus. Am.**

Il scay bien q mon
oppinion de peunie
face ne sera pas agreable
a tes oreilles. mais les me
decins curent les plus grieu
es maladies des plus as
pres remedes. Et se gouuer
neur de la nef quant il se.

Doubte de naufrage et de te
 peste. il tarde par perte tout
ce que bonnement se peult
sauuer. Toutefois ie ne te
vuel pas conseilier que
tu faces ton dommaige.
mais par salutaire raison
vueilles tarder toy et ton
royaume. Nous commencons
mes la guerre contre la vou
lente des dieux et fortune.
la tresobstinee ne cesse encores
de persecuter les persans.
il est besoyn de nouueaux
commencemens et de nou
ueaux hommes. il te fault
baillier la conduite et le
pire aduiz aulx qui soit
appelle roy. tant et aussi
longuement que ton aduer
saire se parte d'asie. puis
pechiu estant victorieux te
rendra le royaume. ce que
raison et apparence demon
strent briefment aduenir.
Les barres sont encoires
uolees et entieres. Les ind
es et les sages sont en ta puis
sance tant de peuples tant
de ostz. tant de gens ache
ual et de muliers apie res
tent encoires pour la res
souffle de tes forces. q ceste

Aeste est encoire plus grande
 pour soustenir le faiz de ta
 guerre que ce qui ia est espui
 sie et desconfi. A laquelle fin
 nous lions nous par susa
 des bestes sauvages en ex
 termination non necessaire
 aux vaillans hommes plus
 affiert de spasier la mort que
 har. la vie. Et sont diverss
 fois les laches par ennuy
 de labour constrains a deses
 pour mais vertu ne laisse
 tiens inexpert et no prouue
 parquoy le derrier de tout
 est la mort ala quelle sil ne
 nous desplust aller cest assez
 parquoy se nous allons de
 vers bactre laquelle est vng
 receptacle et retraite tresse
 mece le royaume pour cause
 du temps en bessus gouuer
 neur de la dite region. Et
 apres ce que les choses se
 font en prosperite et en
 ressource il te rendra et
 restituera l'empire comme
 a son roy d'orienturier

Du courroux du roy d'ante
 Et comment artabaze lap
 pusa

Q' nest pas merue
 le se le roy d'ante ne

pot moderer son courroux
 combien quil ne tendoit e
 coires com trait crisme
 se celoit soubz celle voy et
 parolle trefelonne par
 quoy lui dist. **T**eser tra
 hître tu as trouue le temps
 que desirois pourouir ta
 trahison. Et tirant son glaive
 samblait quil se deust tuer
 se prestement bessus et les
 bactiens ne eussent pour
 lui supplie recordans et
 mectans auduuant lappa
 rence des grecs et des ma
 presens. se disoient que se
 narbazanes perseueroit en
 coires en ses parolles euso
 mesmes se mecteroient en
 prison. **E**t pendant
 narbazanes eschappa et
 bessus tost apres consieui
 les gens de guerre lesquelz
 il fist tuer arriere de tout soit
 pour entrer en secret conseil
 avec son complice. **A**pres
 ces choses artabaze comen
 ca adire son oppinion cou
 uenable ala presente for
 tune. Et se prist a appai
 sier le roy d'ante en lui re
 monstrant le temps pre
 sent et quil souffrist de bo

cuer la folie ou l'erreur de
tous quelz qu'ilz fussent
moyennant quelz fussent
siens / Disant que alexandre
le chassoit . qui vraiment es
toit grievue chose / mesmes
quant tous ses subgitz lui
seroient loyaux / Et encore
deuoit estre plus grievue
se ceulx qui le seruioient
en sa fuite se tournoient
contre lui **¶** Le roy daire
se assenti a artabaze / et
combien quil eust conclud
de mouoir et faire partir
son ost / il demoura audit
lieu / car il veoit les cues
de chascun dolans et amarez
*Comment bessus et narba
zanes ordonnerent de pre
dre leur roy faugmans de
repentance*

Apres ce le roy dai
re trouble par
douleur et desesper / sen
ferma dedens la tente
loze diuerses mutations
se leuerent en lost demou
rans sans nulle conduite
et sans aucun conseil po
le bien publicque **¶** A donc
ques patron conducteur
des gens darmes gregois

fist aux siens saisir leurs
armures et estre prestz a
acomplir et exploiter
son ordonnance . les per
sans estoient separez des
autres . bessus tenoit les
bactriens / et assaioit a at
traire les persans / en leur
monstrant que les bactres
et autres riches regions
estoyent encore non touchees
ne greuees / Aussi leur mon
strant les perils que de lo
en iour leur suruenoient
¶ La voye de tous les per
sans fut presque semblable
quil nestoit pas licite de
haban donner leur propre
roy **¶** Entre ces choses
artabaze vsoit de tous
ses offices de bon capi
taine / Car il aduironnoit
les tentes et pavillons
de tous les persans / en
horroit et admoinesoit
orce chascun apart / orce
tous ensamble . Si ne cessa
onques jusques a ce q
assez estoit certain quilz
feroient tout ce que le roy
commanderoit / mesmes
artabaze Impetra du roy
quil voulsist menager et

le prendre cuer de roy et de
seigneur / ce quil fist agnāt
regret. **M**ais bessues et
narbazanes enflammes
de comioitise de regner / co
durent de exploittier le ma
sefice iadis par eulx pour
pense. aquoy ilz ne peurent
paruenir leur roy estant en
vye. Pour ce que entre ces
nations le maieſte des roys
leur est redoubtable / et les
barbarins viennent et sas
samblent seulement ou no
royal. Et la veneration et
honneur de la premiere
fortune / enſſieult auſſi.
bien la leur aduerſe. **M**ais
cueres des fellons des tra
hittres estoient effours en
orgueil / par la region ala
quelle ilz presidoient / qui
loze estoit en hommes ar
mes et en espace de pais
non moindre daucune de
ces nations. Et ar elle tient
la tierce part dasie. Si es
toit la multitude de iemee
gens y estans bien autant
grand. comme les oſtz que
le roy darte auoit perdus.
Parquoy non seulement
desprisoient leur roy / mais

encore ne tenoient conte da
lexandre. Et leur sembloit
que silz pouoient obtenir
celle region ilz y pensoient
fonder les fors de leur em
pire. **M**ais apres ces choses
longuement pourpensees
ilz se conclurent de prendre
leur roy par le moyen des
bactriens gens darmes a
eulx obeissans. Si vou
loient enuoyer vng mes
ſage vers alexandre / po
laduertir que on lui gardeo
le roy darte tout en vye. Et
sil desprisoit leur trahison
comme ilz doubtoient / ilz
tuetotent leur roy / et oc
cuperoient les bactres a
tout leur assamblee / mais
le roy darte ne pouoit estre
pris appertement pour
ce que plusieurs multietes
des persans lui viendroi
ent en ayde. Si doubtoient
la loyaulte des gregois
Parquoy ilz assayerent a
exploittier par fraulde ce
que par force ne pouoient
Et pour paruenir adce ilz
delibererent de eulx kepe
tir fausement et excuser
deuers le roy le imitation

mais ce pendant on enuoya
aucuns pour solliciter les
persans puis vne fois par
espoir l'autre fois par crainte
ils aisoient de tourner ad-
clin la foy et loyaulte Des
gens d'armes disans que
on les amenoit a leur deso-
lation veu que encore leur
demonstroient les bactres
qui les receuroient en douls
et plentureux pays plus
qu'ils ne pouvoient conce-
voir en leurs courages -
mais eulx brassans et trait-
tans ces choses suruint ar-
thabaze affermant ou par
le commandement du roy
ou de sa propre volente
que le roy d'aire estoit appai-
sie a eulx et que le mesme
lieu et terre d'acomitance
qu'ils auoient eu leur demon-
stroit auers lui. **Q**uors eulx
sarmoyans prioient a ar-
thabaze quil voulsist deffe-
dre leur cause et porter de-
uers le roy leurs prieres.
Celle nuit ainsi passee
soubz laube du iour narba-
zanes estoit alentree du
consistoire avec les bactri-
ens gens d'armes portant

filz de solennel seruite soubz
leur secreete et horrible trahison
Et sommant le signe pour
desloigner le roy monta ou
chariot selon son vsance lors
narbazanes et les autres
traittes esclues Jusques
a terre se efforceroient de hon-
norer celui lequel pou a-
pres deuoient tenir en leur
prison Et tant est preste
simulation et faulxise aux
humains courages que
encores oultre ce ils iete-
rent plusieurs larmes en
testimon de repentance
Puis agitant prirent lui
supplieient humblement
mectre tellement qu'ils a-
doulceissent et escluserent
leur roy qui par nature es-
toit paisible et de bon nature
Non seulement acorde les
choses dessus dites mais
encore plourer avec eulx
mais la pour tant ne se
repentirent de la trahison
Jadis machinee combien
qu'ils deoient clerement al-
roy et quel homme ils de-
ceuoient.

*Comment paton capitai-
ne des grecs vult venger*

leur trahison

xxi

Dais le roy dante pe
sant este seur du
petit quil lui approuchoit se
hastoit a fuir des mame da
levandre / que seul il doubtoit
Patron conduiteur des gre
gois commanda aux siens
endosser leurs armures quilz
portent ou bataille / et quilz
fussent appareilliez en teps
et lieux. **L**edit patron
sieuvoit le chariot du roy
cherchant ocquoison de pla
alui car il auoit ia senti
la trahison dudit bessus / le
quel bessus sor doubtant
de ce mesmes pas ne se
partoit du chariot / qui au
vray estoit plus garde que
compaignie du roy dante
Longuement fut patro
en doute et souvent repre
noit la parole / puis restar
doit le roy variant entre sa
foy et le dangier de parler
mais finalement le roy
retournant ses yeulx deuers
lui / commanda abubacen
le chaste sieuant son cha
riot / qui demanda a patro
sil vouloit riens dire. Au
quel patron respondi que

si faisoit / mais que ce seroit
arriere de tous autres. Lors
le roy lui commanda sap
proucher de plus pres
sans nul truckman car
le roy dante pas ne rtho
roit la langue de grece
Et lors lui dist

Comment patron parla
au roy dante. Et la respõ
du lui.

xxi

Sire nous sommes
demonrez quatre
mille grecois compai
gnons de ta fortune / et en
cestui ton estat / telz comme
nous fumes en ta fortune
florissant / nous prendrons
en lieu de nre pays et choses
domestiques / quelque
pays que voudras ces
choses prosperes et aduers
ses nous assamblent a
toy / ie te supplie et te co
iure par ceste foy inuincible
que tu veulles entre nous
establi et esliue ta tente
et ta demeure. Et seuffre q
nous soyons tes garde corps
nous habandonniasmes grece
nous nauons point null
prouince de bacte. Toute
nre esperance est en toy mise

Et ne fust il orés ainsi de tous
les autres il ne ten faulst ia
graces plus dire tu dois
croire que ie qui suis vng
estranier / pas ne deman
deroie la garde de ton corps
se ie pensoie que autrui gar
der te vouldist. **B**essue
combien quil ygnoroit le sa
mour de grece toute suores
estant aguillonnie de sa con
science croit que patron
auoit rapporte au roy quel
que chose de leur comune si
fut exempt et enformee de
celle doute par vng truche
man qui lui rapporta le
sermon du grecoie. **E**t
roy daut estant sans nul
effroy tant que de son re
gard pouoit apperceuoir
interroqua la cause du con
seil quil lui portoit mais
patron pensant quil nestoit
temps ne besom de plus
differer lui dist bessue et
narbazanes te vouldent
trahir en ce dernier des
troit de ta fortune et de ta
vie. Ceste iournee sera la
derreniere pour toy ou po
tes trahitree. **E**t sans
faulce patron auoit ia des

serui grant loenge dauoir.
Voulu conserner le roy daut
Et puis vous donagues eue
vous qui pensez les choses
humaines estre reuolues
et fourmencees par cas et
par fortune et non pas par
le neud et loyen des causes
secretes moult deuant des
tinees. Si distes que chm
ne court pas ne ne va so
couus par ordonnance et loy
Indissoluble. Mais le roy
daut lui respondi que com
bien que la foy et loyaulte
des grecois lui fust assez
experte toutesuores que
iamais il ne se partiroit
de son peupple et que plus
difficile lui estoit estre con
dempne que de ceu que quid
que chose que fortune lui a
menast il lamoit mieulx
souffrir entre les siens q
suy rendre de culx eslonne
et fuir et que certes il
pensis ia trop tard se ses
iens darmes ne vouldoient
quil fust en vye.

*Comment bessue se evanse
faiblement*

A Donagues patron
desesperant de la vye

du roy retourna deuers ses
gens prest et appareillie de
tout assayer pour acquiescer
sa loyauete. L'essuy eust pres-
tement fait son invasion et
effort de tuer le roy mais
doubtant que alexandre ne
lui feust que se vif ne lui ren-
doit. Difficile conseil en la
mut enscuuant si comme
on attende traces au roy de
ce quil auoit cautelement et
prudentement eue la tra-
hison du desloral gregois q
la attendoit les tuerredons
et rice sses d'alexandre. Et
que sans nulle doubte il eust
porte le chief du roy en don-
deuers son aduersaire. Du-
sant quil n'estoit pas meruei-
le se vint homme lone a soldat
auoit tout attendre. Et aussi
quil n'estoit pas estrange
se homme sans tuerres fine
maison hanny de tout le mo-
de. Doubteux aduersaire
se tournoit a la volente
des marchans. pme reto-
nant a parler de soy mesmes
appelloit les dieux du pays
en tesmoy de sa foy. le roy
daire s'assentoit bien alui
par samblant sans faire

272
nulle doubte que les gregois
lui eussent rapporte la veri-
te. mais il estoit venu a telle
fin de ses affaires qui lui
estoit aussi perilleux non
adire aux siens comme estre
trahi et deceu. Ceulx dont
sen doubtoit la mutation en
dinee a trahison estoient -
vuy. nulle. **Q** D'autre part
n'auoit que quatre mille es-
quels sil meetoit sa vye con-
dempnant la foy de son peu-
ple. il voit et sauoit quilz
prenderoient sur ce excusa-
ce de leur crisme. par quoy
il auoit mieulx estre vio-
le sans cause que alon deo.
Toutesfoies il respondi abes-
sus soy excusant du conseil
de trahison qui connois-
soit aussi bien la iustice que
la vaillance d'alexandre et
que sans faulx ceulx se
abusoiert bien qui attendoi-
ent de lui loyer ou pris de
trahison. Et que certes il
n'aroit autre plus aspre
vengeur de la foy violee q
se mefine alexandre.

Comment crastin haban

E donna le roy daue myn
Et la sa mut comencoit

a surprendre quant les per-
sans avans mis jus leurs
armures sen aloient au forai-
tre mes les bactriens ainsi
que par bessus leur fu com-
mande demourerent tousiours
en armes pendant lesquel-
les choses le roy darte fist ap-
peller archabaze et lui ex-
posa les choses que patron
lui avoit dites. Artabaze
ne faisoit nulle doubte quil
ne deust passer en lost des gre-
trois et que lors le sieueroient
les persans apres ce que le
peril leur seroit manifeste.
Mais le roy darte destina
a son sort et infortune et la
impacient de son conseil
brascha archabaze qui lui
fu vng seul ayde en celle
fortune comme se iamais
ne le deust voir et conuincut
des mains son chief et son
vire estendi son corps le
visage encontre terre affin
que archabaze ne le veist
plourer soy departant. Lors
ceulx qui vouloient tarder
le roy et qui de raison denoi-
ent leur sa vie mesmemet
par dangier de la leur sen
furent pensans quilz ne

seroient point si puissans
comme les itens darmes
quilz crevoient venir contre
le roy. **E**stant solitude es-
toit en la tente et pou de
chastres estoient avec le roy
pour ce quilz n'avoient lieu
ou eulx fuir ne retraire se
peussent. Mais le roy attie-
te de tous autres longuemet
tournoit son cuer en plusieurs
consailz. Et la estant en-
muree de solitude que pen-
deuant avoit demandee po-
soulas fist appeller bubac
et retardant deuers lui lui
dist. Allez vous ne me puez
audier pour cez adons mes-
mes puis que avez tarde
a veire toy la foy q'avez de-
meure. Je attends par la lord-
ma destinee par aduen-
ture que tu tesmerueille
que ie ne fure ma vie par
mes mains mais ce que
i'ayme ameuily mort par
autui malefice que par le
mien. **A**pres ceste voy
le chastre rempli de gens
semees non pas la tente
seulement mais encore tout
lost puis surindrent plu-
sieurs autres desherains

seurs robes commencerent a
aplourer le roy par doulou
reux cris et ghemissemens.

Quand doncques les persans
oyans celle clamour furent
tous pasmez de paour et de
crainte et n'osoient saisir les
armures affin qu'ilz nen cou
russent en l'indignation des
bactriens et si ne vouloient
point demourer tous quors
affin qu'ilz ne samblaissent
auoir habandonne leur roy
auellement. **Q**uors estoit
d'uiersse et differente clamo
par tout loist demourant
sans conduite et sans coman
dement de quelconque.

*Comment bessus prist le
roy d'aur et le menoit
fuant*

Duis aucuns rappor
terent anarbazanes
et abessus que le roy se estoit
tue de ses propres mains p
planites et plours qui les
auoient dechuz. Parquoy
hastans leurs cheuaux
ilz y coururent prestement
si les sieuoient ceulx
qu'ilz auoient eslis pour la
trayson. Et comme ilz fus
sent entrez dedens la tente

pour ce que les chastres la
auoient dit que le roy vnoit
encore narbazanes et bes
sus se firent mettre en pri
son. **Q**uors le roy qui par auant
estoit porte ou royal chariot
et par les auspices et iuge
mens des dieux honnoie
des siens comme leur roy
fut mis en une orde et vilie
charrette couuerte de peaux
et constitue prisonnier de ses
serfs sans contrainte de
force estrangiere. Ses ba
gues et pectines furent pil
lees et robes tout ainsi com
me se ce eust este par le droit
de la guerre. Et les trahitres
charmes de peores acquises
par extreme trahison tout
nerent en fuite. **T**antost
arthabaze avec ceulx qui lui
obeyent et avec tous les gre
gois gens d'armes se tira
deuers partieme pensant
tout lui estre plus seur que
le regard des trahitres. Les
persans chargies de pro
messes que bessus leur fai
soit se assamblent aux
bactriens pour ce qu'il ny
auoit autres qui sieuissent.
Et au tiers iour consieui

rent leur assamble. Toutefois
affin qu'on ne deist qu'ils ne
porteroient point honneur alé
roy ils se loyent de chames
dor mais ce pendant fortu
ne pensoit encore nouveaux
reux. Et adfin que par le roy
al adournement le roy peust
estre congneu ils couvrirent
de ordes peaux la charrette
dont aucuns hommes in
congneux menotent les
murens. affin que se aucun
leur demandoit du roy on
ne le sceust moustrer en las
samblee. Et les gardes se
socioient de bien songer.

*Comme alexandre fu
advertis de la prise du
roy et comment il traita
di les tributes suans xvi*

Alexandre oyant que
le roy daure avoit
men son ost de chatane sans
sa le chemin de mede ougl
il estoit entre et conclud de
le chassier en celle fuite.
Prestement vint ala ville
de tabes qui est situee en la
fin de la cene. Illec lui rap
porterent les fuitifs que le
roy daure tiroit en fuite vers
les bactres. puis seut plus

certaines nouvelles de baget
tan le babilonien non pas
encore que le roy fust prins
mais affermoit quil estoit
en peril de mort ou de prison.

Alexandre ayant con
voque ses capitaines le
dist il nous reste vne tres
grant ocure. mais certes
cest labeur bien petite. le
roy daure est pres de qd op
presse ou habandonne des
siens. comme sen dist toute
nre victoire gist en lui seul
parquoy vne si haulte chose
comme vous voyez sera le
pris et guerredon de diligence.

Et tous ensamble secrie
rent que prestz estoient de
le sieuvir. et que pas nes
pargnast leur labeur ne
leur peril. Serrierement a
mena son assamblee plus
en maniere de course que
de chemin. sans ce que le
repos de la nuit relaxast
ne detenist le labeur de
tout le iour. Parquoy il tira
avant dmycens cenes stades
tellement quil arriva au
villatge ou bassus avoit
prisonne le roy daure. Illec
fu prins. selon son traid.

man tout malade qui pas
ne pouoit conseruer son as
samblee lors le dit melon es
tant surpris par la dilige
ce du roy se fautnoit fugitif
duquel alexandre congnoit
tout le fait mais se repoe
estoit necessaire acculer qui
traveillies estoient parquoy
il prist avecques mille et trois
cens combatans adheual bi
eslis que on appelloit dimi
ques car ilz auoient en
dossez pensans harnoies
et combien quilz fussent
gens adheual toutesuies
au besoyn on se liait le re
queroit ce estoit vne assam
blee apie. **C**es choses fai
sant alexandre orcuces et
mitraees liu vmdcent au
deuant desquelz detestane
la trahison de bessue se tour
nerent vers alexandre et lui
dirent que les persans es
toient a cinq cens stades
loint de la mais quilz mou
steroient plus brief che
min. **L**a venue des fugi
tifs auant nommez fu au
roy bien arizable parquoy
vers le vespre eulx estane
ses trudes avec la plus

lettiere compaignie des
gens adheual entra en la
voie qui lui fu demoustrée
commandant que les gens
apies se lieussent autant
que hastet se pouoient le
roy mesmes trouuer la
course a parie ses gens dar
mes reuues en quantur
sique les premiers se pen
sent iordre aux derreniers
et la estoit auant trois
cens stades quant borakel
fils de masee iadis trouuer
neur de lunc lui vint aude
uant. **E**clui pareille
ment fugitif lui dist que
bessue nestoit que a trois
cens stades de la et quil se
tardast que son ost nallast
sans ordonnance et quil
lui sembloit que les trahit
tres vouloient aller en pre
mie mais que sil se hastoit
de les chassier ainsi quilz
aloient espars et
sans ordonnance il les sur
prendroit en desarray et
outre ce lui rapporta que
le roy saire viroit encoite.
Ce fugitif par son val
lant parler donna au roy
grant comioitise de conseruer

les trahitres Parquorpic
quant les cheuaux des
esperons tirent autant
que destruire pouoient cour
re Et la on oyoit la noise
et fraueur des aduersaires
entrans en leur chemin
mais la miee de la pouldre
leur auoit oste le rentart des
aduersaires. **L**ors alexan
dre leur commanda arrester
vnt pou leur coursse ius
ques a ce que la pouldre fust
tassise Et la estoient deus
des barbaries et ilz voient
l'assamblee des finans mais
certes les macedons neussent
pas estes leurs perils / se
bessus eust eu tant de cou
rage pour la bataille com
me il ot pour la trahison
Car les barbaries surmon
toient en force et en nombre
Et avec ce estoient rasies
chiz et reposes pour mieulx
deuoir combattre contre les
autres traueillies mais le
nom et la fame d'alexandre
qui certes estoit grande
contrarest en bataille les
tourna a cop tous en fuite
Comment les trahitres rat
tame d'alexandre nauerret

et habandonnerent le roy
dare lequel fut trouue du
macedon

Bessus et les autres
sees complices en celle
trahison consenians la
charette du roy dare senhor
terent quil montast a che
ual et eschappast en fuite
les mains de son aduersaire
ausquelz il dist que les dieux
vangeurs estoient deus et
reclamant la foy d'alexandre
disoit quil mouroit la auant
les trahitres. Lors enfla
mez de courroux ieterent
leurs dars contre le roy / si
le laisserent perche de plu
sieurs plaies puis nauerret
les mimes affin quelles
ne peussent aller traues
soms Si lui tuerent deus
de ses seruiteurs qui encoire
la compaignoient Et apres
ce quilz eurent perpetre ce
malefice narbazanes seti
roit deuers hucaine et bes
sus deuait batre a compai
gnie de pou de gens a che
ual affin desgarder la trace
de leur fuite. **L**ors barba
ries habandonnez de leurs
dus et conduisseurs se par

Durent la ou espoir ou ctemē
 les amenoit tellement que
 cinq cene cheualiers se as
 samblerent variant sil val
 loit mieus encore resister
 ou tourner en fuite. **Q**uand
 alexandre congnoissant leur
 desatoy enuoya metailoz avec
 vne partie des gens ache
 ual pour retenir illec leur
 fuite. Car il mesmes les
 chassoit avec les autres.
 Si furent occis pres de
 trois mille le residu de las
 samblee estoit fourmenee en
 maniere de bestes sans eulx
 atoucher. Commandant
 le roy que on se abstint de
 plus grant effusion de sang.
Nulz des prisonniers
 ne autres quelconques
 ne scauoient ou estoit la
 charette du roy daut e hū
 le cherchoit comme sa proie.
 Toutefois il n'aparoit
 quelque trace de sa fuite.
Ainsi que alexandre
 se hastoit apaines le lieu
 uoient trois mille comba
 tans ces manes desquelz
 toutes les assamblees des
 fuians venoient cheoir. La
 soit ce que bien sacement

les pourfieuussent apai
 nes est il aduue ce quil le
 aduue. Car plus pot de
 prisonniers que de prenaes.
 Ainsi leur auoit fortune
 rauu leurs sens quilz ne re
 gardoient pas assez leur
 multitude ne le petit nom
 bre des aduersaires. **E**t
 pendant les iumens qui
 portoient le roy daut sans
 conduite de millin auoient
 vng pou fournoye et de chie
 du chemin aux gens darmes.
 Et ayans erre par quatre
 stades se estoient arrestees
 en vne vallee comme fort
 traucillies de la chaleur et
 de leurs playes. Pres de la
 estoit vne fontaine de saige
 le sapproucha polistratē
 le macedon. Car les gens
 du pais la lui moustrerēt
 ainsi quil se plainignoit de
 la grant soif. Et ainsi quil
 buuoit leue quil auoit es
 puisie de sa salade il vit
 les dars fichiez aux corps
 des iumens la morans.
 Parquoy moult esmer
 ueillie de ce quil les veoit
 bleschees et deschees. **I**ust
 il trouua le roy daut demp

mort dedens vne charrette
perdue de plusieurs plaies
Toutefois encore respiroit
il. mais quant il saprouua
de plus pres le roy congnou
sant en la voy que cestoit
vng macedon lui dist

**La mort du roy daitre et
des parolles quil dist de
uant sa mort** xxviii

Umomeiay et sou
las en ma presete
fortune que ie parleray a
toy qui mentendras et
la ne iecteray en van mes
voix derrenieres **Q**uon
ques qui que tu soyes / ie
te prie que vueilles dire de
par moy a alexandre que
ie meurs debteur enuers
lui de tresgrans benefices
sans lauoir merite ne des
serui enuers lui. Je meurs
comme iay dit en debte
deuers lui. par ce que en
uers ma mere et mes en
fans iay experimete son
cuer de roy non pas den
nemy. Si ay este fort plus
eureusement de miemie
que de parent. Car ama
mere et enfans fut donnee
la vye dices lui mon aduer

saire et amoy l'auie de mes
propres parents ausquelz
iauoie donnee vye et roya
mes. Parquoy ames die
prochans sera celle grace
rendue que se voudra mo
dit vainqueur / mais a
alexandre ie reue telle grace
qu'elle seulement ie pue
rendre en morant si prie
aux souveraines et infer
nales deites / aux dommi
nationes et aux dieux roya
quil puiet auoir la viation
et lempire de toutes terres
Pour moy ie lui requiers
la grace de la sepulture
plus iuste que trop gracie
Touchant la vengeance ia
pour moy ie la requiers
mais pour exemple la
cause est commune a tous
les roys / de laquelle ven
gance sil ne tient point de
conte / il lui sera peilleuse
et laide chose. Car lun tou
che a sa iustice et lautre a sa
propre utilite. Et en tes
monit de ce ie te baille ma
main dextre comme vng
seul gaige de la foy royalle
pour se rapporter a alexan
dre disant lesquelz mots

il lui bailla la main et pou
apres expira. **Q** Lesquel
les choses apres ce quelles
furent nonchees a alexan
dre veant le corps du def
unct il consuiui par lar
mes et lamenta la mort -
tant Indigne de celle hui
teur. Si commanda enseue
lir le corps selon l'usage des
persans et enfermer ses te
liques es sepultures de ses
ancestres.

Cy fine le quart liure de
quintus cursus.

*Prologue du translateur sur
le chimique liure de quinte
cursus*

Lar empreinte de
Justin et de orose
la fin du quart liure de puis
le lieu ou il dist il trouua
le roy d'aire d'emp mort de
dens vne charrette iusques
ala fin d'icellui liure pa
reillement ie prens desdis
acteurs le commencement
du v liure qui sensieut ius
ques la ou il dist. Et se font
ra d'emp le destroit de la bat

taulle etc. Si ne lay pas seul
lement translate mais oul
tre plus amplie affin que
ce se continuast alaute
histoire vers la moitie de
ce quint liure ie comertie
en ioue fille le personnage
de miconaque qui estoit
vng ioue filz selon la verite
de l'histoire ainsi que ie trans
cripte de ioumenet en ioue
fille le personnage de ba
goie vers la moitie de ce
liure et vers le commence
ment du ix Si lay fait
non pas pour changer
l'ordre de l'histoire mais
pour eiter mauuais ex
emple Et veritablement
ie remetre la sangue fra
choise qui na point de ter
me aproferer telz abus
Ou certes ie tetracie mo
ygnorance qui trouuer ne
les seet en l'aditte sangue
Ou ala droite verite ie scay
bon me a ma honte qui ne
tient cure de les crahier
en celle Si demoura la
noble sangue Innocente
de par moy chaste et impo
lue de telz crismes.

*Cy commence le cinquiesme liure de quinzance lequel cōtāt
viii chapitres. le premier desquelz dist Comment alexandre
roy de egipte cousin du grant alexandre passa en ytalie / et fut
tue de ceulx de tarente et de luques.*



Levandre fist
 sumptueuse
 ment mettre
 en sepulture
 les menes de
 tuerre quil avoit perdu en
 chassant le cor daure et dis
 tribua vnn mille mares aux
 autres compaignons de son ar
 mee dont la pluspart des che
 navels fut perdue et mesmes
 ceulx qui demourerent par la
 pame et grant chassaur se mor
 fondirent. Toute la pecunie
 que len avoit pou denant
 assamlee de la cite de batane

montoit a la somme de cent
et soixante mille mars laquel
se gardoit par memon le duc
Ce temps pendant let
tres furent apportees d'antipa
ter benans de macedone le co
teu desquelles estoit la merre
d'alexandre roy de epire en
italie Et la guerre de hagnie
roy des lacedemons en grece
Car alexandre roy de epire
solicite et requies par les prie
res de ceulx de tarunte quil se
voulust faire secours et ayde
contre ceulx de bruce estoit
passe en italie par signant
comuotise comme se en l'ad
uision de tout le monde il
feust escheu par sort tout locti
dent alui et corient a alexandre
de macedone filz de olimpie sa
seur pensant quil n'aroit la moi
dre matere pour guerroyer en
italie en aussyria en secille q'a
lexandre de macedone en asie
et en perse. Pareillement que ainsi
comme les oracles de delphos
auoient predicte et prenostic
que a alexandre d'antier de
sachie ou pais de macedone
ainsi iupiter do dunc auoit
fait responce a cestui alexan
dre de epire quil se gardast de la

cite de pandosie et du fleuve
de acietose lesquelles deux
places estoient en epire mais
lui ygnorant que les sambla
bles noms des lieux estoient e
n italie auoit voulu entres et
seu la guerre hors du pais
pour desligner le danger des
destinees par quoy lui veni
en italie il fist premierement
guerre a ceulx de puille mais co
gnouissant la destinee de leur cite
de dens pou de temps fist par
et amistie avec leur roy Car
ceulx de puille tenoient la cite
de brandis que les ethioles
auoient fondee sieuuanes
Iadis le trescler et tresnoble
duc diomedes par fame et
tenom des choses quil fist ou
siegge de troies mais les ethi
oles estans reboutez par ceulx
de puille et demandans con
seil a leurs oracles et dieux
eurent lesponce quilz posse
roient a tousiours mais le lieu
quilz demanderoient par leurs
lettres doncques a ceste cause
Iz enuoierent ambassades
deuers les puillois deman
dans que que on leur rendist
leur cite ou quilz leur feroient
grosse guerre mais quant

les puillies sceurent la respõce
de leur oracle et tuerent les
ambassadeurs et les oiseu-
lèrent dedens les murs de se-
cite pour y eussent fice atousia-
maie. Parquoy arans ainsi
acompli la respõce de l'ora-
cle lonnemen possederent la
cite. **A**lexandre de epire
aduerti de ces choses se abstint
de la guerre contre les puillies
pour leuer les faies de an-
chiemet. Parcelllement il
mena guerre contre ceulx de
brauce et de lucques et leur
permist plusieurs villes au sur-
plus il fist amistie et confede-
ration avec les metapontins
et les rommains mais ceulx
de brauce et de lucques assam-
blans ardes de leurs vismes
ferounerent plus aigrement
ala guerre dont le roy fut tue
dempres la cite de pandosie no
conctnoissant le nom dudit
lieu qui estoit destine a sa
mort deuant l'eure de son tres-
pas. Si conctnuut en morant
que la mort ne lui deuot
estre tant redoubtable en son
pais q pour ycelle il se daust
estre parti de son royaume mais
ceulx de thir racheterent son

corps du tresor publique/et
apres le murent en sepulture
Ces choses nonchees a alexan-
dre ou pais des parthies fai-
gnant dolleur pour la continua-
tion et consanguinite d'ale-
xandre de epire commanda a
son ost fait duel p l'espace de
trois iours. **La guerre de hagne
roy de lacedemone contre anti-
pater lieutenant de macedone**

Darcelllement les let-
tres de antipater
comme il est dessus
dit contenoient la guerre de
hagne roy de lacedemone. Car
apres le departement d'alexan-
dre presque toute grece fassa-
bloit par octonson de recouurer
sa liberte sicuuant l'auctorite
des lacedemones lesquels seule-
ment auoient desprisie la paye
et refuse les loys de phelippe
et d'alexandre. **Le conduc-
teur de ceste guerre fut hagne
roy des lacedemones mais
antipater assamblant aucunes
gens d'armes oppressa celle
imitation en sa premiere nais-
sance. Car il suruint Impour-
ueu au roy hagne lequel a-
uoit logies ost pres d'une riuere
no gnaues distat de deux mon**

tainnes. Quant les escoutes l'aduer-
trent de la venue pour ne de-
antcipiter hatis fist armer ses
gens aucuns de ses capitaines
et chefs de guerre estoit d'oppi-
mon qui se devoit retraire de-
dens les fons et estrois chemins
des montaignes. Illec acten-
dre la bataille car on dit lieu
ne pouvoient estre enclos de
leurs aduersaires ne assaillies
fors que du droit front et en-
core seulement es destours.
mais ce non obstant sans
changer la place mist ses
gens en ordonnance ou plus-
tost qui lui fut possible. paus-
mes tenoit lesle dextre deuers
la murre et vantipues la fenestre.
¶ Le roy estoit au front de la
bataille qui auoit toute le
dos au destroit des montaignes.
Anticipater cheua auoit a
bataille renuee adinomestat
les macedons par la vertu du
levandre et de leurs compa-
gnons estans en la guerre de
perse disant quils ne se deuoi-
ent mouster la mome dail-
lans pour conseruer leur li-
berte et propre gloire. Mais
macedons estans en perse po-
ssant autrui empire car les

macedons se pouoient bien
passer d'autrui seignourie.
mais eulx mesmes ne se pou-
oient sans doubte et sans
dificulte passer de leur liberte
et propre gloire. **¶** Quant
les deux batailles furent
au gre d'un dact grant
clameur fut esuee des de-
parties. Si emulirent fie-
rement la bataille. Longue-
ment se combattirent sans
vng surmonter l'autre. mais
depuis que les macedons
rompirent leur esle dextre et
ycelle totalement fu foncee
les autres batailles comme-
cerent abranler. Si com-
mencerent a perdre place
et eulx retraire. Sedons les
destours tellement que le roy
hatis voulsist ou non fu co-
straint de des siens que des
aduersaires a resortir et re-
culer arriere de dens le parq
des montaignes. **¶** Illec a-
sentece faresta la force de la
bataille car les macedons
se pourseuiuoient plus as-
prement tant parce quils
auoient dissipe et rompu leur esle
dextre comme par ce quils
resortissoient. Au arriere

Lors les lacedemones com-
mencerent a tenir pie quant
ils se trouuerent en presence
de leur roy et dedens les des-
trois de la montaigne les
vngs se penoient a continu
er leur victoire et les autres
la vouloient rompre et fauir
dentre leurs mains. **Q**uand
effusion de sang se faisoit a
deux costes le roy hargis
qui se combattoit es destrois
ne se pouoit contenir dedens
les montaignes parquoy il
rompi et sailli arriere hors a
uec les vaillans et meulx osez
Quinte curce et se foura enmy
le destroit de la bataille. Il
mist en pieces ceulx qui plus
promptement resistoient
et rebouta trant part de ses
aduersaires les vainqueurs
commencerent a fuir iusques
a ce quilz orent tire en la plai-
ne ceulx qui plus ardamment
les poursuuiuoient illec de-
oient sans nulle vengeance
mais au plus tost quilz yot
lieu ou quelz ils se peussent
arrester ils se combatoient a pa-
reille force. **T**outesfoies estre
tous les lacedemones le roy sur-
montoit les autres non pas

seulement en beaulte de corps
et darmures mais oultre plus
en grandeur de couraige qui
fut vne chose en la gille il ne pot
estre vaincu. On saiffauroit
puis de sonz puis de pres
mais soudainement retournat
ses armures les vngs dars re-
ceuoit en lescu les autres e-
uioit de son corps. Iniques
adce que ses deux cuisses
furent perches de vne lance
lesquelles habandonnerent
le bon champion apres auoir
perdu moult de sang. **Q**uand
ses gens darmes se conue-
rent sur vng escu et se rame-
nerent prestement en son
logis. Si ne pouoit souffrir
que on lui remuast ses plai-
es. Toutesfoies les lacedemones
ne laisserent point pour ce
leur bataille et au plus tost
quilz peurent prendre meil-
leur lieu pour eulx que pour
leurs aduersaires ils se rallie-
rent en bataille et receurent
la bataille qui leur venoit
encontre. Pour la quelle chose
on a publie par memoire que
on ne vey par auant autre des-
troit plus terrible. Deux ostz
de tresnobles nations se com-

batoient par egalle bataille
les sacedemons regardoient
a leurs anciennes vaillances
les macedons aux presentes
les vngs se combattoient pour
liberte les autres par domi
nation aux sacedemons def
faillait leur due aux mace
dons la bone place les ad
uentures aussi diuerses fois
dune iournee multipliees
Or ces accroissoient le espoir orce
la cremeur des deux parties
tout ainsi que se fortune de
fait aduise eust voulu patier
le combat entre ces deux val
lans nations meslestroient
du lieu ou la bataille se estoit
arrestee ne leur souffroit be
soin de toute leur force par
quoy ceulx qui regardoient
la besongne estoient en plus
grant nombre que ceulx qui
estoient en la bataille et a
uec ce ceulx qui estoient hors
du trait enflammoient les
leurs par grant clamour En
somme la bataille des sace
dons se commenca arecra
dir apames soustenans leurs
armures de sueur toutes gis
sans puis se reprenant a
reculer adfin que se leur ad

uersaire les pressoit ilz peus
sent fuir aptemment **Q**adot
les vanquies les pour
suuoient comme estans
tous dissipex prenant a
bonne course toute l'espace
que la bataille des sace
dons auoit perdu tesse
ment faisant quilz en chas
sent et rebouterent le roy
haigne mais le roy want la
fuite des siens et les pro
chies de leurs aduersaires
se fist mettre a terre et as
saiant se ses membres pour
roient sieuer l'effort de so
couraige de puis quil se
senti defaillir il se mist a
terre adoux genoux et
assillant vaillamment
son heaume et acolant au
col son escu brandi sa lance
appellant la diuersaire fil
rauoit aucun quil bloflast
despoillier la tissant mes
me ne fust si hardi quil so
last de plus pres assaillir
Qu'il suiruoit de son
pluiesence dars lesquels il
fuoit et redardoit arriere
contre son aduersaire ius
atant que vne lance fu fice
en son estomac et ycelle p

lui esrachée de la playe. Il prist
son chief enclm et faillissant
sur l'esca et apres ce que le
sang et l'esperit leur eut delaissee
il eut mort e ses armures. Illec
charot vint et trois cens lacede-
mons et des macedons vint
plus de mille. Mais toutes
voies apaines retourna auai
en lost qui ne fust nautre
la fin de ceste guerre.

Ceste victoire nō seule-
ment rompi les lacede-
mons et les alies. Mais ecorc
to ceulx qui atendoient la for-
tune de la bataille pas ne sa-
bua anthipater que les enies
de ceulx qui se moustroient
ioieux de la victoire dissimuloi-
ent et faisoient leurs sam-
blans. Mais sil desiroit fuir la
guerre il lui estoit besom de estre
deceu. Et combien que la pros-
perite de ces choses lui plaisoit
toutesvoies doubtoit il leue
pote que cestoit choses plus
grandes qui n'appartenoient
alestat et mode du capitaine.
Car alexandre bñ vouloit que
ses adversaires fussent desconfiz
mais q anthipater les eust vain-
cus il ne se pouoit tant quil ne
moustrast q ce lui desplaisoit.

pésant tout estre hoste et trahi de
sa gloire et quil accroissoit a celle
d'autan. **A**nthipater donc
qui bien congneissoit son es-
perit nosa point de lui mesme
faire l'arbitrage de la victoire
mais il demanda au conseil des
gregois ce que feroient leur plai-
roit. **L**ors les lacedemons
ne prirent autre choses audit
anthipater fors quilz peussent
envoier orateurs devers le roy.
Et acieusement impetre-
rent pardon de leur rebellion
sans peu excepter des actes
et commeneurs de l'acte. **P**res
metropolitains dont la cite
estoit assiegee furent condep-
nez a payer cent et xv mares.
Celle fut la fin de ceste guer-
re laquelle combien que elle
eust este subitement commenee
toutesvoies fu elle finie am-
plie q alexandre eust desconfit
dure les arbelle.
Comment alexandre comme-
ca a perdre ses bonnes meurs
et de ce qui senfaisoit.
Mais le contraincte da-
lexandre patient
des choses cheua-
lerouses plus que de repos
ne de orfense au plus tost quil

fideliere de ses affaires il fu
surpris de delices et de pom
pes Et celui qui les armes des
persans n'auoient peu de rompre
leurs vices et pompes le vainc
quirent comme conuies et
menagers lors de saison / folle
douceur de boire et de villier
ieux et troppeaux de belles fil
les / brief tresbuchant en estra
niers vsages / sieuioit de chm
la coustume nouvelle / com
me se elle eust este meilleure
que la sienne. Parquoy tel
lement offendit le cuer et
les ieux de son peuple que
de plusieurs ses amis estoit
temi pour aduersaire. Car il
auoit verse ces vices et maux
des gens foraines et vanaies
ceux qui tenoient leur aprefure
et coustume vsages aduier / sobre
met et eulx passa de l'ennuie de
v'emplir les desirs de nature.

Dont aceste occasio se esmeu
rent plusieurs conspirations
contre sa personne. Separment
de ses gens d'armes et plus
france d'olcur entre leurs que
telles puis son yre et courroux
puis ses suspensions lesquelles
lui exaltoit ardeur et crainte
sans aduis Et autres choses

monlt samblables qui apres
seront exposees.

*Comment alexandre fist
rendre son mari et toute
sa cheuance adne nolle
dame qu'on lui amena a
vng banquet Et comment
il prist entre les siens le frere*

Du roy d'aire. *V'*
Quelques cōme il
passast les iours et
les iours e conuies et menagers
il eutretenoit p ieu le saou
lement des viandes no estat
encores content des menes
treux quil auoit mande de
tirce / mais faisoit venir gens
tourbes de trens prisonniers
Si leur commandoit chanter
aleu vsance leur chant desor
dome et monlt emmurant
aux oreilles des estrangers
Entre ces trens que on
amenoit seroy vit vne dame
plus adolee que les autres
dont le hault port et seignou
ri maintient / estoient acou
strees de beaulte monlt ex
cellente / mesmement la hote
qu'elle auoit monlt homes
toit et decoroit sa tiant hault
te / Et l'inez auoit ses p'usobres
terre / et couuroit tant que

pouoit son visage. Pourquoy
elle donna soupçon au roy
destre plus noble que et que
on se deust monstier entre
banques. Mais doncques in
terrognee de son estre respō
di quelle estoit niepce de ocus
qui auoit reyne en perse pou
deuant si estoit procreé de
son filz et femme de histaspis
qui fut parent du roy dante
Et capitaine de grant ost.

Encores demouroient au
coute du roy aucunes traces
de ses premières vertus. par
quoy faisant réuerence ala
fortune de celle qui estoit co
traite de royal parente et por
tant honneur au tre noble no
m de la niepce du roy ocus com
manda non seulement lais
ser aller francement la da
mie prisonniere mais outre
ce lui rendre sa cheuance et
fist chercher son mari afin
quil lui fust rendu. **L**end
main commanda a ephestio
quil feist amener ala court
tous les prisonniers. Illec
gardant la noblesse de chascū
departi du peuple mille de
ceulx qui estoient de plus
haut sang entre lesquels fu

trouue oxartes frere du roy
dante lequel sans faulx ne
fuit la point plus noble
par la hautesse du frere que
par la propre vertu de son
courage. vvv mille marks
furent prins en la derreniere
proye dont len despensi et
distribua vñ mille aux plus
promptes et bons gens dar
mes. Autre aussi grant so
me de deniers fu surpremis
la fraude des gardes. Illec fut
trouue vñ noble persan no
me oxidates qui estoit en pri
son. iadis par le roy dante estoit
destine et nūie apame capital
Audit oxidates il donna la lieū
tenance de mede la prouince
et tint le frere du roy dante
en la compagnie de ses amis
En lui gardant tout l'onneur
de son ancienne noblesse.

**La situation de la prouince
de particene et du kument
qui fut en lost que alexandre
retournoit au pais et se con
rouv d'alexandre sur ce vi.**

DIllec paruint ala
prouince de par
ticene qui pour lors
estoit petite et pou noble natio
mais presentement elle est

chief de tous ceulx qui confinent
a la route mer oultre les li
mieres du tigre et deufrates
Ceulx de sice occupent la
region champestre et fertile
Et ont encorres plusieurs ter
rois en europpe et en asye
Ceulx qui habitent sur la
mer maior sont assietnez et
subgetz a asye mais ceulx q
sont en europpe du coste de
trace sont appartenement
a la liuere de boristene que
nous nomons le baltic et de
puis a l'autre liuere de latane
laquelle deceut moresme e
tre europpe et asye Et ne
fait sen point de doubte que
les sices qui fonderent les
partois ne vindrent pas de
la mer maior mais des pro
uinces d'europpe **T**hecatofilos
y estoit en ce temps noble cite fo
dee des grecs illec tint le roy
sa residence faisant apporter vi
ures de tous costez parquoy la
seppandi vne rumeur comme
chant sans certain acteur entre
les orseux gens d'armes assa
uoir que le roy content des do
ses quil auoit fautes estoit
conclut de retourner prestement
en macedone **P**ors comen

cerent a crier comme fous senez
et mercurit apout leurs tentes
et leurs bagages pour le che
min **E**st ce que on est pense
que on aissi homme pour des
loier n'auoir n'auoir n'estoit
enlost les uns d'un cost
certaines leurs compagnons
les autres de l'autre cerdoi
ent leurs chetetes tant que
la murmurte paruint deuers
le roy **A**cceste lument folle
ment publice dormoient ap
partuec les grecs gens
d'armes arans commande
ment de retourner en leurs
maisons aux cheualiers des
quels on auoit donne vi
se demiers Si pensoient q
la fin de la guerre fust aussi
bien venue pour ceulx que
pour les autres **L**e roy
espoente ainsi que de raison
estoit comme celui qui auo
conclut de passer les indi
ens et les derrenieres parties
de lorient amena au conseil
le les capitaines de ses gens
d'armes et arans les peulx
plains de larmes se complai
gnoit deuers ceulx estre re
noque d'un milieu de
sa gloire et quilz se por

feroient en leurs pais plus
la fortune du roy vaincu-
que la prosperite du victo-
rieux. Sine lui empeschoit
point la lachete de ses gens
d'armes / mais le muie des
dieux qui auoient enuoye
subit desir de leur pais a
ses tresuaillans hommes q'
pou apres se tournetoient
oudit pais avec bruit et
greigneur louenge. **Q**adonc
ques chascun apar son liu
commença a presenter sa
paie / et demander quelque
chose difficile lui promett
tant obissance de tout leur
pouoir et aussi de toutes les
gens d'armes sil vouloit apaisier
ou blandir leurs couraiges
par benignes et conuena-
bles paroles / disant que
cettes onques ne se par-
trent de lui enfrains abat
et separez toutes les fors
quils pouoient apperceuoir
sa ioye et les haults perils
de son couraige. **A**lexan-
dre respondi que ainsi se-
feroit il et que seulement
ils lui voulsissent preparer les
oreilles du peuple toutes
ques choses ainsi ordonnees

Il fist assamblar son ost / a l'as-
samblée duquel fut vng
tel parlement.
Comment alexandre prie
tous ceulx de son armee que
encore lui tiennent compai-
gnie en la guerre. **Vn**
Dances cheualiers
et compaignons
quant vous le
gardez la grandeur des cho-
ses que nous feismes ce nest
pas merueilles se desir de re-
pos et saoulant de gloire
vous veniet au deuant assis
que ielaisse les illiriens / les
tribales / boeetres / espars
achayes / lamozes / dont les
aucunes ar domptees par
ma conduite les autres par
mon commandement et en-
pire. **V**ez cy autre guerre co-
menchee vers les bras saint
george nous auons excepte
les vnes les colides du ser-
uice de la puissance barbare
ne et presentement nouete
nous en nre puissance ces pro-
uinces q'ensuiuent. **C**arie
lidie / capadoce / frugie / pasla-
gone / panphlie / pisides / calice-
surie / phenice / armenie -
perse / mede / partiene / iapem

brase et subuigue plus de
provinces que aultres ne
prendent oncques de citez
Et encorres en celles nom
brant ne say se leur multu
tude me fait oublier les
auleunes parquor se le
croye estre certaine la pos
session des pais que nous
poursuivons si acop. Certes
princes chevaliers et com
paignons le retournerou
en mon pais aines par
aies seurs et aines sub
iects mesmes quant vous
me voudriez retenir de
par deca et y voudriez re
tourner pour Joyr avec
vous de la gloire et loenge
que auons acquise et me
tirer la ou nous attendet
les tresabondans guerres
dons de nre victoire / la loie
de nos enfans / de nos
femmes / et par nre pau
reux et seure possession
des choses acquises par
vos vertus / mais en nou
uel / et se nous voulions
confesser la verite enor
ame acquise par priere
mectans au prisonnes les
barbarus leur col tout

soubz nre loy. Certes che
ualiers Il est besom de
temps Jusques a ce quilz
prennent engins plus
paisibles. Et que meillai
re acoustumance les ait
apprises. Certes les
frans attendent leur mai
rison en temps deu / telle
ment que mesmes les
choses qui nont point
seulement toutesuies
par leur loy sont appri
uisees. **¶** Quant pen
ses vous que tant de gens
acoustumes a aultre no
et aultre empire / non ad
herans ne ressemblans
auons par saintes mes
par conservation de lan
gauge / soient domptez p
la meisme bataille quilz
sont vaincus. Sans fault
Ilz se contiennent et acqoi
sent par vos armes non
point pour leurs meurs
Et ceulx qui en presence
nous doubtent en absen
seront nos adversaires.
Nous auons affaire contre
bestes sauvages lesquelles
estans prises et enfer
mees se lappes et courre du

temps les apprivoise / ce
que leur nature ne peut
faire / Et encoure le parle
ainsi que se tout ce qui
fut souz la puissance
du Roy daire / estoit la-
subiugué / par nos armées
Tarbazanes a occuppe
hircanie / bessue le traite
non seulement possesse
les bactres / mais encore
avec elles nous menace
Les sogdiens les mes-
sagettes / les sagnes les
indiens / sont encore en se-
droit et liberte / Toutes
les dittes nations nous
ont deu le due / silz nous
commencent apourfieu-
rir / Car toutes les dessusdies
sont d'une nation et nous
leurs sommes estranges
Si obeissent plus vous
sentiere aux leurs / mes-
mes quant celui preside
qui peut estre plus re-
doubtable / Parquoy il
nous fault perdre ce q
avons acquis / ou occuper
ce que point n'avons -
Comme es corps malades
les medecins ne laissent
rien qui leur puisse gre-

uer ainsi est il besoin
que nous faissions / Car
il nous fault taillier et
coupper tout ce qui resiste
a nostre empire / Soit une
petite estincelle
desprisee excite vng tres
grant feu / Rien ne te
fault desprendre a ton ad-
versaire / Celui que tu des-
prises tu le feras plus
vaillant par negligence
Mesmes le Roy daire ne
prist point le royaume
des persans par heritage
Mais il fu accepte ou-
siete Royal par benefice
de bactres le surien home
chastre / Aussi pensez q
bessue occuperait sans
grant labeur le royaume
qui seroit ainsi vacquant
Et sans faulx chevaliers
nous avons peche gra-
dement se nous vainquiss-
mes le Roy daire / afin de
donner son empire a son
seul / lequel en osant per-
petrer l'extreme de tous
malefices / tua son seigneur
et propre Roy / a qui nous
vainqueurs eussions p
donne / Si le tint en prison

comme captiue / et finalement
ment le tua afin quil ne
peust de nous estre conser
ue. Souffrirez vous le
gneur cestui cy. lequel cer
tes le me haste veoir en vne
croix faine tendant meritee
et desferme vengeance a tous
lois a toutes nations / et
a la foie quil a violee et
enfrante Et par vostre for
se vous estoit la bien tost
l'apporte que cellui beffue
gastast les citez des cretois
ou menast guerre es mar
ches du bras saint Ieorge
quelle doleur sentiriez que
beffue eust occupe les
muerredons de vre victoire
lois vous vous hastenez
de recouurer voz choses
lois prendriez vos armes
Or combien vous samble
il plus utile de l'opprimer
presentement tandis quil
est encore tous pasme et
apamee en son sens / Il ne
nous reste chemin que de
quatre iours. nous qui
auons foule tant de nes
tees / surmonte tant de ri
uieres qui courusmes
tant de combles de mon

taignes / Fiens ne nous
letarda celle mer qui en
ces marches occupe le dix
min par sa vague et par
ses flots. Si ne nous enfer
ment les destours de cilice
Tout nous est plain en
clin et auale / nous pre
sistons et sommes ale
tree de la victoire et ne
nous lesteut que vng
pen de fugitifs / et mur
driers de leur seigneur
Sans faulte vous doiez
a vre posterite et a vre
renommee vne oeuvre
tresnoble et digne de
loce entre les premieres
loenges de vre gloire /
assauoir dauoir deueue
des muerredons le roy dant
estant l'adiz vre ennemy
et apres sa mort auans
fine celle harne que nul
des traitres ne pot onc
ques eschapper de entre
voz mains. Ces choses
faites combien pensez
vous que les persans
nous seront plus obey
sans / quant ilz entende
ront que vous entrepre
nez guerres justes et pi

toiables Et que vous estes
courrouchiez au crisme
non pas ala personne
dudit bessus

*Comment alexandre en-
tra en la prouince de hur-
canie / de la situation et
fleumes dicelle. viii*

S En parlement
fut prins des
gens d'armes atres grant
loie disans quil les emme-
nast la ou il voudroit
C Ce fait le roy ne tar-
da gueres seffort de leurs
couraiges Car au iij. iour
se passa aux fins de hur-
canie laissant cratere a-
uec les gens de guerre.
Ausquelz il presidoit et a-
uec ce lassamblee damites
et ensamble sept cens co-
batans a cheual et autant
darchiers. a celle fin quilz
deffendissent la prouince
de partiene des courses
aux barbares. le bagaige
fist porter par le chemin
champestre a bien petite
traiison. Et apres ce al-
ot fait cent et l. stades
de chemin avec les gens
apie et a cheual. Il loga

son ost en la vallee par ou
len entre en la prouince
de hurcanie. Illec est vne
forest umbre de drus et
bien haults arbres. Si est
le terroir de la vallee bien
cras et fertile pour ce
quil est arrose deauces sour-
dans des plus haultes ro-
ches. Du pied de la mon-
tagne descend la riuere
de zibetie qui decourt
toute entiere atrois stades
de sa source puis se flatist
contre vne roche qui lui
empesche son caual et se
part en deux chemins come
dispensant et departant
ses caues. Illec par las
prete des pierres ou elle
decourt elle se fait de plus
en plus terrible et timbe
et dechiet de hault embas
puis se met dedens terre
et va inuisee par trois
cens stades Et apres bien
auant dehors comme sour-
dant dautre fontaine Si
fait nouveau canal plus
spacieux que en la pre-
miere part de sa source.
Car il descend en largeur
de viii. stades. Mais il cou-

strait arriere son chemin
et se traist en plus estro-
tes riuieres. finalement
il chiet et entre en autre
riuere que len appelle ri-
daigne. **Q** Les paisans
affermoyent que qui con-
ques seroit jecté en la ri-
uere estant au plus pres
de la fontaine il venroit
Issir a lautre source du fleu-
ue. parquoy alexandre fist
tumber deux hommes
mors. Illec on les caues se-
michoient dedens la terre.
Et enmoia a lautre au-
cuns pour les prendre.
Lesquels verrent lesdies corps
la ou se ficme soust arriere
*la somme des lettres que
narbazanes le traistre res-
cripui a alexandre / et illec
de la situation du pais de
femene dautres gens / et
de la mer caspien.*

Et la estoit le iii^e
jour que en ce lieu
Donnoit le poe a ses gens
darmes / quant il rechut
lettres de narbazanes / qui
auoit murdré le roy daire
auec bessus / le contemy
desquelles estoit quil na-

uoit pas este ennemy du
roy daire / mais encores
lui auoit conseruie ce qui
lui sembloit plus utile.
Et pour ce quil lui auoit
donné seable conseil il
fut de lui presques occis.
Aussi que le roy daire au-
loit traist de donner la
traide de son corps a gens
darmes estrangiers / contre
droit et raison condemp-
nant la foy de son peuple
laquelle foy auoient gar-
dee inviolée a leurs rois
par l'espace de deux mille
et trois cens ans et que
il mesmes soy voyant me-
en lieu glissant et dange-
reux auoit prins conseil
de la presente necessite.
Et auec ce / que quant le
roy daire occist ocus par
le moien de baglion par
semblable escusance auoit
satisfait au peuple. Disant
auoit tue celui qui tuer
le vouloit. **S**ambla-
blement escripuit quil
nestoit riens plus cher
aux miserables mortels /
que leur vie / pour laquel-
le il fut contrainct a faire

le derrenier de son effort
 Mais toutesuies quil a
 uoit conseruie ce que chm
 eust mieulz ame auoit po
 sa fortune et celle comme
 affliction / Et que se le roy
 lui commandoit auent
 deners lui il y vendroit
 sans nulle paour / et ne
 doubtoit point que si grant
 roy voulsist violer sa foy
 donnee . Car les dieux ne
 peuent estre desfrauldes
 An surplus si lui sambloit
 Indigne de lui donner sa
 foy ou sa proumesse / que
 certes en fuant il trouue
 roit moult de pais pour
 son exil / Et que le pais
 du vaillant homme estoit
 la ou il esliroit sa demeure
Q Alexandre ne doubta
 point de lui donner sa foy
 en la maniere que les per
 sans le demandent lui pro
 mettant si venoit deners
 lui / quil ne lui ferait mal
 quelconque . Toutesuies
 le roy alloit atout son ost
 en ordonnance / puis enui
 a deuant les cheualchans
 pour exploier et connoi
 stre le pais **L**es legiere

ment armes conduisoient
 sauant garde / laquelle sien
 uoient les gens apie de
 macedone / Et apres eulz
 venoit le bagage / ac faire
 auoient incite le vaillant
 nation / la situation du lieu
 et lentre par nature dif
 ficille . Car il y gist vne
 vallee continue et ouuerte
 Jusques a la mer caspie
 Et si a comme deux bras
 dudit pais / qui sestendent
 de longs et se fleschissent
 au milieu faisan vne touto
 et vng sem apeteite tourmi
 te moult samblable ala lu
 ne esleuee en croissant au
 cois que la clarte ait rem
 pli tout le cercle **A** la
 fenestre partie sont situez
 les certeter / les mosme / et
 les calibes . Et de lautre
 partie les lencofores / les
 champs des amasones /
 Mais les vngs regardent
 vers septentrion / et les
 autres vers occident **L**a
 mer caspie est plus doulce
 que les autres mers / et
 nourist serpens de meruei
 leuse grandeur . La coulour
 de ses poissons est moult

diuerses aculys de pardeta
les vngs sappellent cas
pie / les autres mer de hur
cane / autres pensent que
le palus meotide que nous
appelons la mer de latane
chiet en ceste yer Et foudet
leur raison que son eane est
plus douce que des autres
mers pour ce quelle sadou
cist par l'humeur dudit

palus. **Q**uant il vent
vent de bise / la mer se fiert
treffort au grant / et maine
bien loing la vague et les
flots. Si flote ala plus part
sur le plus / mais ala autre
vent contraire / elle keprent
en soy l'aditte mer Et aiant
tourne par le mesme effort
quelle fut kespandue / ret
la terre a sa premiere natu
re. **A**utres disoient a

ce n'estoit point mer caspie
mais que celle mer chiet
diuide en hurcane / dont le
comble est subme de conti
nue vallee.

*De la qualite du pais / et
de ceulx qui se kenderent a
alexandre.*

Le for tira auant
par xv stades te

nant vng chemin desuoie
sur lequel se esliene vne
forest / dont les kniseaux
et maretz fort ketaidoient
son chemin. Toutefois il
passa oultre sans point
dencombrier. Et finable
ment entra dedens le pais
ouquel oultre plusieurs
autres virtues / dont le pais
est moult plentureux /
pommees croissoient en
grant maniere. Si est le
terroir treffertile a porter
foisies / autres arbres y
croissent en samblance de
chesnes / dont le fueillee
se cueurent de miel au
matin / et se les habitans
ne se prenent deuant so
leil leuant. Il se esnas pie
te / et espart a pou de chal
seu. **A**pres quil ot pas
se dillee trente stades fra
traforce lui vint au deuant
lui kendant sa personne
et ceulx qui sen furent
apres la mort du roy d'au
iceulx kectuz benigne ment
il paruint en la ville d'arnes
Avec lui vindrent au deuant
cratere et crigue / lesquelz
lui amenierent le prenost

Des gens aux toriens qui
aussi se rendi en sa foy. Et
fut exemple apliuseurs
de esprouuer la clemence
d'alexandre. Puis donna
amennappe la gouuernance
de l'ircanie. Lequel auoit este
en cyul deuers le roy phelip
pe regnant ocus en perse.
Pareillement rendi a fra
dates les gens des taurens.
**Comment le noble et leal
cheualier artabaze se re
di a alexandre avecques
ses enfans et aucuns gre
gois souldoyers du roy dant**

Et la le roy **vi**
estoit entre jusque
ala fin d'ircanie. Quant ar
tabaze que nous auons
dessus nomme si loyal au
roy dant vint au deuant
d'alexandre avec aucuns
parens dudit roy et ses
enfans. Et aussi vne pe
tite assamblee de gregois.
Que roy bailla sa main
a artabaze. Car il auoit
este oste de phelippe ocus
regnant en perse. Mais en
core estoit plus chier a a
lexandre pour la foy conser
uee enuers son roy que po

lostaigne de son pere. **Q**ue
ques ycellui artabaze ap
ant este du roy benigne
ment receu. Lui dist roy le
prie aux dieux que tu flou
risses en felicite perpetuel
le. Certes moy estant ioie
de toutes autres choses.
Vne chose souverainement
me desplaist. assauoir que
je qui suis fue l'ne par viel
lesse ne puis longuement
ioir de ta bonte. Il estoit la
de m^{re} et v^{re} ans. et la com
paignoient v de ses filz to
dune mere entendez. Ar
tabaze les fist touchier ala
main d'alexandre. priant
qu'ilz peussent viure ainsi
longuement qu'ilz lui seroi
ent proufitables. **Q**ue le roy
alloit apie le plus souuer
mais il fist lors amener che
uals pour lui et pour
artabaze. affin que si al
loit apiet le bon ancien
homme neust honte de estre
porte a cheual. **A**pres
que lost fu logie. Il fist ap
peller les gregois que ar
tabaze conduisoit. Lesquelz
requerent que on leur don
nast seurte pour les lacer

demons. et pour les moppes
et que lors ilz deliberoient
de ce que faire deuoient.

Qu'illec estoient les ambas
sadeurs des lacedemones
qui iadis furent enuioez au
roy d'aire / mais lui desco
fi. Ilz se joindirent aux gre
nois soudoyers des persans.

Que roy laissant les saul
conduits et les promesses
leur commanda qu'ilz venis
sent et qu'ilz aroient telle
fortune que donner leur
voudroit.

Qu'ilz longuement
refuserent de venir varies
en plusieurs consaulz / mais
en fin ilz promirent venir
deuers le roy.

Que Democ
rates dathenes qui auoit
touxiours resiste aux af
faires des macedons / de
sesperant pardonnance
du roy / se trespacha de son
glaue / les autres ainsi
que ordonne et constitue
leur estoit se consentirent
ala voillente d'alexandre
Si estoient mille et cinq
cens combatans. Et oultre
les dessusdis y auoit xv.
legatz enuioez au roy d'aire
Tous lesquelz combatans

furent distribuez en supplé
ment et fortification de
lost. les autres furent
enuioez en leurs maisons
sans les lacedemones qui
fist mettre en garde.

Comment alexandre eut
et prist le pais des gardi
ens / et la faction dudit
pais.

Le gens des
gardiens estoit
ent voisine a lurtanie / qui
est aspre nation en culti
nement et maniere de vie
Et vsee a viure de larches.

Celle nation seule
ment n'auoit point enco
re enuioez legatz / et ne san
bloit point quelle deust o
ber. Le roy estant indigne
se vne nation pouoit faire
que il ne fust inuincible
laissa le bastaigne avec vne
garnison / et se tira auant
acompaaigne de vaillant
assamblée.

Celle nuie
auoit la toute la nuit / et
alaube du jour furent en
regard de leur aduersaire.
Ce fu vng leucontre plus
au vray que vne bataille.
Car les barbares furent

chassiez des montaignes
qu'ils tenoient / et sen firent
les prouchains villaiges
habandonnez des habitans
furent prime. **C**es par
ties Interiores de celle regio
ne pouoient estre sans
grant vexation et trauail
de loist. Car ladicte region
est toute fermee a comble
de montaignes de forestz
et de roches desuorees / et
si auoient les barbares
basti vng fort mont nou
veau. Car ilz y auoient pla
te a escheit plusieurs ar
bres bien diues / desquelz
ploioient et fleschissoient
ala main les tendres bran
ches et ramiseaux. Et reculz
ainsi fleschis et ploies / les
plantoient de techies de
dens terre puis distec co
me d'autres techies nou
ueaux troupes commen
choient a feuerdir. Si ne
les laissoient croistre la
ou nature les esleuoit Cai
lls les entreplantoient com
me en vng loiez luy alautre
lesquelz estans vestus et gar
nis de mont de fuailles
couuroient toute la terre.

Parquoy tout le chemin
estoit fermee de haie vne
continue et couuerte de
branches comme de vne
foit. Or ny auoit que vng
conseil / cestoit de taillier
le bois / et ouurer le dit par
Mais cestoit chose de grant
ouuraige. Car les troncs
des arbres estoient endur
cis de plusieurs neudz / et
les ramiseaux et branches
impliquees et fichees en
eux mesmes / tellement
qui sambloient de un cerdes
pendans. Et leurs tendres
branches suyoient et ploiet
soubz le comp. **C**es ha
bitans auoient accoustu
me d'entrer soubz les buis
sons en maniere de bestes
sauuages. Et lors mesmes
estoit entre de dens le
parc. Si bleschoient les
aduersaires de secrez dars
Mais le roy esrutuant
et cherchant leurs tanières
en euferra et occist vne
grant partie / en maniere
de chassement. Et en fin
il fist enclore le parc de
ses gens d'armes / afin de
y entrer se on y pouoit trou

uer dore / mais plusieurs
croient es lieux incon-
neuz / tellement que aucuns
d'eulx y furent surprins -
Entre lesquelz fut prins le
cheual du roy que l'on appel-
loit buccifal / lequel alexan-
dre ne prison / pas comme
les autres / par ce que y-
cellui cheual ne souffroit
point autres seoir sur son
dos / se le roy non / mais
quant le roy vouloit mou-
ter il se prenoit soy mectant
agenoulx de son gre & i-
disoit on que le cheual se-
toit celui qui portoit **¶**
dont le roy enflamme de
plus grant ire que aliu-
n'appartenoit / fist creuer
le cheual et leur nonchier
par vng trucheman / que
se on ne lui rendoit le cour-
sier / nul ne demourroit en
vie **¶** Cens du pais es-
pouantez de telles nouvel-
les lui admenierent le che-
ual avec autres dons / mais
la pourtant ne se rappai-
sa / quil ne fist abatre tout
le bois et faisant porter son
de terre descombra toute
la plaine qui estoit empes-

chee des branches / et la sou-
lirange croissoit en notable
hauteur quant les barba-
ris desesperans de pouoir
obtenir la region quilz a-
uoient obtenue / se rendirent
avec leurs gens / le roy-
prenant leurs hostaites
les fist rendre a fradates
¶ Or illec au v. iour le-
tourna a sa residence / puis
renuoia artabaze en sa
maison / lui donnant dou-
ble honneur / quil n'auoit
eu deuers daire **¶**
*Comment narbazanes le
traître et talestrie royne
des amasomes vmdret
deuers alexandre* **¶**
¶ Et la estoient de-
mis a la cite de
hircanie ou estoit le royal
palais du roy daire / quant
lui vint au deuant narba-
zanes par saufconduit
lui apportant tresgrans
dons / entre lesquelz estoit
bagoe femme de singuliere
beaulte Et en la fleur de
sa jeunesse - le roy daire
auoit iadis vse avec elle
Et peu apres alexandre
en vsa si pardonna anar-

54
baranes a sa requeste. **C**es
itens des amasones ainsi
que nous auons dit cy-
dessus marchissoient a
hircanie les la finiere de
termoudonte/ habitans
les champs de chemistur
Si auoient lors la torne
talestrie regnant sur tous
ceulx qui sont entre le moir
de cancase et la finiere de
fasis. **C**elle torne es-
tant enflammee par desir
de veoir le roy sen yssi des
fins et parties de son roy-
aume. Et comme elle ne
fust ituree loing/ enuoya
deuant aucuns pour dire
a alexandre/ qui la torne
venoit deuers lui/ moult
desirant de le veoir et con-
gnoistre. Et apres au plus
tost que on lui donna l'ice-
ce di venir/ elle y vint a
compaignie de nobles da-
mes. Et tantost quelle a-
perchut le roy/ descendi du
cheual portant deux lan-
ces en ses mains. **C**es
robes des amasones ne-
vont point tout entour
de leur corps. Car la fenestre
partie est toute nue. Jusques

a la poitrine/ puis le sour-
plus est tout couuert/ les
descoursures de leurs robes
ne descendent point oultre
ou leurs genoulx et trou-
sent ycelles descoursures
dun nend a leur chanciere.
L'un des tetins est garde
sans y toucher/ pour nour-
rir les enfans du sexe fe-
menin/ mes on leur brusle
la destre/ affin quelle se-
dent leurs arcs/ et brandis-
sent les lances a leur aise.
Cetalestrie regarroit
alexandre a tout vng familiar-
sans nulle effroy/ si lui
sambloit que la facon-
et maniere de son corps/
n'estoit point pareil aux
choses de son renom. Car
deuers les barbares toute
la veneration et honneur
est en la maiceste du corps.
Et ne peussent autres ca-
pables ne dignes de grans
cuntes/ fors ceulx que na-
ture daine impartir de
grant beaulte. **C**hanciere
quant la torne fut intro-
duice se elle vouloit deman-
der quelque chose/ elle ne
doubta point de confesser

quelle venoit pour commu-
niquer et auoir enfance
auec le roy/ et quelle estoit
bien digne que elle eust
drast aucuns hoirs/ Des
quelz elle receueroit ceulz
du sexe femenin/ et rendroit
les masles au pere. **Q**uor
alexandre linterroguia se
elle le vouloit acompai-
gner en la guerre/ dont elle
se excusa/ disant auoir
laissie son royaume sans
nulle garde/ Si perseueroit
toudis alui/ demander al
ne la souffrist retourner
frustree et vnde de son espoir
plus aigre estoit lapetit
de la femme acarnel/ disit
que cellui du roy. **Q**uadot
alexandre le fyt Illec de-
mourer aucune espace. vñ
iours furent despendus et
donnez a son desir. Et ce-
fait se tira vers son royaume/
et le roy vers partiene.
Comment alexandre con-
uertit en orgueil et en pom-
pes les grans biens estane
en lui. vñ

Lcy au prisme ouuert
le roy publicque-
ment ses concupiscences

et conuertit en orgueil et en
pompes/ continence et
moderation qui sont bien
excellens en tous haultz
estats. Car Il desprisoit les
meurs de son pais/ la dis-
cipline des roys de macedo-
ne/ saintement attempree
Et labit ciuil des mace-
dons. Comme plus legie-
res choses que a sa haulte-
n'appartenoit. Si s'euinoit
la haulteur et lactonitise
des estats de la court aux
persans/ pareille ala puis-
sance des dieux/ plus co-
teudoit afaire incliner les
macedons. Jusques a terre
pour lui faire reuerence.
Et petit a petit vouloit
souillier de ministerees ser-
uilles les vainqueurs de
tant de gens/ et les vouloit
faire samblables aux vain-
cus. Parquoy Il prinst les
robes de perse/ et mist au-
tour de son chief vñg dea-
seme de pourpre entrelinie
de blanc/ tel que le roy-
daire se portoit/ si ne faisoit
nulle doubte que des signes
et adouuementis de vain-
queur Il passoit en labit

et meures du vaincu / mais
touchant ce il disoit quil
voulloit apporter les des-
pouilles des persans / com-
bien certes quil auoit des-
tu les meures avec les ha-
bis. **¶** De son orgueil-
sien nioient doubte et iso-
lence et autres mauuaises
apresures de son courage.
¶ Les lettres quil enui-
oit en europe faisoit scel-
ler de la pierre de son viel
signet / mais a celles quil
enuiroit en asie faisoit e-
prendre le scel du roy da-
re / adfin de apparoir que
vng scel ne pouoit prendre
lestat et haulteur de deus
empires. Pareillement
il vesti et chargea de robes
persanes ses amis / et ses
mignotz / Car ceulx esto-
ient les capitaines et chef-
de guerre / lesquels toutes-
uies desprisoient lesdnes
robes / non osans icelles
refuser. **¶** Et rois cene et
lx concubines tenoit en
sa court / autant en nom-
bre comme le roy daire tenoit.
¶ Des hougneries de lost tou-
chant ses imitations. **¶**

Les cheualiers du
roy philippe rinde-
nation aux delices / plai-
nement contredisoient tou-
tes ces choses infectes et
sonillies de delices et de-
meures estranges. Vng
cuer et vng sermon estoit
partout lost / que plus
estoit perdu / par la vic-
toire que gaignie et ac-
quis par la bataille / et
que sans faulx lors esto-
ient plaimement vaincus
puis que donnez estoient
a mauuaises et estranges
meures. Car ilz retourne-
roient a leurs maisons a-
pres si longue demeure
en lhabit des prisonniers
et que vraiment ilz a-
uoient la honte de eulx-
mesmes / et que leur roy
estoit plus semblable aux
vaincus que aux vainc-
queurs / et quil estoit fait
de roy de macedone comes-
table ou lieutenant du roy
daire / mais le roy non re-
stituant que les principaux
de lost / et de ses amis esto-
ient griefment offensez tou-
chant ladicte imitation.

temptoit et assaioit de le
couurer leur grace par li
beralite et par grans des
mais comme le roy le pris
de seruitude ne est pas a
treable aux frans homes

Qu'adfin douces que
la chose ne tournast a se
dition. Il faillloit par guer
re empeschier celle orseuse
la cause de celle guerre op
portunement se nourrissoit
Car leslus prenant royal
vesture se fist clamer ar
thaxerses et assambla les
gens de sachie et autres
habitans le fleuve de la
tane. Ces choses disoit nar
bazanes. Du quel alexan
dre prinst sonmage et le
fist gouverneur de la re
gion que par deuant il ob
tenoit.

*Comment alexandre fist
ardre le bagage super
flu de lui et des siens. xvi*

Et comme lost ex
sant et alourde
des despoilles et aoume
mens de leurs delices ne
se peut mouuoit que a grant
paine. le roy fist apporter
ses bagues premierement

puis apres celles de tout
lost. pou exceptees nec
cessaires. Illec estoit une
plaine bien spacieuse ou
len auoit amenez les cha
riots tous chargees. Chas
cun regardoit en atten
dant ce quil vouloit faire

Qu'adonc le roy fist tirer
arriere ses humens. Si co
manda premierement ar
dre son bagage. puis fist
bouter le feu en tous les
costes. Illec ardoit par
la main de leurs maistres
choses que afin qu'elles
fussent prises sauuees
et entieres. Ilz auoient
souuentefois restrait
les feux et les flammes des
cites aux aduersaires.
si n'osoient les gens dar
mes regretter le pris de
leur sang. Ven que le mes
me feu ardoit les richesses
de leur roy. **M**ais la
cause de ce appaisa en
bref leur dolence. car
eulz mesmes se trouuoient
pour ce quil demouroient
prompts et habilles a to
le faire et charge de la
guerre. Si amoyent me

auoir fait perte de leurs
bagues que la discipline
de cheualerie. **¶** Illec
il tint son chemin vers la
region bactriene / auquel
temps mrcanor filz de p
memon trespassa de mort
soubdaine / et laissa tous
ceulx de lost en grant re
gret de sa personne / mes
mes le roy estant plus
dolant que les autres
desirant y demourer pour
adister aux obseques
mais la faulte des viures
le constraignoit a aller
auant. Parquoy laissant
philotes avec deux mil
le et cinq cens combatans
pour payer a son frere la
iuste debte / le roy se tira
vers bessus

*Comment alexandre en
chassa sathirbazanes le
traître et desconfit vint
combattant gaudane avec
après vint*

¶ En ce chemin
on lui apporta
lettres des lieutenans
de ses prouinces / par
lesquelles il fut aduer
ti que bessus lui venoit

au deuant atout vng
grant ost entalente de le
combattre / Et avec ce q
sathirbazanes quil auoit
fait gouuerneur de saries
sestoit rebelle contre lui
Parquoy combien que
le roy se tiraist deuers
bessus toutesuies il
pensa quil valloit mieuz
retourner son chemin po
debouter et opprimer le
dit sathirbazanes / si prist
la septieme armee de esges
achenal / et toute nuit te
nant son chemin au poit
du jour suruint a son ad
uersaire. Pour ceu mais
sathirbazanes estant
aduersti de sa venue se
fit deuers bactri avec
deux mille combatans
achenal / pour ce que
subitement ne pouoit
plus assamblers le plus
de ses gens obturent les
prouchaines montaignes
¶ Illec estoit vne roche
toute entrecoupee de
la part qui regarde vers
occident. Icele mesmes
de la part qui tourne vers
orient est submise et anallee

en plus legier comble pla-
tee estoit de plusieurs arbres
ou milieu de laquelle sied
vne vne fontaine dont sour-
dent treslarges caues Son
circuite et auironnement
comprent .viiij. stades et
sur le chief et par dessus
toute herbue. Illec firent
ceulx du pais seoir la mul-
titude Inhabille et inutile
ala guerre. Et eulx mes-
mes estrachierent les pierres
et les troncs des arbres au
coste de la roche pour eulx
fortifier et garnir de l'autre
part. Si estoient viij. hom-
mes armes. **¶** Le roy lais-
sa cratere au siege diceulx
Et il mesmes se hastoit
de pourseuuir sathurbaza-
nes. Mais pour ce quil
fut aduertit ledit sathurba-
zanes estre bien loing. Il
sen retourna pour combattre
ceulx qui tenoient le com-
ble des montaignes. Mais
premierement fist descom-
brer tout ce qui empeschoit
par ou lon pouoit entrer.
¶ Ce faisant leur venoit
au deuant roches et esclaz
de pierres sans nulle voie

Si lui sembloit parue per-
due obstant la nature
dudit lieu. Mais le roy
ainsi quil estoit tousiours
de ceur obliuant et argu-
ant contre les difficultes
veant que laler auant lui
sembloit chose ardue et
haultaine. et se retout bie
perilleux. Il varioit en
plusieurs pensees. Mont
de choses lui venoient au
deuant. comme Il admet
de coustume quant on
condempne ses premiers
propos. Mais ainsi quil
varioit fortune adimins-
tra le conseil que raison
trouuer ne scauoit. Car
loze. Il ventoit vng tressort
vent de nordwest et les
gens darmes auoient a-
batu moult de bois estat
eschauffe par la challe
sestoit sechie. Pourquoy
il le fist assamblar et bou-
ter le feu qui adont se
prinst tout par tout. tel-
lement que le vent portoit
la flamme aux visages
des aduersaires. Si auo-
la grant fumee muchie
tout le ciel comme eust

fait vne nuee. Et la force
allumee menoit vne grant
noise. Et mesmes ce que
les gens d'armes nauoient
point allume. estoit ja es
premes du feu. et ardoit
touxiours le plus proucha.
Ques barbares assaie
rent de fuit le derrenier de
tous les tourmens par
ou le feu leur donnoit.
aucune voie. mais les
aduersaires leur resistoi
ent. la ou la flamme le
donnoit aucune espace.
Parquoy tous furent
consumez de mort de di
uerses. les vngz ou milieu
du feu. les autres se
tumberent ius des roches.
Aucuns se rendirent es
mains de leurs aduer
saires et pou adempbra
les vindrent en leur puis
sance. **Q**uier retour
na deuers cratere qui
assiégoit la cite de arta
cane. lequel arant toutes
choses preparees. atten
dait la venue du roy. po
lui laisser le tiltre de la
prince. comme raison
estoit. **Q**uand ce doc

ques y arriuie. fist approu
chier les grues et les charz.
Mais les barbares es
pouenter de ce regard.
tendoient les mains de
uers lui. et estans dessus
les murs. lui supphioient
qu'il vouldist reseruer son
vz contre sarthirbaranes
conduiseur et acteur de le
rebellion. et qu'il pardonast
accus mercy lui craine. et
euz tendans alui de tres
bon gre. **Q**uier leur
pardonna. Non seulement
laissant le siege. mais e
core rendant aux habi
tans tout le leur. **Q**u
pres ce que le roy fut par
ti de la cite. croissance de
nouuelles gens d'arme.
lui vnit au deuant. Car
zolis amena de grece cinq
cens combatans a cheual.
Et antiochus lui enui
oit trois mille des illiries.
Cent et vvv combatans
a cheual estoient avec plus
deux mille et vi. cens com
batans estrangiers gens
d'armes. venoient de lidie
trois cens combatans a
cheual de la mesme natio

les sieuuoient. **A** tout
celle assamblée il assailli
les dracmes vaillant na
tion leur gouuerneur es
toit barganeusis partici
pant et complice avec
bessus ou crisme de leur
roy lequel par crainte des
tourmens quil auoit des
serui sen fui en iude

*Comment vng macedon
nomme dune reuela a
ipcomaque saump la
conspiration faite par
lui contre alexandre rom*

Et la estoit le iij.
jour que sen tenoit
residence quant
le roy non seulement seur
de force estrangiere mais
encore par auant non van
cu fut dedens son ost at
tempte de iusticiue traiso

Q d'une homme de pe
tite mace et auctorite de
uers le roy estoit esprime
d'auoir dune fille que sen
nommoit ipcomaque
adherant et accordant a
uec lui par le seruice de son
corps a lui seul habandon
nee Et pour ce quelle es
toit seur d'un nomme ceba

lui varlet ayde de chambre
du roy lequel y pouoit en
trer a toutes heures dune
assamblée il le pourroit ainsi
attirer par le moien de
sa seur. Doncques vint
lui d'une de samblat es
tate d'autant que sen
pouoit apperceuoir en
son manient se tira ar
riere de tous aultres avec
la fille et entra dedens
vng temple disant quil
lui apportoit vng secret
hault et digne de grant
silence.

Ainsi donc
que ipcomaque estoit
en attente il lui pria par
leur commune chetie
et par le gage de tous
deux leurs courages
quelle lui voulsist affer
mer par serment tenir
secret tout ce quil lui di
roit Et celle pensant q
ne lui voulsist descouurer
chose qui deust estre des
couuete par parui lui
iura par les dieux pre
sens quelle nen diroit rien

A dont lui descouuri
que on auoit prepare a
gatemens et embuschie

pour tuer le roy dedens-
trois iours/ et qui mesmes
estoit participant de ce
conseil avec vaillans
Illustres et nobles perso-
nes. **C**es choses oyes
la fille lui commença a
dire constamment quel-
le n'auoit point donne sa
foy touchant tel mürdre
parquoy elle ne pouoit
estre contrainte par quel
conque serment/ aceler
ledit crime. Or vint four-
sene d'amour et de crainte
tenant la main de la fille
et plourant tendrement
lui commença a prier qu'il
voulust estre participant
de ce conseil et de ceste en-
ure. Et que au contraire elle
ne pouoit ce consentir/-
quelle ne le voulust des-
couvrir/ attendu quelle
auoit ce gaude de son amo-
et bien veulance/ sans
autres plusseurs qui auoit
commis son chief et sa
vie a sa foy/ encore non
prouuee. **E**t enfin per-
seuerant la fille a contre-
dire le crime/ Il commença
a l'espouuenter de paour

de mort Et que ceulx qui
auoient conspiré contre
le roy- commenceroient
ce beaufait en son chief.
Or les appelloit effeminee
et crantive. Or les traitte
et desloyalle a son amant
A des lui promettoit grâces
dons/ a la fois quelque-
grant gouuernement/ Tel-
lement comme vous oyez
Or vint fourmeuoit le ceur
de s'ame plain de ardeur de
si grant crime/ puis tira
son glaive l'aprouchoit orce
de sa gorge/ orce de celle
de la fille/ l'une fois sup-
pliant/ l'autre courrouche.
Enfinablement Il tira
tant d'elle/ quelle lui pro-
mist non seulement si-
lence/ mais en oultre son
arde et de son frere/ mais
la fille d'assez constant-
contraire et digne quelle
fust plus honeste/ ne-
dangra oncques tiens
de sa premiere volente
Et pour l'amour quelle
auoit audit digne/ fai-
gnoit non faire nul ressus
Puis commença a deman-
der aucunes nouvelles grâces

Il auoit pris compaignie
et que moult auoit a regar-
der quez hommes deuoi-
ent mettre main en oeuvre tant
memorable. Icelui fousene
d'amours et de son crisme
lui rendi graces / ensemble
la merchant que elle ne
doubtoit son coiondre / a de-
metrie garde corps / aperu
laon / amxtuoz / si adious-
ta aux deuant nommees
apocete / iocce / ydovenne
ardexpolm / amintes





*Comment iuxcomaque re-
uela tout ce a son frere ce-
balin / ycelui a philotes filz
de parmemon / et depuis
a alexandre.* vix


A Pres que iuxco-
macque ot laissie
cel langage / elle reuela a
son frere cebalin tout ce q
de dyne auoit oy / si se tint
en la tente affin que se elle
alloit ala court non apat
acoustume de venir deuant
le roy / les conspirans et
traictres ne sapperdussent
estre descouuers. Son frere
cebalin se tint deuant l'en-
tree de la court. Car lors
ne pouoit entrer plus a

nant Et la attendoit au-
cuns chambellans de la
garde / pour le mener de-
uers le roy / et d'auenture
philotes filz de parme-
mon estoit seulement
demouré en la court. Si
ne scauons a quelle cause
Q Lors cebalin manifes-
ta audit philotes ce quil
auoit entendu de sa seur
atout vng saublant con-
fus et presserant signes
de grant effroy. Si lui
chanta diuertir le roy de
tout ce / et sans aucune
dilation / Philotes loant
le compaignon / entra-
prestement deuers ale-
xandre Et avant despen-
du et vse mist de langage
auec le roy / en autres do-
ses / Il ne lui reuela riens
touchant ce quil auoit
senti de cebalin / puis le
iourmeisel reprist ledit
philotes alentree de la
court / ainsi quil retourno
sur le vespre lui interro-
gant sil auoit exploi-
tie sa requeste / mais phi-
lotes sen alla causant q
le roy n'auoit vacque a

son l'antaigne. le lendemain
cebalin estoit prest quant
philotes vint ala court
Et ainsi quil eut dit ces
Il la dinomme sta de la cho
se que se jour deuant com
muniqnerent ensamble
philotes lui respondi q
en auoit songe et cure / mais
loze aussi de ce quil auoit
or ne fust point au roy
ouuerture / Si commença
a estre suspect a cebalin
par quoy proposant de
plus ne le souffrir ma
nifesta le crisme que on
preparoit a ung noble ho
me que on appelloit me
tron grant escuier du roy
lequel tantost muant
ledit cebalin en l'armoire
prestemment reuela au roy
qui loze se baiguoit tout
ce que le raporteur lui a
uoit raconte **¶** Le roy
entra en l'armoire enui
ant aucunes serrens pour
apprehender et prendre
pcelui dymne illec ceba
lin comme esleue en grat
loie lui dist Sire le tiens
sauf et deliure des mains
des trefselons puis In

terroissant alexandre sur
ce que dire lui vouloit Il
seut et congneut tout
par ord. **¶** Le roy de re
chief lui demanda instā
ment quantz iours estoit
passez que myromaque
lui auoit fait ledit rapport
Et tantost que cebalin
lui ot confesse que cestoit
le m. jour / le roy le commā
da amettre en prison pen
sant quil ne rapportoit
point ala bonne for ce
quil auoit or **¶** Adont
Il commença tressort a
ctier que ou mesme mo
ment de temps que il a
uoit ce or / Il estoit contru
deuers philotes / et sauoit
aduerti de tout ce que trou
ue auoit / le roy lui demā
dant anere sil auoit trou
ue philotes et sil sauoit
haste quil deust deuers
lui Cebalin tousiours
perseueroit a affermer ce
que dit auoit **¶** Alors
le roy leuant ses maines
vers le ciel et auant ses
yeux baignees en larmes
se complaignoit celle grace
lui estre rendue du plus

chier de tous ses amys. 
Ce pendant dyne non y
guozant a quelle cause
estoit appelle deuct le roy
se feri greufment de l'espee
dont il estoit chaut. Mais
toutesuies par la venue
des sergans fu garde de
se ferir plus auant. Si le
porterent deuers le court
a dont lui dist le roy en re
gardant deuers lui. 
Dyne quel tant grant cri
me ay le pense encontre
toy que philotes te sam
blast plus digne du roy
ame des macedones que
alexandre. Mais la voy
lui estoit faillie. parquoy
il leua vng haut sospir
Et destournant son visai
ge du regard d'alexandre
plus chaut le chief con
tre terre fut estant a cop
et rendi l'ame. 
*Comment alexandre tint
a suspect philotes l'ouai
sance dicellui. Et le par
don d'alexandre.* 
Le roy mandant
philotes ala
court lui dist. Cebalm
qui auoit deservi le dette

nier de tous tourmens ou
cas quil aiest cele deu
Jours la traison preparee
contre moy. Substitue
et afferme philotes coul
pable de ce crime. auant
philotes certifie auoir
tantost rapporte l'indice
ou rapport dicellui. Dau
tant doncques que tu
matouches en plus prou
chain degre d'acointance
Dautant est ta dissimi
lation greigneur crime
Et ie confesse que ce ap
partendrait plus a ceba
lm que a philotes. Tu
as iuge fauourable se
tu pues iux ce que par
drait attemper ne deuies

A ce philotes mille
meut effrac se on estimoit
le cuer par le visage. res
pondy que cebalm auoit
porte deuers lui le rapport
d'une garce meschante.
Mais quil n'auoit adion
te quelque foy a acteur
si legier. Doubtant quil
ne rapportast sans grant
hice des escontans l'ouai
se et le debat estant entre
l'amoureux et l'adulterar

ce mais le roy disoit que
comme ainsi fust que dy
ne se estoie tue. quelque
chose que ce fust quelle
nestoit point aceler. Et
philotes embraschant
le roy se prinst alui sup
plier. quil voulsist regar
der a sa vie passee plus
tost que ala coulpe et
faulce dauoir cele et non
pas daulre fourfaict. **E**
Je ne diroie pas legiere
ment se le roy adionsta
for a son excuse. ou sil
oppressa son pre plus p
fuit. toutesfoies liu donna
il sa main dextre en gage
de sauoir reconcillie en
sa grace. Disant quil sam
bloit plus auoir desprisie
que cele et tappi ledit rap
port. Toutesfoies apres ce
quil ot euocque le conseil
de ses amies. auquel phi
lotes licant nomme nentre
uint. Il fust amener eue
lycomaque laquelle
deposa par ordre ce que
cebalin auoit rapporte
deuers le roy. **E** Cratere
estoit chier au roy entre
pou de gens. et contraire

a philotes par enuie de
sa dignite. Si scauoit bien
a philotes estoit souuent
grief aux oreilles dalexa
dre par la grant actiue
de sa vertu. parquoy il
estoit suspect a alexan
dre. non pas de malefice
mais de contenance. Et
pensant que jamais ne
pourroit auoir occasion
plus ydonee pour oppri
mer son ennemy portant
vne samblance de pitie
soubz harne couuerte par
la ainsi deuers le roy.
L'opinion de cratere quod
dit questionner philotes
Et plusieurs coniectures
des autres conseilliers.
Etes eusses. **vij.**
tu delibere avec
nous au commencement
de cest affaire. certes nous
te eussions conseilie. ou
cas que tu voulois aphi
lotes pardonner. que tu
souffrisses premerement
quil ythorast de combien
il estoit tenu deuers toy.
Ainchois que maintenant
quil est amene iusques
actante de mort. tu se co

straingues a peuer plus
souuent de son peril / que
de ton benefice / Car il peut
tousiours atempter et pour
faire contre toy / et tu ne
peuls tousiours pardonner
a philotes si ne dois la pe
ser que celui qui osa si trait
chose celer / se puint changer
par ton pardon / Il scet bien
que ceulz qui ont consumme
et despendu misericorde
ne peult oultre teneir es
perer **¶** Au surplus quant
il te voudroit tenir tout
coy contrainct de ton bene
fice / ou de repentance / si
va il tousiours trait peril
Et savy bien que son pere
parmenion capitaine de
si grant ost / et d'auctorite
emuellie enuers tes gens
d'armes / non graces mes
desoubz la haulteuer de
ta haultesse / Iamais ne
te deuera de bon cuer la vie
et salut de son enfant . no
hauons aucune benefice
len abonte de confesser a
uoir desserui la mort . feste
doncques quil armera mie
apparoit adhaucun quil
ait receu iunre de toy / que

la vie de lui et de son enfant
Parquoy le scay bien quil
te faultza contendre avec
cuy de ta vie . Il nous res
tent encores assez d'adu
sances que nous alons
persecuter / Se tu nous
oste ceulz cy Je ne doute
rien des estranieres . Ce
dist cratere / S y ne doubto
ent les autres conseiliers
que philotes neust onc
ques oppresse et cele se
l'apport de la conspira
tion / sil nen eust este ac
teur ou complice . Car qui
seroit celui pitieux et de
bonnaire / Je ne dis pas
ami du roy / mais du plus
bas et derrier peuple
qui apant ores les choses
alui rapportees / ne comist
prestemment deuers le roy
mesmes pour leuexple
de cecalin / qui auoit aduer
ti le roy de tout ce quil a
uoit entendu de sa seur .
Et que le fuz de parme
mon capitaine des che
ualiers arbitre de tous les
secretz royaux auoit dit
fausement que le roy na
uoit point d'aucune ne en

tendu a son langage affin
que le rapporteur ou de
posant ne trouuast autre
messange aussi incommod
combien quelle estoit con
strainte par serment tou
teffois pour son acquit se
toit hastee de descharmer
sa conscience et philotes
arant despendu toute la
iournee en leu estoit greue
de mesler vng pou de pa
rolles appartenans ala
vie du roy avng langage
silong et par aduerture
de tout superflu. **¶** Au
surplus sil nadioustoit
point de foy aux deposans
touchant ces choses pour
quoy sauoit il doncques
prolongue deux iours
tout ainsi comme sil don
nast foy a leur rapport
Pareillement faulloit il
pour tant laisser le dit
cebasin sil condempnoit
ladilation. Et y son per
chascun doit auoir grant
courage mais quant on
se doute de la vie du roy
il faut croire legiere mer
et faire entrer tous ceulx
qui aucune chose veullent

Dire Parquoy tous ensam
ble decreterent que on le
deuoit questionner a celle
fin quil moustrast tous
les participans dindit
crisme.

*Comment alexandre fist
prendre philotes et les
geus d'arce de la
court.*

¶ Et lors laissa le co
seil adinomestat
quils se remissent secret
puis fist pronouchier
le chemin pour lendemain
affin que du conseil nou
veau napparust quelque
signe. Si fut prie philo
tes au derrenier comuue
pour lui. Et le roy non
seulement souffri souy
per avecques lui celui
celui quil auoit condepne
mais encore parla a lui
familierement puis apres
le seconde veille. **¶** Phestio
cratere ceue avec crigue
chambellans et perdic
et leonatus cheualiers sa
samblarent ala court atoz
les estantes commandas
atous ceulx qui couchoiēt
lez le consistoire quils veul

lassent en armes. **E**t la
par toutes les voies estoient
mis gens a cheual / ayant
aussy commandemens de
garder les chemins / affin
que nul ne alast secretement
devers pannemion / qui lors
estoit gouuerneur de mede
et capitaine des ostz tres
puissans. Mais atharces
qui fu enuoye devers phi
lotes tenoit assiegie l'entree
de son logis atout trois
cens combatans. Lequel
atharces entra dedens l'os
tel acompaignie de cinquante
tresuauillans com
paignons et aux autres
auoit fait auironner la
maison de tous costez / af
fin que philotes ne peust
eschapper par voyes secretes.
Lors philotes estoit
oppresse de sommeil et
endormi en grant repos /
ou par traueil ou par scau
te de couraige / auquel
repos atharces le surprist
encore sommeillant / mais
finablement quant il fut
esueillie de ce sommeil
et que on se l'oyoit en chai
nes de fer / il dist. **O**roy

lausterte de mes ennemis
adancier la clemence / et
sans plus parler / ayant
son chief embranche / la
menèrent ala court. **Q**ue
demain le roy commanda
que tous venissent en ar
mee ala court. Vi mille
combatans y entrèrent
oultre ce les portefaies et
vallers aux gens d'armes
le implirent toute la court.
Les cheualiers cou
luroient philotes en leur
assemblée / affin qu'il ne
peust estre veu du peuple
deuant que se eust parle
aux gens d'armes. Car
quant on enquerroit de cui
me capitale selonc l'ancien
usage de macedone / l'ost
tenoit la partie du peuple.
Et liens ne vallout la
puissance du roy se pre
mierement leur auctorite
ne consentoit. **P**re
mierement doncques on
apporta la charongne de
drime. Plusieurs encors
ygnorans ce que on vou
loit faire / ou par quel cas
il estoit estant / puis le
roy entra en l'assemblée.

portant en sa contenance -
trant angouisse de couraige
Qua tristesse aussi de
ses amys lui auoit fait a
tame et attente non petite
longuement demoura le
roy en semblant mat et
esbahi / En la fin repre-
nant son couraige dist
ainsi

**Comment alexandre acu-
se philotes et son pere par
meunon par plusieurs co-
iectures / ascruiant peus
estre chief de ladite con-
spiration** **viii**

Dames cheualiers
et compaignons
apames que ie ne suis ra-
ui d'entre vous par le
malefice des hommes -
mais par la prouidence
et misericorde des dieux
suis reservee et vis en
cores - Si me constraint
vz regard venerable que
ie me courrouche plus au-
terement contre les traitres
que ie neusse fait estant
tout seul / et a par moy -
parquoy ce mest vng seul
fruit de ma vie / que ie
puisse tendre graces a

tant de vaillans hommes
et qui mout merite et fait
auoir tant de biens **¶** Le
gremissement des gens
darmes euttretoimpoit au
roy sa parolle / Si sour-
durent les larmes atous
ensamble a dont le roy -
dist ainsi - Et complus
trant commotion esmou-
ueray ie en voz couraiges
quant moustre vous a-
ray les acteurs et com-
plices de crisine tant enor-
me / dont encore ie doute
faire les recors - et com cilz
peussent estre saues / Je
me obstiene de leurs uos
mais il faut vaincre et
surmonter la memoire de
leur prime cherte / et des-
couvrir la conspiration
des hommes tresselons
En quelle maniere me
pourroie ie taire de crisine
tant horrible **¶** Par me-
mon estant en tel eage
constraint pour tant de
merites de moy / et de mo
pere le plus aucten de
tous mes bons amis / s'est
fait conducteur de sigrai
crisine / philotes son ser-

grant suborna et Induisi
contre ma personne lenco
laon et demetrie et cestui
dyne dont le corps cy vees
Et autre complice de
leur folie **E**rant noi
se et fraieur de plusieurs
Indignas et Interrogues
bruoit par toute l'assam
blee. Et telle quelle est par
coustume de gens d'armes
ou ilz se demanient par
vre ou par amour **A**
pres ce ircomaque me
tron et cebalin que on a
mena deposerent ce que
chascun par auant auoit
expose. Si n'estoit pas
philotes destine ne aue
participant du crime p
le rapport dictuy ne de
quelconques parguon
la voy qui fu exprimee.
Des depoules fut reue
en Indignation et grant
silence qui estoit signe
que les gens d'armes n'a
prouoient point la cu
sation de philotes **E**
Adont le roy dist De qua
courage vous semble es
tre enuers nous celui qui
a tappi et cele le rapport

De celle chose que on lui a
uoit premierement de
couuerte. Et ne ce n'est
pas vain la mort de dyne
se manifeste. Celin qui
desposoit chose incertaine
ne doubtoit point la le
hymie. Cebalin n'a point
differe vng moment de
temps quil ne se deschar
gast tellement quil en
tra au lieu ou le me bai
guoit. Philotes tout seul
heue ne doubtoit riens
ne croit. O homme de
grant couraige. Ce n'est
pas cellui qui se esmou
ueroit pour le peril du
roy. changeroit couraige
ce ou vroit dissigammet
le rapporteur de si grant
chose. Ce n'est pas mer
ueille se vng grant cri
me gist sur ce silence et
sardant espoir du royaume
constraignoit son cuer
au derrenier des malepces.
Son pere est gouuerne
de mede. Il mesmes est
trespuissant et par mes
forces bien cinct deuers
plusieurs de mes ducet
chiefs de guerre. Si pense

plus grane choses qui
ne moustrer. D'autre pt
on desprise mon orphante
pour ce que le fuis sans
cuffaue. Mais philotes
sabuse bien. Car en vous
cuffane parens et cousins
Et andie que vous serez
en vie le ne puis estre
en orphante. Plus re
cita vnes lettres trouuees
de parmemon qui auoit
escriptes a ses deux filz
hector et philotes appor
tans sans faulte signe
d'aucun chief conseil.
Car le contenu d'icelles
estoit. Premièrement
avez songt de vous en
apres de vostre. Car ai
si parferons ce que auos
empruné. **E** Roy di
soit estre lesdites lettres
ainsi escriptes. Que au
cas quelles fussent par
uenues a ses cuffans
elles peussent estre enre
dues des complices. ou
se elles estoient trouuees
que elles decheussent
les rstuozans. Mais phi
lotes pouroit dire que
d'une manifestant les

autres participans du
crisme. pour ne le nom
ma. Certes ce ne lui vint
pas par droit de vinnocence
mais est signe de
son grant pouoir. acte
du quel est tellement
doubte que ceulx dont
il peut estre trahi et des
couuert confessans les
cas. toutesfoies si ce sent
ilz le dit philotes. oultre
ce sa vie manifeste se de
lingnant. Cestui se assa
bla compaignon et com
plice d'ammies mon nep
veu qui iadis en macedone
a voulu par ocure de
fait atempter contre ma
personne. Cestui cy dona
sa seur en mariage a atla
le dont le neveu oncques
plus chief cuncin. Cest
ui cy quant le lui rescrip
mes par le droit de tant
familier acointance
que fort mestoit de me
par lozacle du dieu hamo
il me rescripiu quil estoit
moult ioicux de ce que
le storie receu au nombre
des dieux. Mais quil auoit
pitie de ceulx qui denoient

Viure soubz celui qui exce
doit la mode d'un homme
Ces choses sont signe
de ceur la piece aliene
de moy et aiant enuie de
nre gloire / lesquelles Je
pressay en mon couraige
tandis quil ne fut licite
Car Il me sembloit que
Jeusse deschire grant part
de mes entrailles / se Jeuy
se mis amont ceulz ou la
uoye cougerez et assam
bler tant de biens / mais
la ne sont point apugnir
les parolles de la langue
Car leur fosse hardiesse
vient la jusques aux glai
ues / lesquels philotes a
aguisées contre moy / se
vous me creez et se vous
creez alui mesmes / Il les a
permes et consente **C**
cheualiers a quelle part me
plus Je retraire a qui croy
ray dor esenauant ma per
sone / A la cheualerie qui
est la meilleure part de tout
loft / Certes Jay auancié
et mis vng deuant les pri
ces de noble loinesse / et
commis en sa foy et tutele
ma vie mon espoir et ma

victoire / Jay esleue son pere
a la mesme haulteur ou
vous mavez mis / Jay souz
mis a son commandement
la prouince de med / dont
my a plus plentueuse
region / Et avec ce tant
de milliers de subiectz et
aliéz / dont Je demaudoie
laide / le peril mest adue
nu / Complus eueusement
Je fusse mort en la bat
taille / plus tost proie de
lennemi que victime et
sacrifice de mon subiect
Maintenant qui garde
estoit des periz que doub
tay seulement tumber
suis en ceulz que doubter
ne deuore **C** Certes che
ualiers vous me priez de
coustume que Je veuille
espargner ma persone
vous mesmes me pouez
donner ce que me conseil
lies que Je face / Jere
quiers a vo / maintenant
et a voz armeries / mais
vous ne veul estre saulz
de vze gre ne le puis estre
se ne suis veugie
*Comment on leur presenta
philotes / et de la pite q*

chaſcun en ot / et commuēt
 Il obtint licence de deffen
 dre ſa cauſe viii

Adont il fiſt ame
 ner philotes ar
 ant loiez ſes mains en der
 riere / ſon chief embrouchie
 d'un ſale coeurechie / legie
 remēt apparoit toūteux de loſt
 eſtre eſmeuz dell'habit / ſon
 miſerable / de celui que on
 regardoit pou deuaut en
 grant enuie . Il ſauoient
 deu le iour deuaut capi
 taine de la cheualerie et
 ſcūoient bien quil auoit
 eſte au comune et meſme
 du roy . ſi le deuoient ſi a
 cop non ſeulement acuſe
 mais condempne voire
 en priſon / Il leur ſuruenoit
 de la fortune de paruenir
 tant grant duc et ſi der
 preudhomme . lequel arāt
 ozendrait perdu deu enf
 ſans aſſauoir hector et
 mcanoz / abſent deſſendait
 ſa cauſe / avec celui que ſon
 malheur lui fiſt le reſidu
 parquoy amutees marſ
 chal du roy par aſpree
 parolles eſmeut arriere
 contre philotes laſſam

blee quil deoit encline a mi
 ſericorde / diſant tous eſtre
 trahis aux barbaries / et
 que neſ vint jamais ne re
 tourneroit ou pais a ſa fe
 me ne a ſes parens / Si ſe
 roient en eſtrange pais leu
 et deſtrifion de leurs aduer
 ſaires Comme vng corps
 ſans chief et ſans eſperit
 ſans nom quelcouerz mais
 le parler d'udit amutees
 pas ne fut au roy agreable
 pour ce que en ramente
 nant les gens darmes
 des femmes et de leur pais
 Il deuendroient plus
 laſces a exploiter les
 autres ſans de guerre
 Adont cence fiſt ſon ima
 ſion audit criminel plus
 auſterement que nul au
 tre / combien quil eſtoit
 comuēt ala ſeur de phi
 lotes par mariage / en
 appellait par pluſieurs
 fois traittre meurtrier du
 roy de loſt / et du pais . Si
 priſt vne pierre qui griſo
 deuaut ſes piez pour la ru
 er contre lui . comme plu
 ſieurs penſoient pour le ſou
 ſtraire des tourmens mais

le roy lui retint la main en
disant que len deuoit pre
mierement donner lieu au
delinquant de deffendre
sa cause / affermant que
aultrement il ne le souffri
roit iugier. **A**lores plu
lotes commençant a parla
estoit tout pausme ou par
le conscience du crime ou
par la grandeur du peril.
Si n'osoit leuer les yeulx
ne ouvrir la bouche / puis
baissant les yeulx en lar
mees / et ayant son cuer tout
failli versa et fonda sur ce
lui qui le soustenoit. mais
apres quil ot torchee les
larmes et reconu sa voye
et son esperit. Il sembloit quil
voulust dire quelque chose.
Adont le roy lui dist.
en regardant deuers lui.
les macedons doient iu
gier de toy. Je te demande
se tu dors parler deuers eux
en l'augte de ton pais.
Adont philotes lui res
pondi sans les macedons
pluseurs assistent par les
quels je pense entendront
mieux ce que je diray vsat
du mesme l'augte per.

sant ou tu as parle / non
a autre fin comme je croy
que ce que ton parler
peust estre entendu de
pluseurs. **E**lores dist le
roy. Et quoy ne vez vous
point comme philotes
desdaigne et desprise le
l'augte de son pais / mais
die ainsi qui lui est au cuer.
Toutefois avec ce vous
souuerain quil desdaigne
pareillement nos meurs
avec nre l'augte. Et ainsi
se parti de l'assemblée.
Adont dist philotes.
*Comment philotes se def
fend et respont aux accu
sations d'alexandre.*
Est chose leuere
al'innocent de
trouuer parolles / mais
trop est difficile aux mal
heureux de tenir maniere
en veritez. par quoy moy
estant habandonne entre
bonne conscience et tres
mauuaise fortune ne
comme je dor obtemperer
au temps et a mon coura
ge. alexandre le meilleur
iuste de ma cause est ab
sent. le quel a quelle fin

ne ma volu oy: sans faulte
 Je ne scay comme il soit au
 si que ayant congneue
 ma cause ou bonne ou
 mauuaise il lui est aussi
 loisible de moy condemp
 ner que de moy absoudre
 Et icelle incongneue ie
 ne puis estre absoubz en
 son absence: pour ce que pre
 sent me condempna mais
 combien que la deffence
 del homme condempne
 ne soit pas seulement su
 perflue mais encore en
 uaineuse: pour ce que il sa
 ble non pas que moustre
 au iuge sa cause mais al
 le veuille corrigier. Toutes
 uoies en quelque maniere
 quil ne soit loisible de par
 ler ie ne me habandonne
 ray la mort mesmes. Si
 ie veul permettre quil
 appere moy estre condempne
 par ma sentence. ¶ Certes
 ie ne voy point de quel cry
 me len me accuse nullui
 ne me nomme entre ceulz
 qui conspirerent. Nico
 macque de moy na neue
 dit. et babalin ne pouoit
 plus scauoir quil auoit

oy. Et toutesfoies le roy croit
 que ie soie chief de celle co
 spiration: pouoit doncques
 dymer passer ou auoir ob
 nue celui qui le sçeuoit
 veu que quant on lui de
 mandoit ses complices: ie
 deuoye estre nomme mes
 mes faulxement assm q
 celle qui estoit temptee
 se peut Incliner plus a
 cop. Car il na pas obue
 mon nom en descouurant
 le malefice: assm quil sa
 blast quil voulsist espar
 nir son compaignon veu
 que en confessant ampro
 macque de soy pensant
 quelle deust tenir son secret
 nomma les autres et poit
 ne me nomma. Je vous
 demande mes compaignons
 se cebalin ne feust venu de
 uers moy: et neust volu
 que ie sceusse riens de es
 conspirans. Je vous de
 mande se ie deffenderois
 au iour dhuu ceste cause
 nul ne mappellant de tel
 crime. Et pleust oree au
 dieu que dymer feust en
 vie pour veoir sil mespar
 theroit. Et ne dient les

autres/ ceulx qui confesse-
ront de eulx mesmes/ par
adventure ne voudroient
Ilz soustraire/ Toute ad-
uersite est chose malicie
et ala plus part comme
le delinquant soit acueu
en son tourment Il seiorst
en autrui martire/ Tant de
complices uns en tel me-
ne confesseront Ilz point
la verite/ Sans faulx uer-
vint nespargne le morat
Ne le morant nespargne
aucun comme se pense
Qu'un seul et vray cri-
me fault retourner/ Ten
me demande pourquoy as
tu ceste la chose que on ta-
noit rapporte/ pourquoy
as tu oy tant assure/ Ceste
chose quelle que elle soit
Tu alexandre ou que tu
soies la es pardonnee/ a moy
la confessant Jay embrasse
ta main dextre en crainte
de ceur reconcillie Si ar-
este en ton soupper/ Se tu
mas for adionste/ Ie suis
absolus/ Se tu mas pardone
Ie suis delivre/ o garde bien
ton iugement/ on condemp-
ne ta credence **Q**u'un

Ie fait la nuit prochaine
que Ie me parti de ta ta-
ble/ quel nouveau crime
fut rapporte deuers toy/
qui changea si fort ton
courage/ Je repose en
trestief somme/ quant
moy estant endormy entre
mes maulx/ mes ennemis
mont esueillie en moy loy-
ant/ Sont venoit aving-
traite et unidiet se re-
pos de si hault somme/
les delinquans non puis-
sans dormir par la noye
de leurs consciences/ a
toutes heures sont deme-
ures par leurs fourberies
Et ce que Ie die non pas
seulement arais pour
pense/ mais encoze perpe-
tre leur homicide/ mais
premierement mon Imo-
cence/ et apres ta main
dextre manoiement donne
assurance/ Ie ne doubte
point que autrui crual-
te eust plus trait escont-
deuers toy/ que ta clem-
ce **M**ais affin que ne
te repentes manoir ta for-
adionste/ la chose me-
fut rapporte duneiffat

qui ne pouoit exiber gaigne
ne tesmonist de son rapport
Si eust chascun rempli de
cremeur se on lui eust co
mencie donner a scoult.
malheureux moy que je
pense auoir misees mes
oreilles entre la noise des
amoureux et de sa grace.
Si ay eu sa for suspecte
pour ce que celle mesmes
ne faisoit le rapport mais
auoit comme son frere
a ce faire. Je doubtais quel
se ne m'ast l'auoir comme
et charme a ce balin. Et
je samblasse estre cause
de petit a plusieurs bons
seruiteurs du roy. Or co
me ainsi soit que je uaye
nul treue. Iay trouue a
mientz amast ma confu
sion que ma vie. Combien
pensez vous doncques
que iaroie esmeu de hay
nes. Je leusse persecute
les innocens. mais on me
dyst que dyinie se tua lui
mesmes par aduerture
pouore le denier quil
deust ce faire. Certes non
parquor le sige qui seu
lement donna for au cris

me ne me pouoit esnouuer
quant je fus appellee de
ce balin. Et se i'estoie par
ticipant de tel crime avec
cellui dyinie sans faulte
je ne deuoie dissimuler
ces deux iours que nous
estions trahis et descou
uies. Veu encore que ce ba
lin pouoit estre trahi par
mort sans ce que nous
sen apperchust. **Au**
surplus quest ce que iat
tendoie apres ce que tout
estoit reuele. Jentray tout
seul au lit du roy. Et enco
re chant de mon espee.
Pourquor auoy le dif
fer le malice. Par ad
uerture nay le point ose
sans dyinie. Doncques
il estoit chief de ceste con
spiration. souz vmbre de
cellui le philotes me cellore
Je qui affecte le royaume
des macedones. **Q**ue quel
de vous ay le corrompu
par dons ou par priees.
Quel duc. quel capitai
ne ay je plus grandement
hommour. On me repro
che que je desprise le lan
gaigne du pais et que je

hez les meurs des mace
done aussi ie desire l'empire
que ie desprise / Iadis
auons oublie nre sangainte
naturel par conuersation
d'autres gens / aussi bien
aux vaniqueurs que aux
vanicus / fault aprendre
sangainte estrangier / Et
sans fault toutes ces cho
ses ne meussent plus
que ce que annites filz de
perdicque machina Iadis
de morder le roy / Si ne
refuse pas deffendre que
ie nay este accointe de lui
sil ne nous faillist amer
le frere de nre roy / O puis
quil estoit besong de lou
nourer / estant au denu
de celle hauteur / ie vous
demande suis ie coupable
de ce que ie ne pouoie a
deuuer ou par aduen
ture fault Il mourir les amies
Innocens des desloiaub
Que sil est de droit pour
quoy ay ie tant desu Et
se iuuiste pour quoy me
tue sen au peme **C** Mais
Iay escript auoir pitie de
ceux qui denoient viure
soubz celui qui se creoit filz

de Iupiter / E for aduistie
de brar conseil / E franchi
se perilleuse / Vous me
deceustes vous me con
straintes a non me faire
de ce que ie sentoye / Ie co
fesse auoir escript au roy
non pas contre le roy / ie
ne lui faisoie quelque en
ue / auchois me doubtoie
pour lui mesmes / A leua
dre me sembloit plus di
gne de congnostre celee
ment la progenie de Ju
piter que ce quil se van
tast d'elle en publicque
mais puis que la for
dice lui oracle est certai
ne / soit dont ce dieu tes
moing de ma cause / rete
nez moy en prison / Iusque
ace que on lui demande co
sil de ce crime tant secret
Car cellui qui daigna co
gnostre nre roy pour son
filz ne souffrira celes al
coumes diceux qui ot
attempte contre son ligna
re / Et se vous creez que
les tourmens sont plus
plus certains que les
dieux / aussi ie ne refuse
ceste voye / de trouuer la

verite Il est coustume de
adhiber ses parens accuz
qui sont accusez de pame
capitale. Je perdis nagai
res deux freres. mon pere
moustrer le ne se puis si
ne lose reclaimer. Veu quil
est accuse du mesme cas

Vous semble il peu de
chose vng pere nagaires
de tant denfans et ore en
dout leposant en vng seul
filz. estre encore dicelui oz
phenez. se on ne le met
au feu ou le suis mis doc
ques mon treschier pere
pour moy moras. et avec
moy le te tire la vie. Je
suis cellui qui estant ta
viellese. O malheureux
pourquoy mas tu procre
contre la volente des
dieux. par aduenture af
fin que tu recheusses de
moy ce fruit qui ten demen
te. Je ne say se mon adoles
cence est plus miserable
ou plus ta viellese. Je
suis prie en fleur de mo
cage. et atop le bourreau
qui tra lesperit. lequels
fortune eust volu attendre
nature le demandoit.

La mention que Jay
faite de mon pere ma ad
monnestee comme agitat
paour et craintiuement
Je deuioie reueler ce que
cebalin me rapportoit.
Car come parmenio eust oy
que phelippe medecin
preparoit venir pour le
roy. Il se voult aduertir
par vnes lettres que sur
ce il lui escripui en sad
monnestant que point ne
preist la medecine que
phelippe auoit constituee
pour lui donner. par ad
uenture eurent ces lettres
autorite ou credeuce.

Moy mesmes toutes
les fois que Jay reuele ce
que Iauoie oy. nar le pas
este repulse et reboute p
desfision et moquerie.
Se quant nous rappor
tous sommes hars. Et
quant nous nous taisons
sommee suspectz. que de
nous nous faut. Et co
me luy des assistens luy
respondi non attemper
contre la personne de ceulz
qui bien meriteut. **P**hi
lotes dist tu die bien qd

ques tues / Parauoy se lay
attempte contre le roy ie
ne refuse pas la vengeance
et metz fin auon parler
Pour ce que mes parolles
derrenieres sont grefues
ad vos oreilles. puis fut
amene de ceulx qui le gar
doient

*Comment vng viel cheua
lier uomme bolon enfla
ma et irrita l'assamblee
contre philotes par plu
seurs hongneries*

Avec entre les ducz
estoit vng vaillat
homme uomme bolon
kide de poix et ars ciuiles
vieux cheualier / Et qui
estoit prouue de humble
et petit lieu en l'estat ou
il estoit. ycellui qui fier
estoit et hardi parlier co
menca tressort a hongner
contre philotes tandis
que les autres ne disoient
mot / Disant quant de fois
auoit este chascun deslo
gie du quartier quilz a
uoient obtenu par fourier
affin que les plus meschans
seruiteurs de philotes
fussent logies avec dont il

deslogoit les cheualiers
Disant que les chariots de
philotes estoient char
gies dor et d'argent par
tous les villages / Si ne
voulit oucunes fect pour
nul de ses compaignons
ou plus pres de son quar
tier auoies les fist tresslo
deslogier par les gardes
auil auoit commies sur so
corps. affin que celle da
moiselle ne fust esueillie
par la silence adue voir
plus que par la voy de
ceulx qui murmuroient
Et que les hommes tuf
tiques frigiens et passio
tones auil fist appeler
lui auoient este en desrip
homme natif de mace
dome not point honte de
oyz par trucheman les
hommes de son langage
Et avec ce disoit que phi
lotes ne vult oucunes
lucetrogner le dieu ha
mon / ains se darguoit
le menchongue de iupiter
cognoissant alexandre
pour son filz. Sans faulce
il auoit trait paour que
sen neust enuie de ce que

les dieux lui en offroient
Or quant il vouloit at-
teindre contre la person-
ne de son roy et bon amy
ne demanda oncques co-
seil au dieu iupiter. Et
maintenant veult que on
enuoie demander conseil
tandis que on aduertit so-
per president ala province
de mede affin que il in-
diusi meschans gens ale-
commune ce quil peut faire
legierement par pecunie
dont la garde lui est com-
mise ausurplus quilz
mesmes enuoieroit audit
oracle aucuns qui iuter-
rogueroient iupiter non
pas touchant ce quilz ont
trouue contre le roy mais
quilz paient les deus
pour le salut du roy tres
debonnaire.

*Comment philotes fut
iehuue par l'opinion de
cplexion et de cratere*

Ant l'assemblée
fu si fort enflam-
mée que ceulx de la court
commencerent acier q'il
faillloit deschaier le mur/
drier a leurs mains. Ce

ort philotes assez de bon-
ceur pour ce quil se doub-
toit de plus stricts tour-
mens. **Q**ue le roy retour-
nant en l'assemblée remist
le conseil a lendemain af-
fin de se rehuier tandie que
on l'estardoit ou affin de
plus diligamment tout
construistre. Et combien
que le jour enclinaist et
cheust sur le vespre tou-
teffois il fust appeller ses
amis. **A** tous les au-
tres plaisoit que philotes
fust l'appidez a l'usage
des macedons mais cplex-
tion et cratere et cenee es-
toient d'opinion que il
faillloit arracher de lui la
verite par question et par
tourmens. Si passerent
en leurs opinions tous
ceulx qui autre chose auoi-
ent conseillie laissant
doncques le conseil. Cra-
tere avecques cplexion
et cenee se leuerent pour
questionner ledit philotes.
Que le roy appellast cra-
tere et aiant avec lui au-
cune motz dont la somme
ne fut point reuelee se re-

tray en la derreniere part
de son loys Et arriere de
tous autres attendoit li
sue de la question en grant
part de la nuit. **C**es
boureaulx mirent aude
uant a philotes tous les
instrumens de cruaulte
lors il leur dist de son pro
pre gre pour auoir cesles
voies de mettre a mort len
nemy du roy le murderer
se confessant. Or nel be
soin est il de question ie
lay pense ie lay volu tra
tete demandoit quil dist
aussy en la iehyne et quil
confessoit en dehors mais
tandis que on le prenoit
que on lui beidoit les nuls
que on desuestoit sa robe
il appelloit les dieux du
pais le droit commun des
gens mais tout ce estoit
pour neant et de uers four
des oreilles puis fut des
chire et destrompu par to
tes derrenieres tourmens
comme celui qui estoit
condempne et iehyne de
ses ennemis pour traumer
la grace du roy. **C** Mais
de primeface combien q

on lui donnoit du coste le
feu dautre coste plusieurs
batures qui estoient ia
non en lieu de question
mais de paine et de tour
ment. **C** Icelui philo
tes eust en sa puissance
non seulement la voie
mais encores de essempe
mens mais de plus que
le corps fu froisse de plu
sieurs plaies et que plus
ne pouoit souffrir les cor
des batures frappees au
uid sur les os Il leur pro
mist quil leur diroit tout
ce que scauoir vouloient
pourueu quilz voulussent
mettre maine en seurs
tourmens mais icelui
philotes vouloit quilz lu
tassent par la vie daleya
de que ce seroit la fin de
la question et quilz feissent
tirer arriere les bourreaux.
C Auant impetrees ces
deux choses Il dist a arriere
dy moy ce que tu veulx
ie ten die mais ainsi que
le dit arriere se contondoit
de ce quil lauoir dedeu
et quil faisoit retourner
arriere les bourreaux. Phi

lotres commença ademan
der temps pour reprendre
son esprit et qui leur vou
loit reuelet tout ce qui
en scauoit. **C**ependant
aucuns des plus nobles
cheualiers / Inuoluerement
deux qui attenoient apar
memon de lignaige bien
procham depuis que le
bruit et la fame auoient
public que philotes es
toit mis en iehune / Les
vngs se tuèrent les autres
senfuirent en desertes so
litudes et montantues des
noies. Doubtans la loy
des macedones / par la quel
le estoit decreté que les
prochames de ceulx qui
auroient atempte et ma
chine contre le roy. ou luy
auroient fais agautemée
ou embusches / fussent oc
cis avec les delinquans.
Etant ctement fu es
pandue par tout loy luy
ques a ce que le roy connois
sant les murmures / fist
par son vng tel edict qui
donnoit remission aux pro
chames des delinquans.
Ausut plus se par ad

uienture philotes se vouloit
deslurer de ces tourmens
par mensongne / ceste vne
doubteuse coniecture pour
ce que vne mesme fin de
dolleur se monstre a ceulx
qui se confessent la verité
et a ceulx qui dient la men
songne. Toutefois il expo
sa en fin ce qui scaueult.
La deposition de philotes
Une ne i. **xxviii**
Quorces pas cōfa
mullierement mon pere a
comerse avec ctiloque. Je
vous di cellui ctiloque
qui moeu nature en la
bataille / icelui nous aeste
cause de tous ces maux
Car de prime face que le
roy se fust saluer fur de lu
piter / ledit ctiloque se por
ta tresimpaciamment si
nous dist. Congnostrons
nous au roy cestui cy qui
se desprise du roy philippe
son pere. Cest fait de nous
se nous le souffrons. non
seulement desprise les lo
ies mais encores les die
lhomme qui demande estre
temu pour vng dieu. nous
auons perdu alexandre

Nous auons perdu le roy
nous sommes tumbez en
orgueil intolérable aux
Dieux auxquels se veut co
parer/ et aux hommes des
quels se veut exempter/ fe
rons nous par nostre sang
le Dieu qui nous desprise
qui se griesue de iurer ou
conseil des hommes mortels
Creer moy et nous le ver
rons encore que nous serons
adoptez et filz des Dieux.
Qui est celui qui a veu
son ayeul alexandre/ qui a
apres archelaon/ et qui per
dicque lesquelz tous furent
murdez par lespees et ces
tuy cy dorement ne pardon
na il point aux murdriers
de son pere. Ces choses nous
dist egilochus sur le soup
per/ le lendemain mon pere
me fist appeller/ Il estoit
triste et me deoit trespen
sif/ car nous auons ouy
choses qui nous pouoient
donner songe et sollicitude
Parquoy affin desproumer
sil auoit respandues ces
choses estant agrene du
vin/ ou sil les auoit condie
ues de plus hault conseil/

Il nous pleust acclia/ mander
et faire venir/ mais ledit
egilochus retournant de son
tre audit propos/ nous
dist encorres que se nous
osions estre conduiteurs
de tuer le roy quil obtien
droit les parties plus prou
chames apres nous/ ou se
le cuer nous faulloit ac
faire/ quil celeroit ce con
seil en grant silence. **Q**uand
mon pere parmenon sam
bloit la chose tempree et
trop fresche/ viuant encore
le roy daire. Car il ne tueroit
point le roy au sien mais
au prouffit de ses aduer
saires/ mais que deffunct
le roy daire/ le pris et le sac
de la mort dalexandre se
roit que asare/ et tout lo
rient venroit a ceulx qui
loccuroient. **Q**uand apres que
ce conseil fut approuue/
il prist et donna la foy
Touchant le domaine/ le
ne scay tieus/ Et ce con
fessant ientens quil ne me
peult de tieus prouffiter
que le soie exempt du ma
lesice. **Q**uand apres iceulx reto
nans arriere aux tournees

bastrent de bastons sees iel
et son visage. Si estrache
rent de lui qui confessast
aussi la maniere dudit crie
me. **Q**uies demandant
qui leur exposast toute lor
domnance du malice plu
lotes leur dist. Comme il
lui fust aduis que les bac
tres deussent tenir le roy lo
giquement. Il auoit doute
que son pere ne trespast
en ce pendant. lequel estoit
de seage de lxxv. ans capitai
ne de signant ost et garde de
tant grant fortune. Or quant
y cellui seroit explore de si
grant puissance qui n'au
roit prouffit ne cause de
tuer le roy. Parquoy se estoit haste
de exploiter le conseil. ta
die q'le loier estoit e ses mains
Et suz ne vouloient croire
que son pere estoit de ce co
seil. que combien qui ne
pouoit toller la reine
toutesuies ne la refusoit
il encores. **M**ais ceulx
parlans en samble qui leur
samblait auoir asses enquis
retournerent deuers le roy
qui lendemain fist reciter
tout ce que philotes auoit

teichi. Si se commanda
aporter pour ce que aller
ne pouoit. Icclui congnou
sant toutes ces choses. on
amena demetrie qui estoit
accuse prochain participat
de ce crime. lequel mouit
tout ce par plusieurs asser
mations. par constance
de ceur et de visage. disat
il auoir ouques riens ma
chine contre le roy. Si de
mandoit encores iehue com
se. **A**ddont philotes tour
nant les reulx tout auto
ampli qu'ilz chierent en ca
lin le commencement qui n'estoit
point loing de lui. Il se fist
approucher de plus pres
lequel estant tout estrae
et refusant dy venir. plu
lotes lui dist souffriras
tu mentir demetrie. et moy
arnere tourmenter. la voix
et le sang faillirent audit
calin. Et pensoient les
macedons que philotes
voulist honir et souiller
les innocens. Veu que ledit
calin ne fut point homme
de mcomacque. ne de plu
lotes quant fut questione
celui calin deuant le roy et

les ducz circonstances con
fessa que lui et demetrie
auoient machinee ce ma
lifice / parquoy tous ceulz
que nycomaque auoient
nommez furent lapides
a son de trompe / a l'insance
du pais. **C**alévaudre
fut deliure de grant peril
non seulement de son
salut. mais encore de sa
vie / quant parmeuoy et
philotes princes de ses
amis furent attains de lées
criesmes. lesquels se public
quement neussent estes
commancus et coupables
onques neussent estes co
deumpnez sans grant indi
gnation de tout loist. par
quoy ce fut vne question
ambigue et doubteuse. Et
durant ce que philotes ma
le malifice il sembloit estre
le plus cruellement et a
grant tort mais apres sa
confession. Il ne desserui
pitie ne misericorde mes
mement de ses amis. **¶**

C y fine le cinquiesme liure
de quante curte ruffe et
commence le sixime. **¶**



La pitie que on auoit
de philotes et de son pere
Et comment alexandre
de linceste fut tue pour
autre conspiration. pre
mier chapitre.






Es cappitai
nes et gens
darmes de cete
tent philotes
ala mort come

dit est et leur sembloit que ce
fut abonne cause tandis que
la memoire et trace de son-

cisme estoient fresches / mais
de puis que celui qui l'haue
nestoit plus en estre / leur en
ue herouma amiserie de
fort les esmouuoit la clarte
du Jouiencel / la viellese et
orphante de son pere qui
fut le premier qui ouuira

toute asie participant de to-
tes dangiers. Tousiours def-
fendoit le vne esle des battail-
les. Si fut aussi amy du roy
philippe deuant tous autres.
Et mesmes a alexandre si
feable que pour tuer atale
ne voult point vser daultre
seruant.  La souuenance
de ces choses venoit au denat
des gens darines. Si rap-
portoit on au roy leurs voix
sedicieuses. Desquelles le roy
ne fut pas trop fort esneu.
comme asses prouident et sa-
chant que les vices de lors se-
se sont deboutes par les assai-
res. Si commanda que tous
prestemēt venissent a l'entree
de la court. Et depuis quil
fut aduertī que tous y estoient
il entra en l'assamblee.  Attaries le cheualier de fait
longuement aduise comen-
ca a demander que on ame-
nast alexandre des incestes
qui monst deuant philotes
auoit volu atempter contre
le roy et Iadie fut accusee et
desconuert de deux tesmonies
deposans contre lui. comme
il est dessusdit. Si estoit gar-
de prisonnier passe auoit m-

ans tant poe ce que dit est co-
me pour ce quil fut trouue a-
uoir conspire avec pansames
en la mort du roy philippe mais
pour ce quil sauua alexandre
roy auant tout autre il fu ex-
empt plus de la mort que du
dit criefme. Adonques les prie-
res de antipater son beau pere
auoient retarde la iuste ire du
roy. Mais lors se reuerua et res-
neilla la douleur endormie. Car
la cure presente kenouuelloit
la souuenance du viel peril.

 Alexandre donques fut a-
mene de sa prison. et auant com-
mandement de dire sa cause. com-
bien q trois ans auoit pourpense
sa deffense. Toutesuies tram-
blant et paoureux proferabie
pen de ce quil auoit ordonne.
 En fin non seulement
la memoire mais l'entendement
lui deffailli. Et ne faisoit sen
aucune doubte cellui effroy pl-
estre signe de conscience q vice
ou faulte de memoire. Parquoy
celui alexandre des incestes
fut perchie de lances des pre-
sentes. tandis quil luttait co-
tre son oubli. 

*Comment amites et cy ma-
ries acontes de philotes fuert*

Avec desir ses complices
 Vire que son
 Corps fut oste de
 l'assemblée le roy fist entrer
 ses amintes et crimaues
 Car palemon leur frere mes
 me sen estoit foyr quant il
 trouua que sen tenoit ques
 tion de philotes. De tous
 les amis de philotes / ceulx
 cy lui auoient este les plus
 chiers. Car ilz furent pro
 meus a trauus et honnou
 rables offices / souveraine
 ment par son aide. Si sou
 uenoit au roy qu'ilz estoient
 acoites de lui par amour
 et grant chierce / par quoy
 il ne doubtoit ceulx estre
 participans de son conseil
 de reuer. Et avec ce que
 l'adiz lui estoient en sous
 pechon par lettres de sa me
 re esquelz il fu adueru al
 gardast de eulx sa persone
 Et combien que agraues
 lettres croit le pie / toutes
 uoies inamtenant estant
 d'ancien par plusieurs clers
 signees / les auoit fait pris
 mers. Car pou deuant que
 le crisme de philotes fust
 descele / sen ne pouoit doub

ter que ilz neussent parle
 avec lui en secret mesme
 leur frere qui sestoient en sui
 quant sen tenoit question
 de philotes auoit ouuerre
 la cause de sa fuite. Et aussi
 nauoit gautes que oultre se
 accoustumance / sous vnlce
 de seruce se turent l'omge
 des aultres / et sestoient
 approuchees de lez le roy sa
 melle cause raisonnable.
 Dont le roy estant esmeue
 lie de ce qu'ilz vouloient
 vser de l'office qui pas ne
 leur appartenoit / se estoit
 legierement retrait deuers
 les chevaliers qui le sien
 uoient comme espouante
 de leur effroy. **A** ces
 choses aussi adionsta que
 comme antiphames clere
 des moustres eust denon
 chie audit amintes vng
 peu deuant que le crisme
 de philotes fust descele
 qui domast de ses chenaub
 acens qui auroient perd
 les leurs selon l'usance. Il
 lui respondi orgueilleuse
 ment / disant que si ne lais
 soit celle entreprinse. Il sa
 uroit briefement quel il esto

Plus surplu la violence
de leurs sangues et la te-
merite des parolles dont
Ils bouignoient sur lui nes-
toit que iudice et resmouit
de leurs courages lesquel-
les choses se vraines estoient
Ils auoient desferu autat
que philotes Et se faulces
Il demandoit qu'il se desse-
dissent puis ledit anti-
phanes qui fu amene par
la des cheuaus que ami-
tes n'auoit volu donner
et des menaches orgueilleu-
sement adioustees. **T**a-
pres que le roy leur donna
licence de parler. amites
dist ainsi. si ne chault
point au roy plus ainsi
qu'en sa. Je supplie que ie
puisse estre deliure et mis
hors de prison tandis que
ie parle. le roy les fist to-
deux desloier et desirant
amites que on lui rendist
aussi l'abit de cheualerie.
Il lui fist donner une lance
laquelle par lui prisme et
mise en sa main dextre
euitant le lieu ou peu a-
uant estoit le corps d'ale-
vaudre commença a parler

en telle facon

Excusation d'amites m

Quelque aduventure
qu'en ce cas nous
en auengue. Or nous
confessons que atoy de-
uons Remerchier nostre
fin. scelle est bonne et afor-
tune imputer nostre issue
malheureuse. nous desse-
dons nre cause sans pre-
iudice. francs de corps et
de courages. Tu nous a-
fait rendre l'abit ou quel
te souions acompaigner.
Nous ne pouons doubter
nre cause. Si laisserons de
crainte nre fortune. Si te
supplie que sueffres pre-
mierement desferre ce
que tu mas oppose tout
au darrain. Certes roy no-
ne sommes consachans
ne complices d'aucuns
langages euz contre ta
maieste. Je diroie que tu
as l'adie d'aucun toute en-
ue. se tu ne pensasses a
Je voullisse excuser par
langage afflatant les
autres choses plus mali-
gues. mais encore toutel-
fois se aucune voy plus

austere estoit recueillie.
 Dancuns de tes cheualiers
 faillissant et tranuillie en
 l'assamblee ou estant en
 peril en la bataille ou
 malade en son logis et
 curant ses plaies nous
 auons desferu par uoz
 vaillans faies que tu amas
 ses meulx ce Imputer
 au temps que a noz coura
 ges. Quant il aduient
 aucune chose plus
 austere tout chascun est
 longnart et coupable
 Nous mettons nos mains
 courouches aucuneffois
 contre uoz corps lesquelz
 nous ne harons point et
 quant les peres contrediet
 aucune enfans il leur sot
 Ingratz et maulydies
 mais a l'encontre quant
 nous sommes honnourtez
 de tes guerredons quant
 nous retournons chargies
 de graus loyers qui est cel
 lui qui nous peut coute
 nir qui est celui qui nous
 peut reteuir celle joie des
 chers cheualiers. Cette
 indignation ne joie ne
 font en nous songue de

meure a toutes affectioes
 sommes raiues par vns
 effort nous honnions sur
 toy nous te loons nous
 en auons pitie nous nous
 courouchons ainsi que
 la presente affection nous
 esmeult. Ors nous playst
 aller en inde visiter la
 mer occaue. Ors nous
 vient au deuant la memoire
 de noz femmes de noz e
 fans et de noz pais mais
 toutes ces pensees toutes
 ces voies d'entre nous par
 lant ensemble se fessent
 au son de la trompette lors
 nous courons chascun a
 son ordonnance et toute
 le pre qui fut conceue en
 noz loins est respandue
 sur le chief de noz aduer
 saires. Ors eust philotes
 seulement pechie en parol
 les et nous plus parquoy
 le retourner a ce poquoy
 seulement sommes acuses
Quad iustie et a conuictie
 que nous eumes a philotes
 Je ne la ire point et telle
 meut de la ire que encore
 Je confesse nous l'auoir de
 mandee et dicelle auoir

leceu tresgrans prouffie
T esmerueillees tu se nous
hommourasmes le fuz par
menion/ que tu as fait ton
prothain/ surmontant en
ta grace apanies tous les
cheualiers. Tu toy sans
faulste se veuoir la verite
tu nous a este la cause de
ce peril/ car qui autre de toy
fit que tous ceulx qui com
plairent vouloient/ comisset
deuers philotes/ par lui
fusmes ator donnez/ et mo
rasmes ace degre de ton a
mour. Il fu tel deuers toy/
que nous pouorons desurer
sa grace/ et doubter son pre
et son courrou. **C**este resto
Iurasmes d auoir pour amies
et ennemis ceulz que tu au
toies telz. Il le faillloit donc
ques hommurer/ se nous ne
voulions aller contre le ser
ment que te deuons/ a sca
uoir d amer cellui que tu
preferoies a tous autres.
Parquoy se chiefme estoit
auoir amie philotes/ tu as
pou de innocens voire p
Dieu misz. Car tout chm
vouloit estre amy de philotes
Mais tant de gens comme

estre le vouloient pas im
pouoient paucier par
quoy se tu ne faies point
de difference entre les a
mis et les complices/ au
si pas ne feras de difference
entre les amis et ceulx qui
amis vouloient estre. **E**
Quel signe est ce donc
que je sache riens de leur
commue/ comme je croy est
ce que philotes nagaires
parla a nous apart et sa
tesmonit. Et certes je ne
pouroie ce desfeindre/ ou
cas que ieusse nagaires
changie quelque chose de
ma vie/ et velle ysance.
Mais presentement come
nous ayons fait tousiours
pareillement que en celui
ou nous sommes suspectz
la coustume effacera le
dit chiefme. **M**ais nous
n auons point donne les
cheualiers a antiphanes
Et ce different auore jou
auec lui pou deuant que
philotes fust descouuert
lequel antiphanes si me
veut faire suspect pour ce
que ce iour ne lui donna
les cheualiers. Il ne pourra

Desseindre son mesme de ce
 qui desiroit les auoir cest
 vng chescun douteux e
 tre le keteuant et le vigent
 Si non que meilleure est
 la cause dicellui qui ne do
 ne point le sien que du
 demandant l'autrui qui a
 lui n'appartient point
 Toutefois roy l'auoir d'ic
 cheuals dont antiphane
 en auoir ia vm distribuez
 acens qui auoient perdues
 les leurs deux seulement
 men kestoient lesquels
 quant cestui or tollir le mes
 vouloit sans faulte atres
 grant tort kestoie constrait
 de les keteuir se le ne bou
 loie aler apie ne le ne me
 point que le nare parlea
 couraige de franch'homme
 contre vng treslache et cou
 ard et ce seulement usur
 pant a sa cheualerie qui
 puiet distribuer les cheua
 aux gens d'armes Atant de
 maus sommes nous ve
 nus que en vng mesme
 temps Je dore excuser mes
 parolles a alexandre et a
 antiphane mais cates
 ta mere ta escript que no

estions tes ennemis pleust
 oies au dieu que la bone
 dame fust plus prouam
 ment ensoignee pour son
 filz et ne se meslast de fi
 tuer ces dames ymagées
 ou ceur dicellui estant
 traueillié en plus grans
 choses Pourquoy doncques
 Mescript elle la cause de
 sa cremen Auec ce elle
 ne moustre nul acte par
 lequel nostre fait et nostre
 dit fut esmeue a escripre
 lettres de si grant effroy
 O ma miserable conditio
 pour ce que d'aucunt ne
 pas plus peulleux de tau
 re que de parler mais co
 ment que la chose donne a
 ser l'arme meue que ma
 desension te desplaise que
 ma cause et tu recongnois
 teras bien ce que Je veul dire
 Car Il te souuent bien mauoir
 dit et commande quant tu
 memoies en macedone
 pour leuer aucuns gens
 d'armes que plusieurs ion
 nes entiers gentils hommes
 se muchoient en la court de
 ta mere parquoy tu me
 commandes que ne visse

amul fore ator mesmes et
que je amenasse devers toy
tous les refusans la guerre
Ce que lay fait volontier
et a exploite ton comma
dement plus franchement
que amy n'appartenoit
Si amenar dillec s'attaché
gorgant et gorgias du bo
service de sauz tu en vises

Quelle chose doncques
peult estre plus inique/
fore que je meure pour ce
que je te obeis. Car se je neus
se ober je deuore par droit
porter la pugnacion. Ta
mere na raison ne cause
quelconques de nous per
secuter fore que nous auos
mis ton utilite deuant la
trace des dames. Jay a
mene de macedone si uul
le combatans apie et vi
ctue a cheual dont la plus
part ne meust volu s'enir
se je eusse volu espartir
les refusans la guerre. Sen
sient doncques que plus
que ta mere pour ceste cause
est courroucée encontre
nous que tu la veuilles rap
paier qui nous a expose
a son courroux

*Comment on l'aconsenti
vint frere de cestui amine
qui se estoit enfui Et comment
alexandre leur pardonna*

Endementiers m
que aminees ce
disoit suruendrent ceubo
qui auoient consiliu son
frere palemon fuyant. Do
nous auons desus parle
Et lamenoiert prisonnier
quant apamene se pot tenir
l'assemblée estant fort in
digne que prestement ne
se l'apprist par son visage
Mue il leur dist sans nul
effort. Je ne prie riens po
ur personne fore que seul
lement ma famille ne soit
imputee a innocence de
mes freres. Et se ycelle fuit
deffendre ne se peult elle
soit mon crime seulement
la cause de mes freres est
meilleur pour ce mesmes
que je suis suspect qu'il ne
fuit. **Q**uant il ot cedit
toute l'assemblée seut l'au
pus commencereut a de
les larmes a chascun anse
toute a cospse d'angerent en
contraire que ce sensiblement
estoit pour lui qui lui auoit

estre de prime face Il estoit
Jonmencel en la premiere
fleur de son eage. laquelle
paour d'autrui dangier
auoit mis en fuite avec
autres cheualiers fort trou
ble et estant habandonne
de ses compagnons et
variant entre conseil de
fuir ou de retourner fut
pris de ceulz quil pour
suiuoient. **T**outefois
il commenca a lamouer
plourant non point sa for
tune mais celle de ses
freres pour lui estans en
pencil Et la auoit fieschi
le roy a misericorde et non
seulement lassamblee
mais singulierement lun
de ses freres lui estoit fort
contraint lequel en le re
gardant de vng samblat
bien terrible lui dist lors
Deuoies tu lamouer o four
sene quant tu feras le che
ual des esperons haban
donne de tes freres et
compaignon des haban
donneus. Malheureux
ou ne en quelle part fuies
tu tu as fait que mora
cuse de crime capital v

lasse contre toy de mots dac
cusateur. **E**scuier con
fessoit auoir mespris mais
plus chierement contre ses
freres que contre son mais
lores certes ne se peurent
abstenir de larmes ne de
clamour par lesquels la
multitude demoustrer sa
faveur Si fut vue voy
ennoiee de commun accord
que le roy pardonnast a ce
trois innocens et vaillans
hommes. Les aimes aussi
trouuans odyson de mis
ericorde se leuerent suppli
ans au roy en plourant po
lesdis freres. **A**tant le
roy faisant faire silence
prononca de sa bouche et
le absoutz a toutes et ses
freres par ma sentence
Et vous escuiers iame
nueus que oubliez mon be
nefice que ce quil vous
souuenigne de vre peril
retournez avec moy en celle
grace en laquelle je re
tourne avec vous Se je
neusse discue les choses
que on mauoit raportees
ma dissimulation vous
peuot estre suspecte.

mais il vault mieus que
vous soies excusés que estre
en suspect. pensez que nul
ne peult estre absolz fors ce
lui qui defend sa cause. Tu
aimées pardonne a ton frere
et ce me sera samblablement
haute de ton cuer amorte
concillie.

*Comment alexandre enuoia
polidamas pour tuer par
menon.*

Puis laissant l'assa-
blee alexandre fist
appeller polidamas. n'ice
estoit a parmenon accep-
table. Car il estoit tousiours
le plus prochain de lui en
la bataille. Et combien
que ledit polidamas fust
venu a la court confiant
a sa bonne conscience. tou-
tesfoies quant on lui co-
manda donner ses freres
estans encorres trop iouees
et au roy inconuenz pour
leur cage. sa confiance fu
tournee en soung et sollicitai-
de. et se commença plus
fort adoubier plus de ce
qu'ilz pouoient nuire que
du mal que on leur feroit.
Et ja les sergans les auoient

amenés quant le roy com-
manda audit polidamas
qu'il venist plus pres de lui.
Et faisant aller arriere to-
les autres lui dist. Tous
ensamble sommes assaillies
de malefice de parmenon.
Souverainement toy et
moy que souz ymbre da-
mistie nous adectez par
quoy je veul que tu soies
le sergant pour celui per-
secuter. Regarde combien
je me fie de ta foy. mais
tandis que tu le executeras
tes freres droit cy me seront
hostages. Vient en la
province de mede et porte
ces lettres escriptes de ma
main aux capitaines de
par dela. Il est besoing de
diligence. Je vueil que tu
viengnes par nuit de par
dela. et lendemain faul-
dra que tu mettes a exe-
cution ce qui sera trouue
par escript. Tu porteras
aussi lettres a parmenon
le vne de moy. l'autre escripte
au nom de philotes. Car
jay son signet. Deuents moy.
Ainsi le pere ne se doubte
de riens quant il te aura.

Ven et trouua les lettres estre
 scellees de son filz. **P**olidamas
 estant deliure de si
 grant paour. Promist sa
 diligence plus auant q
 le roy nen demandoit. Le
 roy doncques le loant et
 chantant des promesses
 lui fist desuestir la robe q
 auoit et vestir vne autre
 darrabe. Et lui bailla ou-
 guides et compaignons
 des arabieus. Dou leurs
 femmes et enfans furent
 retenues deuers le roy en-
 gaige de for. et de leurs
 hostages. Polidamas par-
 uint ala province de mede
 sur cameaux le vij. iour al
 auoit destine de venir. Par
 sant lieux deserts par grant
 secheresse. Et deuant que
 parmenion fust aduert
 de sa venue. Polidamas
 prist amiet la robe de ma-
 cedonne. et paruint ala
 mi veille de la nuit au
 logis de cleauder qui estoit
 president royal. puis aia
 baillies les lettres condu-
 rent aller ensamble deuers
 parmenion au plus matin
 Car aussi les autres auoi-

ent apporte leur commissio
 Et la estoient apprestez de
 venir deuers parmenion.
 Quant on lui auoua que
 polidamas estoit venu. Par-
 menion loieus de la venue
 de son amy. et desirant scauoir
 ce que le roy faisoit. car grant
 piete nauoit receu ses lettres
 fist chercher polidamas.
**Comment parmenion fumes
 amoz**

Le s manoir de
 celle region ont
 de coustume grans hardies
 et parcs bien plaisans de
 bois plante ala main. telles
 estoient souverainement
 les delices des rois et lieu-
 tenants. Parmenion donc-
 ques sebattoit au bois avec
 ces capitaines ausquels
 estoit commande par let-
 tres du roy quilz le meissent
 amoz lesquelz auoient co-
 stitue le temps de ce faire.
 Quant parmenion comen-
 cerait a lire les lettres que
 polidamas lui donneroit.
 Mais polidamas deuant
 de long auisi quil fut ven-
 de parmenion. Il conuit
 alembraquier achier prefe

tant samblant de grant joie
Et depuis qu'ilz orent salué
l'un l'autre polidamas lui
bailla les lettres escriptes
Du roy parmenion lequel
la princesse demandoit ce q
le roy faisoit. auoir il lui
respondi que ce scauroit il
par les lettres Et apres ce
que parmenion les ot lentes
il dist le roy s'apreste de en
trer es orracostes. **O**uillat
l'homme et jamais non ces
sant mais seroit temps des
parmer sa personne apres
auoir gaingne tant de gloire
Puis lisoit les autres lettres
escriptes ou nom de philotes
estant assez loientz comme
il se pouoit noter a son sa
blant. **C**adont cleander
se trespassa de son glaue
au coste puis le ferit sur le
col les autres aussi le per
cherent la a demp mort les
serfants qui assistoient a
l'entree du bois congnoussas
sa mort dont len ignoroit
la cause retournerent enlost
Et par ces messages sedi
cieux esmeurent tous les
gens d'armes lesquelz s'as
blerent tous en armes ou

parc ou locution fu perueue
Disant que se on ne leur re
doit polidamas et les au
tres participans dicelle
coupe qu'ilz reuerteroient
et abateroient les murs dot
le parc estoit enclos et sacri
fieroient a leur due du sang
de tous ceulx. **C**leander
fist entrer ens les principaulz
et leur recita les lettres que
le roy rescriuoit aux che
ualiers esquelles estoient
contenus les ardemens
de parmenion contre le roy
et prieres qu'on le bengast
dicellui parquoy aians co
gnue la volente d'alexan
dre non pas leur indigna
tion mais celle sedition sap
pensa Et les plusieurs se
tournerent autre part/bie
pu demonterent illec sup
plians aumome que on le
permist ensevelir le corps
de parmenion. **C**longue
ment refusa cleander de ce
faire de paour de courroucer
le roy puis eulx prians plus
obstineement pensant souf
traire matiere d'un grant
tourble leur permist ense
velir le corps apres auoir

la teste coppee laquelle il
emmoia deuers le roy.

**Quel homme fut parme
mon.**

Elle fut lissue de
Parmemon. certes
cler et noble homme en pays
et en guerre. car il auoit fait
monlt de choses prosperer
ment sans le roy et le roy
sans lui ne fist gaires de
chose. Si satisfaisoit au
roy tresheureux et deman
dant toutes choses ala mo
de de son cuer. Il paruint
Jusques a l'age de soix ans
Il fu douboz loimecel et
souuentefois furnissoit
lofficier d'un monde com
paignon de guerre. A l'age
en conseil vaillant par la
main. Chier aux princes et
plus acceptable au peuple
des gens d'armes. Se da
lienture ces choses sont bouce
et empanit en conuolise du
foraume ou se da lienture
vcelles se firent suspect
on se peut doubter et debatre
pour ce que philotes estae
vanieu des extremes tour
mens. Deposa seullement
contre lui. Car mesme quat

la chose estoit fresche et nou
uelle. combien que lors pou
oit mieus apparoir tou
tesuies fut il obscur et en
trant doubte. ascauoir se
philotes adit verite. De ce
que prouuer ne se pouoit ou
se par mensongue. Demanda
fin a ses tourmens. **E**t co
ceux que alexandre trouua
auoir retiree plus france
ment la mort Parmemon.
Il les separa en vne seule
compaignie. pensant les
separer de tout loist. Si leur
donna a conducteur leuades
ladiz comoniet a paruenion
de familiante cordiale. les
quels estoient presques tous
ceux que le roy auoit autre
fois l'ars. Car comme il
vousist esprouuer le coura
ge des gens d'armes. Il co
mist vng homme pour les
aduertir quel emuoit vng
seul messange pour porter
lettres en macedone. et que
suz vouloient escrire aux
leurs. Il leur donneroit fea
blement lesdites lettres. Chm
escriuoit a ses amies simple
ment ce quil sentoit. Aux
vngs estoit griesue la guerre

aux autres assez agreable.
Ainsi furent surprinses les
lettres de ceulx qui se com-
plaignoient et de ceulx qui
estoyent bien contents. Et
d'adventure le roy fist aller
arriere des autres en une
seulle compaignie comme
pour diffamer tous ceulx
qui se complaignoient de
labeur et demourance. Vou-
lant user de vaillance en
la bataille et remouoir
la franchise de la langue
arriere des oreilles tantost
creans. Mais la felicitie.
Du roy amenda ce soudai-
conseil ainsi que plusieurs
des autres choses. Car ces
tresvaillans compaignies
se firent plus preux que
deuant estans. Mises de ceste
maniere Et ny avoit autres
plus prompts a la bataille.
Orz le dit infame vices
commoisse d'honneur. Nici-
tant leur vertu. Et aussi
pour ce que les vaillans
faiz ne se peuent amochier
entre vous de gens.
*Comment alexandre sub-
jugua les nations des arri-
cozes et des paropamisdes*

*Et la nature et qualite des
gens et dicesu pars. Mm*
Avant ces choses
ainsi ordonnees
et apres que alexandre ot
constitue vng lieutenant
accusy dariane. Il fist pro-
noncier le chemin contre
les aruantes. Lesquels sa-
deslores ayans change le
nom. on appelloit energe-
tes. ce nom leur demoura.
Depuis le temps qu'ilz avoi-
ent oydie de leurs maisons
et de leurs viures lost du
roy curus. estant travail-
lie de froid et de famine.
Qu v jour que alexa-
dre vint en celle region. on
ladverti que narbazanes
sestoit rebellez et tournez
en guerre contre lui. et a-
voit de redier fait. Inva-
sion contre autres subjets
et estoit acompaignie de
seulx a cheual parquor.
Il envoya Caron. en que-
rant arthabaze et androme-
que atout six cens prestres
pietons et autant de com-
batans a cheual. **Q**le roy
mesmes y ordonna les
gens des energeites. Et

pectame leur donna pour
leur noble for. enuers le
roy curus. Puis laissa me
dies pour leur president
lequel medies auoit este
scribe au roy d'aur. **A**pres
ce le roy subuigales araco
ses dont leur region ap
partient ala mer maieur
Illec kachut lost des gens
qui furent soubz paruenion
lesquels estoient six mille
macedons/ et deux cens
gentils hommes chinc
cens gretois/ avec six cens
combatains a cheual. **S**
Sans nulle doute la for
ce de tout le pouoir romil
fut donne aux amcostes
menon le seneschal avec
quatre cens combattans
apie et six cens a cheual
fut laissie en garison.
Que roy entra atout son
ost en pais de vne nation
iconueneue a ses voisins
parce quelle ne veult a
uoir conuersation et usage
avec nulz autres. On
les appelle propaues des
sauuante nation et entre
les barbares le manie
cielle. **A**pres ce du

lieu auoit enduree leuism
des habitans car ils sont
sities ala pluspart vers
la transmontane conioinctz
aux bactriens deuers oc
cident leur region mendi
ane katarde la mer d'inde
ils font leurs maisons
de briques/ et pour ce que
en leur pais nont point de
bois/ ils machonnent les
maisons au pendant de
la montaigne. Vsaue de
celle brique iusques au
plus hault comble des
ediffices/ dont le machon
nement est plus large en
tout le bas/ et se diminue
peu apen et estrait leu
ure tousiours en plus
estroit d'unguel haulti seu
ble bien pres la faction de
vne nef/ Illec au milieu
laissant vng grant per
traus et prenent la lumiere
par en hault/ ils coeuurent
de terre les arbres et vignes
qui ne peuent endurer le
froid du pais et les tiennent
tout liues fouies en terre
mais apres que liuer est
hors et la terre commence
a ouurer/ on les rend au ciel

et au soleil. Toutefois neiges si hautes couvrirent la terre qui est estrainte de glace et de froit perpetuel que aucune y demeure trace d'oiseau ne de bestes sauvages.

Quant obscur ymbre du semblable ala nuit plus vray que alumiere couvrit tout ce pais tellement que aucune peut sen veoir ce qui est de bien pres. Toutefois lost estant en celle solitude despoillie de toute humaine habitation souffri de maux tant que tolérer estoit possible. Souffrance froit lassitude desespoir tellement que ce froit exhalina et tua plusieurs non estans acoustumés aux neiges. plusieurs enchevelés piez et les mains par ce que ainsi quils furent fort traueillies tendoient leurs corps faillissans en ladicte glace et tellement les estrangnoit la force du froit quant ils cessoient de culz mouvoir que depuis ne se pouvoient lever ne soutenir mais leurs compaignons les esueilloient


tous amortis. Si n'auoit autre remede que les constmés. Drex daler Carlos quinommes la chasteur de la vie aucune vigueur leur retournoit et quant aucuns pouoient entrer es maisonscelles des barbares prestement estoient refais. Mais la brume estoit si grande que nulle autre chose pouoit monstret les edifices. Forz seulement la fumee.


Ceulz du pais non auans jamais veu en leurs marches aucune estrangiere. Deans acoplés gens d'armes furent de crainte amortis tellement quils apportoint tout ce quils auoient en les maisons prians que sen esparniast leurs corps et leurs vies.

Qu'el cor alant apie auirromant son assamblée eslenant aucune misse et aidans de son propre corps les autres assans argrant paine. Drex estoit deuant les premieres enseignes. Drex au milieu puis ala nère garde. ainsi aloit multipliant le labeur de son chemin. Finablement ilz

Vindrent en lieu plus habité. Illec fu loz recreé de
vintres aforson et mesmes
ceux qui siennir ne pou
oient parviendrent Illec alas
sainblee.

*Comment alexandre passa
la montaigne de cancase/
de la situation dicelle/ et
de la cite d'alexandrie qui
y fonda.*

Illec atout son ost
se tira deuers la
montaigne de cancase. Le
doz et le pendant de laquelle
se departasie par vng co
ble tout continue et lonat
ensamble. De vng coste le
garde la mer qui entre en
cilice. De l'autre la mer cas
pie la riviere daraxes et
les autres desers de la regio
de sicie.  Haute mont
de grandeur moienne qui
est esleue de capadoce se
traut deuers le dit mont de
cancase. Si passe par silice
et se lonit aux montaignes
darmenie. ainsi leur deuo
comblés assambles comme
en ordonnance. ont vne va
lee toute continue de la quelle
descendent presque toutes

les rivieres d'asie. Les vngs
dequient en la rouge mer
les autres en la mer caspie.
Item les vngs en la mer
maior. Les autres en br
canie. Loz d'alexandre sur
monta en l'espace de vvi
lours celle montaigne de
cancase. Illec y a roche qui
comprent dix stades en cir
cuite. et passe de quatre
stades en hauteur. En la
quelle nous tesmoigne a
ciennete que y vintice
fu loze. Loze on choisi siege
pour fonder vne cite au pie
de la montaigne. Si fut
parmie a sept cens des pl
anciens macedons et au
tres ieunes d'armes dont lon
ne se pouoit aidier. resider
en la nouvelle ville. Les
habitans mesmes l'appel
lerent alexandrie. 

*Comment bessus le traistre
deliberoit a vng soupper
de combattre alexandre.*

Mais bessus qui es
toit fort espoie
de la diligence d'alexandre
fist sacrifice aux dieux du
pais. Et estant au soup
per tenoit conseil de la

guerre avec ses armes et ca-
pitaines. Donques apres
ce quilz furent chargies de
vins et viandes. Ilz com-
mencerent a esleuer leurs
forces et oies despriser la
folle hardiesse. Oies le pe-
tit nombre des adversaires.
Cestus souverainement
qui fier estoit en paroles
orgueilleux du royaume ac-
quis par trahison et apaisie
estant en son sens. commença
adire que le bruit et la fame
des adversaires estoit creue
par laschete du roy d'ire
car il leur estoit venu au-
deuant aux destroies de silice
deu quil se pouoit retraine
arriere et les amener en
lieux bien situez par natu-
re. dont en leur opposant
tant de livers. tant de de-
sers lieux. tant de montai-
nes esquelles sil eust sur-
pris leur adversaire. Il
neust oncques en lieu de
fuite. Je ne dis pas occasi-
on de resister et que tant
que alui il lui plaisoit al-
ler devers les sogdiens.
dont il opposeroit a son ad-
versaire la ruiere d'ovne.

tout ainsi comme vng mur
entretant que aide leur be-
droit des gens voisins et
que la vendroient les coros-
mes les salices les sagues
les ludes et ceulx de siane
habitans oultre le fleuve
de la tane. Dont ny auoit nul
si petit oul ne peust parer
de son espaulle le chief du pl^{us}
hault cheualier des mace-
dons. tous vures s'escrierent
que celle oppinion leur estoit
salutaire. et bestus fist ap-
porter du vin bien sagement
pour queroier alexandre
sur la table.

*l'opinion de cobares con-
seiller que bestus se doit
tendre a alexandre. vi.*

Allec en en ce comu-
que estoit cobares
sedus de nation. mais bien
notable plus par professio
que par science en lart de
magnique se on le peut ap-
peller art et non vanite
ou illusion. mais ce autres
choses estoit rassis et bon
preudomme. **C**el dit cobi-
tes avant deuant dit quil es-
toit plus vtile au seruiteur
de sçavoir obeir que d'apporter

conseil. Car accuz qui obeis
 sent se le conseil tourne a
 mal. Il leur demeure le mes
 me peril que aux autres
 mais accuz qui con
 seillent. Il leur reste vng
 peril singulier et tout pro
 pre. a sauoir d'auoir mal
 conseillie. Et ce disant bailla
 a vng autre la coupe quil re
 noit en sa main. Icele pri
 se de lautre cobaree dist ainsi
La nature de tous les
 hommes par ce point aussi
 se peut dire senestre et mau
 uaise que chascun en son af
 faire est plus lide que en
 cellui d'autrui. Et toy sont
 troubles les consaings de
 ceulx qui a eulx mesmes
 se conseillent. au vngs epes
 che paour aux autres con
 noitise. Aucune fois la na
 turelle amour des choses
 que tu as pour pensees. Car
 orgueil ne chet point en
 toy mesmes. Tu as tous
 deuy esprouuez ce que tu
 aurais trouue te samblera ou
 tout seul ou le meillieur.
 Et une chartre soustiens
 en ton chief. a sauoir la ro
 ale couronne. ou il te faut

ycelle porter modestement
 ou ce que la nature elle
 versera sur toy mesmes. Il
 test besoing de conseil non
 pas deffort. **Q**uand
 dist ce que on dist commu
 nement deuers les barbares
 que le chien conart plus
 fort alape quil ne mort et que
 les riuieres tres profondes
 vont tousiours apei de noi
 se. Iay vcy ces choses entre
 plantees affin que lon puis
 se veoir quelle prudence
 estoit entre lesdis barba
 res. En disans lesquelles
 choses. Il auoit conuerti
 les poides oyans en son
 escoute. Puis ouui son co
 seil a cellui bestie plus
 velle que bien agreable.
 Si lui dist. Le roy tres di
 gent assiste desia a lentre
 de ta court. Il aura amours
 men son ost que tu ne mou
 ueras ceste table manite
 nant venir. feras vng ost
 de la tane et opposeras
 aux armes tes riuieres.
 Voire pour ce que en quelc
 lieu que tu veulx fure ton
 aduersaire ne te peut sui
 uir. le chemin est commu

atons d'icy/ mais amy victo-
rieux plus sçent Et combien
que tu pense que la clemence
va bien tost/ toutefois es-
perance est tousiours plus
sçetiere/ pourquoy doncques
ne octupes tu la grace du
plus puissant/ et te tiens
à lui/ Car en quelque fado
qu'il en auientue/ tu auras
meilleure fortune se tu y es
fendu/ que estant son aduer-
saire Tu as autrui royaume
parquoy tu te peulx passer
de lui plus legierement Et
par auenture que tu comme-
ceras a estre roy d'oiturier
quant cellui taura fait roy
qui te peut donner et tollir
le royaume Tu as feal con-
seil lequel se tu veulx trop
tart exploittier Il rest de
tous pomes superflu/ lon
gouuerne le noble cheual
de lombre de vne vente et
le lasche ne se peut mouoir
de l'esperon **C** Bessus qui
estoit fier de nature et fort
charrie de vin/ se eschauffa
tellement que agitant pai-
ne pot estre tenu de ses a-
mis/ qui ne tuast ledit co-
bares Car il auoit desia tire

son glaue/ lors il sailli lors
du bacquet comme tout
fourfene/ ledit cobares et
chappant entre la murmu-
re senffuit vers alexandre
C Bessus auoit en armes
huit mille bactriens lesqz
entretant quilz pensoient
que macedons pour la de-
temprance du ciel se tireroient
vers les iudees firent les
commandemens de bessus
en grant obeissance/ mais
quant ilz trouuerent que
alexandre les approuchoit
ilz labandonnerent ledit
bessus retournaue chasam-
ason villarte **C** Bessus
traversant la riuere avec
lassamblee des sergents a
pas n'auoient change le
propos et boutans le feu
aux batteaux dont il passa
affin que la diuersaire ne
sen aidast assamblait nou-
uelles gens de guerre de-
uers les sogdiens **C**

*De la cherte de toutes cho-
ses qui fut en lost d'alexan-
dre*

Alexandre ainsi quil
est desuisdit auoit
ia passe la montaigne de al

case mais par faulte de fro-
ment Ilz estoient venus pres-
ques a famine. Le roy ou-
gnoit ses membres de lue-
presse de sisame comme se
ce fust oule mais sen acte-
toit vne cruche de ce lue se-
pris de deux cens et xl de-
niers et d'inn de miel trois
cens et v et celle de vin
trois cens et de fourment
ny auoit biens ou bien
peu que on trouuast. **C**es
barbares appeient siroes
vues fosses lesquelles Ilz
michent si subtillement
que nulz ne les sceuent
trouuer fors ceulx qui les
fouissent. En vceulx mi-
chent leurs bledz et leurs
trains par faulte desquelz
les gens d'armes se souste-
noient de herbes et de poiso-
de huiere et la ces vian-
des leur faillioient quant
sen leur commanda tuer les
humens ou Ilz portoient
leurs charges. De la char-
desquelles Ilz soustindrent
leurs vies tant quilz par-
uindrent aux bactriens.

**La Description de la prouince
des bactres et de la qualite**

de Diuersite Sicelle **vm**
La terre bactrienne
est de plusieurs
manieres et de nature mlt
diuerse. En aucun lieu se-
tenoir qui est gras et arrose
de plusieurs fontaines nour-
rist arbres vignes et fruitz
prouez a grant plante on
sème de fourment ce qui
est mieulx labourable le
surplus demeure pasture
de bestial puis le sablon
sterile occupe grant part
de pais mais la region no-
cristine par secheresse poit
ne nourrist gens ne labou-
rautes mais quant les vcs
aspirent et sourdent de la
mer maior Ilz ramonnent
tout ce qui gyst sur les chape-
dont quant tout est a com-
ble ce samble grant mon-
tagne au regardant de be-
longe. Si perit toute la
trace du premier chemin.
Paruoy ceulx qui traue-
sent les champs regardent
par nuit les estoilles au-
cours desquelles Ilz a des-
cendent leurs voiantes en maniere
de nauaues Et presque
plus clere est l'ombre eslo-

seurte de la nuit, que la lu-
miere du jour parquoy celle
region est par nuit sans nulle
voye. Car len ne treuve trace
que len sienne. Et la darte
des estoilles se muue et caue
par la brume, mais quant
vcellui vent qui vient de la
mer ysurprent quelque gres
il les coenue de sablon. Au
surplus la ou la terre est plus
pruue, elle nourist grant
multitude dhommes et de
cheuaultz. parquoy les bac-
triens a cheual furnissoient
Iusques a treute mille en
nombre. **¶** La cite des bac-
tres chief dicelle region est
situee soubz le mont paro-
pamis. la riuiere des bocture
flotte contre les murs. la gelle
donna ce nom ala cite et la
region.

*Comment ceulx de la province
darranie se rendirent a cri-
me cheualier dalexandre.*

Le Roy tenat *¶* **¶** Illec sa residence
on lui anoncha la rebellio
de grece de lamoree et de
ceulx de lacedemon. Car ilz
nestoient point encores des-
couus quant ilz se partirent

Et ainsi que on anonchoit
les commencement de cel-
le imitation len amena au
tre paour et terreur presete
ascavoir que les siens ha-
bitans oultre le fleuve de
la tane venoient atoute bai-
te pour donner abessus co-
fort et assistance. **¶** Durai
lequel temps nouvelles vi-
drent des choses que caumes
et critue auoient fait contre
les gens des arranes. bat-
taille fut commise entre les
macedone et les fugitifs des
arranes. **¶** Sathurbaza-
nes presidoit aux barbares
lequel voyant les siens et les
autres laschement comba-
tans. Il se desrouta de la
bataille et cheuaulcha de-
uers les premiers ordon-
nances et auant desusulle
son heaulme fust arrester
ceulx qui moient de leurs
dars. Si appella en bat-
taille aucun sul se vouloit
alui combattre corps a corps
Et qui porterait son chief
tout nud en la bataille pas-
se souffri loctuel du bar-
bare le capitaine de lost
homme pesant en eue.

mais en force de corps et de
 cuer non moindre amuz des
 hommes. Chascun eust
 pense que on eust fait com
 mandement aux deux bat
 tailles de retenir leurs dars
 et leurs espées. Chascun se
 tira prestement anere don
 nant frain espace a leur bat
 taille ententifs a l'aduentu
 re non seulement deulx
 deux mais des leurs mes
 mes tout ainsi comme ceulx
 qui deuoient sieuoir le des
 troy et fortune d'autrui bat
 taille. **P**remierement
 le barbarin darda sa lance
 laquelle enqne eut par
 vint pou baissant la teste
 mais cellui enqne char
 geant sa lance et hastant le
 cheval des esperons leuser
 ra tellement en la gorge al
 suittespendra le col doulce
 en oultre. Le barbarin estoit
 porte sus du cheval toutes
 voies encorres resistoit mais
 ledit enqne estachant sa
 lance de la plaie l'adrescha
 de rebief contre la bouche
 d'icellui satirbazanes le col
 embrascha de sa main la face
 Et adfin de morir plus tost

aider le cop de son adversaire
 Et les barbarins aians per
 du leur capitaine quils a
 voient sieuoir plus de nec
 cessite que de leur gre et
 aiant memoire des merites
 d'alexandre tendirent leurs
 armes audit enqne. **Q**u
 le roy estant loien de ceste
 aventure et non bien seur
 des lacedemons. Toutes
 voies porta il leur rebellio
 par grant couraige disant
 quils n'avoient point ose ou
 luer leur consaux jusques
 a ce quils contineurent lui
 estre approuchie vers les
 fins des ludieus mais a
 dont il menle ses gens de
 isuene chassant bequie le
 felon. Illec lui vint aude
 vant enqne apportant tres
 belle honneur de la bataille
 le roy baillant la region des
 bactriens a artabaze lui
 laissa les charres et le ba
 gage avec aucune garnison
 Comment alexandre passa
 les deserts des susians. **xx**
Alexandre en personne
 avec la plus preste
 compaignie eut ce lieu
 deserts des susians auent

son ost de nuit par le chemin
Le faulte des eues ainsi
quil est dessusdit enflamma
leur soit premier par desir
pour que par desir de boire
Car par quatre cens stades
hauiot frescheur deue grant
ne petit la vappent du soleil
en temps deste eschauffoit
treffort le sablon lequel
commenchant dardoir
brule toutes choses comme
vnt feu continue puis
la brune essence par la
trauit fumeur de la terre
coeuure la clarte et la lumie
re **L**apparence des
champs nest autre que du
ne staste mer et tresparfo
de le chemin de la nuit le
estoit assez tollerable par
ce que la rousee et froit du
chemin leur donnoit au
cun sollagement mais que
la chaleur croissoit avec la
lumiere et la secheresse co
sumoit tout lhumour na
turelle. Ilz ardoient de tous
poues dehors et dedens les
entrailles. Parquoy leurs
couraiges commencerent
premierement a faillir et
apres le corps ne les pou

oit supporter Si ne pouoient
arrester ne aller auant le
de la region leur monstre
rent aucune eue laquelle
lappaissa leur soit vnt pou
despasse puis croissant
la chaleur arriere senfla
ma le desir dudit humeur
Parquoy son donnoit aux
gens tout ce quil auoit
de vin et doise si humoient
par si grant appetit que len
ne doubtoit plus la soif
puis estans certies dieldu
humeur que prie auoient
par grant appetit ne pou
oient aller auant ne souste
nir les armoires Et la le
sambloient plus eueux
ausquels leane estoit faulle
pour ce quilz estoient constrains
de boire celle quilz auoient
prie sans maniere **Q**ue
roy estoit autoussieux et do
lent entretant de mauuo
ses amis circonstantes lui
prioient quil lui souuient
de soy mesmes et que la
grandeur de son couraige
estoit vnt seul temed de lost
deffaulant **E**l aut cent
qui alerent deuant apcendre
les lome lui vindrent and

nant portans eaues en pe
aux de chieures affin de
seconrer leurs enfans estae
en l'assemblée pour ce qu'ilz
souffroient la soif a bien grant
paine. **C**elui venue de
uant le roy luy donna son
vasseau et empli vne tasse
qui apportoit si la presenta
au roy lequel la prinst en
demandant pour qui ilz ap
portoient icelle caue leglz
responderent que pour les
enfans. **L**ors leur dist
le roy en leur tendant la
tasse toute plaine ainsi
quale lui fu presentee. Je
ne puis souffrir de boire
tout seul ne ne puis partir
a crestous si pou de chose
vous autres courez et don
nez a vos enfans ce que vo
cuz avez apporte.

**Comment alexandre passa
la riuere d'oxus sus peaux
de bestes enfilees de vent
et de feurre**

Ainablement vers
le commencement
du vespre. Il paruint jus
ques a la riuere de oxus
mais la pluspart de l'ost
ne se pouoient consueuer

Si commanda faire feu en
vne haute montaigne af
fin que les venans agraunt
paine continussent qu'ilz
estoint pres de l'ost. Ceulz
qui estoient de l'auant gar
de furent prestement re
fais de boire et de viande.

Le roy commanda aux
ungz emplier peaux de che
ures aux autres quelque
vasseau pour porter caue
aux leurs mais ceulz qui
burent sans atremprance
furent estans arans leurs
esperis enfermez dedens
leurs entrailles dont le no
bre fu si grant que de nul
qui perdist en aucune bat
taille mais le roy encores
estant endosse de ses armu
res non reffait de menhier
ne de boire se tenoit celle
part dont l'ost venoit. Si ne
se parti pour recier son corps
Iusques a tant que les der
reniers furent passez.

Toute celle nuit passa sans
dormir en grant commatio
de son couraige ne ja len
demain n'estoit plus loie
pour ce que il n'auoit de na
ture avec ce que len ne pou

out drescher aucune ponts
sur la riuiere en pais ou il
nauoit quelque bois. Donc
ques il penist vng conseil q
necessite lui amena. Car
il fist prendre plusieurs pe
aus de chieures planees
de feurre sur lesquelles
ils transuagerent la riuiere
Et ceulz qui passeroient les
premiers se mettoient en
bataille faudis que les
autres trauersoient. En
ceste maniere le v. jour ex
posa son ost ala riue. **Comment spitameues prit
et constitua prisonnier bes
sus son complice en la mort
du roy Saure pour le liurer
a alexandre** vbn

Et la le roy estoit
conclut tirer auai
apoursienuir ledit bessus
quant il fut aduertit des
choies aduenues deuers les
saces. **Q**ue spitameues eue
tous les amis de bessus es
tout celui quil auoit le me
mais felonnie pas ne se peut
apaiser par nulz mentes
laquelle toutesnoies en lui
pouoit estre man haineuse
par ce que liens ne sam

bloit illicite contre bessus
murdrer de son roy meisme
mais il auoient en harue
la fortune non pas le ma
lifice dudit bessus. Car aisi
que spitameues surprit
que alexandre auoit passe
la riuiere de orus. Il appel
la en sa compaignie de la be
longue dathafernes et ca
theue. ausquelz bessus ad
ioustoit tresgrant for. mais
ils vindrent plus prompte
ment quilz ne furent appel
les. Et prenaus vm. tres
fors compaignons. comme
ceient vne telle fraude. Spi
tameues sen alla deuers bes
sus. et lui dist en trait se
cret quil auoit trouue que
dathafernes et dathene lui
faisoient ardemment pour
lui trahir a alexandre tout
en vie et quil les auoit sur
pris machians ces cho
ies. parquoy il les tenoit
prisonniers. **Q**ue bessus co
me il creoit seurant son obli
gie par si grant merite en
partie lui rendoit graces
en partie les commandoit
a amener. Desirant les exe
cuter en griez tourmens.

mais les adhérents de son
conseil les amenoient de
leur gre loiez leurs mains
en demiere. Bessus se esleua
les regardant d'un terrible
sablant. tellement que a
pauces pouoit contenir ses
mains. mes ceulx haban
donnans celle fanteise se
mirent entour lui. et en vain
refusant l'enchaînerent ar
rachans de son chief la tope
le couronne. et descheutans
les robes quil auoit vestues
comme les despoilles du
roy quil auoit murdriz cru
ellement. **¶** Bessus con
fessoit que les dieux ven
geurs de son crime estoi
ent presens. en leur disant
quils nestoient pas iustes
enuers le roy daire. lequel
ainsi vengier vouloient.
mais quils estoient propices
a alexandre. si eussent la
victoire. et tousiours aidés
leur aduersaire. **¶** La mul
titude du peuple eust vo
lu vengier ledit bessus. se
ceulx qui lempriisonnerent
ne les eussent espoventez
disans auoir ce fait par le

commandement d'alexan
dre. puis le mirent sur ung
cheual pour sauener de
uers le roy. **¶** Ce temps
pendant on esleut. iij. cens
de ceulx qui estoient plus
paisibles par nature. le
roy donna achasam pres
ques de deux mars aux pie
tons. ij. mille demers si les
tenmoia a leurs maisons
en leur admoiestant quils
engendrassent enfans
aux autres. rendoit graces
parce quils estoient adon
nez a la guerre. et promettoit
en surplus leur diligence
loze lui fu amene ledit bessus.

*Comment alexandre fist
tuer les gens des dracides
et raser leur cite et leurs
temples*

¶ La estoient ve
nus a une petite
ville que on appelloit dra
cides. ses habitans y estoient
venus la dis par le comma
ndement du verser. quant
il retourna de grece. Sise
toient arrestez en ce lieu po
ce que verser auoit violé en
grece le temple que on appel

loit dydimaon pas nauoiet
encore oublie du tout les
meurs de leur pais mais
la estoient de deux langues
peu apen par le sangage
estrange et fouliuane du
domestique par quoy ilz
flecturent le roy astringent loie
en eulx tendans eulx et la
cite mais le roy fist apper
ler toutes les gens de miset
te qui estoient deuers lui
en guerre toute laquelle
nation portoit vieille harne
contre les gens de dranci
des pour laquelle cause
le roy leur permyt de eulx
leur france voulente pour
ce que lesdiz de misette au
temps passe furent trahis
des drancides en leur di
sant quils feissent deulx le
plaisir et leur voulente
Si laissoit en leur choie
sils auoient mieulx quil
leur souuint de leur in
iure ou de leur commen
cement et origine puis
eulx vanans en plusieurs
opinions le roy leur dist
quils penseroient sur ce
Lendemain les dranci

des leur venans au deuant
il leur commanda venir
auec lui Et ceulx estans
les la ville le roy mesmes
entra dedens la ville avec
la plus beste compaignie
commandant aux pictes
enuiromer les murs d'ice
le piller et rober la ville
flectable et lieu des pro
diteurs et a son de trompe
les tuer jusques au detre
mier on les tuoit tout p
tout desarmes ainsi quils
estoient Quant leur
cruaulte ne peust estre re
fraincte ne par communi
cation du sangage ne par
leurs prieres ne par leurs
tourmens au surplus ilz
seuerterent ademolir le
fondement des murs jus
ques au bas affin quil ne
restast trace quelconque
de celle ville pareillement
ilz habatirent pas seule
ment les bois et les arbres
sacres mais encore les des
truchierent affin que on
y laissast desertion et soli
tude terrestre et sans
fruit lesquelles choses se

contre les atteintes de celle
trahison eussent esté pour
pensez. Et sembleroit iusti-
ce et droituriere vengeance
non pas etuante. Or eudroit
l'innocente posterite porter
la coulpe de ses ancestres
laquelle jamais n'auoit
veu la vule de misere et
pour ce ne la pouoit auoir
trahi au roy versé.

*Comment spitamenes ren-
di bessus a alexandre le-
quel se rendi a oxatres
frere du roy Saure pour
vengier sa more de son frere*

Dillec se tira vers
le roy vers le
fleuve de latane. Illec
lui amena on bessus no-
seulement l'ore mais e-
core exolie de toute la
couverture de son corps.

Spitamenes le tenoit
prisonnier par le col de-
une chausse sans faulx
cestoit vnt bien agreable
spectacle et retard tant
aux barbaries comme aux
macedons. A dont dist spi-
tamenes. **E**n vengeance
de dure et de roy alexandre

mes l'ore droituriere. Seti-
manie le murther de son
maistre et seigneur. pa-
sommier en la fourme et ma-
niere dont il fist ex euple
le roy dante Indigne d'iceli
mature. et digne d'orendre
de ce soulas. Venille ouirir
ses peulx ace kettart. et pre-
mie garde du l'ore des
enffers a sa vengeance. **A**
alexandre mont loanthi-
tamenes se comiert deuets
bessus et lui dist. Et uelle
taige tant fiere occuppa-
ton couraute quant tu
as soustem premierement
d'emprisonner. et apres
murder le roy qui tauoit
merite et fait des biens.
Mais quoy certes tu as
pne le tuer don de ce mur-
dre par faulx nom royal.

Bessus non osant de-
fendre son chefme. Dist q'il
auoit vsurpe le titre de
roy. affin de rendre toutes
ses reus a alexandre. et
que si eust ceste vng aultre
eust occupe le royaume. A
alexandre fist aproucher de
plus pres oxatres frere au

Roy d'aire / quil auoit keteu
De sa court / et lui fist rendre
ledit bessue affin que on le
fichast en croix / et lui fist
mutiler le nez et les oreilles
et percher des saiettes. Puis
apres commanda que on
gardast son corps tellement
que les orseaux ne la tou-
chassent. Or vattres promist
quil auoit cure du surplus
Puis dist outre que les oi-
seaux ne pouoient estre de-
fendus par aucun que par
certaine veillant moustrer
quil estoit bon archier. Car
il assenoit de tant certain
cop tout ce ou il traioit q'il
surprenoit les orseaux en
volant. Et se dauenture
l'usage tant seuer et certain
des saiettes eust pen appa-
roux vint art admirable. En-
teffois ce faire d'un art se-
bla trait miracle atoue
ceulx qui le veurent. Si
lui courna a trait homme.
Apres sen donna grace
d'ore acculx qui amenerent
ledit bessue. Toutefois
le roy differa ses tourmens
adfin de le faire tuer ou

lieu ou il murer le roy d'aire
De vne plume que alexan-
dre le grand en la gibe
E temps p. xx
Dant les macedons
estans allez au fourage
a espars sans nulle ordo-
nance furent oppressees
des barbares qui coururent
des prouchaines montai-
gnes. C'estoient deux mille
larrons qui de foudres et de
saiettes les enuahirrent.
Et comme le roy les eust
assemblez et se combatist
entre les plus prompts. Il
fu attaint d'une saiette la
quelle fu fichee en son sa-
lambe et auoit laisse le
fer tout dedens. **Q**uors
les macedons dolans et
esbahis le remuerent en
lost. Mais ce ne fut pas
secret aux barbares. Car
ils auoient tout veu du
haut de la montaigne.
Parquon lendemain ils en-
uoient leurs leutalx deuers
le roy / lesquels il fist pres-
tement entrer et faisant
descoudre les faces dont la
plume estoit lree. Et dist

mulat la grandeur de la
plaie monstra la jambe
aux barbares/ mais ils
affermerent que les mace
dones ne furent point plus
doulans que eulz mesmes
quant ils s'apperceurent
de la plaie Et sils eussent
trouue l'auteur dicelle/ ils
leussent rendu/ Car les sa
cristes battaient contre
les dieux/ Mais sur plus ils se
fendirent en sa for eulz et
leurs cheues estans surmo
tez et desconfis par la plaie
du roy/ Alexandre prist les
gens en reddition en leur
domant sa for Et apres
quil meult son ost dudit
lieu on le portoit en une
litiere/ laquelle les cheua
liers estruioient de porter
contre les gens apie/ les
cheualiers disoient que a
eulz appartenoit pour ce
quils acompaignoient le
roy en la bataille **A**le
contre les pietons se com
plaignoient car comme
ils eussent acoustume de
porter leurs compaignons
naurez et malades/ ils di
soient que on leur ostoit

leur propre office Et encore
plus assieure que on devoit
porter le roy **A**lexandre
en si grant contens des
deux parties pensant que
selection seroit difficile a
lui/ et stricte acultu qui
seroient obus et decausiez
commanda que les vngz
apres les autres y venussent
**Comment alexandre en
uoya vng cheualier pour
cheuauchier et pour get
ter le pais de sicie Et
comment spitameues
et catheue se firent chiefs
d'une rebellion que alexa
dre vouloit appaiser par
leur moyen** **xxi**

All es au iii jour
paruindrent a
la cite de marupente/ dont
le mur de celle embrasche
lxx stades Et laissant
illec aucune garnison/ ar
dnt et hastoit les prou
chans villages/ puis lui
suruindrent les legatz de
auliens de sacre qui estoient
frances depuis le trespas
du roy citus/ mais lors
tous furent prestz d'acco
plir les commandemens

Par leuon ceulx estoient les
plus droituriere de tous
les barbares Car ilz saste
noient d'armes si non quat
ilz estoient enualis / et
par vng petit et perilleux
vsage de liberte / faisoient
les princes estre plus hu
bles. **¶** Le roy parla douc
cement a eulx / puis enuoya
vng de ses cheualiers nome
pendis deuer les sciens
qui habitent en europpe
pour eulx anoncier qu'ilz
ne passassent point la tane
fleuve Sicelle region sans
le congie du roy. Auec ce
charga quil pourtast
la situation de ces lieux
Aussi quil regardast bien
les sciens qui l'habitent
sur la mer maion et eslit
siete pour fonder vne cite
sur la riuere de la tane / tat
pour closture de ceulx qui
estotent domptes comme
des autres quil auoit de
libere de subuiguer / mais
ce conseil fu mie en desar
par la rebellion de sogdi
ens dont il fu aduerti la
quelle rebellion tira a son
les bactiens. Vn. mille

combatans a cheual estoient
en velle et toutes les autres
s'enuoient leur auctorite
¶ Alexandre fist venir
spitamenes et cathene qui
l'auoient rendu bessus
puis les enuoya pour re
primer leurs mutacions
sans faire nulle doubte q
par leur diligence illes
fermetteroit en sa puissie
mais lesdis spitamenes
et cathene acteurs de la
rebellion que len leur en
uoit appaisier / public
rent par faulse renommee
que toutes les bactienes es
toient appellees au roy po
les faire morir / pourquoy
ilz n'auoient souffert de ve
citer ceste chose qui enuioit
leur estoit afin quilz ne
messissent ne commuassent
contre leur peuple Vng
cisme inexcusable et quilz
n'auoient peu plus tolle
ter ne souffrir la cruaulte
d'alexandre que le murder
de bessus. Parquoy lesdis
bactiens estans la esmeuz
de leur gre sans grant dif
ficulte se mirent en armes
De aucunes cites prises

et fassées par alexandre
et de vne place qui en re
chuyt

Alexandre aduerti
de la rebellion de
ces fugitifs / commanda
acciterre assieger la cite de
Ciropolis / Il mesmes prinst
d'assaut vne autre cite de
celle region et donnant
sugie de tuer tous ceulx
qui pouoient porter armes
les autres furent mis a
butin entre les vaincues
la cite fu demolie / assui q
par exemple de leur deso
lation les autres se conte
mssent **Q**ues menace
nes vaillant nation delibe
rerent de souffrir le siege
non seulement comme
chose plus honneste / mais
encore comme plus seure
Qle roy enuoya cinquante
hommes a cheual pour
l'appaiser leurs volentes
obstinees / Ensemble po
leur moustrer sa clemence
enuers les rendus et son
ceur inexorable contre
les rebelles / mais ceulx
du pais respondirent quils
ne doubtoient point de la

for ne de la puissance da
lexandre / puis receurent
honnourablement les le
gatz / lesquels estans char
gies de viandes de somme
et de vin / ceulx de la ville
les assaillirent en la nuit
hors de saison / et les mur
drent en trahison **Q**ale
vandre esmeu ainsi que
de raison estoit assiege la
ville tout autour / qui po
vray estoit plus garnie que
lemerre a prendre du premier
effort / Pourquoy Il fist ve
nir au siege meclarter et
perdicque qui assiegeoient
la cite de ciropolis comme
Il est dessus dit / Car Il auoit
conclud de esparagner la
cite qui estoit fondee du
roy ciuis / pour ce que ale
vandre ne tenoit autre de
ses gens en admiration et
reuerence / que cestui roy
et la royne semiranne lesqz
en grandeur de couraige
et en clarte de leurs d'oes
Il croit surpasser tous les
autres / mais lestref des ci
toiens enflamma son pze
Pourquoy Il fist piller la
cite de puis qui le ot prise

Qu'il miablement ceulx qui
tuerent les legatz furent
vaincus / mais nulle autre
cite ne souffri le siege plus
vaillamment que ceste cy.
Car les plus prompts che-
ualiers y furent mors / et le
roy vint jusques au derre-
mier peril de sa vie. Car son
col fu actant d'une pierre
tellement quil chey / ayant
perdu le entendement et la
venue des yeulx. Lost le plou-
ra comme sil leust perdu
mais lui qui estoit invin-
cible contre les choses qui
pueuent espouenter tous
les autres / non estant en-
core gaine la place / saresta
plus agrement audit siege
par ire et courroux qui at-
tissoient et enflammoient
sa hastiue naturelle. Les
murs doucques furent en-
fouys / et estanchonnez par
pluseurs mines / et mine-
rent vng pan de mur par
ou le vainqueur entra de-
dans la ville. Lors fist raser
la cite de fons ecomble.
*Comment alexandre fonda
une cite sus la riuere de la
tane quil nomma alexan-*

*dre. Illec dela situation de
celle riuere et du pais de
sacie.*

Allec envoia me-
nedeme vers la
cite de maracande avec
trois mille combatans a
pie et vint ceus a cheual.
Espitamenes fuyant
sestoit enferme dedens le
murs dicelle / ayant lectee
la garnison des macedons
non consentans les citiens
au conseil de la rebellion.
Toutesvoies ils se samblo-
ient siennir / pour ce que e-
veschier ne se pouoient.
Entre ces choses ale-
xandre retourna vers le fleu-
ve de la tane. Illec fist fer-
mer de murs tant de terroir
comme il auoit occupe de
son ost. Le mur de la ville
comprenoit soixante la-
queles fist appeler aussi
alexandre. Louuraige
fu basti asi grant haste
que ou vng jour que les
murs furent commenees
les comblees des maisons
furent par assouues.
Erant contents et estrif
fu entre les gens darmes

affin que chascun moustrast
sa portion premierement. Car
louitange leur estoit departi.
On fist habitans de la neu-
ue cite les prisonniers que
alexandre par pris racca
de leurs maistres dont le
posterite apres si long temps
nest point encore oubliee
par la memoire d'alexandre.

Mais le roy des siciens
dont l'empire estoit lors oul-
tre la tane pensant que
celle cite fondee des mace-
dons sur la rive du fleuve
estoit assise sur ses espaulles
envoia son frere nomme
carcassin avec grant nom-
bre de gens a cheual pour
demolir la dite cite et re-
rebouter les ostz des mace-
dons loing de la riviere.

Du fleuve de la tane de
part les bactriens des sices
que len appelle europpees.
Icellui fleuve estant fin da-
sie et de europe court entre
ambe deux mais les gens
des siciens ne sont pas
situez loing de trace la rive
se tourne dorient vers la
tresmountane Et nest pas
voisine ne confine des sar-

mates comme aucuns pen-
sent mais une mesme par-
tie puis les gens de sie
par droite region habitent
l'autre portion gisant oul-
tre la danoie. Si touche les
derrieres parties d'asie
qui sont en bactrie les mai-
ches qui sont plus pres de
nort sont habitees. Mais
en avant la surprennent
forrestz profondes et des-
tes solitudes mais les p-
ties regardant les bactries
et la tane pas ne sont
trop differente de human-
ne habitation.

**Comment alexandre con-
clud de faire guerre aux
gens de sie. Et comment
il fist sacrifier pour deman-
der l'adventure de la guerre**

Alexandre voyant
le premier veul-
lant faire guerre pour
neue a celle gent. Deans
les adversaires cheual-
chans devant lui qui enco-
res estoit tout malade de
la plaie mesmement que
la voy lui estoit deffaillie
et diminuee par la douleur
et peu de viande qui pre-

noit fist appeller au conseil
ses amis fort les pouentoient
non pas l'aduersaire mais
l'innocent et durté du temps
ou il estoit surpris. Les
bactriens rebelloient les
siciens le vouloient assaillir
Il mesme ne se pouoit te-
nir a terre ne a cheual ne
enhorter les siens. Parquoy
lui estant embrasse de pe-
ril si redoubtable accusoit
les Dieux de ce quil faisoit
lasche et parescheux dont
nul ne peut oncques sien-
tir sa diligence. **A**par
ne croient les siens quil
ne faignist estre malade.
Parquoy depuis quil ot
desconfi le roy daire. Il a-
uoit laisse de demander
conseil aux sorchiers et
deuins mais amere retor-
nant a la superstition en
Ieu et destision des gens
humains commanda a a-
ristander auquel sacre-
dulite et foy se estoit adou-
nee. exploier par sacrifices
lauenture des choses adue-
nir. **L**a coustume des
deuins estoit de regarder
sans le roy les entrailles

des bestes et fenceler seul au
roy leur signification. **E**
Donques tandis que on
exploroit l'aduenture des
choses secretes par les en-
traillies des bestes le roy se
commanda assieoir et fist
seoir ses amis assm que p
contention de la voy il ne
fompist le cuir de la plaie
qui estoit encore bien fresche.
Si fist entrer dedens la tete
e phestion / ctatere / et en-
gue avec les garde corps
puis leur dist
Lopinion d'alexandre q
doit faire guerre aux siens
Et l'opinion contraire
des deuins et des autres
Este adue- **U**ture ma surprise
en meilleur temps pour
mes ennemis que pour
moy mais necessite va
deuant raison souveraine-
ment en bataille que pou-
souient on peut choisir
en temps deu. Les bactriens
ont rebelle sur les espauls
les desquelz nous feons
et espreuuent par aultre
bataille et non par doub-
teuse fortune quant quil

pa en nous de couraige -
 Se nous laissons les sices
 qui nous viennent a leu
 contre nous retourner
 comme desprizes a ceulz
 qui nous rebellent/ mais
 se nous trespassons la taine
 et nous monstons inuicia
 bles ou sang et confusion
 des siciens/ qui est celui
 qui doubtera que mesmes
 europpe ne obeist aux vic
 torieux - Trop sabuse qui
 par espace mesure les ma
 tes de nre gloire/ Vne rui
 re entrecourt ce que nous
 deuons passer/ laquelle
 se nous trauesons sans
 faulte nous porterons nos
 armes en europpe/ Et co
 bien fait il a prouuer tant
 que nous subiugons asse
 z establir nos triumphes co
 me en vng autre monde
 Et ce que nature departist
 par si long intervalle/ sub
 tement le iouir par vne
 victoire Et sans faulte se
 nous arrestons vng peu
 les sices nous vendront
 sur le doz/ Par aduenture
 sommes nous seulement
 ceulz qui peuent transua

lier les riuieres **Q**u'on
 de choses seront renuersee
 en nous/ par lesquelles
 nous vainquimes iusq
 a cee fortune monstre aux
 vaincus les ars de guerre
 nous ferimes hactaires
 exemple de traueser les
 riuieres sur peaulx de che
 ures/ quant les siciens ne
 nous sauront en ce contre
 faire/ les bactiens leur fe
 ront enseignement **Q**u'
 surplus il vient encore vng
 ost de cee gens/ et les attet
 plusieurs autres/ ainsi no
 mesmes nourrissons la guer
 re en velle euitant Si se
 rons coustraits de recep
 uoir la bataille/ que nous
 pouons inferer et baillia
 presentement/ la raison de
 mon conseil est peemptoire
 Mais le doute que les ma
 cedons ne me permetent
 vser de mon couraige/ po
 ce que de puis que je redus
 ceste plaie/ ie ne fiz porte
 a cheual/ ne ne puis aller
 sur mes piez/ mais se vous
 me voulez sieuoir/ Certes
 mes amis/ ie suis en bon port
 Jay assez de force pour as

choses tollerer ou se se appro
ce la fin de ma vie en quelc
ocurre seraije finalement
mieux estant. **C**es choses
auoit dit a casse voy et la
faussant tellement que
apames lauoient ouy les ex
prochans quant tous ensa
ble se commencerent a des
uoir de conseil tant soul
dam / souverainement en que
lequel par son auctorite rée
prouffitant de uer se cou
traire du roy qui estoit ob
stiné assare de lui mettre
audenant superstition ou
vaine deuotion contre la
quelle le roy ne pouoit al
ler bonnement / disant que
les dieux estoient contraires
a ce conseil / et quilz lui mon
stroient grant peril / si pas
soit la riuiere car le dit eri
gme entrant en la tente du
roy / aristander lui estoit
venu audenant signifiât
que le sacrifice des entrail
les estoit triste et signifiou
quelque mal. **A**lexan
dre deffendi a erigme de par
ler plus auant / et estant
tous confus non seulement
de ire mais de honte pour

ce que la superstition que cela
voulloit estoit descouuerte
Il fist appeller aristander
lequel venu en la presence
alexandre lui dist / Je ne
suis pas roy / mais prens
que je soie vng homme
du peuple / Je t'ay comma
de faire sacrifice / pourquoy
as tu reuele a autrui qua
moy la signifiante. **E**r
igme sceut la mes secrez par
ce que tu lui as descouuert
lequel virement Iay cer
tain interpretateur se le veul
user de sa cremeur / Je te ad
uertis tant comme Je puis
que tu me dies ce que tu as
entendu par le sacrifice /
affin que tu ne puisses
myer auoir ce descele / mais
aristander deuenant tout
pale et en samblant des
esbahiz se tenoit tout quoy
et auoit la voy surprise
de cremeur / finalement
affin quil ne tenist le roy
en longue atente / lui dist
Iay dit quil aprouchoit vng
destroit de grant labeur
non pas sans fruit / Vex
ce que mon art aduine / la
quelle est troublee de be

innolence le vor lenferme
de ton salut et si sçay com-
bien il sçiet en tort tout seul
Je doute que tu ne puisse
souffrir ala presente prosperite
¶ Le roy lui comman-
da quil demandast arrete
couseul aux dieux en quelle
maniere il passeroit l'annee
re. A pres survint aristau-
det affermant onques -
mais il auoit deu si iocundu
sacrifice. certes bien diffe-
rent du premier et que lors
il auoit ouuerte les causes
de solitudine mais que mai-
tenant il il auoit sacrifice
eureusement

*Comment menedeme et
d'au mille combatans de
lost d'alexandre furent tuez
de spitamenues et comment
alexandre conualescent vit
deuant ses gens d'armes
Et des ambassadeurs des
sires venans deuers lui vdr*

Mais les choses dont
apres le roy fut
aduerti mirent tache et soul-
lure ala continuelle fellicite
de ses affaires ainsi quil est
dessus dit il auoit enuoye

menedeme pour assieger
spitamenues acteur de la
rebellion bactriane lequel
spitamenues estant aduer-
ti de la venue de l'aduersai-
re afin que pas ne fust
enclos en quelque place
Et confiant de surprendre
celui qui venoit deuers lui
se tint en ambuscade car le
chemin de la forest estoit
ydone a ce faire. Illec mu-
cha les compaignons de
dabiez leurs cheuaux por-
tent deux hommes d'armes
desquels chascun sautoit sus
a cop. lesquels troublent la
bataille des gens a cheual
la souplesse des hommes
apie est pareille ala lachete
des cheuaux. Diceus
fist spitamenues enclore
tout le party pour les
monstrer aux aduersaires
au front au doz et aux de-
les. menedeme trouuant
son ost enferme de toutes
partes resista longuement
pose quil ne fust pareil
en nombre. Criant quil ne
leur demoustrait autre chose
que les soulas de la mort

homeste par occision de
leurs aduersaires puis
quils estoient deceus par
la fraude dudit lieu. Il es
toit porte en vint vaultant
cheual duquel plusieurs
fois enfoudra les tene des
barbares. Il les auoit en
uersez en grant chast et oc
cison mais comme i cel
lui meue demie fust assailli
plus que nul autre. ayant
perdu moult de sang de
plusieurs plaies. retarda
vers lui de ses armes. Si le
horta quil voulsist monter
sur son cheual et eschappast
dillec en fuite. **Q**ue di
sant kenda lame et le corps
tomba ius du cheual.
hipsidees son bon amy pou
oit bien fuir mais ayant
perdu son amy conclud
de mourir avec lui. Vne seu
le cure lui kestoit. ascauoir
quil ne mourust pas sans
vengeance. puis feri le che
ual des esperons et sem
bati au milieu des aduer
saires illec faisant vint co
bat digne de memoire. fu
perche de plusieurs lances

laquelle chose vint de ceulx
qui resistoient. Ilz prindrent
vint terre plus hault que
les autres. Spitauienes
les assiegea pour les con
straindre par fam a eulx
kendre. Deux mille com
batans apic et trois cens
acheual furent mors en
celle escarmuache la quelle
perte et malheur alexan
dre couvrit par subtil con
seil. denonchiant la mort
aux keturnans de la bat
taille si publicoient ce qui
leur estoit mesauemi mais
comme il ne pot plus lo
quement tenir le cuer a
sa chiere dessemblable. Il
se tira en sa tente qui de
fait aduise estoit logie sur
la riuie d'iceliu fleuve. Illec
sans nulz tesmoniges por
sant les consultations
de son couraige. passa tou
te la nuit en veillant sou
uentefois esleuant paill
de sa tente. adfin de regarder
les feux de son aduersaire
par lesquels pouoit coniec
turer cōstant multitude
de gens cestoit. Et la clarte

commencioient a pourprendre
quant le roy auant euidosse
ses armures vint deuers
les gens d'armes qui a ceste
heure le veilleroient premie-
rement de puis quil ot receue
la plaie derreniere. Tant
grande estoit deuers eulz
la veneration de leur roy.
que sa presence leur ostoit
la pensee du peril que tuz
doubtoient. **Q**adont tout
chascun le salua larmoiat
par grant loie. Demandans
fierement la bataille quilz
auoient refusee penduat
Qadont prononcia le roy
quil vouloit transporter en
batteaulx toutes ses gens
apie et a cheual. aux le-
thierement armes armes
commanda nathier sur les
peaulx de cheneues. le be-
sont ne laissoit dire plus
de choses. aussi le roy ne
pouoit pour sa maladie.
Touttefoie les batteaulx
furent jonctz asz grant
haste de gens d'armes que
en trois iours furent faiz
douze cens. Et la auoient
tout appareillie pour pas-

ser oultre quant vindrent
legatz des siciens venans
acheual parmi lost ale-
ysance. Si firent honchier
au roy qui lui vouloient
dire ce dont ilz auoient char-
ge. Lesquelz entrans en la
tente du roy. et auant co-
mandement de eulz assent
auoient tousiours les pe-
ficiens ou visage d'alevan-
dre. comme le roy estimas
par la grandeur du corps
son couraige. Si leur sam-
bloit homme de petit cuer
non pas etal a son renom.
Qles siciens vourent
non pas ruder sens et i co-
pose comme les autres bar-
bares. Si dist on que au-
cun deulz prenoient bien
sapience. mais cobien tra-
de quelle soit tousiours
est aruee. **Q**lon a public
par memoire que ilz parle-
rent deuers le roy. comme
nous dirons cy apres. par
adventure leur maniere
de parler est estrange auoz
meurs qui ont este assortiz
de temps et de iours n'neux
enseignez. mais quant son

pouroit desprisier leur pro
position touteffois n'est pas
a desprisier nre foy par la quelle
nous profetons icorumpues
les choses que diceulx nous
furent rapportees. Si auons
entendu que le plus auant
De eulx parla en telle facion
*Comment l'ambassadeur
Des sices parla a alexandre
Demandant quil ne leur fa
che point guerre/mais pre
mie a eulx aliance* *vobis*

S Et les dieux eussent
volu faire labitu
de et facion de ton corps
pareille ala conuaitise de
ton couraige. le monde ne
te pouroit comprendre car
de l'une main orient et de
l'autre atoucheroyes locti
dent. Et ce auant consieu
ui voudroyes encor scauoir
ou se muche la resplende
de tant merueilleuse deite
Ainsi doncques tu co
noites ce que tu ne peulz
apprehender de europpe
de mande asre et de asre
passes arriere en europpe
Or apres que tu auras
surmonte tout humain

signaige Il te faudra me
ner guerre contre les forestz
contre neiges/contre ruiue
res/et bestes sauuaiges.
Quoy ne sees tu point a
les grans arbres croisset
longuement et que en vne
heure Ilz sont destrachies/
fol est cellui qui regarde
leur fruit/et point ne me
sure leur haulteur. Regarde
bien que tandis que tu co
tens aparnenit a leur com
ble/ tu ne soies emuerse avec
les brances que tu prens
Le lion aucune fois fut peu
ture de bien petie oiseau
et le fer se vse et consume
par enrouillure. Il n'y a
tiens si ferme aqui ne soit
peul de plus foible et plus
meschant. Quas tu a faire
a nous/ nous n'auons ja
mais touche ton pais/
qui tues/ dont tu viens ne
le pouons nous pas bien
ygnorer/ viuant en lieux
solitaires et desers/ nous
ne pouons seruir a persone
et ne desirons regner sur
autrui/ les dons qui nous
sont donnez/ affin que tu

ne vtiuores point les grés
Des sciens sont le long
Les beufz et la charue la
saette la lance et le pais
De ces choses vsons nous
auec nos bons amis Et co
tre nos aduersaires nous
Donnons auoz amis de nos
bledz acquis par la labour
de nos beufz et si sacrifions
auec euz de nos vins en
larges tasses **Q**uand
trepant nous enuabrissons
nos ennemis de loing ala
saette de pres ala lance
par telz facions nous de
fiance surmontames et des
confimes le Roy de mede
et de perse et nous fut ou
uert le chemin Jusques en
egypte Or tu qui te glori
fies estre venu apoursieu
uir les larrons tu mesmes
es larron de toutes les grés
ou tu es venus Tu as
prise la prouince de sidie
occuppee surte tu tiens
toute perse et as les bar
tiens en ta puissance Si
Demande les indiens Et
mesmeement estene et em
ploies tes mains auanci
euses et istables contre une

bestial. Quel besong test
Il de nesses qui te constrai
ront auoir plus grant
fam. Tu es le premier qui
accrois ta fam par habon
dance tellement que fat
que tu auras plus tant
plus aigrement conuoute
mes et que tu n'as point.
Ne te souuent il point co
bien va que tu demoures
les les bactres tandis q
icelles subiugues les sog
diens commencerent a re
beller. Guerre te vient de
la victoire. Car pose que
tu soies plus grant que nul
autre toutesuies Il ny a
nulz qui veulle souffrir sa
thieur estancier passe
ore la tane si sauras com
stant pais se desceure
et toutesfoies Iamais nau
ras consueu ceulx de fiane
Il te pourete est plus lenie
re que ton ost portant la
proie de tant de nations
Or quant tu penseras q
nous sommes loing de
toy tu nous verras arriere
dedens ton ost Car dune
mesme letierre fuons et
poursuiuons Iar oy que

les solitudes de sicie sont en
proverbe deuers les gregois
ilz sen moquent ainsi qu'ilz
voudront nous frequenter
les deserts vuidz de humain
labourage / plus tost que
les citez et champs fertiles
Tienta fortune aux mains
pressees. Car elle est glis
chant / si ne peut estre te
nie maistrice elle. Se tu
veux sieuur sain conseil
ce que le temps puit mon
tre pour le mieulx metz
fram ata felicité plus le
gierement la gouuerneras
Noue gene dient fortune
estre sans piez et quelle
na que mains et plumes
Quant elle te tent les
mains prene aussi les plu
mes se tu peulx. au surplus
se tu es dieu tu dois contri
buer tes benefices aux hu
mans non pas leur les
seurs / mais se tu es home
pense toujours ce que tu
es / folie est de toy souue
nir de ce pourquoy tu te
oublies de toy mesmes.
Tu peulx vser comme de
bons amis de ceulx ausqz
tu auras fait point de

guerre. Car l'admixtie est tres
ferme entre ceulz qui sont
pareulz / et ceulz semblent
estre pareulz qui n'ont point
assais leurs forces enssam
ble. Ceulz que tu auras vain
cu garde bien que tu ne pesse
qui soient tes amis. Il ny
quelque amixtie entre le
serf et le seigneur / mesmes
en paiz / sen garde les dions
de la guerre ne puisse point
que les siciens gardent par
serment leur grace ou pro
messe. Ilz iurent garder
leur foy. Ceste caution est
auoir gregois qui cōseignat
leurs faus et iuoquent
les dieux en tesmonig.
Noue congnoussons la regie
en la foy mesmes / ceulx
qui ne tiuerent et honnorent
les hommes / sont ceulx q
desfraudent les dieux. Il
ne test pas besong d'amp
duquel tu doutes la be
nivolence. Inuablement
tu n'as garde d'asie
et de europpe nous atou
chons les bactriens / se
la tane ne nous depart
Si dist on par renommee
que macedone est oultre

oultre la tane iomet aux
montaignes de trace or de
libere se tu nous veulz auoir
tes voisins pour amis ou
pour aduersaires atouctes
Seux empires.

*Responce d'alexandre et
lordomace des batteaux
pour passer les gens dar
mes*

Qes choses dist le
barbarin Aleucote
le roy lui respondi quil vse
roit de leur conseil et de son
eur. Car il sieueroit son eur
ouquel il se fioit et le con
seil quilz lui donnoient asca
hoir quil ne feyst riens sous
daniement. Et auant enuoir
lesdiz legatz mist son ost
es batteaux appareilliez

Sur les proes loga
ceulz qui estoient conuers
desens et de tanges puis
les fist mettre ardenouy
affin destre plus seurs co
tre le trait des saiettes apres
lesquelz estoient ceulx qui
traioient dautres habille
mens de guerre auironnez
de fronc et adenslez de gens
tous armes les autres q
preparoiert ces habillemes

estoiert tous eudemere. les
gens darmes couuroient
de leurs escus les rmeurs
qui estoient vestus de hau
bretons celle mesme or
domiance fu gardeee es bat
teaux qui portoiert les gens
acheual la pluspart tiroi
ent des longues leurs che
uauz nageans dempres
le poys et ceulx qui nage
oient sur les peaulx de
cheures se couuroient des
cus darant.

*Comment lost passa a des
confi ceulx de sicie*

Le roy en personne
auec gens bien
esleus deslia le premier son
battel et le fist drescher
alaure rme. les siciens
lui opposerent ala premie
re marge de la rme gens
acheual tenez en battail
le affin que les batteaux
ne peussent aborder ala
terre mais oultre ceste
apparence de lost presi
dent ala rme thant hoire
auoit enuahi les namans
car les gouuerneurs ne
pouoient gouuerner le cours
des batteaux pour ce quilz

estoyent empans de trauiers
Paranoy les gens d'armes
varians et songneux quilz
cheissent auoient trouble
l'office des maronniers Si
ne pouoient brandir leurs
dars ne eulx esuertuer ne
prendre piet pour leur grant
veu quilz auoient premie
rement song de estre sans
peril que de fere leurs ad
uersaires. Ces habillemens
de guerre furent leur sa
lut. Diceulx kua len plu
seurs dars abon prouffit
contre ceulx qui plus fol
lement s'opposerent. **Q**les
barbaries fuerent aussi
vne grant force de leurs
sayetes. De den leurs bat
teaux. aparies ny ot esau
qui ne fust perchie de plu
seurs flesches. Et la les
bateux abordoient a terre
Quant la bataille qui
estoit conuerte desaus ses
leua plusieurs lances fu
rent ruees des bateaux
partans de franc effort
et venans a certain cop.
Et ainsi que les mace
dons verent les siciens
maris et tournans leurs

cheuaulx. Ilz saillirent a ter
re moult Joyeux / en hor
tans les vngs les autres
Si commencerent a euer
aigrement le pie contre
ceulx qui estoient troublez
et esbahis. apres ce les
fens des cheualiers qui
tenoient les cheuaulx.
bridez rompirent la bat
taille des barbaries. tan
die les autres qui estoient
conuerts du tens des com
batans s'ayresserent ala
bataille. **U**le roy mes
me par lenfermete de so
couraige fournissoit toute
la vigeur qui faillloit a
son corps par maladie.
Sa voy pour eulx am
ner ne pouoit estre ouye
par la plaie de son corps
qui pas encore nestoit
gane ne curee. Mais d'm
le deoit combatant. par
quoy eulx mesmes prenas
l'office de leur duc. confor
tans lun lautre. oublians
leur vie. rompirent ende
den leurs aduersaires.
mais adont certes les bar
baries ne peurent toller
ne souffrir les vsages les

armures ne la clamoir de
leurs aduersaires mais tres
tous laschans les veues aux
cheuals se mirent en fuite
car leur bataille estoit a
cheual. Et combien que le
roy ne pouoit souffrir la
paine du foible corps tou
tesuies il persuera veulz
chasser par .iii. stades
tant que la se ceur lui fust
loit parquoy il commanda
aux siens quilz feussent
toujours sur le dos des
fuyans tandis quil y auoit
quelque peu de lumiere
Mais il retourna en lost
ayant ses forces du tout
esvanuies Si se tint sa le
tesidu.

*Comment ilz retournerent
de la chasse et du bruit
que alexandre acoust
de ceste victoire* vvv

Et la ses ienes
auoient passe
les meeres de libet pater
ou de bacus dont en sou
uenance estoient plusieurs
bonnes et enseutnees mises
en ordre a plusieurs Inter
nales et arbres treshaux
dont herbe couuroit tous

leurs troncs mais ite et
courroux ennuenerent plus
soudain les macedons Car
ilz retournerent apres un
nuict amenant moult de
prisonniers et laissant plu
sieurs mors mille et vin
cent cheuals enchasseret
lx mille combatans acche
ual. Des macedons furent
illec mors cent des ienes
apie et environ mille na
ures. **C**este desconfitu
re par fame et renommee
de tant opportune victoire
dompta toute asie rebella
la ala pluspart. Car ilz
croyoient les siciens estre
invincibles. Lesquelz estais
enuersez et desrompus
ilz confessoient nauoir tres
pareux en armes aux ma
cedons. Parquoy les ienes
de sacrites enuoierent le
matz deuers lui pour lui
promettre que leurs ienes
oberoient a ses comman
demens. fort les esnouuoit
no plus la vertu du roy
que sa clemence enuers les
sices qui par lui estoient
desconfis. Car il leur auoit
renuoye tous leurs prisos

mers sans luy chat ne pris
quelconques afin de mou-
trer quil auoit eu debat et
contens de vaillance contre
celle tressiere nation non
pas de ire ou courroux Il
rechut doncques benigne-
ment les legatz des sagues
Illec commanda a cratere
quille sieuist par les plus
brieuz chemins a tout la
pluspart de lost et venist
deuers la cite de maracan-
de En laquelle spitame-
nes estant aduerti de sa
venue estoit fui deuers les
lactres **C** Le roy duc
ayant trauesse grant che-
min en quatre Jours par-
uint ou lieu ou il auoit per-
du deux mille combatans
apiet et trois cens a che-
ual soubz la conduite de
meuedeme Illec fust fust
enseuelir leurs corps en
vne fosse et leur fist ex-
equies a l'usage du pays
**la situation de la region
sogdiane et comment
alexandre lespita de mort
treute nobles hommes**
Et la cratere qui
menoit les gens

apre estoit venu deuers
le roy parquoy afin q
tous ceulx qui rebelleroyent
fussent ensamble oppres-
sez par la foule des guer-
res Il departi son armee
Commandant bouter feu
et tuer tous ceulx qui
pouoient porter armes
C La region sogdiane
est deserte ala plus part
Et contient pres de m-
stades et de gastes et des-
tes solitudes par grant
espace de ceste d'oultre re-
gion deceut tressort la
liuete que les paysans
appellent polilimete Si
constraignent es liues
en bien estroit canal puis
la prent vne canerne et
lengloutist dessous terre
le signe de son cours mu-
cine et tappi cest la noise
de leque courant combien
que la terre soubz qui-
ceut vne si grant liuete
ne resse ne reiecte point
d'humour len auoit amene
deuers le roy treute ioues
esquiers de prisonniers
aux sogdiane de plus
nobles hommes a de fort

De ceur merueilleuse lesoliz
aduertis par vng truche
man que sen les enuoioit
ala mort par le comman
demement du roy commen
cent a chanter aiaiffons
de grant joie et mouster
grant plaisir de ceur par
leurs dances et par autres
joieus mouuemens de
de leurs corps. **¶** Le roy
estant esmerueille de ce
quils demandent la mort
entelle maniere et
grandeur de couraige les
fist euoquer en leur de
mandant la cause de si
grant ioye ven quils auoi
ent la mort deuant les yeulz
¶ Mais ilz respondirent
que se autre roy les eust
fait mettre a mort certes
ilz moroient bien Soulas
mais al heure que vng si
grant roy vainqueur de
tant de gens les tendoit
a leurs ancestres que sans
faulx ilz celebrent celle
mort tresbonne par ioye
et chassons de leur vsaige
comme celle que vaillans
hommes demandoient
de leur propre souhait.

¶ Tant le Roy leur dist for
esmerueillant de la grande
de leur couraige. Je vous de
mande se vous volez viure
non point mes ennemis
par le benefice duquel vo
suiuez encores. Mais ceulx
liu respondirent oncques
nauoir este les ennemis
bien estoit vray que eulx as
sailliz par bataille furent
ennemis de leurs aduersaires
mais que sil pouoit auoir
qu'il les voulsist esprouier
par benefice plus que par
Injure ilz contendroient
a non estre surmontez par
benefice. **¶** Le roy attiere
Interroguant par quel gra
te obligeroient leur Roy. Res
pondirent que la vie quils
prenoient seroit leur mort
ou temps aduenir et icelle
tendroient ilz voulsent
quant il leur demanderoit
Si ne faillirent oncques
leurs promesses car ceulx
qui furent enuoiez en leurs
mayons par leur Roy con
tindrent le peuple sans four
noier obeissance. **¶** Qua
tre Dieux au furent rete
nus en la court du Roy ne

furent point en sa cherté mais
avant que les macedons le
roy laissant deuers les soy
diens peculaon avec trois
ceus combatans apie car
la n'estoit besoing de greigne
garison paruint deuers
les bactriens pour avec
en la cite de cabatane faire
payer abessus les pames
deues au roy daire quil
auoit la piece murdr

*Nouvelles gens darmes
venans de grece et com
ment alexandre fist fonder
six chasteaux.*

Quand temps ven
dant tholomee
et meindres amenerent
trois ceus combatans a
pie et trois ceus a cheual
venans pour leur saillair
Ensemble alexandre vint
de sicie apareil nombre de
pictons et avec cinqu ces
acheual autant venoier
dacie avec eslepiodore
Antipater enuoioit un
mille gregois esquelz auoit
vicens a cheual. **Q**uand
quoy aiant augmenté son
ost le roy tira auant pour
appaier ce qui estoit trou

ble par rebellion Et mee
tant amort les acteurs
De celle rebellion ou m^e lo
paruint ala riuiere Soudus
laquelle par ce quelle porte
monlt de vray tousiours
est aboue mal sanie par
quoy les gens darmes co
mencerent a fouir aucuns
puits dont ne sourdoit
quelque eue/ combien
on auoit foup bien parfoit

Quand dont on veit vne fon
taine dedens la tente du
roy Et pour ce que on l'ap
percut vng pou tart ilz
faignoient quelle y vint
soudainement mesmes
le roy vouloit que on crust
que ce lui fust vng don de
dieux puis aiant traues
sees les riuieres de oue
et de oxe paruint ala riui
re de martime. Le roy
fist siege pour fonder vi
chasteaux lez icelle les
deux estoient tournes vers
le midi. Les quatre regar
dans vers orient distans
estoient estoient apen de
stades afin quilz ne deui
dassent aide de plus loing
Et restons furent situez en

hautes montaignes loze
estoyent comme fraies ou
brides des neus subuunice
mais pūtemēt ilz ont ou
blie leur commencement
et origine et seruent accuſ
sur lesquels ilz regnerent
**Comment alexandre con
clud d'assailir le fort de la
roche que arrimaſes le ſog
dien tenoit avec trente mil
le combatans et illec ad
monitions accuſ qui la
deuoient assailir. xxviii**
Et la le roy auoit
appaſſietout
le ſurplus mais encorres
y reſtoit vne roche que on
appelloit la pierre arrima
ſes le ſog dien le tenoit a
vec xxx. mille combatans
Et y auoit par deuant me
tant de viures qui pouoient
ſouffire aſi grant multitu
de meſmes par leſpace
de trois ans la dite pier
re ſeſſeue en hauſteur de
trente ſtades et comprei
cent et cinquante en cir
cuite. Coppee estoit et
entre rompuee de toutes
pars Et alloit on dedens
par voye bien eſtroite ou

milieu de la hauſteur adne
caverne dont l'entree eſt eſ
troite et obſcure puis ſe
tent peu apen meubz au
large meſmes les darraines
parties ont bien grant lar
geur. Plus ſeures fontaines
ſourdent preſques par tout
ledit eſpace. Les caues di
celles fontaines en vng
lieu aſſamblees enuoient
vng fleuve au bas de la
montaigne. **¶** Le roy re
ſtardant la difficulte du
lieu auoit conclud de ſen
aller puis lui vint au cer
comoitise de fraueillier
le pouoir de nature. Tou
tesuies deuant quil espro
uaſt l'aduenture du ſiege
il enuoia deuers les barba
ries cophan ſuz darchabaze
pour leur conſeillier quilz
fendissent l'aditte roche.
¶ Arrimazce ſoy conſiant
audit lieu reſpondi orgueil
leuſement mont de choſes
En fin l'interromu a ſe ale
xandre pouoit voler les
quelles choſes nonchrees a
alexandre tellement enfla
merent ſon couraige quil
aſſambla ceuſ de ſon coſeu

et leur monstra l'orgueil du
barbarin qu'il les moquoit
pour ce qu'il n'avoient point
de plumes mais que la nuit
prochaine il leur feroit croi-
re que mesmes les macedo-
niens sauroient voler. apres leur
dist amenez moy chascun de
ses gens de guerre trois ou
quatre compagnons des plus le-
gers de ceulx qui ont ac-
oustume en leur pais
mener bestes par estre-
chemins et rades deuoies

Qlorz prestement lui
envoierent les dix compa-
gnons bien vaillans et
legeres de corps et en ar-
deur de courage. le roy
les regardant leur dist.
Avec vous compagnons
et avec voz semblables j'ay
surmontes foras et garnies
de cites non vaincues par
ce deuant. j'ay traVERSE co-
blee de montaignes cou-
vertes de neige perpetuel-
le. Si entray es destours
de cilice et ay souffert sans
estre las la force du froit.
ou pais des indiens. Je vo-
ay donne mes enseigne-
ments et si ay veu les vostres la

force que vous vees par elle
a une entree que les barba-
ris gardent du surplus
ne tiennent compte et im-
muni tant ne nulles veilles
foras du coste qui regarde
vers nre ost. Vous trouverez
voies pour le chemin qui
vous menra jusques au co-
ble. se vous vous armez le-
gerement nature ne consti-
tua tiens si hault ou vertu
ne püst bien ramper assai-
ans et que les autres des-
parēt. nous tenons asie
en nostre puissance. mon-
ter comble lequel quat
vous saurez prins vous
me ferez signer de blancs
couvrechies et lors mou-
vant mes gens de guerre
je combattray l'adversaire
de vous encontre vous. le
loyer de celui qui preme-
rement occupera le dit co-
ble sera v. mares. Vng mois
prendra celui qui viendra
alin prochain. Et sera celle
portion gardeé jusques a
dix hommes. Toutesvoies
je vous droie que vous ne
regardassiez tant ama libe-
ralite et franchise comme

amon desir et volente
Comment trois ceus com-
batans monterent sur la
roche et comment le capi-
taine le rendi a cophan
ambassadeur d'alexandre

Eny or vuy-
lent le roy d'un
tel couraige que la leur-
sambloit auoir prinse ledit
comble. **A**pres que le
roy les ot laissez. Ilz pre-
parerent crochz de fer et
puissans cordes pour ficher
es pierres. le roy auiron-
nant la roche vers la seco-
de veille de la nuit fist les
compaignons entrer en che-
min priant que bien leur
aduenist. monter les fist
de celle part que la roche
estoit moins aspre. et la
voie non tant entrecompue
lesquelz prenaient viandes
pour deux jours. et armes
seulement de mailles et
de lances. commencerent
a monter. Et de prime-
face Ilz y entrerent apie
mais de puis qu'ilz par-
vinrent aux pierres en-
trecompues les vngs em-
braschant les roches plus

d'eschecs. rampoient contre
mont. les autres montoient
par cordes pendans de
crochz de fer qu'ilz ficherent
dedens la roche. et ainsi
despendirent celle journée
entre crainte et labeur. -
mais encore restoit le plus
aspre et le plus dur. Si le
sambloit croistre tousiours
la hauteur de la roche. -
mais certes cestoit vng pe-
tux regard quant ceulx
qui failloient de leurs mar-
ches. timboient de hault
enbas. Et l'autre cas le
monstroit exemple de ce que
peu apres souffrir leur faul-
loit. Toutefois par ces
difficultez Ilz tamberent
finablement ou chief de la
montaigne. Et restons q-
toient traueillies par af-
fliction de labeur continue.
Et mesmes les aucuns mu-
tuez en aucune part de les
membres. Illec les surprit
ensamble la nuit et le sommeil.
Et tendant leurs corps
entre ces aspres montai-
gnes. oubliant l'instanc pe-
ril reposerent jusques len-
demain. finablement come

ils fussent esueillies du hault
somme et cerchassent les
vallees occultes estans a
eulz submises. Ignorans
quelle part de la roche es
toit muche si grant force
de leurs adversaires. Ils no
terent grant fumee partant
de vne caverne estant des
soubz eulz. Parquoy Ilz en
tendirent celle estre la tai
niere de leurs adversaires.

¶ Doncques Ilz mirent
sur leurs lances le signe
q' auoient enroulé et
congneurent que de tout
leur nombre estoient mors
en montant environ trente
deux. **¶** Le roy estoit tres
sorgueilleux non pas tant
par conuoitise de prendre
ledit lieu comme pour
l'aduenture de ceulz qui l'a
uoit enuoyé en peril tant
manifeste. Si y demoura
illec tout le jour regardant
le comble de la montagne.
Au prinnee se parti pour
prendre son chemin deuers
la nuit quant l'obscurte a
uoit cōsü aux veulx le re
gard. **¶** Lendemain deuant
que le jour fust bien clér

Il fut le premier qui de
les coeuureches en signe
que le comble de la roche
fut priné. Mais la vanete
du temps tout couuert et
sa clarte vint peu entresui
sant lui faisoit encore doubte
que son retard ne sabusast
mais au plus tost que la
clarte se descouvrit par tout
le ciel. Il fu tost exempt
de celle doubte. Si enuoya
arriere cophan deuers les
barbaries pour les admo
nester qu'ilz voulsissent pre
dre plus sans conseil. Au
mome a celle heure et ou
cas qu'ilz persueuoient p
confiance de leur lieu qui
leur moustrast en derriere
ceulx qui auoient priné
le chef de la roche. **¶** Co
phes qui fut enuoyé deuant
ceulx conseilloit audit ar
males qui le rendist celle
roche. et en ce faisant il en
tetoit en la grace du roy
et ne le fist demorer au
siete d'une roche. Veulx qui
auoit encores enuoyé
si grant chose. **¶** Arma
les parlant plus fierement
et orgueilleusement que d'

uant commanda audit cop-
 phes quil sen allast bien
 tost mais ledit copphes pre-
 nant le barbare par la
 main lui pria quil voulsist
 venir avec lui hors de la
 caverne avant de lui im-
 petre celle requeste. Il lui
 monstra les compaignons
 sur le comble. Et en sor-
 moquant de son orgueil
 lui dist que voirement
 les chevaliers d'alemande
 auoient plumes. Et la par
 tout les tentes des mace-
 dons oyoit on le son des
 trompettes et la clameur
 de tout loist. Celle chose a-
 trahi les barbares a eulz
 tendre comme plusieurs
 choses vaines et legieres
 se font en moult de bat-
 tailles. Car ceulz de la roche
 estans occupez de crainte
 ne pouoient bonnement
 estimer le petit nombre
 de ceulz qui estoient ale-
 doz. Parquoy ilz rappelle-
 rent prestement vcelui
 copphes qui les auoit saif-
 lies tous pasmez et enui-
 erent avec lui vuy. Des pe-
 cipauls affm quilz tendy

sent la roche et feissent trait-
 tie quilz peussent aller le
 vie saulue mais ledit co-
 phes combien qui doubtoit
 que se les barbares veoi-
 ent le petit nombre de co-
 paignons. Ilz ne les fe-
 boutassent dulle. Toutes-
 fois confiant en son bon-
 eur et en loigneil dicellui
 armases leur respondi ql
 ne prenoit de eulz redditi-
 on ne traitie quelconque.

Armases desespérant
 de ses choses descendi enlost
 avec ses prouchains et a-
 uec plusieurs nobles de ses
 gens lesquels le roy fist bat-
 tre de verges et ficher en-
 ciron soubz le piet de la
 roche puis lon donna aux
 habitans des citez nouuel-
 les toute la multitude de
 ceulx qui se tendirent avec
 la pecunie ygaingne. Si fut
 laissie arthabase pour
 tutelle ou garde de la roche
 et des autres regions ap-
 partenans et appendans
 a celle.

fin du sixisme liure de qui-
 tecurce ruffe

Cy commence le vñ livre
de quintecourt /

De plusieurs telles ke
duitz a obeissance / et illec
deux ambassades / pre
mier chappitre



Alexandre av
ant reduite
a sa puissan
ce la roche
dessus dite
dont il acquit mome deslo
re que tenon Il lui faillout
esquarter et esparde son ar
mee pour contraster aces ad
versaires etrains de toutes

parts. Son ost departi en in
foutes. Splestion fu capi
taine de l'une. Cence de l'aut
re. Et le roy presidoit au sur
plus. Mais toutes les barba
ries ne furent pas d'un a
cord. Car les vngz furent sub
jugiez par armes et la plus
part vindrent a obeissance
deuant la bataille. Atone

ceulz qui ne persevererent en
rebellion Il leur fist rendre
leurs terres et cites. Mais les
barbares des bactriens avec
viii. cens combatans a che-
ual des messagettes estoient
tous les prouchans vil-
lages. Dont pour ceulz op-
premier et tuer Ius acynas
gouverneur de celle region
amena trois cens combatans
acheual ignorant lembuscade
que on lui apprestoient. Car so-
adversaire munda ses gens
darmes es forests qui dave-
ture jommoient aux daces
Illec mist aucunes gens qui
amenoient du bestial affin
de l'attirer en lembuscade par
convioitise de la proie. Laquelle
acynas poursuivy en desamor-
si rompi son ordonnance
pour destroubler lesdites bestes
E lors ceulz qui l'attendoient
l'assauterent a despour-
veu en passant la forest.
Illec fut tue avec ses gens
Presquement fu menee devers
cratere la nouvelle de celle
desconfiture. Lequel survint
avec tous les gens a cheual
mais les messagettes estoient
la fues. Toutefois mille-

daces furent oppressees et tues
Ius. par la mort desquelz
fu finie la rebellion de tou-
te la province. Semblable-
ment alexandre mist les
sogdiens arriere en subiectio-
si retourna devers la cite de
maracande. **E** Berdes qui
avoit envoie devers les si-
ciens habitans sur la mer
maior lui vint avec aide
nant avec aucunes legatz
de ces nations fraterneles
qui envoia aussi deuant
devers les cores jommoians
et confins aux messagettes
et aux daces avoient envoie
au roy dire qu'ilz promec-
toient venir a obissance les
siciens demandoient qu'il
se volust joindre par mana-
ge ala fille de leur roy et
que si ne daignoit la fuitte
dessus dite aumoins qu'il
souffrist les princes de ma-
cedone alier par mariage
aux principauls de leurs
gens. Or es benigne-
lume et sainte legation. Il
tint Illec sa residence atten-
dant le prestion et ambace
mais depuis qu'ilz furent
joints avec le roy. Il parut

à la kermion que len appelloit
bazaire.

**Comment alexandre tua
vng grant lion chassant
en vng parc.**

En ces marches ma-
pouit plus grant
signes de la barbarie ma-
thincence que matenees
des bestes sauvages enfer-
mees en bois et en grant
parques. Car ilz eslisent
mains forrest ace faite plai-
sance par ceues de plusieurs
vues fontaines. Le bois
est tout ferme de murs et
ont dedens plusieurs tours
pour kechepuoit les venes
et les chassans. quatre
eages auoit passe celui parc
que onques ne fut atou-
che. Alexandre entrant en
vcellu atout son ost com-
da chasser les bestes de to-
coster. Entre lesquelz come
vng lion de straigne tran-
seur courust pour enuahir
le roy. dauenture lisimach
qui apres kerna. estant au
plus pres d'alexandre. com-
menca adresner son espieu
contre le lion. mais le roy
le rebouta fierement com-

mandant quil sen allast ar-
riere. Si lui dist encores
que vng lion pouoit estre
aussi bien tue de lui tout
seul que de lisimacque.
Cedisoit alexandre po-
ce que ledit lisimacque. Ja-
dis chassant en sidie auoit
ocis tout seul vng grant
lion. mais si fut il froissie
et deschire en la fenestre et
paulé jusques aux os et
paruut jusques au derre-
mer. Le roy en repro-
chant l'aduite aduerture.
besongna encores plus d'ail-
lument quil ne parla.
Car il nen fera pas tant
seulement le lion. mais e-
cores locist d'une plaie.
le roy que l'adventure des-
susdite prinst commenca
ment la fable que publica-
follement que le roy fist get-
ter ledit lisimach a vng grant
lion. mais combien que le
roy auoit eschappe par vne
belle aduerture. Toutefois
les macedons sauoient bie-
la coustumance de leurs
iens. Car quant le roy
chassoit apie. Il ne deuot
estre sans les plus eslis des

princes et de ses bons amis.

Quand le roy auant lui jusques
bestes disna en ce par avec
tout loy.

*Comment on fist vng con-
uine ou quel alexandre ex-
amina ses faus et de puis
celuy de son pere*

Dieu le retournerent
amaraude dont
archabaze prenant excuse
de son carter sen ala en son
pais. Le roy donna a celuy le
gouvernement de sa province.
Cestui dite estoit celui qui
conuioit de son escu le roy
combatant aeste mie en
pres la riuer de gramme
et au lors coppa de son
glauue la main de refuetez
larabien esleue sur le chet
d'alexandre auant en cheua-
lier estoit du philippe no-
ble et renommie en mont
de batailles sa seur helai-
ne qui auoit nourri alexan-
dre n'estoit moins amee du
roy que sa propre mere. po-
ces causes il commist a sa
foy et tutelle la plus fort
part de son empire. mais
ainsi auon lui auoit coman-
de qui s'apprestast pour

pour partir lendemain le
soir deuant on l'amena adun
commue sollempne ouel
comme le roy fust eschauffe
par trop de vin. Il commen-
ca aloer et priser les choses
par lui fautes. Certes come
celui qui se sauoit mal esti-
mer tellement que la estou-
rner aux oreilles de celui
qui sentoient la verite. les
anciens touteffois tindrent
silence. Jusques atant qui
commenca fouiller et des-
priser les choses du roy phi-
lippe. Si se vanta alexan-
dre que la noble victoire
d'alec cerone auoit este gai-
ne par ses eures. mais
que la gloire d'une si grant
besongne lui fut tollue par
la malice et envie de son
pere. Et de puis que vne
trant imitation se feroit en
les reues d'arnes de mace-
done et les meritois soudoy.
Alexandre disoit que
icelui son pere misoit debilitie
d'une plaie qui auoit redonne
en ce trouble et que avec
il mesmes auoit comen-
ce son escu le corps d'icelui son
pere. lequel n'estoit appa-
reant.

que par se fandre estre mort
et que il mesmes auoit tue
de sa main ceulx qui venoi
ent contre lui. Lesquelles
choses ouïes son pere
nauoit confesse de son cuer
tenant enue la vie de son
propre enfant. Parquoy
apres ce en celle annee q'il
auoit faute saue son pere
contre les Illiriens il disoit
auoir rescript a son pere q'il
estoit vainqueur et ses ad
uersaires emueses et mis
en fuite. et que le roy
phelippe m auoit ouïe
este. **C** Ensurplus il di
soit que bien estoient di
gnes de loenge non pas
ceulx qui faisoient guerre
asamotraces ainsi que son
pere faisoit quant il estoit
besoin dardoir toute asie
mais ceulx qui par la gran
deur de leurs choses auoient
surmonte toute credence.
Telles choses et semblables
oyrent volentiers les ienes
hommes. Mais aux plus
anciens pas nestoient et
les atreables. Souueraine
ment pour l'amour du roy
phelippe souz lequel ilz.

auoient vescu plus longue
ment.

**Comment clite honnora tres
fort sur alexandre Et com
ment alexandre se tua par
trane courroux**

C Dont clite mesmes
non pas assee so
bre retournant deuers
ceulx qui estoient assis en
pres lui raconta vng diu
de euripides siue se ton
plus que les motz pouoit
estre ouy d'alexandre par
icellui diuier signifiot q'
les gregois auoient ce tres
mal ordonne que sen escrip
tust en triumphes les noms
des roys. et non pas le non des
autres. Car on supprenoit
la gloire acquise par autrui
sang. parquoy comme le
roy souppechoiast que sen
eust dist quelque chose enco
tre lui. Il interroga les plus
prouchans sur ce qu'ilz auoient
oy d'indit clite. Mais ainsi
comme les autres se taisoient
clite peu apen. et a plus
haute voix lamentoit
les faus de phelippe. et les
guerres qui fist en grece.
preferant reciter aux pitees

D'icy se fera vng compte
entre les anciens et les
plus jeunes Et le roy tout
ainsi comme fil orst pacia
ment ce parquoy clite ra
baissoit ses loenges auoit
desia conceu ttraict courroux
Mais il sembloit que enco
res deust mestrier son cou
raige se dite metoit fin ad
ce langage qui estoit com
mence par grant estit
Mais la pour tant la uir
monie ne laissoit adire et
honteuer parquoy le roy se
conrouchoit de plus en plus
Et la clite osoit mesme des
fendre parmemon d'athie
nes Si prosperoit la victoire
de philippe contre ceulz da
thienes ala destruction de
thebes non seulement sti
mise par le vin mais par
mauvais estris de couraige
Et fin il dist si fault morir
pour toy .o. philippe clite
en sera le premier mesmes
ceulx ont les meilleures pro
vinces et les choies principa
les de la victoire qui laidement
se moquent de la memoire
de ton pere .sen memoire
aux bestes fices assortis de

ignes et de iueurs a mal en
cline mais le men passe
de tant quil me tondre Tu
desprises les cheualiers du
roy philippe oubliant que
se attises que deez vraye
bon viellart neust rapelle
les plus jeunes refusans
la bataille encores Amocides
nous delez alincarnase
Comment astu donit sub
misue asie avec ces plus
jeunes Vray est comme
je croy ce que ton oncle dist
en ytalie assavoir quil es
toit cheu en hommes et toy
en femmes **C** Mises de
ces choses alestouardi et fol
lement gettees nauoit plus
esmeu le roy que la memo
re de parmemon eue en bo
neur Toutefois le roy res
sa celle douleur content de
commander quil sen alast
hors du soupper et ne lui
dist riens outre fors que
sil eust parle plus auant
que dite mesmes lui eust
reprochie lui auoir donne
la vie et que de ce se estoit sou
uent orgueilleusement vanta
mais dite faisant encores
refus de son leuer ceulx q

estoyent assis empres lui /
 mirent les mains a lui en
 la d'innestant a leur pour
 de le lever de la table. **Q**
 chite quant on l'ostoit de la
 table adionstant courroux
 a sa premiere violence. com
 menca aclaimer que le d'oe
 d'alexandre avoit este def
 fendu par la poitrine de
 lui et maintenant que le
 temps de si grant merite
 estoit la passe. Que mes
 mement la memoire d'ice
 lui estoit eniennme. pareil
 lement lui se prouchoit la
 mort d'atale. En fin il se
 mocquoit de la responce de
 Jupiter que alexandre disoit
 estre son pere. Si dist oul
 tre nul respondroit au roy
 plus thant verite que Ju
 piter son pere. Et la le
 roy avoit couché tant
 dire que agitant pame.
 leust il peu souffrir lui es
 tant bien sobre. Et comble
 que tous ses sens fussent
 prins de vin. Toutefois
 il sailli prestement de la
 table. Ses amis se leve
 rent tous espovantes non
 seulement laissant mais

itettans les lances de leurs
 mains attendant l'issue
 de si grant chose comme
 par tel effort il vouloit faire
Q alexandre prenant
 une lance de la main d'un
 homme d'arme contendoit
 a frapper ledit d'ice estant
 encor si meure par la destre
 prance de sa lance. mais
 il fu destourbe de ce faire par
 tholomee et perdicque. Si
 se detenoient encorres au
 milieu perseverant encorres
 al'untier contre eulz mesmes.
 lisimachus et leonatus lui
 avoient ostee la lance des
 mains. mais le roy appel
 lant la foy des ieus d'armes
 en arde clamait soy estre
 mis en prison de ses prou
 chames amis. ce que pou
 devant estoit adueni au roy
 d'aire. Sonnet fist acop les
 trompettes et assamblar ala
 court tous en armes. mais
 adonques tholomee et per
 dicque embrassans ses ie
 nous lui supplicent que
 pas ne voulsist perseverer
 en pre tant soudaine. mais
 que amchoie donnast espace
 a son cuer et que le lendemain

Ne exploiteroit plus iustement
toutes ces choses mais closes
estoyent ses oreilles et emplies
de courroux. **Q**uandques
comme impotent de son cou
rage courut vers l'entree de
la salle et ayant ostee vne
lance a vng des garde corps
il s'aresta derriere lui ou il
faillloit quil passast tous
ceulx qui auoient este au
soupper. Les autres sen es
toyent ja allez et clire en
vidant le derrenier sans
lumiere le roy l'interroqua
qui il estoit. Si se monstroit
mesmeement a sa voix lenor
mite du cas quil vouloit
faire mais icellui la oubli
ant son yre et kameuteuant
celle du roy respondi quil
estoit clire et quil sen alloit
hors du comue. Ce disant
le tresparcha d'une lance
par le coste. Et ainsi quil
estoit baaigne ou sang di
celui morant lui dist. Va
maintenant aphilippe a
parmenion et a athalle.
*Comment alexandre se re
penti de la mort du chena
lier clire pourquoy il se voult
fuer. Et comment les reba*

*les des baciens furent re
suits.*

Allement apouruen
nature aux humains
cugne que ala plus part
nous pesons bien les cho
ses passees et non les ad
uenir. Car depuis que le
vni et courroux se partirent
du cuer d'alexandre il pe
sa par tardive estimation
la grandeur d'icellui griefme
Il veoit bien que a celle heu
re lautre sestoit abuse en
la franchise mais en tous
autres terrars quil estoit
vaillant en la guerre et
se non quil auoit honte
de le confesser il veoit ql
auoit occis cellui qui l'auoit
garde en la bataille mes
mes que le roy en personne
auoit occupe le tresdetesta
ble office dun bourreau.
Si auoit vengie par mort
illiate la licence ou fran
chise des parolles qui pou
oient estre imputees au vni
Toute l'entree nagroit en
sang. Les communes et
garde corps pasmes et ad
me esmans se tenoient loing
de lui et solitude lui faisoit

lieu a plus franche repentance
 et Alemandre dont est
 chaut la lance du corps
 gisant a terre. Il la retournant
 contre soy mesmes et ja a
 uoit drecche contre son pis
 la dite lance quant les gar
 des corps y coururent et lui
 faisant ressus la lui osteret
 et l'amenerent dedens son
 loys. mais il versa et es
 tendi son corps tout a terre.
Coute la court feten
 tissait de ses ittemissemens
 et plours pitoiables. puis
 deschoit des ongles son
 vousante et prioit aux assis
 tens qu'ilz ne la souffrisset
 vure apres si grant blasme
 Toute celle nuit se passa
 en samblables fectetz et
 crechant sil auoit este en
 pain en si grant creisme
 par sire des dieux. Il lui
 souuint uan oir pour ten
 du en temps deu le sacrifice
 annuersaire du dieu bacus
 Parquor sire dieu dieu
 estoit manifeste deu quil
 auoit commis ce murdre
 entre le vin et les viandes
 Mais eudores il se mouuoit
 plus par ce quil veoit ma

ne les ceurs de tous ses boz
 amies et que nul n'osast te
 nir paroles a lui de la en
 auant et quil lui commen
 droit vure solitaire comme
 vne beste sauuaite qui auit
 les vurs et fait paour aux
 aultres. **C**lendemain au
 plus matin alemandre fist
 apporter dedens le logis
 le corps de dite tout senglat
 lequel estant deuant lui ale
 vandre auant ses yeus ba
 tines en larmes dist. Jay
 fendu ce guerredon a ma
 nourrice dont deux de ses
 enfans morurent pour me
 thoire empres la cite de
 milice. Son frere icy qui
 estoit vng seul soulas de so
 orphante est par moy pre
 sentement occis entre les
 viandes. Ou se fectra
 maintenant la femme
 chetue de tous les sieus
 Je feste seulement lequel
 jamais ne pourra regarder
 de vos yeus et se muer
 de mes conseruateurs. feto
 uer je en mon pais ou je
 ne pue baillier la main a
 ma nourrice sans le lamen
 teur de son malheur mais

comme il ne meist fin aux lar-
mes ne asces querelles len-
apporta hors le corps de clite
par le commandement de
ses amis. Trois iours coucha
le roy enclos en son retrait
Ses chevaliers et garde corps
Deans qui estoit obstine en
volente de mourir eutieret
De dens son retrait tous en
samble et longuement Refu-
sant leurs prieres firent
agrand paine avec lui qui
voulust mengier Et acelle
fin quil eust moins de honte
les macedons decretent
que clite fu tue a bon droit
mesmes quilz le eussent lais-
sie sans sepulchre se le roy
ne leust commande ense-
velir. **¶** Doncques avans
Dependues v iours dempees
macedons principalement
pour confermer sa vergon-
gne. Il enuoya Eplexion
atout vne partie de lost vers
la region barienne apre-
parer viures pour lui. Et
donna a amintes la prouince
quil auoit ordonne audit
clite. puis il mesmes par-
uint a zenippe. Ceste region
confine a sicie si est habitee

de plusieurs et frequentes
villages par ce que la ferti-
lite du pais ne detient point
seulement les paisans mais
encore semont les estran-
giers. Icelle region auoit
kecheu les bannis des bac-
triens qui rebellerent enco-
tre alexandre mais quant
les habitans apperchurent
que le roy venoit. Ilz rebou-
terent les bannis lesquelz se
assamblent deux mille et v
Et restons estoient aduenal
mesmes estans acoustumez
alarechins en temps de pau-
mais alors non seulement
la guerre mais encore le
desespoir dauoir pardon
auoit effiere et enforcie
leurs fiers engins parquoy
Ilz assaillirent amintes ma-
teschal dalexandre. Longue-
ment fu la bataille en bras-
le. En somme apres dauoir
perdu vn des leurs dont les
trois cens furent pris de
leurs aduersaires Ilz tour-
nerent le dos aux vaniques
Certes non sans leur ven-
te. Car ilz tuent quatre
vingtz des macedons et enco-
re sans ceulx trois cens et

cinquante furent naures. Tou-
tesuies apres leur rebellion
Ils Impetierent pardonance
Comment s'acomettes gouuer-
neur de la prouince de nante
se rendi a alexandre vi

Apres que furent päs
a obissance le roy
paruint atout son ost en la
region que len appelle nante
de laquelle estoit gouuer-
neur s'acomettes qui auoit
deux filz proctez de sa mere
Car deuers euy il estoit licite
aux parens de euz alier p
adultere a leurs enfans. ledit
s'acomettes estant aduertit q
le roy y venoit ferma et gar-
my l'entree de sa region de
fors et de boluaires de celle-
part que la region se con-
straint en plus estroit s'y
mist en la ditte garnison
deux mille hommes d'armes
de son peuple. Illec passoit
vne riuere moult fort cou-
rant dont le dos estoit fer-
me d'une roche que les ha-
bitans auoient perdue.
Doulce en oultre. Ille auoiet
fait ala man' vne voye l'en-
tree de la cauene estoit assez
clere mais es parces dedes

estoit toute obscure fors quat
len y portoit la lumiere. Icel
le mine toute continuee
d'une voye pour aler vers
les champs et est incongneue
fors accuey du pais mais
combien que les barbares
deffendoient ala man' les
destroies fors et deffensables
par leur naturelle situatio
Toutesuies alexandre a-
bati de coups de moutons
les boluaires et autres fors
quil pouoient fais ala man'
pluiseurs des deffendeurs
fua lus de foudes et saiettes
Iceluy espars et mis en fuite
le roy surmonta les riuieres
de leurs boluaires et fist ses
approches vers la roche
mais la riuere venoit entre
deux car les canes descen-
dant du comble assamblai-
ent en la vasee s'y sambloit
chose de grant euvre emplir
vne si grant vorange ou-
fondriere. Toutefois il fist
abatre pluiseurs arbres et
assamblar foison de pierres
Etant paour se estoit frappe
aux barbares rudes atez
ouirantes regardant celle
somme soudainement as-

samblée Parquoy le roy pen
sant quil les pouoit constrai
dre par cremenr et reddition
leur enuoya ovarres de leur
nation mesmes pour induire
leur ducq a rendre la roche.
Mais entretant pour agre
uer leur cremenr len appro
choit les ignes et les chatz
auec ce que on fuoit plus
dars daucuns habillemens
de guerre. Parquoy les bar
barns habandomans toute
autre deffence monterent
au chief de la roche. **Q**uors
ovarres se prist a enhorter
ledit scimitres qui estoit crain
tif et deffiance de ses beson
ignes quil armast mieuz
esprouuer la foy que la force
des macedons. Si ne tetai
sast la diligence et hastiue
du vainqueur allant en Inde
A quel qui conquees se mete
toit au deuant il conuertiroit
la destruction dautrui sur son
chief. **Q**uors le dit scimitres sus
sentoit bien ala reduction.
Mais sa mere et femme tout
ensamble dist quelle mou
roit deuant que jamais vint
en subiection de nul. Par
quoy elle auoit comettre le

courage du barbare ala plus
honneste part que ala plus
seure. Car il auoit honte
que la franchise et liberte
fu en moindre pris deues
les hommes que deues les
femmes. Parquoy renuoya
le messagier de la paue. Il
sestoit condu de souffrir le
sietre. Mais comme il poi
sast la puissance de son ad
uersaire et la siene anere se
commenca a repentir du con
seil de la femme qui atoit
estre plus subdain que pro
fitable. Rappellant donc
ledit ovarres lui dist quil se
submettoit ala volente du
roy vne chose lui prioit quil
ne voulsist point descouurir
a alexandre la volente et
conseil de sa mere assm quil
peust impetier pardon plus
aisie. **Q**uors enuoyant donc
deuant ledit ovarres il le
seuuoit acompaignie de sa
mere et enfans et des autres
de sa cognation mesmement
sans attendre nul gaige de
la foy que ovarres lui promist
le roy leur enuoya au deuant
vng cheualier assm quil feist
rentourner et attendre

la venue puis il furent vng
 pen apres Et sacrifiant a
 la deesse minerve et ala deesse
 victoire restitua a sisimacque
 la seignourie en lui donnant
 espoir de plusieurs provinces
 mais qui gardast loyalemet
 son alliance. A ses deux enf
 fans commanda qu'ilz le sui
 uissent en la guerre et le pere
 les lui donna tresvolentiers
 Comme philipe frere de lisi
 macque moru de travail. **vn**

Lassant doncques
 les gens apres pour
 subuiguer ceuz qui rebellerent
 il tira auant avec les gens
 a cheual. le chemin estoit as
 pre et empesche de pierres
 et de prime face ilz le souffroi
 ent a leur pouoir. mais au
 plus tost les ongles des che
 uaux furent usees et les
 corps des gens si traueillies
 que la pluspart fuir ne le
 pouoit. Et la l'assemblée de
 venoit plus clere ainsi que
 le grant labeur surmontoit
 leur vintomnie. Toutefois
 le roy chautane cheuant
 les pourfaisoit sans inter
 ualle. Tous les autres nobles
 esuiers qui le souilloient aco

paingner estoient demourez
 en derriere excepte philippe
 frere de lisi macque estant
 lors en sa penne adolescence
 et de noble disposition de ver
 tu entre peu deffans lequel
 allant apres auoit acompai
 gne le roy v. stades. souue
 refoie lisi macque lui offrait
 son cheual. Si ne pot oncques
 faire qui se parast du roy
 combien qu'il estoit vestu
 d'un haubertton et qu'il por
 toit ses autres armures. mais
 comme ilz fussent entres en
 vng parcy ou les barbares
 estoient tapis l'edit enffat
 mesme se combati vngou
 reusement. Si descendit le roy
 qui de pres se combattoit. mais
 depuis que les barbares
 tournans en fuite haban
 donnerent la forest. le coura
 ge au en l'ardeur de la bat
 taille auoit soustenu len
 fant apres qu'il fu refroidie
 le relesquu en coulant apres
 vne grant sueur par tous
 ses membres. s'appoya au
 tronc d'un arbre qui estoit
 au plus pres. et comme il
 ne fust bien soustenu diceliu
 troncy le roy se prist entre

ses bras entre lesquels estant
tout oultre il foudi en vng
mont et fu estant subitement
le roy estant de ce cas mont
doulent encores le surprinst
aultre doulent non moins
seigneur. **E**stue estoit vng
entre ses nobles chiefs de guer
re. On lui apporta nouvelles
qui estoit mort vng peu de
uant qui retourna en son
ost. Les exequies de tous deux
furent celebrees en homeste
appant et de grans pompes.
*Comment la femme de spi
tamenes le traistre lui coppa
la gorge et porta la teste a
alexandre.* **Vm.**

Apres ce que le roy
de libera d'aler vers
les dalez. Car il auoit en
tendu que spitamenes y esto
mais sa bonne fortune qui
onques ne fu lassee de lui
estre fauorable lui apointa
et fery ceste entreprinse en
son absence comme plusieurs
autres. **S**pitamenes
ardoit en la grant amour de
sa femme laquelle il amenoit
comme compaignie en toutes
ses fortunes. **L**a dame
estant triste et dolente en

celle fuitte souffrant tousiours
nouuel exil et traicte in
cessamment de tant de mal
le commenca aflater par
blandisses feminees lui
priant que en somme voulsist
mettre fin a celle fuitte et
plus quil auoit esproue la
clemence d'alexandre vain
queur qui voulsist apaiser
celui dont fuit ne pouoit la
dame auoir trois enfans en
treudres de lui. Lesquels elle
approchoit pres de la poi
trine du pere. Si lui prioit
que aumons voulsist auoir
pitie d'eulx. Et assm que ses
prieres fussent de plus grant
effect. Elle disoit que alexan
dre n'estoit gueres loingz
mais lui pensant que on le
voulloit trahir non pas ad
monester et que par confi
ance de sa beaulte la dame
voulloit estre treudue a alexan
dre tira son glaue pour frap
per la femme selle neust que
deffendue de ses freres qui
se mirent au deuant. Toutes
foies il la fist aller arriere de
lui en la manechant de mort
se elle venoit deuant ses yeulx.
Et pour oublier le desir d'elle

commença a passer les muez
 entre autre autres concubines
 Mais l'amour estant total
 lement enuincue seussamont
 de plus en plus par ennuy
 des presentes. Parquoy il
 se tendi a elle toute seule et
 ne cessa de lui prier quelle se
 gardast de tel conseil et quel
 le souffrist le sort tel que for
 tune donner lui vouldoit. Car
 tant que alui la mort lui es
 toit plus legiere que soy
 rendre. la dame seusoit loce
 lui auoir conseillic ce que il
 lui sembloit plus vaine et
 quelle lauoit fait fememine
 ment par aduenture mais
 toutesfoies de volente bie
 fiable et que de la en auant
 elle seroit a son plaisir. Spi
 tamenes qui fu espris de
 celle femme chiere fist appa
 reuier ce jour vint grant
 soupper Si fut amene en
 son lit chargie de vin et de
 viandes adormi dormant.
Apres que la femme le
 senti endormi en parfont et
 gries soumeu. Elle tira vne
 glame quelle auoit tapp souz
 sa robe si lui coppa la gorge
 Et la dame toute baignee en

son sang baissa la teste adunt
 son serf qui en ce crie me es
 toit son complice Et alla
 accompaigne Dicellui ainsi
 quelle estoit atoute sa robe
 ensangletee parunt alostel
 des macedons Si fist aduer
 tir le roy qui vauoit aucu
 nes choses dont elle le voult
 soit aduertir. **Q**ue le roy co
 manda preste ment faire e
 trer celle barbarie la quelle
 comme il la veist toute bai
 gnee en sang pensant quelle
 venoit pour soy complandre
 d'aucune honte. lui coman
 da dire ce quelle vouloit.
 mais celle lui pria que on
 laissast venir ens le seruite
 qui estoit demoure alentree
 lequel pour ce qui tenoit le
 chief de spitamenes tapi souz
 sa robe estoit suspect aux
 garde corps mais en fin il
 lauoit moustre acculy qui
 lui demanderent que cestoit
 le tant pali et sans lui sang
 auoit aboli dudit chief tous
 les sucres de son visage et
 ne pouit len congnostre q
 ce fust. **Q**ue le roy estant acer
 tene quil apporton le chief
 d'un homme sen yssi hore

de sa tente et Interrogant quelle
chose ce estoit Il le sceult par
la response dictu. Pluses
pensées esmurent lors son
courage qui par fois se de
menoit en diuerses parties
Il avoit que ce fust emiers
lui vng grant merite pour
ce quelle avoit tue le furi
tif et le traître lequel si
eust vescu sans nulle doute
eust aporte retardement a
ses entreprises. **¶** Allencod
tre il detestoit l'ornblete du
dit crichne par ce quelle a
voit tue en trahison le com
mun pere de leurs enfans
et qui pas ne savoit merite
ne deservi emiers elle. En
teffois lenormite du crichne
surmonta la grace du merite
parquoy il lui fist dire quel
se partist hors de lost assm
quelle ne transportast aux
meurs des gregois et en
gins paisibles l'exemple de
la barbare licence. **¶** Les
dabes se tendirent a alexan
dre congnossant la mort
de spitamenes et si lui do
nerent satrafenes prison
nier adherant et estant ac
teur et complice de ladicte

rebellion. **¶** Apres que le roy
fu exempt de la pluspart
de ses curies Il converti son
cur a vengier les lmeurs
de ceulz ausquelz leurs gou
verneurs avoient maistrie
avancausment et en grant
ordure. **¶** Donques il
baulta a attafenes hircane
les cardes avec les tisares
Si lui commanda quil lui
emioiast en garde fradastes
auquel il succedoit. Et asone
fut substituez au gouverne
des arsaides. Lasace fut
emioie ala province de med
assm que occidates sen partist
babylonne par la mort de ma
zee fut subiecte a editamenes.
**Du grant froit que alexan
dre souffri traversant le pays
de tabase.** **¶** Toutes lesquelles
choies ordonnees
au m^e mois meut son ost du
lieu ou il avoit ruene pour
aller en la region que on ap
pelle tabase. Le premier jo
ilz eurent paisible viante
le sieuvant nestoit point e
cores orateux ne triste mai
plus obscur que celui de de
vant. Toutefois il ne passa

point sans dommaige croi-
sant locteur d'heure en heure
le m' jour de toutes les parties
du ciel reluisoient esclaires
et orres entreluisant la lumie-
re orres inuichie et tapie co-
mencerent a espoenter non
seulement les veulx/ mais
les couraiges de tout loist.

CLe ton et la noise du ciel
estoit presque continue/ et
sen veoit apparence de four-
dres et esclaires feteuissans
par tout le ciel. loist n'osoit
arrester ne aller auant/ tous
estotent maris et espoentes
tant comme par les veulx
comme par les orailles/ mais
loze la pluie soudainement
deschargant gresil/ se emersa
sur eulx comme vne grant
hiuere/ et de peinesface ille
fchutent couuers de leurs
armes/ mais la leurs manies-
glissans et refroidies ne
pouoient tenir les armes ne
choisir en quelque region
leurs corps reposer. Car de
tous costes leur souuenoit
grentement violence que celle
qu'ilz volloient euer. **C**Ar
ans donques confuses et es-
pueses leur ordonnance las

samblée alloit errant par tout
le parcq. Plusieurs qui esto-
ient traueillies de crainte pre-
mier que de labeur verseret
leurs corps a terre cobien q
la force du froit auoit estrait
la pluie en glace congelee
CLes autres se applic-
querent et arresterent aux
trouys des arbres/ et ce estoit
laide et refuge de plusieurs
et ne vithoroient point q
esussent lieu pour leur
mort. Car quant ilz se tenoi-
ent immobiles la chaleur
de la vie les abandonnoit
mais la paresse estoit agrea-
ble a leurs corps traueillies
et ne refusoient destre mors
en reposant. Car la force de
ce mal n'estoit pas seule-
ment grande/ mais encores
obstinee. La lumiere soulas
de nature laquelle pour lo-
raute estoit semblable a l'ob-
scure de la nuit estoit oppres-
see par l'ombre de la forest.
CLe roy tout seul pariet
en tant de maux environne
ses gens/ assaibloit les es-
pars/ leuoit les gressans et
leur moustroie long dullec
aucune finnee partant de

cheminees. Si les enhortoit
qu'ils allaissent obtenir les re-
fuges plus prouchains que
trouuer pouoient ne la autre
chose plus fut pour leur sa-
lut que multiplier leur labeur
par ce qu'ils auoient honte de
bandonner leur roy souffissant
atous ces mauues ausquelz ilz
se fussent rendus finable-
ment necessite plus puiuant
que raison es choses aduerses
trouua remede contre ce froit
car ilz commencerent a abatre
les bois de cingines et ali-
merent grant moyes de lai-
gne en plusieurs lieux. On
eust pense que tout le bois
ardoit en vng feu et que apa-
nies eust lieu pour les gens
entre les flammes. Celle-
chaleur esmeut leurs mem-
bres entombies et peu apen-
se commenca a mouuoir leur
esperit que la froidure auoit
tenu. **A**utres furent
tenu es maisons inueeues
en la fin de la forest que nec-
essite auoit enchersee les
autres en lost et en leurs teres
qu'ils auoient logees en lieu
moiste. Mais ja la fierte du
temps estant aulement

apaisie vint que hommes
dames que valets que por-
teus furent mors et consu-
mes par ceste pestilence.
S'est public par memoire
que les aucuns furent trou-
ues apuies aux troncs des
arbres non seulement come
viuans mais en faction de
parlant ensamble. Durant
encore l'abitude en laquelle
la mort les auoit prins.
Quant auenture vint mace-
don compaignon de iherre
apaines son sostenant de
froit estoit venu en lost et
comme le roy l'apperust
combien que au prisonier a
celle heure refaisoit ses mem-
bres au feu. Toutesuies le
roy descendi de la chaire si
le fist desanner et seoir en son
siege. le dit compaignon en-
cores tout auoeti de froit
et apaines estant en son
longuement ne sceut on il
estoit ne de qui il fu keual-
lie. finablement depuis qu'il
ot recheu la chaleur de la
vie ainsi qu'il ve le roy et le
siege royal. Il se leua tout
marr mais alexandre re-
gardant deuers lui S'est et

quoy compaignon n'esteust
point en com meilleur fort
vous vices sousz roy que les
persans car deuers euz seoir
au sieste au sieste royal seroit
cuelque capital et atoy ce
fut ton salut

E lendemain
arans assamble les amis et
les chefs de son armee. Il
fist prononchier quil rende
roit tout ce qui fu perdu en
ce voyage. Si tint for ala
promuesse. Car sisimetre
auoit amene mont de bestes
deux mille cheuals beuz
et vaches. Lesquels furent
distribues par les gens dar
mes. Si les deliurerent en
samble de dommaige et de
famme. le roy disant que
sisimetre lui auoit rendue
belle grace commanda aux
gens darmes porter viande
cuite pour trois iours. aller
vers les sagues. Il gasta
toute la region. Si donna
de celle propre asisimetre
viii. mille bestes

*Comment alexandre prist
afemme roane fille dun
cheualier son prisonnier Et
conclut daler en inde*

Dillec parunt ala regno
dont estoit gouuer
neur le noble colortande le
quel se rendi ala for et obeis
sance dalexandre. mais le
roy en lui rendant ses terres
et dignite ne lui demanda
autre chose fors quil lui do
nast deus de ses trois filz
pour les mener en la guerre
Et le gouuerneur lui donna
encores celui que laissier lui
voulloit. Si appareilla vng
commune et grant souper po
festoit le roy en barbarie
magnificence Et comme le
dit commune fust celebre ho
nestement le gouuerneur fist
amener trente nobles pucel
les entre lesquelles venoit
la fille qui auoit nom roa
ne damoiselle homeste et
de beaulte bien peu souuent
trouuee entre les barbaries
Et combien quelle deust estre
ces trente bien eslites toutes
noies elle conuertit asoy les
veus de chascun Souuerai
nement du roy. Ja monie
maistroyant asces concupis
cences comme celui qui es
toit entre les seruites de for
tune contre qui nostre mortu

lite n'est pas assez caute.
Alexandre doncques qui
la femme au roy Saure et ses
deux filles pucelles ala-
beauté desquelles nulle autre
ne se poit comparoir pas
nauoit regard d'autre car
que leur propre pere lors
fu espris en amour d'une
pucelle non noble acom-
parer ala royal progeme
tellement quil dist quil es-
toit besong pour establir
le royaume les macedons
et les persans estre alie par
marriage Et que par ceste
seulle maniere se pouoit
oster la honte aux daniens
et loigner aux victorieux
disant aussi que achilles
dequi lignage il estoit extrait
ladie sefoit aliee a une pri-
sonniere Et adfin quil ne
samblast malice de prendre
ladite damoiselle dist quil
la vouloit prendre en la
loy de marriage le pere
tout ioieux d'une ioye im-
pouueue se remetta tant
quil pot Et le roy ennuy
lardeur de sa concupiscence
fist apporier du pain selon
lusance de son pais lequel

pain ilz parloient d'un glai-
ue et chascun en mengoit
sa partie Cestoit demiers
les macedons vng tressant
traige de ceulz qui se mari-
oient ensamble Je croy que
ceulx qui establirent les
meurs de celle gens ont
volu moustrer a ceulx qui
se marioient par sobre et
parable viande de compeu
de richesses pouoient estre
contens. **P**ar ceste ma-
niere le roy d'asie et deuoye
prist en mariage celle qui
auoit este amenee entre
les leux communaux
pour engendrer d'une pri-
sonniere ceulz qui deuoyent
regner sur les daniens
ses amis auoient honte
de ce quil auoit esleu son
beau pere sur le vin et via-
des Et encores du nombre
de ceulz qui se rendrent
mais liberte perdue de
puis la mort de dite les fist
alui assentir de sambler
lequel sert souverainement
en tels besongues. **A**lex-
andre veillant aller vers
lude et vers la mer ocean
affin quil ne laissast point

en demiere cause de imitation
qui peust empeschier les
entreprises fust esleu de
toutes les prouinces xxx
des plus ieunes et les a
mener en armes enuers lui
pour les auoir ensemble
hostatiers et hommes d'armes
Si enuoia cratere a pour
sieuur haustene et cathe
nes qui se estoient tournez
en guerre contre lui Des
quels deux haustene fu
prime et cathe ne mort en
bataille. Polipercon mist
aussi a subiection la region
que on appelle bubacem
parquoy toutes ces choses
ordonnees Il conuertit tou
te sa pensee en la guerre des
Indiens On la tenoit pour
tresriche region non seule
ment dor mais encore adre
nee de perles et de pierre
plus apompes que agrat
magnificence On disoit q
les cheualiers routiers de
ce pais s'elisoient par or
et vnoite parquoy affin
que en ce ne fust d'aucun
deu qui les surmontoit es
autres choses Il leur fist
mettre lames d'argent sur

leurs escus / frans et brides
dor a leurs cheuaux les ar
mures fist aux vngz parer
dor aux autres d'argent. Et
et. xv. mille combatans sieu
uoient le roy en celle armee
**Comment alexandre se vult
desfier et du parlement q
deux flatteurs tuidrent sur
ce remoustrans quil estoit
lesong de ce faire** vi

Et la toutes ces cho
ses preparees pe
sant quil estoit temps de
faire et mettre sus ce que
ladis auoit conceu de malice
et paruerse volente. Com
menga a penser en quelle
maniere se pouoit desfier
et vsurper honneurs di
ciel et ne vouloit pas
seulement estre appelle filz
de Jupiter. mais qu'on se
crust fermement tout ainsi
que sil eust peu mestner
aux courtoises aussi bien
quil mestroit aucuns langues
Car il vouloit que les mac
dons se saluassent pour lui
faire honneur a l'usage des
persans en eulx enclinans
Iusques a terre Telles choses
desirant alexandre la ne

lui faillloit la mortelle flaterie
qui certes est mal perpetuel.
De tous les roys et est leur puis
sance plus souvent subuertie
par adulation et flaterie que
par nul autre aduersaire. Sy
nestoit pas des macedons
celle coulpe car nul deulx
ne souffroit venir a dedin nens
des meurs de leur pais. mais
cestoit la coulpe des gregois
qui par mauuaises meurs
auoient corumpu la professiõ
des arts honestes. singulier
ement hautes langies faictes
de distiches et de chansons et
le meilleur apres cherise. pa
reillement deon de secrete.
Cestui cy non seulement es
toit flatteur de sa propre na
ture. mais encore par le vice
de sa nation. ensemble tous
les autres adulateurs des
cites de la dite prouince. q
estoiẽt agreables et bien ve
nus deuers les plus grans
ducs et capitaines estans
entour le roy. lesquels lui ou
uroient le ciel et lui disoient
par vanterie que hercules
et le dieu bacus avec castor
et polus seroient surmontez
de lui. et feroient lieu a sa nou

uelle deite. Pour laquelle cau
se en vnt jour de feste le roy
fist parer vnt comuue et
banquet en toute magnifi
cence auquel il fist venir ho
seulement les macedons et
les gregois principauls de
ses amys. mais encores plu
seurs nobles des persans. Et
quant il fut assis avec eulx
il mença vnt peu de space
puis sen ala hors du comuue
deon ainsi quil estoit prepare
commença vnt grant langage
en adulation des loenges
dalexandre. puis racompta
ses merites. ausquelles ilz
pouoient rendre grace en
vne seule maniere. assauoir
sil confessoient leur roy estre
vnt dieu. puis quilz lentre
doient quil estoit vraiment
sy paieroient tous les be
nefices receu de lui. par pe
tite despence dun peu den
chiens. Et que certes les per
sans non seulement deuote
ment. mais encores trespre
sammement honnouroient leur
roy comme les dieux. Car
la mageste de lempire estoit
tutelle de leur vie. mesmes
que hercules et le dieu bacus

point ne furent de dies et tems
pour dieux / Jusques atant
qu'ils vainquirent l'ennemy de
ceux qui vivoient en leurs
temps / pareillement de ceux
qui viendroient apres / cretoi
ent autant la presente cage
voudroit usurper / Et aucuns
que les autres doubtoient de
ce faire / que quant le Roy e
terroit ou comine / Il mesmes
se enclamerait deuant lui du
corps jusques a terre / Et que
les autres deuient ce mesmes
faire / Souuerainement ceulx
qui estoient dees de sapience
L'ardent deuoit venir le temple de
l'honneur qui deuoient porter
a leur Roy / Sans aucune dif
ficulte / ces parolles se adres
choient a calistene / la crante
duquel preudhomme et sa
prompte franchise en parler
estoit au Roy odieuse et sus
pecte / comme se lui tout seul
eust retarde les macedons
contens de lui porter celle
honneur / mais adont excellu
calistene parla contre lui en
telle fache / faisant les au
tres silence et regardans de
uers lui *le excellence respouse*
de calistene le philosophe vii

S le Roy estoit present
L'aton parler / Certes
Je ne desiroie point la voye de
nul autre pour sur ce respon
dre / Car il mesmes se prioit
que tu ne se feisse foulligmer
en vsage forains / Et avec ce
que par telles flateries point
ne lui portasses enuie aux cho
ses eueusement par lui fait
tes / mais pour ce quil nest
point en present / Jete l'espou
sray en lieu de lui / Il ny a
nul fruit sil nest meut qui
soit de longue duree / Et Roy
point ne desies ou donnees
honneur des dieux a alexan
dre / mais certes tu lui veulx
soubstraire cest honneur / Il
est besoin d'intelligence et
trait de temps auchois que
len croie quil est vnt dieu
et toujours leur posterite et
succession kent ceste grace
aux grans hommes / Certes
au regard de moy Je desire
tardue deite / et que sa vie
soit treslongue et sa majeste
perpetuelle / Diuinite consient
aucune fois homme / mais
certes jamais ne la compaignie
Tu nous lamentois hercu
les et le dieu bacus pour ex

ple de leur dette a immortalite
consacree. Et rois tu par aduen
ture que on les feist dieux par
le decret d'un soupper. Premie
rement leur nature aeste taine
et tollue aux penx des mortels
que leur fame et renon les por
tast jusques au ciel par ad
uenture deo toy et moy faiso
les dieux. Et te samble il par
ta foy que le roy donne pren
dre de nous lautorite et auen
de sa dette. Certes Je voel es
prouuer ta puissance. fais
aucun roy. Se tu peux faire
vng dieu nouuel est ce plus le
gier adonner le ciel que vng
empire. Les dieux propices et
sans nulle enuie veullent ou
ce que deo nous adit et seuf
frent encores les choses aller
par les mesmes cours qu'elles
sont demuees. Sy veullent que
nous soyons contents de nos
meurs. nas tu point honte
du pays. Certes Je ne desire
pas d'apprendre en quel facon
me fault honnourer nostre
roy. Et sans faulx Je confes
serois les persans estre vainc
queurs se nous premons.
Deux les meurs ou nous vi
uons.

Comment alexandre se con
toucha contre poliperchon po
te quil se fioit d'un persan
qui laouroit

Alistenes estoit oy de
volentiers oreilles
comme vengeur de la public
que liberte et par ce auoit ex
trait non seulement l'assente
ment mais encores la voy
des plus anciens. Souue
rainement de ceulx ausquelz
estoit grieue lestrange muta
tion de leur vsage enuieille.
Que le roy ne pignoroit tiens
de ce qui estoit dit d'ung costé
ne de l'autre. Car il estoit tap
pi et muaché derrière les gour
dines estans autour du lit.
Quand doncques il emora de
uere haitez et deuere deo que
ayans fin leur sermon souffra
sent seulement encliner les bar
barmes a leur vsance auant le
roy peuteoit. Et pou apres
comme sil eust fait plus grandes
choses. Retourna au soupper
mais ainsi que les persans lui
faisoient leur reuerence. poliper
chon qui estoit assis empres
le roy se print par desfision a
enhorter vng de ceulx couchés
atant du menton en lui disant

que le hurtast encorés plus
fort contre terre. Parquoy il
tira en place libre d'alexandre
laquelle ia ne pouoit conte
nir en son couraige. Si dist
Comment seras tu doncques
celui qui point ne me feras
Reuerence par aduenture sa
blons nous estre dignes de
Desfusion atoy tant seullement
Poliperchon Respondi que le
roy nestoit pas digne de des
fusion ne lui deestre desprisie

Quors le roy lestracha de
son siége si le flati contre terre
et quant il chut tout plat le
roy lui dist ne vois tu point
que tu as fait ce dont naguères
fais en autrui Et comman
dant que on le tenist en garde
deffust ou parfust le soupper
longuement depuis pardona
audit poliperchon mais sans
faute il fut de courrou plus
tost obstiné contre calistene
qui auoit suspect de continu
ance pour lequel courrou a
complir il lui suruint achoison
temprement

*Commet hermolane noble enfie
conspira alencontre d'alexandre
avec autres compaignons de
la garde*

Ainsi qu'il est dessusdit
Il estoit de coustume
aux princes de macedone do
ner au roy leurs enfans gra
delez pour les mettre en au
cuns offices pou differens
de emiers seruailes. Car ilz
deussent et faisoient le guet
tout atour pres de liue ala
chambre du roy et faisoient
entrer les concubines par une
autre entree point gardée des
gens d'armes. **Q**uant le
roy vouloit monter a cheual
pceux mesmes lui amenoient
les cheuaux qu'ilz prenoient
des palefermiers Et aussi la
compaignoient en chassant
et en bataille bien enseignes
estoit en tous ars et estudes
liberaux le principal homme
qu'ilz auoient ce fut qui leur
estoit licite de seoir au mengier
auec le roy ne nul nauoit
puissance deulz chastier par
batterie que le roy mesmes Ceste
compaignie fut deuers les ma
ordons semence de ducz et chiefs
de guerre Dicy eurent tons
ceulz qui apres vmdrent ala
progenie et lignie Desquelz
la romaine puissance a oste
principantez et romaines par

monst deatres **T**hermolaus
Douques noble enfant de la
court enferra dun espieu vng
seutler que le roy vouloit ferir
parquoy le roy le fist battre de
vertes par son commandement
laquelle Inure il porta tres
dolamment. Sy commença a
plandre et plorer deuersos
crates qui treffort lamoit et es
toit de la mesme court lequel
deant deschire le corps d'icelui a
tant amoit et dauenture Iadis
pour aultre cause estant cou
touchie contre le roy enhorta
l'enfant Ja esmeu de son propre
gre a conseil de tuer le roy a
ueclui En lui dormant sa foy
et prenant icelle de lautre
Si ne exploiterent pas la
besongne par vng effort de
Jeunes enfans. Car ilz esliet
subtillement nicostates anti
pater asclepiadore et philotes
par iceulx furent adioustes
anticle clatomus et epipha
nes mais pour furm leur be
songne ilz ne scauoient trou
uer lechere voie car il estoit
besoing que tous les conspi
rantes feussent le guet en vne
mesme nuit affin quilz ne
fussent empeschiez de ceulx

qui pas nestoient de leur con
uine Et dauenture lun estoit
dun guet et lautre dun autre
parquoy en changiet les fois
de leurs stations et de leurs
tours et e preparer autres
choses pour exploiter leur
besongne Ilz passerent vng
Jours que les conspirans de
uoient veillier ensamble. Et
lis estoient p tresgrant feaulte
quilz auoient esprouue en
tant de Jours nul deulx ne
fut changie ne par paour
ne esperance tant grant es
toit lire concheue encontre le
roy ou la foy quilz auoient
entteulx mesmes. **D**onc
ques ilz estoient aliés de la
chambre ou le roy souppoit
actendans pour la mener au
lit quant il vendroit du soup
per mais le bon eur du roy
et la bonne chiere des estans
ala table les admena tous
au vin plus largement et
aussi les reulx leur firent pas
ser le temps Et les conspirans
ores sesioissoient quilz assaul
droient le roy en dormant ores
estoient sonitueux que le co
uine ne sestendist et durast
Jusques au jour Car alaube

Du Jour faillloit que austre gar
de succedast en leur lieu et
leur tour ne renendroit que
de la a un jour. Si ne pouoi
ent esperer que la foy et le secret
durassent entreux si longue
ment / mais ainsi que le jour
commenchoit a pourprendre
le comuue fut fin et les con
spirans prirent le roy Si es
toient moult ioieus de ce quilz
auoient occision de executer
leur malefice / mais atant fut
vint vne femme fourseee aisi
que on disoit qui comersoit
en la court pour ce quelle par
estimation sembloit dire les
choses aduenir la quelle non
seulement vint au deuant du
roy ainsi quil sen aloit / mais
encores se opposa deuant lui
monstrant vne grant commo
tion de cuer en ses yeulx et co
tenance Si la damoinesse quil
retournaist au banquet. auoy
il respondi par desision que
les dieux le conseilloyent asses
bien Et appellat arriere ses
amis Il prolonga le temps du
soupper iusques ala seconde
heure du jour Et la les autres
du gnet du jour estoient venues
et encores les conspirans ac

tendroient de surprendre le roy
apres auoir par fait le tour de
leur office tant est obstinee les
petance ala quelle les humai
nes volentes se sont donnees
le roy parlant a eulx plus be
nigne ment que autrefois les
fist aller pour songner de leur
besongnes puis quilz auoient
illec attendu toute nuit Sy
donna a chascun cinquante
sextiers en les loant pour ce
que la estoit le tour des autres
Et toutesuies ilz perseveroient
aveillier mais quant ilz apper
churent eulx estre cheuz de si
grant espoir ilz sen allerent en
leur sortie

*Comment l'un de ceulx Reue la
la conspiration Et comment
alexandre commanda a her
molaus exposer deuant tout
loft la cause de la dite conspi
ration.*

Que les autres atten
doient encours la nuit
et jour de leur gnet mais ce
temps pendant eximenez soub
daniement fut chande ou par
la comoitise du roy. Dont il la
uoit kecheu si doucement avec
les autres conspirans ou pour
ce quil pensoit que les dieux

empescheroient leur entreprise.
Parquoy Il descouvri a son frere
eunilogue tout ce que len vou
loit faire. qui pour ce que chas
cun auoit encores deuant les
yeux la mort de philotes. mist
la main a cop sur son frere puis
sen vint deuers la court. et ap
ant esueillie les garde corps le
afferma que ce quil apportoit
de nouueau appartenoit ala
vie du roy. le temps ou quel
il venoient. et aussi leur sam
blant avec grant tresse. com
me signe de non leur contrainte
leur firent esueillier tholomee
et leonate qui couchoient a
lentre de la chambre du roy
et apres ce que les huis furent
ouuers amenant avec le fla
beau esueillierent le roy plui
gie en vn et en sommeil. legl
apres ce quil fust esueillie et
ot lecouure vnt pou de son
sens. Les Interroqua de ce quil
apportoient de nouueau.
Tors eunilogue dist preste
ment que les dieux nestoient
point encores contraires a
lui ne a son lignage. pour ce
que combien que son frere
eust pour pense vnt crime
desloialle. toutesuies faisoit

il repentance et par lui signi
fierement lui faisoit le rapport.
En conclusion il dist que la
mesme nuit passee len auoit
tenu embusches sur lui. et po
le morder. et que les acteurs
de ce conseil detestable estoient
ceux que le roy neust oncques
pense. **A**donques epime
nes deposa tout par ordre et
leur conseil et leurs complices.
Vray est que calistene ne fut
point nomme comme adhe
rent a ce crime. mais quil
souloit donner lepietes oreil
les aux parolles des enfans
vituperans et bougnans sur
le roy. **A**uicuns dient.
aussi que quant hermonius
se complaignoit deuers lui
de ce que le roy lui auoit fait
calistene auoit dit quil
deuoit souuent entre estre
la hommes. Si futours
en doute sil auoit ce dit po
conseiller la patience de sa
bature. ou pour irriter la dou
leur du bonne enfant. et a
pres ce que le roy laissa le so
meil du corps et du contrainte
et que lombre de si grant pe
ril. Dont il se deoit eschapper
lui estoit deuant les yeux.

Il donna prestement ledit cui
loque de cinquante marks et
d'une tresbelle cheuance d'un
nomme tirades et avec ce lui
tendi son frere deuant quil pri
ast pour lui/ mais il fist gar
der en prison tous les autres
criminez et calistene avec eulz
Et tout ce jour et la nuit pro
chaine/ Reposa le roy plain de
vin et de sommeil. alendemain
fist assambler le grant conseil
auquel estoient presens les
peres et les prouchains des
criminez non pas bien sceurs
de leurs vies. Car par susance
des macedons ilz deuoient
mourir par laquelle usance
tous ceulx estoient condemp
nez a mort qui de sang leur at
tenoient. **Q**ue le roy fist ame
ner ens les conspirans sans
calistene/ mais ilz confessere
sans delarer ce qu'ilz auoient
entreprins Et apres ce que
chascun les ot teneues le roy
mesmes Interroqua par quel
son demerite ilz auoient contre
lui attempte et machine celle
trahison/ Et les autres estais
tous esbahis hermolans dist
ainsi. Nous voirement pour
ce que tu demandes comme

se tu ne le scauoies/ nous preis
mes conseil de toy tuer/ pour
ce que tu as commenee a no
maistrer non comme a nobles
mais ainsi comme a serfs ou
esclauces. **Q**ue dont se palie
pere dice lui seplena deuant to
autres/ en se clamant meurder
de son pere/ et lui mettant la
main deuant la bouche di
sant que on ne le deuoit outre
oit. Car il estoit foursene par
son crimesme et par ses maus
le roy tira son pere arriere et
commanda a hermolans quil
dist ce quil auoit aprenis de
son maistre calistene/ lors he
rmolans dist. **L**a deffence de hermolus **vi**
Le use de ton benefice
et dis ce que Iay a
prenis par nos maus/ quelle
partie des macedons reste oree
ata cruaulte. Le quantiefine
de noble sang est attale et
philotes/ parménion/ incestes
alexandre et clite/ quant ta
en afaire deulz viuians/ ilz tot
couuers de leur escus/ et pour
ta gloire et victoire redexerent
de plaies ausquelz certes tu
as rendu tresbeau loyer/ lui
a baillie ta table de son sang

l'autre fin de mort cruelle -
Tu fiz mettre en geline les
Ducz de ton ost et furent spec
tacle et regars des persans
quils auoient vaincus par
menion fut decapite sans
oir sa cause lequel ladic par
ton commandement murda
aitalle. Car tu uses par fois
des chens pour autrui per
secuter Et ceulz que tu as
eu pou deuant sergans de
tes murdres subdaimement
les fais murder par les au
tres. Lors tout chascun com
menca acrier contre hermo
laus et auoit son pere tire
son glaue pour le ferir sans
nulle doubte se le roy ne leust
deffendu. Si commanda e
corres dire hermolaus qui
mesmes prioit quil voutist
oir paciamment en augme
tant les causes de ses tour
mens. **¶** Donques icelui
estant reboute astant paine
commenca de reanef et dist
Com liberallement tu leisses
dire et deffendre leur cause
aces enfans ludes en parler
et la voy de calistene est e
fermee en chartre pour ce tat
seullement quil scet parler.

Car pourquoy ne l'amaie
on point quant on ot mes
mes ceulx qui confessent
leur cas. Certes pour ce que
tu doubtes oir la france voy
de innocent et par ce que
tu ne puez souffrir ton vici
ge. Et toutesuies comme
que ce soit. Je conteus et
maintiens qui na tiens fait
Icy sont avec moy ceulx qui
ont pense ce beau fait Et
ny a nul de nous qui die
calistene en auoir este con
sentans Et non obstant il
est despiece destme amort
par ce roy droiturier et tres
patient. **¶** Donques
ceulx sont les loyers des
macedones dont tu fais tes
abusions comme de tresui
sant et superflu. Trente
mille muletz apportent lors
tu as rai et tes gens d'armes
Jamais ne reporteront en les
maisons que places sans
guerdon/ lesquelles choses
nous pouons toller de
uant que tu nous eusse trahi
aux barbares et par nou
uelles vances mesmes les
vainqueurs soubz le joug
et subiection des vaincus.

Tu te delictes es robes et es mēz
des persans et non pas des
macedons et te persecutons
comme fugitif par le droit
de la guerre. Tu as volu que
les macedons s'enclinent deuant
toy et te honnorent comme
dieu. Tu refuses philippe
ton pere et se aucun des dieux
estoit plus grant que Jupiter
tu te despriseroies mesmes
dicelui Jupiter. Te donnes
tu merueilles se les francz-
hommes ne peuvent souffrir
ton orgueil. C'est ce que
nous attendons de toy aus
quelz conuient mourir Innocens
ou viure tousiours en serui-
tude laquelle chose est plus
tristre que de la mort. Certes
se tu me pouois amender tu
es tenu amoy grandement
car par moy tu as commencie
a congnostre ce que les nobles
hommes ne peuvent toller.
Dores en auant pardonne a
nos parens et ne charge de
tourmens leur viellesse dollente
et orpheline. Fay nous emme-
ner dicy affin que ce que nous
querons par ta mort conui-
uons par la nostre assauoir
liberte. Ceste chose dist hermo-

laus. mais le roy dist ainsi.

La Responce d'alexandre. **Don**

Qu'on fausses sont ces
choses que cestui cy
adites par le commandement
de son maistre ma patience
le moustrera. Car apres quil
a regne le dernier malefice
Toutefois Jay fait que vous
mesmes les ouysies en par-
lant non ignorant que quat
Je permettoie ce meurdre dire
et parler quil vseroit de celle
rage dont il estoit empant
tellement quil ma volu mur-
dre lequel il deuoit honnorer
en lieu de pere. Natures co-
me il se portast ala chasse
trop oultre au deuant. Je le
fais chastoyer selon lestatu du
pais. Vsurpe des anciens
rois de macedone. Et que ce
fust besong de ainsi faire. Il
appert. Car ainsi parmetes
aux tuteurs battre les pupil-
les. aux mestres les disciples
aux serfs les enfans dicelle
eage. Veez icy ma cruaulte
contre lui laquelle il a volu
vengier par felonnie et trahi-
son. Car deuers les autres q
me parmetent vsurper de mon
engin. Com paisible Je soye

vous ne signozes pas / Si seroit
superflu de ce lamenteuoir -
Sans faulte Je mesmeueille
point le hermolans n'appreue
pas les tourmens des autres
trahitres / comme il ait desferui
les samblables / Car quant il
loé parmenion et philotes il
fert ala propre cause / Jay deli
ure alexandre des incestres q
par deux fois par ciuité de fait
auoit volu attempter contre
ma personne et si estoit accuse
par deux tesmonis de posans
contre lui - Et combien quil
fust amiere commanu toutes
uies le Jay differe par deux
ans Jusques atant que vous
auez demande que finablement
pauast la paine que son chef
me requeroit de attalle auat
que Je feusse roy / Vous peult
souuenir quil fu mon mortel
ennemy / Et se pleust orés a
Dieu quil ne meust constrait
amoy courroucher / Dont la
soubdaine langue disant op
probres amoy / et adoue / Je
souffri plus longuement q
ne meust souffert se le lui eusse
dit le samblable - la clemence
des roys et des grans princes
nest point seulement situee

en leur engins / mais plus en
ceulx qui obeissent / les seignou
ries sapaisent par obeissance
mais la ou Reuerence se de
part des courautes et nous
confondons le hault aubas
Il est besouin de force par force
rebouter / mais pourquoy me
donneray Je merueille qui ce
fui me reproche cruaute
quant il ma volu reprocher
auarice / Je ne veul pas esua
lier ma liberalite en chascun
de vous / affin que Je ne la face
Se Je la fay grane ou pesante
a vostre honte / Regardez tout
lost qui nagaires nauoit que
les armures presentement
couchent en liz dargent / Il
chargent leurs tables / Doz mai
nent troppeaults de seruiteurs
Et ne peuent soustenir les
despoules de leurs aduersaires
Et quant ace quil dist que
les persans que nous vainquis
mes sont deuers moy en grant
honneur sans faulte cest vint
surne trescertain de ma mode
ration et atemperance et que
Je ne donne point orgueilleu
sement sur les vaincus / Je
vins en assie non pas pour
subuerbir les gens de fons en

comble ne affin de faire desec-
cion et solitude en la moitie
de toute la terre mais affin
que accens que Iaueroie mis
en mon obeissance par battail-
le ne despleust de ma victoire
parquoy ilz sont en la guerre
auec nous espandent leur
sang pour nostre empire les
quelz se on eult traitie en or-
gueil certes se fussent rebelles
Celle possession n'est pas
de grant duree ou nous entrés
par force d'armes la grace
des benefices est perpetuelle
et a l'amaie se nous voulons
tenir aspoison pas la traier
ser Il nous faut commun-
quer nre grace auecques eulx
la foy desquelz fera nostre em-
pire estable et durat a tousiours
mais Et certes nous auons
la plus que nous ne desirons
C'est vne insatiable auarice
de vouloir emplier ce que surde
mais toutesfoies pour pas-
ser aux meurs des macedons
Je voy en moult de nations
ce que je n'auemy honte d'apre-
dre et ensieuir auantement
ne se peut gouverner si grant
empire fors que nous leur
baillons aucune chose et q

nous aprenons deulx pluies
autres **C**e fut chose bien
digne de tuer que hermolaus
me demandoit que ie refus-
sasse Jupiter moy recongnois-
sant par son oracle Par ad-
uenture est il en ma puissance
ce que les dieux en respondet
Il ma offert nom de filz se ie
le rechois ce n'est pas estran-
ges aux choses que nous fai-
sons Je voudroie oies que les
Indiens crussent que ie fusse
Dieu les batailles se font par
faine et diuerses fois ce que
len croit faussement obtient
le lien de verite Penses vous
d'auenture que Iay aourne
dor et d'argent vos armures
pour moy habandonner a Iohi-
nete et agrans pompes a-
ceulx qui la coustument ne
achose qui leur samble plus
vulle mais Iay volu moustrer
que les macedons en autres
choses estans Inuincibles
mesmes ne sont point vaincus
dor ne de richesses Je prende-
ray doncques premierement
les peulx de ceulx qui regar-
dent les choses ordes basses
et petites Sy mousteray que
nous deinsmes a subuiger

le monde non par comioitise
dor ne d'argent . laquelle gloi
re tu mueras de volu sur
prendre . Et avant tue leur
roy tmbi les macedons aux
gens vanieus . Inanitenant
tu me admormestes que je
vueille pardonner a vos pa
rens . Il n'est la besong que tu
sachies ce que je vueil deu
ordonner . affin que vous pe
rissiez plus dolans se vous
auez aucune memoire ou
souuenance de vos prochains
mais Jay piecha aboli ceste
accoustumance de tuer avec
les criminels leurs parens
et prochains qui sont sans
coulpe . et je proteste qu'ilz se
ront deuers moy ou mesmes
honneur qu'ilz ont este . Car
ton calistene auquel sent tu
sambles homme pour ce que
tu ves vng muer . Je say
bien pourquoy tu voudrois
que on lamenast . et n'est pou
autre chose que affin que ces
oppobres que tu as tuees e
contre moy soient aussi profe
res par sa bouche . lequel calis
tene se macedon estoit . Je leusse
fait entrer avec toy . certe q
est maistre bien digne duntel

disciple mais celui qui est na
ti de volente ne doit point a
mour ce mesmes droit .

*Comment alexandre fist tuer les
nobles et iehyrer deuant la cot
calistene le philosophe .*

Apres ce il laissa le
conseil et fist baillier
les condempnees aux nobles
enfants de la court lesquels
affin de esprouier leur for
ceurs alexandre les tuerent
par cruaulte en tresgrietz tour
mens . **E**t Calistene aussi fut
mort en iehime . Innocent du
conseil attempte contre le roy
Parquoy nulle autre mort ne
excita ne enflamma plus
grant haine deuers les gregois
aleucontre du roy que cest m
Eddie calistene estoit home
de tresbonnes ars . et par lui
fut alexandre reuocque ala
vie quant apres la mort de
clite . Il perseneroit en voullant
de soy tuer . Et toutesfoies il
ne tua le dit calistene tant
seulement . mais oultre plus
le fist iehmer . et qui pie est
sans lui vollont souffrir d'effe
dre sa cause . laquelle cruaulte
apres consiuit tardie repe
tance . mais affin qu'il ne

nourrist oyſiue la quelle ſe
ble eſtre nee pour ſemet tous
iours commotions et l'innée
Il ſe tua deuers l'Inde. Tous
iours plus cler et plus noble
après la bataille que après
la victoire

Des fleuves d'Inde

LInde ala pluſpart re
garde toute vers ori
ent et eſt inoméſpaciouſe en
ſes que en droite region. Les
parties qui recourent le ver
de midi ſeſſient en plus
hault pais. Les autres ſont
toute plaine et ont plaiſant
chemin aux champs par
monſt de nobles riuieres naiſ
ſans en la montaigne de can
caſe. Indus le fleuve eſt plus
froit que tous les autres et
porte ſes canes pou differēs
acouleur de mer. Gauges
eſt de tout l'orient le plus
noble fleuve et deſcend vers
la region meridaine. Sy eſ
trant et deſcend de droit caual
les combles de grans montai
gnes mais aucune roche
aliu oppoſees et contraires
le font Incliner vers l'orient
tous ces deux fleuves deſcen
dent en la rouge mer et rom

paus et inruans toutes leurs
l'ues enſouliffent monſt
d'arbres avec grant partie
de terre. puis ſont auſſi en
peſces de pierres et par ce
ſouuent rebondiffent et re
ſourdēt. mais la ou ilz treu
uent plus molle terre. Il flotte
ſur le pais et ſont aucunes
iſles. le fleuve d'aceſis acroît
celui de gauges et quant l'edit
aceſis deſcend en la mer gau
ges le ſurprent et par grant
commotion deſaues les deux
fleuves ſe flatiffent enſemble
Car gauges met au deuant
vne aſpre entree al'autre qūt
Il veult deſcendre en la mer
mais la pour tant ne ſe tirent
arriere ſes canes fort rebondies
Quiadernes eſt fleuve de
moindre renom par ce quil
deſcort es derrenieres parties
de toute Inde. Toutefois il
ne nourriſt pas ſeulement
cocodriles comme le iul mais
cudores ſaulphuis et autres
monſtres Inconſueuz a autres
gens. Et hūmante le fleuve
fleſchit et après ſe ploie en
monſt de toute. Si eſt prīs
des habitans pour arrouſer
le pais et ceſt la cauſe pour

auoy Il enuoye en la mer si peu
de residu et sans nom quel
conquees De moult d'autres
ruières est departie la region
mais non pas si nobles par
ce que pas ne descendent en
la mer mais celles qui sont
plus pres de la mer toutes
descendent deuers septentrion
Cestui cy est rebondi et rebou
te de ces montaignes et ne
passe point Jusques ala mer
parquoy il est bien paisible
pour les bles

*De la maniere et qualite du
pais d'inde et des habitans*

Des certes le *xx^e*
monde change en
ces marches tellement les
saisons des temps establies
que quant les autres regions
sont chaudes par lardeur
du soleil lors est inde cou
uerte de neiges et arriere
quant les autres ont le plus
chaut froit lors yest challe
Intolletable Et ne peult on
scauoir la cause pourquoy
nature si fort se destrue aussi
la mer qui flotte alencontre
pas nest differente en coule
des autres mers mais le
nom de toute lui vint d'uroy

Erite parquoy les ygnorans
pensent que ses euees soient
fonges la terre est bien fer
tile de lin dont la pluspart
en font leurs robes les escor
ches d'aucuns arbres sont
si tendres auelles redoument
lescripture comme pappia
Orsiau y sont bien habilles
a contrefaire la voy de l'ho
me et plusieurs bestes in
congneus a autres itens se
on ne les apporte Ce pais
mesmes nourrist les vnicor
nes point ne les entendre
plus grant quantite d'oliphans
que ce que on dompte en
affricque et la grandeur re
pond a leurs forces Les rui
res portent aucun de prin
cipallement celles qui vont
a petite course et qui ont
leurs euees parescheues
la mer itette au grauier
perles et moult de pierres
precieuses Et ny a autre
plus grant chose cause de
leurs estrans richesses car
depuis quilz ont public auoy
estrangees nations l'ama
chandise de leur vice ont
estime les laueures et espur
temens de leurs mers croif

saue et desdoissane par le
pris que la plaiaunce con
stine. les entres des homes
comme en autres pais sont
formes selon la situation
de leurs places. ilz ceignent
le corps de manteaux jusqes
a terre et loient leurs pies de
sotlers et leur chiefs de ceinte
dnefs. pierre precieuses
leur pendent aux oreilles
avec ce ilz ornent dor leur
bras et brachellatz. Souue
tamment ceulx qui entre le
peuple surmontent en nobles
se et en richesses. leur cheueux
pingnent plus souvent qz
ne les tondent. mais la ne
mettent jus le poil du mento
mais ilz se font tere tout l'au
tre ciut du visage

Des estus et estatus romains
Dudit inde

Untes fois les pom
pes des rois et les
delices qui appellent ma
gnificence surpassent les vi
ces de toutes autres gens.
Car quant le roy se souffre re
garder en publicque les ser
uiteurs apportent encensoirs
dargeut. et remplissent dou
teurs tout le chemin par ou

Il se fait porter. le roy couche
en vne litiere toute semee de
perles pendans autour. le
manteau dont il est vestu
est tout de drap dor tissut de
pourpre. les garde corps et
autres gens d'armes. suuet
la litiere dedens laquelle
pendent plusieurs oyseaux
en branches. lesquelz ilz ont
apries a parler et a faire noise
mesmes eux estans en choses
de grant poir. **Q**ue palais
royal est assis sur coulombes
et pilliers tous dorez et auto
diculx vont vignes toutes
couuertes dor et est semetout
louuange d'images d'argeut
de telz oyseaulx qu'ilz voient
volentiers. la court est atous
ouuerte. quant le roy pigne
ou aourne ses cheueux. lors
fait responce aux legations
et ambassades. lors rent iustice
et droit a son peuple. on lui
ouet les pies de boines ondes
En la chasse leur plus grant
labeur est tirer contre bestes
enfermees en vng parq. eulz
estans entre les foushaiz et
le chant de leurs mignones
Leurs saiettes sont de deu
coutes de lourt. dont ilz tirent

a plus grant maniere que ef-
fect. Car celui d'art qui toute
sa force a en legierete est char-
gie ala pointe de porx inha-
bile. les plus briefz chemins
sont adheual et la ou ilz doi-
uent faire grant voyage ilz
se font porter en chariotz tires
d'olephaus. Si couurent dor
totalement les corps de si
grans bestes Et affin que
rien ne faulte a leurs meurs
corumpues. les suit vng grant
fenc et ordonnance de belles
filles toutes en liz dorez. Si
ont leur ordonnance separee
de l'estat de la royne mais il
est presque pareil en pompes
et en comitise de stas. les femmes
apointent la viande et seruent
le roy de vin. dont toutes les
indieus en vsent largement
les indignes portent le roy
au lit plougnent en vin et somail
Inuocant les dieux de la nuit
par chassons de leur pais

Des philosophes dudit pais

Qui doncques *xxij*
croiroit quil eust cure
de sapience entre ses vices. Il
va touteffois entre eulx vng
siguaige de gens aspres et
sauuages quilz appellent

saigres. Seueres lequels est vne
belle chose de preuenir le jo
de sa destinee. Car ilz se font
brusler tout enuie et ceulx
qui sont en earte plus pesant
ou oppressees de maladie
tiennent a grant honte d'at-
tendre la mort naturelle et
ne tendent point quelque
honneur aux corps que viel-
lesse consume. Car ilz pe-
sent le feu estre honny fors
quant ilz le recoient espiras
et encores tous enuie Et dist
on que ceulx dentre les des-
susditz qui viuent es cites
par les meurs publiques
regardent iustement le
mouuement des estoilles
Et dient deuant les choses
aduenir. Si croient ferme-
ment que nul ne peut fuir
le jour de sa mort affin que
ilz l'attendent sans nul paour
Et aussi plus ilz peussent
tout ce estre dieu quancques
premierement ilz commen-
cent aorer. Souuerainement
les arbres lesquels abattre
ne violer est cricfine capital
ilz departent les mois en v
jours et gardent les espaces
des ans et nottent le temps

par le coup de la lime non
pas comme plusieurs ont
cillo est plume mais quat
elle se commença a tourner
en un croissant et pour ce
ont plus puis mois tous
ceulx qui content leur espa
ces en ceste maniere de la
lime. moult d'autres choses
sont raportees par lesquelles
sen retarderont lordonnance
de luy tout et non sans trait
pame.

*Comment la cite de mise fon
de du dieu bacus se rend a
alexandre de la situation*

*Quelle et comment ilz firent
baptiser la feste du dieu bacus
faisant estre inspires de
ce dieu*

Apres ce quil ot
domptee celle
non noble natio
il parut a la cite de mise et
ayant daventure lome son ost
deuant les murs de la ville
qui estoient scituez en lieu
sauuaige se froit de la nuit
les commençoit a molester
plus fort que autre fois mais
ilz trouuerent remede de
feu oportun. Car ilz abatirent
du bois si firent tresbeau feu

lequel se esprinist aux sepulchres
des citoyens qui faiz estoient
de vielcedre lesquelz sepulchres
espaudirent le feu bien loing
et tant que tout fut rase jus
ques a terre Et premierement
sen oy de la ville abay de
chiens puis encores fraieur
de gens. **Q**adonc sapper
churent ceulx de la ville q
leur aduersaire estoit venu
deuers eulx et les macedons
congruerent estre les la ville
et la le roy auoit amene son
armee et assieroit les murs
quant ceulx des aduersaires
qui tempterent la duenture
furent tous desconfiz. Donc
ques au vngz plaisoit deulx
rendre les autres vollent
essayer la bataille. En fin
ceulx de la ville estans tra
neilliez par les maux du
sieste se rendirent au roy ilz
se disoient estre fondees du
dieu bacus ce qui estoit verite
la ville est assise soubs le
pic de la montaigne que les
habitans appellent miron
Dicr eurent les iheritoies li
cence de mentir que bacus
fu muchie et tappi en la cuis
se de iupiter son pere. Con

ignoissant le roy par les habi-
tans la situation de la mon-
tagne. Et tant foison de terre
et de vignes croist par tout
le mont plusieurs vniuersaltes
ysoudent et y sont plusieurs
manieres de pommes et fruits
que la terre produist de sa
nature sans semence quel-
conques comme laurier
et oliuier et si a sur ses roches
moult de bois sauvage. Je
crois certes que alexandre et
les siens non pas par inspi-
ration ou esperit diuin come
ilz faignoient mais par
soluete ou brisure se couui-
rent tous de terre et de feuilles
de vignes. Si estoient par
tout le bois semblables a four-
senes. Lors retentissoient les
combles des montaignes par
la voye de tant de millics a-
ourans le dieu president en la
forest. Lors comencat la licence
de poudre et ne ainsi quil ad-
uint de coustume comme ou
milieu de la paiz estoient
leurs corps sur serbaige et sur
les branches illec assemblees
et le roy non contrestant celle
joie venant daucutire et do-
nant a tous foison de viandes

tint par vint jours tout lost
ou seruide du dieu bacus
Qui est celui qui pueit
nret que la treshaute ilonc
plus souuent ne soit bene-
fice de fortune que de vertu
ne de vaillance. car certes
ne meuteans ne putes ne
charme de vin oncques leur
aduersaire ne les osa assaillir
non aultrement estant mar-
et espoente de la noise et
fraient des plourans et fo-
senes que silz eussent ore
la clamoire des combatans
celle mesmes felicitie les
deffendit. Encens de la mer
oceane vint et meuteans
deuant le regard de leurs ad-
uersaires.

*De plusieurs cites que alexan-
dre prist et conquit. fu naine
au siege de metange et de la
reddito de la torne de la cite vint*

Dillec par diuindent
a la region que len
appelle dedale de laquelle les
habitans auoient leurs mai-
sons habandonnees et esto-
ient fuis es montaignes des-
noies et sauvages. **Q**ue
vande doncques passa la
cite de cadire arse et destinee

par la fuite des habitans -
 par quoy neceffite changa
 le conseil de la guerre. Car
 apres quil ot esquarte ses
 gens de guerre il moustra
 ses armes en plusieurs lieux
 ensemble. Ceulx du pais
 furent oppressez la ou ilz
 n'attendoient point leur
 aduersaire. En fin furent
 domptez par leur mistz
 et confusion. Tholosmee
 prinst plusieurs cites mais
 alexandre prinst les plus
 grandes. **A**riere le roy
 assambla son armee quil a
 uoit esparse puis auant
 trauerse la riuere de hidapkes
 laissa cenee au siege d'une
 tiere cite que les paisans
 appellent beire. **A**lexan
 dre en personne vint deuers
 deuers les megases. le roy
 de ce royaume estoit tres passe
 nouuellement. Sa mere cleo
 phes presidoit ala region
 et ala cite. vvvviii mille co
 batans apie deffendoient
 la ville qui non seulement
 estoit garnie destitucion
 mais outre plus de laide de
 tant de gens. Car de la par
 tie qui regarde vers orient

elle estoit enchanite et endo
 se d'une riuere couurant la
 quelle par ses riuies entre
 rompues empesches les ap
 proches de la ville. De occi
 dent en midi nature la gar
 me de treshautes roches co
 me apropos. Soubz lesquelles
 les mistent cauernees voira
 ges et fondrières de longue
 anchienete cauees en par
 font et la ou fault la roche
 vne fosse de tres grant ouuer
 vest opposee. le mur endost
 la cite par vvvvii stades dot
 les parties dembas sont de
 pierres et celles den hault
 sont machonnees de grosse
 brique. laquelle estoit loree
 de pierres et est entreprise
 la brique affin que la plus
 foible matere soit assise sus
 la plus dure et liee avec
 mortier. Toutefois affin
 que tout ne descendist on
 y mist gros sommiers sur
 lesquels ilz couuroient les
 murs des eschaffaulx et
 alices conuertes. **A**lexan
 dre regardant ces fortz et
 garnisons et yguozant quel
 conseil ilz deussent tenir po
 ce quil ne pouoit emplir les

cauernes sinon par grant as-
samblée de terre et que autre-
ment len ne pourroit faire
approches/mais ainsi quil
pourgeroit la dite ville vint
homme estans sur les murs
le feri dune saette et daue-
ture le fust lui descendi de
dens la jambe/mais il lui fut
eschapé atout le fer. **¶** Le
roy fist amener vng cheual
sur lequel fut porte sans lier
la plaie/ne la pour tant plu-
sagement ne faisoit ses be-
sougnes/mais comme la
jambe nauee lui pendist
acheual et apres que le sang
fu secq saireuast la douleur
Il est nottoire quil dist-On
dist que le suie filz de Jupiter
mais toute suies le sens
bien les vices et douleur-
du corps malade/Toutefois
la ne se retrahi en sa tente
Jusques atant quil ot tout
kettarde et quil commanda
ce quil vouloit quil fut fait
¶ Les vngs doncques de-
mollissoient les maisons/es-
tans hors de la ville et ostoient
grant force de bois et pier-
res pour emplir les fosses/
les autres Iectoient de dens

les cauernes grant somme-
de pierres et troncs de gros
arbres/tant que la courrai-
te estoit pareil de la terre
plus haute/parmy on
dreschoit la les grues et les
chats-Tous lesquelz ouura-
ges furent assuies de dens
ix jours par grant ardeur
de gens darmes. **¶** Le roy
vint ace kettarder non estat
encores parhari de la plaie
Et loant les gens darmes
fist approcher ses gros en-
gins/Desquelz len fuoit grant
force de dars contre les desse-
sents. **¶** Les barbares
gens fu de atels ouuraiges
lespouenterent/souueraine-
ment des grues qui se mou-
uoient Tant graus engins
menez sans ayde quelcon-
ques que len veist pensoi-
ent estre men par la grace
des dieux/les gros dars et
trespuissans lances lances
daucune engins. Disoient
que ce faut pas napparte-
noit amorteiz hommes/p
quoy desesperans de lagir
de de la cite/se retrahirent
au chastel Et dislec pour
ce que riens ne leur plaisoit

que de eulz rendre. Desceindret
ambassadeurs deuers le roy
pour demander pardon le
quel Impetre la royne vint
audeuant a grant compai
gine de nobles femmes por
tant tasses de vin en leur main
lors la royne aproucha son
filz aux genouys du roy et
non seulement Impetra par
don mais eueours l'onneur
de sa premiere prosperite.
Car elle fu tousiours appel
lee royne par auoy aucunes
penserent que ce fust plus
bonne a beaulte que a mis
ericorde mais comment q ce
fust l'enfant proce de to
seu fu depuis appelle a
lexandre.

*De plusieurs citez rendues
et comment alexandre prist
la roche aormine que hercules
ne pouoit prendre*

DIllec fu enuoye po
liperchon atout
vng ost deuers la cite de noze
de laquelle les citeiens furent
par lui desconfis en bataille
et en les rechassant les rem
bara dedens la ville laquel
le il mist en subiection plu
sieurs villes sans renon ha

baudounees des leurs vindret
en la puissance du roy. Or
les habitans d'icelles tous
ensamble obtindrent la roche
que on appelloit aormine. Or
estoit public par fame et
renom que hercules iadis
l'auoit assiegee mais en vai
Et que par croilement de
terre fut contrainct de la lais
sier mais ainsi que alexan
dre ne scauoit quel conseil
prendre pour ce que la roche
estoit droite aspre et de tou
tes pars entrecompue vng
ancien homme sachant le
pais vint a lui avec ses enf
ans promettant que se on
lui donnoit le loier de sa
paine il moustreroit la voie
pour la prendre. **A**lexan
dre lui promist de donner
quatre vngt mares et re
tenant vng de ses enfans
en hostaige se laissa aller
exploittier ce que offert lui
auoit. On bailla pour con
duiteur de gens de legiere
armure le secretaire du roy
appelle mulin. Car il vou
loit quilz allassent autour
pour decepuoir leurs ad
uersaires tandis quilz mo

toient au plus hault celle ro-
che ne croit pas petit apetit
atreshault comble comme
plusieurs autres mais est
desfaite au plus pres ama-
niere d'une bournie dont les
basses parties sont plus spa-
cieuses les plus haultes
s'assembloit en estroit et le
tout hault se lieue en vnt
comble bien agu. Soubz le
pie de laquelle passe l'indus
fleuve trespasfont lequel
a tresaspre roches de deux
costes et de l'autre part ilz
sont voranges fondieres et
fosses deues Or n'auoit
autre voie pour les comba-
tre que de remplir les fosses.
Ilz rauoient le bois ala main
lequel alexandre fist telle-
ment abatre que on y ga-
ta les troncs tous nudz car
les branches vestues de les
feuilles les empeschoient
acharier. le roy le premier
y gata vnt pilot si le lieu
uy grant clamour de tout
loft en signe de grant ioie.
¶ Nul reffusant l'office
que le roy auoit occupe en
personne dedens le septisme
jour comblerent toutes les

cauernes. lors commanda
les attiens et les ardners
l'ampier contremont et doi-
si trente compagnons de
sa court si leur donna po-
conduteur car et aleva
de. lequel le roy admoines-
ta par le nom quil auoit
commun avec lui quil feist
comme preudhomme et
de princeface pour ce que
le peril estoit ainsi mani-
feste. len ordonna que le roy
ne se submist ad ce destruit
mais au plustost que len
souma les trois impetees le roy
homme de tresprompte
hardiesse se conuertit vers
les garde corps en leur co-
mandant quilz le fussent.
¶ Doncques le roy pre-
mierement assailli la roche
apres lequel nulz des mac-
dons n'arresta auicore.
suuient leur roy de leur
propre gre habandonnas
leur stations mais la for-
tune de plusieurs fut telle
que en montant tumberent
de la roche et avec les en-
gloutist la riuiere. Certe
cestoit vnt triste regard
mesmes acculz qui pouit

ne perilloient Car ilz estoient
admonnestez et par au
trui mort ce qu'ilz deuoient
craindre pour eulx mesmes

En fin misericorde se
conuertist en cremeur et
ne plouroient plus les
mors mais pour eulx mes
mes et ja estoient venies
adix dont sans dommaige
ne pouoient retourner si no
victorieux. Car ainsi que les
barbarins tomboient traies
pierres sur les rampans ceulx
qui estoient attames en lieu
glissant et mal tenable che
oient de hault e bas. Toutes
foies alexandre et care que
le roy enmoia deuant avec
trente bien esliz estoient ja
montees au plus hault et
auoient commence a ceulx
combattre de pres mais come
les barbarins tuassent leurs
dars de plus hault lesdies
compaignons estoient plus
souuent attames et bleues
qu'ilz ne blechoient les autres

Alexandre doncques
ayant souuenance de son no
et de sa promesse entretant
qu'il se combattoit plus ai
grement que caulement

chut a terre trespasschie de tous
costes. Carez son compai
gnon le voyant desir a terre
sembati entre ses emenies
tout oubliant fore seullemer
sa vengeance moult d'ceulx
tua de sa lance plusieurs
consieur de son glaue mais
comme tant de mains assai
lissent vint tout seul il chie
ademy mort sur le corps de
son amy. **L**e roy esmeu
comme raison estoit par la
mort de tresbons loimeciaulx
et des autres gens d'armes
fist sonner ala retraite et
leur fut vint franc bien q'ilz
se trahirent peu a peu et no
en desayoy. Les barbarins co
trues dauoit reboute les ad
uersaires pas ne insisterent
contre ceulx qui se retrahi
rent. **A**lexandre estoit
conclut de laisser celle en
trepenise. Car il n'auoit q'lo
esperance de gaignier l'aditte
roche. Toutesuies soubz
vmbre de persuerer au sie
ge il fist garder les chemins
approucher les trues et
venir autres au lieu de ceulx
qui estoient traueillies. Les
Indiens continuassant son

estris se tindrent a table par
deux iours avec leurs mits
pour demonstrier non seule
ment leur confidence mais
oultre plus leur grant victoire
Si Jouuoient de tambours
a leur vsance mais la ni
mit on laissa de ouir la noise
des tambours toutesuies
pluseurs torches keliuoient
et esclardient par toute la
roche lesquelles les barba
rins allumerent affin que
leur fuite fust plus sceutte
veu quils denoient courre de
mit par roches desuies
¶ Le roy emuoiant denat
baltion pour les espier ap
perchut que la roche estoit
deserte par la fuite des in
diens lors faisant que tous
clamassent ensamble il fist
grant paour aux fuyans
sans ordonnance plusieurs
furent mors tumbes par ro
ches et pierres glissans co
me se leurs aduersaires les
poursuussent plusieurs
ayant perdues aucunes pieces
de leurs membres furent ha
bandonnees des autres tous
entiers **¶** Le roy vanicque
du lieu plus que de l'aduer

saire toutesuies sacriffia
il aux dieux de celle grant
victoire et de dia en la
roche aucunes multes a
minerie et ala deesse de
victoire **¶** Aux indus
du chemin qui auoit fait
monter armes legierement
tendi seablement leur loyer
combien quils furent mors
quils nauoient promis et
ce fait laissa swacose pour
garder celle roche et de
toute la region a elle appe
dant Dillec se tira vers
echoline et comme il fut
aduerti que les destois
du chemin estoient occu
pes d'un cheualier nome
erice qui les tenoit atout
vix combatans Il bailla
la plus pesant assambee
de lost aux penois pour
la mener par brief chemin
et le roy mesmes allant
auant mist en desatop les
archiers et autres gens de
trait si fist voie acensu
assiegeoisent la forest et aux
autres gens de guerre les
barbarins ou par harne de
leur chef ou pour acquier
la grace du vanicqueur tue

rent en fuyant ledit enice
Et apportèrent schin et
ses armures deuers alexan-
dre lequel les laissa Impu-
tins du fait mais pour
exemple il leur refusa toute
honneur. **Q**uand parut
au fleuve d'indus en vy-
lois de son ost la trouua
il tout ce que ephestion a-
uoit appareillie pour tra-
uerser la riuiere ainsi quil
lui fust commande.

*Comment le roy d'implis vit au-
deuant d'alexandre et releua
de lui le royaume et des dons
qui lui donna.*

Quand implis regnoit en
celle region lequel
auoit conseilie a son pere
quil rendist a alexandre le
royaume et apres la mort de
son pere il auoit transmis
ambassadeurs pour deman-
der a alexandre si lui plai-
soit quil regnast ou quil
attendist sa venue en simple
estat Et combien que ale-
xandre lui eust permis re-
gner toutesuoyes il ne
voulut point usurper le droit
quil lui donnoit il auoit
tacheu ephestion benigne-

ment. Donnant gracieusement
du ble a ses ieunes darrees
mais il n'ala point au deuant
de ephestion afin quil ne prist
autre foie ne acointance que
du roy par auoy appetit Inter-
uale entre mesles auoient gens
darrees faisoient de somig ap-
parence de chasteau et de
prieure alexandre pensoit
que ce fust aucun son aduer-
saire non pas son compaignon
qui venoit au deuant de lui et
la auoit commande ses ieunes
mettre en armes et les ieunes
acheual descendre en leurs
esles estant tout prest pour
la bataille mais l'indien co-
gnoissant l'erreur des mace-
dones faisant arrester les
autres hasta le cheual quil
le portoit. **Q**uand alexandre aus-
si fust il ce mesmes si lui
venoit au deuant ou comme
ami ou comme aduersaire
afin de estre leur par la foie
de lui ou par sa propre bail-
lance Tant que sen pouoit
comprendre du samblant de
chascun ilz sentirent de
courantes amiables mais par-
ler ne pouoient ensemble
sans trucheman lequel on a

mena prestement. le barba-
rin dist quil lui venoit aude-
uant atout son ost pour lui
rendre ensamble toutes les
choses de son royaume et
nauoit point attendu quil
lui donnast sa foy par mes-
sagier mais son corps et so-
n royaume rendoit alui ouit-
scauoir estre cheualier tendait
a gloire et que riens tant il
ne doubtoit comme reuon-
de felonnie. **¶** Le roy joir
de la simplesse du barbarin
lui donna la main en gage
de sa foy et si lui restitua le
royaume et manquant siuele-
phant donna a alexandre
et monst dautres bestes
de merueilleuse grandeur
de torreaux jusques a
trois mille qui estoit pre-
cieux bestial en celle regio
et bien acceptable au regnais.
¶ Alexandre demandat
sil auoit plus laboureur
que de gens darmes il res-
pondi quil auoit plus grant
besoin de gens darmes
que de laboureurs par ce
quil auoit guerre contre
deux roys lun nomme porus
et lautre abisares mais en

porus auoit treument auc-
torite lun et lautre regnoient
oultre la riuere de hidaspes
Si estoit conduit dassaier
la bataille contre qui las-
sandroit. **¶** En plus par
la permission et consente-
ment dalexandre prinst
la couronne royal et aliusace
de ses gens fu appelle du
peuple par le nom de son
pere qui auoit nom taxille
Car ce nom sienoit tousiours
cel auquel le royaume suc-
cedoit. **¶** Au surplus co-
me il festiait alexandre
par trois iours il lui mon-
tra combien de fourment
il auoit donne aux gens
que cphestion conduisoit
et presenta vne couronne
dor alui et asces autres oultre
plus lui donna en don m-
mains dargent amonnoie
¶ Alexandre merueilleu-
sement ioieux de sa larges-
se lui remora ce que pre-
sente lui auoit et lui adou-
ta encores mille mares de
sa proie quil portoit monst
dautres vaisselles dor et dar-
gent plusieurs robes de perse
et trente de ses cheuals.

houchies de telles houlcours
quil auoit quant il montoit
sues. Telle liberalite ainsi
elle. lui obligea le barbare
ainsi offensa les siens gra-
dement. Dont meleant sur
le soupçon arant primes un
plus que d'assez. Dist quil es-
toit iocun que alexandre
auoit trouue en Inde home
digne de mille mans. le roy
au pas noublloit comme
dolacement il auoit porte
ce quil tua dite pour la de-
mente de la langue. contie
son pre. mais il lui dist q
les hommes ennemis ne
sont autres choses que leur
propre tourmens. **¶** Lend-
main les ambassadeurs da-
bissaire vindrent deuers le
roy. soubitmentans tout a
ala puissance de alexandre
ainsi que commande leur
estoit. et confermee la foy
on les renuoia a leur roy
Ambassade au roy porus et
d'aucuns prisonniers de loy
du roy porus et de la fa-
ction du fleuve de hidapses
qui departoit les deux osts.
Chapitre vdm

Alexandre pensant
que par la fame
de son nom il pourroit indui-
re le roy porus a lui rendre
amioia deuers lui cleocares
pour lui denouchier quil
lui enuoiast tribut et vinst
audeuant du roy en la pre-
miere entree de son royaume.
¶ Porus respondit quil
setoit bien l'une de ces choses.
Car alexandre entrant en
son royaume il iusteroit tout
prest. mais en armes. Et
Ja alexandre auoit conclu
de transuagner le fleuve de
hidapses. quant on lui a-
mena barsentis prisonnier
acteur de la rebellion des
aracoses. et avec lui on lui a-
mena trente elephans pris
ensamble qui fu certes vint
tant arde et bien oportun
contre les indiens. Car ils
auoient plus despoir et de
force en ses monstres. qu'en
leurs gens ne en leurs ar-
mures. Pareillement sama-
xe roy d'une petite partie
des indiens qui estoit adhe-
rent audit barsentis fut a-
mene prisonnier avec lui.
¶ Ledit roy et le fugitif

furent mis en garde et les elephans baillies a la ville
Alexandre paruint a la riuie
re de Hydapses poruz se tenoit
en l'autre riuie pour deffendre
le passage Si leut mist ale
contre quatre vintz et chmiz
elephans de force de corps
merueilleuse en samble trois
cens chariotz et pres de trete
mille combatans apie es
quelz auoit archiers comme
il est deuant dit a plus pesie
flesches que len ne pourroit
tuer promptement poruz
estoit porte sur vint elephans
plus hault que tous les au
tres Ses armes parmes
dor et dargent homiestoient
son corps duvellente grande
il auoit pareil couraige ala
force du corps Et autant
de sapience comme pouoit
estre entre ces rudes nations
Ques macedons se pou
toient non seulement du
retard des aduersaires mais
encores de la grandeur du
fleuve quil leur faillloit tra
uerfer car il se spandoit en
largueur de quatre stades en
son canal qui n'ouuroit nul
que donnoit apparence du

ne haulte mer Car combien
que la multitude des canes
flotassent largement sur le
pais toutesnoies il entrete
noit la roideur de son cours
et tout ainsi comme se ses
tiues fussent assemblez il
descendoit entre flati et tres
courant Ses vndes rebondies
et tressaillans monstroient
quil veust pierres inuolues
en plusieurs lieux mais e
corce estoit plus terrible la
patence de la riuie Car elle
estoit comblee de pierres et
de cheuaux Illec se tenoient
ces grans sommes de tres
tes corps et de propos ains
mettes les oreilles par noise
tres horrible Dune part la riuie
re d'autre les ennemis traual
loient les euers capables de
bonne esperance et soumet
cours deus mesmes Toutes
noies estoient il frappees de
paour Impourueue Car ils
ne croient point que len
peust aborder leurs battemens
malestables ne les drechier a
l'autre riuie.

*Daulcunes escarmues fait
tes en vne isle dudit fleuve
Et comment alexandre de*

*cheuport ses ennemis et passa
deuers eulx la riuere. voy*

Dusieurs yles estoient
ou milieu de la riuere
esquelles passoient les Indi-
ens et les macedons narsas
et leuane leurs armures sur
la teste. Illec se faisoient seme-
res escarmuchees et l'un roy et
l'autre par destrouite de petite
chose assaroit l'auenture de
plus grandes mais en lost des
macedons furent deux nobles
escuiers sinatus et mranor
bien notables pour leur
grant hardiesse et qui par
la continuelle felicitie de leur
parti estoient prompts a
desprier tout peril soubz
la conduite desquelz aucuns
compaignons bien abilles
armez seulement de leurs
lances transuagierent en liste
qui estoit tenue de plusieurs
leurs aduersaires plusieurs
des Indiens rtuerent de
nulle autre chose estans
meulx armez que de leur
prompte hardiesse Et se
malheureuse folie se eust
peu en eulx contenir ilz
pouoient retourner a grant
honneur mais entretant

quils attendent en grant des-
dair les suruenans ilz fu-
rent desleues par ceulz qui
occultement natiertent de-
uers eulx tellement quils
furent de loingz tues par
leur trait. **E**ulx qui
peurent fuir de leur aduer-
saire furent emportes par
leffort de la riuere ou en-
uoleppes des vudes toupi-
ans. **M**out esleua ceste
escarmuche la confiance
de porus qui tout ce retard-
oit de la riuere. Alexandre
ne scauoit quel conseil pre-
dre finalement il pourpe-
sa vne telle fraudes pour
decevoir son aduersaire.
Vne isle plus sarte que les
autres sauuaige ydomie po-
couri embusces estoit ou-
flemie. Si rauoit vne haulte
fosse non itaure loing de
la riuere qu'il tenoit. Celle
fosse pouoit bien muchier
non seulement itens apie
mais les hommes atout
leurs cheuaux. **A**dsin
donques de diuertit les yeulx
de son aduersaire arriere de
la garde de celle opportunitie
Il fist cheuaulxier tholomee

avec tous les gens a cheual
longs de liste et espoenter
les indiens par grant cla
mour tout ainsi comme s'il
voulussent transnager la
riviére. Et que tholomee
fist par plusieurs iours p
ce conseil pornera son as
ssemblée a celle part ou tho
lomee se tiroit fuytivement
Et la liste estoit oultre le re
gard des adversaires quant
alexandre fist deschaier sa
tente en la part de la rive et
tenir devant la tente la gar
de qui la compaignoit de
coustume Et apres fist mon
trer aux adversaires tout la
parant de la royal magnifi
cence a certain porpos meis
mes alexandre fist vestir
en habit royal vint chevalier
nomme aiale pareille alui
Et non gueres different en
la facion du corps et du vi
sage mais que on le veist
de loingz Tout ce faisoit po
donner apparence que le roy
en personne presidoit a celle
rive et quil ne tendoit point
au passage mais premie
rement vne grant tempeste
destia leffect de son conseil

laquelle tempeste premier lui fist
domageable alexandre con
tendoit passer la riviere avec
les autres gens. et entra
en la region de liste de
vant ditte. Tandis q
son adversaire estoit ale
contre ceulx qui avec tholo
mee tenoient la riviere da
ual le fleuve mais lors vne
tempeste y descharra vne
grant pluie que appanie
estoit supportable a ceulx q
estoient acouert parquoy
les gens darmes tous mouil
les de la pluie se retrairent
a terre habandonnant leurs
navires mais leffraieur de
leur murmure ne pouoit estre
ouye des adversaires par
la noise des estrans vents puis
cessa la pluie en peu despace
mais tant espesses nuées
sestendirent au ciel quelles
couvroient la clarte telle
ment que a grant paine
connoissoit on les visages
des parans lun alautre.
Unt autre se fist espoc
te de celle nuée couvrant le
ciel souverainement a leur
que on devoit naver par
fleuve incongneu Et da

meurtre tenant l'aduersaire celle
 fuie quilz demandoient impo-
 uens et aduenables mais a
 alexandre qui en peril querait
 gloire pensant que l'obscurte
 que les autres doubtoient
 estoit son ocquison. Orma si
 gnes que tous montassent
 es navires sans faire nulle
 noise. Si fist premierement
 empanader et mettre auant
 le batteau qui le portoit. La
 fuie vers ou ilz tiroient estoit
 adont vide de leurs aduer-
 saires. Car porus regardoit
 seulement vers tholomee.
 Parquoy vne seule nef de-
 mourant que les flotes fla-
 tirent contre vne roche toute
 les autres eschapperent oultre.
 Si commanda a ses gens sai-
 sir leurs armures et enso-
 mettre prestement en bataille.
 Comment on noncha au roy
 porus que alexandre mar-
 choit contre lui en bataille.
 L'ordonnance des deux bat-
 tailles. Instructions de alex-
 andre et la premiere meslee
 de la bataille.

Et la marcherent a-
 vant parties en trois
 esles quant on aduoncha au

roy porus la fuie estre tenue
 d'hommes et d'armures et que
 le destroit de la bataille lui
 approuchoit. Lors porus de
 prinface par la vice de na-
 ture humaine afflatant et
 fauourissant son esperance
 pensoit chon estre abisares
 son alpe qui lui venoit en aide.
 Car ainsi estoit il accorde
 mais tantost la clere lumiere
 leur moustrant leur aduer-
 saire il opposa cent chariots
 et quatre mille combatans
 a cheual contre la bataille
 de ses ennemis qui la mar-
 choient. **T**hages son frere
 estoit conducteur de cest a-
 vant garde. Le comble de tou-
 te sa puissance estoit esdis
 chariots dont chascun d'eux
 portoit six hommes assa-
 uoir deux conuers de targes
 deux arciers et les autres
 deux charretons lesquels nes-
 toient pas desarmes. Car
 ilz tiroient plusieurs dars
 ou il se faillait combattre de
 pres mais apames rot celle
 iournee pourfit de celui aide.
 Car ainsi quil est desue dit
 plus grant plue quil nestoit
 de costume auoit fait les

champs glisans et mal che-
uauables et les chariotz
poisans et presques Immo-
biles demouroient es trous
et es racques asencontre a
sevandz les assailli vaillam-
ment alestiere et preste com
paignie. **Q** Les faciens et
les dables chargerent pre-
mierement sur les Indiens
Puis le roy enuoya perdicane
avec les gens adenal contre
lesse fenestre de ses aduersaires
Et la les batailles marcherent
de toutes pars quant ceulx
qui conduisoient les chariotz
pensans que ce fust le derre-
mier aide des leurs lascerent
les roues aux cheuaux
et se fuerent ou milieu de la
bataille. Ce estoit vng mal
redoubtable aux deux parties
Car les gens apie des mace-
dons estoient foules de pre-
mier effort et les chariotz des-
uolees reuersoient leurs
gouverneurs par les lieux
glisans. Dautre part les
cheuaux troubles reuersoient
autres chariotz non seule-
ment es fosses et trous mais
les aucuns furent tumbes
dedens la riuiere. **E**t ou-

teffois aucuns deulx en petit
nombre qui se despederent
des aduersaires retournerent
deuers porus qui enflam-
moient aigrement la bataille
mais voyant les chariotz
disciper errer sans trouuene
il distribua a ses prouchans
amis les elephans apres
lesquels il auoit mis les ar-
chiers et gens apie qui so-
noient des tambours les-
quels sont deuers les indiens
en lieu de trompettes et ne
se mouuoient point les
cheuaux par leur noise
Car ils auoient les oreilles
toutes fautes a icelle. Si
apportoit on limarge de
hercules deuant lesse des
gens apie qui estoit vne
grant semonce et hardement
aux combatans Et aban-
donner ceulx qui la portoit
estoit grant crisme en che-
ualerie. Si auoit panie
cappitalle ordonnee acculx
qui ne la rememoient de la
bataille. retournans et co-
uertissans en religion et re-
uerence la ctemeur que auoi-
ent prueue dicellui hercules
ladie leur aduersaire. **E**le

regard des elephans non seu-
 lement retray les macedons
 mais encores la presence
 du roy porus lesdites bestes
 sauuautes mises en ordonna-
 ce entre les ieunes d'armes
 faisoient de loing apparece
 de groce toute. **¶** Porus
 presques excedoit la fourme
 de humaine grandeur Et
 sembloit que les elephant
 qui le portoit actust euore
 sa grandeur Car il estoit
 d'autant plus grant enuere
 les autres elephans que
 porus excedoit les autres
 hommes. **¶** Alexandre
 doncques regardant le roy
 et l'assemblée des Indiens
 dist finablement le roy porus
 egal a mon couraige Car co-
 tre sauuautes bestes et contre
 vaillans ieunes auons affaire.
¶ Puis regardant achence
 lui dist quant ie ferai mon-
 enuainne a lesse fenestre a com-
 paignie de tholomee perdic
 et cphestion et que tu me ver-
 ras enmy l'ardeur de la bat-
 taille tu feras marcher lesse
 fenestre et porte les ensuignes
 contre ceulx que ie mettray
 en desarray. **¶** Tu autugone

et tu senate et fauron char-
 gies sur la bataille du milieu
 et cussondres leur frons se-
 vous porus nos lances fortes
 et bien longues iamaies ne no-
 porout si bien seruir que contre
 les elephans et leurs reueurs
 renuerses ceulx qui viennent
 sus et enfondrez ces bestes
 Cest vng aide fort doubteux
 et est plus aspre contre les
 siens Car il sembar contre les
 ennemis par conuente et p-
 uoir contre ceulx de son pa-
¶ Ces choses dites il hastu
 son cheual tout le premier et
 ia ainsi qui estoit concludit
 auoit enuain les ieunes des
 aduersaires quant agitant for-
 ce Il chargea sur lesse fenestre
 Pareillement d'ung effort les
 ieunes a pie rompoient la moie-
 ne bataille des indiens. **¶** Le
 roy porus fist mener les ele-
 phans du coste qui sent la
 rencharre des cheualiers mais
 la pesaute beste et presques
 immobile ne pouoit parier
 ala sennerte des cheuals.
¶ Les Indiens ne se pouoient
 aidier de leurs fleches Car
 ainsi qu'elles estoient longues
 et pesantes ilz ne les pouoient

pas conduire promptement
le premier ne fustchoient les
piées contre terre mais la terre
estoit si forte et si tassée et
pour ce empeschoit leurs ef-
uertuement Et ainsi qu'ilz
voulloient aucores retirer
ilz furent surpris par la le-
gierce des adversaires par
quoy desprisans la conduite
de leur roy et qui ce fait eut
paour commence a comma-
nder plus que les drois capi-
taines Tant valloit de co-
ducteurs que il yerroit d'as-
samblées l'un crioit en ordo-
nance l'autre disoit serrez
vous l'autre crioit au lartre
les vngs voloient arrester et
les autres endoient le dos de
leurs adversaires tellement
que riens ne se conseilloit
en publique

*Diverses aventure de la
bataille et comment porus
fu pris*

Portefois porus
avecques porus
de gens esquelz
honte fut plus puissante
que leur crainte se mist a
faler ceulx qui estoient es-
pars pour recueillir sur

l'adversaire et fist amener
les elephans devant son
assemblée lesquelz firent
aux macedons grant oïse-
leur cri et noise non acoustu-
me ne troubla seulement
les cheuals qui sont bestes
si paouruses atoutes cho-
ses mais hommes tentes
et ordonnances Et ja les
vainqueurs regardoient bien
pour trouver en fuite quant
alexandre envoya contre ces
bestes les agrieus et ceulx
de trace armés le premier
qui estoient mis en gens
en course que de bien pres
lesquelz virent grant force
de dars as elephans et en
leur conduissans pareil-
lement les gens apie des
macedons leur commence-
rent a constreindre vaillamment
mais aucuns persirent
ces bestes plus chauldement
les irritent et courroucent
par plaies contre eulx mes-
mes parquoy depuis qu'ilz
furent foulés et escrasés de
leur piées ilz donnerent en
seignement aux autres de
les poursuivre plus fonde-
ment souverainement estoit

vng regard bien terrible quant
 les elephans prenoient de les
 trompes les hommes toutes
 armes et les baillioient acris
 qui sur eulx les gouuernoient
Doncques celle doubteu
 se bataille oree poursuuans
 oree fuians des elephans es
 tendi et emplia le combat
 en grant part de la journee
 Jusques ace que les mace
 dons commencerent acopper
 les piees des elephans a grant
 cruetees quil auoient toutes
 prestes. Copides appelloient
 aucuns glaives legierement
 tournees samblables afaulx
 desquelz ilz detruchoient les
 piees de ces bestes tiens ne
 laissa a esprouuer non seul
 lement la crainte de la mort
 mais encores la nen fu ma
 niere de tourment en pcelle
 Tellement que ala parfin les
 elephans estans trauaillies
 de plusieurs plaies reuerferet
 les leurs a grant effort et to
 tes atente les elephans les
 esbrasoient de leur piees brief
 en maniere de bestes plus
 paoureuxes que dommant
 bles se passerent oultre de la
 bataille **A** dont porus

abandonna les siens / comen
 ca a fuir plusieurs dars cote
 ceulx qui estoient entour so
 elephant et avant de sonz
 plusieurs nautes ainsi quil
 estoit expose aux coups des
 lisoit de toutes pars Et ia
 auoit receu neuf plaies
 deuant et derriere Et avant
 perdu mont de sang tuoit
 ses dars plus descendans
 que dardes des lasses mais
 mais la beste esmeue de grant
 rage neant moins ne lessant
 demourer les assemblez Car
 encores nestoit point nautee
 Jusques atant que le gouuer
 neur dicelle dei le roy faillir
 sant de ses membres abando
 nant ses armes et aparies
 demourait en son sens lors
 mist la beste en fuite alexa
 dre toutesfoies le chassoit
 mais son cheual cheut perre
 de mont de plaies parquoy
 tandis quil changea le che
 ual poursuui plus atant
Et pendant le frere de
 taxilles roy des Indiens que
 alexandre enuoia deuant
 commença a aduoinester
 le roy porus quil ne perseue
 rast point a assayer lextreme

ou la fin de sa fortune et qui se
tendist au vainqueur
mais porus combien que ses
forces fussent esuayées et
le sang lui fust deffaulsi tou
tefois estant queillie ala
voix congneue du cheualier
lui dist Je connoie le frere
de taville producteur de son
royaume Si lui tua vint dart
qui dauenture demourit lui
estoit et se trespassa parim
la poitrine Jusques au dos
Aiant doncques par
assouir ce dernier ouuage
de sa vertu commença a fuir
plus agrement mais lelephant
qui auoit aussi receu moult
de plaies commenchoit aussi
a deffaulsi Parquoy il arresta
la fuite et opposa et mist a
lencontre les gens aprie a son
aduersaire qui fort se pour
sieuoit Et ja alexandre lauoir
conscien et conguoissant la
voulente obstinee de porus
deffendoit que personne ne
fu espargne parquoy sen
tuoit de tous costez en lui
et ses gens porus fort agreue
se commença a verser de la
beste **L**indien qui gouuer
noit lelephant pensant que le

roy voulsist descendre fist cou
chier lelephant sur ses gen
par son vsage Et comme
il se fust incliné les autres
elephans mirent aussi leurs
corps atterre Car ainsi esto
ent ils aprie laquelle chose
suint aux vainqueurs le roy
porus et tous les autres

Le roy commanda des
pouler son corps pensant
quil estoit mort mais quant
aucuns recoururent pour
lui lever ses robes et ses armu
res lelephant commenca
a deffendre son maistre et
enualit les faussans Et
levant son corps de terre
mist le roy porus arriere sur
son dos Doncques on labant
de plusieurs dars atous costez
Et apres ce que cellui ele
phant fut verse on mist porus
en vint chariot

*Comment alexandre parla
au roy porus la responce
dicellui et comment alexan
dre se prist a misericorde et
se fist curer de sa maladie
Et puis se rechnpt au nom
bre de ses ans*

Ans quant alexandre
se ver esleuant ses

reulx esmeu non par harne
 mais par misericorde lui dist
 Quelle malheurete ou folie
 ta constraint a esprouuer co
 tre moy la fortune de la bat
 taille. congneue la fame et
 Renou de mes choses. Ven que
 tavailles te pouoit estre ex
 ple prouchain de ma clemence
 auquel porne dist. Puis q
 tu men demandes ie te respo
 dray. par la franchise que
 tu m'as fait en demandant
 Je pensoie quil neust autre
 plus fort de moy. Car ie con
 gnoissoie mes forces non ai
 ant encorres esprouees celles
 que tu as. Et ne tu soie plus
 fort lissue de la bataille se
 demoustrer. mais ainsi certes
 Je ne suis pas pour eueu
 estant second de toy. **A**lec
 vandre l'intenota amere q
 chose il pensoit que le vanique
 deuot de lui ordonner. Porne
 respondi ce que la presente
 iournee te conseille en la q
 tu as esprouee com caduce
 soit humaine felicite. plus
 prouffita en la d'moie tant
 que si leust prie. Car il se
 rechuyt a misericorde arant
 en grant honneur la grande

de son couraige qui pas nes
 toit espoente ne par fortune
 aucunement abatu. **A**u
 surplus il se fist curer en sa
 maladie comme sil eust este
 pour lui en bataille. Et apres
 quil fut recree de ses plaies
 contre l'espoir de chascun il
 se rechuyt ou nombre de ses
 amis. Et se dona prestement
 de greigneur royaume que
 par auant ne possidoit. Car
 sans faulte l'enqin d'alexan
 dre ne tint oncques choses
 plus constant ne plus saulde
 que admiration de gloire et
 de vray loz. Toutefois il es
 timoit plus simplement la
 fame et renommee en la d'uer
 saire que en ses propres surgetz
 Car il pensoit que la grande
 pouoit estre exterminnee par
 ses siens et que elle seroit
 plus clere et plus noble de
 tant que ceulx quil auoit
 vanique fust plus grane

Cy fine le vñ liure de quinquies
 cursues.

Ci commence le viii liure
quintus cursus Et parle
le premier chapitre de la
remoustrance que fist ale
xandre a ses gens qui le
veussent encores s'enuir et
des bestes inditees et d'au
cunes cites alui rendues



Alexandre roe
de tant me
morable vic
toire par la
quelle il pe
soit auoir ouuerture au fine
de tout orient fist sacrifice
au soleil. Et adfin que ses
gens d'armes entrepreissent
le surplus de prompt con

quête il les loua deuant la
samblee en leur moustrant
que toute la puissance des
Indiens estoit reuersee par
celle bataille le surplus
nestoit que riche proie et
que les richesses renommées
abondoyent en celle region
ou ilz alloient Parquoy la
leur deuot estre viles et oubli

ces les despouilles de perse di-
sant quilz comberoyent mace-
done et toute grece dor diuore
de perles et d'austreres pierres
Ques gens darmes conuo-
ireux de peccune et de gloire
lui offrirent et promirent -
promptement leur diligence
mesmes pour ce que sa pro-
messe ne les dechut oncques
mais puis les tenuit plains
de bonne esperance. Et pour
ce quil auoit ia couru toute
asie il leur fist edifier le na-
uire adfin de visiter la mer
oceane qui est fin de toute
la terre. **Q**u'oult de bois
auoit pour les nauires es-
prochaines montaignes
mais en habitant ce bois on
ytrouua serpens de grandeur
Induite vnicornes aussi y
estoient qui sont bien nobles
bestes en aultre part. Toutes
foies le nom de vnicorne leur
fust donne par les grecs.
Car les ymoziens de celle
langue lui en donnoient vng
autre. **Q**ue roy fonda deux
citez atoutes les deux tines
du fleuve. Et donna a chas-
cun de ses capitaines vne cou-
toime et mille deniers dor pa-

reillement aux autres fut fait
honneur selon la portion
quilz optenoient en la grace
et amour du roy ou selon la
diligence quilz auoient ex-
ploitee. **Q**u'abzaces qui de-
uant la bataille de porus
auoit enuoié ambassadeurs
vers alexandre enuoya ariere
vne autre prometant quil
seroit en obeissance mais seul-
lement quil ne fust point
constraint de rendre son corps
Car il ne pourroit vuir sa
estat royal ou regner estat
prisonnier. **Q**u'alexandre
lui fist denouclier que fust
tre uoit de venir deners soy-
que il mesmes iroit deners
lui. Dicy auant surmonte
le fleuve et le roy porus se-
tura deners les interozes par-
ties des Indiens. Grans forests
y estoient espansees en grant
espace et vmbroies de gros
arbres esleues en haulteur
oultre mesure. **Q**u'plusieurs
branchies flechees et basses
contre terre se lenoient amont
de la ou elles estoient encheues
et se drechoient en samblace
de grans troncs tellement
que ce ne sambloit de branchies

kelence/ mais d'arbre croissant
 de la radinie. la temprance
 du ciel vestoit bien sanitiue
 Et les ombres leuoient la
 force du soleil et l'arrescaues
 yfoudent de plusieurs fontai
 nes mais toutesuoyes itant
 forces de serpens pouoit ren
 dans respendeur dor en leur
 escailles et ny a autre venin
 plus nuisable Et la mort
 consuut presentement leur
 morsure parquoy ilz furent
 fort itruuez Jusques atant q
 les habitans leur offrirent
 remede. **¶** Ici vindrent
 par desers iusques au fleuve
 liartous/ auquel fleuve lon
 gnoit vng bois obscur d'arbres
 Indites en autre part et fre
 quente de grant multitude de
 paons sauuautes. **¶** Mou
 uant son ost dillec il prist
 d'assault vne ville scitue pres
 de la et prenant leur ostage le
 Imposa aucun tribut. plus
 il paruint en vne cite tenue
 grande en celle region fortiffiee
 estoit non seulement de murs
 mais encorres de vng grant
 palus/ mais les barbarnes
 qui fermes estoient de charrettes
 lorees ensamble vindrent a

l'encontre pour lui liuer bataille
 le leur bastons estoient aux
 vngz lances et aux autres
 euignes/ et sailloient agitant
 saut oultre leurs charrettes
 quant voulleroient secoluer ce
 qui estoient en dantier Et de
 primeface la maniere Inditee
 de combattre espoenta asses les
 macedons/ attendu que on les
 blechoit de bien lomitz/ puis
 desprisans leur aide desordo
 nee et eulx espendans entour
 aux deux costes des charrettes
 commencerent sur eulx enfo
 drer et desconfit. **¶** Le roy
 faisoit copper les liens dont
 les charrettes estoient assam
 blees adfin de les enclore plus
 sementement parquoy ilz se fu
 rent dedens leur ville/ ayans
 perdu vng mille des leurs. **¶**
¶ Lendemain dezechans eschal
 le de tous costes obtindrent
 les murs/ bien peu eschapperet
 par leur sentierre desquelz voi
 ant la destruction de la ville
 liarterent oultre le palus si
 apporcerent grant paour aux
 cites voisines. disant que vng
 ost des dieux fort et Inuincible
 estoit demi en leurs marches
¶ Al leuandre eunioiant per

Duquel avec legiere compaignie
pour gaster celle region bail-
la a eumenes vne part de
son armee affin aussi quil
constraignist les barbares
a eulx rendre. Le roy en perso-
ne emmena le surplus de lost
contre vne puissante cite ou
les habitans estoient fuis-
dautres villes. Les bourgeois
enuoierent aucuns deniers
le roy pour lui prier mercy
mais neantmoins ilz s'ap-
prent pour la bataille. Car
vne sedition y fut commee
qui tenoit le peuple en deux
conseils. Les vngz disoient
que tiens ne leur estoit meulx
que de eulx rendre. Les autres
disoient quil ny auoit en eulx
arrest ne resistance. Mais
tandis que tiens ne conseil-
loit en publique. Ceulx qui
rendre se vouloient ouurer
les portes et facheurent dedes
leur aduersaire. **A**lexandre
combien quil se pouoit cou-
roucher au commencement
de la guerre. Toutefois il
pardonna a tous ensemble
et de la prenant leurs hos-
tages mena son ost vers la
cite plus prochaine. On

admenoit au deuant les hos-
tages lesquels ceulx de la
cite connoissoient bien
de dessus les murs comme
ceulx qui estoient de leur
nation. S'ils appellerent
apartement mais les hos-
tages recordans la clemence
du roy et ensemble sa puis-
sance les induisirent prest-
ment a eulx rendre. Si prist
alexandre en sa foy les autres
cites domptees par sembla-
ble maniere.

**Comment le roy des sophistes
se rendit a alexandre et
des vsages et des chiens
de ce pais.**

Dieu paruint au roya-
me des sophistes
duquel les tiens sont excell-
en sapience. Comme sen croit
lesquelz se gouernent par
bonnes mœurs. Car ilz nes-
lieuent ne nourrissent point
les enfans a larbitre et vol-
lente de leurs parens mais
au cōs a larbitre de ceulx
qui ont le soin et cure de re-
garder labitude des enfans
dont silz voient aucuns ma-
lades et indolens en aucune
part de leurs membres. Ilz

le commandent mettre amont
Que mesmes roy sophites
 tenoit la cite de ces menes dont
 alexandre aprocha son armee
 fermee estoient les portes
 et nulz ne se moustroient en ar
 mee sur les tours ne sur les
 murs. **Q**ue les macedons doub
 toient se dauenture les habitans
 auoient habandonne la ville
 Ou se par fraude se vouloi
 ent celer de dens ycelle mais
 au plus tost que la porte fut
 ouuerte le roy Indien vint
 au deuant d'alexandre avec
 deux filz ia bien grans / mult
 estoient excellent en beaulte
 de corps sur tous les autres
 Sa robe estoit dor tiffue de
 pourpre et lui venoit iusques
 aux pies. Ses sorciers dor
 garnis de pierres les bras
 et braccelles auoit tous adou
 nez de pierres precieuses.
 Des oreilles lui pendoient
 perles de lustre et grandeur
 moult notable. Son ceptre
 estoit dor tout garni de beril
 les. ycelui ceptre kendi a
 alexandre priant que sauue
 ment le recheust pareille
 ment lui kendi sa personne
 ses enfans et toutes ses yees

Elle fiction nourist
 noble rache d'allans a chasser
 On dist quils n'abient point
 deans les bestes sauuautes
 et quils sont enmenes des
 lions. Et adfin de moustrer
 a alexandre la force deus
 fist getter en sa presence vng
 lion de grandeur non pareil
 se. Si lui fist lesser quatre
 chiens qui prestement lie
 rent et fremerent le lion.
Quors vng homme de
 ceulx qui estoient acoustu
 mes atels besongnes com
 menca a tirer par la jambe
 l'un des chiens qui auoit a
 bers et prins le lion avec
 les autres. Et pour ce que ha
 bandonner ne se vouloit il
 lui coppa d'un glaue celle
 jambe. Et veant que par ce
 ne pouoit vaincre son estrif
 il commenca de redier a
 copper de l'autre part et po
 ce que ia mors laschement
 ne se tenoit il le coppa total
 lement mais le chien auoit
 tous iours faine ses dene
 morant sur la beste. Tant
 grant conuoitise de chasser
 engendra nature en ces bestes
 comme len public par me

moine. Sans faulte rescrips
plus que ie ne croy. Car ie
ne sceusse assemer ce de quoy
Je doubte si uose soubz traire
rien de ce que iay recheu.
*Comment le roy phetelies se redi a
alexandre et des choses q'iceli et
le roy porus dit a alexandre de la puis
sance atramion roy des montaignes
regnant oultre la riuer de gaugres*
Aissant doncques
sophite en son roy
ame alexandre se tira vers
le fleuve de ypasie. Et phestio
estoit alui conioinct lequel a
uoit subiugue vne autre re
gion. **P**hetelies estoit roy
des gens voisines lequel co
mandant a son peuple labou
rer leurs terres comme ilz a
uoient de coustume vint au
deuant d'alexandre atout grans
dons en rien non reffusans
ses commandemens. Deux iours
se tint deuers eulx. Le roy auoit
conclu de passer la riuer
de ypasie de la en trois iours
laquelle estoit difficile a tra
uerser non seulement par
la force des caues mais oultre
plus pour ce quelle estoit en
pescee de plusieurs pierres.
Parquoy demandant a phetelies

aucunes Instructions tou
chant la qualite du pais il
fut aduerti que oultre la ri
uer auoit chemin de vi iours
tant de fertiles solitudes puis
trouueroyent gaugres le plus
grant fleuve de tout lorient
Et que sur la rive d'iceli
de l'autre coste en oultre ha
bitoyent les gens gaugrides
et les pharases. Le roy estoit
nomme atramion lequel
tenoit tousiours les champs
atout viii. combatans a che
ual et deux cens mille apiet
Oultre ce deux mille
chariots. Si fustoit iusques
au nombre de trois mille e
lephans qui sont la princi
palle paour de celle gent.
Toutes ces choses sambloient
au roy non creables parquoy
il interroga le roy porus si
estoit vray ce que on disoit.
Car le dit porus estoit enco
res avec lui. Porus lui affer
ma que on ne lui mentoit
en rien touchant la puissance
de ces gens ne aussi de leur
royaume mais que toutes
voies celui qui tenoit n'estoit
point seulement non noble
mais encores de tresbas estat

Car son pere avant este barbie
 aparnes gaingnoit son pain
 par laqueste de chascun Jout
 fut arnie de la torue pour la
 beaulte dicellui parquoy il
 fut mis plus auant en sa
 grace que cellui qui reitnoit
 pour lors Et apres ce que le
 roy fut murdré en trahison le
 barbieur auoit occupe le roya
 me soubz vmbre de tutelle de
 ses enfans lesquelz par lui
 estans murdrés il auoit en
 gendré cellui qui lors reitnoit
 qui estoit liay et desprisié au
 populaire et plus tirant a
 lestat de son pere que acellui
 ou il estoit moult de sonig
 lui metta au coraige tout ce q
 le roy porus lui affermoit il
 desprisait les elephans et la d
 uersaire mais il doubtoit la
 situation du pais et la force
 des riuieres haute chose lui
 sambloit et fort a faire de pour
 sieuir et esradner ceulx qui
 estoient bame presque ou der
 renier terme des choses humai
 nes mais arriere auarice de
 gloire et insaciabile conuoi
 tise de faire faisoient querir
 ne lui samblast ne loinctain
 ne desuoye Si doubtoit au

cime fois se dauenture les ma
 cedons ayans transuersé si
 grant espace de terres estans
 enuies en lost et en la bat
 taille pas ne se voulsissent
 sieuir par tant de fleuiues
 opposees contre eulx par
 tant grans difficultes de na
 ture contrestans a leur empei
 se encores attendu que par
 ce quilz estoient chargie de
 proiees ilz vouloient plus ior
 de lacquis que eulx traueillier
 de plus acquere auec tout
 ce lui et les gens darmes na
 uoient pas tout vng couraige
 mais que lui qui auoit entre
 prins en sa pensee lempire
 de tout le monde estoit encores
 au commencement de ses oeu
 ures les gens darmes estans
 traueillies par labours de
 mandoient quelque fruit pro
 chain en la fin de leur peril
 finalement conuoiuise vai
 au raison Et appellant en
 lassamblee les gens darmes
 parla au plus pres en ceste
 maniere

*Coment alexandre parle a son
 ost priant quil veulle passer a
 uer lui la riuere de nauus et se
 courrouche de ce q nul ne respond*

Ne ne vituore pas
princes cheualiers
et compaignons que ces iors
passez plusieurs choses furent
vantees par les habitans
d'unde acertain propos pour
vous faire doubte et ctement
mais la vanite des menteurs
pas ne vous est Impourueue
Aussi par telle maniere les
persans faisoient terribles
les entrees de cilice / les chaps
de mezopotamie / tigris en fra
tes / dont l'un transuersames
en narrant / et l'autre par poe
que nous vseismes / ne ja
mais la fame ne paruenit
tout au cler Et par le rap
port dicelle / Toutes choses
sont plus grandes mesmes
nostre fame et renou. Com
bien quelle soit ferme et en
tiere / Toutefois a celle plus
de nom que de effect. Qui
croit oies que sen puiſt souſ
tenir ces bestes sauuages
monstrans apparence de
grosses tours. Qui la riuere
de hidaspes / qui les autres
choses plus grandes aouir
que au vray. Sans faulx
nous cuissions Jadis fu daue
se les fauables nous peussent

desconfire. Et cees vous point
d'auenture que les tropeauls
des elephans ysoient mignies
quil ny a par tout de gens
armez. Deuque ceste beste q
sen treuve en pou de lieu
et ne se prent legierement
et si la pouruise on atresant
pauie. Sans faulx celle
mesme vanite nombra les
gens apie et a cheual. Car
le fleuve de tant quil sestent
plus au large / D'autant flotte
il plus corement. Car aussi
les riuieres contraintes de
trontes riuies / et flaties en ca
ual estroit / portent leurs eues
plus courant. Et au contraire
celles qui ont grant canal
ont toujours plus large
cours. Au surplus tout le pe
ril est alarue ou l'aduersaire
attent ceus qui appliquet
leur nauire. Parquor com
grant que le fleuve entremie
gne / il y est vng mesme
destroit de ceus qui aborde
a terre / mais poisons toutes
choses estre vraies / par ad
uenture vous espocente le ma
deur des bestes sauuages
ou la multitude des aduersai
res. Touchant les elephans

nous auons en bataille le
cample ilz ceurent plus fort co
tre les leurs que contre les nos
tres. Si grant corps comme
vous auez deu nous les detre
chances acutues et a faulte
Et que puent il chascun s'iz
sont autant comme porcs
auoit ou qu'ilz soient trois mil
le quant auant nous l'un ou
l'autre nous les voyons tous
fuite. Quant plus quant une
vaguette en une bataille
siles conduit on abien Grant
paine. Donques estans as
sambles tant de milliers ilz
mesmes sentestrouissent quant
ilz ne peuent fuir ne arrester
par le pesant fard de leurs
corps. Et sans faulte Je des
paysar tousiours ces bestes
tellement que combien que
les eusse toutesuies ne les
opposar oncques mais es
tans assez certain qu'ilz por
toient plus de peril aux leurs
que aux aduersaires mais
la multitude des gens apiet
et adxual vous espoente as
sanoir pour ce que vous estes
accoustumez de combattre
contre pou de gens et que
ores au prime soustendrez la

multitude desordonnee. La fi
uete de gramme cilice flottes
de la fureur aux persans
et arbelle dont les champs
sont espars des os aux vainc
mes sont tesmonitz contre
la multitude de la invincible
force des macedons. Tant
commencies a nombrer les
lathons des aduersaires a
pres que par vos victoires
feistes desercion et solitude
en aise quant nous nauons
par le bras saint george lors
deuiens penser de nre petit
nombre. Presentement les
saciens nous siement. Les
aides des bactriens sont to
prest. Les daces et les sog
diens sont entre nous et la
guerre. Toutefois ie ne
me fie pas en celle tourbe
Je regarde seulement vos
mains. Iay vne vertu pour
traire et pour plesse des
choses que Iay entreprises
Tandis que ie seray avec vo
us en bataille Je ne nombreray
pas mon ost ne cellui aux
aduersaires. Donnez moy seu
lement vos ceurs plains de
joie et seure nous ne sommes
pas alentree mais alissue

De nos labours et de nos cures
paruenus sommes aloient
Du soleil et ala mer occane
Se la chete ne nous empest
Dillec retournerons en nos
pais arans dompte la fin
De tout le monde ne deussiez
Ja par la chete perdre de vos
maies les fructs tous meins
comme font les parescheurs
laboureurs plus grans sont
les loyers que les perils car
celle mesme region est riue
et non de gens de tuerie p
quoy Je ne vous maie pas
tant ala gloire comme ala
proie. Vous estes dignes de
rapporter en vos pais les
richesses que celle mer em
pant en ses gransiers. Digniez
aussi que riens ne laissiez
ni expert ne riens abandonne
par nul peril. Je vous prie
et requiers par vous mes
mes et par vre gloire en la
quelle vous surmontez toute
humaine hautesse et par
mes merites emiers vous
et les vostres emiers moy
desquelz estans no vaincu
nous contendons tous ensa
ble que pas ne deussiez ha
bandonner vre enfant vre

compaignon non pas que Je
me die vre kor contendat
aller vers les medez des
choses humaines. Je vous ar
commande toutes autres
choses et de ceste seule vous
seray tenu Et ce suis Je qui
vous e prie qui oncques n'es
ne vous commanday dont
le premier ne me soit expose
au peril qui souuent de mo
escu coum la bataille. Aussi
Je vous prie que ne deussiez
point rompre en mes maies
la psalme ou victoire par
laquelle Je passeray victorieux
et le dieu bacue se enuie neu
tremement. Deussiez ce donna
ances prieres et finablement
rompre ce silence obstine en
est celle d'amour tesmonig
de vre Jone. En est cellui
semblable de mes bons ma
cedones. Certes mes cheua
liers Je ne vous connois
Et si m'est aduiz que Je suis
inconuenz de dire vous Je
surtout piecia asourdes oreilles
Je me traueille de esueillier
les cœurs endormis et tour
nez en aultre part. Mais
comme les gens d'armes
parfuerissent a eulx faire

leurs chefs d'ice vers terre.
 Il leur dist. Je ne scay en quoy
 Jay de si grande enuie vous
 Imprudemment que vous
 ne me daigniez regarder. Il
 me semble que je soye en deser
 tion et solitude. N'y a il nul
 qui me en responde. N'y a il nul
 qui au mains ce me refuse
 a qui est ce que ie parle. Et
 quest ce doncques que ce vous
 demande. C'est v're grandeur
 et v're gloire. Ou sont ceulx
 dont ie vis uantant le com
 bat contendans lequel porte
 roit devant l'autre l'honneur
 du corps du roy. Pour ce ie suis
 desert destitue et rendu au
 aduersaire. Mais certes tout
 seul persueray a aller met
 tes moy au deuant des fleuves
 des bestes sauvages et de
 ceulx dont vous doutez les
 mains. Je trouueray qui me
 secourra estant abandonne de
 vous. Les scitiens et bactriens
 sont avec moy uantant nos
 ennemis. Presentement nos
 cheualliers. Il vult mieulx
 mourir que estre roy par priere.
 Allez vous ent retourner a vos
 maisons. Allez bien l'orcu
 deserteurs de vostre roy. Je.

trouueray vey aucun lieu a
 l'homme mort ou a la victoire
 par vous desespere. Tou
 tesfoies en ce disant il ne pot
 oncques traire aucune voy
 de nul de ses gens d'armes car
 ilz attendoient que les ducs
 et chefs de guerre remoustras
 sent au roy que combien quilz
 fussent la traicillies de plaies
 et de labeur continuelle tou
 tesfoies quilz ne refusoient
 point celle charge. Non obstant
 quilz ne la pouoient soustenir
 mais aussi les capitaines.
 Pausmez de crainte et de paour
 auoient leurs retrais fachees
 encontre terre. Parquoy pre
 mierement commença vne
 fraueur et de puis s'esleua
 vne tres grant plour. ainsi
 petit a petit leur dolleance
 se commença a esleuer plus
 franchement. Les larmes
 s'ouuoient a tous endrois
 tellement que le roy comença
 son yre en misericorde. Et co
 bien quil voulsist destruire
 ses yeulx de non plourer.
 Toutesfoies ne pot il oncques
 En fin toute l'assemblée
 estant largement esplourée
 Et tous les autres doubtaient

De parler le cheualier pensoit
se osa approcher du tribunal
moustrant semblant quil
vouloit parler auquel quat
les gens darmes ventent oster
de son chief la sallade. Car
ainsi estoit il coustume de
parler au roy. Ilz lui priere
quil deffendist la cause des
gens darmes. Adont le pe
nois dist ainsi :

*La responce dun cheualier pe
nois en nom de tout loit*

AEs dieux deffender
de nous ses felon
nes pensees et sans faulte il
nous en deffendent. Certes
telz gens ont encores ce mes
mes cuer quilz ont eutousies
assauoir daller ou tu voudras
battillier pillier et par nre
sang recommander ton nom
atoute posterite par quoy
se tu veulx perseuerer nous
te sieuirones desarmez nudz
et sang quelque sang ainsi
quil te plantera ou prons en
core deuant. Mais se tu veulx
oiz les voir non faulx
de toutes tes gens darmes
Je te prie que tu donnes pro
pieces oreilles acens qui co
stantement suivent ta con

Suite et qui encores la suivent
ou tu vas. Or tu as vaincu
par la grandeur de tes choses
non seulement tes aduersai
res mais oultre plus tes
cheualliers nous auons e
pli tout ce que mortelite pou
oit comprendre. trauersans
par toutes terres toutes lies
choses nous sont mieus con
gneues que ne sont aux ha
bitans nous sommes pres
ala dareniere partie et fin du
monde. Tu disposes de aller
en vng aultre monde et quier
vne Inde aux meismes indi
ens incongneue. Tu deman
des estrachier de leurs lies et
tamperees les gens qui viuent
entre serpens et bestes sau
uages. adfin que tu voies
par ta victoire plus que le
soleil ne voit par sa clarte.
Qui certes est totalement
digne pensee de ton couraige
mais plus haulte que la vie.
Car ta vertu sera toujours
en croissance et nre vigueur
va desia a son declin. regarde
les corps sans nul sang res
pandus de tant de coustures
poures de tant de plaies. Ja
nos dars sont reboutez. Ja les

armures nous deffaillent.
nous vestir les robes de
perse pour ce que len ne pouoit
porter celles du pais nous so-
mes fourbues en estrange
vsaute. le quantiesme de nous
porte encore son harnois. scil
de nous manie chenal / fais
enquerre com moult desties
furent persecutees de leurs
seurs / fais demander quelle
chose reste achasain de sa proie
nous sommes les vainqueurs
de tous les autres / nous so-
mes les pources de tous autres
et si ne se despendons pas en
delices / mais en la guerre -
mesmes nous auons vse et
despendu les instrumens et
ostuz de la guerre. Et pposeme
tu ce tant petit ost de arme
et tout nud aux bestes sauui-
res / dont combien que les bar-
barins augmentent la mul-
titude de ycelle apropos. Ton-
tesuores ieuteint par leur
mendonges que cest vng
tresgrant nombre. Il ya vne
fession vers nudi / monie gas-
tee ycelle subiugnee tu pou-
ras couir par celle mer ou
nature adolu aux choses hu-
maines faire terme. ¶

quoy quiers tu tsoire en vng
si grant tour / laquelle tu ties
y cy ala main / y cy au deuant
te vient la mer oceanic. Et
tu uames mieulx encore enier
nous sommes deins la ou ta
prosperite nous amaine. Iar
mieulx aue parler ces choses
auec toy que sans toy. et auec
ceulx y cy / non pas affin de
traictier la grace de lost cy
present / mais affin que tu
ores les voix des parlans
plus tost que le genissement
de ceulx qui murmurent.

*Comment alexandre se enferma
par trois iours / Et fist acrois-
tre son logis*

Apres que le penois
mist fin a son parler.
d'amour et grant priour co-
mencia de tous costes / appel-
lans le roy pere et seigneur.
auoye confuse. Et la les dux
souuerainement les plus an-
ciens / ausquelz par leur eage
lauctorite estoit plus grande
et leueance plus hoimeste
lui supplioient touchant ce
mesmes / mais le roy ne pou-
oit chastier les obstinez / ne
appaier ceulx qui estoient
courrouchez / parquoy come

souffreteulx et pour de conseil
descendi du tribunal et fist
fermer la court deffendant
que nulz ne venist vers lui
fors ceulx qui y venoient de
coustume. Deulx iours fu
rent donnees a son yre et le
troisieme iour il vint hors
de la court apres fist faire
vii autels ou bonniere de pier
res quarees pour memoire de
son voyage. Si fist estendre
les fosses et trencher ou son
ost estoit logie et seissier au
cuns lie de plus grant forme
et pour l'abitude et grandeur
de leurs corps. Adfin daug
menter l'apparence de toutes
ces choses acculz qui apres
vendroient preparant mira
cles frauduleux pour le temps
advenir.

*gens d'armes et nouvelles
armures venans de macedo
ne. Comment alexandre a
la anas la riviére de trauges
pour entrer en la mer occi
dente. Citez rendues natio
des confites. Et du danger
ou fut en l'adite rivière vi*

Des retournans par
ou ilz estoient ven
logia son ost lez la rivière da

sistenes ou quel lieu d'amentu
re se penois morut par mal
ladie dont le roy ot grant
dual. Toutesfoies il auoit
dit que certes il auoit fait
vint long sermon pour peu
de iours tout ainsi comme
se lui tout seul deust retourner
en macedone. Et la la flotte
de navire qu'ilz auoient fait
diffier estoit sur l'ancre. Du
rant lequel temps menon
lui amena de trace. Cinq
cents combatans achenal et
sept mille apiet que arpale
lui enuoioit ensemble vint
harnois garnis dor et d'argent
lesquels il fist distribuer p
les gens d'armes et fist ardoir
les vieilles armures mais
ainsi quil vouloit entrer par
la mer occitane atout mille
navires il mist par et vint
par affinite entre portus et
taxille roy d'inde discordans
par auant et traitans leurs
vieilles haynes. Si les laissa
en leurs royaumes. Car en
suffisant la flotte des navires
il se serui tresgrandement de
leur arde. Deulx villes y fon
da dont l'une il appella mcha
et l'autre buche fal. Icele deduit

ou nom et memoire du cheual
quil auoit perdu puis com
mandant les elephans et ba
gnaux suir par terre. Et si
gissant auant la riuere tous
les iours pres de quarante
stades afin de en apres logier
son ost en lieux conuenables
paruindrent ala region ou
la riuere de hidaspes se co
ioint ala riuere de acsin.
Qu'illec decourant par la
riuere vint vers les fins des
sobores qui disoient leurs
ancestres auoir este de lost
hercules Et pour ce que on
les laissa malades quilz auoi
ent prins et tenoit quilz ob
tenoient. **C**es gens auoient
en lieu de robes peauls de bestes
sauuantes toutes clouuees
Et combien que leurs meurs
gregoises leur fussent oubliées
Toutesuies monstroient ils
plusieurs signes de leur nais
sance. Le roy se parti de ce lieu
et singla auant deux cens
cinquante stades Et mist
la region prist d'assault vne
ville chief de celle province
les gens de laquelle leur auoi
ent oppose et mis alencontre
mille hommes apert ala riuere

du fleuve mais le roy traier
sant la riuere les mist tous
en fuite et en brief les prist
dedens leur ville on mist a
mort tous ceulx qui pouoient
porter armes et les autres fu
rent mis a mort. Apres
assaillant vne autre cite pa
di plusieurs macedons et fut
reboute par grant force des
deffendeurs mais comme il
perseuerast au siege ceulx de
la ville desesperans de leur
vie bouterent le feu en leurs
maisons et ardirent eulx
leur femmes et leurs enfans
lequel feu eulx mesmes con
fendoient a alumer et les ad
uersaires alestandre sans
faulx cestoit vne facheuse
neufue guerre. Les habitans
destruisoient par feu leur cite
Et les aduersaires lestam
ignoient. **A**insi tourne
la guerre au contraire tous
les drois de nature le chasteau
demoura entier. Et illec lais
sa garnison. **A**lexandre se
fist mener es hautes tout au
tour du chasteau. Car les trois
plus grandes riuieres de toute
Inde excepte le gange se ap
pliquent aux murs du chas

teau Indus flotte a l'encontre
 deuers transmontane. hidas
 pes assemble au fleuve dace
 sie vers midi Et la conflue
 ou assemblee desdies fleumes
 esmeut si grant vague come
 fait vne mer Si est fort trouble
 et porte mont de bray par
 quoy il empesche le cours des
 eanes. Car il estrait en estro
 caual le chemin ou toutes les
 nauires passent. Parquoy
 ainsi que plusieurs flottes
 sentreuenoient et que d'ung
 coste hurtoient les proes et
 de l'autre les nauires/
 les maronniers commen
 cent a cueillir voille mais
 leur offices estoient surpris
 par l'assemblee des fleumes
 et par le tresoit courant
 des eanes tellement que de
 des plus grosses nefz furent
 subuerties deuant leurs pe
 mais les plus legieres com
 bien que on ne les peult gou
 uerner furent emportez en
 la riuie sans nul dommage
Q Le roy mesmes fut sur
 pris es vndes tourbillans
 dont sa nef tournant tout
 autour fu longuement tour
 menee atrauerse et ne pouoit

souffrir le gouuernal Et la le
 roy auoit sa robe desueue po
 son greter en la riuie et ses
 amies nageoient pres pour
 le prendre. Si sembloit peril
 redoubtable aussi bien fil de
 uoit nager comme fil per
 seueroit au auier parquoy
 ilz hastierent a grant contes
 les auirons et mirent si grant
 force comme elle pouoit estre
 humaine adfin de rompre
 la vague et les vndes qui
 illec les entredirent. Sen
 eust pense que on fendoit
 les vndes et que les gres
 ressortissoient arriere. En fin
 la nef eschappa. Toutesuies
 haborda pour ala riuie mais
 elle se flatist au que plus pro
 chain. On eust pense qu'ilz
 battissoient contre la riuie
 Douce meisme autels
 selon le nombre des riuieres
 et par faisan son sacrifice si
 nsa auant xxx stades

*La puissance des sadragues
 sedition en lost d'assevander
 apaisce dicellui*

Q Illec vint en la re
 tion des sadragua
 des et des males lesquelz es
 toient accoustumez de bataillier

entre eulx mesmes. mais lors
la compaignie du peril les
auoit aliez entre lesquels.
viii. combatans apie des
plus Jennes estoient en ar
mes et encores sans eulx diu
nulle actual et y. cene.
chanos. mais les macedons
qui pensoient desia auoir
passe tous destrois depuis
quils apperceurent que en
cours guerre entiere leur res
toit contre les plus fieres
gens de toutes Indes ils fu
rent maris et espoentez de
paour Impourueue et com
mencerent de techief aten
chier le roy par voy sedia
euses disans quil les auoit
Indes atraverser la Riuere
de gauges et ce que oultre
estoit. **T**outesuies ils
nauoient pas fine mais
changee la guerre et quilz
estoit exposez aux gens
non domptables affin de
lui ouurer la mer ocean p
leur sang. **A**usurplus q
on les tiroit hors du soleil et
des estoilles et que on les
constrainctnoit daler veoir
ce que nature auoit oste
hors des yeulx des humains

et avec ce que aleurs nou
uelles armes ilz trouueroyent
nouueaulx aduersaires
dont quant ilz auroient.
luez Ius et mis en fuitte
quel merdon leur en de
mouroit senon bruyne et
tenebres et perpetuelle
nuit couchant sur la mer
parfonde plaine de troppea
de fiers monstres et eues
Immobiles esquelz nature
morant auoit fault. **Q**ue
Roy doulant non pas de soy
mais de sonz de ses gens
darmes / fist euoquier las
samblee et leur remoustra
ceulx qui doubtoient non
estre gens de guerre et q
tiens ne leur empedroit oul
tre ces gens que apres da
nou trauerser l'espace de
toutes terres ne venissent
ensamble a la fin du monde
et de leur labour. **A**u sur
plus que la Riuere de gauges
eulx doubtant leur auoit
fait place et la multitude
des nations estans oultre
la Riuere auoient declme
leur chemin celle part ou
il y auoit mains peril et
pareille gloire. Et que la

veoit il la mer oceanie. La
ventoit vers eubo le vent de
la mer. Et quilz ne voulsissent
auoir enuie de la loenge quil
demandoit. Car ilz passeroi
ent les mettes dhercules et
du dieu bacus. parquoy ilz
donneroient a leur roy a petie
despens immortalite de fa
me et de renom. Et quilz se
souffrissent retourner et no
fuir du pais d'inde. **T**oute
multitude souverainement
de tene darmes se demaine
par vng soubdan effort. aus
si les commencemens de le
sedition ne sont la plus grāe
que les remedes. En quee
mais plus ioieuse clamour
ne fut rendue de tout lost
disans quil les emmenast
avec les dieux propices
et quil parast et feust sam
blable en gloire accueilly quil
ensuieuoit.

*Comme les sadraques se leu
rent et perdirent le bagage*

Le roy ioreubo de
ces clamours
meut prestement son ost contre
les aduersaires. Ceulz cy
furent les plus vaillans de
tous les indiens. Car ilz ap

pareillerent leur bataille
sans paresse. Et auoient
esleu vng chief de guerre de
la nation aux sadraques q
estoit homme de vertu espro
uee lequel porta son ost souz
le piet de la montaigne et
monstra au large plusieurs
feux pour augmenter la
parence de leur multitude
Contendant par amour
et hueillement a leur vance
faire paour aux macedons
illec estans mais cestoit
en van. Et la la clarte
du iour pourprenoit quant
le roy plain despoir et confi
dence commanda aux gens
darmes saisir leurs armu
res et eubo mettre en bat
taille. Mais ainsi comme
sen dist les indiens se re
traient ou par paour ou
par sedition entre eubo co
mencee. Vray est que les
barbaris obtinrent les mo
ntaignes desuorees et plus
aspres dont le roy en van
chassant leur assamblee le
permist le bagage seuermei
*Comment alexandre assiege la
cite des sadraques et seul monta
sur le mur les escheles rom*

pirent il sauta dedens la cite
et le danger ou il se trouua

Apres ce ilz parui-
rent ala cite de
sadracanes ou plusieurs esto-
ient fies non point par gra-
tueuse confidence des murs
que de seurs armes. Et la
le roy approchoit quant vint
deuyn se prinst ala demonester
quil ne commençast ou au-
monis ou il ne differast a lui
siege car il se moustroient grant
peril de sa vie. **Q**uand le roy re-
gardant vers demophon qui
estoit le deuyn lui dist. Se
aucun tempschoit a leur
que tu seroies contentif a ton
art et regardant les entrailles
des bestes. Je ne fay doubte
quil te ferait auuineux et
trop moleste. Et comme le
deuyn lui respondist que aissi
seroit il voirement. le roy lui
dist pense tu que a celui qui
tient deuant ses yeulx si gra-
des besongnes non pas trippes
ou entrailles de bestes. pui-
uent autre plus grant encom-
bret que le deuyn espere de
vanie deuotion. Et ne demon-
trant la plus tart quil auoit
respondu fist deschier les es-

chielles. mais les autres doub-
tans de y monter alexandre
tout seul y monta sur les murs
la voye du mur estoit estroite
et ny auoit creneaux de par-
tant sa hauteur comme en
autres lieux. **Q**uand le roy sata-
choit au marche du mur plus
que il ne se ytenoit reboutait
de son escu ses dars escheans
de toutes pars. Car len tiroit
contre lui de tous costes. **Q**uand
ses gens darmes ne pouoient
monter. car ilz estoient abat-
s par la force des dars venans
de hault. Finablement hote
vaniqu la multitude des
dars et du peril. Car ilz veoy-
ent que par leur demeure ilz
tendoient le roy aux aduersaires
mais en eulx hastant retarde-
rent leur aide. Car comme
chascun apar soy contendist
ay monter. ilz changerent tel-
lement les eschielles que to-
trebucherent a terre parquoy
desfranderent celle seule es-
perance de leur roy. Car il esto-
it en la venue dun si grant ost
comme habandonne en solitude
Et la la main senestre dont
il tounoit son escu contre tous
cops estoit la ssee. **Q**uand le

crians ses amis quil saillist
deuers eulx estans illec en sa-
ble pour le recepuoir. Il fut
si hardi quil osa faire vne cho-
se Incroyable et non oyee et
monst plus notable a renom
de folle hardiesse que de gloi-
re. Car en saultant de hault
en bas se getta dedens la cite
plane de ses aduersaires
ou aparies quil pourroit es-
perer quil mourroit combattant
et non sans vengeance. Car
deuant quil se leuaist il pou-
oit estre oppresse et prisme
enue. Mais dauenture il se
contrepoisa en telle facheon
quil se prinst sur les deulx
pres parquoy il enuay le
combat estant tout droit.
Mais fortune auoit pourueu
quil ne pouoit estre aduiron-
ne. Car il pouoit mie au de-
uant vnt viel arbre croissant
pres du mur. Et estoient
ses branches vestues amont
de fueilles lesquelles deffen-
doient le roy comme de cer-
tain propos. **¶** Allexandre
applica son corps au-
tronc spacieux dudit ar-
bre afin que on ne le peult
aduironner recepuant en

son escu les dars qui estoient
lances de fronce et de traicte.
Et combien que tant de
mains assaillissent de pres
vnt seul homme. Toutes-
noies nul ne le pouoit as-
sailir de plus pres. moult
plus de dars chioient sur
les branches que sur lesai-
lles se combattoient pour
le roy. premierement la fa-
me celebre et publiee de
son nom et puis despoir.
qui sans faulx estoient.
trans semouues a mouir ho-
nestement. Mais comme
apree les aduersaires sou-
uenissent. Ja auoit receu-
trans force de dars en son
escu. Ja les pierres auoient
casse son heaume. Ja estoit
chut sur les genoulx qui
traueillie estoit de la beute
continue. parquoy ceulx
qui estoient pres coururent
sur lui. Incautelement et par
despit dont il en naura
deux tellement de son glaue
quilz eurent mors deuant
lui. parquoy oncques de
puis ny ot homme qui
lofast assailir de plus pres.
Et de sonit lui fuoient.

dars et saiettes. Mais il estat
expose atous seurs corps
apances. Deffendoit son corps
qui la se tenoit sur ses genoux
Jusques a ce que vint un Indien
lui tua vint dart de quatre
pices si vigoureusement quil
le fira bien auant sur le
coste senestre de ses armes
tellement que fort fut tra
uaillee de celle playe par
ce que mont de sang y sor
doit. Lors abandonna ses ar
mes en samblant de estre mort
Et tellement fut pasme que
sa main ne souffissoit a ar
chier ledit dart par quor un
dien qui nauoir sauoit couru
lorenu pour le despoulier
Alexandre sentant get
ter ses mains sur son corps
il se smut comme le croi de
cette Indigne deshonneur
et reuoca arriere son coura
ge qui la sabandonnoit Si
condui st la pointe de son
glaue par le coste dudit
Indien qui trouua tout au
mid. Illec y estoient trois
corps enpres le roy dont
les autres qui ce regardoient
de loint estoient tous esba
his. Mais le roy assis de stre

estant en combatant deuant
que le deuant esperit lui def
faillist contendoit a soy esle
uer sur lescu Et depuis
que a soy esuertuer il veist
quil ne lui restoit quelque
force il temptoit soy leuer
de techief. E brassant de sa
main dextre les rameneaux
sur lui pendans. Mais aussi
en celle maniere se sentit
Impotent de son corps et
chut arriere sur ses genoux
appellant ladiet faire se
aucun se oseroit combattre
contre lui. **E**st mablenet
peuceste lui suruint en aide
par autre part de la ville
Ainsi quil ot abatu les gar
des et deffendeurs des murs
suivant la trace du roy mais
quant alexandre lapperceut
pensant quil ne fust point
venu pour laide de sa vie
mais pour soulas de sa mort
Il releua le corps traillie
sur son escu puis apres
suruint elmee et puis a
pres leonatus et aristone
Partullement quant les
Indiens apperceurent que
le roy estoit dedens les murs
coururent avec habandon

nans tous les autres. Et pres
soient mont fort les deffenses
dont thimée avant receu mlt
de plaies et faisant vne tres
noble bataille chut mort de
uant le roy. Peuceste aussi
estant perche de trois dars
toutesuores il deffendoit le
roy de son escu non pas sa
persome. **Q** Leonatus le
boutant par grant ardeur
les barbares fut attaint
triefment sur le col et chut
deuant les pies du roy pres
ques mort. Et la peuceste
traveillie de plusieurs plaies
auoit mis sur son escu et p
ainsi demouroit la derreniere
esperance en aristone qui
aussy estoit ia griefment ma
lade et ne pouoit soustenir
si grant force d'aduersaires.
Et ce temps pendant nou
uelles vindrent deuers les
macedons que le roy estoit
mort pour laquelle cause fu
rent excitez et encouragez dot
autres fuissent pasmees et
desconfies. Car tous oublians
leur peril ouurent le mur
autres pichons et par ou ils
firent ouuerture entrent de
dens la ville. Si tuerent plus

des Indiens fuians que de
celuy qui osent resister.
Sans point espargner an
ciens ne femmes ne petis
enfants pensans chascun
leur venant au deuant auoir
feru le roy. **B**rief par loc
cison de leurs aduersaires
ils sacrifierent a leur yre d'ou
tiniere. Et leartus et thinnage
sont acteurs et tesmoniz q
tholomee qui depuis regna
fu present a celle bataille
mais il mesmes non faisait
faueur a sa gloire seissa en
memoire quil ny fut point
par ce quil fut enuole en au
tre armee. **E**t aut grande
fut la gtaute ou le parail vit
de celle la ruree des compo
sans les lecores et memoires
des choses anciennes qui ne
se vouloient point donner le
los dauoir este presens ce
traus faire ausquelz ilz se trou
uerent.

*Comment tout lost pensa q
alexandre fut mort Et com
ment il tourna a comalesene*

Apres ce que le roy
fut mene en satre
les chirurgiens coppent le
fust de la sayette fichee dedens

son corps tellement que le fer
pouit ne se fmeut. Et quant
il fut desuestu ilz sapperchu
rent que le fer auoit barbil
lons parquoy il ne se pouoit
oster sans grant dommaige
du corps que en accroissant
ariete la plaie. Mais ilz
doubtoient que flux de sang
ne lui suruinst en la taillat.
Car le dard estoit en ferre
bien auant et sembloit quil
penetrast dedens les entrails
les. **E**t cristobolus entre
les medecins bien excellent
en art et en maistrise mais
mari et espoente en signat
peril doubtoit treffort de la
tachner affin que lissue de
la cure peuetouse ne redon
dast apres sur son chief. **Q**ue
roy veant le medecin plourer
par grant sonit doubtant
et presques pasme lui dist
A voy que est ce que tu adens
puis que ie doy morir pour
quoy au plus tost ne men de
liures tu de ces douleurs
fais tu doubte que ne soies
coupable de ma mort puis
que lay rechupt plare incu
table. **F**inalement cristo
bolus ayant fme ou disimule

sa cremeur commença a sen
hocter quil se feist tenir tan
dis que len lui attacherait
le fer disant que vng legier
mouuement du corps lui se
roit dommagable. Et come
le roy affermast que pas nes
toit besonin de le tenir itant
son corps sans mouuement
ainsi que ordonne lui estoit.
Quonques estant la plaie
estargie et auant estachne y
celui fer il lui commença a
soudre moult de sang lors
lui prinst a faillir le cuer et
tenebres furent espandues
sur ses yeulx si sestendi co
me morant. Et comme les
medecins estanchassent en
vain le flux de sang grant
clamour et plours se esleua
creans que le roy fust expiré.
Brief le sang fut estan
che et petit apetit rechut
son cuer tellement quil co
mence a connoistre les es
tans en tout lui. **T**oute
celle iournee et la nuit ensui
uant se tint lost en armes
emulon la court confessans
que tous viuoient par vng
seul esperit et ne se partira
deuant ce que on apperchipt

quil reposoit vng pou par so-
meil. Sequoy ilz rapporterent
en leur loins lespoir plus
certain de son salut.

*Comment alexandre se-
monstra atout lost en vne
nef et comment toutes les
princes de son ost vindrent
deuers lui pour lui faire
aucunes remonstrances. viij*

Quand la plaie en-
sept iours mais
non pas encoire par guarie
le roy oy dire que la fame de
sa mort croissoit vers les bar-
bares parquoy il fist des-
cliner vne tente entre deux
nefs iointes ensamble telle-
ment quil peust estre veu.
Illec se monstra acensy quil
croyoit estre mort. **¶** Le roy
Donques ven des habitans
referna leur esperance conceue
par faulx rappors. Plus des-
cendi auant la riuere par au-
cune interualle auant de lau-
tre flotte affin quil ne fust e-
pescie par la grant commo-
tion des auirons. **¶** Le troisi-
me iour apres quil commença
anauier il paruint en vne
region habandonnee des ha-
bitans Mais bien habon-

dant de forment et de bestial
laquelle lui pleut pour le re-
pos de lui et de ses gens.

¶ La coustume des princes
et garde corps estoit de faire
le iuret deuant le consistoire
touteffois que le roy estoit
malade. gardans doncques
loz celle vsance tous ensam-
ble entrerent en la chambre
ou il estoit en son lit. par
quoy le roy qui estoit songne
quilz napportassent quelque
chose de nouueau pour ce
tous ensamble y venoient le
demanda se aucuns contrai-
tes leur estoient suruenus
Surquoy cratere auquel le
auoit commis porter la pa-
rolle deuers le roy lui dist
*Comment cratere remonstra
a alexandre parla de par
tout lost quil ne se deuoit
point exposer atels perils. viij*

Denses tu que nous
serons plus songne
par la venue des aduersaires
pose quilz fussent la en leur
bataille que par le song et
cure de ton salut qui est orces
si vil deuers toy. Les forces de
toutes gens conspirerent contre
nous autant quilz pouuoient

Remplissent hommes et de
dames tout le monde. esten
dent la mer de navires a
inamement contre nous bestes
sauvages tout seul nous
tendres invincible mais le
quel des dieux nous peut
promettre que ce comble ceste
hauteur ceste estoute de
macedone nous soit pardou
nable. **E** quant tu exposes
ton corps si hardiment a pen
tateu des ne oubliant que tu
portes tant d'armes de tes
subiectz en ton mesmes cas
Car qui est celui qui desire
estre ton loir ou qui est ce
lui qui se peut estre. Sui
uans ton empire et condui
te sommes venus jusques
cy dont se tu ne nous re
mames il ny a nul qui ait
chemin pour retourner en sa
maison. Que se encoire
tu te combatoies du torame
de perse avec le roy daire nul
ne pourroit chincailher q
tu fusses de si prompt har
diessé en tous destois non
 obstant que nul ne se vou
droit. Car la ou le peril et le
guerdon sont enuils il y
a plus ample fruit ces choses

prosperees et meurtent sou
las et aduerses. mais qui
est celui non seulement de
telz chevaliers mais citoien
de quelque gens barbare
continnoissant ta grandeur
qui puisse souffrir vne mes
chance velle estre achatee
par ta vie. **E** quant me
fremist en la pensee de la
chose que nous auons veu
ir a gaires. Iay paour de se
dire que les tresbraves mains
eussent este mises sur ton
corps pour enlever les des
pouilles se fortune misericor
dieuse enuies nous ne te
eust surpris et contregarde
Nous sommes tant de pro
diteurs tant de habando
neurs tant de trahitres co
bien de nous ne te ponons
ensuivre mesmes quant tu
aras notte d'ailleurs toutes
tes gens d'armes il ny a nul
qui refusera de souffrir la
paine de ta voir habandonne
Combien quis n'estoit point
en sa puissance de le faire
autrement. Seussie ie te
prie que nous te soions a
uises en aultre maniere nous
demandons pour nous les

les obscurs perils et battail
les non bien nobles. Garde
toy mesmes pour choses qui
prennent sa haulteur / preste
ment se oublie la gloire en
mescheantes et villes aduer
ses car il m'a plus indigne
que la despendre la ou elle ne
se peut manifester. **U** Pres
ques telles choses lui dist tho
somet et les autres aussi pres
ques semblables. Et la leur
supplioient plourans adon
confuse que finalement
meist fin a sa loenge la saulee
Et qui esparigna sa vie et
son salut assauoir le public
bien agreable estoit au roy.
la pitie de ses amis parquoy
plus familiertment les em
braissant leur commenda
quils fassent puis rele
uant de plus hault la parol
le leur dist

**Comment alexandre parle
graces leur rendant et mou
strant quil se doit exposer a
tels perils**

A Vous scay et rene
graces a mes pite
amis et bons subgetz / non
seulement ou nom de moy
de ce que au jour d'hui

vous mettes mon salut deuant
le v're / mais que des le com
mencement de la guerre
nauiez point obmis ne de
laissie signe ou gaigne quel
conques de beniuolence en
uers moy tellement quil
fault confesser que oncques
ma vie ne fut tant anere
quelle commence a estre af
fin que ie puisse Joir de vous
longuement / mais toutesui
es ce nest pas la pensee de
ceux qui pour moy morir de
sirent. Et certes ie me iuge
auoir merite et desserui ceste
beniuolence par v're vertu.
Vous desires le ceuoir de moy
sonctam fruit et dauenture
perpetuel et atou siours. Et
ie mesure non pas par espace
de earte mais de moure. Je
pourroie estre content de ces
chesses mo' pere et de d'au
les fins de macedone paroy
suiete de corps a rendre sob
seure et non noble vieillesse.
Combien certes que les vi
ches ne dispossent point le
mort et destinee / mais pen
sant que longue vie soit le
bien souuerain souuentefois
austere et cruelle mort les

surprenent. Mais le qui ne no-
bre point mes ans / mais mes
victoires / se Je compte bien
les dons de fortune. J'ay des-
cu souuentement. Et comme
cant des macedons. Je tiens
en grece mon empire. J'ay
subiugue les illiriens et ce
de trace. Je regne sur les tri-
bales et sur mede. Je possesse
asie de puis celle part quel-
le flote la toute mer et de
puis celle qui ferme le bras
sant itorite. Si ne suis gai-
res loing de la fin du monde
lequel avant oultre passe.
J'ay establi douuirt vng au-
tre monde et vne autre nefue
nature. J'ay passe de europe
en asie en vng moment.
d'heure et suis vanaguer
des deux regions de puis
le neufieme an de mon regne
et depuis le vng de mon
cage. Vous semble il point
que ie dore cesser de cultuer
et honnourer la gloire ala-
quelle seullement me suis
voue. **C**ertainement ie
ne faudray point et en q^l
que lieu que ie me comba-
tray ie penseray que ie suis
au iectant de toute la terre

Je donneray noblesse aux-
lieux qui ne sont point. Je
ouueray a toutes gens les tares
que nature a fourdoses. Ce
me sera tresbelle chose de estre
estant entre ces enuirs. Je
nature ainsi se veult. Je suis
procre de tel signant que
ie doy desirer monst de cho-
ses auant que longue vie.
Ie vous prie pensez que no-
sommies venies en pays es
quelz vnt nom d'une femme
par sa vertu est memorable.
Quelles citez fonda-
semitamis quelz gens reduist
a obeissance quantes enuirs
a par asouues. Encore ce na-
tions nous point aproche
la gloire d'une femme et
la sommies saoules de loeue
les dieux nous soient fauou-
rables. Encore nous res-
tent plus grans choses / mais
ainsi seront nostre celles q^l
nauons pas encores atou-
che se ne tiendrons liens a
petit. La ou il ya lien a grant
loeuers. Vous ores me rendre
seur de fraude intestine et
de trarsons domestiques.
Ie entier sans paour en q^l
que estroit de bataille phle

mon pere fut plus seur en bar-
 taillie que en la ville. Il eut a-
 diuerses fois les mains des
 aduersaires mais il ne pout
 oncques fuir celles aux
 siens. Et se vous contrées
 les issues d'autres cors vous
 estoient plus estre ochie
 des leurs que de leurs aduer-
 saires mais pour ce que pre-
 sentement m'est offerte a
 choison de vous descouvrir
 vne chose que par longuement
 en mon cuer pourpense ce
 me sera le plus grant fruit
 de mes labours. Se ma mere
 olympie sera deifiee quant elle
 trespassera de ceste vie et se
 le puis ie le feray mais se les
 destinees me surprendent sou-
 uertne vous que ie se vous
 ay recommandee. Et atant
 laissa ses armes mais il tint
 illec sa residence par l'espace
 de plusieurs iours.

*De la rebellion d'aucuns gre-
 gois estans en garnison. Et
 d'abassade de deux nations*

*Et comment alexandre les
 festoie*

Andis que ces choses
 se faisoient au pais
 d'inde les grecs grecois d'at-

mes estans es marches d'ga-
 tabactie commencerent a re-
 bellier par vne sedition esse-
 uie entre eulx mesmes non
 point tant par le courroux
 d'alexandre comme par
 paour de paine. Car de puis
 qu'ilz oient occis aucuns
 du peuple et voians eulx
 estre plus puissans ilz se
 mirent en armes et avans
 obtenu le chasteau bactrien
 que l'en gardoit non cailla-
 ment ilz se mouuoient les bar-
 baries a acompaignier leur
 rebellion. **A**thenodore es-
 toit leur chef. Lequel prist
 nom de roy non tant par co-
 uoiteise de regner comme po-
 ur retourner aux pais con-
 sruans son auctorite. Vng
 de sa nation nomme bicon
 ordonna vne embuscade contre
 celui athenodore. Car ainsi
 qu'il ot semons a vng souper
 il locist audit lieu par le
 moien d'un homme bove-
 auquel auoit donne am-
 bace pour ce faire. **L**endemain
 ayant eu que la assemblee
 bien fist entendre a plusieurs
 que celui athenodore se vou-
 loit tuer en traison mais

la fraude et hurat de bicon
estoit suspecte aux aucuns
et peu apen la suspicion se
commença a estendre aux
autres. Parquoy les gregois
saisirent leurs armes pour
tuer ledit bicon se octoison
leur fust offerte mais les
autres principaulx apaise
rent la commotion de celle
multitude. Et bicon estant
deliure de ce peril oultre so
esperance peu apres vout
tuer en trayson ceulx qui de
mort se deliurerent. Lesquelz
congnoussans sa trischerie
se mirent en prison avec box
quils tuèrent prestement
mais ils vouloient tuer bicon
en iehmie. La se commençerent
amectre en la iehmie quant
les gregois coururent au war
mes en samblant de foursenes
et n'est pas certain a quelle
cause mais quant ceulx qui
commandoient iehmier ledit
bicon oyrent la murmuré ils
le laisserent doubtans estre
empeschés de ce faire par
les clamours des murmurés.
Quors ledit bicon ainsi
quil estoit tout nud parunt
aux gregois dont le pitoyable

legard Sicelii estans destine
a trane tourmens chancat
soudainement apitieleurs
couragees et le firent saussier
Par ceste maniere il fut deli
vois deliure de la mort et re
tourna en son pais avec ceulx
qui habandonnerent les ma
noies que le roy auoit atribues
Et ces choses furent faictes
les les fins de bactic et des
sciaens. Et pendant cent
legatz de deux nations dont
nous auons deuant parle
vmdrent deuers le roy. tous
furent portés ac chancotz
tous hommes de notable ma
dur de corps et de tresbelle
habitude. Vestus estoient de
de drap dor tissus de lin et
de pourpre et se rendirent
au roy eulx leurs cures et au
tres tentes. Disans quils mee
toient en sa foy et puissance
leur liberte inuiolee par tant
de carres et que les dieux les
conseilloient a eulx rendre no
par paour ne crainte quel
conquees Car ils prenoient
le long sans estre foulés en
leur puissance. **Q**uors le roy ay
ant son conseil prinst les ten
dus en la foy et sauuetarde

mettans soubz lesdites deux
nations autant de tribut
comme les aracoses en fai-
doient. Et oultre plus deux
mille et cinq cens combatans
acheual ce quilz accordent
et furent en grant obeissance
a pres ce alexandre fist
semondre lesdies leges et au-
tres roys de plusieurs gens
Si fist preparer haultement
le soupper. Et les couuers
de drap dor estoient situes
apetite distance autour des
les auoit tapisseries rehaussees
dor et de pourpre monstrant
le roy en ce comuue tout ce
que deuere les persans par
vieilles pompes ou deuere
les macedons par nouvelles
imitations estoit corumpu.
Mellant ensamble les vices
de toutes deus nations
*Comment Diomippe dathenes
tout nud se combati co-
tre le macedon tout arme
et des dons des Indiens*
A ce banquet estoit
diomippe dathenes
notable Jueur descremie con-
tinen estoit au roy et bien agre-
able par la grant vertu de
ses forces. Les emiculs et

mauuais lui reprochoient
entre Jeu et sens quil nes-
toit que vne beste sauuaige
Indule et encreasee. Si menat
le roy et que eus mesmes
estoient ceus qui entroient
pour le roy en bataille et
que cestui cy atout son ventre
ouvert dhuille se asseoit ala
table du roy. Parquoy atates
macedon estant au comuue
et desia chargee de vin se prist
alui reprocher et deman-
der sil estoit homme pour
se combattre alui lendemain
et que brief le roy Jugeront
de sa hardiesse ou lascete.
Qui Diomippe prist la con-
dition ou tante dictu et des-
prisant la fierte du cheualier
par grant despit. Et lende-
main le roy leur promist p-
furnir leur entreprinse par
ce quil ne les en pouoit met-
tre hors. Car ilz demandoient
asprement la bataille. Et au
multitude de cheualiers v-
surmundoient entre lesquels
estoient les grecs portant
faueur a diomippe. Le mace-
don saisi ces iustes armures
acollant vne targe daier
et tenant en sa main fenestre

vingt dart que on appelloit
sarisse en sa main dextre une
lance si estoit chaint de son
espee comme fil se deust a
plusieurs ensamble combattre
Quand dioxippe couronne omist
et rehusant dhuile apporta
vingt volet de coufeur de pour
pre en sa main senestre et
vingt baston neutilleux en sa
main dextre. Celle mesmes
chose auoit mie les creux de
chaque en grant atente.
Car vingt homme nud assail
lit vingt tout arme ne sain
bloit point hardiesse mais
une droite folie. **Q**uand
ques le macedon ne faisant
quelque doute que ne se
peust tuer de bien loing
darda sa lance mais apres
que dioxippe leust euee
par une petite desmarche
il lui couru sus auant que
le macedon eust transporte
l'autre dart en sa main dextre
Quand dioxippe deschaingra
vingt tel cop de baston quil
lui troncha le dart par
le milieu. **Q**uand le macedon
ayant perdu ses deux dars
commencoit attirer son glai
ue mais dioxippe sembla

cha viftement et tenant
en air le macedon il le flati
et escassa contre terre puis
en lui ostant l'espee de sa
main lui mist le piet sur
le col trisant a terre et esle
uoit son baston pour le des
chaingier sur le bannier se le
roy ne leust destourne de
ce faire. **Q**uand le regard de
cette aduventure fut triste
et dolente non seulement
aux macedons mais enco
res au roy mesmes. princi
palement pour ce que les bar
bares y estoient. Car il se
doutoit que la vaillance
des macedons celebre par
tout ne tournast en desri
sion. **Q**uand se ouurent
les oreilles du roy aux rap
ports des ennemis. Et de
dens pou de iours ensuiuas
len embla a esciant une
coupe dor le roy estant aso
disner. Lors les seruiteurs
comme s'ils eussent perdu
ce quil auoient. Muchie se
alerent deuers le roy char
mant dioxippe du larcin.
Quand souuentefois il y a
monie de constance en hoie
que non en coupe pour

quoy diosippe ne pout oncques
porter le regard des reus
dont on se nottoit comme lar
ron tellement quil sen alla
hors du comue et arant
escriptes vnes lettres que le
donnast au roy il se tua de so
espee le roy porta sa mort
dolamment pensant que ce
fu tefmonit dindignation
non pas de repentance Et
vraiment apres ce la grant
joye des enueux moustra
quil fu chartie atort et faul
sement. **¶** Les ambassadez
des indiens quil auoit enuoié
en leurs regions retourné
rent dedens pou de iours a
tout dons et presens trois
cens furent en nombre et a
menoiert bien mille comba
tans a cheual xxx chariotz
tirez a quatre cheuals et
de robes de lin aucune somme
mille escus d'inde et cent
mars d'achet tout poli lrons
et tures de excellente grandeur
toutes ces bestes pruees
peaus aussi de trane saifar
des et coquilles de l'inedone
de mer.

**Comment alexandre desce
dant aual la riuerre pluises**

**nations et citez lui furent
rendues et aucuns mal
fauteurs executes.** **¶** **¶**
Apres ce le roy com
manda a cratere quil
emmenast son armee pres
de la riuerre par ou il deuoit
nauier Et fist entrer dedens
les nefz ceulx qui se souloi
ent acompaignier en tel or
domiance singla aual la ri
uerre jusques es fins des
maliens Dillec se tira vers
sabraquies qui estoit vail
lant nation entre les indi
ens et se trouueroit par le
peuple et non par le com
mandement daucun roy.
Entre lesquelz six mille
combatans apie et autant
acheual tenoient tousiours
les champs adionctz avec
ceulx cinq cens chariotz si
eslisoient de mees capitaines
esprouuees en vertu de bataille
mais ceulx qui estoient es
champs vers le fleuve auoient
leur vilages ala pluspart sur
la riue lesquelz vorans daus
si loing que len pouoit re
garder le fleuve tout couuert
de nauires et resuer les armes
de tant de gens estans maris

et espouintes de celle neufue
apparence pensant que illec
leur venist vint ost des dieux
ou vint autre dieu bague dot
le nom est fort celebre en ces
fermes. **Q**uine part la
clameur des chevaliers de
l'autre la noise des aduone
les diuerses voix des maron
niers enhortans les vngs les
autres emplissoient leurs an
tiues oreilles. Parquoy tous
coururent deuers les leurs
estans en armes / crians quilz
estoyent fous senes se ils vouloi
ent contre les dieux iuerre
prendre. Car on ne pouoit
nombrer les nauires apportes
ces hommes Inuincibles. Brief
ils amenèrent si grant crenne
en leur ost quilz emuoient
legatz pour tendre leurs gens
lesquels prius en obeissance
le roy paruint deuers autres
gens quatre iours apres
lesquels ne eurent ia plus
de contrainte que leurs autres
voisins. **Q**uare doncques
illec fondee vne ville que le
roy fist appeller alexandrie
Il entra es fins de ceulx que
len appelloit musticane. Icy
congnut et sinforma sur la

cause de tiriottez gouuerne
des arcamisades lequel estoit
accuse du peuple / et le fist
mettre a mort comaniant de
plusieurs exactions quil a
uoit fait auaricieusement
et par orgueil. **Q**uatre
seneschal des bactriens ne
fut pas seulement absolu
mais par droit damstriede
de grant prouince. Pareillement
les terres des musticane furent
reduites a obeissance / et mist
le roy en leur cite vng preuost
Quilec paruint aux
prestres qui estoient mesmes
iens des Indiens dont le
roy estoit proticane qui es
toit enferme dedens vne cite
bien garnie avec grant no
bre de son peuple. **A**lexan
dre entra en celle cite le m
iour de puis quil commença
a assaillir. Et ainsi que le
roy proticane fuioit au chas
teau / il emuoia legatz deuers
alexandre portans le trait
te de la reddition / mais de
uant quilz entrassent deuers
le roy / deuy tours estoient
fondues et versees a grant
noise / par la ruine desquel
les les macedons auoient

entre au chasteau ouquel a
uoit occis le roy proticane a
uec peu de ses gens. **¶** Apres
doncques quil ot rase le chas
teau et que on ot vendu les
prisonniers a alexandre par
uint es marches du roy sam
bes. Monst de villes prist
et rechut aobeissance sigai
gna et prist par vne myne
la plus vaillant cite des na
tions. Ce sembloit vnt mou
stre aux barbares rudes a
ouirages de guerre. Car ilz
veoient les hommes armes sur
terre emmy leur cite et si na
paroient vore ne trace quel
conque ne fosse ne cauerne
deuant faute. **¶** Plutarque
tesmoigne huit cens mille
indiens auoir este morts en
celle region. Monst de prison
niers furent vendus es mar
ches publiques. Les musi
cans rebelierent amere si fut
emore phiton pour les op
presser. lequel phiton amena
prisonnier deuant le roy le
pince de celle nation que a
lexandre fist loier et estendre
en vne croix. Puis retourna
de teches au fleuve ou il com
manda que la flotte lattendist

**Comment tholomee qui apres
regna su naure de trait eme
myne. Et du remede que a**

alexandre en songe lui trouua

Au quatriesme iour
descendant auas la
ruiere paruint en vne ville
estant ou royaume du roy
same qui nouuellement a
uoit este tendu. Mais cens
de la ville refusoient la sub
iection et auoient fermee
leurs portes. **¶** Le roy despi
rant le petit nombre emora
cinq cens attiens contre
eulx commandant quilz se
moustrassent acculz de la
ville et peu apeu reculas
sant amere affin dauoir les
aduersaires hors des murs
pour les pourseuuir si les
veoient tourner en fuite.

¶ Les attiens ainsi que
commande leur estoit assai
lirent leurs aduersaires et
tournerent le dos soubdaine
ment. Mais les barbares
poursuiuans les attiens
au plus large cheurent en
vne embusche dautres gens
entre lesquels estoit alexandre.
¶ Recommencans donc
ques la bataille de m. mille

barbaries victes furent mors
et mille prisonniers les au
tres furent rembarres. Sedene
les murs mais la victoire
ne fut pas en fin si ioyeuse
comme elle auoit este de pri
me face. Car les barbaries
auoient tantes et fiances leurs
citaines en venin parquoy
les nautes moururent preste
ment et ne pouoit estre con
tinuue des medecines la cause
de mort tant subite. Vrai que
seueres plaies estoient in
curables. Et les barbaries
par celle fraude attendoyent
de pouoir surprendre le roy
qui estoit chaut et hardi.
Toutesuies le roy comba
tant entre les plus promp
tes eschappa sans estre aduise
Principalment tholomee fut
seuerement naute sur lespan
le fenestre. Mais toutesuies
estoit il actant de traigneur
peril que de plaire. Car il
auoit conuerti le sonit du
roy en sa personne pour ce
quil estoit adherent alui et
de son sang. mesmes pluies
ctoient quil estoit engendres
du roy philippe. Et au vray
il estoit bien notoire quil fut

ne dune siemie ame. Si es
toit tholomee de la court du
roy tresprompte champion et
traigneur et plus noble en par
que es ars de guerre. home
de petit habit et ciuil liberal
entre les premiers. Et de bien
seigneurie aconitance sans riens
auoir prins de pompes rom
les. par lesquelles choses on
pouoit doubter sil estoit plus
acceptable au roy ou au peu
ple. **S**ans faulte il espro
ua lors premierement les
ceurs de ses gens tellement
que en ce dangier les mac
dons sembloient auoir adui
ne lestat ou il monta en a
pres. Car ils neurent ia
moins cure de lui que du
roy. **A**lexandre estant tra
ueillie de ce sonit et de labat
taille et seant tousiours
lez tholomee fist apporter
vng lit ou il peust reposer
Duquel comme il fust cou
chie prestement le surprint
vng hault sompne. Et apres
quil fust esueille dist auoir
veu en son repos le semblant
dun dragon apportant vne
herbe en sa gueule laquelle
l'exle lui offroit pour remede

De ce venin le roy disoit quil
continuoit bien la couleur
de ladicte herbe / mais que
aucuns se sceut trouver a
pres que l'herbe fut trouuee
car plusieurs se cechoient
il la mist sur la plaie de tho
lomee. Si aquoisa la douleur
prestement et en briefs iours
fut la plaie guerie. Les barba
rins estans desfraydes de le
premiere esperance se rendi
rent eulx et leur cite.

*Comment il desasta la mar
che de pathalie et comment
ilz nauoient sans guide sen
tans l'air de la mer*

Dieu parvindrent
en pathalie prou
chaine nation dont moris
estoit roy lequel estoit fui ee
montaignes arant haban
donne la ville. Parquoy ale
xandre la prist et gasta les
champs d'icelle. **E**stans
proies de brebis et d'autre
bestial en furent amenees.
Estant habondance de four
ment y fut trouuee puis pre
nant aucunes guides qui
seussent la riuere singla vers
vne isle estant enmy le fleu
ue. **I**llec fut construit

de plus longuement demou
rer par ce que les guides no
chastamment gardees se
furent / puis fist querir au
tres qui point ne furent trou
uees. Mais l'ardant comoi
tise de veoir la mer oceane
et d'aller vers les fines du mond
se fist nauier sans guide
et qui sceust le pais. et se
semont a exposer a ce danger
sa vie et de tant de gens de
bien. **I**gnorant doncques
tout le chemin quilz tenoient
par doubteuse et auenglee
estimation adiunant com
bien la mer estoit loingtaine
quelles gens y habitoient
Com paisible estoit l'entree
de la riuere et se elle pouoit
porter les nasees. Vng seul
estoit le soulas de leur har
dicse assauoir perpetuelle
feliceite. Et ia auoient singl
quatre cens stades quant
les gouuerneurs signifierent
quilz connoissoient la san
de la mer et quil leur sem
bloit que la mer oceane nes
toit autres lointes. **L**e roy
bien Joyeux commença a
enhorter les maronniers
quilz tirassent des auirons au

La venoit la fin de tout leur
 labeur laquelle il auoit de
 sire de tout souhait. Et que
 la ne faillist riens a sa haute
 gloire. Riens ne contrestoit
 a leur vertu. Et que sans nulle
 aduerture de mer sans nul
 peril seroit deuy prins et mai
 tme tout le monde. et ne po
 oit nature proceder plus a
 uant. et que briefement verroi
 ent choses incongneues se no
 aux Dieux Immortels. Toutes
 uoies il fist aborder aucunes
 des nauires a la rive pour pe
 dre aucunes gens estrans
 et sauuaiges dont il pensoit
 sauoir nouuelles plus cer
 taines. Et cherchant toutes
 les maisons/ enfin trouuerent
 aucunes rimissies lesquelz
 estans interroguies combien
 estoit la mer loing de la Res
 pondirent quilz ne scauoient
 que c'estoit de mer ne par
 venom ne autrement/ mais
 que de la en trois iours y
 pouoient paruenir a leue
 amere qui corrompoit la
 douce eaue. On entendoit
 quilz voulsissent surmiffier
 la mer. Combien que ilz ymo
 roient sa nature. Parquoy

les maronniers furent des
 aduours atresitant Joye
 Des marches de celle mer
 du trouble et effroy des nefz
 d'alexandre. Et comment il
 entra en la mer oceane don
 nant fin a son voyage.

Et le tour prouchant
 de tant que leurs
 perances aprouchoit/ sau
 tant croissoit l'ardeur de leur
 couraige. **Q**u au tiers iour
 la mer venoit la meslee avec
 le fleuve/ confondant les
 vndes differens/ mais encore
 amaree bien legiere. Lors
 aplicquerent vng peu plus
 leur nauires legierement
 a vne isle situee au milieu
 de la finiere/ pour ce que la
 marce venoit contre leurs
 cours si sen coururent au
 fouraite comme estans
 asseures du cas qui leur sui
 uoit. **L**ors estoit presques
 heure de tierce quant la mer
 oceane croissoit a leue ordo
 nee commença a empaander
 le fleuve et le tourner contre
 mont. lequel faitesta premie
 rement. et depuis quil fut
 empaant a plus grant force
 il estoit fourmeue au contraire

De plus grant radeur que les
rivières ne dequereient en auant
la nature de celle mer estoit
atous Incongneue parquor
il leur sembloit veoir monstrer
et signe & lire des Dieux Car
la mer senfloit de plus en plus
S'y que la descendoit et estoit
espardue sur les champs de
uant tous seais. Et la les
navires estoient essences et
la flotte toute la esparse quant
ceulx qui descendoient au fou
raite estans passies et esba
hs d'un mal Impourueu
coururent a leurs navires
Mais en tel trouble la mes
me hastuete est trop tardue
les vngz batoient les nefz
de leurs crocs les autres met
tans les autres seient au
secq. Autres eulx hastans de
nauier mais non attendans
les marins mouuoient
laschement leurs nefz do
chans et mal habilles. Autres
nefz ne vouloient prendre
ne recepuoir plusieurs ve
nans. A nisi la multitude
et petit nombre retardoit
ceulx qui se hastoient. La
clamour de ceulx qui comman
doient d'un coste les vngs

alerant les autres auster
et les voix discordans et onc
ques ne tendans adne fin
auoient oste la saute des
yeulx et des oreilles telle
ment qu'il n'auoit es gou
uerneurs conseil ne quelque
ayde. Car leur voix ne pou
oit estre ouye en si grant
tumulte ne rade leur co
mandement de ceulx qui
estoient troubles et sans
nul ordre. Parquor les nefz
se commencerent a entre
floter les autres a auy
tompre et les vngs froissier
les nefz des autres. **Q**uon
eust pense non pas que ce
fust la flotte d'un seul ost
mais que deux ostz estoient
mesles en bataille sur la
mer les proes des vngs
battoient les pompes des
autres parquor celle estoit
battue des sieuans qui a
uoit battu les precedentes
tellement que lire et courroux
de ceulx qui sententendoi
ent venoit la jusques aux
mains. Et la la marce auy
flotte sur tous les champs
dempres le fleuve et auoit
laissies des couriers seulement

les plus haults tertres en ma-
niere de petites isles. Lesquels
pluseurs se hastoient de na-
tier habandonnant leurs
navires. Et la flotte toute
esparse l'une partie estoit en
seue bien parfont la ou les
vases submergés l'autre estoit
demourée comme au sec.
ainsi quelle avoit occupe dif-
ferente hauteur de la terre
lors leur survint une nou-
velle horreur et plus grande
que la première car la mer
commença a retourner de
courant les eaux agrant
trait vers leur propre lieu
qui tendoient les terres au
sec. Lesquelles par avant
estoit converties de hautes
mer parquoy les navires
au sec demourés les uns
fructiferaient sur leurs proes
les autres couvroient sur
leur costes les champs de
mouroient tous couverts
de fuytes d'armures d'au-
tons esclates de tables es-
crites les gens d'armes ne
soient descendre a terre ne
demourer en leur navire
attendans toujours tels cho-
ses comme les présentes

Et encore plus tristes que
continuellement leur sou-
venoit. **Q**uant parie
ctoient de ce qu'ils souff-
roient en leur naviracle
en fleuve grosse mer et en
leurs maux mille fin. Car
cuis ymorans que la mer
pou apres feroient la ma-
ree adveniroient usés leur
mort par grant famine.

Terribles monstres y a-
roient que la mer avoit il-
léc au sec laissées. Et la sa-
mit commençoit a pour
prendre et le roy estoit sur-
pris de douleur par des-
poir. Toutesvoies ce som-
me desconfi son invincible
courage que toute celle
nuit ne fut en esmeut puis
envia aucune chevalerie
alente du fleuve afin qu'ils
retournassent prestement
quant la mer commenceroit
a recroistre. Si fist aussi re-
faire les nefz destampnées
eslever les emetsees des-
flots et estre ententis quant
la mer flotteroit arrière sur
les champs. **T**oute celle
nuit se passa en veilles et
amonitions. Les chevaliers

retourne prestement a grant
 course et la marée aussi les
 suivait laquelle menant
 les eaux a grant trait pre-
 mierement commenca a
 essuyer les navires. Et apres
 flotant sur les champs com-
 menca a empanier la flotte
 se cri des menes d'armes cele-
 brans par grant loie leur
 salut non espere k'entendist
 par toutes les lues. Si es-
 toient espouventes dont vne
 si grant mer pouoit retour-
 ner si acop ou elle estoit le
 jour se jour devant refure
 et quelle estoit sa nature.
 Dieux clement. Oras dis-
 cordant. Oras obeissant ala
 conduite du temps. Le roy
 qui par ce qui estoit adueni
 estoit que apres soleil se-
 uant et vers le minuit es-
 toit le temps establi de son
 decours. **¶** Affin pour preder
 la marée descendi auas la
 finiere atout bien pou de
 nature. Et entrant par le
 saut du fleuve finira m
 stades par mer finablement
 arant par fait et accompli
 son souhait.

Comment ele vendit le trou

*dominant d'auant du nauire a
 l'empire et onefarite et d'angua
 et d'estranger de la mer*
A Pres ce faisant sa-
 tisfact aux dieux
 presidens de la mer et du
 pais retournerent vers la
 flotte. Dillec monta contre
 mont la finiere et lendemain
 arriva pres du lac sale de
 sa nature incongneue de
 chuyt plusieurs qui entre-
 rent ens. Car vne grant ro-
 tme contrarieuse se esprist
 par leurs corps et se contage
 Sicelle se spandi par les au-
 tres. Mais huius fut leue
 mede. **¶** A pres le roy en-
 uora devant son atum po-
 four aucuns puis parla
 ou il estoit aparant qui daut
 lamener son ost par terre
 pour ce que la remon estoit
 seche. **¶** Tandis le roy sar-
 resta illec attendant le temps
 de se. Durant lequel temps
 il fonda plusieurs cites et
 commanda a neartque et
 onefarite exers en fait de
 nauier quils menassent les
 plus vaillans nefz en la mer
 oceanne et tirans auant tat
 comme faire poient mes

sent pame de congnostre
la nature dicelle. Et quis
pourroient monter par ce
mesme fleuve ou par celui
denstrates ou temps qui vou-
droient retourner deuer lui
*De plusieurs nations ren-
dus a alexandre pestisien
et de son ost Et illec plu-
sieurs nations rendues aux
capitaines d'alexandre*

A la suer estant
appaie et arans
aux nez qui sembloient
Inutiles le roy ramena son
armee par terre. Si parvint
en un logis de son ost en la
region daboricon. Et dislec
en autant de jours acelle
des sedrosses. **E**t ce peupl
franais se rendi a lui autre-
chose ne leur fu commande
fors que les furnissent de
viures. Le v jour apres vint
a un fleuve lequel les ha-
bitans appellent barbare
dislec les prist une region
deserte souffreteuse et indi-
tente de toutes caues. Ici
le arans transees passa
deuer les norites. Illec bail-
la a ephestion la plus part
de son armee. Si parti et di-

nisa avec tholomee et leonate
toutes les gens legierement
armes. Trois ost ensamble
traistrent le pais des Indi-
ens. Trans propres y furent
seues tholomee ardi les
maritimes. Le roy dime part
les vngs et de lautre leonatus

En celle region fonda
aussi une cite dislec furni-
rent aux aracoses. et puis
aux indiens maritimes te-
nant une region large deserte
et toute gaste. Lesquels ne co-
uersent point avec leurs
confins en traitie ne mar-
chandise quelconque. La-
mesme solitude efficta leurs
enemis fiens mesmes par
nature. Car ilz portent long
ongles et ongles mais tomes
leurs cheveux dresnez et
non tondus leurs canances
machonnent de conguilles
et de autres espartemens
de la mer. Vestus estoient
de peauls sauuaiges. Si
vsoient de char de poisson en-
durcie au soleil et d'autres
grigneur moustres que les
flot empaument de lors.
Les macedons arans
despendues et vses leurs

viandes commencèrent a sear
grant famine. secheant par
tout rachiées de sadières
Et il n'y croist autre herbe
ne arbres quelconques mais
quant ces rachiées aussi leur
faillirent ilz commencèrent
atuer leur iumens sans es
pargner leurs cheuaux et
quant il leur failloient bestes
pour porter leur bagage ilz
ardoient en feu le butin des
aduersaires pour lequel bu
tin ilz trauerserent tout lo
rient. **A**pres famine pes
tilence suiuoit. Car le nou
ueau sang des viandes mal
saines se traueil du chemin
et dolence du couraige auoi
ent esparse plusieurs mala
dies. Si ne pouoient aller
ne demorer sans grieu dom
maige. Car eulx demourans
les pressoit la famine et ti
rants auant pestilence plus
arrestee. **T**ous les champs
estoient presques couuerts
de corps espars tant de mor
mors que de charognes. Les
malades ne pouoient chemi
ner bien legier. Car l'assam
blee aloit vifement veu que
tant pensoit chascun prouf

fiter a son salut. combien de
chemin sauanoient par lo
ne haste. **E**ulx donc
ques qui deffailloient prio
ent aux connoissans et
Incongneuz que on les vou
list releuer et arder. mais
ilz n'auoient point iumens
pour les mener et les gens
d'armes attrant paine por
toient leurs armures. Si a
uoient deuant les yeulx loie
du mal present et aduenir
Parquoy plusieurs fois es
tans des leurs reclaims ilz
ne se vouloient seulement
kettarder. tournans en cre
meur leur misericorde. Et
ceulx qui estoient habando
nez appelloient les dieux
en tesmonies. redamoient
layde du roy et les communs
sermens du pais. mais co
me ilz traueillassent en vain
leurs sourdes oreilles. kettour
nans en route. prioient par
desespoir samblable et pa
reille vssue a leur amy et
compaignons. **L**e roy qui
estoit triste de douleur et de
honte. en samble pour ce quil
estoit cause de si grant desola
tion. manda a frataferne

gouverneur des partmoies
 qui fist porter viandes.
 autes en chameaus et deo
 madaures. puis aduena de
 leur besoin les autres gou
 uerneurs des regions confina
 tellement qu'ils ne cessèrent
 despoillier. Jusques a ce que
 lost fust venue de seulle fa
 mine. Et que finalement
 paruint es fins de cedossie
 qui est region de toutes choses
 tresplanteuse. **E**n celle
 tint sa residence pour refaire
 et refaire par ce repos ses
 gens d'armes qui estoient
 attricees par le traicte. Joy
 techuptiles de seonatus
 qui se estoit combattu contre
 huit mille combatans apie
 et trois cens actual des
 gens des nourites si auoit
 leur bataille desconfite. nou
 uelle vint aussi de cratere
 qui auoit oppresse et mis en
 prison ozmen et Iariaspes
 nobles persans qui machi
 noient rebellion contre le roy
En outre mettant ybur
 che pour gouverneur de la
 region pour ce que menon
 seneschal Sicelle estoit mort
 de maladie. Se tira vers la

province de camerme dont
 aspasses estoit gouverneur
 suspect d'auoir volu acamp
 ter quelque chose entretant
 que le roy estoit en Inde legl
 venant au deuant du roy il
 lui parla doucement dissi
 mulant son yre celle fois
 et se tint en son honneur Jus
 ques a auoir encerché le cas
 dont il estoit occupe mais
 au plus tost que les gouver
 neurs enuoyent grant
 multitude de cheuals Ju
 mens et chariots par toute
 la region estant sur leur con
 duite ainsi qu'il leur fut
 commande. le roy fist rendre
 autre bataille acculee qui
 perdirent le leur. Et si refist
 leurs armures a leurs premiers
 parure car ilz n'estoient gai
 res somitz de perse qui non
 seulement estoit region
 apaisie mais encores tres
 plenteuse. **Incident** Ju
 rant Josue deuers les iuis
 fermant deuers les assiriens
 le viii^e roy amintes deuers
 les scionnes le vii^e corax
 deuers les armene le vi^e da
 nans deuers les athenois
 le quarte Eriatone liber pater

ou bacus dont est apres fait
te mention mena guerre
en Inde lequel raporta tri
umphe de ces nations sem
blable a celui que alexandre
contrefait / Comme dit mo
seigneur sainte augustin en
la cite de dieu

*Comment alexandre retour
nant de la mer oceane fin
du monde contrefist le
trumphe que le dieu ba
cus rapporta ladis de ces
nations.*

Ainsi doncques quil
est auant dit alex
andre contrefaisoit non
seulement les pompes
et gloire que le dieu bacus
auoit raporte de celles gens
mais encores contendoit
apasser son bruit et grant
renom ou que ce fust vng
trumphe qui fust preme
rement establi dicelui bacus
ou vnt jeu de errans et fo
sees **A**lexandre delibe
ra totalement contrefaire
ce trumphe dun cortage
effours et esleue sur humai
ne hauteur. Si fist les
rues ou il passoit joncher
de fleurs et chappeaulx.

Et mettre a l'entree des mai
sons flacons plamis de vin
et autre vaisselle de gran
dent bien estrange. Puis
fist parer chariotz et lictiers
en maniere de tentes ten
dues et adoubees par dedens
esquels plusieurs chivaliers
peussent entrer. Les vngs de
ces chariotz couuroient de
blans volectz les autres
de drap tresprecieus / les
autres et ceulx de la court a
loient les premiers a our
ner de diuerses fleurs et drap
peaulx et roses **Q** D'une
part on portoit le chant des
trènes et la noise des trompet
tes. D'autre part li son des
harpes et autres Instrumens
Q Item en plusieurs au
tres chariotz aournees selon
la puissance de chascun a
loit tout loist menant hu
nant et faisant bonne chere
pendans entour leurs cha
riotz leurs plus belles ar
mures **Q** Le roy mesme et
ceulx qui estoient semonez a
faire bonne chere avec lui
estoient portez en vnt char
ot chaires de coulpes et
d'autres grans vaisselles.

dor et de pierrene. **Q**uelle
assemblée fourfence de vaci
bonde apres ce quelle ot fa
it sa proye chemina par un
iours en la maniere dessusdit
tes. Et vraiment seles vani
aus eussent eu un pende
couraite au mome couite
les meurtans et assis atable
sans faulte mille hommes
sobres seulement les eussent
pris ou milieu de leur triu
phe / estans chautiez de vin
de sept iournees / mais for
tune qui establist et consti
tue aux choses pris et faime
tourna aussi en leur tonte
et blasme et obprobre de ge
nalenie. Et seage presente et
apres sa posterite se esmer
ueillent comment ilz passe
rent tous viures entre gens
encours non asses bien domp
tes / mais les barbarins pen
soient estre sene et qui
estoit folle hardiesse. **A**
pres ce parement venoit aus
si le bonreau. Car il fist tuer
aspatis / dont auons parle
cy deuant / tellement que au
auste ne meschoit point les
delices ne seurs delices ne
meschoient point au auste

Et y finie le vin liure de quintus
curfue.

Le prologue du translateur
sur le vi et dernier liure
de iustine l'histoire

El ce neuvieme et
derrenier liure des
fautes en quinquante et tant
partie de l'histoire. a scauoir
de puis le chappitre qui co
mence apres ceste demonstra
ce jusques deu chappitres
apres ou second article com
menchant mais les gens
darmes kerdardans le roy les
larmes et c. Tout le contenu
entre ces deu points fut
pris de iustine comme es
autres liures ou il deffault
Et y a encores une autre
petite faute vers le m chap
pitre de huit liures ou en
l'ordon. Et pour ce que le co
tenu de celles ne se peut re
couurer en iustine et plutat
que ne en autre autentique
le les laisse tout en blanc
la soit ce que par ce qui sen
sient on connoist bien qui
ne deffault se non le comme
tement ne scay quelle muta

tion des atthenois : et



L'v commence le iv et dernier livre de quintus
cursius lequel contient xviii chapitres le premier des
quels dit comment alexandre fait exécuter aucune se
nechaun des provinces pour leurs grans extorsions
Il enque et onessetite rapportent ce que ils veurent en
la mer en retournant



D temps peu
dant escander
Et racon Artha
ton avec sita
les qui par
le commandement du roy a
uoient tue le duc parmeimon
assamblèrent alost huit mille

combatains apie et quatre mil
le acheual venoient avec eulx
mais plusieurs accusateurs
des prouinces quilz eussent
en gouuernement les pour
suurent tellement que le ser
uice de la mort parmeimon
par lequel il estoient au roy

agréable ne pouoit recom-
penser tant de tortions et
malefices comme ilz auoient
commis et perpetres. Car
comme il eussent pillie et
robé toutes les choses public-
ques. Toutefois ilz ne soub-
tenoient la pour tant des sa-
cres. Mout de pucelles plu-
sieurs nobles dames qui furent
par eulx violées plouroient
la destruction et Infame de leur
corps. Auarice et luxure fai-
soit hait le nom des macedo-
niens les barbares entre
lesquels la fureur de deader
surmontoit les autres. Car de-
puis quil ot enforcée vne
noble pucelle il la donna
pour concubine a vnt sien
seruiteur. Se non obstant les
amis dalexandre ne visoient
point tant a leuocance des cri-
mes que publicquement on
leur opposoit comme a la
memoire de parmenion par
eulx occis. Laquelle chose
conuertement pouoit aidier
lesdis criminels deuers le roy
Touttefois les autres estoi-
ent bien ioieulx que son rre
estoit ariere tombée sur les
mesmes sergens et executes

de son courroux. Car certes
nulle puissance acquise p
malefice ne peut durer lo-
guement. **¶** Apres ce a
le roy ot congneu de leur
cause il prononcha que
les accusateurs auoient
obmis vnt criisme qui
estoit encoires plus grant
assauoir le desespoir de sa
vye. Car oncques lesdis
delinquans neussent ose-
faire telle chose s'ilz eussent
desire quil retournaist sauf
et en bon point des Indiens
ou se ilz eussent pense quil
deust iamais retourner par
quoy il les fist mettre en pri-
son et tuer avec eulx vi ccs
hommes darmes complices
de leur cruaulte et felonnie.
¶ Ce iour mesmes fut
executez les acteurs de lare-
bellion au persans que crate-
re lui auoit amene. **¶** No-
taures apres suruindrent ne-
arque et onesscritte ausqz
il auoit commande eutren
la mer oceanie bien auant
Si apportèrent nouvelles
daucunes choses par oure
et daultrés par leur vene vne
isle estoit situee a lentre du

fleurie plentureuse d'or et d'ar-
 gent et pour de cheuals -
 Et ainsi cheual adetoient
 pour vint marcs d'or qui
 les oloient transporter de la
 terre. Or ilz disoient
 que la mer estoit plane de
 balaines et venoient avec la
 maree aucunes aussi grans
 que grosses nefz suiuans la
 flotte mais on espantoit
 ces monstres d'un chant
 monst terrible puis se plo-
 goient soubs l'eau comme
 nefz submergées auant noi-
 se de la mer. **P**Les autres
 choses creioient par le rap-
 port des habitans. Entre
 lesquelles disoient que ceste
 mer ne s'appelle point rou-
 ge par la couleur des eues
 comme plusieurs en pen-
 sent mais du nom du roy
 erite et quil y auoit vne isle
 non hautes sonde de terre
 toute plane de dadiers.
 Ou milieu de laquelle se
 esleuoit vne conuompne em-
 my le bois qui estoit le to-
 beau et sepulture d'icelui
 roy erite. Et laquelle estoit
 toute escripte de ces lettres
Oultre ce disoient que

aucunes nefz portans var-
 letz et aucunes marchans
 estoient passez en ceste isle
 suiuant la renommee de lor
 dont il y a foison. Lesquels
 onques puis ne furent veuz.
Et le roy enflammé par
 curiosité de connoistre
 plus de choses leur fist armer
 sa flotte la terre. Jusques
 atant quilz arrivassent au
 fleuve desfrayes et que de
 la viendroient en babilon
 ne contremont la riuiere
 parquoy ilz retournerent
 en la mer.

Et que alexandre auoit em-
 pris de par assouir.

Mais le roy embra-
 chant en son cuer
 choses hufines auoit con-
 clud de apres auoir dompte
 toute la region maritime
 de orient retourner arriere
 vers surie et de surie se tirer
 vers aussyrie. car il estoit
 controuciés contre ceulx
 de cartage. Or illec apres
 ce quil auoit trauesé les
 solitudes de numidie des-
 cendit son cours vers l'isle de
 itades pour ce quil estoit
 public par fame les cou-

l'ompnes d'hercules estre au
plus pres puis passer les
espaignes que les grecs
appellent ybie du fleuve
de ybere et d'icec traueses
les alpes et la riuere d'italie
dont estoit le plus brief pas
sage en epire parquoy il
commanda aux gouuerneurs
de mezopotemie fait abatre
fuson bois ou mont de liban
et l'apporter atapsartines cite
de sunie en laquelle il fist as
seoir neuf cens quilles de
italiees dont il vouloit que
chascune fut de sept ordres
de remes et les commanda
mener en babiloine au roy
de cypre fut emonant l'inter
le fer les estoupes et les
voilles mais alexandre es
tans eulentif en ces choses
on lui apporta lettres des roys
perus et tavisle contenant
que abissares estoit trespasse
de maladie et phelippe
son lieutenant d'une playe
et que ceulx qui se nauerent
estorent puis parquoy il
substitua et mist eudemon
capitaine des trachenes au
lieu de phelippe et le royaume
de abissares fut attribue a so

filz

Des grans dons du noble
orphines et comment alex
andre le fist tuer par faulse
accusacions de bagoe sa mi
gnome et du changement
d'alexandre

Dicec vint aux per
sartines qui sont
grecs des persans. Desquelz
estoit gouuerneur orphines
excellent fut tous les barba
rins en noblesse et en richesses
et portoit estoit du lignage
au roy cirus. Jadis roy de
perse mont de richesses
auoit qui saillies lui estoit
de ses ancestres et lui mes
me par longue possession
de gouuerne en auoit ac
queste plusieurs autres
Ledit orphines vint
au deuant du roy avec plu
sieurs manieres de dons et
de presens non seulement
pour lui mais encoires pour
donner a ses amis. Et ans
troyseulx de denaulx ap
pruouies les suiuoient
et charots aournez dor et d'ar
gent precieuses utensiles
vaisselle dor de trespasant
pour robe de pourpre et m

marz d'attent monnoye mau
ceste si grant benigne ou lar
tesse fut cause de mort audit
orfines. Car comme il eust
honnouré les amys du roy
par dons oultre leur souhait
il n'apporta quelque homme
abatre sa malice. Laquel
le alexandre auoit bien en
traite. **Q**edit orfines fut
aduerti de plusieurs que a
lexandre lauoit fort acier.
mais il respondi quil hon
nouroit les amys du roy non
pas les garses. Et que la cou
stume des persans n'estoit
pas deputer femmes de bien
celles qui se souffroient effe
miner par adultere. **E**cce
choses ouyes la garse exploi
ta sa puissance acruise par
malefice obprobre sur le chef
du tresnoble et innocent hom
me. Car elle suborna et in
struit de faulx cricines au
cune bien letiers. Les admo
nestans quilz actussent ledit
orfines alant quelle leur
dit. **E**cce pendant tou
tes les fois quelle se trouuoit
auec le roy. sans nul tes
mony elle combloit les
oreilles d'alexandre semeres

actoué. Le roy dissimuloit
la cause affin que l'acteur
du rapporteur fust plus ma
lie. Orfines n'estoit point
encore suspect. Mais toutes
noies estoit la tenue en moie
de conte. Car on le faisoit
coupable occultement imo
rant son conuert peril. Et
la garse tres importune no
oubliant sa fraude en la pa
cience de sa vilté et oprobre
toute les fois quelle auoit
enflammé le roy en son amo
reprochoit orfines. Ors
d'auance. Ors de rebellion
Et la les menchonnies es
toient de saison en destruc
tion de l'innocent et saprochoit
leur de sa destinee. Dont le
sort est Inevitable. Car ale
xandre d'auenture auoit fait
ouvrir la sepulture du roy
curus ou estoit son corps en
ferme. auquel il vouloit
faire exequies pour ce quil
le creoit estre tout plain d'or
et d'argent comme len pu
blioit par fame et renommee
mais le roy ny trouua riens
oultre son esaut tout pour
Deux ans de fice et son es
per. Toutesnoies il comu

le seruis ou il misoit d'une cou-
ronne dor quil mist sur vnt
ceuvrechief quil mesme por-
toit de coustume en soy don-
nant merueille que vnt roy
de si grant renom et assouui
de tant de richesses nestoit
plus precieusement enseveli
que sil fust vnt du peuple
Qu'illec au plus pres de
lui estoit la fille laquelle re-
gardant deuere le roy dist
Quelle merueille est il que
les sepultures des roys soient
esquamees quant les maisons
des gouuerneurs ne peuent
prendre ne contenir lor quil
en ont extrait tant quest
amor ie ne vis oncques
mais ce sepulcre mais iay
autrefois oy dire au roy danc
que trois mille mars estoient
enfrees avec cire. Dicy
vient celle benigne enuers
toy que moyennant la chose la
quelle orfines ne peult tenir
bonnement il gaugne tantost
en le te dormant Et ia auoit
esmeu le couraige du roy
quant suruindrent ceulx aus
quels elle auoit ordonne ceste
affaire Et de l'une part barde
Et de lautre ceulx quelle a-

uoit subornes comblarent les
oreilles au roy de leurs faulx
ctismes tellement que orfines
fut prisonnier deuant que
il eust suspicion que on l'ac-
cusast Et la chose non cotee
de laffliction de linocent elle
en personne mist sur hula-
man Alors orfines regar-
dant dist Iay oy dire que
femmes retournent iadis en
asie mais virement cest en-
core plus nouueau deoit re-
turner vne chose. Mais furtiue-
ctuellement **E**t ceste
fut lissue du plus noble de
tous les persans non seule-
ment Innocent mais de mer-
ueilleuse benigne enuers
le roy **E**n ce mesmes
temps fut occis fradistes
par suspicion dauoir con-
uoite le royame **A**lexan-
dre commençoit estre sou-
dani a representer mort ou
aucun tourment Et deu-
uoit euein atousiours croire
le pie parquoy il samble
que les choses en prosperite
peuent chaumer la bonne
nature et que par souuent
se treuve nul asses caill et
prudent en ses biens mesmes

Car alexandre mesmes par
deuant n'auoit point souffert
condempner alexandre des
incestes estans acuse par
deux resmoniz et souffri
deliurer et quitter contre cuer
autre criminel de monde
estoit pour ce que aux autres
sembloient moines il est a
parant que alexandre auoit
propose de ternir apres auoir
vaincu ses aduersaires mais
quant il fust transmis et
amenez Jusques au derrier
il fourlogna et desnatura de
sor mesmes ainsi quil fist tou
chant ce cas dont contre son
cuer et par larbitre et voule
te dune traise aux vint domo
toyane aux autres estoit la
vie

Comment larmee dun capi
taine d'alexandre contre les
sciciens fut rompie dune
imitation de ceus dathenes
par la mort darpale rapaisie
Et comment ceus ne vou
lent point ottemperer alexandre

Qu temps pendant
il reduplt les de
tude contenant les choses
faites en europe et asie

tandis quil subuignoit les
Indes / zopirion gouuerne
de trace metans sue dune
armee contre les sciciens
fut oppresse avec tout lost
par tempeste et oraines sou
daiement descendue lors
serthesodases estant aduerti
de celle affliction esmit ar
billion tout le peuple ainsi
toute trace fut presque per
due mesmes et trace

En l'effaule le commence
ment dune imitation des
athenois dont en la prolo
gue de ce liure mention
aeste faite Et doncques
ils enuoièrent xxx. nefz vers
simon port du pais dathenes
dont ils delibereient deman
der le port de la ville le roy
dathenes qui estoit aduerti
de tout ce et ensamble estas
courroucees contre les athe
nois et contre arpale com
manda preparer ttrant flot
te de nauire pour se tirer
prestemment vers athenes
mais tandis quil demenoit
ce conseil en secret on lui
presenta lettres que arpale
estoit entre dedens et auoit
attait par attent tous les

contraintes des principauls
de la ville. mais peu apres
conseil tenu entre le peuple
on commanda arpale vni
dier la ville de laquelle il
paruint deuers les gens dar
mes grecs. Et apres es
tans deus surpasse fina
blement fut tue en traison.
¶ Le roy moult ioyeux de
ces nouvelles laissa le con
seil de passer en europe
mais il commanda a toutes
les cites de grece recepuoir
les leurs qui auoient mis
en exil. Et excepte ceulx qui
estoyent polus et souillies
du sang publicque. **¶** A
dont les grecs non osans
desprier son commande
ment furent rendre a ceulx
qui estoient condempnez to
les biens qui leur restoyent
combien que ce leur sembloit
subuersion de leur loy. Seuls
les athenois conseruateurs
non seulement de leur liber
te. mais encore de la publica
ne voudrent oncques recep
uoir ces bannis qui n'estoient
point estae de gens mais
ordure du pais. Car ceulx
d'athenes point n'estoient

acoustumez a toyaulx com
mandemens mais a loy
et vsances du pais. par
quoy ilz rebouterent les
bannis de leurs marches
deliberans de tout souffrir
amende que recepuoir ces
espritemens. Jadis de le
cite. Et lors encores refus
du ban et de leuil.

*Comment alexandre enuoya
au pais les vieux gens dar
mes et para leurs debtes.
Et comment ceulx qui s'en
demanderent obstineement
leur remoy.*

Alexandre enuoya
au pais les gens
darmes plus anciens fist
eslire m. combatans apie
et deus mille acheuals po
les retent en asse. pensat
de pouoir contenir apetit
ost. Car il auoit mis garni
sons en plusieurs lieux et
empli de gens les cites fon
dees peu deuant afin de
obuier a ceulx qui voudroi
ent renouuer quelque
chose. mais amende qui
separast ceulx qui vouloit
retenir. il fist vng edict q
toutes les gens darmes

ilz firent venir auant ledit
perdicque commandant
quil reprist la verge. Per
dicque varioit entre honte
et conuoitise et pensoit q
de tant quil prendroit plus
modestement ce quil desi
roit dautant le lui offeriroit
plus vouleutiers. Parquoy
soubstant et longuement
Incertain quil deuoit faire
En fin se parti et se tint de
riere les assis tout audetour
*l'opinion de meleager con
traire*

Mais meleager vint
des capitaines con
fermant son cuer que la
doubte de perdicque auoit
eue dist ainsi. Et quant
les dieux consentiroient q
la fortune d'alexandre et la
hauteur de si grant royaume
versast sur les espaulles de
perdicque. Certes les homes
ne se deueroient point souf
frir. Je ne dis pas des plus
nobles que cestui cy mais
seulement des preudhones
ausquelz maux eulx nest
ia necessite de tiens souf
frir. Car il m'aquelque dif
ference que vous ayez po

vre roy le filz de royane quant
il s'en ira ou que vous pre
nez perdicque attendu que
cestui cy sous l'ombre de tu
tesse occupera tousiours le
royame. Parquoy il ne lui
plaist aucun roy fors celui
qui nest pas encores nez
Et en vne si grant haste de
chascun non seulement
Iuste mais encores neces
saire. Vcelui tout seul attend
les mois quilz soient accom
plis. Et oultre plus il ad
uine desia que enfant ma
le soit conceu lequel vous
doubtez quil soit appareillie
et que on met en son lieu
vng autre enfant. Et par
Dieu se alexandre nous a
uait laisse en son lieu ces
tui cy pour nre roy. Je conseil
lerois que de tout ce quil co
manda et seulement ne se
deust faire. Pourquoy donc
ques n'ales vous prier les
tresors. Car certes le peuple
est heritier de toutes les ri
chesces royales. Ces choses
dites il rompi la presse p
my les gens d'armes et ceulx
qui en retournant lui ouui
rent la voye se hieuoient p

paruenir ala proye deuant
Sutte

*l'opinion du peuple qu'on
deuoit donner l'empire a an
de frere bastard d'alexandre*

Et ia grant monceau
de gens d'armes es
toit autour mesleer et
le debat estoit conuerti en
sedition quant vng des
plus bas peuple incon
gneu ala pluspart des ma
cedones dist **Q**uel be
soms est il d'armes ne de
guerre ciuille quant vous
auez le roy que demandez
Andee qui est procee du
roy phelippe frere d'alexan
dre nagaires roy. Confort
des sermens et cirmonies
et presentement seul heritier
Toutesuoies vous le laissez
en demiere par quel son de
merite quel chose a il mes
fait pourquoy est il des
fraude du commun droit
des gens / se vous queres
roy pareil a alexandre ia
mais ne le trouueres se
prouchan de lui. Cestui cy
seulement se peult estre
Ces choses oyes l'assa
blee premierement tint si

lence comme se on leust co
mande puis conclameret
andee estre appelle ou
toyane et que ceulx auoi
ent dessein la mort qu'il
uoient sans lui le conseil
l'opinion contraire de phelippe
Et comment vne partie des
gens donna l'empire a andee
l'autre partie donna tutans
au filz de royane

Lors phiton com
mencia a parler
tout charrie de l'armes di
sant que a celle heure au
plussort estoit alexandre
misérable qui estoit des
fraude de fruit et prudence
de si bons subgitez Car ceulx
disans seulement au nom
et memoire de leur roy et
autres choses ne deuoient
goutte. Et disoit il sans
nulle doubte point ce que
il hayoit andee auquel on
destroit le toyane toutes
uoies les obprobres qu'il lui
reprochoit plus redonde
rent en haine de lui que
de andee Car tandis qu'il
auoient pitie de lui ilz co
mencerent alui estre fauou
rables parquoy ilz declaire

rent par clamation obstinee
 qu'ils ne souffriroient mis
 autre roy que celui qui es-
 toit enuoye en tel espoir
 Si firent appeller ardee
 lequel mescartier prestement
 amena ala court comme
 courtoisie et ennemy de
 perdicque. Et les gens
 d'armes se saluerent en sap-
 pelant roy philippe. Celle
 estoit la voy du peuple
 mais des princes estoit
 vng autre sente. Entre
 lesquels phiton se mist a
 exploiter le conseil de per-
 dicque. Et destina pour tu-
 teur au filz qui viendroit
 de royane. Perdicque et
 syonnel proctres du sang
 royal. Si dist oultre que
 anticipater et cratere ad-
 ministrassent ces choses
 en europe. puis demanda
 serment a chasam qui seroit
 obeissant au roy proctre da-
 leuandee. mescartier se trou-
 ua de leur coste par paour
 de mort. Mais de rechief
 il delassa ce parti et setira
 dedens la court menant
 philippe avec soy. clamat
 que la fresse earte du roy.

concheu nouuellement n'ap-
 partenoit point ala chose
 publique. Et qu'ils vou-
 lussent ores assayer le li-
 tige du roy philippe. et
 se meissent en la foy d'un
 filz et frere des deus roys.
Le trouble et la grant mul-
titude et comment ardee
fut reuestus de l'empire et
perdicque mist lue les ar-
mes et se parti de la cite.

Nulle parfonde mer
 nul destroit plan
 de tempeste esment oncques
 tant de vagues et de flots
 que multitude nait encoi-
 res plus de mutations.
 Car vraiment la liberte
 n'est que planie de volere
 variable et de briefue duree.
Pon de gens donnoient
 l'empire a perdicque. mais
 a philippe plusieurs quils
 ne pensoient ce faire. Car
 il ne pouoient longuement
 vouloir ne non vouloit.
 Ores se repentent du co-
 seil. Ores de la mesme re-
 pentance. Toutesuoyes en
 la fin ilz conclurent leur
 faueur ala royal progenie.
Ardee se estoit retrait.

hors du conseil comme ce
lui qui estoit espoente par
lauctorite des grans princes
Parquoy lui estant en ab
sence la faueur des gens
d'armes se taisoit plus quel
se ne faisoit. **¶** Andee
donques fu appellee dedens
l'assemblée et on le reuesti
de la robe de son frere qui
estoit celle mesme qui fu
mise sur son siege. Et melea
ger l'endosa de ses armes
puis prist les armes du
roy nouveau et le suiuoit
comme sergent. Les gens
apies hurtoient leurs es
cus de leurs lances disans
quils se saouleront du sang
des affectans le royaume qui
de tiens ne leur appartie
noit. Si s'esioissoient de ce
que la puissance de l'em
pire demourroit en vne
maison et famille. Et que
le sang royal reconueroit de
son horre. **¶** Au surplus
quils estoient accoustumez
dommuer et reuerer celui
nom phelippe. Perdicque
donques estant bien esba
hi/ commanda garder bien
le conclaue ou gisoit le corps

Dalexandre. Si ceus esto
ent avec lui hommes de
vertu esprouuee. / Tholomee
sestoit aussi alui adioint
et les nobles eussans de
la court du roy/ mais sans
tant difficulte furent to
pus les huis partant de
milliers d'hommes d'armes.
¶ Le roy aussi estoit estre
ou conclaue acompaignie
de sergens en grant nombre
dont meleager estoit le chief.
¶ Perdicque qui estoit
fort courrouchie tira a part
ceux qui vouloient deffen
dre le corps dalexandre -
mais ceux qui par force en
tent ens dardoient lances
de loingz contre perdicque
tellement que plusieurs
furent natures. En somme
le plus des anciens desas
fusans leurs heaulmes ad
ce que on les congneust co
mencerent aprier aux assis
tens estans avec perdicque
quils se abstennissent de la
bataille et quil se rendissent
au roy et aux plusieurs.
Perdicque le premier mist
lus ses armes et les autres
furent le samblable. Puis

meleager leur dist comme
en conseil quilz ne se partis-
sent du corps d'alevandre
mais eulx pensans que
on leur cerchoit lieu pour
quelque embuscade tourne-
rent en fuite par autrept
diverse de la court et se ti-
rerent vers le fleuve denffan-
tes. Les gens adheual q'
estoyent nobles escuiers e-
tresgiant nombre sieuoi-
ent perdicque et leonaton
Car bien leur plaisoit vi-
der la cite et tenir les
champs mais perdicque
aussi ne se desffoit que mes-
ment les gens aprie ne se
sieuussent. Parquoy doub-
tant que fil auoit ces gres
adheual il ne semblaist quil
se departist. Du surplus de
lost il se retint encoires en
la cite.

*Comment meleager con-
seilla au roy ardee de faire
tuer perdicque*

Mais meleager ne
laissoit oncques
de admonester le roy en
disant quil lui faillloit res-
tablir le droit de son empire
par la mort d'icelui perdicque

affin de paruenir son courai-
ge desirant choses nouvelles
Et que personne dont il se
doubtoit ne lui pouoit estre
assez feable. le roy souffroit
plus quil ne si assentoit
meleager prist son fielece
en lieu de commandement
si enuoya aucuns ou nom
du roy pour appeller ledit
perdicque. Si commanda
quil loctassent si doubtoit
si venir. Perdicque estat
aduerti de leur venue se tint
alentree de son logis acom-
paignie seulement de vi-
ciffans de la court et d'as-
toiant lesdies sergans mes-
mement en leur appellat
serf de meleager. Et telle-
ment les espoenta par co-
stance de ceur et de semblaist
quilz se firent. Perdic-
que fist monter adheual
lesdies ciffans et avec pou-
de ses amis paruint deuers
leonaton pour rebouter a
plus ferme ayde la force ou
cas que aucun la vouldist
faire. Lendemain sembloit
aux macedons mal seant
que perdicque fust en peril
de mort. Si auoient condu

de vengier par armes la
folle hardiesse de meleager
mais eulx pourueus de la
sedition dessus dite sen alle
rent deuers le roy. en lui de
mandant sil auoit fait met
tre en prison ledit perdicq
Que roy respondi quil la
uoit fait ala poursuite de
meleager mais toutesuies
quilz ne se deuoient point
troubler. Car perdicque vi
uoit encores. laissant donc
ques le conseil meleager
qui estoit esbahi par la rebel
lion des gens a cheual et
despourueu de conseil des
pendi trois iours variant
en plusieurs consailz. car
le peril quil auoit tendu
a son ennemy commençoit
a tomber sur lui mesmes.
*Regres de ceulx de lost et
perdicque tint les viures
venans en la cite.*

Certes lors la pre
miere apparence
du roy esleu demouroit e
cores en estat. Car les le
gatz des provinces venoient
deuers lui. les chefs de
guerre lui assistoient et
l'entree de la court estoit.

gardee de sergens estans ar
mes. mais la grant tristesse
que chascun en auoit es
toit signe de leur detrain
desespoir et les uns sus
picieus des autres pas
ne se osoient aproucher
ne parler ensemble. Re
tournans eulx mesmes
en leurs sectes penfers. Car
par comparaison du roy
nouuel se esueilloit le desir
de celui perdu. Interrogies
ou estoit celui dont ils suir
la conduite. disans que
tous estoient habandonnez
entre gens ennemis et no
demptes qui demanderoient
vengeance de leurs desolations
quant a qu'on leur seroit
offerte. **E**n telz pensees
vsoient leurs couraiges qui
sen leur aduoncha que les
gens a cheual estans souz
perdicque tenans les champs
les babilomes retenoient
le forment que sen appor
toit ala ville. Parquoy pre
mierement indigence de
viures commença et puis
sefforcha la famine et ceulx
qui estoient en la ville di
soient quil se faulloit reco

seillier en grace avec perdicq
ou se combatte contre lui
en bataille Et d'auenture
ainsi estoit adueni que
les residents es villages
doubtans l'affliction des
champs et des villes estoient
fuis en la cite. Les bourgeois
beans que les viures leur
deffaillirent fuient de
la cite es villages. Auxduns
et autres sembloit moins leur
leur que l'autrui siege
*Legatio a perdicq et omni le roy
aridee veult rendre la contone
et reconcillier avec perdicque*

Dans les macedons
se assamblèrent en
la court. Doubtans leur dis
sension. Illec exposent leur
opinion. Il leur plaisoit
envoyer ambassadeurs de
uers les gens a cheual pour
finer la discorde et mettre
aus leurs armures. Donc
ques le roy enuoya passes
de thessace. amissus. me
gapolitam. et porilaus
le macedon. Lesquelz apres
dauoir exploittie le com
mandement du roy appor
terent responce que les che
ualiers ne mettroient point

aus les armes se le roy ne
leur rendoit les acteurs de
ce discorde. **C**es choses
rapportees les gens aprie
se mirent en armes de leur
cite et par leur murmure le
roy vint hors de la court. Si
leur dist il n'est nul besoin
de sedition. Car ceulx qui
se tendront tous cors obtie
dront les loyers des comba
tans. Si vous souuenez
avec afaire contre vos com
paignons. ausquelz rompre
l'espoir de vre citace n'est a
joye et ouuerture ala guerre
ciuille. assayons se on les
peult appaisier par l'autre
legation. Et le roy puis
que le corps du roy n'est point
encores enseveli a tous as
samblent alui payer les
exequies. tant qu'est amoy
l'ayme mieulx rendre cest
empire que vser et despendre
le sang public. Et si
n'a espoir ne attente de
paix. Je vous prie eslisies
vng autre plus digne et
puis les larmes lui coulans
des yeulx leua la contome
de son chief. Tendant la
main dextre dont il la tenoit

et que se aucun se tenoit dicelle
plus digne quil la prest har
diement. **E**rant espoir de
future vertu lui donna a son
parler amoderer parquoy
al instant priere de chascun
fu requies quil ne meist a exe
cution ce quil auoit pour
pense puis enuoya en lega
tion ceulx mesmes. Si impe
tra sa requeste amon grant
paine. Car perdicane desiroit
auoir melcager arriere du
roy pensant que vng ne se
roit ia pareil a ceulx deuy.
melcager doncques venant
audeuant de lui atout les
gens apie perdicane se re
conta ainsi quil aloit deuant
les cheualiers. les deuy assam
blees sentresaluerent puis
fermerent paiz et concorde
perpetuelle comme ilz pen
soient

*la cause des guerres entre
les successeurs d'alexandre
parquoy lacteur ice les
rommains dauoir prins
vng seul chief. Cest assauoir
Iulius cesar.*

Mais ia par les desti
nees sapprouchoiet
les guerres ciuilles aux gene

des macedons. Car la dignite
royal ne veult point de com
paignon. Et toute fois elle
estoit requise de plusieurs
ensamble. **D**oncques pre
mierement flatterent leurs
forces et apres les esparduer
Et comme ilz chartrassent
le corps de plus grant faie
que porter ne pouoit tous
les autres membres lui def
faillirent. Et lempire qui
soubz vng seul pouoit estre
versa et foudi soustenu de
plusieurs. Doncques par
droit et merite confesse le
peuple rommain dauoir
le salut a son prince Iulius
cesar auquel resplendi la
neufue estoille la nuit de sa
mort qui apou nous fut
derreniere. Sans faulte la
clarte dicelle estoille tendi
au monde auenture sa lumiere
non par le conseil orient qut
les membres discordans trou
bloient sans leur chief quans
feux sestamdirent a celle
heure. Et uans ylaues
enferma en leurs fourreaux
Com grant tempeste cessa
par subite sermenete. Donc
ques non seulement reuer

Dist mais oultre plus son
empire flourist et fructifie
Et mue soit l'omage de lui la
posterite de ceste maison
prendra les temps de ce
siecle pleust orce adieu
ce fust atousiours mais on
cettes annones treslongue
ment

*Comment perdicque et me
seager reconcilerent fami
ment Et comment perdic
que fist fouler et escraser
aux piees des olephans
m pietons et illec la mort.*

de meleager

Dus affin que iere
tourne alor donnace
de l'histoire dont manoit des
tourbe la contemplation de
la publique felicitie per
dicque mectoie vng seul
espoir de sa vie en la mort
de meleager Et en effect
quil se faillort surprendre
comme homme van et va
riable et comme son grant
ennemy et qui legierement
renouuellerait quelque cho
se mais il couuroit son co
seil par autre dissimulation
afin de se surprendre et op
presser a despoirment donc

ques il suborna et induist
aucuns des gens sur lesquels
il presidoit afin que ainsi
comme sil ymoroast ce dont
ilz se plamdroient ilz deisset
publiquement que meleager
se vouloit parier a perdicque
et se vouloit tuer en aguet
Meleager oyant ces rappors
furieux et plam de courroux
exposa a perdicque ce que
trouue auoit Perdicque
monlt espoente de chose ml
nouuelle se commença a
esmerueillier et mouster
semblant de doleance si
nablement ilz se conclurent
de prendre les acteurs de
voix tant sedicieuses mele
ager lui rendit graces et e
brachant ledit perdicque
loa monlt sa for et benino
lence envers lui **Q**uors du
commun accord prendrent
conseil d'opprimer les coul
pables si leur pleut de
purifier et nettoier lost a
lusance du pais dont la
discorde passee leur sambloit
causeraisonnable ace faire
Ques roys des macedones
soulloient ainsi purifier
les gens d'armes quils gec

toient les entrailles d'une chie
ne aux deux costez du champ
ou len devoit amener tout
lost entierement. **E**t toutes
les gens darmes se tenoient
dedens rcelui part dun costé
les chevaliers de lautre les
gens apie. Et mesmes iour
quies auoient ordonne acce
sacrifice le roy avec les gens
acheual et olephans se mist
contre les gens apie ausors
mescarter presidoit Et ia
lassamblee des chevaliers
marchoit auant quant les
piecons par ctement subite
et nouvelle discorde non
actendans aucun remoy
furent vng peu en doute
sils se retraioient dedens
la cite atouu leur armee car
la plame estoit avantaueuse
au chevaliers mais en fin
ils sarrestèrent doubtaus de
condempner folement la for
de leurs compaignons si se
tenoient de ceurs prests de
combattre se aucun leur eust
volu faire violence. Et ia
les assambles sentreueoier
et y auoit peu distance de
partant les deux batailles
Et adoncques le roy avec

ques vne esse de chevaliers
commença acheuals chier
les gens apie demandant
ala poursuite de perdiau
que on lui tendist les ates
de la discorde. Lesquels il
mesme devoit deffendre
Et les menachoit de char
tier avecques tous les gens
acheual et olephans sur ce
qui seroient reffusans. **Q**ues
piecons se pasmoient de
ce mal impouueu et n'a
uoit en mescarter riens de
conseil ne de couraue. Le
plus seur des choses prese
tes lui sembloit attendre plus
que irriter sa fortune. Lors
perdiau voyant les piecons
esbahis et pasmes fist pre
dre pree de trois cens qui
suurent mescarter partant
hors de lassamblee qui pre
miers fu tenue de puis la
mort d'alevandre Et sepa
rans receus des autres les
metta aux olephans deuant
le fuyant de tout lost. La
furent tous foules et esraies
aux pies de ces bestes Et
ne deffendant et aprouiat
le roy philippe Si sembloit
qu'il voulsist iugier pour



sa partie tout ce que l'issue
en fin approuveroit. C'est
cy fu aux macedons le pro
dure et commencement des
trueres civiles. Meleager
avant atant attendue la
fraude de perdicque setint
tout quoy a celle heure en
la ssemblée pour ce que en
sa personne on ne lui faisoit
violence mais apres con
demnant l'espoir de sa vie
et voyant ses ennemis en
confusion de lui mesfer du
nom du roy qui avoit fait
sen fuy dedens vng temple
au quel il fut occis sans
ce que la region du lieu la
deffendist.

*Comment l'empire d'alexan
dre fu parti entre ses succs*

Der dicque avant a
mene lost en la ville
tint conseil avec les princes
et barons Et vcelui conseil
ils parurent tellement tout
l'empire que le roy tiendrait
la somme et souverainete
d'icelui ptholomee la gou
vernanee d'egypte d'aussie
et des provinces appartenances
et appendances a celle Syrie

avec plence fut donnee a
lermedon. Cilice aphilotes
sirie avec pansilie et la mat
franie a anthurone. Cassan
der fut emoye et carie nean
der en lidie. la moindre franie
lornant au bras saint
george. commandent estre
alconatus. Capadoce avec
passagone vint a Eumenes
Si lui fut commande quil
deffendist celle region jus
ques attapefonde et que il
feist truer a arbate celui
tout seul refusa ladicte sei
gnourie. Pliton obtint la
province de mede Et leoma
tetrace et les gens de la mer
maior qui confinent atrace
Si fut decete que les lieute
nans en Inde aux bactriens
sordiens et autres habitans
de soceane ou de la rouge
mer quels conquies fins d'ind
qui obtint le droit et seignou
rie. **Q**uinte toutes lesq
les choses il fut conclud que
perdicque demourast deus
le roy et fut president des
gens qui le seignorent. Au
cuns penserent que les pro
vinces dessusdites furent
distribues par testament

Dalexandre mais nous trou-
uâmes telle fame estre vai-
ne / combien que aucunes
acteurs la mettent auant
*Comment les successeurs
Dalexandre se eussent bien
veu passer de la guerre*
Uncienement se iamaies
len pouoit tenir ter-
me contre les grans con-
uotises / chascun des dessus
dis eult bien deffendu ses
regions / mais diuisees les
pars de leurs seignouries
Car ceulx qui pou deuant
estoint seruiteurs Dalexan-
dre chascun apprehenda
Vng grant royaume soubz
Vmbre de procureur autrui
empire / Si pouoient de-
mourer en paix ostres les
causes de tous discordz et
disensions / Veu que tous
estoint d'une mesme na-
tion Et chascun estant
de l'autre par la region de
son empire / mais difficile
leur estoit estre contens de
ce que auoison leur offroit
Car toutes les choses pre-
mierres nous semblent viles
quant nous attendons
autres plus grandes / Par

quoy achâsam sembloit-
plus sçavoir de augmenter
les royaumes que il n'auoit
estre les acquiete 
*Comment le corps Dalexan-
dre fut ouuert et embasme*
Et la estoit le vñ
iour que le corps
du roy en soit en vñes an-
dies que chm estoit ou-
blie d'un office tant sollemp-
nel pour fournir ou resta-
bler l'estat publique Si
il y a plus seruant chault
et autres marces quil sur-
prent et treuve ame fente
tant est la vapeur du ciel
et du soleil / Dont toutes co-
ses bruslent comme feu / Ro-
yaumes deanes y sont en pon-
de lieux / mais les habitans
les choisent par leur fraude
auans l'usage de celles seul-
lement et les estrangers ne
les sceuent trouuer  final-
lement quant les princes
eurent loisir de cuer le corps
qui estoit sans ame / Ceulx
qui entreteint pour le veoir
se trouuerent ni corrompu
de pourriture et de quelque
petite noirice / la vigent aus-
si qui vient de l'esprit naino

point encores tel enqui sa
contenance parquoy les
egyptiens et caldees ayans
commandement de curer
le corps a leur vsance ne
loferent a prouocher de prime
face comme si eppirast en
cores. puis supplians quil
fust aux mortels hommes
droit et licite de le manier
vnderent ledit corps apres
semprent de ouldurs Et
ce fait le misrent en vng sar
cus dor mectans a son chief
les signes de son estat et de
sa fortune

*Les suspicions eues de la mort
d'alexandre* xxxij

Diseurs crurent et
croient quil fut mort
par venin que vole le filz da
tipater avec autres seruiteurs
lui donna par le commande
ment de son pere Et ala ve
rice souuente fois fut ouye
la voix d'alexandre disant
que anthipater desiroit la
hauteur royalle et quil estoit
plus grant quil n'apartenoit
ala puissance dun lieute
nant ou chief de guerre et
quil estoit essouré en orignal
par la victoire espartane.

Au surplus quil approprioit
a soy mesmes tout ce que do
ne lui auoit. On creoit aus
si que cratere estoit enuoye
en macedone avec lassamblee
de aucuns gens darmes
pour tuer ycelui anthipater

La force de ce venin croi
sant en macedone est telle
quelle vse le fer et est tout
notoire que autre chose ne
se peult souffrir que songle
dune lument. On appelle
lue denfer la fontaine ou
sour celle pestilencieuse
poison la quelle cassander
apporta de macedone et le
bailla a son frere vole lequel
presenta au roy ce dattam
buiage. Ces choses furent
creues auement entre
autres lesquelles lument
et hongneues auoit esparsee
mais puissance les estandist
et amortist tout acop Car
anthipater saisi le royaume
de macedone et de toute grace
Et depuis sa lignie se tint
ayant toue ceulx murdes
mesmes qui de longtanie
parente actenoient a alexa
dre. Et tholomee auquel egypte
estoit escheute fist porter au

caire le corps d'alexandre et
dillec peu de temps ensui-
uant se fist transporter en
alexandrie / Duquel est eue
en honneur sa memoire et
son nom atou siours mais

Conclusion du traictier

Dies que alexandre
conquist tout loier
sans grant nombre de gens
d'armes / sans gens / sans
enchanteemens / sans miracles
Et sans sommes d'argent
mont excessives / comme il
apert asces par ce liure il
nest pas doncques impossi-
ble que vng aultre prince
se puist reconquerir. En
oultre si na point semble
difficile a alexandre de conc-
querir tout orient pour-
saouler le van appetit de sa
gloire / il mest aduis que
moins difficile deuoit sa-
bler a vng bon prince xpien
ycelui conquerir pour se-
reduire ala foy de ihesu crist
Car ia soit ce que ia se trauail
et la paine d'alexandre et
du xpien fust egal. le prouf-
fit et gloire mondaine de tous
deux en ce cas presques parail
Touteffois alexandre gaigna

et acrust sa dampnation et
le xpien y acqueroit sa gloi-
re perpetuelle. Alexandre
tua millions de gens pour
regner en orient sans loier
de nul erreur. Et le bon ches-
tien y regneroit estant les
presens et aduenir de erreurs
et de mort perpetuelle. Donc-
ques le bon chesien y peult
gaigner ce que alexandre
gaigner ne pouoit / sans
mettre a l'aduenture ce que
alexandre y mist et perdit.

¶ Parquoy tres haust tres
puissant et tres excellent prince
mon tres redoubte seigneur
regardez vous qui aimez
mieux les atmes et les ames
que les dantes ne les dames
regardez quel trosne de gloire
vous siet vacant et appa-
reille / fortune vous a donne
plus grant paine seignouries
richesses et gens d'armes. Elle
ne donna a alexandre au
commencement de se conc-
querir. Nature vous impar-
trop meillente disposition
volente bien reglee. Vous
garny plus de vertu de
paix et de merite / et la diuine
providence vous estia de

plus grans eurs que alexan-
dre en ses premiers comme-
cemens comme il appert
assez par ceste histoire Si
vraie ainsieigneur duquel
ne fay doubte quil vous a
donne le bon vouloir quil-
vous donist telle paiz et
tranquillite avec vos sub-
getz et leurs voisins que
vne fois püssiez comme-
cer et achiuer mener ceste
conqueste. laquelle come
il peult apparoir par ce liure
ne vous seroit impossible
ne difficile mais prouf-
fitable honnorable et meri-
toute affin que dautant q
auez surmonte les comme-
cemens dicelui alexandre
Et dautant et de plus -
püssiez surpasser le plus
hault comble de sa gloire ainsie

Explicit

Cy fine le volume Intitule
quinte curte hystoire des faiz
du grant alexandre

STANLEY

STANLEY



Guineuse
d'Alvandre



STANLEY

STANLEY

STANLEY